

# MIC

# microcomputer®

HARDWARE & SOFTWARE DEI SISTEMI PERSONALI

## TEORIA E TECNICA

Il trattamento digitale  
delle immagini fotografiche

### PROVE

Adobe Photoshop 2.5  
Microsoft Access 2.0

### CD-ROM

Wiggins in Storyland: un libro di lettura per immagini

## OVERVIEW

Computer Discount  
DEX 486 sx25  
Diamond Stealth 64  
Gamma Computer HD Split  
Olivetti JP50

## COMPUTER E VIDEO

PCTV ScanConverter  
Fast Movie Machine Pro  
**MACINTOSH**  
WordPerfect 3.0 Mac & PPC  
Apple Remote Access

### URBINO:

con MIC  
al V Festival  
Fiere dei Giochi

### MULTIMEDIA

Los Angeles Digital World '94

Epson Stylus Color

Fargo Primera

**STAMPARE  
(CONVENIENTEMENTE)  
A COLORI**

Hewlett-Packard  
DeskJet 560c

Olivetti JP450



Hyundai 4000



Jepson DX4 SYSTEM



alcuni buoni motivi per scegliere ...

MICASOFT



Un grande Cuore per un grande Computer...



Cerca il simbolo Intel Inside sui nostri computer e sistemi. È un simbolo di qualità.

Per le aree non servite dai punti vendita di Micasoft o per maggiori informazioni e informazioni alla clientela

NUMERO VERDE  
167-010210



presenti a SMAU '94  
dal 13 al 18 ottobre

Padiglione 17  
Stand A36

Distributore autorizzato



Micasoft punta in alto e sceglie per voi il meglio del software professionale sia per completezza quello di base evidenziando così la qualità del proprio hardware sia per fornire soluzioni software sempre attenti per soddisfare le vostre esigenze.

\* Il logo Intel Inside è un marchio registrato della Intel Corporation \*\* Marca registrata della Western Digital

MICASOFT S.r.l.

Sede Centrale  
Tel. (050) 3403182  
Filiale Nord  
Tel. (02) 22479915

02/51862 548120 3402585  
02/51862 548120 3402585

02/36 0 0 1 A  
3402136 FAX (06) 3402700  
02/36 0 0 1 A  
3402136 FAX (06) 3402700



# La Vetrina di MICASOFT

**DATASYSTEM**  
Modem/FAX

**WESTERN DIGITAL**  
Hard Disk

**WESTERN DIGITAL** **PARADISE**  
SVGA True Color



Modem a caviro. Scheda interna o Personal Fax con faxline di bloccare. FAX a Voce. velocità di trasmissione da 2400 a 33600 bps. Compressione dati MP3/3 COMI V. 42.2. Gestione vocale MP3/4 COMI V. 42.2. Versatile agli standard. Scheda a 128 o 256 kb di RAM.

Hard Disk Western Digital 2.5" con da 170 MB fino a 510 MB fino da 3.5". Capacità interna da 2000 MB fino a 10 GB. Velocità di lettura di 12 MB. Interfaccia IDE o SCSI. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0.

SVGA True Color Paradise 3.11.1. Scheda grafica da 1 a 4 MB. 10 milioni di colori. Su scala 1280 X 1024. Velocità di trasmissione da 10 a 100 MB. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0.

**NEC**  
CD-Rom

**NEC**  
Monitor

**NEC**  
Stampanti



CD-Rom (MPC) interni e esterni. Drive CD-ROM/50X/100X. Supporto di lettura di 100 MB. Velocità di lettura da 100 a 10000 bps. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0.

Monitor color da 15" e 21". Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0.

Stampante a getto d'inchiostro. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0.

**PHILIPS**  
Monitor

**Star**  
Stampanti

**SVEC**  
Schede LAN



Monitor color da 15" e 21". Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0.

Stampante a getto d'inchiostro. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0.

Schede LAN da 10 a 100 MB. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0. Supporto software per Windows 3.11 e DOS da 3.0 a 5.0.



Anno XIV

n. 143 - Settembre 1994

n. 143



L'elaborazione digitale  
della immagini

172



Anteprima Macintosh LC 630

182

<b>Indice degli inserzionisti</b> .....	5
<b>Editoriale</b> di Paolo Nut .....	50
<b>Posta</b> .....	52
<b>News</b> a cura di Massimo Truscelli .....	94
<b>Informatica &amp; Diritta</b> di Marco Cammarata .....	
1985 e istituti criminali .....	157
<b>Cittadini &amp; Computer</b> di Marco Cammarata .....	
San Marino, la repubblica cabina .....	164
<b>Teoria &amp; Tecnica</b> di Andrea de Prisco .....	
L'elaborazione digitale della immagini .....	172
<b>Anteprima</b> .....	
Nota Apple di Andrea de Prisco .....	182
<b>Prove</b> .....	
Stampare convenientemente a colori di Massimo Truscelli .....	184
Epson Stylus Color di Massimo Truscelli .....	188
Fargo Primara di Andrea de Prisco .....	191
Hewlett Packard DeskJet 580C di Paolo Ciardelli .....	196
Olivetti JP 450 di Massimo Truscelli .....	201
Adobe Photoshop 2.5 di Francesco Petroni .....	206
Microchip MS Access 2.0 in italiano di Francesco Petroni .....	216
<b>Overview</b> .....	
Computer Discount DEX 486 SX 25 di Paolo Ciardelli .....	224
Diamond Stealth 64 di Massimo Truscelli .....	226
Gamma Computer Split di Paolo Ciardelli .....	230
Hyundai 4000 di Corrado Giustozzi .....	232
Japanes 486 DX SYSTEM di Corrado Giustozzi .....	236
Olivetti JP 50 di Paolo Ciardelli .....	240
<b>CD-ROM</b> di Dino Jorio Questo 1994 per bambini, adulti e coltoff .....	242
<b>Telegrafica</b> di Sergio Pizzo Installiamo una 385 (2) .....	246
<b>MC-link</b> di Marco Calvo Un mare di software .....	252
<b>InfoGIOCHI</b> di Corrado Giustozzi .....	
Scacchi e computer: è lontano il titolo mondiale? .....	256
<b>StoryWare</b> a cura di Marco Calvo Il bambino e il Pianeta di Cristallo .....	260
<b>PlayWorld</b> di Francesco Carli .....	266
<b>Multimedia</b> .....	
Digital World Conference & Exposition di Gerardo Greco .....	272
Il progetto multimediale (8) di Marco Cammarata .....	276
<b>Virtual Reality</b> di Gaetano Di Stasio .....	



Epson Stylus Color

186



Fargo Primera

191



HP DeskJet 583C

196

Super Virtual Reality Men .....	253
Unix di Leo Sorige. Hard non è Linux .....	290
OS/2 di Giuseppe Casarano e Michele Di Gaetano .....	294
Nuove istruzioni per il controllo di fusso .....	296
Paradox di Paolo Coccone Da Paradox DOS a Paradox Windows .....	302
Spreadsheet di Francesco Petroni .....	310
Strumenti per l'analisi incrociata del Dab .....	316
Grafica di Francesco Petroni e Aldo Azzari .....	318
Come affrontare le curve, con i prodotti di grafica evoluta .....	324
Desk Top Publishing di Mauro Gendini. Aldus Addison, e adesso? .....	330
Computer & Video .....	336
Multimedia di tutto, di più .....	340/346
Guida Pratica - Fast Move Machine Pro & M-JPEG Option .....	346
di Massimo Novelli .....	372
Macintosh .....	376
Apple Remote Access Personal Server di Andrea de Paolis .....	380
WordPerfect 3.0 (r) - Symantec. Public Utilities 1.0 .....	384
di Raffaello De Masi .....	388
Amiga .....	394
Art Department. Professional 2.5 & Professional Conversion Pack .....	398
di Anthes Sulfiani .....	400
FX - Familiarizzazione con Image 3 di Massimiliano Marvasi .....	402/416
Newton: Genlock. Microgen Plus di Massimo Novelli .....	417
Multimedia - ANIM, ANIM-Player e .....	
Aminet di Bruno Rossi .....	
PD-Software .....	
M5-005 di Paolo Cardelli .....	
Mec di Walter Di Dio .....	
Amiga di Enrico Mares Ferrati .....	
Appunti di Informatica e cure di Gaetano Di Stasio .....	
Anatomia di un sistema per il riconoscimento dei documenti .....	
Turbo Pascal di Sergio Polvi Righe di stato .....	
MicroCAMPUS Fiorioche a cura di Gaetano Di Stasio .....	
Eulogio (2) .....	
Guidacomputer a cura di Rosella Leonetti .....	
Micromerit, microtrade .....	
Moduli per abbonamenti, arretrati, annunci .....	



Olivetti JP450

201



Los Angeles  
Digital World '94

272

## INDICE DEGLI INSERZIONISTI

- 42** **ZK Group** - Via Luigi Berio 5, 00157 Roma  
**229** **A.T.M.A. Srl** - Via Saffaia 10 - 20124 Milano  
**134-135** **Aashava Italia srl** - Via degli Diechi 175  
 40050 Centropass - Fiume 8103  
**43** **Acca srl** - Via Michelangelo Campitelli 41  
 00148 Montella (VI)  
**7** **Ansore Software** - Via Giuseppe di Vittorio 9 Parco Tapp  
 80144 San Giorgio a Cremano (NA)  
**84** **Anteo SHD** - Via Pizzo 84/L - 10128 Torino  
**34** **Apollon computer spa** - Via Milano 150  
 35090 Colonna Montebelluna (TV)  
**21** **AR Computer srl** - Via Enderlin, 13 - 00189 Roma  
**62-63** **ATD SRL** - Viale Fontana 39  
 20074 Gabbiatese (Milano) (MI)  
**58** **AZ Informatica Srl** - Via Martin Di Leggan  
 10111 C. Comerio - 05050 Lucca  
**48-47** **Beckand Bello Srl** - Via Costanese 224 Palazzo Leonardo  
 20090 Segrate (MI)  
**102** **Bull HN Informatica Systems Italia spa**  
 Via G. D. P. n. 32 - 20124 Milano  
**101** **Calcomp spa** - Via De Tullio 5  
 20090 Pieve Emanuele (MI)  
**87** **CD Hesse** - Via Ca. del Ponte 4 - 37010 Costermano (VR)  
**151** **CD Line sas** - Via Edoardo 40 - 20125 Milano  
**88** **CDI 2000** - Via Cardana, 1 - 48100 Ravenna  
**89a-74** **75-73-76**  
**73-79** **Concedata Srl** - Via Daga 26  
 20013 Cavrioli di Agnate (MI)  
**68-69** **D. Top Europe Srl** - Via Tezze, 201C-G  
 30073 Corcheto Vicenzi (VI)  
**53-55** **Dalmeida spa** - Via Agordina 34 - 20127 Milano  
**83** **Dalmeida srl** - Via Brindino 30 - 29146 Malatesta (NO)  
**54** **Davarna Edizioni Srl** - Via R. 7  
 01038 Ripani Di Rende (VT)  
**23** **Digitcomp spa** - Via Divesiana Torino 137 - 00143 Roma  
**236** **Digifron srl** - Via Lucio Elio Sestini 15 - 00174 Roma  
**247** **E. Di S.** - Via Castro di Vado 42 - 60119 Roma  
**230** **Edifonia Pirella Srl** - Via di Via Scorsini 34 - 00131 Roma  
**170-171** **Eni Gestione Mobili Commerciale SBAU**  
 C.so Venezia 47/69 - 20121 Milano  
**87** **Espace Italia Spa** - Via F. di Casaghi 427  
 20099 Sesto San Giovanni (MI)  
**280** **Espresso Spa - CDS** - Via Adelaide Bonci Caroli 34  
 20127 Milano  
**181** **Facel Products Srl** - Via Casale 10726 - 00169 Roma  
**80-81** **FCH srl** - Via S. Kozubik 2030 - 57127 Livorno  
**217** **Festival Nazionale dei Giochi c/o SOF Studio Giochi**  
 S. Polo 3352 - 30135 Venezia  
**120-120-140**  
**145-140-145** **Finson srl** - Via Montepulciano 15 - 20124 Milano  
**110** **Genova** - Via delle Azzorre 84 - 00171 Roma  
**295** **GR Edizioni Srl** - Viale Espinasse 50 - 20156 Milano  
**43-41** **HD C** - Via C. res. 112 - 00127 Napoli  
**131-133** **IBM Service Spa** - Via G. Pirelli 18 - 20134 Milano  
**78** **Informatica Italia Into The Quality srl**  
 Via Guili e Galli - 66036 - 00123 Roma  
**117-110** **Info Service sas** - Corso Venezia 30 - 10155 Torino  
**102** **Intersoft Srl** - Via S. Felice Bolognese 29/29 - 00162 Roma  
**102/103** **Ing. C. Olivetti & C. S.p.A.** - Via Janes 77  
 10053 Sarnà (TO)  
**40** **Intel Corporation Italia S.p.A.** - 20094 Assago (MI)  
**70** **Jobart Italia srl** - Via Umbria, 8 - 42100 Reggio Emilia  
**80-81** **Japan Italia Srl** - Via Vittoria Emanuele 23  
 00211 Agia (RM)  
**104** **KYE Systems Corp.** - Taipei Taiwan  
**88-89-90**  
**91-92-93-97** **Logica s. r. l. di Salvo R. & C.** - Strada Stabile del Govi. 34  
 20030 Bovio Masciago (MI)  
**119** **Lotus Development S.P.A.** - Via Lampedusa, 11/9  
 20141 Monza  
**110** **NIJ Informatica sas** - Via Forti 82 - 10149 Torino  
**164-166** **Mannemann Tally srl** - Via Borso 6  
 20044 Corsico (MI)  
**108** **Media Disk srl** - Via Ciccone 4/6 - 00162 Roma  
**103** **Media Elys 2 Srl** - Via Scari 4 - 24108 Bergamo (BG)  
**Recip.-3** **Micsoft srl** - Via Romeo Rodriguez Pareni, 100  
 00136 Roma  
**305** **Micromaster c/o Flappy's Market**  
 Via Raffaello 23-25-27 - 66039 S. Cuore sul Lago (PE)  
**111** **Micro Well Srl** - Via Benvenuto, 3 - 20042 Milano  
**35-37-35-38** **Microlink srl** - Via Luigi Moretti 20 - 50141 Firenze  
**IV esp-105**  
**110-121-129** **Miscosys Electronics srl** - Via Perriniani snc  
 00280 Sani Andrea delle Fratte (PG)  
**106** **Miscosys SAS di L.N. Ghislini & C.** - Viale Roma, 2  
 00043 Caprinco (Roma)  
**30-33** **Nel Italia srl** - V.le Leonardo da Vico, 69  
 20090 Tassinaro sul Naviglio (MI)  
**84** **Newscomp Srl** - Via Carlo Poerio 8/10 - 00158 Roma  
**102a** **Newscom Edizioni Musazzi sas** - Via Moros Amata 32  
 61020 Pesaro  
**126** **Parsons Data Srl** - Via P. Moretti 11 - 20127 Milano  
**228** **PC Ware Srl** - Via Carlo Poerio 8/10 - 60040  
 00043 Caprinco (Roma)  
**136** **PC World** - Via Fabio Nareselli 41 - 00139 Roma  
**8-8** **Phibus spa** - P.zza IV Novembre 3 - 20124 Milano  
**81** **Phoenix Elettronica Italia Spa** - Via Fenestri, 17  
 20138 Milano  
**129** **Pole Electronics di Polo Francesco**  
 Via Roma 76b 76c - 50052 Cortella (FI)  
**24-25** **Quattro 82 srl** - Via Sestriere 32 - 61042 Rimini (RN)  
**262** **Radiò Versatile SpA** - Via Gatta 30 - 00193 Roma  
**70** **Road Mission Organization** - 178, Avenue Victor Hugo  
 11116 Parigi  
**187** **Rital Informatica sas** - Via Anurina 14 - 00178 Roma  
**85** **Sales & Marketing Partners in Italy** - Via Milano 160  
 20093 Casagrande (Milano) (MI)  
**124-125-127** **SBF Electronics Srl** - Via Cusiaria 134 - 60126 Napoli  
**90** **Sequoia Automation snc** - Corso Marconi 231a  
 10121 Torino  
**50** **Siemens Nucleot Informatica SpA** - V.le Motta 347  
 20126 Milano  
**102** **Siemix Flightware** - Via De Vincento 2 - 20148 Milano  
**48** **Siema Informatica sas** - Via Vespucci, 1 - 10120 Torino  
**35** **Sony Italia Spa** - Via F.lli Giacchi 30  
 20092 Cinisello Balsamo (MI)  
**26-27** **Spazio Nuova Forma srl** - Via Mascaretti, 19  
 20131 Milano  
**80** **Tachis Srl** - Viale Medaglia D'oro 5/6  
 41100 Modenago (Bianca) (MO)  
**72** **Tecno Data import sas** - Via Alfa 60 - 00182 Roma  
**22-23** **Teleform sas** - Via Milano 8 - 72086 S. Felice (BR)  
**103** **Texas Instruments Italia S.p.A.** - V.le delle Scienze  
 00131 C. Inductale (RM)  
**414** **Tesi E. SRL** - Via del Bannero 10 - 20098 Rovato (MI)  
**50** **Tropi Pubblicità Srl** - Via di Porta Maggiore 95  
 00135 Roma  
**98** **Univare Systems Srl** - Via Mezza 3 - 00182 Roma  
**11-15-15**  
**17-15-29-31** **Video Computer Spa** - Via Aronchi 35  
 10033 Colleferro (CI)  
**56-57** **Videa Microcomputer Spa** - Via Teodorico 19  
 20140 Milano  
**107** **Wordperfect International** - Corso Sempione, 2  
 20124 Milano  
**52** **Zenith Data Systems Italia srl** - Strada 4 Palazzo AS  
 20090 Milano/Fon (MI)  
**100** **Zero Computing sas** - Via S. d'Alvise 19  
 20128 Milano

# WinFAT 2.0 PER WINDOWS

## Se devi fatturare, fattura sul serio!

Devi fatturare, riscuotere bolle...

...ma hai anche bisogno di un archivio clienti, un magazzino con carico e scarico automatico, non disdegi certo di avere dei grafici con statistiche d'acquisto dei tuoi clienti o altro.

Ma le tue più grosse esigenze sono rapidità, facilità d'uso e possibilità di verificare a video ogni operazione di stampa, risparmiando tempo, carta e lavoro.

E ancora:

non combinateci di testi da stampare a memoria ma rapidi click e movimenti col mouse, non il solito computer bloccato su un solo programma ma libero di eseguire più applicazioni contemporaneamente.

E' per questo ed altro che WinFAT è stato progettato direttamente per Microsoft Windows! Da oggi non perdete il tuo tempo con altri software che stanno solo complicarti la vita!

Non credere alle concorrenza, WinFAT non permette sbiadire WinFAT permette WYSIWYG (quello che vedi sullo schermo è quello che otterrai su carta) in tutte le operazioni di stampa. Ad esempio il modulo di stampa verrà riprodotto a video esattamente come il modulo reale.

Promette qualificata Assistenza Tecnica Telefonica gratuita.

Promette archivio e gestione completissime, velocissime, con sofisticati parametri di ricerca ma di una semplicità d'uso gratuitamente sconosciute. Ciò ti garantirà compilazioni veloci e sicure, con robusti tempi d'apprendimento.

WinFAT ha tutto e solo quello che veramente ti serve.

Acquistandolo non appesantisca né il tuo computer né il tuo portafoglio con funzioni che non usi mai.

WinFAT sa che il tuo tempo è prezioso, e lo rispetta! Acquista WinFAT e fatturerai sul serio!

**Da oggi anche con potente software di moduli di stampa personalizzabili**



WinFAT permette di gestire in modo completo ed efficiente un archivio clienti, un magazzino con carico e scarico automatico, non disdegi certo di avere dei grafici con statistiche d'acquisto dei tuoi clienti o altro.



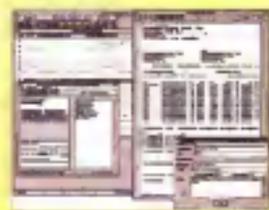
WinFAT permette di gestire in modo completo ed efficiente un archivio clienti, un magazzino con carico e scarico automatico, non disdegi certo di avere dei grafici con statistiche d'acquisto dei tuoi clienti o altro.



WinFAT permette di gestire in modo completo ed efficiente un archivio clienti, un magazzino con carico e scarico automatico, non disdegi certo di avere dei grafici con statistiche d'acquisto dei tuoi clienti o altro.



WinFAT permette di gestire in modo completo ed efficiente un archivio clienti, un magazzino con carico e scarico automatico, non disdegi certo di avere dei grafici con statistiche d'acquisto dei tuoi clienti o altro.



WinFAT permette di gestire in modo completo ed efficiente un archivio clienti, un magazzino con carico e scarico automatico, non disdegi certo di avere dei grafici con statistiche d'acquisto dei tuoi clienti o altro.

### DISTRIBUZIONE

**S.P. COMPUTERS**  
Via Pistoia, 202 - 80045 San Giorgio a Camano - NAPOLI - Tel. (081) 52830 18 - Fax (081) 52449 14

**EDUCATION & OFFICE AUTOMATION**  
Via Cicerone Agostini, 10 - 10126 San Maurizio di Lanzo - TORINO - Tel. (011) 946 15 73 - Fax (011) 946 24 79

### RIVENDITORI UFFICIALI:

**ANDREANI SOFT**  
Via S. di Felice, 8 - 80045 San Giorgio a Camano - NAPOLI - Tel./Fax (081) 771 12 22

**MILANO INFORMATICA**  
Piazza Santa Libera, 4 - 20122 Milano - CANONICO - Tel./Fax (02) 50 86 57

**SAC DIVISIONE ELETTRONICA s.r.l.**  
Zona Industriale - 72028 LECCE - Tel./Fax (0832) 31 89 78

**VIGORINA COMPUTER SERVICE**  
Via S. Ivo, 10/12 - 40138 Vignola di Imola - FORLÌ - Tel. (0545) 71 50 38 - Fax (0545) 71 50 32

**SI RICERCANO RIVENDITORI DI ZONA**

**a sole lire  
450.000 + IVA**  
Offerta promozionale  
limitata nel tempo



# PHILIPS INVENTA

## Il Monitor Brilliance 21A con tecnologia CyberScreen®. Il nuovo Brilliance 21A con

tecnologia CyberScreen è il primo monitor al mondo completamente controllato digitalmente: una qualità d'immagine perfetta con convergenza digitale, dell'uniformità del colore e della luminosità su tutto lo schermo. In più è dotato di Magnascreen che consente di neutralizzare l'influenza del campo magnetico terrestre.

Il nuovo 21" con CyberScreen completa la gamma Brilliance composta da modelli 15"-15A, 17"-17A, 21"-21A, tutti dotati di schermo piatto e particolarmente indicati per applicazioni di Business Graphics, Desktop Publishing, CAD/CAM e Pre-Press.

I monitor Brilliance offrono immagini ad alta risoluzione, prive di sfarfallio, conformi agli standard di gestione energetica TCO,

di bassa emissione NFB II ed ergonomici ISO 9241-3.

Per ulteriori informazioni telefonate gratuitamente al nostro Numero Verde



## Con Brilliance le Vostre idee sono ancora più

**BRILLIANCE**<sup>®</sup>  
HIGH RESOLUTION MONITORS

© Brilliance e CyberScreen sono marchi registrati da Philips Electronics N.V.



brillanti.

**PHILIPS  
INVENTA  
PER  
TE**



**PHILIPS**

# CHIEDI LA LUNA.



Oggi è possibile per tutti vivere l'emozione di avere la luna, lo stesso emozione di chi 25 anni fa riuscì a conquistarla. Basta avere la videocassetta delle storie della missione Apollo che, oltre alle immagini delle storiche sbarcate trasmesse sulla terra, contiene i filmati originali e i colori girati dagli stessi astronauti sul suolo lunare.

# SE CERCHI I VANTAGGI,

## Trovi **MASTER** point

### QUALITÀ

Siamo così certi della qualità dei nostri prodotti da offrirti

## 3 ANNI DI GARANZIA

sui nostri personal computer

### CONVENIENZA

• Un assegno di **L. 100.000** (\*)

riaggiato e portato presso uno dei centri Master Point, ti dà diritto ad uno sconto su tutti i personal

### RISPARMIO

Inclusi nell'acquisto dei nostri personal computer trovi, 9 pacchetti software per Windows • CA Textor (elaboratore testi) • CA Super Calc (foglio di calcolo) • CA Up to Date (agenda) • CA Cricket Presenti (presentazioni grafica) • CA d'Offici (dolo base) • Tracker per Windows (gestione contatti) • MS DOS 6.2 • Windows 3.11 • Windows per Workgroup (valore commerciale L. 2.500.000)

SIAMO PRESENTI ALLO  
**SETTIMA 94**  
PAD. 17 STAND 807

3 ANNI DI GARANZIA

## 9 PACCHETTI INCLUSI NELL'ACQUISTO DEI NOSTRI PERSONAL COMPUTER

SCOPRI IL PREZZO DEL PIÙ BUONO  
MASTER POINT AL N°  
**CHIAMATA GRATUITA  
NUMERO VERDE  
167-019331**

Agenzia di Collegno

# MASTER point

Scade il 30 ottobre 1994 Lire 100.000

Lire Conto corrente

all'ordine di Tutti i Clienti Master Point

C/C n.

**1010101/10**

Firma

*Master*

FAC SIMILE

per sapere  
dove e come  
richiedere il  
INFOFAX  
011/4631266

(\*) L'ASSEGNO NON È CUMULABILE CON ALTRI SCOPRI E NON VALE PER CONFIGURAZIONI IN OFFERTA. NON SONO CENSIBILI N° AZIONI SOLO SULL'ACQUISTO DI PERSONAL COMPUTER IN OFFERTA. VALIDA FINO AL 30/10/94 VALIDO PER CONFIGURAZIONI A PREZZO DA L. 1.300.000 + IVA INPORTO DELL'ASSEGNO DI L. 100.000 IVA INCLUSA.

## VIDEO COMPUTER

s.p.a. Via Andarini, 36 10093 Collegno  
Cavalcevile di corso Francia (To)

Tel. 011/463.48.28 (16 linee r.a.)  
Fax 011/463.3325 (r.a.)

885 011/4632826  
Infofax 011/4631266

# Le vostre passioni sono anche le nostre.



technimedia

L'alta fedeltà, l'informatica, gli orologi non hanno segreti per i nostri lettori. Migliaia di pagine di cultura, di tecnica, di attualità, di splendide immagini, di giudizi e consigli dei migliori esperti dei rispettivi settori, guide sicure per orientarsi nell'uso o nell'acquisto di ciò di cui avete bisogno, o di ciò che amate. Per chi vuole saperne di più: per cultura, per lavoro, o per passione.

**Technimedia. Pagina dopo pagina, le nostre passioni.**

# SE CERCHI IL RISPARMIO APPROFITTA!

per listino offerte e novità  
telefonata o  
940943  
011/4031266

Guarda che prezzi da

**MASTER**  
*point*

**Cyrix**



**L. 998.<sup>000</sup>**

### MASTER 486 SLC 2 50

- HARDWARE**
- M/B 486/SLC 2 50 MHz
  - 2 Mb esp. 32 Mb
  - VGA 800x600 256K 16 bit
  - HD 170 Mb 3"

- SOFTWARE**
- MS DOS 6.2 + CA Super Calc

### MASTER 486/66 DX2 INTEL

- HARDWARE**
- M/B 486/66 DX2 Intel VESA
  - 4 Mb esp. 32 Mb
  - VGA True Color VESA
  - HD 170 Mb 3"

- SOFTWARE**
- MS DOS 6.2 + Windows 3.11
  - Windows per workgroup
  - CA Textor + CA Super Calc
  - CA Up to Date + CA Cricket Presents + CA dBase
  - Tracker per Windows



**L. 1.890.<sup>000</sup>**

SIAMO PRESENTI ALLO

**SYMBIUS**

**94**  
**XXX**

PAZ. 17 STAND 807

RICHIESTA L'INDIRIZZO DEL TUO VICINO  
MASTER POINT AL N.

CHIAMATA GRATUITA  
NUMERO VERDE  
**167-019331**



**PC**  
**MASTER**  
**EUROLINE**



**Microsoft** **COMPUTER ASSOCIATES** **Tracker**



CA Textor • CA Super Calc • CA Up to Date • CA Cricket Presents •  
CA dBase • Tracker per Windows • MS DOS 6.2 • Windows 3.11 •  
Windows per Workgroup

© 1994 PC MASTER EUROLINE S.p.A. - ROMA - TEL. 06/49000000

**VIDEO**  
**COMPUTER**

spa Via Anticosti, 36 10093 Collegno  
Cavalca via di corso Francia (To)

Tel. 011/403 46 28 (14 linee r.a.)  
Fax 011/403.3325 (r.a.)

BBS 011/4032828  
infotex 011/4031266



**SE ALTRI VI  
DICONO SOLO**

**COSA C'E' DA COM-**

**PRARE, AUDIOGUIDA**

**HI-FI VI DI-**

**CE ANCHE**

**PERCHE'.**



Perché vi presentiamo ben 7000 prodotti accuratamente selezionati. Perché vi guida nella scelta del vostro impianto ideale con ben 70 pagine di consigli. Perché vi indica 4-5 recensioni qualitative. Perché gli appassionati dell'Home Theater troveranno una sezione completamente dedicata ai nuovi prodotti. Perché i prezzi di AudioCala da sono aggiornati mensilmente su AUDIOreview.

**AUDIOGUIDA HI-FI E HOME THEATER. UNA SONORA LEZIONE.**

# SE CERCHI PIÙ POTENZA CAMBIA IN UN PROCESSORE PENTIUM™

**E risparmi  
1 milione  
nei MASTER  
point**

Dimostro solo di essere in possesso di un vecchia Personal Computer. Puoi acquistarne uno con Processore PENTIUM™ con un sconto di £. 1.000.000

SIAMO PRESENTI ANCHE



PAD. 17 STAND 807



## MASTER PREMIUM 60

- HARDWARE**
- M/B Pentium 60 Mhz Local Bus
  - 8 Mb esp. 128 Mb
  - SVGA Local Bus True color
  - HD 250 Mb 3 1/2"

- SOFTWARE**
- MS DOS 6.2 + Windows 3.11
  - Windows per workgroup
  - Ca Textor + Ca Up to Date + Tracker per Windows + Ca Cricket Presents
  - Ca dBase + Ca Super Calc

~~£ 3.990.000~~

**L. 2.990.000**

## MASTER PREMIUM 90

- HARDWARE**
- M/B Pentium 90 Mhz PCI
  - 8 Mb esp. 128 Mb
  - VGA PCI
  - HD 340 Mb 3 1/2"

- SOFTWARE**
- MS DOS 6.2 + Windows 3.11
  - Windows per workgroup
  - Ca Textor + Ca Up to Date + Tracker per Windows + Ca Cricket Presents
  - Ca dBase + Ca Super Calc

~~£ 4.990.000~~

**L. 3.990.000**

RICHIEDI L'INDIRIZZO DEL NE VICINO  
MASTER POINT AL M

**CHIAMATA GRATUITA  
NUMERO VERDE  
167-019331**

PREZZI IN TENDONOVITA ESCLUSA

THE INTEL INSIDE LOGO IS A TRADEMARK OF INTEL CORPORATION  
PENTIUM PROCESSOR IS A TRADEMARK OF INTEL CORPORATION



Microsoft COMPUTER ASSOCIATES Tracker



CA Textor • CA Super Calc • CA Up to Date • CA Cricket Presents • CA dBase • Tracker per Windows • MS DOS 6.2 • Windows 3.11 • Windows per Workgroup

I PREZZI SONO REGOLATI DA INTEL E SONO PROPRIETARI

**VIDEO  
COMPUTER**

spa Via Antonelli, 36 10063 Collegno  
Cavalcavia di corso Francia (To)

Tel. 011/403.88.26 (18 linee r.a.)  
Fax 011/403.3325 (r.a.)

055 011-6032828  
Infotax 011/6031266

# Roma, 8/9 ottobre '94 al centro commerciale CinecittàDue\* il più grande evento car d'Europa



\* Il centro commerciale CinecittàDue si trova a Roma, all'incrocio tra Via Tuscolana e Via Palmiro Togliatti



La più grande manifestazione continentale dell'hi-fi car si terrà quest'anno a Roma, nei giorni 8 e 9 ottobre. Organizzata dall'ECAP (l'associazione delle riviste hi-fi car leader di ciascun paese europeo), vedrà la partecipazione di oltre 150

La finale dello scorso anno si è svolta a Echternach (Germania).



vetture, vincitrici dei vari campionati nazionali. La scuola italiana sarà rappresentata dalle venti auto meglio classificate nella preselezione che si terrà il 24 settembre. Ampi servizi su ACS-AudioCarStereo di settembre e di ottobre.

# SE CERCHI CHI TI SEGUA NELLE TUE ESIGENZE

## MASTER SKD 486

Lo trovi nei

## MASTER point



**E**  
**ESPANDIBILE**  
basta sostituire la CPU con altre più potenti.

**MODULARE**  
puoi installare moduli hardware aggiuntivi.

**REMOVIBILE**  
ti permette di usare più hard disk e ottenere così maggior capacità di memoria.

**INTERCAMBIABILE**  
basta sostituire il display monocromatico con uno dual o TFT a colori.

BOARDS (INDIZIO DEL NUOVO MASTER POINT) AL N.  
**CHIAMATA GRATUITA**  
**NUMERO VERDE**  
**167-019331**

DAINO PRESENTI ALLO  
**SATIOLI**  
**94**  
**MAX**  
PH. 17 STAND NET

CONFIGURAZIONE BASE	UPGRADE CPU	UPGRADE MEMORIA	UPGRADE DISPLAY	UPGRADE HD
CPU 486/25 SX + 4 Mb + DISPLAY MONOCROMATICO COFT 10" + HD 85 Mb + DRIVE 1.44 Mb + TRACKBALL + SERIALE + PARALLELA + CA Telex + CA Super Calc + CA Update Data + CA Global Present + CA IBM + Tracker per Windows + HD DCS a 2 + Windows 3.11 + Windows per Workgroup	DA 486/25 SX A 486/40 DX  + L. 198.000	DA 4 Mb A 8 Mb  + L. 498.000	DA MONOCROMATICO A COLORE DUAL  + L. 1.498.000	DA 85 Mb A 170 Mb  + L. 99.000
<b>L. 2.590.000</b>	A 486/66 DX2  + L. 498.000	A 16 Mb  + L. 1.500.000	+ COLORE TFT  + L. 3.690.000	DA 85 Mb A 250 Mb  + L. 198.000



MODELLO MOUSE L. 81.000    MODELLO MOUSE L. 495.000    MODELLO MOUSE L. 195.000    MODELLO TRACKBALL L. 910.000    MODELLO SERIALE L. 199.000    MODELLO PARALLELA L. 195.000    CAE ADAPTER L. 149.000    DISPLAY 15" MONO L. 149.000    CPU    HARD DISK

I PREZZI DI INTERESSE SONO IN EVIDENZA

**VIDEO  
COMPUTER**

spa Via Antonelli, 36 10093 Collegno  
Cavalcevia di corso Francia (To)

Tel. 011/403.48.28 (18 linee r.a.)  
Fax 011/403.3325 (r.a.)

885 011/4032828  
infotax 011/4031266

FAMOSI MONO BROTHER/DAI REPARTI/INTEK/IBM



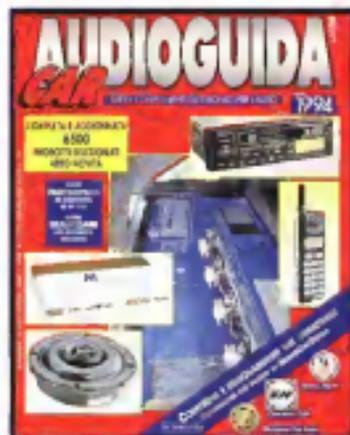
# A U D I O

# G U I D A C A R

# A M P L I F I C A

# L A T U A

# S C E L T A .



Un volume che vi dirà tutto su ben 6400 prodotti selezionati: car stereo, amplificatori, altoparlanti, telefoni cellulari, dispositivi d'autoaiuto. Troverete le schede tecniche, i prezzi, gli indirizzi di installazione e gli articoli informativi. Per essere più d'uno, alla scelta migliore ascoltate chi ha voce in capitolo. Pagina dopo pagina.

**AUDIOGUIDA CAR. LA PRIMA DA COMPRARE, LA PRIMA DA CONSULTARE.**

# SE CERCHI IL MEGLIO, LA SCELTA È OVVIA

## BIGLIETTO SMAU GRATUITO

SE VUOI RICEVERE INSIEME AL NOSTRO CATALOGO GENERALE UN BIGLIETTO OMAGGIO PER IL 31° SMAU (VALORE L. 20.000) COMPIA IL COUPON E INVIALO ALLA VIDEOCOMPUTER s.p.a. Via Antones, 38 10093 Collegno (TO)

NOME \_\_\_\_\_ COGNOME \_\_\_\_\_ ETÀ \_\_\_\_\_  
 INDIRIZZO \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ CITTÀ \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_  
 SOCIETÀ \_\_\_\_\_ PROFESSIONE \_\_\_\_\_

# MASTER point

POSSIEDI UN PC O PERIFERICO?  
 SE SÌ, DI QUALE MARCA?

RICORDI L'INDIRIZZO DEL TUO VICHIO  
 MASTER POINT AL 11

CHIAMATA GRATUITA  
 NUMERO VERDE  
**167-019331**

SAMO PRESENTE SU



per foto  
 effetti a colori  
 invia a  
 INFOFAX  
 011/4031266



**Sound Mozart 16 Bit**

16 bit • multi CD (Sony/Mitsumi, Panasonic) • 100% compatibile sound blaster • Ms sound system (DPS DPL4)

**L. 198.000**



**Super Encoder**

Convertitore PC-TV • Magnet play • esplicito per broadcasting e video registrazione • Flicker Free (1/40 Rate) • Controli TV su under over scan • Frame Advance • Controli avanzate

**L. 598.000**

Offerta



**Panasonic Laser 4400**

4 pin • 312 Kb • pannello led • 16 caratteri • tecnologia laser • 300 Dpi • 13x29 cm

**L. 798.000**



**Scanner Tamarac**

600/1200 dpi • 16 milioni colori a 24 bit • photostyle 2.0 italiano incluso

**da L. 1.290.000**

include  
 Photostyle  
 2.0 italiano



**Modem Fax 16400**

Modem 2400/14400 MNP V42 Bis • Fax G3 14400 • Top software italiano incluso

**L. 249.000**

NEW



**Kit CD Rom esterno**

Ideale per i possessori di portatili • si collega alla parallela • compatibile con CD Mitsumi e Sony

**L. 198.000**



**Magesto 128 Mb**

Usa il sistema lettura/scrittura da 128 kb • collegabile ad una qualsiasi interfaccia SCSI

**L. 1.290.000**



**CD Rom double speed**

CD Rom double speed • compatibile Kodak Photo CD

**L. 298.000**

PREZZI DI INTENDIMENTO IVA ESCLUSA

I MARCA SONO REGISTRATI DA BENTON & BOWLES

**VIDEO  
 COMPUTER**

s.p.a. Via Antones, 38 10093 Collegno (To)  
 Cavalca via di corso Francia

Tel. 011/403.48.28 (18 linee r.a.)  
 Fax 011/403.3325 (r.a.)

BBS 011/4032828  
 Infofax 011/4031266



# INFO.SIST.: COME AVERE SOLO VANTAGGI E UN BEL RAPPORTO CON IL TUO COMPUTER CENTER DI FIDUCIA

## 1 CHIEDICI

SEMPRE IL MASSIMO IN QUALITA', SERVIZIO, PREZZO.

## 2 CONSIGLIATI

CON IL NOSTRO PERSONALE A TUA DISPOSIZIONE PER MIGLIORARE LE TUE SCELTE

## 3 UTILIZZA

IL "SERVICE ON LINE" PER RISOLVERE I PROBLEMI PIU' IMMEDIATI

## 4 USUFRUISCI

DELLA POLIZZA "HSP FULL ASSISTANCE" CHE PER TUTTO L'ANNO TI TUTELERA' DA OGNI IMPREVISTO

## 5 SFRUTTA

LA NOSTRA COMPETENZA PER AVERE, OLTRE ALLE CONFIGURAZIONI UN PC REALMENTE SU MISURA PER LE TUE ESIGENZE, CON LA GARANZIA DEL MARCHIO HSP, L'ESPERIENZA INFO.SIST. E I PAGAMENTI PERSONALIZZATI DEI FINANZIAMENTI  Findomestic

## 6 CONFRONTA ALCUNE NOSTRE OFFERTE

HSP OMEGA V - RAM 4MB - FDD 1.44 EPSON - HD 170 MB SEAGATE - CD GRABICA CIRRUS 8 MB TRISK COLORE - POST IN / OUT - MON 14" PHILIPS

486 DX-40 AMD L. 1.699.000

486 DX2-50 AMD L. 1.799.000

486 DX2-66  L. 1.999.000

PENTIUM 40MHz 1000 MEG L. 2.699.000

STAMPANTE EPSON STYLUS 800 PLUS L. 509.000

STAMPANTE HP 550C INK JET COLOR L. 789.000

**GRATIS**  
UN ANNO DI ASSISTENZA  
A CASA TUA!!

NOTEBOOK ACTION NOTE EPSON RAM 4MB - FDD 1.44 MB - HDD 120 MB + MS DOS 6.2 + WINDOWS 3.1 L. 2.499.000

STAMPANTE LASER HP 4L 4PPM L. 1.099.000

MODEM, MULTIMEDIA, ACCESSORI EGUALTI, DA SCOPRIRE NEI NOSTRI PUNTI VENDITA!

### ROMA NORD

Via Enderbò, 13  
Tel. 06/86217687 - 86217690

### ROMA SUD

Via P. Feltri, 11 - Tel. 06/57300303

### FIRENZE

Via Del Protellino, 5/A - Tel. 055/576293



### MILANO

Via G. Washington, 80  
Tel. 02/48029582 - 48029585

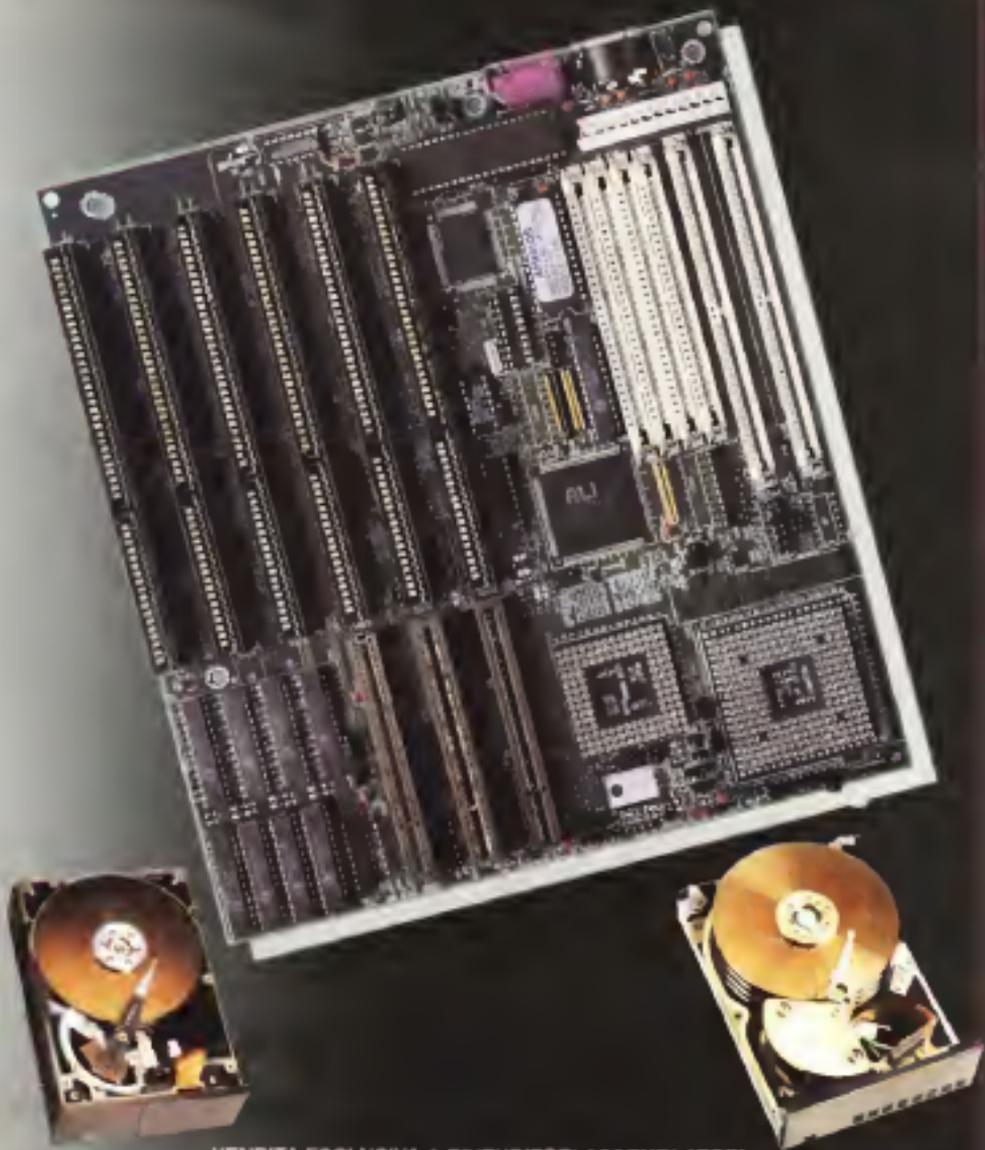
### TORINO

Via C.so Reg. Margherita, 94  
Tel. 011/4364520 - 4364632

PER I TUOI ACQUISTI PER  
CORRISPONDENZA: TEL. 06/57300303

# TELEINFORM RAM & CPU Specialist

FAX 0631/668212 - TEL. 0631/668210 - 668211 S. PANCRAZIO S. (BR) - ITALIA



VENDITA ESCLUSIVA A RIVENDITORI ASSEMBLATORI



# RAM & CPU Specialist

FAX 0831/668212  
TEL. 0831/668210 - 668211  
S. PANCRAZIO S. (BR) - ITALIA

TELEINFORM

# TELEINFORM

1 MB X 36

2 MB X 36

1 MB X 9 - 5 (3 chip)

1 MB X 9 - 11 chip

4 MB X 36

4 MB X 36

CPU  
486 DX 40

intel  
486

CPU 486 DX 33

intel  
pentium™

CPU Pentium 60

intel  
Pentium DX2™

CPU 486 DX2 - 66

VENDITA ESCLUSIVA A  
RIVENDITORI ASSEMBLATORI



# DEL SOFTWARE

**Quotha32**  
Discount Software  
FIRENZE - MILANO - ROMA  
Microsoft  
PUNTO

sigla codice NT orientato a Macintosh s.p.a., essere in contatto. Il catalogo tenuto dal 19° ediziona 1993, il cartello con il vostro indirizzo e VISA, American Express, Conto, 4 pagamenti a prezzo pieno - l'unico a pagare a rate. Il catalogo con allegato di L. 12.900.000 e l'ultima "La merce si vende solo al vendita" "La presente offerta è valida sino al 30 settembre 1994 ed annulla o sostituisce ogni altra precedente.

**L. 950.000 - AUTOSKETCH WIN 2.0 IT. L. 490.000**

**GRANDE CORRISPONDA**  
MILANO CORRIERE  
L. 210.000

**DESIGNER 3D 4.0 IT. L. 1.490.000 +  
AUTOCAD LT IT. L. 1.100.000 =  
L. 1.790.000 ~~L. 2.590.000~~**

**ATTENZIONE!  
NUOVI NUMERI DI TELEFONO**  
Per informazioni commerciali, per ordinare i prodotti, per seguire i vostri ordini, contattate:  
**CENTRO OPERATIVO LOGISTICO**  
Centro Direz. Milano Oltre - Pal. Tintoretto  
Via Cassanese, 264 - 20090 SGRATE (MI)  
Tel. 02/2698426 - Fax 02/2698467

**SONY**  
3D-SEM 103-034 INTERNO  
DOPPIA TELECAMERA - MULTI SENSORE  
PIRETO ED COMPATIBILITÀ  
L. 590.000

**DISPONIBILI  
GLI AGGIORNAMENTI  
DI TUTTI I PRODOTTI**

**Linguaggi e Ambienti di Sviluppo Object Oriented**

Microsoft Visual Basic 3.0	195
Microsoft Visual Basic Professional 3.0	200
Microsoft Visual Basic Standard Ed.	170
Microsoft Visual Basic Standard Professional 3.0	220
Microsoft Visual C++ 1.1	120
Microsoft Visual C++ 1.1 CD-ROM	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 1	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 2	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 3	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 4	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 5	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 6	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 7	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 8	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 9	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 10	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 11	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 12	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 13	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 14	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 15	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 16	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 17	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 18	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 19	120
Microsoft Visual C++ 1.1 - Modulo 20	120

**Project/Information Management**

Microsoft Project 4.0	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 1	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 2	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 3	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 4	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 5	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 6	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 7	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 8	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 9	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 10	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 11	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 12	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 13	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 14	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 15	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 16	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 17	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 18	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 19	195
Microsoft Project 4.0 - Modulo 20	195

**Multimedia**

Microsoft Windows 3.11	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 1	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 2	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 3	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 4	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 5	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 6	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 7	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 8	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 9	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 10	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 11	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 12	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 13	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 14	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 15	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 16	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 17	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 18	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 19	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 20	195

**PROMOZIONI E NOVITÀ**

Norton Utilities 8	It. 120
Topdisk 3.0	It. 145
Multimedia Toolbook 3.0	It. 499
Comitwin 5	It. 120
Excel 5.0 Win. Agg.	It. 140
Word 5.0 Win. Agg.	It. 140
Access 3.0 Agg.	It. 190
Office 4.3	It. 770

**PROJECT 4.0  
WINDOWS IT.  
L. 990.000**

**Desktop Environments & Operating Systems**

Microsoft Windows 3.11	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 1	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 2	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 3	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 4	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 5	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 6	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 7	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 8	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 9	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 10	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 11	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 12	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 13	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 14	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 15	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 16	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 17	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 18	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 19	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 20	195

**DISPONIBILI PRESSO  
I NOSTRI NEGOZI  
I CD-ROM MICROFORM**

Per richiedere il Catalogo Gratuito telefonate o veniteci a trovare (02) 2698410

**Memory Managers**

Microsoft 386	195
Microsoft 386 - Modulo 1	195
Microsoft 386 - Modulo 2	195
Microsoft 386 - Modulo 3	195
Microsoft 386 - Modulo 4	195
Microsoft 386 - Modulo 5	195
Microsoft 386 - Modulo 6	195
Microsoft 386 - Modulo 7	195
Microsoft 386 - Modulo 8	195
Microsoft 386 - Modulo 9	195
Microsoft 386 - Modulo 10	195
Microsoft 386 - Modulo 11	195
Microsoft 386 - Modulo 12	195
Microsoft 386 - Modulo 13	195
Microsoft 386 - Modulo 14	195
Microsoft 386 - Modulo 15	195
Microsoft 386 - Modulo 16	195
Microsoft 386 - Modulo 17	195
Microsoft 386 - Modulo 18	195
Microsoft 386 - Modulo 19	195
Microsoft 386 - Modulo 20	195

**DANTE PC TALK  
LA DIVINA COMMEDIA  
MULTIMEDIALE  
L. 80.000**

**Prezzi Speciali Education Telefonare**

**Prodotti e Licenze Multipli**

Microsoft Windows 3.11	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 1	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 2	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 3	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 4	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 5	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 6	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 7	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 8	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 9	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 10	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 11	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 12	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 13	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 14	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 15	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 16	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 17	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 18	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 19	195
Microsoft Windows 3.11 - Modulo 20	195

**Visa e trovarvi nei nostri punti vendita di:**

**FIRENZE**  
Via Senese, 87 D/r  
Tel. (055) 237003  
Fax. (055) 2898110

**MILANO**  
Via Archimede, 41  
Tel. (02) 741933  
Fax (02) 7010888

**ROMA**  
Via Cipro, 83-88  
Tel. (06) 3874835  
Fax (06) 3874838

**5 ANNI  
VERDI!**

**I ♥ ORIGINAL**

**CHIAMATA GRATUITA  
FAX VERDI  
167-868064**

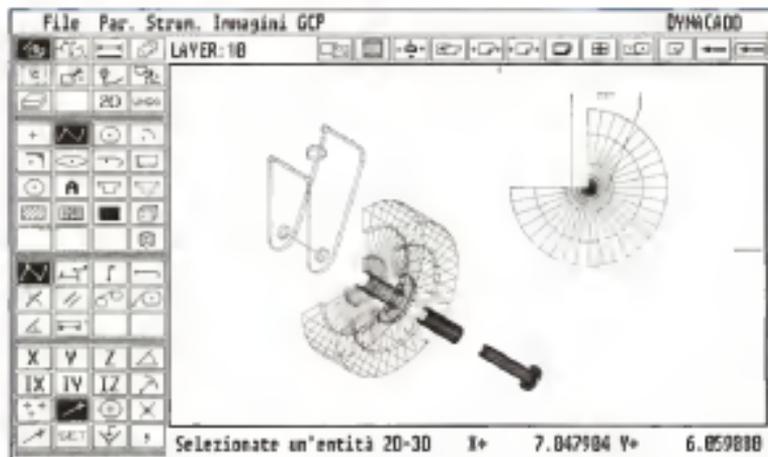
**Quotha32**  
Discount Software  
FIRENZE - MILANO - ROMA

CALCULATORI

**SMAU '94**  
18 Ott. 1994  
PAD. 7/3° P.  
STAND T 24  
Tel. 02-43034548

# DynaCADD® 2

CAD PROFESSIONALE 2D/3D



Cad 2D e 3D per DOS - 256 layer - 13 tipi di primitive incluse curve di Bezier e b-splines - Uscita su stampanti, platter e dispositivi Postscript® - Font vettoriali ed editor di font inclusi - Interscambio file DXF 2D e 3D sia in lettura che in scrittura - Help in linea - Viste tridimensionali multiple - Quotature automatiche - Precisione a 16 cifre - Interfaccia utente semplice e intuitiva - Servizio di hot-line gratuito.

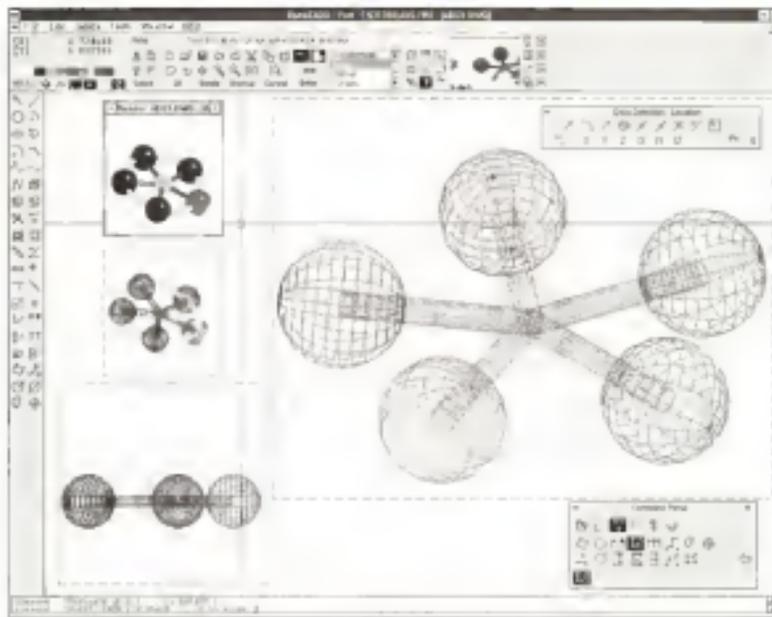
**L. 250.000**  
(IVA esclusa)

IMPORTATORE E DISTRIBUTORE ESCLUSIVO PER L'ITALIA: STUDIO NUOVE FORME S.R.L.

Via Marconi, 19 - 20131 Milano - Tel. 02/26143633 r.a. - Fax 02/26147440 - DynaCADD Hot-line 02/26145649

# DynaCADD per Windows™

**SMAU '94**  
PAD STAND 7/3° P. 24  
Tel. 02-43034948



## DynaDesigner

CAD 2D per Windows. Assistenti. 256 layer. 256 colori. 24 tipi di penne. Accesso ad oltre 2000 comandi tramite interfaccia grafica (GUI) o tramite di comandi (CLI). Undo e Redo illimitati. AutoLock per il grado di rigenerazione del lavoro in caso di crash. Curvatura intelligente con il possibilità di avanzamento programmabile in C. Insieme Developer Kit e conversione dai formati True Type tramite Font Editor (non incluso). Versione euro.

**Lit. 550.000**

## DynaCADD

CAD 2D/3D per Windows. Insieme di DynaDesigner e in più:

- Funzioni per la creazione dei solidi
- Oltre 2000 comandi
- Rendiamo a 24 bit con shading, shadowing e texture mapping
- Programmato per il trattamento di immagini bitmap in class
- Note indirizzabili @โต๊ะ • Versione euro

**Lit. 1.200.000**

**IMPORTATO E DISTRIBUITO IN ESCLUSIVA IN ITALIA DA: STUDIO NUOVE FORME S.R.L.**

# MC *microcomputer* MONOGRAFIE

La formula di distribuzione delle Monografie MCmicrocomputer è stata studiata per essere semplice ed economica alle uniche condizioni che desiderano essere trattate in maniera più estesa ed approfondita alcuni degli argomenti che mensilmente compaiono sulle pagine di MCmicrocomputer.

Nelle Monografie periodicamente verranno affrontati i temi di importanza più rilevante del panorama dell'informatica amatoriale e professionale, con il necessario approfondimento e l'ampio respiro che sulle pagine della rivista non si possono avere.

Quando possibile, a seconda del tema, le Monografie verranno accompagnate da un supporto magnetico contenente materiale di sussidio al testo: una videocassetta o un floppy contenente eventuali listati.

La formula della distribuzione in edicola consente di mantenere elevata la reperibilità delle Monografie mantenendo i prezzi a livelli popolari, in pratica in

congrua concorrenza con gli altri supporti di tipo "libro e video".

Insomma gli vantaggi di nessuno dei due.

La prima uscita delle Monografie è dedicata alla OOP e comprende un libro ed una videocassetta. Nel video Phil Khan, fondatore e presidente della Borland, illustra in modo elementare i concetti di base della OOP senza tuttavia entrare nel dettaglio delle tecniche, né delle implementazioni; il libro, scritto da Corrado Giustozzi e Sergio Polini, offre un inquadramento più rigoroso ed approfondito



**Richiedi subito  
le MONOGRAFIE  
di MCmicrocomputer  
mediante l'apposito  
tagliando**

della OOP nel suo contesto applicativo. In più, all'interno di ogni confezione un'offerta promozionale della Borland per l'acquisto del compilatore OOP Borland a prezzi eccezionali.

Per acquistare le Monografie di MCmicrocomputer utilizzate il modulo d'ordine pubblicato nelle ultime pagine della rivista

# COMPUTER UNION. UNO STRUMENTO PERFETTAMENTE COSTRUITO.

3 ANNI  
DI GARANZIA  
con il servizio PC

Qualità nella tecnologia e qualità nel servizio: questa è l'idea centrale di Computer Union.

Componenti ai massimi livelli tecnologici in tutte le fasce di prezzo. Fornitori selezionati per la qualità della produzione e la regolarità dei ricambi. Prezzi competitivi che nascono dall'efficienza e dall'assenza di passaggi intermedi non necessari.



In Computer Union,  
la Qualità è dentro.

## PUNTI VENDITA E AFFILIATI

TORINO 1	Tel. 011/5505031
TORINO 2	Tel. 011/7715569
BO. DONA	Tel. 051/341762
MILANO	Tel. 02/4025984
GENOVA	Tel. 010/4113527
TRIVISO	Tel. 0423/412372
AVICCHIA	Tel. 011/83957
YAROSE	Tel. 0039/33051
RM/BI	Tel. 06/1762540
VERONA (affiliato)	Tel. 045/335331
BAR/ (affiliato)	Tel. 0884/775450
PALERMO (affiliato)	Tel. 091/4990119
INFOL/1 (affiliato)	Tel. 081/437281
TRAPANI (affiliato)	Tel. 0924/87768
SALERNO (affiliato)	Tel. 082/339464
BOLZANO (affiliato)	Tel. 0471/923225
TRENTO (affiliato)	Tel. 0461/923222

Se nella tua città non c'è un nostro negozio, chiedi il punto vendita più comodo per te al numero verde

167.019331

CONSECONSA n. 24/48 CINE: 0740000

DIREZIONE, VENDITE, DISTRIBUZIONE, MAGAZZINO  
Via Antonelli 36, COLLORNO (Torino)  
Tel. 011/4334628 ra - Fax 011/4633325 r.a.

## 5 PROGRAMMI PER WINDOWS IN OMAGGIO

con 1/48 / PC e Notebook,

- CA-Textor gestione testi
- CA-SuperCalc foglio di calcolo
- CA-Clicchi Presento presentazioni grafiche
- CA-eB Fax data base
- CA-UpToDate agenda
- Tracker gestione contabilità



**TASSO 0%**  
per finanziamenti a 6 mesi

Sei per il computer? PC  
e 3/4 a 0% e finanziamenti

TI ASPETTIAVAMO  
ALLO SPASO  
PER FINANZIAMENTI  
QUESTO FINANZIAMENTO  
Cambia il coperto  
e garantisce  
almeno 2 anni  
in C/26 - 0/26 - P/47

**COMPUTER  
UNION**

LA QUALITÀ DENTRO

Richiedi il catalogo generale,  
nome e cognome, indirizzo

nome \_\_\_\_\_

indirizzo \_\_\_\_\_

tel. \_\_\_\_\_

tel. fax \_\_\_\_\_

**microcomputer**

# CORSO DI SPREADSHEET con BORLAND QuattroPro



Per acquistare il Corso di Spreadsheet con Borland Quattro Pro utilizzare il modulo d'ordine pubblicato nelle ultime pagine della rivista.

# COMPUTER UNION. GRANDE QUALITÀ, GRANDI OPPORTUNITÀ.

Un Notebook modulare che puoi comporre come ti serve oggi e poi completare quando e come vorrai, per rivalutare nel tempo il tuo investimento.

Un PC 486 in offerta strepitosa: meno di 1 milione.

Computer Union ti riserva sempre i più alti standard di qualità alle condizioni più convenienti.

La grande espandibilità e i sempre nuovi upgrading a prezzi contenuti, mantengono i suoi prodotti sempre in linea con l'evoluzione tecnologica e con il mutare delle tue esigenze.

## 6 PROGRAMMI PER WINDOWS IN OMAGGIO

con tutti i PC e Notebook,  
 CA-Testator gestione testi  
 CA-SuperCalc foglio di calcolo  
 CA-Cricchet Presento presentazioni grafiche  
 CA-dB Fast data base  
 CA-UpToDate agenda  
 Tracker gestione contatti clienti

## PUNTI VENDITA E AFFILIATI IN TUTTA ITALIA

Invia alle pagine precedenti.

Se nella tua città non è un nostro negozio chiedì il punto vendita più comodo per te al numero verde

167.019331

DIREZIONE VENDITE, DISTRIBUZIONE, MAGAZZINO  
 Via Anselmi 36, COLLEDARA (Trento)  
 Tel. 011/4034628 (n. r.) - Fax 011/4033025 (n. r.)



**NOTEBOOK 486 SX 25**  
 4Mb - HD 170 Mb - Display Mono - Trackball  
**£ 2.699.000**

Sono espandibili:  
 CPU - Hard Disk, Display colore  
 Sono disponibili:  
 Modulo multimediale o accessori



## 486 SLC 2 50

Case Desk Baby + PS  
 Mainboard 486 SLC 2 50 - RAM 2 Mb - VGA  
 Drive 31/2 1.44 Mb - HD 170 Mb  
 Tastiera  
 DOS 6.2 - CA-Supercalc

**OFFERTA**

**£ 998.000**

## 486 DX2 66 VESA

Case Desk MiniTower + PS  
 Mainboard 486DX 2 66 (CPU Int.)  
 RAM 4 Mb - VGA 1Mb VESA  
 Drive 31/2 1.44 Mb - HD 170 Mb - Tastiera  
 DOS 6.2 - Windows 3.1 -  
 Windows for Workgroups 3.11

**OFFERTA**

**£ 1.890.000**

**COMPUTER  
UNION**

LA QUALITÀ DENTRO

Economic

Ecologic

Ergonom

Ergo,

Multisyn

CO.  
O.  
ico.



NEC  
vi rispetta  
allo SMA  
Pd, 16  
Stand C03

E' una nuova generazione di monitor pensata da NEC per soddisfare tutte le esigenze: quelle del cliente, quelle dell'utente e quelle dell'ambiente. Una generazione di prodotti che, oltre ad offrire elevate prestazioni ad un prezzo estremamente competitivo, permette, grazie al dispositivo intelligente Power Manager, un notevole risparmio energetico (fino a meno di 8 Watt) e dei costi di manutenzione. Non solo.

I nuovi monitor Multimedia garantiscono il massimo del comfort all'utente: i comandi più semplici, il design ergonomico, il sistema On Screen Manager per la regolazione di tutti i parametri del monitor tramite menu e il trattamento OptiClear che annulla le interferenze della luce sullo schermo migliorano la qualità del lavoro e la vita di chi lavora. In più il sistema NEC Recyclecan, studiato per rendere riciclabili tutte le componenti del monitor, nel pieno rispetto delle normative internazionali mira a non danneggiare l'ambiente. Perché anche questo è importante. E' intelligente. E' NEC.

Caratteristiche principali: 4E - 5E. Schermo piatto "Flat Invar Mask" 15/17 pollici. Dot Pitch 0,28. Risoluzione 1024x768 a 80 Hz - 1280x1024 a 65 Hz. Frequenza orizzontale 65 Hz. Frequenza verticale 50 - 120 Hz. On Screen Manager - OptiClear - I PM. Conforme VPR II NUTEX - Opzionale ECO 92

CHIAMATA GRATUITA - NUMERO VERDE 167-010267

**NEC**

C 4E - 5E.



# Realtà:

con le applicazioni native  
per Power Macintosh  
la vostra produttività  
cresce a livelli mai visti.

# Fantasia:

l'Economist vi dedica la copertina.



Alibi Freehand

Le applicazioni native per Power Macintosh\* si moltiplicano. Diventano più veloci, facendo di più in tempi straordinariamente ridotti, è realtà. Centinaia di programmi sono già disponibili in ogni settore: dall'impaginazione alla video-scrittura, dai fogli di calcolo alla progettazione, fino alla grafica e al ritocco fotografico più sofisticati. Con Power Macintosh e le applicazioni native, il futuro è qui. E potete entrarci subito, grazie ad una straordinaria offerta che, per tutto settembre, non è fantasia.



Apple Computer

**Power Macintosh. L'investimento sul futuro che rivaluta il passato.**  
Dall'1 al 30/9, passando a Power Macintosh, il vostro computer usato - di qualsiasi marca -  
vale fino a 2 milioni. Informatevi presso i Rivenditori Apple®.

\*Per ulteriori informazioni: Numero Verde 800-27060. L'offerta non è cumulabile con altre iniziative in corso. Apple, il marchio Apple e Macintosh sono marchi registrati di Apple Computer. Power Macintosh è un marchio di Apple Computer.

SONY



**SUPER  
TRINITRON.**

**LA PERFEZIONE.**

Sony ha creato lo schermo ultrapiatto Super Trinitron. Immagini più reali, colori più naturali, maggiore contrasto e definizione, per raggiungere una qualità d'immagine ineguagliabile, garantita da tre anni di assistenza totale.

Super Trinitron Sony. La perfezione.















# Pc 386/40 MHz - Lire 690.000

## 486DX/33

AMD6703 Intel 128K cache  
esp. 256K. VESA Local Bus  
Monitor a RAM 512K esp. 1 G4 Mb  
SVGA Colora 32K. Spacetto  
Vero L2: 1024/1024 bytes. Win  
Controller VESA Local Bus 2 PC 2 HD  
Hard Disk 2+ esp. IDE, come  
Floppy Drive Sony 1.44 Mb  
Cabinet identico con Display  
Fonte 2 ampie + 1 pm + 1 pane  
Alimentazione 200 Watt  
Tastiera e Mouse esterno 102 tasti  
Dispositivo di input opzionale

**1.200.000**

## 486Dx2/66 Black Line

10 processore CPU a 66 megahertz  
256 K cache memory 512K in  
256 K cache memory 512K in  
Cache memory 512 K. VESA Local Bus  
Monitor a RAM 512K esp. 1 G4 Mb  
SVGA Colora 32K. Spacetto  
Vero L2: 1024/1024 bytes. Win  
Controller VESA Local Bus 2 PC 2 HD  
Hard Disk 2+ esp. IDE, come  
Floppy Drive Sony 1.44 Mb  
Cabinet identico con Display  
Fonte 2 ampie + 1 pm + 1 pane  
Alimentazione 200 Watt  
Tastiera e Mouse esterno 102 tasti  
Dispositivo di input opzionale

**1.500.000**

## Software 2R

Microsoft Windows 3.11 150.000  
Corel Draw 3.0 150.000  
Lotus 1-2-3 4.0 150.000  
Microsoft Word 6.0 150.000  
Microsoft Excel 4.0 150.000

## Specchi Minidischi

MS-DOS 5.0 70.000  
Lotus 1-2-3 4.0 150.000  
Microsoft Word 6.0 150.000  
Microsoft Excel 4.0 150.000  
Microsoft PowerPoint 3.0 150.000  
Microsoft Access 1.0 150.000



## 386/40 MHz

CPU 386/40 140 MHz  
RAM 1 Mb esp. a 32 Mb  
Sx VGA 256 Kb 800x600  
Hard Disk 40 Mb IDE  
Floppy drive 1.44 Mb  
Controller IDE 2HD+2FD  
Tastiera Salvapagina 102  
tasti - drive posizionabile  
Minimouse 3 digit display

**690.000**

## Pentium 90 Mhz

CPU Intel Pentium 90 Mhz PCI bus  
256 K cache memory 512K in  
Cache memory 512 K. VESA Local Bus  
Monitor a RAM 512K esp. 1 G4 Mb  
SVGA Colora 32K. Spacetto  
Vero L2: 1024/1024 bytes. Win  
Controller VESA Local Bus 2 PC 2 HD  
Hard Disk 2+ esp. IDE, come  
Floppy Drive Sony 1.44 Mb  
Tastiera e Mouse esterno 102 tasti  
Dispositivo di input opzionale

**Prezzo speciale  
Offerta Estate '94  
Telefonare**

**IN OMAGGIO**  
Ms-Dos 6.0 completo  
Windows 3.1 completo  
Mouse sensibile comp. Microsoft

**GRUPPO DI  
CONTINUITA' !!!**

## Monitor opzionali\*

**In omaggio su tutti i nostri  
PC: 100 programmi PD e  
shareware e un Corso  
interattivo di MS-DOS**



\* I PC configurati in offerta non comprendono il monitor

2R Dvga 14" 1024x768 monocromatico	180.000
2R Dvga 14" 1024x768 colore 6.39 dpi interlaced	390.000
2R Dvga 14" 1024x768 colore 9.28 dpi interlaced	490.000
2R Dvga 14" 1024x768 col. Low Entree Max refresh dig.	660.000
Philips Dvga 14" 1024x768 col. 9.28 dpi interlaced	500.000
Sony Dvga 17" 1024x768 col. 9.28 dpi 16:1 digital	1.060.000

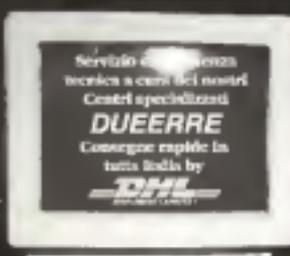
## I nostri rivenditori di zona

<b>Roma Tiburtina:</b>	<b>Via del Duranillo, 144</b>	<b>Tel. 06/4519820</b>
<b>Roma Montesacro:</b>	<b>Piazza Capri, 13</b>	<b>Tel. 06/80329307</b>
<b>Roma Esquilino:</b>	<b>Via Prati, Arco 311</b>	<b>Tel. 06/4644663</b>
<b>Roma Trieste:</b>	<b>Via Trieste, 150</b>	<b>Tel. 06/86324632</b>

**Per il resto d'Italia: DUEERRE Direct**  
Via L. Einaudi Scaletto 2065 - 00157 Roma - Tel. 06/4918101 Fax 06/80950

Tutti i prezzi IVA esclusa. \* Prezzi basati su cambio USB + 100K Lcm. Offerta valida fino ad esaurimento scorte e per pc completi o in sostituzione. Rifornimento di 9 a 60 mesi. Distribuire per altre configurazioni - Lista completa disponibile. Presenta GARANZIA TOTALE 12 MESI

**Cerchiamo rivenditori  
per zone libere**







Esplorate  
Internet  
con MC-link.  
Gratis.

**P**erché ai suoi abbonati MC-Link offre gratuitamente il collegamento con Internet università, società e migliaia di BBS sparse nei 5 continenti. Tutto in modo potete collegarvi con l'America o con la Malesia come se fosse collegati con un notevole risparmio economico. Con Usenet News, invece, raggiungerete i data base distribuito che vi faciliterà dandovi un aiuto in linea per ogni vostra ricordatevi che il mondo di MC-link è anche conferenze, dibattiti, chat, servizi



la più grande rete telematica con la quale è possibile raggiungere milioni di persone, estremamente semplice e conveniente. E soprattutto in tempo reale, perché grazie a Telet, vostro vicino. Inoltre con TFTP sarà possibile scaricare files e programmi, ed anche questo cuore dell'informazione ovunque esso puliti. Infine potrete servirvi di Gopher il più grande dubbio. Ed ora, prima di partire alla conquista di un nuovo universo, telematico, mailbox, programmi e tanto altro ancora. Buon viaggio.

**MC-link**

La vostra  
agenda  
ha 20  
milioni  
di numeri  
in più.



**È uscito  
dBase per Windows.  
L'80% delle aziende  
nel mondo si sentirà  
molto sollevato.**





Fino ad oggi l'80% delle aziende nel mondo che usa un database, usa dBase. Ma da domani potrà passare al nuovo dBase per Windows, una conquista Borland dal potenziale esplosivo. È compatibile al 100% con tutto l'installato DOS, sia in termini di programmi che di comandi: ovvero non dovete riscrivere nemmeno una riga, né riprendere in mano i manuali. Ma nello stesso tempo è creato da zero per l'ambiente Windows, a cominciare dal "motore", completamente client/server, e dalle nuove estensioni object oriented del linguaggio. Un consiglio anche all'altro 20% delle aziende: chiedete tutto su dBase per Windows a Borland, Centro Direzionale Milano Oltre - Palazzo Leonardo, via Cassanese 224, 20090 Segrate (Mi), tel. 02.269151 fax 02.26915270

**Borland**

# E' ORA DI GIOCARE A "CARD" SCOPERTE!



Nel mondo dell'informatica si sente spesso dire che i computers son tutti uguali.

Forse, ma non i rivenditori. Da oggi i rivenditori THOR, n° 1 del servizio POST VENDITA, Vi offrono un'incredibile opportunità per usufruire di vantaggi e agevolazioni di sicuro interesse: la THOR CARD, che dà diritto al suo possessore a una serie di privilegi.

**LA THOR CARD E' COMPLETAMENTE GRATUITA.** Per riceverla o per avere ulteriori informazioni basta rivolgersi al Centro THOR COMPUTER più vicino.

## NEGOZI AFFILIATI THOR COMPUTER

TORINO - Via Vespucci 1 - Tel. 011/5819007  
CUNEO e Prov.: prossima apertura  
(per informaz. 0172/46342)  
PALERMO - Via Libert  54 B - Tel. 091/301396

S. GIORGIO del SANINIO (BN) - Via A. Moro 131  
Tel. 0824/58516  
FRANCIA: 06560 VALBONNE - Fax 003393129308

## RIVENDITORI THOR COMPUTER

COMPUTER LINE - Via Chiampo 17 - PINEROLO (TO)  
Tel. 0121/77875  
DEM - Via Acc. Albertina 40 - TO - Tel. 011/8122145  
DUEGLI - C.so Raccarigi 26 - TO - Tel. 011/3358756  
EURO COMPUTER - Via Bibiana 83/B - TO - Tel. 011/218243  
GIACCONE - C.so S. Maurizio 38/C - TO - Tel. 011/8127141

KERNEL - C.so Giombone 53 - TO - Tel. 011/3176655  
PRAGMA - Via Chiesa della Salute 46 - TO - Tel. 011/2160870  
SISTEMI 3000 - Via G. Spano 45 - TO - Tel. 011/4369214  
SOFTEL - Via Nizza 45 - TO - Tel. 011/6690962  
VALDATA - Via Montegrappa 4 - AOSTA - Tel. 0165/363141

Per informazioni ai rivenditori contattare **SISHAR INFORMATICA** - Tel. 011/5818946



## Intel Smart Video Recorder

Il modo più semplice per inserire un video clip nel vostro Personal Computer

Accrescere l'efficacia e l'impatto delle vostre presentazioni aziendali, nei corsi di formazione e nella comunicazione in genere inserendo delle sequenze video.

La scheda Intel "Smart Video Recorder" vi offre la potenza e le prestazioni necessarie per la cattura e la compressione delle immagini in una sola operazione.

Ora potete acquisire immagini tramite videocamera, camcorder, VCR, laserdisk o altre sorgenti video (PAL/NTSC) e registrarle su hard disk in uno spazio cinque volte inferiore a quanto richiesto normalmente da altre schede. Il tutto ad una velocità 30 volte superiore.

Nella scheda è incorporato un processore i730 che fornisce la potenza necessaria per acquisire le sequenze video al frame rate più elevato possibile in un unico passaggio. Qualsiasi PC basato su Intel486 potrà vedere il filmato senza bisogno di hardware dedicato.

Inoltre avete in omaggio (valore \$ 800) il software Microsoft Video per Windows, Asymmetric Compel, MediaRitz e Firstlight GateKeeper.



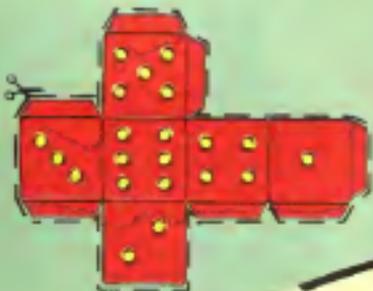
Software in omaggio. Valore \$ 800

Per ulteriori informazioni rivolgetevi a:  
 telefono 02 / 7030 0467  
 fax 02 / 7532 295

È un marchio della società  
 Intel alla periferia di tutti i PC

intel  
 INTEL CORPORATION

# Acquistare



## CD ROM

## 50 MHz

CPU 486 SLC 2/50  
2 Mb RAM  
HD 170Mb  
S-VGA 1 Mb  
MS-DOS 6.2  
(clusa monitor)



### Interni Esterni

SCSI Tutti anche  
esterni e/o su  
porta parallela!



## Notebook MODULARE

486 SX ESPANDIBILE A 66 DX2  
4 Mb ESPANDIBILI A 20 Mb  
DISK DRIVE 1.44 Mb  
HARD DISK 170 Mb REMOVIBILE  
DISPLAY 64 GRIGI INTERCAMBIABILE  
MODULO TRACEBALL INTERCAMBIABILE  
CON SCSI, LAN, PCMCIA, FAX ECC.

OPZIONE: **2.790.000**  
DISPLAY COLORI TFT E DUAL  
HARD DISK 250 Mb  
MODULO ADIB CON HDIB E CD ROM  
DOCKING STATION E MOLTE ALTRE!

**50 MHz  
Incredibile  
solo 998.000**

## Tutto il software

## CD



TEN pack (10 CD) .. 99.000  
MEGA race ..... 95.000  
Corso inglese ..... 89.000  
Dragons lair ..... 99.000  
Encarta 94 ..... 140.000

Oltre 500 titoli disponibili  
Richiedete il catalogo completo!

## Software

### Speciale EDUCATION

### Telefonare!

Cerchiamo rivenditori **INDIPENDENTI** non ancora  
legati... da CATENE di vendita • Contattateci!

**Richiedete il nostro listino completo**

# è un GIOCO...

## MULTIMEDIA



- 7
- Sound Master ..... 199.000
  - Mozart OPL4 ..... 259.000
  - S.Blaster AWE32 ... 498.000
  - Video Blaster SE ... 499.000
  - V.Blaster FS200 ... 598.000
  - Encoder VGA/PAL 269.000
  - Super Encoder ..... 598.000
  - Packet grabber ..... 459.000
  - Game blaster 16 ... 798.000
  - Scanner A4 scsi, 1.390.000  
con Photo Stylar 2 in dotmatrix

8

### Stampanti

Hewlett Packard  
EPSON  
Panasonic  
Fujitsu  
Primera  
sublimazione



**798.000**

Panasonic  
**LASER**  
OFFERTA!

9

# ECH

SRL

Tel. 0586/863.300  
FAX 0586/863.661  
FAX 0586/863.310

Via L. Kossuth 20/30 - Livorno

## DX2 66 MHz

**Modem  
14400  
offerta!  
298.000**

mainboard local bus  
zoccola ZIF esp. a P24

4 Mb RAM  
hard disk 170 Mb  
S-VGA 1 Mb  
MS-DOS 6.2  
(escluso monitor)



**1.690.000**  
CPU Intel™



**MASTER**  
Una tecnologia intelligente

Prezzi IVA esclusa - Tutti i marchi citati sono registrati ed appartengono ai legittimi proprietari

# e il risultato è VINCENTE!



Come leggerete  
tutto il software disponibile  
oggi sul mercato CD - ROM ?

E' ARRIVATO.....

# backpack<sup>®</sup> CD-ROM

by MicroSolutions



PHOTO - CD  
COMPATIBILE  
MULTISESSIONE



Grazie alla sua 1,8 kg  
di leggerezza ed il  
facile interfacciamento

"Plug & Play," Backpack CD - ROM  
può essere trasferito tra PC e  
Notebook in pochi istanti !

Chiedi il tuo Backpack CD - ROM a :

## datamatic

DATAMATIC MILANO  
DATAMATIC ROMA  
DATAMATIC TORINO  
DATAMATIC FIRENZE  
DATAMATIC BARI  
DATAMATIC CATANIA  
BERMAN - MILANO

TEL. 02/592001  
TEL. 06/5908171  
TEL. 011/8610333  
TEL. 0541/273204  
TEL. 050/8573238  
TEL. 082/7193338  
TEL. 02/5920045

CRS - VENEZIA - PADOVA  
COMDATA - TORINO  
EDP SHOP - CAGLIARI  
MEDIA SOLUTIONS  
MEDIA SERVICE - FIRENZE  
MODULSERVICE - PARMA  
TGS IN - NAPOLI

TEL. 049/862913  
TEL. 011/862437  
TEL. 070/265627  
TEL. 091/242581  
TEL. 050/4379877  
TEL. 0521/771104  
TEL. 081/640122

- SEMPRE DISPONIBILI IN STOCK
- SEMPLICISSIMO DA USARE
- IL PIU' VELOCE CD PARALLELO SUL MERCATO
- CASSETTO MOTORIZZATO
- INSTALLABILE SU OGNI PC E PORTATILE
- DUAL SPEED DRIVE

106/180. 94

2

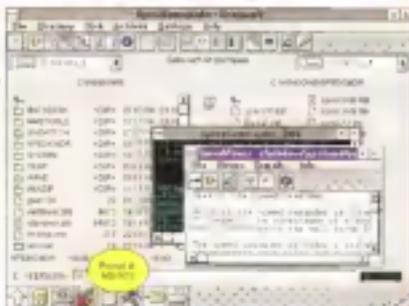
CONTIENE FLOPPY  
3.5"  
1.44 MbyteSOFT **line** +DISKAnni 1. Mese 7. Km  
L. 12.000

NOVITA' SOFTWARE SHAREWARE/PD PER SISTEMI DOS E WINDOWS

**SPEED COMMANDER 2.2**

SHAREWARE - PER WINDOWS - GUIDA A PAG. 2

A cavallo tra un file manager ed una shell per la esecuzione di programmi e comandi, Speed Commander riproduce per Windows il successo della famosissima shell di Norton

**WINPOKER**

SHAREWARE - PER WINDOWS - GUIDA A PAG. 13



Portiamo a casa nostra il magico mondo dei casinò di Las Vegas con il video-poker

**AMMO**

SHAREWARE - PER WINDOWS - GUIDA A PAG. 17

Cambia look il cursore del mouse: strane forme abiteranno il nostro desktop

**DATA LOCK**

SHAREWARE - PER DOS - GUIDA A PAG. 15

Sicurezza totale dei dati su dischetto. In pochi secondi e ... per sempre

**ICONE**

84 icone tra game, cartoni e tante altre

GUIDA A PAG. 18

**DUPLICATE**

SHAREWARE - PER DOS - GUIDA A PAG. 8

Un "detective" infallibile va a cercare sul nostro hard disk, tutti i file duplicati e ci consente di "farli fuori" recuperando spazio

**BOURNE**

SHAREWARE - PER DOS - GUIDA A PAG. 12

"Disco non di sistema o errore sul disco"? Da oggi mai più!

**FONTS**

GUIDA A PAG. 18

AaBbCcXxZz 123  
AaBbCcDdXxZz 123

# VIDEOTERMINALI

# WYSE

## IL MARCHIO LEADER NEI VIDEOTERMINALI DA UN'AZIENDA LEADER NELLA DISTRIBUZIONE

Il nome WYSE è sinonimo nel mondo di terminali video "general purpose", dotati di un'impersonale ma inalterabile precisione e di caratteristiche tecniche d'avanguardia. Ci sono i terminali di Gammarick e quelli per gli "on-line markets" che li creano. Nella complessa linea di video terminali WYSE, ognuna può trovare la soluzione ideale per le proprie specifiche esigenze, al miglior prezzo.



WY-55 and WY-55es

*Our Wise Solution*

Ogni modello è presente in due versioni, standard ed ES, dove quest'ultima viene fornita alle severe direttive tedesche MPR 1990 III (MPR II) sulle basse emissioni elettromagnetiche ed elettrostatiche.

I nuovi terminali WY-55 appartengono alla famiglia degli affini terminali rimondocromatici progettati per lavorare in un ampio spettro di ambienti operativi, sono ergonomici e spaziosi (con il calculator in commercio).

Le stampe può seguirle fra le più diffuse emulazioni ASCII, ANSI, PC Term e UNIX Console per operare sia con i tradizionali microcomputer e mainframe che con i PC multimediali.



WY-520 and WY-520es

*DEC VT420 and VT420 PC Term Compatible Terminal*

La WYSE espande la sua linea standard di terminali ergonomici ad alte prestazioni verso il mondo DEC.

Il WY-520 offre una completa funzionalità VT420 e VT420 PC Term, insieme ad un'interoperabile collezione di altre personalità ANSI e ASCII e di opzioni di collegamento.

Il WY-520 può gestire due sessioni separate, o da due host oppure da uno solo utilizzando il System Support Utility (SSU) DEC o la TDSMP su un terminal server.

Le due sessioni possono essere visualizzate contemporaneamente suddividendo lo schermo e la stampante collegata alla porta dedicata è resa disponibile per i due eventuali host.

Divisione periferiche e computer

## datamatic

Via Agordiat 34  
20127 Milano  
tel 02-285001 fax 02-2618266

TORINO tel 011-4615233 / fax 011-461490  
RIMINI tel 0541-373084 / fax 0541-373090  
ROMA tel 06-39582751 / fax 06-4668270  
FROSINONE tel/fax 0775-473104 - CATANIA  
tel/fax 095-7125035 - BARI tel/fax 080-5572035  
BOLOGNA/Media tel 051-242201 - FIRENZE  
Media tel 055-4379219 - PADOVA Cbe tel  
049-8442313 - NAPOLI Tech tel 081-443132



# LOBIS

## MICROCOMPUTER

LA PRIMA CATENA EUROPEA DELL'INFORMATICA

CPU: Intel Pentium a 60 MHz

Bus: PCI - Memoria RAM: 8 Mb

Floppy Drive da 2.5"

Hard Disk estensibile da 420 Mb

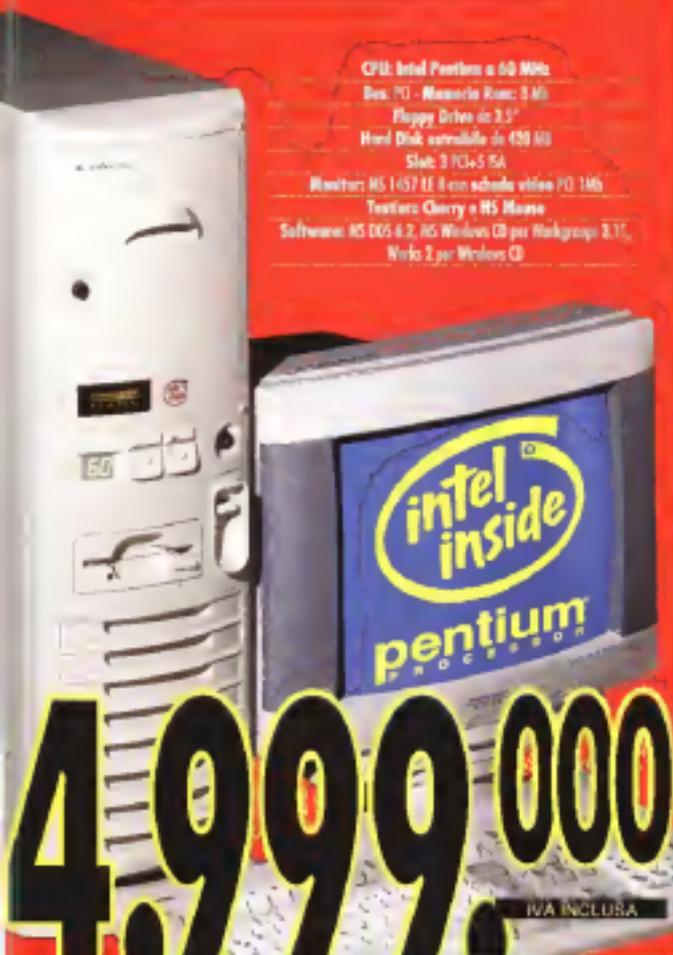
Slot: 3 PCI+5 ISA

Monitor: 85 1457 II 8 con scheda video PCI 1Mb

Tastiera Cherry e Mouse

Software: MS DOS 6.2, MS Windows 3.11 per Workgroup 3.11,

Word 2 per Windows 3.11



# 4.999.000

IVA INCLUSA

PRESENTI  
AL SIM-HIFI  
PAD: 19 83 / CA  
15-19 Settembre

# pentium®

PROCESSOR



**SIEMENS**  
**NIXDORF**



**Caro Johannes Gutenberg, ti saresti mai sognato  
che la stampante più veloce del mondo funziona senza  
i tuoi caratteri mobili.....**



L'invenzione di Gutenberg ha accelerato la circolazione delle idee: le macchine stampanti ad alte prestazioni contribuiscono alla diffusione delle informazioni. Quando si debbono stampare migliaia e migliaia di estratti contabili, poliziotti esecutivi o di bolli di consegna, una perfetta qualità di stampa unita ad una alta

velocità è indispensabile. Come con le stampanti Siemens Nixdorf che producono 245 ineccepibili pagine al minuto. E che sono collegabili con qualsiasi sistema di elaborazione dei dati presente sul mercato. Ed anche con tutti i prodotti applicativi e con ogni sistema periferico. Un altro esempio di "energia all'opera".

Per informazioni, rivolgersi a Siemens Nixdorf Informatica viale Marconi 347 - 20128 Milano telefono 02/3526-2575

**Lo spirito europeo**  
**Synergy at work**

# JEPSEN COMPUTERS,



Desidero ricevere il manuale illustrato di tutti i prodotti

Desidero sapere quali sono i servizi JEPSEN e se più chiari

HOME  
 PROFESSIONE

JEPSEN  
 VIA \_\_\_\_\_  
 CAP \_\_\_\_\_ CITTA \_\_\_\_\_  
 TEL \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_

Inoltre c'è una comparazione, nessun'altro computer meccanica altrettanto tecnologica innovativa in un'unica configurazione come in **Jepsen System** il cuore del sistema è realtastadard - VESA Local Bus, PCI e Bus - può disporre ed aggiornarsi con qualsiasi CPU 486 SX, DX, DX2, DX4 e Pentium - **Total Upgrade** - salace e consumi energetici al minimo grazie al **Advanced Green Technology** ha una dotazione di serie di 48 Mb di Ram espandibile a 128 Mb, drive da 1,44 Mb, hard disk da 120 Mb fino a 2 GB, scheda SVGA con acceleratore per Windows, CD Rom double speed multimediate - opzionale - monitor Full Screen a bassa emissione di radiazioni da 14", 15" o 17" con Digital Control touch e mouse - con **M-PC Total Control** controlla a distanza e senza cavi di collegamento oltre 4.000 apparecchiature elettroniche anche

**Jepsen**  
 486 SX System  
 CPU 486 SX 33 Mhz,  
 hard disk 250 Mb,  
 4 Mb Ram,  
 L. 1.325.000

**Jepsen**  
 486 DX System  
 CPU 486 DX 33 Mhz,  
 hard disk 250 Mb,  
 4 Mb Ram,  
 L. 1.540.000

**Jepsen**  
 486 DX2 System  
 CPU 486 DX2 33 Mhz,  
 hard disk 250 Mb,  
 4 Mb Ram,  
 L. 1.680.000

**Jepsen**  
 486 DX4 System  
 CPU 486 DX4 33 Mhz,  
 hard disk 250 Mb,  
 4 Mb Ram,  
 L. 2.520.000

**Jepsen**  
 Pentium System  
 CPU Pentium 48 Mhz,  
 hard disk 330 Mb,  
 4 Mb Ram,  
 L. 3.385.000

# NIENTE PUÒ FARE DI PIÙ.

**NOVITÀ**  
**MAC TOTAL CONTROL**  
 Estrazione ed espansione  
 video di 12" e 13" completa  
 I formati video: PAL, SECAM, NTSC  
 I formati audio: Dolby Digital  
 I formati video: PAL, SECAM, NTSC  
 I formati audio: Dolby Digital  
 I formati video: PAL, SECAM, NTSC  
 I formati audio: Dolby Digital



## JEPSEN

Da 13 Anni Nel Mondo

JEPSEN ITALIA S.p.A.  
 Divisione Consumer - Via Via Cassanese 24 - 40131 AG. BIA (Bologna)  
 Servizio Clienti - Tel. 051/540700 - 96790 - Fax 051/540750

risultante di telecomando M-PC **Infra Commander** o comandi vocali. Grazie al modello M-PC **Video Audio Professional** si collega con qualsiasi sorgente video quali telecamere, VCR, ecc. in ingresso ed in uscita, mentre con M-PC **Video Genlock Pro** puoi avere grafica animata e testi, oltre a realizzare centinaia di effetti speciali, per la creazione e l'elaborazione di qualsiasi applicazione musicale, **Karaoke** compresi. Con M-PC **Sound Pro 16** che consente, inoltre, il collegamento a qualsiasi sorgente audio, ed ancora, include ineccepibile dotazione software con la possibilità di scegliere il sistema operativo preferito, una raccolta di programmi multimediali per il valore di oltre 2.000.000 di lire e la qualità totale Jepson al costo di un normale PC. Niente, assolutamente niente, può fare di più.

M-PC  
**Infra Commander**  
 telecomando, ricevitore,  
 scheda e software,  
**L. 175.000\***

M-PC  
**Total Control**  
 scheda e software,  
**L. 245.000\***

M-PC Video  
**Audio Professional**  
 2 schede musicali  
 M-E digital  
 scheda e 7 software,  
**L. 545.000\***

M-PC  
**Sound Pro 16**  
 scheda e 7 software,  
**L. 225.000\***

M-PC  
**Total Sound**  
 amplificazione stereo  
 e kit di collegamento,  
**L. 95.000\***

\* Prezzi IVA inclusa.

# THE PC STORE

Tel. 02 488 40000/40001/40002

**Milano**  
10 consolazioni  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**Genoa**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**All'Informatica Shop**  
via F. Testi 4  
tel. 02 760021

**Pescheria Bonanni**  
Falmac  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**Berlin & Glusman**  
Easy Software Italia  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**Computerista 88**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**Finca S. Pietro (BO)**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**Brescia**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Centro Brescia**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

**10 Store**  
via S. Pietro all'Orto, 10  
tel. 02 760021

## TV E VIDEO IN WINDOWS

Schede per la visualizzazione a cattura e l'elaborazione di immagini e sequenze televisive in ambiente Windows

**Scheda TV-Tuner:** Sintonizzatore TV per schede VideoBlaster e compatibili, include sezione audio Hi-Fi

**Scheda PG-TV:** trasforma il PC in una TV a schermo pieno per DOS e Windows. Fino a 120 canali telecomandati da software. Sezione audio Hi-Fi. Passaggio rapido dall'applicazione al lavoro alla modalità TV via tastiera.

**Scheda Video TV II:** visualizza, cattura ed elabora/registra immagini e sequenze provenienti da TV, videoregistratori e videocassette. Visualizza contemporaneamente 3 sorgenti video sotto Windows. Sezione audio Hi-Fi. Memozia fino a 120 canali telecomandati da software. Risoluzione 1024x768 a 256 colori e 300/600 in Interlaced. Compatibile MS Video for Windows. Include software multimediale Video Studio e software video station per il controllo del segnale televisivo UHF-VHF



SCHEDA TV-TUNER

208.000

SCHEDA PG-TV

357.000

SCHEDA VIDEO TV II

693.000

Disco fisso  
Prodata  
MT 32



## ASTEROID DOUBLE SPEED MULTIMEDIA KIT

New!

Soluzione multimediale completa conforme allo standard MPC2. Include:  
- Scheda AudioStereo 16bit/44.1KHz con amplificatore integrato da 6 Watt. Stereo CD Port MIDI/Game  
- Lettore CD Rom Double Speed 300KByte. Photo CD Multiresolution Ultra CD Cache - Cuffie stereo  
- 4 Meg CD Action, Professional Multimedia. Learn To Use Windows, Wing Commander II, Ultima Underworld  
- 14 applicazioni multimediali



650.000

## SCHEDA AUDIO PROFESSIONALE SOUNDWARE 32

Card SoundWare 32 è una scheda audio 16 bit stereo 64 01 KHz con processore DSP capace di elaborare oltre 30 milioni di istruzioni/sec. in architettura Prodata MT32. Compattatore Sound, SoundSaver, ADLib, Interfaccia MIDI MPU-401. Supporto CD-Rom Drive Mitsumi e Sony. Include: monitor, speaker, software musicali/multimedia

399.000



## CD-ROM DRIVE DOUBLE SPEED

Lettore CD Rom Double Speed conforme agli standard MPC2. Micro Multiresolution Compact CD Audio CD-DA. Ultra-CD CacheUtility per un transfer rate 2x volte superiore e veloce. Fino a 5 volte più rapido. Cannello aerodinamico, estraibile anche a motore spento. Include: adattatore bus AT, cavi, software di installazione, manual

299.000



## CD-ROM DRIVE DOUBLE SPEED PER PORTA PARALLELA

Lettore esterno a doppia velocità collegabile alla porta parallela. Supporta MPCII, Photo CD Multiresolution, CD Audio. Cancellamento sbriciolato, spinning jack per cuffie e altoparlanti

830.000

## SCHEDA AUDIO SOUNDWARE PRO II B

Scheda audio 16bit stereo a 64 01 KHz compatibile SoundSaver Pro ADLib, Convex MS SoundSystem. Diamo, S S Interfaccia MIDI. Card Mitsumi CD-Rom

220.000



## SCHEDA AUDIO SOUND GALAXY PRO EXTRA

Scheda audio 16bit stereo compatibile SoundSaver e ADLib. Interfaccia MIDI/Game. Include oltre stereo e 13 software multimediali. 116.900

116.900

ATD

# SCANNER A COLORI 24 BIT, 600/1200 DPI

Topcon T200 scanner da desktop a colori. Fino ad oggi, scanner a colori di 24-bit, 1200 dpi con risoluzione 16 milioni di colori a 24bit, 1200 dpi di prezzo. Più innovativo grazie ai circuiti applicativi compatibili T200M.

**999,000**

Versione SCSI FOMAC

**1.250,000**

Topcon 8500 scanner da tavolo ad alta velocità con lettore integrato di dischetti e floppy disks. Risoluzione 2400dpi in sequenza, 1200 dpi in 1/2". Scansione rapida con un singolo passaggio lettura a 24 bit, 11,7 m/s. 24 milioni di colori, 256 livelli di grigio e bit. Compatibile TWAIN Interface. SCSI/Intran per Mac, adattatore SCSI per PC richiesto.

Versione SCSI FOMAC

**2.990,000**

Software acquistabili a prezzo speciale in abbinamento a ogni scanner Topcon



Image Plus 2.0

149,000



PhotoMAX 4.0

250,000



Picture Perfect 3.0

250,000

**GRANDE  
SUCCESSO!**

**999,000**

**ANCORA FINO AL 31/9**

**Vantaggio  
fiscale!**



# THE PC STORE

Il grande PC Store ti offre un'ampia gamma di personal computer, stampanti e periferiche, software e CD ROM, novità tecnologiche da tutto il mondo a prezzi eccezionali. Se non sei ancora un PC Store puoi richiederlo informandoci su dove acquistare i prodotti controllando il numero Tel. 02/9902997 Fax 02/99514399

## STAMPE FOTOREALISTICHE DA WINDOWS



La rivoluzione nella stampa a colori: desktop computer. Premiere a una stampante e trattamento termico a ultrasuoni con tecnologia fotorealistica. Stampanti e stampanti. Ideale per tutte le applicazioni: WebSite e per il Web. Photo CD. Alta velocità di stampa. Costo per pagina molto basso. Ampia gamma di supporti per stampa: carta, lucido e trasferimento su T-shirt. Disponibile anche per Macintosh.

**1.990,000**



**Anche su  
maglietta!**



Richiedi il Catalogo Generale PC Store. Il guida più completa alle ultime cose che puoi fare con il personal computer: con la descrizione e i prezzi di oltre 200 prodotti hardware e software.



**New!**

## HARD DISK PCMCIA

Modello 1 in cui la memoria desktop è estraibile grande come una carta di credito. Sostituisci facilmente il computer portatile con una unità di memoria PCMCIA. Totale capacità 128Mb (standard) con 256Mb opzionale. Dimensione: 10cm x 5cm x 0,5cm. Prezzo per saperne di più: 967,000

**967,000**

Inviatemi gratuitamente il Catalogo Generale PC Store. Compilate e spedite a: ATO Mail Firenze 30 20024 Catalogo Generale PC Store

Cognome e Nome e Indirizzo

Via \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_  
CAP \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

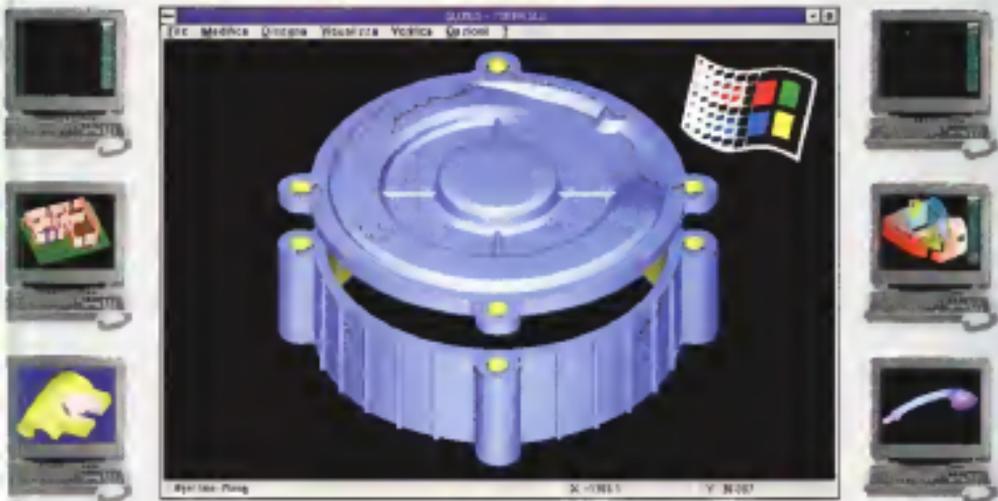
Studenti   
Prof.   
Ritornellisti   
Altri



# GLOBUS PC

## CAD

**UNA PROPOSTA TRE E**



**EDILIZIA - CARTOGRAFIA - MECCANICA - STAMPI**

funzioni e tools veramente potenti, semplicità d'uso, vero tridimensionale, velocità d'apprendimento, HELP in linea, ottimo rapporto prezzo restazioni, supporto tecnico on-line. GLOBUS opera su Personal Computer in ambiente MS-DOS, WINDOWS, UNIX.

Per ulteriori informazioni inviare il coupon a:

Q Brochure  Q Dichiaro dimostrativo (slide show)  Q Licenza d'uso dimostrativa per 6 mesi

COGNOME \_\_\_\_\_

SOCIETÀ \_\_\_\_\_

INDIRIZZO \_\_\_\_\_

LOCALITÀ / CAP \_\_\_\_\_

TEL / FAX \_\_\_\_\_

**TRE E Srl**

Via Brennero, 19  
38068 ROVERETO (TN)  
Tel. 0464/431302  
Fax 432044 BBS 431757

**GRATIS PER 6 MESI  
LA LICENZA  
DIMOSTRATIVA PER  
MS-DOS O WINDOWS**

# MOVIE MACHINE PRO. PERSONAL TV E HOME VIDEO SUL VOSTRO PC.

## THE ART OF DIGITAL VIDEO

dal 13 al 16 dicembre  
**small 9**  
PAD. 17  
STAND F 30

-  TV-Tuner: la TV sul monitor del PC
-  Live-Overlay: visualizzazione del segnale video sul PC
-  Framegrabbing: salvataggio immagini
-  Moviegrabbing: salva sequenze video
-  Tape Editing: editing video del VCR
-  Harddisk Editing: editing di sequenze video sull'hard disk
-  Video Out: porta il segnale video in-output sul nastro

anche in bundle con



Movie Studio: Editing, Mixer,  
Play back di effetti video digitali  
in tempo reale con le T-bar.

**Movie Machine**  
da Lit. 535.000  
IVA inclusa

**FAST**  
The Art of Digital Video

**TECHNE** S.r.l.

V.le Medaglia d'Oro, 50/b - 41100 MODENA  
Tel. 059-440690 - Fax 059-440720



# UNIBIT POWERKIT IN REGALO 10 CD

## CD ROM DRIVES DOPPIA VELOCITÀ CON DISPOSITIVO APS

TRAGHARE DATI  
30% IN MENO  
DOPPIA VELOCITÀ

PROTEZIONE  
CONTRO I VIRUS  
E I MALWARE

PIÙ SPAZIO  
COMUNICAZIONE



TECNOLOGIA  
Automatic Play System

**L. 283.000**

### CASSE ACUSTICHE AMPLIFICATE 60 WATT



**L. 128.000**

**HIF 2+60W**  
Coppia di casse -  
amplificatore 30 +  
30W - verticali da  
posizionare in lato del  
computer. Ingrosso  
STEREO, regolazioni  
tone, volume e bilanciamento.  
Uscite per presa cuffia.

### SCHEDA MOZART 16BIT COMPLETA DI SOFTWARE



Sound Processor  
Recording Stereo  
Intelligent Wave

**L. 188.000**

Scheda audio in Bit 16bit a 4  
canali. Sound processor  
Recording Stereo e Automatic  
Wave.  
100% compatibile con ADLIB  
Sound Blaster Sound Blaster Pro  
Microsoft Windows 3.11 Microsoft  
Windows Sound System  
Compattezza: spazio a 16 bit  
multichannel con frequenza di campionamento fino a 48 KHz.  
Sintetizzatore stereo a 20 voci.  
Sintetizzatore FM a 4 operatori  
(FMPL3)  
MIDI Compatible  
MIXER e VOLUME a controllo  
digitale PROFESSIONALE.

## IN TUTTI I PUNTI VENDITA BITLINE

**MILANO**

MASTER BITLINE S.p.A.  
C/O. G. MASSETO

**NAPOLI**

IMP. APOLONITICA S.p.A.  
P.O. BOX 40010 DAIANO  
Tel. 081/308001-0801

**ROMA**

ANDROMEDA INFORMATICA  
Tel. 06/676763-0674

**VENEZIA**

PEREGO S.p.A.  
Tel. 041/500000

**CAMPORADDO**

ECOM SYSTEMS S.p.A.  
Tel. 081/4111400

**BIELLA**

IMP. INFO SYSTEM S.p.A.  
Tel. 0322/410000

**CUNEO**

EMBIT S.p.A.  
Tel. 0321/410000

**TRENTO**

OPINION INFORMATICA  
Tel. 0461/300000

**TORINO**

ITALY ELECTRONIC SYSTEM  
Tel. 011/240000

**UDINE**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0432/300000

**VICENZA**

DATA INFORMATION S.p.A.  
Tel. 0444/300000

**VIUDA**

MEGATECH S.p.A.  
Tel. 0431/300000

**VERONA**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0445/300000

**PADOVA**

MEGATECH S.p.A.  
Tel. 049/300000

**GENOVA**

COMPTON EUROPE S.p.A.  
Tel. 010/300000

**LA SPEZIA**

SUPREMACIA  
Tel. 0573/300000

**FIRMA**

MEGATECH S.p.A.  
Tel. 0585/300000

**BERGAMO**

NTM EUROPE S.p.A.  
Tel. 035/300000

**TERRETE**

DALE S.p.A.  
Tel. 0362/300000

**VICENZA**

PROGETTO CAD  
Tel. 0444/300000

**PESCARA**

IMPACT SYSTEM S.p.A.  
Tel. 0439/300000

**BOLOGNA**

TECHNICAL  
Tel. 051/300000

**BOZZO**

VALCONI S.p.A.  
Tel. 0521/300000

**PISA**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0573/300000

**PERUGIA**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 075/300000

**COSENZA**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0974/300000

**COMANO**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0575/300000

**TRUPO**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0974/300000

**CASALE M/T**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 011/300000

**VERBA**

IMPACT SYSTEM S.p.A.  
Tel. 0331/300000

**TRAPANI**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0923/300000

**BAZI**

IMPACT SYSTEM S.p.A.  
Tel. 0974/300000

**CATANZARO**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0968/300000

**VERDEGLIANO**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0575/300000

**NOVI**

IMPACT S.p.A.  
Tel. 0521/300000

**UNIBIT GARANZIA NEL TEMPO**

**UNIBIT PC PER LA SCUOLA  
... E PER IL DOPO SCUOLA**

# MULTISTUDIO

SONDAGGI  
O RIMBORSI

MONITOR  
LOW RADIATION

**MULTIMEDIA  
POWERKIT**



**L. 599.000**

- Monitor 20" a colori
- Videocarta 16MB
- Scheda audio 16 bit
- Mouse a 3 pulsanti
- CD-ROM



**10 CD  
IN REGALO**

3 ANNI  
IN GARANZIA

SOFTWARE  
MULTI-MEDIA



- ✓ MUSICA
- ✓ LETTERE
- ✓ MATEMATICA

## UNIBIT College II

## UNIBIT University II

## UNIBIT Campus II

Una 486/33 MHz 128MB di RAM. Adattatore floppy 2HD, scheda multimedia 16 bit. Sound Blaster compatibile. Di 240MB per un'espansione di 200MB max.

- Componente base:**
- CPU: 486/33 MHz
  - 128MB di RAM
  - 2 floppy 2HD
  - Scheda video VGA
  - Scheda audio 16 bit
  - Mouse 3 pulsanti
  - Coprocessore cache 256KB
  - Scheda di rete 10/100 Mbps
  - Case: ATX
  - Alimentazione 300W

Una 486/33 MHz 256MB di RAM. Adattatore floppy 2HD, scheda multimedia 16 bit. Sound Blaster compatibile. Di 240MB per un'espansione di 200MB max.

- Componente base:**
- CPU: 486/33 MHz
  - 256MB di RAM
  - 2 floppy 2HD
  - Scheda video VGA
  - Scheda audio 16 bit
  - Mouse 3 pulsanti
  - Coprocessore cache 256KB
  - Scheda di rete 10/100 Mbps
  - Case: ATX
  - Alimentazione 300W

Una 486/33 MHz 128MB di RAM. Adattatore floppy 2HD, scheda multimedia 16 bit. Sound Blaster compatibile. Di 240MB per un'espansione di 200MB max.

- Componente base:**
- CPU: 486/33 MHz
  - 128MB di RAM
  - 2 floppy 2HD
  - Scheda video VGA
  - Scheda audio 16 bit
  - Mouse 3 pulsanti
  - Coprocessore cache 256KB
  - Scheda di rete 10/100 Mbps
  - Case: ATX
  - Alimentazione 300W

# NOTEBOOK

**UNA GAMMA COMPLETA DI  
NOTEBOOK MONOCROMATICI E COLORI  
DUAL SCAN**  
Memoria RAM da 4MB a 8MB  
HARD DISK da 120MB a 340MB  
GARANZIA 12 MESI

**DA L. 1.990.000**

# UNIBIT

197 - 018116

**smali**  
Pnd. 17 - Stand 8 25

**UNIBIT** by  
D. TOP EUROPE s.r.l.  
Via Fucini, 20/G  
34073 CORNEDO (TV)  
Tel. 0445/953900  
Fax 0445/953722

multimedia e software s.r.l. - 31040 Montebelluna (TV)  
Via S. Maria, 1 - Tel. 0431/400001 - Fax 0431/400002

8 Anni di esperienza. Non parliamo il gergo  
di chi non sa. Siamo a Vostra disposizione da lunedì  
venerdì dalle 9 alle 19 ore.

Tutti i prezzi sono validi fino al 31/12/95. I prezzi sono in lire.

# Free molding service for ODM & OEM front panels



JABERT ITALIA S.R.L. - Via Boetti, 6  
Tel 0039-522-518599/512301/922439  
Fax 0039-522-513129  
42100 Reggio Emilia - Italy

JABERT EUROPE  
Tel 0039-522-922485  
Fax 0039-522-922509

JABERT & IIG ENTERPRISE CO., LTD  
Tel 00886-2-7367777  
Fax 00986-2-7362212





technologies  
**TEN**



TAIWAN

logica soluzione  
al problema dell' approvvigionamento

OLITEAM

ITALIA

Salvaguarda ed accresci i tuoi utili importanti  
direttamente da Taiwan, Hong Kong, Singapore  
e Cina.  
Acquista con interlocutori italiani sul posto.

- ◆ Un organizzazione consolidata per un servizio door to door dall' Oriente.
- ◆ Diversità del prodotto (approvvigionamento dall' Hong Kong).
- ◆ 600.000 sistemi TEN

• Grando  
• Grando  
• PC  
• Har

ITACO CO., LTD - Room. 04, 3RD FLOOR  
112 CHUNG SHAN N. RD., SEC. 2,  
TAINI, TAIWAN, R.O.C.

Tel. 00886 / 2 - 5510246  
Fax. 00886 / 2 - 5516201

OLITEAM spa  
Via Dora 29,  
20130 CAVARGLIO D'ADZIGNA (BO) I

Tel. 0522 / 895495  
Fax 0522 / 896586  
BOS 0522 / 898824

# COREL DRAW!

Il vincitore per la grafica e l'editoria elettronica!



## Programma ideale per un primo approccio alla grafica

**CorelDRAW 3** è semplice da utilizzare. Con una precisa gestione del testo, incredibili effetti speciali e potenti strumenti di disegno, CorelDRAW 3 è il programma ideale per un primo approccio alla grafica. CorelDRAW 3 comprende anche CorelDRAW! Corel PHOTO-PAINT CorelSHOW CorelTRACE e CorelINDRAW.

• 250 font • 16.000 immagini  
clipart e simboli



Scrittà:

CorelDRAW 4

è il vincitore del premio Editor's Choice nell'usabilità.

IT Magazine  
Digital Editor  
Eagle 1992

## Grafica potente

**CorelDRAW 4** è la soluzione grafica completa. Oltre a tutti i moduli di CorelDRAW 3, CorelDRAW 4 comprende dotazioni di nuove funzioni grafiche ed artistiche, un modulo per l'animazione ad oggetti, funzione OCR e la gestione di pagine multiple.

• 750 font • 10.000 immagini  
clipart e simboli



## La soluzione più completa per la grafica e l'editoria elettronica

**CorelDRAW 5** combina la potenza nella grafica di CorelDRAW con le avanzate funzioni di editoria elettronica di Corel VENTURA 5 in un'unica interfaccia utente integrata. CorelDRAW 5 comprende tutti i moduli di CorelDRAW 4 più una gestione del colore rivoluzionaria, miglioramenti nelle prestazioni e centinaia di aggiornamenti.

• 885 font • 80.000 immagini  
clipart e simboli



**MODO S.r.l.**

Tel. 0522-512939

Fax: 0522-514422

**Computer 2000**

Tel. 02-5029731

Fax: 02-54579299

**Igram Micro SPA**

Tel. 02-957945

Fax: 02-95794491

**J Soft S.r.l.**

Tel. 02-216001

Fax: 02-2650702

Partecipazioni: Editrice Informatica di Progetto di Corel Inc. 2.999.000 di dollari e 1000.000 di lire (1000.000 di lire) per il diritto di esclusiva per l'Italia e per il mercato italiano. • 1.810.131.000 lire (1.810.131.000 lire) per il mercato italiano. • 1.810.131.000 lire (1.810.131.000 lire) per il mercato italiano. • 1.810.131.000 lire (1.810.131.000 lire) per il mercato italiano.

**COREL**  
The World's Most Versatile





UNICA ED INIMITABILE da sempre sul mercato italiano

prezzi sotto esplicitazione di proprietà delle rispettive case

Settembre 1994

## Stampanti Inkjet

**HEWLETT PACKARD Deskjet 330** ..... 480  
300 DPI, Formata, 84 pp. Color



**Deskjet 520** ..... 500  
300 DPI, 300 x 300 dpi, 44 pp. Color

**Deskjet 550C** ..... 790  
300 DPI, Color, 44 pp. Color

**Deskjet 840C** ..... 1.050  
300 DPI, Color, 44 pp. Color

**Deskjet 1200C** ..... 2.530  
300 DPI, Color, 44 pp. Color

**Deskjet 1200C PS** ..... 4.200  
300 DPI, Color, 44 pp. Color

**Printjet XL 300** ..... 4.160  
300 DPI, Color, 44 pp. Color

**Stampanti Laserjet**

**Laserjet 4L** ..... 1.150  
300 DPI, 44 pp. Color

**Laserjet 4ML** ..... 1.850  
300 DPI, 44 pp. Color

**Laserjet 4P** ..... 1.660  
300 DPI, 44 pp. Color

**Laserjet 4MP** ..... 2.300  
300 DPI, 44 pp. Color

**Laserjet 4 PLUS serie 4** ..... 2.840  
300 DPI, 44 pp. Color

**Laserjet 4M PLUS serie 4** ..... 3.450  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanner A4**

**Scanjet 317** ..... 960  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

**Scanjet 317C** ..... 1.750  
300 DPI, 44 pp. Color

## PC Desktop

**AST J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 1.650  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 1.990  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 2.650  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 2.900  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.470  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.670  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.870  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

**J81000 LC4/500 Mod. 1410** ..... 3.950  
386/500, 4 MB RAM, Local Disk 330 MB, 10.4"

## Stampanti 24 Agli Ecp/2

**EPSON Stylus Color 24 Agli** ..... 390  
Disponibile l'intera gamma di stampanti 24 Agli  
Telefonare a Qualisud

**Stampanti Laser GDI**

**Superscript 610** ..... 3.900  
300 DPI, 44 pp. Color

**Monitor Multisync**

**NEC J2V** ..... 1.100  
300 DPI, 44 pp. Color

**J2V** ..... 1.100  
300 DPI, 44 pp. Color



**NEC**  
Qualità  
Senza  
Limiti

## CD-ROM 2X, 3X, 4X

**CD-ROM 200 Interno X25** ..... 350

**CD-ROM 400 Est. port. X30** ..... 740

**CD-ROM 500 Interno X30** ..... 730

**CD-ROM 600 Esterno X30** ..... 950

**CD-ROM 900 Esterno X40** ..... 1.520

## APPLE macintosh

**Macintosh Performa**

**Performa 450 Mod. 4500** ..... 2.300

**Performa 475 Mod. 4750** ..... 3.810

## Power macintosh

**Serie 6100/60**

**Power Mac Mod. 6100** ..... 3.370

**Power Mac Mod. 6150 CD** ..... 4.340

**Power Mac Mod. 6150 WIN. 4.750**

**Serie 7300/56**

**Power Mac Mod. 6200 CD** ..... 6.210

**Power Mac Mod. 6300 CD** ..... 6.490

**Power Mac Mod. 6350 WIN. 6.350**

**Serie 8300/80**

**Power Mac Mod. 6500 CD** ..... 10.200

**Power Mac Mod. 6500 CD 11.450**

**Power Mac Mod. 6500 CD 11.560**

## PowerBook

**PowerBook 100 Mod. 4120** ..... 2.250

**PowerBook 150 Mod. 4120** ..... 3.700

**PowerBook 160C Mod. 4160** ..... 4.350

**PowerBook 160 Mod. 4160** ..... 4.340

**PowerBook 200C Mod. 4200** ..... 4.750

**PowerBook 200C Mod. 4200** ..... 4.750

## PowerBook Duo

**PowerBook 230 Mod. 4120** ..... 3.300

**PowerBook 280C Mod. 4120** ..... 3.710

## Stampanti Inkjet

**StyleWriter II** ..... 340

**StyleWriter portable** ..... 480

**StyleWriter color pro** ..... 1.130

## Stampanti LaserWriter

**Personal LaserWriter 300** ..... 1.190

**Personal LaserWriter 325** ..... 1.190

**EnterWriter select 360** ..... 2.630

**LaserWriter Pro 630** ..... 3.340

## Incredibile ma vero!!!

**J81000 NLTX P90 Mod. 1.400**

La più fantasmagorica, nuova ed entusiasmante raccolta di giochi per computer

80 titoli...  
Tangentopoli  
Tetris  
Galactis...

# GIOCHI

floppy  
da 3,5"



**COSTANO SOLO 10.000 LIRE**

**PRIVAX**

## LECTOR

DataPen

**inserisci direttamente  
il testo nel word processor  
tramite il potentissimo lettore**

**Lit. 781.000**

DA IMPRESA

**ESCLUSIVA**

**personalizza il  
tuo monitor con  
un tocco di fantasia**

disponibili  
24 soggetti  
diversi

disponibile anche in versione in colore  
bambini/animali/leoni per i tuoi appunti

**Lit. 19.500**

BEI CONTESI

**ESCLUSIVA**

The best and cheapest solution

## Soundisk

Risoli i problemi di ingegneria  
con la casa sonora certificata  
lettore di cassette

**Lit. 69.000**

DA IMPRESA

**CRONODATA**

Via Diaz, 30 CAVAGLIO d'AGOGNA (NO)

TEL 0322 806629 806621

FAX 0322 806586

**IBS** 0322 806624

oltre 2 Giga di informazioni e consigli gratuiti

*"Milia has confirmed that this is the age of content."*

*Bob Stein, The Voyager Company*



**INTERNATIONAL  
PUBLISHING  
AND  
NEW MEDIA  
MARKET**

*Palais des Festivals*

*Cannes - France*

*January 13-16, 1995*



Milia is the first international market to focus on content and the creative development of multimedia titles. The necessary link between books, film, video, music, electronic publishing and interactive entertainment.

Milia is the only event where publishers, producers, and rights holders can negotiate multiple media rights on a global scale. Join 5000 key professionals from converging industries to form strategic alliances and negotiate rights, multimedia co-productions and distribution agreements. Exhibit at Milia 95 and position your company as a major player in the world of interactive multimedia.

**Contact Reed Midem Organisation Inc,  
Christophe Blum, Anne Marie Parent**

TEL: 33 (0)1 47 34 31 00 FAX: 33 (0)1 47 34 31 00

# KIT <sup>technologies</sup> TEn KIT

protagonista  
del futuro

## multimedia

### OLIVETTI M 280 MULTIMEDIA

Personal Olivetti M 280

Monitor EGA o colori da 14"

3 Mb di Ram e 20 Mb di Hard Disk

1 CD Mitsumi 1 Floppy disk da 1,2 Mb a da 720 Kb, tastiera.

**Lire 1.190.000 Iva compresa**

### TEN 486 SX 33 MULTIMEDIA

Personal Ten 486 SX 33 VESA.L.B.

Monitor VGA o colori da 14"

4 Mb di Ram e 340 Mb di Hard Disk 4 (double space)

1 lettore CD Mitsumi, Floppy da 1,44 Mb e tastiera.

**Lire 2.600.000 Iva compresa**

### TEN 486 DX 33 MULTIMEDIA

Personal Ten 486 DX 33 VESA.L.B.

Monitor VGA o colori da 14"

4 Mb di Ram e 680 Mb di Hard Disk (double space)

1 lettore CD Mitsumi, Floppy da 1,44 Mb e tastiera.

**Lire 3.700.000 Iva compresa**

### TEN 486 DX2 66 MULTIMEDIA

Personal Ten 486 DX2 66 VESA.L.B.

Monitor VGA o colori da 14"

8 Mb di Ram e 680 Mb di Hard Disk (double space)

1 lettore CD Mitsumi, Floppy da 1,44 Mb e tastiera.

**Lire 4.300.000 Iva compresa**

*straordinario!!*

## COMPRESO NEL PREZZO IL KIT MULTIMEDIALE

Scheda sonora compatibile Sound Blaster

Microfono e casse

Mouse con tappetino

DOS 6.2 e WINDOWS 3.1

Giochi e programmi già installati

E ANCORA omaggio 4 CD ROM

**KIT**  
MULTIMEDIA

**KIT**  
MULTIMEDIA

# Telematico e reale

Il dibattito investito dai sequenti ordinari nel mese di maggio dall'autorità giudiziaria nel servizio di una certa sistema telematico sospetto di violazione della legge 319. Suficiente giuridica dei programmi per telematici a sta demorando facendo e costruttivo. Chiaro è che il telematico è semplicemente un mezzo per comunicare idee pensieri e personali e diffondere il pensiero, l'attenzione e l'aspirazione come garantire questi diritti costituzionali del cittadino senza ledere altri.

Questo telematico è un mezzo con peculiarità proprie. La corrispondenza cartacea, telegrafica, telefonica o via fax è assolutamente insuperabile nei tradizionali mass-media telematici. Le televisioni sono nel contempo unidirezionali e intracomunitarie (non a comunità di lettura) e i computer sono invece ampie di ammodernare gli telematici così come "di impianto" fusto di indagine e preparazione tipografica della prima copia nel caso delle stampa. Ecco di relazioni e delle apparecchiature di trasmissione nel caso di radio e televisioni.

Il mezzo telematico (volentieri) è contemporaneamente atto allo scambio di informazioni tra due persone, allo scambio di informazioni nell'ambito di un piccolo gruppo di persone ed alla diffusione del pensiero nell'ambito di un gruppo di persone che può essere di dimensioni ridotte (nuove) e quindi economico per i mass-media tradizionali, o molto ampia (broadcasting) ma con costi fissi che possono essere o momentaneamente inferiori di quelli dei mass-media tradizionali. Forse è proprio questo telematico chiave. In telematica dibattito i costi di accesso e il servizio del diritto di diffondere il proprio pensiero.

Il che naturalmente provoca una serie di problemi: dell'interamento con messaggi misti a intercedere dei sistemi in rete e della casella postale elettronica, alla sensazione di essere dietro ad un anonimo per compiere reali o supposti atti di disturbo, al rifiuto di attribuire un valore concreto a qualunque cosa possa essere trasformata in sequenza di bit e come tale spedito.

La chiave di volta probabilmente è invece proprio questa: eccitare il principio, evidente per chi la telematica conosce che ciò che avviene "attraverso il terminale telematico è reale e non virtuale. È reale l'identità e la responsabilità di chi accede ad un sistema telematico attraverso una combinazione nominativa/password. È reale la transazione bancaria. Sono reali il programma ed i dati trasmessi via modem ed i soldi spesi per i loro preparazioni. È reale la riproduzione telematica. Sono reali il apparecchio o le difformazioni realizzate attraverso la diffusione di messaggi elettronici. È reale il furto informatico. È reale la violazione informatica della privacy. Sono reali gli effetti di ciò che viene fatto alle tastiere del proprio terminale, a petto beninteso che viviamo sul mondo reale.

Ed è qui probabilmente che nasce il equivoco. Le tastiere che ricade sul mondo reale è la stessa che ricade su quello virtuale, sul mondo di sistemi del videogioco nel quale le discontinuità spaziali, temporali e topologiche si annullano, il furto non è un reato, la morte non è definitiva. Quando ci si abbuia ad un mondo in cui ciascun giocatore dispone di almeno tre vite, ciò il rischio che il servizio di stato dell'autorevole venga ridotto come un gioco di realtà virtuale.

Nel corso del dibattito sviluppatosi in seguito a sequenti telematico ho notato che è nell'ambito di questo reale il detto parrale non ammette il ricorso all'analogo. E allora non resta che proseguire e perfezionare il lavoro iniziato con le leggi 319 e 347 con l'obiettivo del pieno rispetto della Costituzione, la definizione di diritti e dei doveri del cittadino telematico. Un cittadino esclusivamente in carne ed ossa, non un cittadino virtuale.

Agli autori delle elaborazioni dell'energia elettrica si vuole un po' di tempo perché il legislatore le assimiliasse ad un bene reale come l'acqua e ne punisse il furto. Eppure oggi è chiaro ad ognuno che la corrente elettrica passa in tutto stato fisso ed è in grado di compiere un lavoro reale, per esempio far ruotare il cursore della lavatrice.

Quando la cultura delle differenze tra reale e virtuale non è virtuale e virtuale è virtuale, non è virtuale. Il fatto che il documento informatico non è pubblico dominio ma è meno un fatto inimitabile e quello di una reale, se le corrispondenze elettroniche godono degli stessi privilegi di quella cartacea, se diffondere il proprio pensiero via modem comporta o meno le stesse responsabilità del diffondere per radio o carta stampata.

Foto: Nati

Anno XIV - numero 143

settembre 1994

L. 800

Direttore

Responsabile

Coordinatore

Maestri

Redazione e ufficio

Amministrativa

Collaboratori

Mario Turchi, Mario Cordini

Mario Cordini, Mario Cordini

Paolo Cordini

Giuseppe Cordini, Francesco

Cordini, Mario Cordini

Giuseppe Cordini, Mario Cordini





## Non scordate l'utente comune

Vi serve probabilmente per avere una conferma o meno della sua stupidità o della mia pazzia?

Due parole per presentarsi: ho 58 anni, maturità scientifica, sono candidato in un ufficio di rappresentanza e deposito con 74 dipendenti. Mi occupo di un sergiaccio (specie di materassi) in linea con i servizi di alta tecnologia per la tecnologia di qualsiasi tipo.

Anni fa decisi di installare un computer in ufficio. Mi affiliai ad una delle privatissime aziende di programmazione e il superiore concessionario IBM. Fui fatto studiare le nozioni e sperare (questo garofano!).

Ci fu consegnato il SO2 e un programmatore, partendo da una base di dati, un più grande in corso collaborazione con noi e le nostre esigenze.

Prima delusione: dopo pochi settimane ci fu un crollo dei prezzi del SO2.

Per anni abbiamo lavorato abbastanza bene, anche se il programma è un prodotto artigianale ben fornito dai affitti e attuale ed versatile.

Un paio d'anni fa il programmatore e marito abbandonò un'azienda dove perché dal punto di vista umano era eccitante.

Questa affarista abbiamo pensato che l'unica persona che potesse lavorare sul più grande e bello arrivo all'immobiliare totale.

Dopo un anno il SO2 divenne insostenibile. Fummo quindi acquistati di un 110, sempre collaudato il vecchio programma.

Seconda delusione: dopo pochi mesi l'110 cessò di produrre.

Per uso personale, sempre di ufficio, ho acquistato un PS/1, nel quale ho installato il Lotus 123. Mi sono appassionato così all'informatica e sono riuscito ad ottenere dal Lotus come buona informazione tutto il lavoro del mio ufficio.

A questo punto ho pensato che sarebbe stato utile sapere qualcosa dell'informatica e di non affidarsi più solo ai consigli più o meno distaccati, onde migliorare il lavoro della mia ditta. Ho comprato varie riviste di settore (le vostre mi e duecento più delle altre) e mi sono abbonato (ritardando di poterlo pagare le idee) come ad esempio Quotidiano fu per il solo di cui faccio uso notevole. Ci ho mi è nato il dubbio di essere stupido, perché di quello che avrebbe capito ben poco e quel poco non la che allucinare altri più le idee.

Mi faccio queste domande: «Ma a cosa e le altre riviste a chi si rivolgono? A un gruppo di settore? E ho detto qualche rivista che si rivolge al privato senza contare che rappresenta per la massa?».

In un recente numero di SAC avete parlato di intervento alla Microsoft con un grosso abbonato americano che dice: "Visto che l'informatica doveva abbassarsi al livello della gente comune, ora sono convinto che la gente comune deve alzarsi al livello dell'informatica".

Avrà forse ragione ma nel frattempo quanto mercato viene perso? Quanto gente basta addi in cosa risale? Quanto affiliazione di un solo 100 e fino a 1000 2000 (non è difficile) può dare un anno 2000?

Ma ha fatto come una rivista (non ricordo se su MC o altri media). Una rivista su

un intero pagina che coincide con un grosso «Per le Utenti». E poi illustrava un qualcosa che non ho capito assolutamente a cosa servisse. Ma io sono un utente? E penso, venendo da 35 anni che probabilmente quel qualcosa poteva avermi se solo avessi detto così. E' vero hanno detto una vendita. E se fosse qualcosa di utile.

Quando dopo la maturità scientifica ho incominciato a lavorare e il caso mi ha rivolto verso il settore dell'informatica, cominciai dapprima a studiare di per conto diventando imparato che per cui grandi capacità erano prive di istruzioni, mi sono ben presto accorto che il direttore (ma studi) le parole difficili le trattate scritte, le istruzioni erano eccitata di una magia cambiare materiale.

Il mondo dell'informatica invece non nasce e sfuggiva con noi, a loro capire, e ne perdiamo ancora?

Ma allora avrete il Direttore della mia Banca giovane sedicenne che mi confessa i problemi di spargersi come funzione (agenzia elettronica che uso continuamente perché lui è arrivato davanti al mio di ufficio). Siamo il mio cliente che ho acquistato un PC, pensando di poter subito fare fatture, senza sapere che ci vuole un programmatore bravo.

Non so se queste mie riflessioni possano essere a qualcosa. Forse sono solo stupidaggini. Ma pensavo se non lo fossi? Il mercato è una grande. Più si esende dalle porte e più si allarga. E vale anche per voi. Quanto mi chiedono (mi domando che dopo chi cosa c'è al di sotto del mio computer la stessa MC e tutto il sarà chiaro).

Per me è tutto sempre più sicuro. Tanto che i giudizi sono solo interessanti e dietro ogni cosa di appesi.

Vorrei cambiare macchina. Il ASD/40 dicono al IBM. Solo buttarli mi dicono altri: ci vuole un sistema di PC 486. Ma è usato il Pentium A che le serve?

Vorrei cambiare programma. Tutti dicono (solo il detto degli altri). Ma che se non ho gestione (dici) non posso collegarmi via modem, se non posso eliminare le macchine più obsolete e ognuno è costretto a vivere con il PS/1 per scrivere una lettera.

Scusatemi se ho rubato del tempo. Grazie a tutti.

Eugenio Marini - Casentino (AR)

Le sue riflessioni, caro signor Marini, non sono affatto stupidaggini, ma dipingono in modo estremamente lucido i problemi che la gente normale incontra quando si trova ad avere a che fare con l'informatica intesa come mezzo e non come fine.

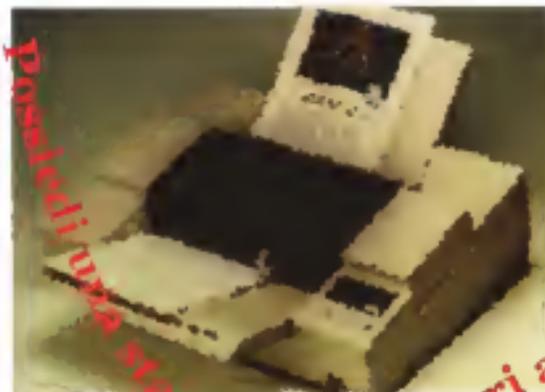
La colpa, come in tutte le situazioni difficili, non è di nessuno, o se vuole è della società e del progresso (e che è quasi la stessa cosa). Progresso che ha abbassato il pedicelino (ovvero il costo dell'hardware e degli servizi), aumentando nel contempo il pedicelino in modo esponenziale. L'utente ha così comperato i computer ma non ha avuto tempo di «metabolizzarli»: le nuove tecnologie che si sono rese disponibili troppo rapidamente. Il paragone con le automobili è giusto, ma mentre l'automobile agisce da circa un secolo, e si è evoluta e diffusa gradualmente così da dare a tutti il tempo di conoscerla ed abituarla, il computer è e praticamente distribuito da oggi e solo negli ultimi quindici anni, evolvendosi altrettanto o più forsennamente.

Una volta che avviene l'esplosione, bene che l'informatica era una cosa «dura» e costosa. C'era il Centro Elaborazioni Dati aziendale dove l'elaborazione era un «accidentato» un sistema. Un analista, un programmatore ed un operatore (magari conosciuti in una sola persona). Perché non solo bisognava scrivere i programmi ma bisognava anche aggiornarli (quando necessario) e poi la macchina aveva bisogno di essere sigillata, aggiornata (anzi cosa si nell'hardware che si aveva di base (sistema operativo, ecc.), e per fare tutto questo cosa serviva del personale specializzato. Nelle grandi aziende e ancora così: ma solo quelle veramente grandi possono permettersi i costi di tutto questo personale. Già, perché come lei dice, il personale ha bisogno, così che costò non solo la macchina ma le persone. All'epoca della «grande informatica», invece, quello che costava tanto erano le macchine.

Per le macchine si sono abbassate di prezzo tanto da risultare alla portata delle piccole aziende, che però non potevano permettersi il personale e i programmi fatti. E dunque i costi (servizi di computer per clienti, vendite, ecc.) sono aumentati di fatto in modo che «non avevano bisogno di personale specializzato». Peccato che ciò semplicemente non sia vero: almeno nel caso di una installazione aziendale sul modello «classico» (cioè non saranno più decine di operatori a cariche basso) ma qualcuno con un buon know-how di informatica in azienda serve, quando que-

## Dal 13 al 18 ottobre MCmicrocomputer e l'immagine elettronica allo SMAU

Con le avrete modo di leggere più approfonditamente a pagina 172 in questo stesso numero di MCMicrocomputer, il prossimo SMAU dal 13 al 18 ottobre prossimo, nel nostro stand situato al padiglione 17, installeremo una stazione di elaborazione digitale delle immagini basata su un sistema Rowet Macintosh, scanner e stampante a colori Apple, software di fotocolor Photoshop di Adobe. Se avrete qualche fotografia da elaborare o da consegnare stampata su carta fornita insieme 20x30 (cioè portatile) pure con voi, vi restituiranno una stampa a getto d'inchiostro dell'immagine modificata e, se lo desiderate, anche il file in formato standard dell'elaborazione per richiederlo ed elaborarlo digitalmente attraverso la telefonazione su telefonia negativa o duplice. Non mercolate!



Tektronix ti riconoscerà Lit. 400.000  
per la tua vecchia stampante a colori  
a getto d'inchiostro se acquisti una  
qualsiasi stampante a colori Tektronix.

Questa offerta viene proposta  
direttamente da Tektronix in aggiunta  
alle condizioni offerte dal tuo rivenditore.

**Posse di una stampante a colori a getto d'inchiostro?**

Desideri più velocità di stampa?  
Desideri una qualità di stampa superiore?

**Acquista Tektronix  
e risparmi 400.000 lire**

**Tektronix**

Le stampanti valide per il  
trade-in sono: tutte le  
stampanti a colori a getto  
d'inchiostro di qualsiasi  
marca tranne Tektronix.  
Le stampanti devono essere in  
perfetto stato di funzionamento.

Offerta valida per ogni  
stampante a colori Tektronix  
consegnata dopo l'1 luglio e  
prima del 21 ottobre 1994.

Per informazioni contattare  
Delta: 0382 - 803354  
Tektronix: 02 - 8644210

Nome	_____
Funzione	_____
Società	_____
Indirizzo	_____
Telefono	_____
Sono interessato a ricevere gli esemplari di stampa a colori delle seguenti stampanti Tektronix:	
Phaser200 (trasferimento termico)	_____
Phaser300 (getto di cera)	_____
Phaser400 (sublimazione)	_____
Da inviare a: Delta e Tektronix - Divisione Stampanti a colori - 0382803354	

**Delta**

TELECOM  
ITALIA  
S.p.A.

Sepe Via Beldifino, 30 - 20146 Milano (MI)  
Tel. 02/30.80.311 Fax 02/30.80.973

Fiorenze Via Zuccherato, Tecnocasa, Palazzina B1 - 00118 Roma  
Tel. 06.49.00.141 Fax 06.49.00.540

Arezzo Invernizzi Tel. 0422.445275 Fax 0422.445103  
Arezzo Pirella e Bassolatta Tel. 0577.95.8041 Fax 0577.90.3549

Tutte le azioni sono soggette all'IVA del 18% e al prezzo della legge sul risparmio e al prezzo di vendita della rispettiva azione pubblica.

sta decide di seguire il via via migliore, via via più costosa dei vari faccetti e programmi per carta mia.

Certo oggi le cose sono diverse, alla sola zona accademica del girare comodità con molti terminali si preferisce generalmente la soluzione "decentralizzata" con molti personal computer in rete locale, o ad un sistema chiuso come il SDB o l'AS480 o preferire un sistema aperto, come Unix. Ma queste regole non sono invariabili: una sana gestione transazionale su un database con un terminalo si fa ancora oggi meglio con un singolo mainframe che con una rete di workstation, come fanno bene le banche, e una macchina specificamente nata per fare il giornale come era il SDB ed è l'AS480 batte ancora tutti gli Unix del mondo finché gioca solo sul proprio terreno.

Il problema di fondo però è quello e sarà che se si è addentrati subito negli ultimi anni, nei quali il mercato ha conosciuto il florido l'addizionale sembra più gettonata e diversificata, senza far nulla per appesantire la cultura dei potenziali utenti. Ciò naturalmente ha favorito la nascita di consorzio, improvvisati e poco preparati che magari anche in buone fede, hanno sfruttato le loro poche conoscenze loro in termini tecnici per arricchirsi a spese delle aziende bisognose di soluzioni, danneggiandole invece dal punto di vista economico e soprattutto ingenerando in loro una diffusa sfiducia verso il mondo dell'informatica e i suoi operatori.

In un'area sono stati purtroppo aiutati dalla pubblica ingenuità dei produttori di

software, uomini alle quali i computer e di gestione dell'informazione coltiva un qualche cosa sempre da parte, che spinge un bene o il tutto, creando più costi come quello del suo amico che gustatamente sente che basta il solo PC per poter fare le fatture.

Siamo venuti così agli anni '90, caratterizzati da una situazione perversa in cui l'hardware costa praticamente zero e dopo sei mesi vale meno di zero, mentre le perone e dunque i servizi costano uno sproposito. E dunque i investimenti di hardware sono diventati praticamente da certificare, non detto neppure il minimo di assistenza, per chi è ormai chiuso al telefono dal diretto gli costano più di quanto hanno guadagnato vendendo il computer.

Ancora una volta, nessuno si avvale il potere utente, che gustatamente e sempre più esposto a consigli "disinteressati" dei becchini di turno.

Ma chi dovrebbe informare gli utenti? Il consorzio, la scuola e ovviamente i vigili di dati e tempo bibico con cui essa si muove già è fatto che si sia finalmente accorta che il computer esiste? Inoltre il mondo dell'informatica si muove obiettivamente a velocità sempre diversa perché i programmi ministeriali non possono resistere.

Le riviste d'informazione hanno un compito generalmente diverso. Esse dovrebbero sempre aggiornate come aggiornamento per mantenere informato il pubblico sulle ultime notizie, per far crescere sia culturalmente che tecnicamente il loro lettore che però è assolutamente non dipendente dalla materia. Continuando con gli esempi superaddizionali: Quattrocento

in può spiegare ogni cosa senza il suo costume, e come non mangia il gessato.

No, non sono le riviste quelle che zittite che possono diffondere la cultura del computer presso la massa. Essa deve diffondersi da sola e coi suoi tempi. Certo la scuola dovrebbe fare di più per accorciare, e così i media-media ma deve a direzione una trasmissione saltemente culturale e divulgativa sui computer ad una rete televisiva, che nel tempo in fatto spiegazione che alle volte queste cose sono interessanti.

Ma il discorso si fa troppo lungo e ci porre troppo lontano. MC è sicuramente una rivista per lettori già abbastanza informati, anche se non necessariamente superesperti. Ogni tanto, quando ci riusciamo, mettiamo in cantiere rubriche e singoli articoli di introduzione e divulgazione.

La scelta è se mantenere sempre a livello basso, continuando sul terreno naturale dei lettori (che una volta divenuti esperti si abbandonerebbero) oppure a uscire assieme ai pochi lettori. Ho abbando infatti per questa seconda strada nel '91, quando siamo nati, abbiamo sperato in condizioni di alta qualità i personal computer una spiegazione e servizio di oggi quale informazione scegliere, come ottimizzare il proprio sistema operativo, tutte le cose elettroniche e così via. Credo che che sta lungo sia la strada migliore. Da quando non esiste una "via regia" all'informatica, così come non esiste per la matematica. Se lo si sceglie, come sembra voler fare le di questo le ringraziamo, resta che le cose saranno via via più semplici.

Ma crediamo che l'informatica debba ad-

## Finalmente a Roma il Cash and Carry intelligente per i rivenditori

**Rockfire**  
Sistemi per Personal Computer

**Italsel**  
Sistemi per Personal Computer

**Verbatim**



**Novacomp S.r.l.**

Azienda leader in prodotti ed accessori per computer  
con vasto assortimento di software e videogiochi,  
inaugura i nuovi uffici

il giorno 18/19 settembre in via E. Scarfoglio, 14/18.  
Orario continuato dalle 09,00 alle 19,00.

La scelta giusta per ogni tipo di esigenza,  
imbattibile nel prezzo e nella qualità.

**Saitek**  
Sistemi per Personal Computer

**Sound Vision**

**Software**  
Sistemi per Personal Computer

NOVACOMP S.r.l. 00159 Roma - Via E. Scarfoglio, 14/18 Tel. 06/4394137 Telefax 06/43587043

Solo per le date sopraindicate offerte molto particolari

(Windows da oggi ha del **nuovo**)

# Il "nuovo" Avanza!!!



FileMaker Pro



ClarisWorks

Stanno presenti a  
**SMAU '94**  
PAD. 17 - STAND D12

**L. 395.000**



Migliorare i tempi di lavoro e gli spazi di lavoro con i nuovi strumenti di sviluppo integrati e del più evoluto Database per Macintosh e Windows personalizzati per il mondo Windows.

**ClarisWorks 3.0 per Windows**

**FileMaker Pro 3.1 per Windows**

ClarisWorks: un prodottissimo servizio multi per la sua capacità di integrare le informazioni esterne, collegate con un database centrale, per collegare i dati con un sistema di database e per organizzare i dati in un più ampio professionalità.

FileMaker Pro: il vero personal database, semplice e elastico, sempre all'atto per il tuo sviluppo. Ma consente di gestire in modo semplice e informativo alcuni titoli di lavoro sempre in movimento, per la gestione di un sistema di lavoro chiuso, quando un gruppo lavorativo, insieme di attività, relazioni, dati, con il suo spazio di lavoro, viene creato. Con il suo sistema di lavoro. Si ottiene. Si propone ogni volta, con il nuovo Release del più evoluto software per il mondo Windows personalizzato per il mondo Windows.

**L. 199.000**

IVA esclusa

**L. 695.000**



**L. 399.000**

IVA esclusa

## I ClarisCenter in Italia:

### ALL'INFORMATICA Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano  
Tel. 02/48111111 - 48111111

### ADTECH Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### SARACIOLI Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### BELIUCO Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### BIT SHOW Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### COMPTON ITALIA

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### COMPUTARE Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### COMPUTER HARLEY Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### DATA POWER Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### DAGADAFI Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### DEIRA Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### DI PUF Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### GIFFI Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### INFORMAZIONE C&I

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### DISPLAY Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### EASY BYTE Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### GERIS di Deia & C. Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### INFORMAZIONE MACCHI Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### INTRA INFORMATICA Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### MAGNETIC MEDIA Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### NERIDIANA Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### PERCORSIST Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### S.L.G.M.A. Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### SEC Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### SIENA INFORMATICA Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### STI Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### SOFTING

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### SOFTUS

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### STI Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### STUDIO SO.F.I.A. Srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### TECNOLOGIA Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### TO SOFT Spa

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

### WARE by SOFT srl

Via S. Maria 11 - 20121 Milano  
P.O. Box 111 - 20121 Milano

**CLARIS**

simply powerful software™

Per informazioni:  
Sales & Marketing  
Partners Italy  
Via Milano 1/33  
30139 P.O. BOX 31 (PD)  
Tel. 0429732161  
Fax 042973265/85

Enti/Instituzioni per il  
Distribuito Via Mandorli, 30  
Milano (VA)  
Tel. 0429903111  
Fax 0429903783



sono o quando non si capisce dove può essere un problema? Suvvante alla cosa, magari un fax spiegando per filo e per segno il problema, la seriosità o che altro o se il costo telefonico non si sopperisce chiamare.

Una richiesta scritta o una scheda telefonica può risolvere il problema e magari farlo meravigliare che le industrie non siano solo lì e incassare i soldi degli utenti, ma sono attente alle addizionali degli stessi.

Chiameremo non servono lettere di sperticato allego al prodotto, come non sono servite le lettere di contestazione massiva. Ad entrare negli account sono ragazzoni con gli stessi tempi e modi come spesso facciamo non quando un lettore compra un nostro prodotto e non è soddisfatto.

In ultimo mi pare ricordare un giovinetto «Se tutto potesse davvero allo porta di casa tutta la città sarebbe pulita». Venando argomentato da tutti gli utenti chiedevano se si consideravo soddisfatto con il mio indirizzo. Forse l'industria lavorerebbe meglio e sarebbe maggiormente coinvolta. Perché? Semplicemente perché per favorire i bisogni avere le strutture adatte a tutte le situazioni e le industrie stesse ce le hanno, quelle meno se ne fa.

Paolo Carlini

## Informatica e Polizia Municipale

Avendo come hobby il computer e le videoregistrazioni spesso utilizzo questi strumenti anche nel campo professionale.

Grande, ormai, le nostre visite, conosciute e venturose indagini di controllo e altre informazioni sulla possibilità di applicare tecnologie informatiche, magari unite a sistemi fotografici o video, nel campo della pubblica amministrazione in attività di polizia giudiziaria. Lavoro nella Polizia Municipale, svolgendo numerosi indagini, condotti da disegni e disegni manuali per il caso di strade stradali e da rilevii fotografici con astrazione di ore e giorni del rilievo per quanto riguarda gli abusi edilizi.

Vorrei conoscere, se possibile, l'effettiva possibilità di utilizzare tecnologie moderne per realizzare il lavoro oltre che nei campi di attività stradali e degli abusi edilizi anche per l'archiviazione e la ricerca di un gran numero di documenti, scritti ecc.

Credo che il mercato offre delle possibilità basti pensare a questi Comuni o ancora in Italia e quanti di questi hanno un Corpo di Polizia Municipale, ma non ho notato un grande interesse in tal senso.

Ringraziando porgo cordiali saluti

Luca Mincione - Piero FIO

L'interesse, gentile lettera, esiste e continuerò ad avere se non sono in grado di dare la concretezza o i nomi di aziende, specificando l'utilizzo di prodotti informatici e di nuove tecnologie da parte di forze dell'ordine e tutti i giorni sotto i nostri occhi. Proprio qualche giorno fa mi è capitato di vedere una «gazdella» dei Carabinieri nella quale i carabinieri affiancati all'autostrada disposti in dotazione di un terminale portatile. La Guardia di Finanza letta di fronte ad una loro scuola è pronto a mettere il Copio di Pagine che può disporre di sistemi informatici per il miglioramento della propria attività, solo per fare un'ultima

re esempio se non ricordo male proprio a Pisa, o comunque in un comune limitrofo di Firenze, qualche anno fa venne sperimentato un terminale portatile per l'elevamento delle multe alle automobili in sosta eccitata. L'interesse quindi di fatto esiste anche se le soluzioni impiegate negli esempi indicati sono forse al di fuori della portata, per gli elevati costi di implementazione e supporto, di un Corpo di Polizia Municipale che, notoriamente, deve fare un po' di più i conti con i finanziamenti disponibili.

Le tecnologie per rendere gli arresti di poliziotti più agevoli e pratiche esistono e forse non c'è bisogno nemmeno di ricorrere a soluzioni dedicate, e proprio per questo particolarmente costose, ma dandosi un'adeguata ricerca è possibile trovare tra i prodotti normalmente commercializzati gli elementi hardware e software che integrati tra loro possono costituire un'applicazione adatta a soddisfare i requisiti indicati nel foglio.

Dovendo scegliere tra un videoregistratore e documenti prodotti da altre istituzioni o da società private, il primo elemento da dover prendere in un dettaglio sistema è rappresentato da uno scanner (o vero tipo in funzione del formato dei documenti) da digitalizzare e delle relative caratteristiche degli utenti o i velli di grigio. Se si dispone però di una macchina fotografica e si vuole avere una maggiore qualità per ciò che riguarda le fotografie, si può optare per la loro informazione su Propriocod nel quale è indispensabile la presenza di un lettore CD-ROM capace di gestire anche questo formato.

Se c'è anche l'intenzione di integrare nelle informazioni (videoclip con audio e video e indispensabile per noi) di una scheda capture con la quale digitalizzare i segnali provenienti da una telecamera, un videoregistratore ed una buona scheda audio. Il formato di visualizzazione sui monitor del computer attuale, per appoggiare la buona fluidità dei movimenti, difficilmente potrà coprire più di un quarto del monitor.

Per ciò che riguarda il programma di archiviazione, ricerca e gestione delle informazioni è sufficiente rivolgere l'attenzione ad un qualsiasi database capace di gestire grafico ed immagini come un qualsiasi data management: la scelta è ormai vasta e comprende programmi anche non particolarmente sofisticati, tanto per fare un nome mi viene in mente un classico software integrato alle attività di ClassPivot tra i meno attendibili, se disponibile, sia in versione MacPowerPC che DOS/Windows.

La scelta del programma è in gran parte legata alle mode di dati che si vuole trattare ed alle «robustezza» della soluzione in vista di avvenimenti futuri.

Alla fine bisogna fare i conti, tenendo in considerazione anche il prezzo del computer che deve essere abbastanza potente, affinché si possa il videoregistratore che nel frattempo della visualizzazione di un filmato il nostro sistema informatico si «asiede» mostrando a scatti fotografici scomposti.

Prima di passare la commessa all'ufficio appropinquamento (se esiste) i forze vale la pena pensare anche una delle tante società in grado di fornire soluzioni dedicate «chiavi in mano». Magari si accorge che hanno già realizzato un pacchetto del genere e che è già stato ampiamente collaudato nel comune di sistema potrà essere di chiamare.

Mazzano Trucchi

# CD... HOUSE? NOOO... CD... MOUSE?

\* GOLD FINE AN OTTOBRE PER OGNI ACQUISTO SUPERIORE A LIRE 600.000, MAI LA POSSIBILITÀ DI ACQUISTARE UN MOUSE MICROSOFT COMPLETO ED ADATTATO AL COSTO DI L. 18.480 (9 SOLE L'IVA), O SE NON RAGGIUNGERE L'IMPOTITO MINIMO MALE, COMPRA PER ALTRE 60.000 LIRE IL SO AVANTI PER SOLE 60.000 LIRE (IVA).

L'OPPORTA NON È COMPLETATA AL ALTRE; SARÀ VALIDO SOLO IL VALORE DI 60.000 (9 IVA O SPESA); NON SARÀ POSSIBILE ACQUISTARE PER IL SO MOUSE PER OGNI.

## NOVITÀ PER PC

PETER GARNI 3PORA 1 M/P 99.600

Per prestazioni delle versioni per PC e che alla distribuzione (Set/96). Il prezzo netto è di L. 50.000

10 MIB/MSK (Set/96) 1 M/P	90.000
10 PAK Vol. 1 (Set/96) 1 M/P	40.000
10 PAK Vol. 2 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 3 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 4 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 5 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 6 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 7 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 8 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 9 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 10 (Set/96) 1 M/P	15.000

Maximo versione con 6000 fonts

10 PAK Vol. 11 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 12 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 13 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 14 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 15 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 16 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 17 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 18 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 19 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 20 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 21 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 22 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 23 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 24 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 25 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 26 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 27 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 28 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 29 (Set/96) 1 M/P	15.000
10 PAK Vol. 30 (Set/96) 1 M/P	15.000

M - MAC + P - PC COMP. - M/P - MAC & PC  
I PREZZI SONO DA INTENDERSI IVA ESCLUSA

**CD HOUSE**

P.O. BOX 73 - 37016 Costermano (Vi)  
Tel. 045 6306.410 Fax. 6200.449 895 6200.341

**SIAMO ALLO SMAU '94**  
PAD. 20 D4 (SRF)

ORARIO 10-13 / 15-18  
INVIARE IN CONTRASSEGNO A NELL'OFFICINA DI CONTRASSEGNO  
MONTI, CANTONI, COMPARTI A ACCIÒ POSTA, FAX, TELEFONO  
OPPURE PRELEVARE BARRA BNC

**SCONTO  
ULTERIORE 5%  
AI POSSessori  
DELLA LOGIC  
MASTER CARD**

500.000  
Master Card  
40.000  
400.000  
5.000.000

**PREZZI FRESCHE  
TELEFONACI  
PER CONOSCERE  
LE ULTIME  
QUOTAZIONI**

500.000  
Master Card  
40.000  
400.000  
5.000.000

**EDUCATION:  
PREZZI SPECIALI  
RISERVATI  
A STUDENTI E  
INSEGNANTI**

500.000  
Master Card  
40.000  
400.000  
5.000.000

**OLTRE 4.000  
PRODOTTI  
RICHIEDI  
IL CATALOGO  
GRATUITO**

500.000  
Master Card  
40.000  
400.000  
5.000.000

**UPGRADE:  
DISPONIBILI  
IMMEDIATA!**

**3X2**

**Book Works 3&1D n°**  
Ln. 149.000

**My Approach  
Learn English n°**  
Ln. 175.000  
Ln. 134.000

**PC Tesoro Pro 9  
Dischetti n°**  
Ln. 95.000

**Quest n°**  
Ln. 55.000

**Casey Day  
n°**  
Ln. 85.000

**Art Science n°**  
Ln. 35.000

**3X2**

**Flora Flora  
Plus 3D n°**  
Ln. 181.000

**3D Cinema  
Plus 3D n°**  
Ln. 179.000

**Course  
Works n°**  
Ln. 95.000

**PC Great Maps  
& Facts 4D n°**  
Ln. 95.000

**Las Easy  
n°**  
Ln. 161.000

**From Day  
1.5' 80  
5' 10' 90**  
Ln. 800.000

**LOGIC**

**SCEGLI**

**3 PRODOTTI DIVERSI  
TRA QUELLI OFFERTI NELLE  
COLONNE 3X2.  
AVRAI GRATIS QUELLO CON IL  
PREZZO PIU' BASSO!**

Esclusa la Pagine Gialle

**3X2**

**Primo  
Pier-Arno  
per Windows n°**  
Ln. 129.000

**Illustration 2 n°**  
Ln. 539.000

**Teoria  
Dell'Arte  
Algebra 7  
n°**  
Ln. 189.000.000

**216 n°**  
Ln. 95.000

**Erudio  
n°**  
Ln. 58.000

**Befax e BioFax  
per Windows n°**  
Ln. 98.000

**CONDIZIONI DI  
VENDITA**

LOGIC S.p.A. - Via...  
20030 BOVISIO M.  
MILANO

**3X2**

**DEMax 2.0 n°**  
Ln. 195.000

**GeoFax 5.0 n°**  
Ln. 649.000

**Italian  
Alphabet for  
Windows n°**  
Ln. 219.000

**SmartWorks n°**  
Ln. 95.000

**WinPro 4 n°**  
Ln. 198.000

**Zona  
ATC 5624  
n°**  
Ln. 118.000

**INFORMAZIONI E  
ORDINE (TELEFONO)  
02/57.55.94.67**

**VIA FAX  
02/57.55.94.15**

**PER POSTA  
LOGIC S.p.A. DIVISIONE 34  
20030 BOVISIO M.  
MILANO**

**SMAU94  
PADIGLIONE 17  
STAND A15**

**VISITA IL NOSTRO STAND  
RICEVERAI GRATIS  
BUONI ACQUISTO PER  
UN VALORE DI  
LIT. 300.000**

**BESTSELLERS**

**Letras America 3.0 n°**  
Ln. 219.000

**Letras  
123 n°**  
Ln. 628.000  
Ln. 322.000  
Ln. 582.000

**Microcosm  
4.0 n°**  
Ln. 979.000  
Ln. 628.000

**Scene Runner 76  
n°**  
Ln. 219.000  
Ln. 259.000  
Ln. 264.000  
Ln. 264.000

**Maroon Universe 8.0 n°**  
Ln. 219.000  
Ln. 158.000  
Ln. 174.000

**Visual Basic  
n°**  
Ln. 395.000  
Ln. 278.000  
Ln. 473.000

**Office n°**  
Ln. 179.000  
Ln. 425.000  
Ln. 478.000  
Ln. 225.000  
Ln. 628.000  
Ln. 255.000

**WordPro 7 Pro n°**  
Ln. 425.000  
Ln. 278.000  
Ln. 473.000



**Letras 1-2-3 n°**  
Ln. 628.000  
Ln. 322.000  
Ln. 582.000

**Microcosm  
4.0 n°**  
Ln. 979.000  
Ln. 628.000



**Maroon Universe 8.0 n°**  
Ln. 219.000  
Ln. 158.000  
Ln. 174.000

**Visual Basic  
n°**  
Ln. 395.000  
Ln. 278.000  
Ln. 473.000

**Office n°**  
Ln. 179.000  
Ln. 425.000  
Ln. 478.000  
Ln. 225.000  
Ln. 628.000  
Ln. 255.000

**WordPro 7 Pro n°**  
Ln. 425.000  
Ln. 278.000  
Ln. 473.000





## BODYWORKS 3.0

PER DOS E WINDOWS

Nuova edizione per i più vendute atome anatomiche del mondo. Bodyworks, un affascinante avventura nel corpo umano. Bodyworks 3.0 vi guida, anche grazie alla potente funzione di zoom, dentro e fuori del corpo umano nell'esplorazione di diversi sistemi: scheletrico, muscolare, cardiovascolare, riproduttivo e molto altro ancora.

La nuova grafica consente una vista multiple degli organi con una incredibile definizione delle immagini. Una serie di animazioni dettagliate mostrano le principali funzioni vitali del corpo umano. Il pacchetto, in versione originale inglese, contiene entrambe le versioni Windows e DOS.

BODYWORKS 3.0 VD    IN 149.900  
 BODYWORKS 3.0 CD    IN 149.900

ORA  
 CON MANUALE  
 IN ITALIANO



## INTEL OVERDRIVE

UN MODO SEMPLICE ED ECONOMICO PER METTERE IL TURBO AL TUO COMPUTER

I Processori Intel Overdrive migliorano le prestazioni di tutti i programmi software. Potete così gestire anche i carichi di lavoro più pesanti e potrete eseguire tutte le applicazioni più ricche.

Il nuovo SX2 consente un raddoppio di potenza, notevolmente economico, il DX2/50 e il DX2/66 incorporano anche il processore matematico. Installati e semplici come. Scegliete il modello più adatto a voi: fra quelli disponibili. Con il modello 4800Q/50 potrete aggiornare le CPU 486SX e 25MHz, con il 486QX/50 le CPU 486SX o DX e 25MHz e con il 4800Q/66 le CPU 486SX o DX a 33MHz.

486 SX2/50 OVERDRIVE    LIT 379.000  
 486 DX2/50 OVERDRIVE    LIT 545.000  
 486 DX2/66 OVERDRIVE    LIT 589.000

ANCORA  
 PIÙ  
 COMPENSATI



## HP LASERJET 4L E 4ML

DUE LASER DI ALTA QUALITÀ DA HEWLETT PACKARD

HP LaserJet 4L e 4ML (Postscript), due laser da 4 pagine al minuto. Risoluzione da 300x300 dpi, formato A4, compatte, leggere, inguaglio PC/L5 enhanced, 26 cartoni da stampa scalabili, 10 toner TrueType scalabili, 10ML a 3MM per lo 4L e 10ML di RAM per lo 4ML. Menù a 5 interazioni di accensione: sono completamente automatiche e anche del risparmio energetico.



HP LaserJet 4L    LIT. 1.125.000  
 HP LaserJet 4ML    chiamare

## FAXMODEM ZOOM

CON BITFAX E BITCOM PER WINDOWS IN ITALIANO

Solo i FaxModem e i FaxModem Voice Zoom acquistati da Logic hanno in dotazione standard BitFax e BitCom per Windows in italiano per essere operati immediatamente e senza ulteriori costi. Con i FaxModem Voice riceverete anche il software Fax Works '95 per trasformare il vostro PC anche in una segreteria telefonica con un centro di servizi di posta elettronica vocale ed il fax-back. La scheda PCMCIA 14.4K è collegabile direttamente al vostro cellulare con gli appositi kit disponibili a breve.



CARATTERISTICHE

MODELLI

Fax 9.600bps, BitFax, BitCom, 25pin, 19200, 9600bps, 14.4Kbps, 1200bps	AFX 9624 INTERNO	LIT 119.000
	AFX 9624 ESTERNO	LIT 149.000
Fax 14.400bps, Modem 9.600bps, 19200, 1200bps	VFX 14.4K INTERNO	LIT 259.000
	VFX 14.4K ESTERNO	LIT 344.000
Modem 14.400bps, 3.3Vcc, 19200, 1200bps, 9600bps, 14.4Kbps, 1200bps	VFP 14.4K INTERNO	LIT 362.000
	VFX 14.4K ESTERNO	LIT 484.000
Fax 14.400bps, Modem 9.600bps, 19200, 1200bps, 9600bps, 14.4Kbps, 1200bps	VFP 28.8K INTERNO	LIT 494.000
	VFX 28.8K ESTERNO	LIT 585.000
Card PCMCIA 9600bps, Fax e Modem 14.400bps, 19200, 1200bps, 9600bps, 14.4Kbps, 1200bps	CARD PCMCIA 14.4K	LIT 480.000

## FAXMODEM INTEL

UN'OCCASIONE PER ACCEDERE ALLA QUALITÀ INTEL A PREZZI ANCORA PIÙ COMPETITIVI

Ecco un'occasione da non perdere per diventare fortunati possessori di un FaxModem in alta qualità. Con i FaxModem Intel grandi performance, una grande dotazione di software e, grazie a Logic, oggi anche prezzo conveniente. La dotazione software del tutto ingiusta e le esigenze BitFax, BitCom, Lite, Comt per DOS e Windows e complete nel prezzo solo da Logic, BitFax e BitCom per Windows in lingua italiana. La nuova scheda PCMCIA interconale è già pronta per adattarsi alle esigenze delle segreterie di multi-pagine europei.



BITFAX  
 E BITCOM PER  
 WINDOWS  
 COMPRES  
 NEL PREZZO

CARATTERISTICHE

MODELLI

Fax e Modem 14.400bps, 9600bps, 19200, 1200bps, 9600bps, 14.4Kbps, 1200bps	PCFM 1500 INTERNO	LIT. 354.000
	PCFM 1500 ESTERNO	LIT 382.000
Card PCMCIA Fax e Modem 14.400bps, 19200, 1200bps, 9600bps, 14.4Kbps, 1200bps	PCMCIA 14.4	LIT 619.000

# SEMPLICE E POTENTE LOTUS APPROACH 3 IL DATABASE CHE HA COLPITO NEL SEGNO



Ancora più semplice, più rapido, più potente!

Lotus  
**NOTES  
WIZARD**

Lotus Approach 3, il tuo nuovo database per Windows è operativo in pochi minuti e tutto in italiano • tutorial on-line • maschere predefinite già pronte per l'uso • assistenti on-line per la creazione di report, moduli e etichette • esclusiva funzionalità

**Lotus**

Powerclick per lavorare dal vivo. Working Together™

mentre il report prende forma sotto i tuoi occhi • totale integrazione con i più diffusi database con Lotus 1-2-3 e Lotus Notes e possibilità di operare con dati contenuti in altre applicazioni. Lotus Approach 3 forse il migliore database per PC, più semplice da



utilizzare e ancora più rapido e potente grazie alla nuova architettura che moltiplica per 10 la velocità di elaborazione. Prova Lotus Approach 3! Da solo o all'interno del team di applicazioni Lotus SmartSuite

**A SOLE  
Lit. 235.000  
IVA ESCLUSA**

**LOGIC**  
Software & Supplies Discount

STRADA STATALE DEI GIOVI 14  
20030 ROVERETO MI - MILANO  
TEL. 0362/559407 - FAX 0362/559415

Lotus, Lotus 1-2-3, SmartSuite, Approach e Working Together sono marchi registrati di Lotus Development Corporation. Approach è un marchio registrato di Approach Software Corp. una società di Lotus Development Corporation. Lotus e Windows 3.11 sono marchi registrati di Microsoft. Tutti i prezzi sono di portata nazionale. © 1994 Lotus Development Corporation. Tutti i diritti sono riservati.

LE CONDIZIONI DI VENDITA SONO CONTENUTE  
NEL CATALOGO. OFFERTE SPECIALI NON CLASSIFICABILI  
VALEDE FINO AD ESAURIMENTO SCORTE

**SPECIALE  
LOGIC  
199.000**



**MICROGRAFX**

# PRESENTAZIONI CHIARE SUCCESSO GARANTITO

**MICROGRAFX SNAPGRAFX**

**ABC  
FLOWCHARTER**

## CHARISMA

La nuova versione 4.0 del potente software di presentazioni per Windows rende i tuoi migliori presentazioni complesse, offrendo diagrammi 3D, multimedia OnLine, sonori animazioni, fontware complete per l'illuminazione, stile professionale ed effetti speciali. Presentazioni standard - Include CD ROM con 200 font "7000 Clip Art", 200 foto, 500 effetti sonori, 200 Stile musicali, 50 Stile.

Il nuovo pacchetto per la business graphics che permette anche ai meno esperti di creare con facilità una vasta gamma di diagrammi in una frazione del tempo necessario con i programmi tradizionali. Oltre 20 categorie di grafici commerciali con oltre 300 elementi personalizzabili ed effetti speciali. Connessioni automatiche delle figure. L'efficacia della comunicazione visiva per tutti gli utenti di Windows.

Il pacchetto più diffuso al mondo per lo sviluppo della ricerca, insieme con la tecnica dei diagrammi di flusso e degli schemi. Le funzioni di grafica ad oggetti di ABC, consentono di creare diagrammi multimediali a partire da una libreria di oltre 400 simboli. Nuovo standard di personalizzazione. Compatibile GEM. Un nuovo standard nello sviluppo della comunicazione.

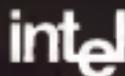


**LOGIC**  
Software & Supplies Discount

STRADA STATALE DEI GIOVI 34 - 20030 BOVISIO M. MILANO  
TEL. 0362 559401 - FAX 0362 55 94 15  
LE CONDIZIONI DI VENDITA SONO CONTENUTE AL CATALOGO. PREZZI IVA INCLUSA  
OPERE "SPECIAL" NON CONTENUTE AL VARIANTE FINO A STABILIMENTO SCORTE



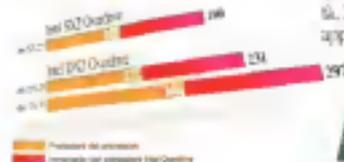
**LOGIC &**



**Nuovo!**  
Solo lit.  
399.000  
379.000

# Accelera le prestazioni del tuo computer!

Volete assistere a uno spettacolo straordinario? Mettete un Processore OverDrive™ nel vostro sistema basato su CPU Intel® SX o DX. Installarlo è semplicissimo. Scegliete il modello più adatto a voi, fra quelli della nostra famiglia di Processori OverDrive™.



e lasciate che anche le applicazioni più complesse prendano il volo. I Processori Intel OverDrive™ migliorano le prestazioni di tutti i programmi software. Potrete così gestire con grande facilità anche i carichi di lavoro più pesanti. L'innovativa tecnologia Intel consente al Processore OverDrive™ di raddoppiare la velocità. Potrete aprire ed eseguire tutte le applicazioni più rapidamente.

Logic ti offre oggi, a un prezzo eccezionale, l'opportunità di fare un decisivo salto di potenza.

**Intel OverDrive SX2**  
486SX2 50MHz

Lit. 379.000

**Intel OverDrive DX2**  
486DX2 50MHz  
486DX2 66MHz

Lit. 345.000

Lit. 389.000

**LOGIC**  
Software & Supplies Discount



## NELLE NEWS DI QUESTO NUMERO SI PARLA DI:

- Asymetrix Corporation** Via del Giuggolo 4, 50139 Firenze Tel. 055/459333  
**ATD srl** Via Forlanini 36/20024 Garbagnate Milanese (MI) Tel. 02/94814339  
**Borland Italia srl** Centro Direz. Milano Ofm Via Cassanese 224 Pal. Leonardo 20090 Segrate (MI) Tel. 02/2107292-269151  
**CalDay Europe AG** Schneckenstrasse 4, CH-4474 Fullinsdorf/Basel Switzerland Tel. 041 61 201 1555  
**Compuart Discount Spa** Via Tosco Romagnolo 61/63, 56072 Farnetice (PI) Tel. 0574/22267  
**Conel Corporation** - The Conel Building, 1800 Citring Avenue, Ottawa - Ontario - Canada K1Z 8R7 Tel. (813) 738-6200  
**France Telecom** 6, Place d'Alenay, 75740 Paris Cedex 15  
**Gruppo Formule** Via Suse 31, 10138 Torino Tel. 011/44011  
**Hewlett Packard Italiana Spa** Via G. Di Vittorio 8, 20063 Certusco SN (MI) Tel. 02/92 19 91 92 12 44 85  
**IBM SENEA** Circonvallazione Latoracolo, 20090 Segrate (MI), Tel. 02-59621, fax 02-5922597  
**Lifeboat Associates Italia** Via G. Fiusa 14, 20146 Milano  
**Logic S5 del Gioi 34** 20030 Rovato Mantova (MO) Tel. 0362-539402, fax 0362-539415  
**Lotus Development European Corp.** Via Lampadusa 1/A, 20141 Milano Tel. 02/943 2567  
**MicroArea srl** P.zza G. Alessi 1/5, 16128 Genova Tel. 010/5533170  
**Microsoft Spa** Centro Direzionale Milano Clive - Palazzo Tappolo, Via Cassanese 224, 20090 Segrate (MI) Tel. 02/269127  
**Mitabook Electronic** Via Peracolo 12, 20041 Agrate Brianza (MI) Tel. 039/835017  
**Moby srl** Via Menacolo 11, 42100 Reggio Emilia Tel. 0522/612628  
**Novell** Via S. Vittore 40, 20129 Milano, Tel. 02-48013654, fax 02-48013634  
**Oce Graphics Italia Spa** Strada Padana Superiore 8, 20063 Certusco SN (MI) Tel. 02/921 03 512  
**Oliveri Spa** Via G. Jarvis 77, 10015 Ivrea  
**Packard Bell Italia Srl** Via Bortolano 5, 20133 Milano Tel. 02/26527444  
**Pioneer Electronics Italia S.p.A.** Via G. Fanfani 17 20129, 20139 Milano Tel. 02/50741, Fax 02/656439  
**Roland Italy** Viale delle Industrie 8, 20020 Anzola Tel. 02/53581311  
**Siemens-Nixdorf** Viale Monza 347, 20034 Milano, Tel. 02/5202579  
**Sony Italia Spa** Via F.lli Gracchi 30, 20092 Cinisello Balsamo (MI)  
**SPC Software Publishing** Via Giovanni da Procida, 8 20149 Milano Tel. 02/3494437  
**Staker Computer srl** Via Soriano - S. Andrea delle Fratte - 06132 Perugia Tel. 075/5219000  
**Zanich Data Systems Italia srl** Strada 4, Palazzo AE, Milano/Fon 20090 Assago (MI) Tel. 02/5759171

Hanno collaborato  
 Francesco F. Costanzo  
 Paolo Cardelli  
 Enrico M. Fenu  
 Massimo Novei  
 Andrea Ranno  
 Andrea Silenzi  
 Leo Sorigo

## CONSIEL sceglie MC-link

La CONSIEL, società di consulenza manageriale e formazione del Gruppo Finse/ISTE applica la telematica nella realizzazione di un progetto di formazione a distanza (FAD) per formazioni della Provincia di Treviso. L'intervento finanziato dal programma comunitario Euroform, è stato attivato lo scorso maggio, si concluderà a dicembre prossimo ed ha l'obiettivo di mettere in grado i partecipanti di progettare e realizzare un corso di formazione a distanza: nell'intervento pertanto la FAD è al tempo stesso modalità di erogazione del corso e contenuto.

Il metodo FAD di CONSIEL prevede l'alternanza di brevi periodi seminariali con periodi di autoistruzione sul proprio posto di lavoro, durante i quali l'allievo finisce di appositi pacchetti multimedia ed è supportato da una continua azione di tutoring e monitoraggio. Ciascun allievo della propria sede di lavoro o da casa, comunicherà in tempo reale o differito in particolari momenti della sua attività di studio, con i colleghi, per il svolgimento di lavori comuni e per il project work: il centro di tutoring situato a Roma, per supporto e guida nell'apprendimento,

per l'acquisizione di programmi ospitati su host, gli esperti del gruppo di progetto, per ottenere riferimento su specifici contenuti, banche dati distribuite.

Il gruppo di progetto CONSIEL, utilizza inoltre il sistema telematico per il lavoro cooperativo e distanziato in attività quali: la progettazione di materiale didattico, correzione dei lavori degli allievi, valutazione dei questionari, generazione dei report.

Il collegamento telematico avviene attraverso Easy-way grazie a MC-link, scelto da CONSIEL come fornitore del servizio telematico che offre tutti quei servizi (gestione elettronica conferenze, via computer trasferimento file, accesso ad Internet e ad altre banche dati) che rendono più efficace ed efficiente l'intervento di formazione.

## Arriva l'HP OmniBook 530

Hewlett-Packard ha annunciato che l'ultimo nato della famiglia di PC superportatili HP OmniBook 530, con processore 486 ha integrato le prestazioni rispetto ai modelli precedenti: mantenendo intatte le sue straordinarie doti di portatilità e comodità. Il nuovo PC HP Omni-

Book 530 dispone anche di uscita VGA e di unità floppy esterna. Grazie al processore Intel 486 SX a 33 MHz, il PC HP OmniBook 530 ha prestazioni decisamente superiori a quelle dei PC per il mobile computing fin qui prodotti da HP, come i test comparativi eseguiti sui PC HP OmniBook 430 e HP OmniBook 630, i tecnici della ricerca e sviluppo HP hanno potuto verificare.

«Nel passato i clienti hanno dovuto accettare dei compromessi in fatto di prestazioni in funzione della portatilità», osserva Chris W. Morgan, Marketing Manager della Consumer Division HP. «Con un peso inferiore a kg 2,5 il PC HP OmniBook 530 è in antitesi il PC subnotebook basato su processore 486 più veloce e leggero oggi disponibile sul mercato, senza per questo sacrificare caratteristiche particolarmente apprezzate dagli utenti quali l'accensione istantanea e la lettura full size».

Il PC HP OmniBook 530 nella configurazione con unità hard disk da 130 Mbyte, 4 Mbyte di RAM e floppy disk esterno di 3.5" costa 3.260.000 Lire.

Rispetto ai modelli precedenti, i miglioramenti introdotti nel nuovo PC HP OmniBook 530 comprendono l'uscita VGA che permette l'impiego di

un monitor esterno opzionale. Collegamento con unità floppy esterna portatile (circa 4 lgi da 3 1/2") per lo scambio di dati e programmi con altri PC. Espandibile RAM fino a 12 Mbyte.

Meggiore quantità di memoria di massa: 130 Mbyte su unità hard disk (oltre il 20% in più rispetto ad HP OmniBook 400). Alloggiamento addizionale PCMCIA Type III che mette a disposizione degli utenti due alloggiamenti Type II sovrapposti utilizzabili insieme come un alloggiamento Type III. Questi alloggiamenti rispondono alle esigenze degli utenti del PC HP OmniBook in fatto di comunicazioni, memoria o collegamenti in rete.

Per la massima comodità degli utenti, i PC HP OmniBook 530 vengono forniti completi di MS-DOS 6.2 e Windows 3.11 preinstallati insieme al software HP per la gestione di appuntamenti, agende telefoniche e a LapLink Remote di Travelling Software. Il nuovo PC HP OmniBook 530, esattamente come il modello 430, offre agli utenti la massima flessibilità di scelta di applicazioni Windows e DOS che possono essere installate facilmente sull'hard disk da 130 Mbyte utilizzando LapLink Remote pre-installato o l'unità floppy disk.

Perseguitato nella tradizione delle famiglie HP OmniBook in fatto di comodità all'avanguardia nel campo del portatile computing, il nuovo PC HP OmniBook 530 mantiene tutte le caratteristiche particolarmente apprezzate dagli utenti nelle versioni precedenti.

Accensione immediata: accendendo la macchina vengono istantaneamente presentati sullo schermo i programmi ed i file in uso al momento dello spegnimento anche se i file non erano stati salvati. Tastiera full-size a 85 tasti (l'unico notebook al di sotto di kg 2,5 che dispone di tasto del tasto simili a quelli per PC desktop). Dispositivo di puntamento all'avanguardia (l'unico subnotebook con un mouse pop-up incorporato che permette agli utenti di lavorare in modo abituale). Elevata durata della batteria (tipicamente fino a 4 ore di utilizzo continuo).

Il modulo di espansione RAM da 4 Mbyte verrà venduto a 734.000 lire contro il 1.195.000 del modulo di espansione RAM da 8 Mbyte, mentre l'unità hard disk da 130 Mbyte costa 1.280.000 Lire.

Il PC HP OmniBook 530 si aggiunge alle famiglie di prodotti HP che stanno definendo lo standard in fatto di dispositivi per il mobile computing (l'olè-olè case). Le loro caratteristiche comprendono accesso istantaneo singolo tasto alle principali applicazioni ed esteso accesso di comunicazione che consentono agli utenti di accedere alle informazioni, crearle, modificarle e comunicarle qualunque si trovino e in qualunque momento.

## Microsoft e Timex lanciano computer da polso

Dopo aver imposto lo standard di fatto negli ambienti operativi, la Microsoft entra nel business dell'orologeria

di Paolo Ciancetti

Ricordate il tado da polso con cui Dick Tracy, l'indimenticabile investigatore dell'improbabile giallo, colloca le sue orate? Una prova futuristica molto avanti per i suoi tempi che però ora diventa una realtà informatica. Un computer da polso, a queste novità proposte in tandem dal colosso del software Microsoft e dalla Timex Corporation, nota società nel settore dell'orologeria americana (lo stesso presidente, Clinton, ne sfoggia spesso uno al polso, ndr). Le due aziende americane hanno deciso di lanciare un orologio da polso in cui sarà possibile archiviare informazioni trasferite direttamente da un personal computer.

Il «Timex Data Link» avrà la normale forma di un orologio sportivo e sarà lanciato negli Stati Uniti in settembre mentre in Europa si dovrà attendere la fine del primo trimestre 1995. Il prezzo di vendita in Nord America si aggirerà sui 130 dollari, circa 210.000 lire al cambio attuale. Secondo le stime del presidente della Timex Michael Jacobs nell'ultimo trimestre del 1994 saranno vendute 200.000 esemplari del nuovo prodotto negli Stati Uniti, una cifra record per la fascia di prezzo a cui appartiene l'orologio-computer della società statunitense.

Lo trasferimento delle informazioni avverrà grazie al microchip del computer basato pure il quadrante dell'orologio e circa 20 secondi dallo schermo nel quale compariranno «i dati e dati» (anche in grado di trasferire dati: messaggi, numeri di telefono, appuntamenti). La capacità di immagazzinamento del nuovo Timex si aggira intorno a 70 messaggi e sarà fornito di un software compatibile con Windows 3.1 della Microsoft (che gliel'ha sul computer naturalmente, ndr). Dal punto di vista puramente speculativo, la società diretta da Bill Gates riceverà dalla Timex una royalty per ogni orologio-computer venduto.





### Monitor Mitsubishi Diamond Pro 29

Mitsubishi Electric annuncia la disponibilità del nuovo monitor a colori a 29 pollici per applicazioni multimediali, Diamond Pro 29 il più piccolo della serie di monitor Mitsubishi dedicati a questo segmento di mercato.

Caratterizzato da un video di 540x405 mm, questo monitor è copri-voce ed è adatto a tutti i personal computer con risoluzione fino a 1024x1200 pixel. Grazie alla funzione di aggancio automatico, è possibile lavorare con frequenze orizzontali tra 15 e 82 kHz.

Gli ingressi PAL e analogico permettono di usare Diamond Pro 29 in un più ampio sistema multimediale, che prevede l'utilizzo contemporaneo di personal computer, videoregistratore e prodotti professionali per il broadcasting. Un convertitore interno di frequenza cambia il segnale TV in un segnale di 31.5 kHz non interlacciato.

Diamond Pro 29 è compatibile con gli standard grafici VGA, XGA, MAC, accetta in ingresso segnali NTSC, PAL e SECAM e comprende un telecomando intelligente che consente di effettuare le stesse regolazioni modificabili da pannello frontale: Power Deguss, contrasto, luminosità, input select, volume. Il monitor è disponibile al prezzo di Lit 14.600.000.

### SCO ed At&T per le grandi catene di dettaglio

Santa Cruz Operation e la divisione Global Information Solutions di At&T hanno rilasciato delle soluzioni congiunte per l'industria e la pubblica amministrazione, con scambi nell'area vendita, marketing e supporto oltre che tecnico. Il recente successo congiunto perfino chiaro: 6600 sistemi installati nella catena di ristorazione 7-Eleven, 1100 server per altrettanti Pizza Hut, 1800 sistemi presso le stazioni di servizio Ashland Oil SuperAmerica che portano ad oltre 20.000 le installazioni che At&T e SCO hanno piazzato congiuntamente dal 1992.

Le piattaforme usate sono le At&T System 3000 scalabili come potenza di CPU dal mono al multiprocessore e nello storage con la soluzione Desk Array Plus che tra l'altro implementa il livello 5 dello standard Raid e che verrà integrato in SCO Unix.

Questi nuovi successi s'inquadrano in un trimestre importante per SCO, che ha visto il fatturato europeo crescere del 11% rispetto all'analogo periodo dell'anno precedente, con un deciso incremento anche in Medio Oriente ed Africa.

### Lotus acquisisce Soft-Switch

Lotus ha acquisito in via definitiva la Soft-Switch di Wayne, in Pennsylvania, un'azienda leader nel collegare messaggi che diversi Michael Zeman (ora presidente di Soft-Switch, andrà a deporre l'IECCG Inter-Enterprise Computing Group), una nuova business unit che nutre il nuovo acquisto e At&T Network Notes, joint venture con il colosso telefonico.

Le linee di prodotti chiave di Soft-Switch sono due: Central ed EMX il primo opera su mainframe IBM e compatibili con opuscoli MVS e VM, mentre EMX è un vero e proprio switch multiprotocollo a base Unix con connettività trasparente con X.400 (1984 e 1988) SMTP, All-in-One, Wang Profs, cc Mail, Notes, Microsoft Mail ed altri sistemi.

E l'intenzione di Lotus continuare a supportare e sviluppare entrambe le linee di prodotti in modo autonomo, oltre che integrate nei propri sistemi ed offrire architetture di comunicazione veramente complete: i servizi per grandi sistemi di messaggistica (EMX), cereale di replica (Notes) con gestione su scala mondiale. «Con questa acquisizione,

Lotus è l'unica società oggi in grado di offrire soluzioni end-to-end a livello mondiale per grandi utenti con sistemi di posta e condivisione della informazione», ha commentato John Lantry, direttore tecnico di Lotus.

### Legent, sempre più Unix

È ormai chiara la strategia di Legent, il fornitore di software di gestione delle risorse e controllo delle prestazioni che da mainframe è migrato su Unix. L'architettura XPE Cross Platform Environment, ha funzionato da quadro di riferimento per portare in ambiente HP prima, attraverso la suite Paramount e i prodotti della Service Desk Initiative.

In seguito all'accordo preso a fine '93 con HP per integrare le due famiglie di prodotti, presenti iParamount e OpenView e future, la linea iPrevaXP permetterà di gestire sistemi eterogenei con HP-UX, AIX, SunOS e Solaris, MVS, VM, Digital e Tandem direttamente da un unico console OpenView. Subito dopo è stato reso disponibile anche Paramount/XP, il modulo che diagnostica e risolve i problemi di prestazioni e di risorse ora integrato anche con NetView/6000 e SunNet Manager oltre che con OpenView.

Legent è attivo anche su altri fronti quali Novell e Storage. L'azienda ha infatti acquistato Lachman Technology, il cui prodotto di punta è Open Storage Manager 1/4, una soluzione generica per reti client-server. Infine Paradigm, l'applicazione di trouble-ticketing alla base di alcune delle più famose soluzioni presenti sul mercato, è ora disponibile anche per Novell NFS.

### Accordo Asymetrix-Ingram Micro

Un nuovo nome si aggiunge ai partner italiani di Asymetrix. La società, leader nello sviluppo di tool multimediali, di presentazione grafica, di prodotti multimediali consumer e di prodotti database, ha recentemente stipulato un accordo con Ingram Micro per la distribuzione dei propri prodotti sul territorio nazionale. L'interessamento ad Asymetrix di allargare ulteriormente la diffusione dei suoi prodotti nel nostro paese.

L'offerta Asymetrix, che sarà disponibile anche presso Ingram Micro, comprende tutta la gamma di prodotti della società ad esclusione di InfoModeler, lo

strumento per il design di database in ambiente Windows.

Nel catalogo di Infram Micro saranno presenti prodotti come Toolbook 3.0 l'ultima versione del potente strumento per la creazione di applicazioni Windows, Multimedia Toolbook 3.0 il più completo, veloce e facile tool di sviluppo multimediale, che comprende tutte le funzioni di ToolBook con in più strumenti speciali per l'interpolazione e l'impiego permediale di video, suono, immagini e testo all'interno delle applicazioni. MediaWizard il tool per la preparazione di tabelle multimediali, Compal, lo strumento Asymatix per la creazione di presentazioni multimediali di grande effetto.

### La Warner Bros si espande all'estero

La Warner Brothers Television, la divisione televisiva del colosso dello spa-

tacolo Time Warner, ha ambiziosi piani di espansione all'estero. La società ha intenzione di lanciare nuovi canali, tra cui uno per il intrattenimento familiare uno di cartoni animati e uno di film classico, che saranno trasmessi via satellite o via cavo.

L'annuncio sottolinea la crescente importanza dei mercati esteri per le società televisive americane in cerca di sbocchi per i loro prodotti. La Turner Broadcasting, ad esempio, ha già svuotato in Europa un canale di cartoni animati. Cartoon Network, la NBC ha di recente acquistato SuperChannel, mentre la sua casa di produzione Paramount e MCA-Universal potrebbero presto lanciare insieme il canale USA Network.

Per il momento la Warner non ha una data stabilita per il lancio dei suoi network all'estero, e non ha specificato in quali territori impeterà le trasmissioni: a capo delle attività internazionali è stata nominata Susan Kroff, la responsabile del canale di cartoni animati della Turner in Europa.

La Warner ha un enorme archivio da cui attingere per riempire spazi televi-

vi all'estero: film prodotti dalla divisione cinematografica, cartoni animati (Fog e Bubu Bugs Bunny, ecc.), sceneggiati e film prodotti dalla divisione televisiva.

### Mexi-progetto di Bell Atlantic per rete multimediale

La statunitense Bell Atlantic ha messo a punto un ambizioso progetto che prevede la realizzazione di una rete multimediale per la fornitura di servizi informativi e di «entertainment». Lo hanno annunciato nei giorni scorsi i portavoce della compagnia USA, una delle cosiddette Baby Bell.

Il principale fornitore di apparati di rete, hanno reso noto inoltre, sarà la AT&T mentre la General Instrument è stata scelta per fornire terminali multimediali interattivi di nuova generazione e tecnologie di compressione digitale. Questo progetto è il nucleo centrale di un programma di spesa quinquennale di

# LOGIC NEWS



## NUOVO CASH&CARRY LOGIC

APERTO AL PUBBLICO IL NUOVO GRANDE MAGAZZINO LOGIC PER LA VENDITA DIRETTA DI OLTRE 4.000 PRODOTTI HARDWARE E SOFTWARE

Logic inaugura presso la grande sede di Bovio, alle porte di Milano, un nuovo grande centro di vendita dedicato agli utilizzatori di personal computer. Un'ampia e fornissima area espositiva a disposizione delle aziende, dei professionisti e degli appassionati che possono finalmente selezionare, provare e acquistare subito Software, CD-Rom, Accessori, Stampanti e Personal Computer per le loro esigenze. Tutti i prodotti sono offerti alle migliori condizioni del mercato: le numerose promozioni speciali sottolineano come sempre il primato della convenienza Logic. L'indirizzo: Strada Stivale dei Giori 24 Bovio (Masciago (Milano)) Tel. 02/8255 94 97 - Fax 02/8255 94 15.

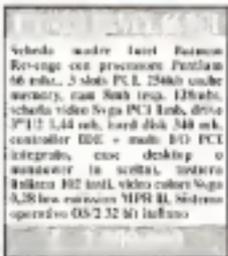


IN OMAGGIO  
A TUTTI I  
VISITATORI.







Autorevole  
elettrodomestico  
AUTOREVISTO  
SU FIDUCIA  
CARRARA 051  
81 0007083  
CARRARA  
Tel. 0587/211

CAPITOLINOCENTRO  
SU SPERANZA  
CARRARA  
Tel. 0587/2000

PIACENZA  
Tel. 0587/1494

GENOVA  
Tel. 0587/7790

LUCCA  
Tel. 0587/6008

RAVENNA  
Tel. 0544/9111

VERONA  
Tel. 0445/6022

IL VIGNETTINO  
Tel. 0432/7114

BOLOGNA  
Tel. 051/21111

VERGATOLO  
Tel. 0432/460

ROMA  
Tel. 06/478111

Per informazioni, inviare richiesta con preventivo personalizzato. Solo i clienti privati, cittadini o generalisti, dei propri prodotti. Il logo Intel Inside è un trademark di Intel Corporation. The OAD Available on Floppy mark is a trademark of International Business Machines Corporation.

**RICHIEDI E SPEDISCI LA GARANZIA.**  
Riceverai gratuitamente un vasetto con OLA/OD/2. Solo gli ORDIGNALI hanno la garanzia di garanzia.

11 miliardi di dollari (oltre 17.700 miliardi di lire) e, secondo il Financial Times, costituirebbe uno dei maggiori contratti mai stipulati nella storia della telecomunicazione.

I vertici di Bell Atlantic prevedono che la società sarà in grado di fornire, entro il 1996, una «rete completa di servizi» che comprende servizi multimediali ed interattivi, di intrattenimento e di informazione, a sei mercati principali e, entro il 1996, ai restanti 20 mercati. Grande esclusa è stata invece la DCS Communications, che aveva tentato un accordo a tal fine con General Instrument.

Sono molte, secondo le fonti, le società USA che cercano di realizzare progetti multimediali: ma quello di Bell Atlantic sembrerebbe essere il primo a diventare commerciale su vasta scala.

## Z-NoteFlex: il notebook Zenith componibile e multimediale

Una linea di personal computer portatili che calma dell'entusiasmo il divario nei confronti del PC da tavolo e, pur alle prestazioni, è stata annunciata da Zenith Data Systems, la società del Gruppo Bull, specializzata nel campo della microinformatica. I nuovi notebook della serie Z-NoteFlex, disponibili a partire dal mese di settembre, sono basati su processori ad alte prestazioni: Intel 486 SX DX2 e DX4, utilizzano dischi fino a 520 MB e un sottosistema video ad alte prestazioni: con possibilità di scelta tra display di diverso tipo (monocromatico, a matrice passiva dual scan e a matrice attiva) e di formato da 9,5 e da 10,4 pollici (rimovibili e quindi utilizzabili anche staccati dalla base. In aggiunta, sono integrabili con una «base» di tavolo multimediale, comprensiva di altoparlanti e lettore di CD-ROM.

L'adozione dell'architettura local bus VESA, una struttura flessibile che permette di togliere o inserire periferiche di registrazione o batterie supplementari, aggiungere moduli che facilitano i compiti di connessione con periferiche esterne e reti e con slot per schede di comunicazione e di memoria PCMCIA, contribuiscono a fare di Z-NoteFlex una delle linee a più alte prestazioni e più espandibili della categoria.

Caratteristiche comuni a tutti i modelli sono una memoria RAM espandibile da 4 a 20 o 24 MB, un unità a disco da 3,5" rimovibile, al posto della quale può essere inserito un secondo battery pack per raddoppiare l'autonomia.

## SEQUOIA AUTOMATION



### Autodesk

Authorized Dealer

AutoCAD

Multimedia

**AutoCAD 11 a 3.550.000**

**AutoCAD 12 a 6.340.000**

**AutoCAD LT a 980.000**

**3D STUDIO A 4.690.000**

**Autoarchtect 12 a 1.990.000**

Tutti i prezzi sono IVA e trasporto escluso

SEQUOIA AUTOMATION - C.so Moncalieri, 23/b - 10131 TORINO  
Tel. 011/8600180 r.a. 8603476 - Fax 011/8600030



**SERVICE CARD**

Formazione e sviluppo  
software, rendering, e  
plotting

## Il 486 nei nuovi notebook Stakar

Stakar inaugura una nuova linea di computer in risposta a tutti coloro che chiedono velocità, grafizzazione estetica e caratteristiche innovative. I Notebook 486 che hanno la prepotenza di poter utilizzare sulla stessa mother board CPU 486sx, 486dx, 486dx2, 486dx4.

L'equipaggiamento standard prevede una DRAM da 4 MB, ma per ottenere il massimo delle prestazioni sono disponibili card di espansione per portare la memoria ad 12, 16, 20 e 32 MB.

Inoltre sul computer sono montati ben 128 KB di cache di secondo livello, una memoria ausiliaria che alleggerisce la mole di lavoro della RAM e contribuisce a velocizzare il sistema.

Oltre al classico floppy disk drive da 1.44 MB, viene montato un Hard Disk da 25" da 120 MB di capacità che può però essere scelto anche da 200, 340, 540 MB, tutti installati ed intercambiabili nello stesso computer.

Nei computer portatili Stakar anche il display, che in configurazione standard viene fornito in bn, può essere sostituito con uno a colori dual scan o con uno a colori ST, da notare il fatto che in contemporanea si può utilizzare un monitor esterno con risoluzione fino a 1280x1024 e che sul notebook è incorporata una Trackball di 25 mm di diametro.

Potente e la scheda video integrata, una SVGA con 1 MB DRAM e acceleratore grafico per Windows a 32 bit. Altro privilegio del notebook Stakar è la scheda musicale integrata, Sound Blaster compatibile con microfono e altoparlante interno. I prezzi variano da 3.149.000 lire per il modello CH486SX 30 con hard disk da 120 MB fino a 4.578.000 lire per il CH486DX4-100 con hard disk da 340 MB.

## Microsoft Windows «Chicago» alle prove finali?

Microsoft annuncia che l'imminente aggiornamento del sistema operativo Microsoft Windows è in corso in codice «Windows «Chicago» è entrato in fase di beta testing presso gli utenti. Oltre 20.000 tra clienti, sviluppatori software e produttori hardware di oltre 20 paesi ne provano il prodotto in versione beta. Lo scopo principale di questo tempo test è quello di garantire che

il prodotto finale soddisfi pienamente le esigenze degli utenti per ciò che riguarda la compatibilità e la stabilità.

«Oltre a rendere Windows ancora più semplice e potente intendiamo assicurare la più vasta compatibilità con i prodotti software e con i dispositivi hardware attualmente in commercio», ha affermato Brad Silverberg, Vice Presidente della divisione operating systems di Microsoft. «In tal modo consentiamo ai nostri utenti di sfruttare tutti i numerosi vantaggi offerti da Windows Chicago proteggendo i loro attuali investimenti in hardware e software per PC. Facendo collaudare il prodotto da un numero di clienti particolarmente elevato otterremo il feedback che ci serve per consegnare quasi obiettivi».

Microsoft Windows «Chicago» sostituirà MS-DOS e Windows come principale piattaforma desktop. Le innovazioni all'interfaccia utente e il supporto Plug and Play renderanno il sistema operativo incredibilmente semplice da usare. Windows «Chicago» è un sistema operativo completo su cui girano applicazioni e driver per MS-DOS e Windows, ma non richiede MS-DOS in tal modo è stata superata la limitazione relativa alla barriera dei 640K di memoria di MS-DOS.

## INFO Valle d'Aosta

La stazione informativa INFO Valle d'Aosta è nata dalla collaborazione tra l'Assessorato regionale del Turismo che ha fornito le indicazioni sui contenuti e sull'approccio ai diversi argomenti e la buona parte del materiale audiovisivo di base, e la Filmaker Produzioni che ha realizzato il software di controllo e gli specifici audiovisivi richiesti dal progetto, utilizzando come supporto tecnologico la piattaforma di comunicazione multimediale INFO progettata, prodotta e commercializzata dalla Filmaker stessa.

Il chiosco interattivo INFO si avvale delle più sofisticate funzioni messe a disposizione delle tecnologie multimediali e integra un computer, un lettore di videodischi, una scheda di miscelazione video ed un monitor con schermo tattile.

Fascicolato il sistema è racchiuso in un cabinet che incorpora una coppia di altoparlanti come interfaccia sonora ed un monitor che oltre a costituire l'interfaccia visiva, serve anche per il controllo interattivo della stazione.

Il programma INFO Valle d'Aosta, per

la quantità e la qualità dei suoi contenuti e per le sofisticate modalità di consultazione che mette a disposizione degli utenti, costituisce, nel settore delle realizzazioni multimediali in ambito nazionale, uno dei prodotti più completi ed evoluti.

Per la sua realizzazione sono state utilizzate le più belle immagini filmate e fotografiche di proprietà dell'Assessorato del Turismo e di altri servizi della amministrazione regionale, i filmati appositamente prodotti da Filmaker e le migliori fotografie dei professionisti locali.

## ATO, con ReelMagic il multimedia e per tutti

La famiglia ReelMagic, prodotta dalla statunitense Sigma Design è ora distribuita in Italia dalla ATO. Si tratta di una serie di schede che gestiscono i file



MPEG, permettendo di visualizzare sullo schermo del personal i filmati in formato video-CD o CD-I full motion a tutto schermo e con audio in tempo reale. Il modello entry è la ReelMagic Lite, che visualizza i 25 frame Per al secondo in una finestra di 1024x768 pixel e 32.768 colori e con audio a 16 bit e campionamento a 44,1 kHz, inoltre è compatibile con i file Windows, Sound Blaster e Ad Lib con cui è collegabile tramite i cavi in dotazione. I requisiti hardware necessari sono veramente minimi: microprocessore 80386 a 25 MHz con 2 MB Ram e soli 2 MB liberi su hard disk, scheda VGA e CD Rom anche a singola velocità. La scheda viene venduta con un famoso gioco su CD in formato ovviamente MPEG ed è venduta a 550 mila lire.



## Ferillon: adattatore Ethernet PC/MCIA

Ferillon Computing, società leader nella produzione di software e hardware innovativo di networking, ha annunciato il proprio adattatore EtherWave PC/MCIA per collegare un computer notebook direttamente a reti Ethernet 10BASE-T. È il primo adattatore PC/MCIA ad incorporare la funzionalità Ferillon EtherWave «Ethernet 10BASE-T a daisy chain» con la tecnologia Parallel Tasking di 3Com Corporation. L'adattatore PC/MCIA Type II fornisce agli utenti, che utilizzano dei PC portatili, di collegare in maniera ancora più semplice il PC alla rete del proprio ufficio. In più, il nuovo adattatore EtherWave fa sì che gli utenti di notebook possano portare con sé tutto ciò che è necessario per collegarsi in una qualsiasi rete Ethernet, ovunque esso sia.

Visto che EtherWave permette di collegare i computer ad un unico porta di un hub, l'EtherWave PC/MCIA Adapter rappresenta lo strumento ideale per aggiungere computer notebook in ufficio che hanno computer desktop o stampanti già collegate ad un'ureca presa Ethernet 10BASE-T. Il prezzo di mercato è di circa 640.000 lire.

Ferillon annuncia anche l'introduzione di EtherWave PC Network Kit, il nuovo bundle di rete mette in grado gli utenti di creare ed espandere reti di PC peer-to-peer con la massima semplicità utilizzando la soluzione Ferillon EtherWave e il software Personal NetWare di Novell.

## Multimedia, dirigente AT&T «pesa a Hollywood»

La corsa alla creazione della autostazione informatica sta modificando anche

la mappa occupazionale degli esperti di servizi multimediali: infatti il responsabile della divisione «multimedia» dell'AT&T è passato alla Creative Artists Agency, la più potente agenzia teatrale di Hollywood. Robert Kavner, 50enne, si occuperà di cercare nuove occasioni di lavoro per regista, sceneggiatori e attori nel crescente mercato creato dalla connessione tra personal computer e servizi d'informazione «on-line». Al inizio le opportunità saranno soprattutto nel campo dell'istruzione, dello shopping elettronico, dei film e dei videogiochi. «Siamo in un periodo di cambiamento equivalente alla rivoluzione industriale», ha detto Kavner.

La decisione di Kavner di trasferirsi nella mecca del cinema è un ulteriore prova della convergenza tra spettacolo, informatica e telecomunicazioni che si realizzerà grazie all'autostazione elettronica. Ma se a Hollywood che Wall Street sono innumerevoli sorprese dall'annuncio, Kavner, che è stato anche direttore finanziario del colosso USA delle telecomunicazioni, era stato menzionato nei mesi scorsi come potenziale successore del presidente dell'AT&T Robert Allen.

## Aumenta la distribuzione PowerSoft in Italia

PowerSoft Corporation, con sede a Concord, Mass., leader mondiale nella fornitura e nello sviluppo di soluzioni client/server, ha reso noto di aver concluso tre nuovi accordi di distribuzione in Italia. In questo modo la società americana significherà la propria presenza nel mercato italiano e offre servizi di vendita, supporto, consulenza e training al crescente numero di sviluppatori client/server che utilizzano i prodotti PowerSoft nel nostro paese.

Uno di questi accordi riguarda Gruppo Formula, che sostituisce PowerSoft Products in Italia. Gruppo Formula si dichiara alla distribuzione della famiglia di prodotti PowerSoft, soprattutto PowerBuilder Enterprise, attraverso la propria forza di vendita diretta. Gruppo Formula rivolgerà la propria attività a VAR e alle imprese che intendano in grande i propri sistemi client/server. Gli accordi conclusi con Lefebvre Associates Italia e con J. Soft fanno lo scopo di servire i canali dealer e rivenditori i prodotti dedicati a questi canali comprendendo il tool di sviluppo client/server PowerBuilder Desktop e i prodotti per l'utente PowerMaker e PowerViewer.

## Bell Atlantic chiede la concessione di reti multimediali metropolitane

Primo passo della Bell Atlantic per la costituzione di una nuova rete multimediale audio-video in alcune città degli Stati Uniti: il gruppo statunitense, capofila di sette società telefoniche che forniscono servizi di telecomunicazione locale nella regione medio-atlantica degli Stati Uniti, ha infatti svelato quali saranno le prime sei aree metropolitane in cui intende realizzare il nuovo sistema di telecomunicazione e per le quali ha già chiesto l'autorizzazione alla Federal Communication Commission, l'organismo federale che rilascia le concessioni. Si tratta delle zone di Pittsburgh, Philadelphia, Baltimore, Washington D.C. della contea di Hampton Roads in Virginia e della zona sudorientale del New Jersey.

In queste città verrà costruito un sistema di comunicazione basato sulla piattaforma video dati, che consentirà agli utenti di accedere ai servizi d'informazione video o di trasmissione dati ad alta velocità nello stesso modo in cui le reti telefoniche normali permettono la conversazione audio. I segnali viaggeranno su una rete mista di fibre ottiche, cavi coassiali e tecnologie ADSL (asymmetrical digital subscriber loop). Gli abbonati potranno così ricevere segnali video tramite la rete telefonica, e potranno usufruire di servizi multimediali quali il video-on-demand.

## Oce, plotter inkjet Sparc 5100

Al prossimo SMAU Oce presenta i nuovi plotter 5100 in versione A1 ed A0. Sono modelli monocromatici e gestiti d'inchostro con risoluzione 360 dpi allo stesso prezzo d'un plotter a penna di fascia bassa e soprattutto senza intervento manuale. L'alimentazione a rullo permette infatti di produrre fino a 70 disegni A1 senza toccare il plotter, e la velocità di stampa è di 4 minuti (A1), 360 dpi quindi fino a 5 volte più veloce rispetto ai modelli a penna. Di rilievo il controller, affidato ad un chip nec Sparc con 4 MB Ram espandibile a 32 MB.

Continua l'attenzione di Oce per le applicazioni di fascia alta e grandi volumi. L'ultima rete tra le stampanti Oce è la 6900, con tecnologia a trasferimento d'immagine Copy Press brevettata dalla stessa Casa. Le caratteristiche sono stampa di 4 a 68 pagine al minuto in ri-

soluzione 300x300 dpi volumi di stampa previsti da 1000 a 400 mila pagine al mese, linguaggio Océ FDL (Form and Overlay Language) in formato a singolo lavoro viene fatto direttamente sulla stampante, sgravando l'host da una parte del lavoro. Il modello FDL ha le interfacce IBM 3211 o Coax IBM 3287 e Twnax IBM 5224, 3812, 4214, Siemens 3308 I e 3348 il nonché il Centronics con HP PCL IV, invece la versione IPDS supporta i fusti AFP/PS di IBM con risoluzione 240x240 dpi ed è ottimizzato per mainframe.

### Cadkey 7 e Cadkey Pro

La Cadkey Europe AG annuncia l'immediata disponibilità delle versioni in inglese di Cadkey 7 ed il lancio di Cadkey Pro presto disponibili anche in versione italiana.

I programmi dotati di un'interfaccia che si basa su icone significative, sono

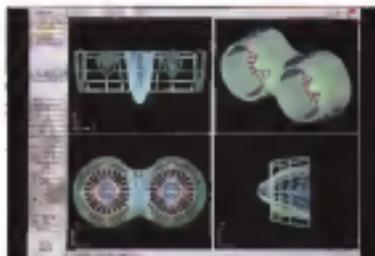
stati ampliati con funzioni sofisticate per la modellazione di superfici e solidi, funzioni di disegno avanzate, il linguaggio di programmazione LISP nonché un'interfaccia per il rivoluzionario dispositivo d'immersione SpaceController.

Tramite il semplice menu è possibile accedere facilmente a tutte le funzioni. Cadkey è fornito di barre a scorrimento e pulsanti 3D che sostituiscono l'albero di menu e le macro.

Per la modellazione di superfici sono state implementate in Cadkey Pro delle potenti funzioni per la creazione di superfici poligonali complesse. Viaggiano inoltre forti delle funzioni per la creazione di superfici di rivoluzione, traslazioni, offset, taglio, raccordi e tronchi di cilindro.

In entrambi i sistemi è stato integrato il Advanced Drafting Module che fornisce librerie di simboli per l'idraulica, l'elettronica, le saldature, ecc. che offrono funzioni di quotatura nel rispetto delle normative DIN, ANSI, ISO e JIS.

Il nuovissimo dispositivo d'input 3D SpaceController consente all'utente di manipolare disegni e modelli 3D in tutte



le sue dimensioni. In questo modo vengono semplificate notevolmente le operazioni di pan, zoom e rotazione.

Cadkey 7 e Cadkey Pro sono dotati di tutte le funzioni necessarie alla realizzazione di progetti e disegni accurati e sono disponibili ad un prezzo congruo alle prestazioni offerte. Cadkey 7 può essere acquistato per 2.400.000 lire e Cadkey Pro per 4.000.000 lire (prezzi IVA esclusa).

## Nuovi digitizer CalComp: tutto l'input possibile.

### CALCOMP SERIE DRAWINGBOARD III

CalComp DrawingBoard III è una nuova famiglia di digitizer di alta qualità create per l'input al computer nella più ampia gamma possibile di applicazioni: dal CAD alla trascrizione di disegni, dal mapping ai disegni, a molte altre applicazioni grafiche.

Tra le sue diversità del tavolo di lettura (dall'A4 al disegno A0) e tra i molti trasduttori disponibili (pennine e cursori stile-tasto, anche senza cavo), con il DrawingBoard III potete scegliere la combinazione che meglio si adatta alle vostre esigenze applicative. E scoprire come multifunzionale e massima praticità possono facilmente farsi raggiungere nuovi livelli di produttività.

Inoltre, tutti i modelli della serie DrawingBoard III sono equipaggiati di sofisticati programmi di utilità (come la configurazione automatica, la definizione di macro-istruzioni o il "tablet mapping", ecc.) che ne arricchiscono ulteriormente le funzionalità.

Il DrawingBoard III possono operare con i principali software di CAD e di GIS/ambiente DOS, MSWindows e Unix.

da A4 a A00

Pennine e cursori multi-funzionali

Per altre informazioni, scriveteci via fax quella attività in cui un vostro biglietto da visita è diventato il Numero Verde 1670-18086.

PER LAVORARE MEGLIO

**CalComp**

CalComp S.p.A.  
Via dei Tolpini 5, 20090 Pieve Tesine (MI),  
Telefono (02) 9070 1315, Fax (02) 2634 2636







## Nuovi PC HP Vectra Serie Multimedia

Hewlett-Packard ha annunciato l'introduzione del PC HP Vectra Serie Multimedia, progettati per l'impiego in applicazioni multimediali quali l'addestramento basato su computer, presentazioni professionali, accesso alle informazioni di diverso soggetto, compresi CD-ROM e reti locali (LAN).

I tre modelli che compongono la serie sono un'evoluzione dei best seller HP Vectra VL2 per applicazioni standard e del PC HP Vectra M2 recentemente introdotto. Partendo da questi modelli, HP ha compiuto un ampio lavoro di ingegnerizzazione e di re-engineering per ottenere una perfetta integrazione delle nuove caratteristiche multimediali.

I tre modelli che compongono la serie del PC HP Vectra Multimedia sono l'HP Vectra VL2035a ideale, le altre applicazioni, al lavoro di accesso alle informazioni, il più potente HP Vectra VL2 4/86, con la potenza e la qualità necessarie per creare presentazioni multimediali di grande impatto, l'HP Vectra M2 4/86 caratterizzata dalle possibilità di upgrade sia del processore (fino ad Intel Pentium), sia del bus locale del video accelerato e dalle capacità di gestione in rete remota compatibili DMI.

La dotazione di serie comprende una scheda multimediale preinstallata con capacità audio a 16 bit, un CD-ROM SCSI a doppia velocità, MS-DOS 6.2 e Microsoft Windows for Workgroups 3.11, una cuffia ed il software Vectra Multimedia preinstallato.

## Annunci Corel

Corel annuncia la disponibilità di CoreDRAW 5 in lingua inglese, la versione più recente del programma di grafica per Windows. CoreDRAW 5 viene distribuito al prezzo suggerito di lire 1.450.000 nella versione su CD-ROM e di lire 1.750.000 nella versione su dischetti. CoreDRAW 5 combina sei potenti applicazioni complete e vari utility in un'unica confezione per fornire agli utenti il software di grafica ed impaginazione più potente e completo attualmente disponibile.

CoreDRAW 5 comprende le seguenti potenti applicazioni ed utility:

- CoreDRAW 5
- CoreVENTURA 5
- CorePHOTO-PAINTS
- CoreCHART 5
- CoreMOVE 5
- CoreSHOW 5

E' prevista anche la possibilità di upgrade dalle versioni precedenti a CoreDRAW 5.

L'aggiornamento da CoreDRAW 4 al 5 è disponibile nella versione su CD-ROM a lire 389.000 e a lire 425.000 su dischetti.

L'aggiornamento da CoreDRAW 3 alla versione 5 a lire 695.000 nella versione su CD-ROM e 900.000 nella versione su dischetti.

L'aggiornamento di CoreVENTURA 4.2 a CoreDRAW 5 a lire 695.000 nella versione su CD-ROM e 900.000 su dischetti.

La versione in lingua italiana del pacchetto sarà disponibile a partire dal me-

se di ottobre. Corel annuncia la disponibilità della versione localizzata di CoreVENTURA 4.2 che offre, tra l'altro, il supporto ad Adobe Acrobat ed il caricamento più veloce delle fonti. CoreVENTURA 4.2 in lingua italiana, che comprende Ventura Publisher e Database Publisher, oltre ad ampie librerie di fonti immagini fotografiche e clipart, è distribuito al prezzo di lire 390.000 in versione CD-ROM e a lire 425.000 in versione su dischetti.

Corel e Newbridge Networks annunciano la loro collaborazione nelle applicazioni desktop di ATM (Asynchronous Transfer Mode).

Per facilitare il processo, Corel ha dato vita a una nuova Divisione che ha il compito di fornire software a tutti i produttori di schede ATM.

## Le novità di Logic e SMAU

Presente in SMAU con un proprio stand, Logic annuncia una serie di importanti novità che vanno ad arricchire il catalogo.

In grande evidenza è la nuova release di DImake, il generatore di applicazioni che ha già avuto successo in termini di unità vendute.

La release 2.5 è stata completamente ridisegnata sotto il profilo dell'interfaccia utente (finestra, box di dialogo, menu pop-up e utilizzo istantaneo del mouse) sono solo alcuni degli elementi introdotti in questa versione. Anche la documentazione è stata notevolmente migliorata, con un manuale utente completo e facile da consultare sia per l'utente finale sia per lo sviluppatore. Il prezzo 249.000 lire (posizione DImake fa) è però più competitivo in termini di prezzo/prestazioni, i programmatori altrettanto non devono pagare nessuna royalty per le applicazioni sviluppate con questo prodotto.

Altro nuovo prodotto è FloorPlan Plus 3D, un pacchetto Windows che per sole 189.000 lire permette anche all'utente meno esperto di eseguire un vero e proprio progetto di architettura di interni con tanto di primitive di disegno e centinaia di elementi di arredamento già definiti.

Altro pacchetto estremamente interessante, da poco disponibile anche su CD-ROM è BodyWorks 3.0, un software per Windows che consente di esplorare tutti gli organi del corpo umano visualizzando splendide immagini tridimensionali corredate di sonoro e di descrizioni precise, ma di facile comprensione.

# La Forza



PIU' PENTIUM 66 MHz, 64 BIT PCI LOCAL BUS - HARD DISK DA 540 MEGABYTE CON CACHE



# STAKAR

## UE-USA: prolungato accordo sui diritti di autore dei microchip

La Commissione Europea ha proposto agli stati membri dell'UE di prolungare per un altro anno, fino al 1 luglio 1996, l'accordo temporaneo con gli Stati Uniti sulla reciproca protezione dei diritti di proprietà intellettuale sui microchip.

L'accordo, ha detto il commissario responsabile per il settore Renato Vianini D'Archivali, sarà poi sostituito da un'intesa definitiva e multilaterale sulla base di quanto concordato alla fine dello scorso anno per la tutela della proprietà intellettuale nell'ambito della riforma del GATT.

Nel frattempo, il governo degli Stati Uniti continuerà a dare protezione giuridica ai microchip per computer ideati dai cittadini o dalle autorità dell'UE, mentre quest'ultima farà lo stesso per quelli ideati in America.

## Cigraph o SMAU entra in Windows

La partecipazione di Cigraph alla SMAU si caratterizza quest'anno per la presenza per la prima volta, anche all'interno del settore Windows. Al pad 18, stand A12 infatti, tutti potranno toccare con mano la grande versatilità di Radich, uno degli strumenti per la progettazione architettonica più diffuso nel mondo. Sarà presentata la nuova versione Windows 4.5, che conserva alla parmenicità di 4 release: favorisce progettuali il superamento dei limiti creativi del progettista. Sul disegno in planta si possono, infatti, apportare tutte le correzioni o modifiche pensabili, automaticamente le sezioni «ricapiscono» le variazioni, i lucidi risultano sempre aggiornati, il layout di progetto si trasforma al mutare degli input.

Non solo: anche i simboli 2D che costituiscono gli elementi di libreria sono parametrici: oltre che dotati di associabilità all'apertura o al foro architettonico, e disegnati dal sistema 3D in modo che dalla descrizione tridimensionale si genera immediatamente la visualizzazione del particolare progettuale. Ombre e retini, poi, sono documenti vettoriali, assoluta rarità nel mondo CAD, che producono un'immagine del progetto del tutto aderente alla realtà, stampabile direttamente, senza necessità di rendering. Incredibilmente veloce, la versione Windows di Radich 4.5 presenta un

considerabile potenziamento anche degli strumenti di lavoro, dell'ambiente grafico e della gestione dei testi: oltre che dell'immagine tridimensionale e del fotorealismo.

Accanto a Radich, Cigraph presenta però anche un'altra novità: la versione 1.1 di House Map sempre per Windows, il programma per il rilievo d'interiori che non ha praticamente concorrenza in fatto di semplicità e facilità d'uso.

## Primo Pentium per Packard Bell

Packard Bell offre dallo scorso maggio un proprio PC Pentium: del quale esiste anche una configurazione per il «retail», il mercato nel quale il costruttore californiano è leader assoluto negli USA o in Europa.

Il nuovo sistema è avvale di uno dei più veloci microprocessori Intel e include un set di ottimizzazioni delle prestazioni che garantisce all'utente prestazioni elevate, anche operando con programmi di grafica quali pacchetti di business presentation e disegno o con applicazioni di foglio elettronico e con tutte le applicazioni computazionaliamente oneroso.

Il sistema Pentium di Packard Bell esalta le prestazioni del PC grazie ad un nuovo controller local-bus della grafica e video, alla memoria ad alta velocità espandibile a 128 MB, alla memoria cache secondaria di 256 KB ed alle espandibilità della memoria grafica e video. Queste prerogative velocizzano diverse funzioni e forniscono all'utente una serie di ulteriori opzioni di espandibilità.

Esiste anche una versione Multimediale caratterizzata dalla presenza di un drive CD-ROM multisessione, da una scheda audio 16 bit Sound Blaster compatibile, da un microfono e altoparlanti «column» dotati di un sub-woofer e due tweeter. Oltre al DOS 6.2 Windows 3.11 e MS Works il sistema viene dotato dall'applicazione su CD «Kodak PhotoEdge» per la visione e manipolazione delle immagini in formato Kodak Photo CD.

Il nuovo sistema Pentium-based offre la potenza più elevata nel germe di modelli Packard Bell. Il nuovo PC opera ad una frequenza di clock di 60 MHz ed è dotato di una memoria RAM standard di 8 MB scalabile verso 16 o 128 MB mediante uno zoccolo SIMM a 72 pin, in vista di futuri upgrade di Intel il costruttore dispone inoltre di uno zoccolo ZIF per l'eventuale installazione di processori ulteriormente avanzati.



# L'ESTATE DEL SOFTWARE CONTINUA.



**NEW!**

**Borland Office**  
for Windows

WordPerfect and linked, the complete Office solution.

20

**Free!**  
15 giorni di prova gratuita

Borland Office per Windows  
(1.5 eppure 2.0 UK) suite  
con WordPerfect,  
Quattro Pro e Paradox

**LIRE 499.000\***

WordPerfect 6.0a per  
Windows (1 o UK)

**NUOVA  
VERSIONE**

**LIRE 399.000\***



6.0a!

WordPerfect

WordPerfect



WordPerfect PRESENTATIONS

Bundle per Windows  
WordPerfect 6.0 It  
con clous Quattro Pro 5.0 US inclusi  
+ Presentations 2.0 It

**LIRE 450.000\***

## CON LE OFFERTE WORDPERFECT.

Fino al 30 settembre 1994 presso tutti i WordPerfect Authorized Dealer.

**AMMAGGIO** ... **BASILICATA** ... **EMILIA** ... **LAZIO** ... **LIGURIA** ... **LOMBARDIA** ... **MARCHE** ... **PUGLIA** ... **SARDEGNA** ... **TOSCANA** ... **TRENTINO** ... **VENETO** ... **WordPerfect** ... **Novell Applications Group**

**MICROSYS SAS**

VIALE ROMA, 42 00143 CIAMPINO (RM)

TEL. 06/7020090 - FAX 06/7102014

ORARIO: LUN-VEN 9:15-19:30 SAB:10-13

VENDITA ANCHE PER CORRISPONDENZA

**GARANZIA 3 ANNI****SU TUTTI I COMPUTERS****CONFIGURAZIONE BASE P.C.:**

\* MICROSYS MAGGIORE COSELT MACALC 3000

\* IBM C/CLASSIC DESK 386SX 2500000 7000

\* HP DESK 386/387/388/389/390/391/392/393/394

\* 486 IBM 386/387/388/389/390/391/392/393/394

\* 486 IBM 386/387/388/389/390/391/392/393/394

\* MICROSYS 386/387/388/389/390/391/392/393/394

\* MICROSYS 486/487/488/489/490/491/492/493/494

**Novità sulla difesa del software**

C'è una nuova proposta sul mercato della protezione del software destinato agli sviluppatori di programmi. Si tratta di una presentazione della MICRDCDD-SM UK LTD, compagnia già operante da molti anni a livello internazionale in vari Paesi che si pone ora l'obiettivo della diffusione anche in Italia. CopyControl, è questa la denominazione del prodotto, consente la protezione di qualunque programma eseguibile in ambiente MS-DOS, NovellDOS, Concurrent DOS, PC-DOS e WINDOWS. La peculiarità offerta da CopyControl consiste nell'opzione di tre diversi metodi per realizzare la difesa del vostro software, senza per questo dover ricorrere all'uso di hardware aggiuntivo o di dischetti speciali: il metodo «shell» realizza la protezione «avvolgendosi» letteralmente intorno al programma e crittografandone il contenuto; il metodo «subroutine» ha il vantaggio di una maggiore flessibilità, permettendo la difesa del vostro software nei punti da voi prescelti; il metodo «external program», infine, propone un sistema di verifica esterno al programma. Un esempio può essere una delle potenzialità di CopyControl. Alcuni pacchetti applicativi di gestione dati o di fogli elettronici, con un proprio linguaggio di programmazione, che, generalmente, non producono file con estensione COM o EXE, ma che sono in condizione di chiamare l'associazione di un programma esterno, possono fruire della protezione di questo sistema. CopyControl opera su CLIPPER, C, VISUAL BASIC, QuickBasic e su una serie di altri diffusi linguaggi di programmazione. La protezione generata è compatibile con dischi che sono stati trattati con unità di compressione e deframmentazione, come DoubleSpace, Stacker, SuperStor, MicroSoft Defrag, Central Point Compress, Digital Research Diskopt e Stack Solving. Il prodotto è distribuito in esclusiva per l'Italia dalla GESEIN, Via delle Azzalee 84 00171 Roma (fax 06/2158643).

**OPINIA DEL MESE****PC 486 SLIC 2 66 MEEZ 1400**

COMPUTER

486 SX 40 Mhz AMD 1480

486 DX2 66 Mhz INTEL 1550

486 DX2 66 Mhz INTEL 1650

486 DX4 66 Mhz INTEL 2400

PRINTING 90 Mhz INTEL 2400

**MONITOR**

VGA 14" 640x480 PUNTO 300

VGA 14" COLOR MULTISCAN 350

VGA 14" COLOR NL SCV RAD 450

VGA 17" COLOR 1580 MULTISCAN 1300

VGA 17" COLOR 4 1580 MULTISCAN 1800

**SCHEDE SEMPLICI**

VGA 1MB CIRCUIT 16.8 M. CULONI 140

VGA 1MB CIRCUIT 16.8 M. CULONI 150

VGA 1MB ACCURSEL 83-006 CULONI 200

**HARD DISK**

270MB AT 14 MS W.D. 400

340MB AT 14 MS W.D. 450

600MB SCSI 12 MS W.D. 900

1 GIGA SCSI 22 MS PLATED 1400

**MULTIMEDIALE**

CD-ROM INTERNO PRISTO 300MB 250

CD-ROM INTERNO 300MB 250

SCHEDE PROGRAMMI 386/486/586 200

SCHEDE MULTIMEDIALE 150

**COMUNICAZIONE**

MICROM 5400 VIDEOTEX 150

MICROM 5400 VIDEOTEX 150

MICROM 5000 VIDEOTEX 200

MICROM 14400 VIDEOTEX 200

**PORTATILI**

386 SX 25 4MB RAM 100 HD 1800

486 SX 25 4MB RAM 130 HD 2800

**STAMPANTI**

STAMPANTE 9600 1500 COLONIE 300

STAMPANTE 9600 1500 COLONIE 300

STAMPANTE 9600 1500 COLONIE 300

**MEMORIA**

RAM 8000 1MB 300 70

RAM 8000 4MB 300 270

**Osservatorio SMAU 1993****difficile per il settore**

È stato un anno difficile, il 1993, per il settore dei prodotti per ufficio, dell'informatica e delle telecomunicazioni, che ha segnato per la prima volta in Italia una flessione del fatturato complessivo a 64.770 miliardi (meno 1,1%

sul '92) rispetto a tassi di crescita del 2,7% e dell'8,5% registrati rispettivamente nel '92 e nel '91. Questi, in sintesi, i dati dell'«Information And Communications Technology» nazionale (così il Unione Europea definisce il comparto illustrato) durante la presentazione della 31ma edizione del salone SMAU, previste alle Fiere di Milano dal 13 al 18 ottobre prossimo.

Ricco di quell'osservatorio SMAU 1994, i dati indicano che due soli comparti hanno segnato l'anno scorso un andamento positivo: quello del software e dei servizi informatici (più 1,8) e quello dei servizi di telecomunicazione su rete pubblica (più 8,4).

Negativi, invece, tutti gli altri settori con la punta più pesante registrata dagli appetiti per reti pubbliche (meno 15,8) seguiti dal hardware informatico (meno 10,5), dai prodotti per l'ufficio (meno 8,1) e dagli appetiti per reti private (meno 7,8).

Un settore, dunque, che va rilanciato, ha sottolineato Gesualdo Le Moi, membro dell'autorità per l'informatica nella Pubblica Amministrazione, durante un collegamento in video-conferenza da Roma.

«La rete di telecomunicazioni è vitale per lo sviluppo del settore», ha affermato Le Moi, «per la Pubblica Amministrazione (PA) stiamo pianificando una rete che collegherà tra loro circa 20 mila enti statali».

Per il momento, ha precisato, è stata avviata una serie di studi preliminari per determinare cosa è disponibile sul mercato in termini tecnologici mentre la prima fase di realizzazione del progetto è prevista per l'anno prossimo.

Tra gli obiettivi della PA, ha spiegato Le Moi, vi sono il «miglioramento del servizio al cittadino» nonché la «creazione, attraverso la stessa rete, di una spinta generalizzata verso l'uso della tecnologia nell'amministrazione».

Nel '94, ha sottolineato intanto il presidente di SMAU, Ennio Decito, il salone opererà per la prima volta un'area apposita denominata «Finanziaria-SMAU», dedicata alle tecnologie informatiche per i settori bancario, finanziario e assicurativo. Durante la presentazione, Decito e il presidente della FIEG (Federazione Italiana Editori Giornali), Giovanni Giovannini, hanno premiato i vincitori della quinta edizione del premio giornalismo SMAU. Premio andato a 5 teletext e alla giornalista Mariella Zetti («alla carriera»).

I premi sono andati ad Antonella Martone (L'Unità), Massimo Carofolini (L'Espresso), Luca Rastio (ComputerWorld Italia) e Paolo Calcagno (RAI-DSE).

# ALTA MAREA...



**Un'operazione commerciale  
senza precedenti che  
rivernsa sul mercato  
una marea di dischetti  
a condizioni eccezionali!**



Forniture esclusive per rivenditori  
00162 Roma - Via Ciodana 4/S  
Tel 06/44290351 - Fax 06/44290361

## Satelliti superconduttori per telefonini globali

Il futuro dei telefonini globali, cioè in grado di chiamare e ricevere in qualsiasi parte del mondo, sarà con i satelliti «superconduttori».

Grazie alle tecnologie dei materiali superconduttori, questa nuova generazione di satelliti permetterà di moltiplicare per 100 la potenza di trasmissione, eppure, in orbita geostazionaria a 36 mila chilometri dalla terra, potranno svolgere lo stesso compito e con la stessa efficienza, dei 50-80 satelliti tradizionali in orbita bassa previsti da vari programmi per il telefonino globale via satellite di fine secolo.

La tecnologia dei satelliti superconduttori sono pronte, sono state presentate alla Conferenza Internazionale di ingegneria criogenica (ICECI) che si è svolta a metà giugno a Genova. «Chiave di questi sistemi è la realizzazione con materiali superconduttori, compilate da ricercatori italiani, olandesi e giapponesi, di apparecchiature di genera-

no, amplificazione e ricezione di trasmissioni nelle frequenze delle microonde», ha spiegato l'organizzatore della conferenza, il fisico Carlo Rizzuto dell'Università di Genova. «Trattandosi di elementi che lavorano nello spazio, dove la temperatura è estremamente bassa, sono necessari pochi accorgimenti per mantenere questi superconduttori alla loro temperatura ideale, che è intorno ai meno 200 gradi».

«Il guadagno di potenza e di sensibilità a parità di consumo di energia, ottenuto dai materiali superconduttori», ha aggiunto Rizzuto, «è tale da compensare la distanza maggiore in cui orbitano questi satelliti rispetto ai quelli tradizionali».

Le tecnologie della superconduttività potranno anche essere impiegate per le stazioni di terra dei satelliti per telecomunicazioni o meteorologici: in questi casi si accresce ulteriormente la potenza di trasmissione e la sensibilità in modo che un solo satellite potrà compiere il lavoro attualmente svolto da molti», ha concluso Rizzuto.

## Novità IBM

IBM comunica una serie di interessanti notizie riguardanti la propria attività che spaziano dall'annuncio di nuovi prodotti al raggiungimento di traguardi commerciali alle conclusioni di accordi con altre società del settore informatico.

Cominciamo da due nuovi modelli di video, IBM 3482 e IBM 3487 InfoWindow, che ampliano la gamma della famiglia InfoWindow II Display Station. I nuovi modelli monocromatici sono disponibili con fosfori verdi o gialli su sfondo nero o con fosfori neri su sfondo bianco. Sono collegabili ai grandi elaboratori, come l'ES/9000 e i sistemi AS/400 e ai sistemi intermedi, quali iAS/400 e S/36.

Le loro caratteristiche di economia e sicurezza rispettano le specifiche svizzete MPR-II, Direttiva CEE 90/270/EEC e ISO Standard 9241 parte 3.

Su entrambi i modelli lo schermo da 15 pollici, con un'area utilizzabile di 13 4 pollici, è caratterizzato da alta risoluzione, caratteri definiti e senza sfarfallio.

Per quanto concerne il raggiungimento di un importante traguardo commerciale, la IBM ha festeggiato il 28 giugno 1994 la scadenza del suo stabilimento di Burlington, Vermont, del milionesimo microprocessore PowerPC 601. Raggiunto in soli dieci mesi di produzione questo traguardo consente al PowerPC di essere, nel periodo di tempo indicato, il più diffuso microprocessore RISC e uno dei più rapidi, fra tutti i microprocessori, nell'affermarsi sul mercato.

«Spedendo più di un milione di PowerPC in meno di un anno, la IBM ha superato le previsioni di produzione iniziate fatte dagli analisti e ha messo in luce la crescente domanda di microprocessori di alta prestazione a prezzi contenuti», ha affermato Michael J. Accardo, IBM Senior vice president and general manager IBM Microelectronics Division.

A dimostrazione dell'attualità dei servizi offerti da IBM e della loro validità in tutti i settori, è stato realizzato, per l'agenzia ANSA, un floppy disk commerciale in formato elettronico, i documenti e le relazioni dei convegni dai paesi più industrializzati (IGI) del 1975 ad oggi. Il floppy è stato fornito in 3500 copie e in diverse lingue all'ANSA e verrà distribuito, insieme al testo cartaceo, a uomini politici e giornalisti.

Per finire, IBM e SunSoft annunciano la stipula di una serie di accordi per il porting e la distribuzione di Solaris su computer IBM ad architettura PowerPC. «Questi accordi permetteranno ai clienti Solaris di usufruire dei vantaggi

### M3 INFORMATICA presenta

<b>80386 SX/40 MHz, 2Mb s.m., 1 drive 1.44Mb, 1 Hard disk 270Mb, VGA, tastiera</b>	<b>L. 900.000 + IVA</b>
<b>80486 OLC/60 MINI TOWER, 128 Kb cache, 4Mb ram, 1 drive 1.44Mb, 1 Hard disk 425Mb, SVGA, tastiera</b>	<b>L. 1.200.000 + IVA</b>
<b>80486 OLC/90 MINI TOWER, 128 Kb cache, stessa configurazione</b>	<b>L. 1.400.000 + IVA</b>
<b>80486 OLC/90 MINI TOWER, 128 Kb cache, stessa configurazione</b>	<b>L. 1.600.000 + IVA</b>
<b>NOTE BOOK 486/33, 4Mb ram, HD 250, VGA</b>	<b>L. 2.200.000 + IVA</b>

Importazione diretta - Assistenze e riparazione su tutti i computer

M3 INFORMATICA - Via Forlì, 62 - 10149 Torino - Tel. 011/7397036

## CopyControl®

Per la protezione del Vostro software!

- Protegge tutti i programmi eseguiti sotto il sistema operativo MS-DOS / IBM PC DOS, DR-DOS, Concurrent DOS / PC DOS. Scrittura in CLIPPER / C / VISUAL BASIC, BASIC, CLARON.
- Supporta 0/9K COMPRESSION - SuperDisk - DoubleSpace - DEFRAGMENTORS - Control Point Computer - DR-DOS, Dos Backup e Microsoft Backup NETWORKS, DISK CACHE, BACKUPS.
- Non richiede hardware o floppy disk speciali. Possibilità di configurare i parametri e il sistema.
- Mettete a punto il vostro software e parlatene subito.

GESEIN - Via della Acacia, 94 - 00172 Roma - Tel/Fax 06-2158454



## Hardware e software SPC per presentazioni grafiche

Software Publishing Corporation (SPC) annuncia Harvard Graphics 3.0 per Windows la nuova versione del suo pacchetto di presentazione grafica. Harvard Graphics 3.0 per Windows mantiene la semplicità d'uso delle versioni precedenti, introducendo però significative innovazioni che aiuteranno gli utenti a realizzare e distribuire supporti visivi più efficaci.

Harvard Graphics 3.0 per Windows è l'unico programma di presentazione grafica che offre funzioni di assistenza on line nelle fasi di progettazione della presentazione, insieme ad altre funzioni che aiutano l'utente a creare e distribuire presentazioni dall'aspetto professionale. Nella versione 3.0 Software Publishing ha ulteriormente ampliato la funzione Harvard Graphics Advisor ed ora offre all'utente un completo sistema di aiuto comprendente i moduli Quick Presentation, Quick Advice, un Design Checker interattivo, Quick Tips e Design Tips, oltre alla hot line Advisor e all'ombraia newslister.

Per aiutare gli utenti ad essere subito produttivi, la versione 3.0 sotto Windows offre Quick Presentations una serie di presentazioni precostituite riguardanti temi tra i più comuni in ambito aziendale, come gli annual report, le sessioni brainstorming o i piani di marketing.

Oggi, Quick Presentation offre esempi reali, sfondi, stili di grafici e suggerimenti sul modo di usare i grafici con maggiore efficacia. L'utente può anche personalizzare le Quick Presentations con propri dati, titoli, descrizioni, aggiornandole stabilmente alle librerie delle presentazioni.

Polaroid e SPC lanciano un'iniziativa estremamente interessante per tutti coloro che eseguono abitualmente presentazioni con proiezione diretta delle immagini: dal computer allo schermo della sala sono.

Fino al 30 settembre, Polaroid offre il proprio Color Data Display Polaview in bundle con il software Harvard Graphics di SPC.

Collegato al PC e posizionato su una leva girevole luminosa, Polaview permette di ottenere immagini nitide e brillanti senza la necessità delle complicate operazioni di installazione e tenute richieste dai videoproiettori tradizionali.

I Color Data Display Polaview, che offrono una gamma di 16.7 milioni di colori, sono molto leggeri e compatti e quindi facilmente trasportabili e installabili sul luogo della presentazione.

## Expo italiana sulla realtà virtuale

Il settore della telematica e dell'informatica ha registrato, negli ultimi anni, un notevole sviluppo. Nuove tecnologie si affacciano sul mercato rendendo necessario un continuo aggiornamento. Tra queste si è affermata sempre più la «realtà virtuale», una tecnologia delle enormi potenzialità e delle innumerevoli possibili applicazioni.

Per aggiornare gli addetti ai lavori e per avvicinare il grande pubblico, le GABI Centro Librario Internazionale e la R&D Virtual World hanno messo a punto il primo Expo italiano sulla realtà virtuale. La manifestazione sarà l'occasione per fare il punto sullo stato dell'arte e individuare i possibili sviluppi delle nuove tecnologie.

L'Expo si svolgerà presso l'Exigle Palace Hotel di Roma dal 29 settembre al 2 ottobre e sarà articolato in un'esposizione aperta al pubblico in cui un selezionato numero di aziende specializzate, italiane e straniere, presenteranno prodotti e servizi altamente innovativi e in due convegni dedicati ad aree applicative specifiche ai quali parteciperanno maggiori esperti mondiali.

«Con questa iniziativa intendiamo raggiungere diversi obiettivi», sostiene Mario Galì, amministratore della GABI: «Il primo luogo riteniamo che sia giunto il momento di svolgere una sistematica opera d'informazione sulla tecnologia del futuro e che sia necessario fornire le interpretazioni errate e datorite circa l'uso della realtà virtuale. In secondo luogo intendiamo promuovere sinergie positive fra i centri di ricerca, le università e le industrie. La nuova tecnologia, infatti, può consentire di sviluppare nuove professionalità, ancora in parte sconosciute. Nel corso della manifestazione, quindi, sarà possibile individuare nuove opportunità professionali per i giovani in cerca di un'occupazione. Ci auguriamo, perciò, che i nostri sforzi possano trovare ricambi positivi presso il pubblico di addetti ai lavori e non, per far sì che questo "evento" possa diventare un appuntamento annuale, a livello europeo, sullo stato dell'arte della realtà virtuale».

I due convegni saranno dedicati ad aree applicative specifiche. Il primo, dal titolo

«applicazioni professionali e della ricerca» sarà incentrato sulle applicazioni attuali più innovative in alcuni settori quali la medicina, la progettazione, l'archeologia e la robotica.

Il secondo, invece, presenterà alcune nuove applicazioni della realtà virtuale nel campo ludico e culturale. Nel corso di Realtà Virtuale Expo sarà inoltre presentato il «Chi è della Realtà Virtuale nel mondo», la prima guida europea sull'argomento, un indispensabile strumento di lavoro per le società, gli enti e le strutture universitarie.

L'opera fornisce informazioni dettagliate su tutto gli aspetti della Realtà Virtuale.

«Abbiamo analizzato attentamente gli altri manuali esistenti sull'argomento», sottolinea Walter Gallinetta, presidente della R&D Virtual World: «e abbiamo optato per un'impostazione decisamente più completa. I testi presentati, infatti, sono un semplice elenco di società».

Noi, invece, abbiamo messo a punto uno strumento di lavoro esauriente che si presta a due diverse tipologie di lettura in quanto la pubblicazione è articolata in un complesso sistema di inciochi che consente di far fronte alle più svariate richieste da parte del lettore».

Realtà Virtuale Expo costituisce un'occasione per avvicinare il mondo della nuova tecnologia, per apprezzarne le possibili applicazioni e individuare i nuovi social.

A tal fine sarà organizzato un convegno a porte aperte che rappresenterà un'opportunità di incontro-confronto fra i rappresentanti del mondo dell'informazione e della cultura.

# Realtà Virtuale Expo



# La Fedeltà



NOV. P. 586SX-33 MHz - HARDDISK DA 250 MEGABYTE CON C.M.S.I.



# STAKAR

## Sicilia e ciclismo, il mondiale tecnologico

Un sistema informativo allo stato dell'arte è stato realizzato dalla società ST Telecomunicazioni con la partecipazione di Sun, JCom ed Informix con connessioni Internet Massac per andare in tutto il mondo

di Leo Sogio

Gli appassionati delle due ruote se ne sanno già accorti: dato che l'evento - per chi legge - è già iniziato. Siamo parlando del Campionato Mondiale di Ciclismo che per l'edizione 1994 hanno trovato collocazione in Sicilia. Dal 15 al 29 agosto scorso gli assi del pedale si sono dati battaglia sulle varie specialità, non solo nei sottogruppi maschile ma anche in quello femminile e tra i dilettanti. Mentre scivolano indusuri a primo al Tour de France, e Pantani torce il collo prepotentemente fra le salite, caro Insoletti, amico spagnolo - I mentre voi leggere, lo spagnolo dovrebbe aver partecipato ai mondiali e l'italiano era niente - poi ma che si.

Tornando al Mondiale, non sappiamo chi ha vinto le medaglie dato che al momento in cui scriviamo le gare non si sono ancora di-

spiate, ma sappiamo che i giornalisti hanno trovato un sistema informativo all'altezza di eventi di rilevanza ben maggiore - come le Olimpiadi e i Mondiali di Calcio.

L'organizzazione ha infatti voluto le cose per bene, ed ha stanziato oltre un miliardo per il solo sistema informativo. Se durante la scorsa manifestazione, tenutasi in Norvegia, erano ben poche le informazioni disponibili oltre ai semplici rilievi cronometrici - stavolta le cose sono state organizzate in ben altro modo. Si parla di nomi e dimensioni ragguardevoli: oltre 100 televisioni collegate, e oltre 1000 giornalisti (1400 considerando altri redatti ai lavori) - il tutto sistemato è stato garantito un livello di servizio di prim'ordine. La gestione del servizio stampa è stata affidata alla Messed di Roma - azienda giovane ma con un grande presente nel settore dello sport - che ha subito chiesto un oculato sistema di gestione degli accordi, base di qualunque organizzazione. A questo si è deciso di affiancare un vero e proprio sistema informativo, completo di schede da partecipare con tanto di foto all'ora, notizie varie. Come tanto invece abbiamo la rassegna stampa e la posta elettronica - oltre al monitoraggio della gara e della sua condotta in modo live.

Il sistema informativo è stato realizzato dalla ST Telecomunicazioni in collaborazione con la CMI Servizi - il tempo lasciato a disposizione del progetto dalla burocrazia necessaria ad accertare l'impresa è stato molto poco - ovvero 70 giorni, ma grazie alla collaborazione delle aziende fornitrice - Sun, Informix e JCom - tutto è andato per il meglio e il costo più di un miliardo di lire il sogno è diventato realtà.

### Hard, soft e net

E vediamo questo sistema partendo dalla rete. L'evento si svolgeva su circuito semi-privato. Cioè il circuito Catania ad Agrigento e si dividevano due nodi per la sede centrale più uno ciascuno per le altre per un totale di cinque nodi che gestivano circa 130 e liberazioni contemporaneamente. Stanno oltre e personal ci sono 50 server, 6 bridge, 20 hub, il tutto collegato con 10 km di cavo e 70 stampanti.

Di particolare rilievo la tecnologia di rete usata - il boundary routing di JCom per ridurre il lavoro e quindi i costi dei router periferici - il personal ovviamente usano Windows 3.1 su McDos di mentre i server sono affidati ad Unix nella versione Sun Solaris e a Net Manager sempre Sun per la gestione geografica, il database usa Informix SE con il motore Star per il server. Net per il client con driver ODBC, e parte del dato è gestite in monitoring per evitare mancanza di collegamento.

### Da non perdere

Oltre alle peculiarità tecniche, alcune curiosità hanno animato la nostra attenzione. Una grande internet. ST metteva a disposizione un server Massac sul quale assiamo doppiati immagini e foto relative alla località delle gare, alle gare stesse e ai risultati in continuo aggiornamento. Una tecnologia in dimostrazione sarà lo Show me di Sun con due siti con di lavoro equipaggiato di telecamere e microchip e messo in videoconferenza su rete Ethernet. Insomma una volta tanto l'Italia avrà dato le basi di organizzazione one



# LOTUSMAU



## UN GIALLO TUTTO DA SCOPRIRE!

Vieni a scoprire il Giallo Lotus allo Smau!  
Lotus, Leader mondiale nel software gestionale per l'azienda, offre una gamma completa di soluzioni all'avanguardia per ogni esigenza organizzativa. In ambiente Windows, Unix, OS/2 e Mac. Lotus è allo Smau! Vieni allo stand Lotus! Cerchi Giallo, Trovi Lotus, Vinci Sempre!

**ANTEPRIMA  
NOVITA' SOFTWARE**

Vieni allo stand Lotus  
Grandi Novità Lotus 1-2-3,  
Approach, Ami Pro, Freelance  
Graphics SmartSuite, Notes, ccMail,  
Vip Forms

**GIOCA IN GIALLO,  
VINCI SEMPRE!**

Vieni allo stand Lotus!  
Eccezionali premi\* tanto  
divertimento e per tutti i visitatori.  
Slotus Machines!

**VIENI DEMO  
E VINCI**

Vieni allo stand Lotus in Smau!  
e partecipa alle Demo delle  
più interessanti novità software.  
Per i più fortunati, grandissimi  
premi Lotus ad estrazione.

Ci vediamo allo Smau!  
Pad. 17 - Stand A16 e anche  
Pad. 15/1 NETWORKING - Stand B09  
Vieni, Demo e Vinci sempre!

LINEA DIRETTA Servizio Clienti  
Tel.02/89591217

**Lotus**  
Working Together™

Lotus Development Italia  
Via Lincepedusa 11/A - 20141 Milano



## Le novità Sony e SMAU 1994

In uno spazio espositivo di oltre 500 mq Sony si presenta al tradizionale appuntamento SMAU al Pad 17 stand A12/B13 con un gran numero di novità in tutti i settori della sua produzione per il mondo delle aziende e delle professioni. Se tra le nuove apparecchiature un posto di particolare rilievo spetta certamente al MiniDisc dati, la nuova tecnologia proposta da Sony per scrivere e leggere 140 MB di informazioni su un disco ottico di poco più di 6 cm, non meno importanti sono le proposte nel campo dei monitor e delle periferiche di registrazione per computer. Oltre all'informatica, le novità si estendono a tutte le altre scoperte del Professional Products Group di Sony Italia, come quelle delle telecomunicazioni e delle telefonia mobile, della videocomunicazione, del mediale, del videocontrollo, ecco una piccola panoramica dei prodotti.

L'MDM-111 offre 140 MB di informazioni su un dischetto ottico scrivibile di soli 64 mm nel nuovo formato MiniDisc dati della Sony.

Se il drive può essere alloggiato in un normale slot del computer, il medium fisico può essere fornito in 3 diverse versioni: a sola lettura, per scrittura e lettura, ibrido.

Il CPD-16FST è un nuovo monitor multiscan da 15" in tecnologia Trinitron molto adatto per una pluralità di applicazioni sia professionali sia di tipo «office».

F CDU-33A è un nuovo lettore di CD-ROM della Sony che offre le specifiche dello Standard MPC-2. Transfer rate di 300 KByte, tempo medio di accesso di 320 ms e un MTBF di 50 mila unità.

Con il TrinCom 2000 della Sony le videoconferenze diventano «mobile». La nuova apparecchiatura si compone infatti di un cabinet molto compatto, montato su ruote che contiene un monitor da 29" nonché il codec/decoder per l'impiego in connessione con linee Euro-SDN.

In fine, in un'epoca in cui le «comunicazioni» è fondamentale, è necessario disporre di apparecchiature con cui «montare» facilmente i metodi audiovisivi. Per questo applicazioni Sony offre l'FXE-100 in grado non solo di effettuare videoregistrazioni di diverso formato, ma anche di associare suono e parlato alle immagini.

Nel settore video, Sony offre anche la nuova UP-1850EPM, il modello top della famiglia di stampanti video della Sony in grado di stampare a colori e dotata di 3 memorie di quadro RGB nella quali il segnale viene processato digitalmente.

## Necsy M329-VIP servizi audiotex interattivi

Necsy, società del Gruppo IRI-STET, sarà presente al Padiglione 13 dello SMAU con un'area interamente dedicata ai sistemi per servizi in linea, e al Padiglione 23 della STET dove propone strumenti per la manutenzione di reti di comunicazione.

Con la piattaforma Necsy M329-VIP, un sistema per servizi audiotex, molte aziende, banche, Pubbliche Amministrazioni ed enti pubblici, possono risolvere il problema della gestione automatica del flusso di informazioni rivolto agli utenti, clienti e cittadini.

L'M329-VIP (Voice Interface Platform), sviluppato dalla Necsy, è un sistema che inserita in rete telefonica, può sostituire l'operatore, rispondendo automaticamente alle chiamate degli utenti, gestendo l'intera transazione con opportuni messaggi predefiniti e addirittura «dialogando» come un vero operatore per fornire risposte personalizzate.

M329-VIP è dotato di un evoluto sistema di riconoscimento vocale e rappresenta quindi la soluzione per tutti i sistemi audiotex, anche per i più sofisticati. Come per tutti i servizi audiotex, l'utente può accedere al sistema da un qualsiasi telefono attraverso il quale può dare e richiedere informazioni.

M329-VIP può riconoscere sia messaggi a voce, grazie a un sofisticato algoritmo di riconoscimento vocale, sia comandi inviati da tastiera telefonica. Il sistema accoglie l'utente con un messaggio di cortesia e, dove necessario spiega come comunicare le proprie richieste.

Successivamente guidano l'interlocutore attraverso le varie operazioni che conducono al completamento del servizio richiesto, con presentazione delle informazioni in forma vocale. È anche possibile supportare i servizi rendendo disponibile un'opzione che consente di ricevere informazioni via fax, posta o Postel (ideale per applicazioni nell'ambito della Pubblica Amministrazione, ove la possibilità di avere copie dei documenti richiesti è fondamentale). La modularità del sistema M329-VIP consente a costi decisamente contenuti, di offrire una configurazione base a partire da sole 4 linee, sulla quale poter già offrire tutti i servizi desiderati, con la possibilità di espandere il sistema in tempo successivo, nelle modalità più convenienti.

La piattaforma può gestire fino a 256 servizi distinti e attivabili singolarmente. Il sistema è collegabile sia a una normale linea telefonica, sia a linee digitali a 2 Mbit/s, ed è inoltre in grado di lavorare in sinergia con un centralino telefonico. Può essere dimensionato per gestire fino a 240 linee distribuite in vari moduli, dove ogni modulo può ospitare fino a 60 linee.

L'architettura del sistema è basata su una Workstation Unix che si interfaccia alla rete telefonica da un lato e ad host, locali o remoti, dall'altro. L'interfaccia alla rete telefonica è costituita dalle unità di front-end, da 1 a 4, che sono collegate alla Workstation per mezzo di una rete locale Ethernet. La comunicazione con host e database remoti può essere gestita sia su linee dedicate sia su rete haptic, con protocolli di comunicazione standard. I messaggi sono memorizzati nel sistema, con una capacità complessiva che può arrivare alle 80 ore.

Tale spazio viene utilizzato sia per i messaggi guida dei servizi, sia per le frasi ripetitive degli utenti chiamanti.

Queste capacità di memoria è sufficiente per gestire diverse decine di servizi contemporaneamente.

**INFO** SERVICE  
PERSONAL COMPUTER

OEM  
Microsoft®



DISTRIBUTORE UFFICIALE PER L'ITALIA  
MONITOR DATAS CON CERTIFICAZIONE ISO 9002  
CABINET TASK CON CERTIFICAZIONE TUV

# Televideo e Telesoftware

con la scheda Colby Fruits Plus

colby video

colby



La ricezione delle pagine «in chiaro» del televideo nonché del file trasmessi via telesoftware utilizzando un PC compatibile IBM è possibile grazie al decodificatore Colby Fruits Plus prodotto dalla Colby Video. Tanto l'installazione hardware quanto l'installazione software richiedono al più qualche minuto e, una volta collegata l'antenna televisiva alla scheda, essendo disponibili sul nostro PC tutti i servizi teletext offerti dalle varie emittenti televisive. Attraverso il software fornito a corredo potrete facilmente consultare e/o salvare su disco tutte le pagine normalmente visibili sui televisori dotati di decoder televideo, così come ricevere file binari utilizzando il servizio telesoftware, attualmente attivo su Rai-Televideo, su Arianna, il televideo nazionale del circuito Cinquestelle e, in via ancora sperimentale, su alcune emittenti televisive locali. La ricezione del file telesoftware può avvenire anche in background, mentre continuiamo ad utilizzare normalmente il nostro PC con applicativi diversi. La nuova scheda prodotta dalla Colby Video si differenzia dalla precedente versione per l'utilizzo di una circuiteria più moderna che permette, tra l'altro, la ricezione contemporanea di svariate pagine televideo/telesoftware.

Per acquistare la scheda Colby Fruits Plus adatta a ricevere, su personal computer MS-DOS, le pagine Televideo e le rubriche Telesoftware utilizzate il modulo d'ordine pubblicato nelle ultime pagine della rivista

### TeleComNet, si prevedono repliche

Si è conclusa la prima edizione di TeleComNet 1994, la mezza-convegno dedicata agli utenti di telecomunicazioni e reti informatiche organizzata da IIG ed IDC con il supporto di sponsor prestigiosi quali At&T, BT, C&W, ItaloCable e Transpac tra i gestori di telefonia, 3Com, Etnoseam, Novell ed ISDN Group per le reti e IBM, Bull, Lotus, Oracle per un ambiente misto. Il consuntivo è significativo: oltre 2400 professionisti hanno visitato i 1700 metri quadri dell'esposizione, che vedeva 62 aziende e 4 aree applicative. Ricchissima la conferenza, che si è aperta con il convegno «Building the Enterprise Network» articolato su 11 sessioni in due giornate, più un programma di altri 13 seminari.

Una particolare segnalazione la merita il convegno «Dispositivi e soluzioni di memoria di massa in ambienti di rete», un evento nell'evento organizzato e promosso da Terapius, che ha il-

strato le tendenze con particolare riferimento alle reti eterogenee.

Grande il successo delle quattro sale tecnologiche, con dimostrazioni pratiche degli argomenti illustrati nei seminari.

In particolare, Pres ha dimostrato la reperibilità dei dati distribuiti in rete geografica, Sisistemi la funzionalità del workflow management.

Presso diversi stand era poi possibile provare le meraviglie di Intranet, argomento ampiamente dibattuto nella fase congressuale.

### NUOVO ACCORDO DI DISTRIBUZIONE per Carlotré

Carlotré, distributore di prodotti e servizi informatici, ha annunciato di aver recentemente rinnovato l'accordo di distribuzione con Star Micronica,

produttore di stampanti di tecnologia a impatto, laser e termica.

Star Micronica, presente in Italia con una gamma fidelè, propone un'offerta molto articolata, ed è presente soprattutto nel settore delle stampanti a matrice, ha introdotto in passato sul mercato un modello a trasferimento termico a colori a basso costo, la SJ-144, che ha aperto nuovi mercati soprattutto nel segmento consumer.

Sempre attenta agli sviluppi di nuove fasce di mercato, Star lancerà in un prossimo futuro un nuovo modello di stampante laser, particolarmente dedicata ad applicazioni Windows.

Marco Curioni, Direttore Generale di Carlotré, ha commentato positivamente l'accordo raggiunto: «Star ci ha permesso di inglobare la gamma dei prodotti distribuiti con le proprie stampanti completando così la gamma che include marche quali Compaq, Fujitsu e Microsoft».

Curioni, con sede a Gallarate (VA), opera nel settore della distribuzione di prodotti e servizi informatici dal 1983.

# TUTTA L'INTELLIGENZA DISPONIBILE FINALMENTE ALLA VOSTRA PORTATA



**INFO SERVICE**  
PERSONAL COMPUTER

Telefona al numero  
**011-2480510**

Per sapere chi è il Rivenditore  
più vicino a casa tua.

Rivenditori INFO SERVICE  
Cortesia, qualità... e ASSISTENZA  
pre e post-vendita



## Microsoft entra nel mercato consumer con il marchio «Home»

Presso la Solera (gruppo Publico-FCB) di Milano si sono svolti in questi giorni incontri promozionali tra due tra i gemelli di settore e Damiano Zandegni, nuovo product manager per il lancio in Italia di Microsoft Home, un marchio dell'azienda specificamente dedicato alla realizzazione e commercializzazione di una vasta gamma di software di consumo.

Con una frase ormai diventata storica, conosciuta da Bill Gates già nel 1975, «Un computer su ogni scrivania e in ogni casa», oggi la filosofia Microsoft riassume perfettamente l'impegno che nel corso degli anni la ha consentito di essere in prima linea quale protagonista di quelle «rivoluzioni» che ha cambiato il nostro modo di lavorare nelle aziende — e ora di «lavorare» nelle nostre case — di tutto il mondo. Al «top» nello sviluppo dell'informatica individuale, Microsoft è attualmente il principale editore mondiale di software per personal computer. Sono oltre 140 milioni, oggi, ad esempio, gli utenti che utilizzano Ms Dos, il più diffuso sistema operativo al mondo, e si stima che Microsoft Windows, nato nel 1983, venga installato su un nuovo P.C ogni due secondi attualmente sono oltre 90 milioni le copie installate.

Microsoft Windows è un ambiente in cui l'utente ritrova gli elementi di lavoro più

familiari e intuitivi, una «scrivania» per nuove documenti, cartelle per le informazioni, una grafica per scegliere e spostare gli elementi in modo rapido e semplice. Invece con grafica a colori, e così via.

Prima di parlare di «Home», emriamo un attimo nel mondo prima noto dei sistemi operativi Microsoft che sono stati alla base per lo spazio e la realizzazione di diversi programmi applicativi, per redigere testi (programmi di scrittura), per fare calcoli (foglio elettronico) o gestire archivi (database) che si sono rapidamente imposti sul mercato. Word ed Excel, l'elaboratore testi e il foglio di calcolo, sono ad esempio alcuni dei software professionali più diffusi al mondo, i database Access e FoxPro, il programma per la creazione di presentazioni PowerPoint e il software di posta elettronica Mail, sono stati giuramenti, inoltre, attraverso la creazione di programmi integrati come «Works» o «Lotus» agli utenti la possibilità di acquistare un unico prodotto comprensivo di multiplo utilizzo.

Perché «Home» computer? Il computer domestico, che solo fino a pochi anni fa era un simbolo del «futuro», oggetto quasi esclusivo dei ricconi fantascientifici, oggi è facilmente accessibile, alle portata di tutti i componenti della famiglia e con valenze diverse

per ciascuno dei suoi utilizzatori. Se prima sedendosi davanti a un computer si provava la limitante sensazione di disporre soltanto di uno strumento «obsoleto» per scrivere o far di conto, oggi il nuovo «elettronico» offre molto di più, con un'infinità di concetti collegati fra loro, è possibile disporre in tempo reale di informazioni e cultura, musica e suoni, immagini e disegni animati, senza limitazioni alla fantasia. Oggi abbiamo strumenti e funzioni che permettono di operare in maniera simpatica, divertente e stimolante, è diventato facile e intuitivo. Questi programmi offrono un accesso rapido e intelligente ad una miriade di notizie di grande interesse e varietà, della cultura generale allo sport, della propria alle scorse, della musica allo sport, una vasta gamma di possibilità nell'utilizzo del proprio tempo libero.

I nuovi programmi Microsoft Home, studiati espressamente per l'uso domestico e la «produttività» personale, servono ad assistere la famiglia, o il libero professionista nelle proprie necessità giornaliere e professionali, ma parlano anche di eventi della nostra storia recente e passata, dell'arte rinascimentale, della musica classica e dei suoi strumenti, degli abusi del mondo e della sua evoluzione, del cinema di Hollywood e dei suoi protagonisti e di molto, molto di più. I prodotti Microsoft Home possono essere ▶

# Proteggete il vostro software. Aumentate i vostri profitti!

**HASP: The Professional Software Protection System**, è un sistema di sicurezza hardware che assicura la produzione di software a proteggere i loro investimenti contro la pirateria.

**Facile da usare e altamente flessibile:** sono disponibili interfacce per tutti i più noti compilatori, vi possono proteggere i programmi persino in mancanza del loro codice sorgente; possono essere configurati anche gli archivi di dati.

**Sviluppato pensando all'utente:** massima trasparenza e compatibilità. Installato su PC, MAC, Workstation o in rete, gli utenti appaiono al computer della sua presenza.

**partner data** s.r.l.  
Servizi e Prodotti Informatici

Via Marconi 11 - 20127 Milano Tel. 02 - 26.147.380 (r.a.) Fax 26.821.599



MARIO PIZZARELLI

### CHI COSA DICONO GLI ESPERTI

È facile e pratico da usare, secondo gli HASP, «come marchio a garanzia di qualità» (G. G. CT Magazine (Germania))

Microsoft, (in BCI) è dispostissimo a collaborare, a far di tutto ciò che è buono e che assicura le migliori caratteristiche. (PC Compatible (Spagna))

Così come il prodotto, un programma, garantisce un chiaro HASP è come voler comprare la Holy Grail. (Micro Systems (Francia))

La maggioranza dei dirigenti e soffre di problemi di trasparenza, quello vi consiglia una prima al PC, al computer di IBM e di BCI. (3 - Program New (Inghilterra))

Tra tutte le altre soluzioni, HASP è la più avanzata. (La qualità dei prodotti HASP sembra essere eccellente. (PC Compatible (Francia))

L'esperienza di protezione dei programmi, (e di sicurezza) che assicura un facile difesa contro i pirati. (MacHASP) è un ottimo modo di intervenire, per i programmi, e per gli utenti. (E-Magazine (Italia))

La Bellezza



MB 80486DX2-66 MHz VESA LOCAL BUS - HARD DISK DA 340 MEGABYTE (10+5) CA300



STAKAR



### SCENARI ITALIANI il più Microsoft Flight Simulator 4.1 e 2

Tutti gli aerei italiani,  
compresi quelli mister!

1000 i ricordini in posizioni precise  
Nuovo sistema interattivo WARF

Leti di piloti standard ICAD

Colori che cambiano con la stagione

Carte aeronautiche Japanese  
comprese

Stanchi di usare Flight Simulator®  
solo per volare in USA?

Oggi finalmente potete esplorare  
i cieli italiani con il nuovissimo

SCENARI ITALIANI 4.1 realizzato  
con l'esperienza di molti piloti.

SCENARI ITALIANI 4.1 è il naturale  
prograda per qualunque scienziato

italiano: precarietà, con la sua rati-

nalizzato assolutamente unico  
regime il sistema interattivo WARF

per apprendere il volo d'istinto, il

colore realista e migliaia di dettagli  
geografici per un vero volo di vista.

"Uno strumento ottimo anche per poter  
effettuare corsi di addestramento presso  
del mio volo. Molto ben realizzato, il  
particolare per l'effetto visivo".

Francesco Carraro

Di mandare il tuo indirizzo e telefono,  
con oltre 20.000 lire il volo

"Molto adatte, Arvia di fare un vo-  
lo nuovo, le prove sempre al simulatore,  
e il volo perfetto è veramente realistico".

Carlo Bernardi pilota privato

Diviso SCENARI ITALIANI 4.1 nei  
pacchetti della vostra città o richiede-  
lo direttamente. Ma fate attenzione  
che sia SIMULA strumenti il sempli-

camento un videogame.

SIMULA FLIGHTWARE  
via de Vincenz 2 - 20148 Milano

tel. 02-48.70.36.14 (124)

Fax 0375-86657

SIMULA distribuisce tutto il software  
per simulazione di volo civile

**SIMULA**  
Società di informatica

te idealmente collocata in diverse categorie: il «software per la produttività individuale» offre agli utenti uno strumento utile per le attività di carattere personale e familiare. Per questo che possa sembrare, i prodotti «software per bambini» rientrano in questa categoria: programmi studiati specificamente per stimolare la loro creatività artistica e linguistica. I «visti multimediali» su CD-ROM che abbiamo intenzionalmente e didattici, offrendo straordinari volumi di informazioni amiche di grafica, di suoni e animazioni. I prodotti per l'istruimento» e i «giochi», che oltre ad assicurare divertimento a tutti gli usi, sono anche un banco di prova per la propria capacità. Programmi di simulazione di volo o reali virtuale come «Flight Simulator» sono infatti spassosa utilizzazione di sofisticati per la formazione. Tutti i prodotti vengono raccolti in seguito ad approfondite ricerche svolte per conoscere le diverse esigenze degli utenti «home» domestici.

Vediamo ora di raggruppare per tematiche i nuovi prodotti presentati alla stampa, con brevi spiegazioni per comprenderne i ragioni di essere.

Sotto il «software per la produttività individuale» troviamo:

«Microsoft Works» un programma dedicato per facilitare il lavoro di ogni giorno, a casa, a scuola, in ufficio. Il software comprende un elaboratore di testi che permette di creare con estrema semplicità lettere, rapporti, relazioni e di impaginarli con eleganza e professionalità, un foglio elettronico che consente di elaborare calcoli, classificazioni e analisi dati e offre la possibilità di creare tabelle o su di 60 fogli di grafica per una presentazione grafica visiva dei dati, un database, ovvero un sistema di archiviazione, di ricerca e lettura dati, oltre che per la realizzazione di progetti.

«Microsoft Publisher 2» è un programma di impaginazione elettronica, semplice da utilizzare, veloce nell'esecuzione, ma tecnologicamente avanzato che consente anche ad un utilizzatore non esperto di ottenere ottimi risultati. Una particolare attenzione è stata infatti dedicata alle funzioni «Auto», che adottano l'utente passo dopo passo attraverso valide dimostrazioni. Publisher è altresì in grado di gestire le realizzazioni a stampa di qualsiasi genere di documenti, persino a colori e poster.

«Microsoft Money 4» è l'applicazione che consente di gestire e controllare il proprio budget, valutare le diverse opportunità di investimento, pianificare il risparmio del tempo, uno strumento per facilitare e velocizzare le operazioni di controllo dei movimenti finanziari, teste sotto controllo il proprio conto corrente, le spese, calcoli di ammontamenti e gli importi da versare nella dichiarazione dei redditi.

Sotto il titolo «software per bambini» sono raggruppati Creative Writer e Fine Artist. Voliamo anche per chi dice di essere inteso bambino dagli 8 ai 14 anni, e gli adulti! «i. Per entrare nel fantastico mondo delle favole a aiutare i bambini e gli adolescenti a sviluppare la propria creatività, Microsoft ha progettato e realizzato Creative Writer un interessantissimo programma per l'età preadolescenziale e l'impaginazione dei testi, anche di suoni, effetti speciali e previsto di incredibili strumenti di lavoro che contribuiscono a rendere le diverse attività più diver-

santi e coinvolgenti. Con Creative Writer i bambini compongono un viaggio alle scoperte di immaginazione, un universo fantastico dove, accompagnato da MoZe, il grande espositore della creatività, e dal simpatico Max possono sviluppare le proprie capacità letterarie, attraverso l'elaborazione di diversi «opigni».

«i. Dedicato ai «primi in arte» e a tutti gli appassionati del disegno e della grafica pratica, Microsoft Fine Artist è una completa applicazione progettata per stimolare la creatività artistica e linguistica dei bambini. Fine Artist sfrutta al massimo le possibilità offerte dalla multimedialità consentendo di integrare i testi con una grafica di straordinaria qualità: suoni e animazioni.

Il programma offre ben 72 differenti modi per disegnare a colori e realizzare sfondi «colorati»: pulsanti e pulsanti e animazioni multimediali, i bambini, inoltre, possono ripercorrere le immagini e i disegni creati con Fine Artist ai documenti e i recenti corsi con Creative Writer (impaginazione ad elaborazione testi).

Entriamo ora nel mondo «favole» della multimedialità. Microsoft Home offre una vastissima gamma di prodotti su CD-ROM che spaziano dall'arte alla storia, dalla musica alle scienze dal divertimento allo spettacolo, e che permette di avvincente in tempo reale in modo interattivo e informazioni di interesse.

I prodotti multimediali Microsoft Home sono contraddistinti dai vari «propi» «immagini» e «informazioni». Fra le opere impaginate troviamo: «Bookshelf 94 Enciclopedia 94 e Cinema 94. Fra le opere di esplorazione: Art Gallery, Dangerous Creatures, Dinosaurs, Musical Instruments e gli approfondimenti speciali relativi a musiche famose.

Arriviamo così al raggruppamento dei prodotti «software per l'istruimento» in questo settore Home offre una vasta gamma di prodotti su dischetto pensati e realizzati per unire il utile al piacevole. Si tratta di programmi di simulazione per giocare per occupare pacatamente il proprio tempo libero, ma soprattutto per imparare, sempre divertendosi, ripercorrere lo spazio virtuale, combattere battaglie galattiche e a orientarsi ad appassionanti partite di golf. Questi sono attualmente comprendibili: Flight Simulator 4.1 i suoi nuovi sonori aggiuntivi «Range» e «New York», Space Simulator, Arcade, Golf e quattro versioni di Enter the Dragon Park.

Concludiamo questa lunga carrellata con i suoi accessori. Microsoft Home ha studiato una serie di strumenti accessori che rendono i suoi prodotti sempre più facili da usare. Per questi due tipi di mouse molto piccoli (Mouse 2 e Ballpoint) di cui il secondo indica parzialmente per i computer portatili, una scheda audio potenziata Windows Sound System, i libri di raccolta di suoni particolari (Sound Sets) e di modelli scansionati per lo schermo (Screens), che possono essere utilizzati anche come «propi» severi. Insomma, hardware giusto per software giusti, nel ambiente giusto.

Ai termini dell'articolo o chiedano chi è divertiti di più, i bambini e gli adulti? Noi pensiamo questi ultimi quando i bambini mollano il computer per stendere. Fate i ragazzi, Nicole si avvinca a grandi passi.

F.F.C.

# TTI ARTISCAN III

## 600, 1200, 1600, 2400 PUNTI DI RIFERIMENTO



**T**ra gli scanner a colori, la linea Artiscan era considerata il punto di riferimento per risoluzione, fedeltà nei colori, affidabilità, prezzo. Ora, con la nuova versione 3.4, gli Artiscan superano loro stessi!

4 modelli con risoluzioni comprese tra i 600 e i 2400 DPI, tutti a 24 bit (16.8 milioni di colori) • Alle prestazioni grazie all'interfaccia SCSI: meno di 10 secondi per una pagina in 256 toni di grigio e meno di 60 per uno a colori • Collegabili con qualsiasi PC dal 386 in su e qualsiasi Macintosh • Carrezione: Garanzia hardware per garantire colori fedelissimi • Luminosità e contrasto variabili da +100 a -100 con passo 1 • Eccellente dotazione software: Aldus Photostyle 2.0 in italiano • Compressione immagini JPEG fino a 1:50 • Compatibili con qualsiasi applicazione standard TWAIN • Compatibili con i principali programmi di riconoscimento caratteri (OCR) • Slide Scan Kit opzionale per acquisire immagini da lastre radiografiche, diapositive e trasparenti in genere fino all'A4 • Cinescopio automatico di livello standard (ASPL) opzionale •



<b>ARTISCAN 3000C (600DPI)</b>	<b>L. 990.000</b>
<b>ARTISCAN 6000C (1200DPI)</b>	<b>L.1.290.000</b>
<b>ARTISCAN 8000C (1600DPI)</b>	<b>L.1.690.000</b>
<b>ARTISCAN 12000C (2400DPI)</b>	<b>L.2.590.000</b>
<b>SLIDE SCAN KIT (kit per diapositive)</b>	<b>L. 990.000</b>

**ATTENZIONE:** Per l'uso di mercato del software che TTI Artiscan ha concesso alla propria clientela, è necessaria una registrazione all'utente. Maggiori informazioni sono fornite al momento dell'acquisto e appaiono riportate sull'originale scanner o presso il rivenditore.

Gli scanner TTI sono distribuiti da:

**MEGABYTE**

BESINZANO (BG) - Via Cavalla, 1 - Tel. 030/9911767 Fax 030/914480

I SONO IN DIMICRATAZIONE PER ESSO (PLANI) VENDITA DI  
DESINZANO (BG) - Piazza Molassi, 14 - Tel. 030/9911767  
BESINZANO - Corso Magenta, 33/8 - Tel. 030/377000  
BERGAMO - Via S. Giovanni, 4 - Tel. 030/402402  
VERONA - Via E. Sestini, Tel. 045/8010782  
MANTOVA - Via Cella, 95 - Tel. 0376/720729

RIVENDITORI ED ACQUIRENTI DIRETTI  
TELEFONARE ALLO 030/9911767 R.A.

# ANCHE IN ITALIA LA QUALITÀ

Siamo Presenti a  
**Smau 94**  
Pad. 26 Stand. D06

## La Qualità per principio

Nell'informatica personale la Qualità è un fattore determinante. Qualità è sinonimo di tranquillità e sicurezza di compatibilità, di alte prestazioni. Qualità, non vuol dire necessariamente maggiori costi: senz'altro Qualità vuol dire mantenere il proprio investimento al sicuro dalle incognite e dagli imprevisti che affliggono i prodotti non sufficientemente testati.



**2**  
anni

Qualità vuol dire affidabilità nel tempo: vuol dire poter offrire 2 anni di garanzia mantenendo competitivi i costi.



WORLD TIP '94  
Ottobre 1994

**PC WORLD**

Facemost Buy  
WORLD TIP '94  
Ottobre 1994



WORLD TIP '94  
Maggio 1994



WORLD TIP '94  
Ottobre 1994



WORLD TIP '94  
Giugno 1994



WORLD TIP '94  
Agosto 1994



TIP FORUM  
Editor's Choice  
Phantom 320  
Dicembre 1993



TIP FORUM  
Editor's Choice  
WORLD TIP '94  
Dicembre 1993

**Genoa**  
SYSTEMS CORPORATION

Distributore nazionale  
SBF Electronica s.r.l.

Via Cumana 19/a  
80126 Napoli  
Tel. 081/239 56 63  
Fax. 081/593 02 97  
BBS. 081/593 02 20



Cap. 450.000  
100.000.000.000  
100.000.000.000  
100.000.000.000  
100.000.000.000

**V3**  
**PHANTOM 320**  
286MHz  
512K RAM  
20MB HD  
286MHz  
512K RAM  
20MB HD

**DCI**



Cap. 450.000  
100.000.000.000  
100.000.000.000  
100.000.000.000  
100.000.000.000

**V3**  
**HORIZON**  
286MHz  
512K RAM  
20MB HD  
286MHz  
512K RAM  
20MB HD

**TRUE COLOR DISPLAY**



## Siemens, desktop RM200 ed NT sul monoprocesso

Siemens Nixdorf annuncia l'RM200, un nuovo sistema della linea Sinix con monoprocesso e no disk.

L'RM200 è un desktop che ha la compatibilità binaria con la famiglia di server RM modelli 400 e 600: il suo cuore è il chip Mips R4600 con clock a

100 MHz, completato da una Ram da 16 a 128 MB e da hard disk da 0,5 a 11 GB, il sistema operativo invece, è il Sinix V 5.42, compatibile X/Open XPG3 ed XPG4, ed anche l'interfaccia grafica SinixWindows, oltre a SoftWindows della Insignia che garantisce l'emulazione completa dell'ambiente Microsoft Windows.

Il nuovo modello può essere usato

sia come client che come server, con connessione fino a 16 workstation o stampanti e quindi valido per il work group.

Un'altra notizia riguarda i modelli monoprocesso della gamma RM (il 200 e l'entry del 400) da settembre e infatti disponibili anche Windows NT, confermando la totale apertura al mercato del colosso tedesco.

## È Mips la virgola più veloce del mondo

Il processore TFP implementato sui due chip R8000 ed R8010, usa 3,4 milioni di transistor per erogare 310 SPECint32 a soli 76 MHz di clock. Molte le soluzioni originali lanciate dalle subsidiary di Silicon Graphics, che sarà la prima ad usare l'R8000 nelle workstation scientifiche e grafiche Power Challenge.

di Leo Sargis

Mips, la subsidiary di Silicon Graphics dedicata alla realizzazione di microprocessori, ha lanciato un nuovo modello da 110 SPECint32 ma soprattutto da 316 SPECint32. Il nuovo nano si chiama R8000, ma il nome in codice era TFP, dalle iniziali di tremendous floating point, più che adeguato alla prestazione. Il suo progetto è stato mostrato e descritto anche in Italia, dalla viva voce di Chris Rowen, studente all'epoca del nax e 2 MHz che fu progettore del Mips e quindi del chip di oggi.

Ma si fa presto a parlare di microprocessori di fatto e di confronti delle prestazioni in realtà bisogna chinare subito di cosa stiamo parlando. L'R8000 infatti non è un componente da desktop, quindi né per Pentium né per PowerPC, bensì è nato esclusivamente per il calcolo scientifico e grafico, essendo confrontato con i Cray Y-MP e al più con il Power 2 di IBM. Con quest'ultimo condivide molte caratteristiche: non è un single chip, ve fortissimo in virgola mobile e costa davvero tanto, si immagina tra i 2000 e i 3000 dollari per i due chip che lo costituiscono. Il chip segue le specifiche Mips IV, si estende a 64 bit (meno i miglioramenti dei 32 bit delle specifiche Mips III) alle quali aggiunge la famiglia R4XXX con cui il nuovo nano è compatibile. La prima destinazione sarà il Power Challenge di Silicon Graphics.

### Le caratteristiche

Com'è tradizione della Mips, la FPU è separata da un chip a sé stesso, il R8010, mentre il resto risiede sul chip R8000, comunque la cache secondaria è prelevata dal progetto, mentre l'interfaccia con il bus di sistema è improprio. Il chip ha una dimensione fuori dal consueto: estendendosi su un quadrato di silicio di circa 17 mm di lato molto vicino al limite fisico siste-

mabile con quel processo. I transistor sono da 0,7 micron con tre livelli di metallizzazione e su l'R8000 se integra 2,6 milioni, l'R8010 ne integra "soli" 890 mila, ma ha le stesse dimensioni in quanto i 17 mm servono alle interfacce a 128 bit.

Le unità principali sono le due ALU per intanto le due ALU per calcoli in virgola mobile, tutte tra loro indipendenti e quindi con la possibilità di ottenere il risultato per colpo di coda. Al proposito il clock non è esattamente 80 MHz, ma solo 76 MHz: il che fa presagire un aumento delle prestazioni. La pipeline mostra un'invertizione di tendenza rispetto all'R4400 che aveva 7 stadi, contro il ritorno ai più classici 5 della serie realtatione. La cache esterna può estendersi fino a 16 MB e va letta a 128 bit per volta (2x64) quindi 16 byte che a 75 MHz equivale ad una banda passante di 1,2 GB/s.

### Curiosità ed osservazioni

Com'è consueto nei progetti Mips, anche stavolta assistiamo ad un certo numero di soluzioni tecniche ardite. Partiamo dalla cache: il tremendous floating point in un settore con grandi moli di dati, tipicamente qualche MB, non può favorire su 128 di cache di massa infatti, per cui l'unica cache è quella esterna che va a 1,2 GB/s. In questo modo la Ram stessa viene vista come cache di secondo livello per i dati intesi ad indirizzi di primo livello per i dati in virgola mobile.

Andando su ulteriori livelli di raffinatezza passiamo alla pipeline, che è di 5 stadi ma esegue le istruzioni non nel consueto terzo stadio bensì nel quarto in questo modo si ottengono diversi vantaggi: sia sul chip che non ha ritardi nel ciclo load-use, sia nel compilatore che non deve per forza eseguire quattro istruzioni tra le fase di caricamento e quella di attivazione. E dire che que-

ste prestazioni sono ottenute con la tecnologia di Toshiba, che con 0,7 micron e 3 metallizzazioni per un clock di 75 MHz non può certo essere definita all'avanguardia per cui le prestazioni certamente saliranno, mentre i prezzi scenderanno.

Andando ad osservare l'idea in quanto tale possiamo rilevare quanto già visto in altre case: non ho però sentito definire così questi vani e propri modi con istruzioni compresse (tecniche usate in hardware), miscelarsi di predizione dei dati, quattro unità funzionali, la lista di cache e chi più ne ha più ne metta.

### R8000 e il VLIW

Una nuova tecnica di sviluppo di microprocessori, molto di moda negli ultimi anni, è il VLIW, così detto dalle iniziali delle parole Very Long Instruction Word.

L'istruzione molto lunga è un unico blocco di n parole di 32 bit, messe in un unico buffer orizzontale in cui a ciascuna posizione corrisponde un tipo di operazione, ad esempio:

### LOAD ADD COMPARE BRANCH STORE

È possibile essere un VLIW con n=5. In questo modo il compilatore deve scendere il codice per individuare le più virgole oltre le n operazioni identiche (LOAD ADD) che possono essere eseguite in sequenza senza alterare il risultato, quindi mandate al processore direttamente nel formato VLIW. Mips non ha un approccio di questo tipo, ma secondo Power dal punto di vista filosofico le quattro istruzioni per ciclo dell'R8000 hanno portato a risolvere sei problemi analoghi. Tanto più che è la Mips stessa a sviluppare i propri compilatori insieme ai chip, e quindi sono già disponibili il C e il Fortran.

92

# La scelta Vincente!



**Mini-Tower**  
Previsionale € 1.100.000

**Super Server**  
Previsionale € 1.100.000

**KIT BASE PC SBF GPI**  
Scheda multi-GDRAM con 256 Kb di cache, 3 o 4 slot testata + 2P  
Puls. su 1-44 Mhz. Tower  
Hard 340 Mb W O Caviar  
Mouse Microsoft originale  
2 slot 1 slot  
Tastiera e mouse Cherry 107 109  
MS-DOS 2.2 - 9505 L 51 K  
**2 anni di Garanzia**  
**No stop No stress**

**Tower**  
Previsionale € 100.000

**Desk-Top**  
Previsionale € 100.000

**Elettronica**  
SISTEMI  
Sistemi per Personal D

Microsoft Windows ready to Run

Via Cumana 19/a 80128 Napoli tel. 081/239 56 63 Fax 081/593 02 97 BBS 081/593 02 20

Modello	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333
Memoria	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333	486 333
Scheda Grafica	1 Mb VGA 1.5								
Scheda Grafica	1 Mb VGA 1.5								
Hard-Disk	33 Mb HD								
Prezzo	2.700.000	2.300.000	2.600.000	2.700.000	2.850.000	3.050.000	3.850.000	4.700.000	5.250.000



Numero Verde  
**Smau 94**  
Tel. 800.000.000

**STOP**  
CORTESIA E GARANZIA  
contiene il caso di  
riparazione del  
vostro PC SBF nel  
1° anno di garanzia  
ad assistenza  
telefonica e visiti

**MICROPOLIS**  
Hard-Disk 1000  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb

**PACK 10**  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb

**SONY PHILIPS**  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb

**CREATIVE**  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb

**Microsoft**  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb

**EPSON**  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb

**Quality Information**  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb

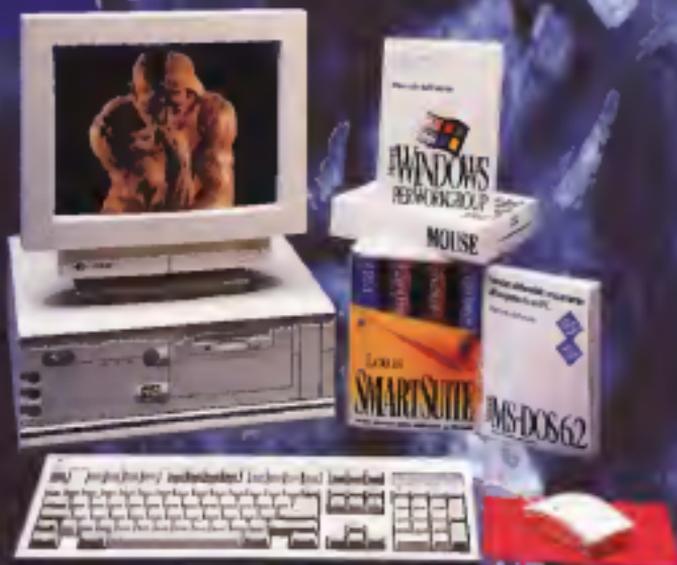
**Varie ed Eventuali**  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb

**NEC**  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb

**Numero Verde**  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb  
1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb 1000 Kb



# L'Intelligenza



M/B 80486DX-40 MHz VESA LOCAL BUS - HARD DISK DA 250 MEGABYTE L2N CACHE



# STAKAR

## Con BusinessObjects 3.0 ed Edify Datamat entra nel DBMS

Il gruppo italiano Datamat Ingomera del Sistema SpA è uno dei principali system integrators italiani, con filiali su tutto il territorio nazionale, sedi in Europa e USA. Nata nel 1971, Datamat è oggi a capo di un gruppo con oltre mille dipendenti e un fatturato consolidato di 160 miliardi di lire, il 30% del quale realizzato all'estero. Opera in settori quali banche, pubblica amministrazione, centrale, telecomunicazioni, difesa e aerospaziale.

Forte di questo "outlook", Datamat ha annunciato a Milano il Four Seasons Hotel, nel corso di una conferenza stampa, gli accordi siglati con la francese Business-Objects e in toto e con lo statunitense Edify Corporation per la distribuzione in esclusiva in Italia dei loro prodotti.

Per spiegare le ragioni a sfavore al Sistema con l'abbandono del mercato in cui opera, ha dichiarato Giancarlo Gigli, Consigliere Delegato e Direttore Generale del Gruppo Datamat SpA, raccontando i problemi e con decisione a tutte le informazioni necessarie. Datamat distribuisce ora in Italia BusinessObjects 3.0, il prodotto dell'omonima società francese che ha definito i concetti di ricerca, analisi e reporting delle informazioni per i utenti finali.

BusinessObjects genera le più complete ed ottimali nell'accesso e nell'analisi multidimensionale delle informazioni, configurandosi come un importante strumento di supporto alle decisioni. Al contempo esso consente al responsabile del sistema di mantenere il controllo centralizzato degli accessi e dell'utilizzo delle risorse per una efficiente gestione dei dati.

Utilizzando una tecnologia innovativa, BusinessObjects trasforma i dettagli tecnici delle strutture di un database in una rappresentazione dei dati non tecnica ma visivamente orientata all'utente e al suo modo di lavorare. Il sistema presenta i dati utilizzando termini familiari agli utenti finali, basandosi su ontologie e sul linguaggio che caratterizzano l'attività lavorativa degli utenti stessi.

A completamento di questa tecnologia sono compresi una serie di tool che consentono, in maniera semplice, intuitiva e veloce, di selezionare ed estrarre le informazioni di interesse del DB e di trasformarle in formato prodotto sofisticato report e grafici a supporto dell'attività di analisi. BusinessObjects riduce le problematiche di utenti finali con conoscenza della struttura del DB e del linguaggio SQL (Structured Query Language).

Mediante un apposito repository centralizzato il Manager di Sistema gestisce gli accessi al DB da parte di più utenti finali e ottimizza l'utilizzo delle risorse del sistema.

Il prodotto è certificato per supportare una vasta base di configurazioni hardware, software e di networking, in risposta alle necessità di eterogeneità richiesta da architettura client/server.

In particolare è disponibile su piattaforme Microsoft Windows.

Microsoft, UNIX, Mael e Character, inoltre, supporta l'accesso ai dati memorizzati nei principali database relazionali, e non iCRISIS, Sybase, Ingres, Informix, DEC Rdb, dBase, Teradata e dBase.

BusinessObjects costa, ad oggi, 900 in-

stallazioni nel mondo, per un totale di 18.000 utenti.

I componenti di BusinessObjects e le novità della release 3.0 si possono identificare in tre punti chiave:

1. una rappresentazione delle informazioni conforme ai criteri e al linguaggio dell'utente;

2. un repository centralizzato mediante il quale il database administrator controlla il sistema;

3. un'architettura client/server che consente all'utente di lavorare in un ambiente user-friendly.

Tecnicamente, questi punti si sintetizzano in: Indocore, il Modulo Manager, Repository degli Utenti, Gestore della Sicurezza e Modulo Manager, offre al responsabile del database gli strumenti per il creato e mantenimento con facilità gli oggetti. In altre parole, il sistema dispone di un meccanismo che consente di creare automaticamente «pan» e oggetti da una qualsiasi fonte di informazioni. Questa funzionalità esclusiva si chiama CASE Access ed è il «motore» di linguaggio tra utenti finali e database delle informazioni consentite nei database dati e nei repository CASE. Questo capacità rende BusinessObjects il primo prodotto che integra il supporto alle decisioni con gli ambienti di sviluppo applicativo, L'architettura aperta di CASE Access consente il supporto di qualsiasi database: relazionale o accessibile via SQL. Attualmente sono disponibili driver per Oracle CASE e per i prodotti Bachman, Knowledgebase e Teacq Instruments.

Il Repository degli Utenti è la struttura non progettata che raccoglie le informazioni condivisibili: universi, classi, oggetti, gruppi, report e grafici.

Il Gestore della Sicurezza, infine, permette facilmente lo sviluppo e la manutenzione del controllo degli accessi mediante i parametri definiti dall'amministratore e delle risorse.

La versione 3.0 di BusinessObjects è già disponibile in Italia.

L'altra novità presentata da Datamat è Edify Electronic Workforce 3.0, un software che automatizza le gestioni e la comunicazione delle informazioni all'interno dell'azienda.

Son'operto della californiana Edify Corporation, società fondale di gestione privata, di Ralco, IBM, Intervac, Hewlett-Packard e Mentor Computer - è un prodotto che trova intensissime applicazioni nei seguenti settori: gestione delle risorse umane, supporto al marketing e alle vendite, servizio al cliente, pianificazione delle produzioni e dunque, in azienda, vi sia necessità di gestire grandi moli di informazioni.

Edify automatizza le operazioni che le persone normalmente seguono per reperire informazioni di varie fonti di dati e per distribuirle via telefono, fax, personal computer o posta elettronica. Il prodotto esterne, invece, facile da usare, è caratterizzato da un tool di sviluppo nuovo per applicazioni intelligenti chiamate "agenti", che rispondono alle chiamate telefoniche in arrivo, e a messaggi di posta elettronica etivati da eventi esterni predefiniti.

Introducendo questo prodotto nel nostro

Paese, Datamat ha reso disponibili anche agli utenti italiani le funzionalità più avanzate di sviluppo specialistico, come la progettazione e gestione automatizzata di processi di business. Edify risponde alle principali esigenze delle aziende nel contesto economico attuale: fare di più, spendendo meno, ridurre i costi rendendo più produttivo il lavoro, offrire un servizio più efficiente per incrementare il vantaggio competitivo.

Che sviluppo applicazioni di «voce telefonica» conosca l'importanza di un sistema di sviluppo semplice, agile e potente. Agent Trainer, il sistema di sviluppo Edify, permette di costruire in forma visuale gli agenti delle applicazioni, informazioni e workflow che si vogliono realizzare e di effettuare il debugging del risultato in pochi minuti.

Edify versione 3.0 di Electronic Workforce offre maggior capacità di risposta visuale, il supporto alle applicazioni caratterizzate da centinaia di chiamati, scalabilità del sistema a più di 500 utenti, fax in voce, gestione, inoltre, accesso SQL, ai database Oracle, Sybase e dBase, offrono così alle aziende molte più capacità di automazione di quanto non sia mai disponibile dalle applicazioni IVI tradizionali.

Edify 3.0 supporta fino a 24 connessioni telefoniche contemporanee, tramite impiego di schede voce a 4, 12 e 24 porte o per 24 connessioni digitali E1. Le nuove funzionalità sono state implementate usando il Multi-Wireless Interface Protocol (MWIP), un bus standard per hardware usato in applicazioni di telefonia a velocità di oltre 300 kbit/sec. La conformità a questo protocollo contribuisce a tutelare gli investimenti dei clienti.

In Italia, Edify viene distribuito in esclusiva da Datamat che fornisce anche i relativi servizi di progettazione e consulenza pre e post-vendita e che prevede comunque di allestire collaborazioni con società di telecomunicazioni o di software specializzate in questo segmento.

I target che Datamat considera in questo momento primari per Edify sono banche e finanza, pubblica amministrazione centrale e locale, industria manifatturiera e distribuzione.

Il prezzo medio in Italia di Edify per un sistema con 4 linee telefoniche è intorno ai 40 miliardi di lire.

Edify Electronic Workforce funziona su personal computer 486 con 32 MB di memoria, sistema operativo OS/2 IBM 300 MB disponibili su disco fisso, scheda video Super VGA. Supporta addressi voce National Micro Systems VMS o Alliance/MVP; fax iCarnegie/CP AEB o MVP; LAN (Ethernet o token Ring) host IBM iSOLC, coex o timesharing e automati digitalizzati.

Il supporto di rete comprende IBM SNA, IBM Communication Manager, Novell NetWare, TCPIP-Telnet e NFS, IBM LAN Server o Microsoft LAN Manager. L'accesso database comprende Oracle, Sybase, dBase, dBase, Microsoft SQL Server e dBase. Gli ambienti di posta elettronica supportati sono IBM Pro/Office Vision, HP DeskManager, DEC Mail in One, Unix Mail, Microsoft Mail, cc Mail, MCI Mail, AT&T Easy Link e altri.

F.F.C.

# I fatti parlano chiaro.

ARMANDO TESTA

## OS/2 sintonizza la Sony.

Alessandro Albani  
Office System Manager

"Server di rete, sviluppo applicativo e multitasking reale. Con OS/2 le prestazioni sono ottime e senza vincoli di crescita."



**SONY**

## OS/2. Un architetto in più alla Snaidero.

Paolo Calle  
Responsabile Vendite Italia

"In 200 negozi, con OS/2 illustriamo, progettiamo e proponiamo ai clienti nuove soluzioni. Un vero atto d'arroganza. Visti i risultati OS/2 sarà presente in tutti i nostri punti vendita."



**SNAIDERO**

## OS/2 sblocca il traffico in Iveco.

Masro Ieva  
Direttore Sviluppo Software

"Abbiamo adottato OS/2 per il nostro reparto di sviluppo software. Gli sviluppatori gestiscono con notevole efficienza i lavori multipli funzionali sul sistema centrale contemporaneamente alle applicazioni individuali locali."



**IVECO**

## OS/2 manda in rete la Fininvest.

Marie Dardi  
Direttore Sistemi  
Divisione Broadcasting

"Con OS/2 gli utenti controllano i molteplici dati componenti della produzione televisiva. Pensate per pensare."



**GRUPPO FININVEST**

# Sempre più aziende scelgono OS/2

**OS/2 è il massimo. Chiedilo al tuo personal.**

Sempre più aziende scelgono OS/2, perché OS/2 è il sistema operativo avanzato che aggiunge funzionalità, facilità d'uso e ricchezza di componenti a qualsiasi personal computer. Per ogni informazione sono a vostra disposizione le Filiali,

o i Concessionari IBM

IBM Direct

NUMERO VERDE  
167/018001

**IBM**



ARMANDO TESTA

## Nuovi prodotti Roland per il suono

Roland Italy (società leader nella distribuzione di strumenti musicali), produttori professionali e audio-multimediali, annuncia un nuovo prodotto destinato a risolvere i problemi di gestione dei suoni nei settori multimedia, computer music e HiFi: il mixer stereo a 4 canali Roland MX-5.

Dotato di un design estremamente compatto (21 litri x 16,5 cm), è dedicato agli utenti di PC e agli appassionati di HiFi e home recording: il Roland MX-5 è un mixer compatto a 4 canali stereo (2 ingressi per canale), con le capacità di gestione contemporaneamente loro audio diverse.

Roland annuncia anche l'immediata disponibilità per il mercato italiano di due schede d'espansione audio: le daughterboard Sound Canvas SCB-7 e SCB-55 con le quali è possibile aggiungere la qualità e la versatilità dei suoi professionali Roland alle schede audio di altre case produttrici (come SoundBlaster), applicando una daughterboard Roland SCB-7 o SCB-55 direttamente sulla scheda in possesso. L'accoppiata di schede consente di avere accesso istantaneo ai suoni GM-General MIDI (SCB-7) e GMGS-General Standard (SCB-55) con qualità sonora Roland RS

## Aerosmith via computer in Usa

Con un'iniziativa senza precedenti, la Geffen Records si appresta a distribuire una nuova canzone degli Aerosmith attraverso la rete telematica americana Compuserve.

La canzone è «Head First» e sarà disponibile agli abbonati per un periodo limitato a partire dal 27 giugno.

Gli Aerosmith hanno registrato il brano durante le sessioni di «Get A Grip» ma per la canzone non è stata inclusa nell'album.

L'esperimento della Geffen e Compuserve rappresenta un tentativo di fornire un'anticipazione del prossimo futuro quando si potrà ricevere la musica in casa in ogni momento attraverso la rete telematica.

Per ora solo in pochi sono in grado di ascoltare «Head First» con il computer. Sono necessari infatti un computer con grande memoria (per immagazzinare i dati sonori sul hard disk) accoppiato a casse stereo e abilitato al collegamento alla rete attraverso modem. «Head First» occupa 4,3 megabyte di spazio sull'hard disk.

A seconda della velocità dei modem è possibile da 80 a 90 minuti per «cancare» la canzone sul computer. Anche se pochi anni fa immaginare una cosa del genere non sarebbe stato possibile, è evidente che al giorno d'oggi esistono ancora delle pesanti limitazioni tecnologiche che rendono macchinoso il processo anche in un paese molto progredito come gli Stati Uniti.

Gli Aerosmith rinunceranno alle royalty e Compuserve non attribuirà un sovrapprezzo per il tempo necessario a «cancare» la canzone sul computer.

20

PCM e definizioni audio CD. Un altro prodotto presentato da Roland è il Personal Karaoke per gli appassionati di canto: possessori di PC Personal Karaoke include il modulo sonoro SC-7 e il software Shout! Pro ed è dedicato ai possessori di personal computer IBM compatibili dotati di sistema operativo MS-DOS.

Fa parte della linea DTMP (Desk Top Media Production), che comprende una vasta gamma di moduli, periferiche e software in grado di trasformare un

normale PC in una vera e propria postazione musicale multimediale.

L'ultimo annuncio riguarda la disponibilità del nuovo package audio Roland Audio Producer (RAP-10), che comprende la scheda RAP-10 e il software di gestione Roland Audio Tools.

RAP-10 è una scheda audio multimediale per PC a 16 bit che comprende un modulo sonoro General MIDI (GM1) a generazione RS-PCMP e una sezione di campionamento stereofonico su hard disk.

## Jefferson Airplane, causa sui testepape volanti

I Jefferson Airplane hanno fatto causa alla Berkeley Systems, nota come compagnia produttrice di software, chiedendo un risarcimento per violazione di copyright.

La Berkeley fa oltre cinque anni, infatti ha lanciato sul mercato un software un programma screen saver (After Dark) che mostra alcuni testepape volanti che si muovono in diverse direzioni.

Gli Airplane hanno deciso di rivolgersi ai giudici sostenendo che i copyright dei testepape volanti (Flying Testers) appartenevano a loro fin dal tempo dell'album «Thirty Seconds Over Winterland» del 1973, che in copertina riportava proprio un disegno raffigurante dei testepape volanti impegnati in un volo tra le nuvole.

Per sostenere la causa, gli Airplane hanno accusato il verdetto di un'arbitra causa che vedeva la Berkeley impegnata contro una piccola ditta che aveva il solito un screen saver schermo parodistico sempre basato sui testepape.

La compagnia ha negato di essere stata a conoscenza della copertina del disco e la definizione Massachusetts di un redattore di una nota rivista leader nel settore Macintosh le massime sue: «Visto un testepape volante, li ha visti tutti».

Non è stato ancora reso noto la cifra richiesta dalla band californiana a titolo di risarcimento.

Una curiosità: sul retro della copertina originale dell'album «Thirty Seconds Over Winterland» compare una scritta secondo la quale il copyright dei testepape volanti apparteneva a Jerry Garcia, leader dei Grateful Dead ed amico fidato dei Jefferson: egli stesso Airplane ed a James Steinberg che disegnò la copertina.

21



# I fatti parlano chiaro.

IBM/OS/2

**OS/2 consolida la distribuzione di Italcementi.**

Josef Vajta  
Direttore Organizzativo ed Informativo

"Utilizzo OS/2 per una delle applicazioni vitali della nostra azienda: la gestione del Ciclo Attivo in ciascuno delle 37 unità produttive."



**ITALCEMENTI**

**OS/2 pianifica in Bosch.**

Nicola Cappano  
Responsabile Sistemi di Base

"Utilizziamo OS/2 su due siti locali collegati al sistema centrale. Ciò ha permesso alle nostre divisioni pianificazione una più semplice e facile condivisione delle risorse."



**BOSCH**

**OS/2 è in attivo alla Banca Agricola Mantovana.**

Mario Monzeghetti  
Direttore Generale

"OS/2 ci permette di operare su una piattaforma Client/Server innovativa ed affidabile. Con OS/2 abbiamo l'integrazione col database e le applicazioni del sistema centrale."



**Banca Agricola Mantovana**

**OS/2 mette in rete gas e acqua a Bologna.**

Marino Zerbetto  
Direttore Informatica Gestionale

"Con OS/2 abbiamo realizzato un miglior Servizio Clienti decentrando allo sperduto capacità elaborativa comunque integrata con gli archivi centrali."



**ACOSER**

## Sempre più aziende scelgono OS/2

**OS/2 è il massimo. Chiedilo al tuo personal.**

Sempre più aziende scelgono OS/2, perché OS/2 è il sistema operativo avanzato che aggiunge funzionalità, facilità d'uso e ricchezza di componenti a qualsiasi personal computer. Per ogni informazione sono a vostra disposizione le Filiali.

i Concessionari IBM

o **IBM Direct**

al

**NUMEROVERDE**  
167/010001

**IBM**



Trust comp

# Guardate e confrontate

Volete i prodotti piú avanzati in campo elettronico e multimediale?

Volete qualità e un prezzo ragionevole?

I prodotti TRUST sono stati creati per questo!

Il marchio TRUST oltre ai PC e Notebook ha un vastissimo assortimento di accessori per computer - dai modems alle schede audio/video - dalla qualità ottima e dal prezzo ideale.

I SEGUENTI NUOVI PRODOTTI SARANNO PRESENTATI ALLA  
SMAU 94



#### TRUST IMAGERY 2400 FLATBED SCANNER

- Scanner da 2400 dpi
- Interfaccia SCSI
- True Color da 24 bit con 16,8 milioni di colori
- Software Adobe Photoshop LE e Wordline OCR in dotazione
- Scansione delle dispersive con il kit opzionale



#### TRUST VISION RUNNER 64 VGA CARD

- Acceleratore Windows con accesso alla memoria di 64 bit
- Bus locale VESA da 32 bit
- 16.8 milioni di colori
- Risoluzione massima di 1280 x 1024 non-interlacciata
- Memoria standard da 1 MB
- Potenziamiento disponibile fino a 2 MB



smau  
94  
EMERSON  
STAND 012  
PAG. 20 - STAND 012

POWER YOU C

# ter products



#### Prodotto originale

#### PRODOTTI DI INPUT

Trust Mouse	37.900
Trust HD 32 bit 8V Mouse	129.800
Trust HC 32bit Color Mouse	149.800
Trust FC 24bit Color Mouse	1.109.800
Trust GT 1211 Digital	6.450.800
Trust GT 1812 Digital	7.699.800

#### TELECOMUNICAZIONE

Trust ACN24 Intern Fax/Modem	129.800
Trust AFN24 Intern Fax/Modem	149.800
Trust AC 1414 Intern	179.800
Trust AE 1414 Esterno	229.800
Trust AF 1414 Pocket	279.800

#### Prodotto originale

#### PRODOTTI PER AMBIENTI DI RETE

Trust Ethernet Card NG2000	69.000
Trust Ethernet Card NG2000	89.000
Trust Cerdo Packet Adapter	179.000
Trust Server	529.000
L7 Repetitor 3x2	389.000
L7 Repetitor 4x2	729.000
L7 Concentrator 3x2	529.000
L7 Concentrator 10x2	729.000

#### MONITOR

Trust MM-200	189.000
Trust CM 2031	429.000
Trust CM 2029L	519.000

#### Prodotto originale

#### PRODOTTI MULTIMEDIA

Trust Dynamic Soundbox 10	119.800
Trust Dynamic Soundbox 20	149.800
Trust Dynamic Soundbox 30	18.800
Trust Dynamic Soundbox 40	37.800
Trust Super Board (Logitech) 200	159.800
Trust Video Board (V7)	459.000
Trust Video Board (TV Codec)	249.800
Trust PC-TV Board	349.800

I taglietti sono solo illustrativi e senza IVA.

## COUPON

Se invii questo coupon  
in taglietta a qualcuno preferisci

Trust Image 2400  
Trust Video Board 30  
Altre periferiche Trust

Nome \_\_\_\_\_

Periferica da sostituire \_\_\_\_\_

367

Indirizzo \_\_\_\_\_

CAP/Città \_\_\_\_\_

Trasmissione \_\_\_\_\_

**COUNT ON**

## BT, la voce non stona nel Concert

Dopo l'accordo con MCI il gestore britannico offre anche in Italia le sue reti virtuali intelligenti

di Leo Sime

Da oggi BT Italia acquisisce clienti per traffico voce internazionale. La novità è piuttosto forte: ancor più se si pensa che è stata data ai primi di luglio, e fa riferimento alla situazione della rete telefonica nazionale, che resta di sostanziale monopolio nonostante l'Unione europea avesse individuato nel gennaio 1993 il termine ultimo per l'adeguamento alla liberalizzazione. Anche se questo termine è ora individuabile nel gennaio 1995, BT non ritiene sia il caso di concedere altri vantaggi ai marketing della concorrenza.

L'offerta di BT s'impenna su Concert, la rete virtuale intelligente che BT ha creato insieme ad MCI e che viene a sostituire i vari operatori internazionali con un unico contratto. In pratica BT offre una rete mondiale pienamente posseduta e interamente noleggiata, tutto in modo trasparente per l'utente che può avere scatti sul totale del traffico - e non solo sui subitanti nazionali - ma anche una serie di servizi sa-

tecnologici che commercializza. Il concetto di base è infatti l'intelligent networking al quale si stanno adeguando tutti i gestori mondiali: che consista nello approntare il software di gestione - e quindi l'implementazione dei servizi - della centrale al gestore. In questo modo la rete è configurabile in breve tempo e indipendentemente dall'effetto operativo di centrale. Tra i servizi proposti, ad esempio, ci sono le schede telefoniche aziendali con controllo sui numeri vivo e ricezione di fax, videoconferenza mentre il gestore unico permette la fatturazione unica con dettaglio anche sulle singole telefonate, particolare questo di non immediata realizzazione a costo il quale molti gestori nazionali tuttora si scontrano.

Ma per che Concert può essere un effettivo risparmio? «Dipende da un certo numero di fattori, e va studiato a seconda delle varie destinazioni del traffico», ha detto Michael Yates, tecnico di nomina in quella di direttore marketing. «In effetti esistono delle tea-

sore di convenienza rispetto alle reti private, all'interno delle quali conviene muoversi comunque un'azienda orientata al commercio con l'estero trova sensibili vantaggi già intorno ad un fatturato di 200 miliardi di lire» - ma questo è davvero un limite inferiore.

Daltronde BT, come altri prestatori esteri in Italia, ha già un certo traffico dati per il quale la liberalizzazione è stata più tranquilla. La situazione per la voce, invece, rischia di essere poco chiara anche dopo il gennaio '95. È chiaro che accertare oggi dei clienti equivale a fornire questo servizio non solo di allora, ma anche prima. «Il contratto richiede una serie di verifiche che richiedono due o tre mesi prima dell'effettiva attivazione», ha detto Paolo Donati, DG di BT Italia. «Noi studiamo con fiducia l'adeguamento alle disposizioni comunitarie», ha proseguito, «ma saremo comunque in grado di erogare il servizio».

E che vuol intendere...

142

# pentium®

PROCESSOR



## MIPS® computers, basati su processore intel pentium™

a partire da Lire 3.000.000+IVA in configurazione completa.

# pcworld

00139 ROMA Via F. Nannarelli, 41 Tel. ++39/6/414.00.139 Fax ++39/6/414.00625

**microcomputer**



## Il catalogo di Bit Movie '94

catalogo illustrato di CD-ROM '94



Descrivere una collezione di migliaia di film  
è la missione più importante di Bit Movie '94

Per acquistare il Catalogo di Bit Movie '94 utilizzate il modulo d'ordine pubblicato nelle ultime pagine della rivista



### EXTRACAD II

Potente e flessibile strumento di disegno bidimensionale assistito da computer. Permette la realizzazione di progetti architettonici, utilizzando punti, segmenti, archi, cerchi ecc. Gestisce anche le schiere (primo Super-VGA). Con manuale. Richiede 640 Kb di RAM, scheda VGA o VGA. Consigliata mouse, H.D. e stampante compatibile Epson o IBM (Plotter o HPDeskJet plotter HPGL).  
**Per Pc MS-DOS a Lire 99.000**  
 Disponibile la seguente libreria: Simboli per l'arricchimento di istogrammi (Lire 29.000) - Simboli elettrici ed elettronici (Lire 29.000) - Simboli di Idraulica (Lire 29.000)



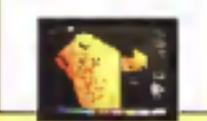
### EXTRAWORD

Elaboratore di testi multimediali. Gestisce diversi effetti di stampa, la formattazione del testo allineandolo a sinistra o destra, orientando o giustificando. Prevede il controllo ortografico del documento utilizzando il dizionario insieme al glossario personale e possibile stampare delle etichette. Con dizionario italiano e manuale. Richiede Pc 286 compatibile o H.D. Consigliata mouse, stampante Epson compatibile.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 88.000**



### GOTTO VGA II

Esclusivo programma per realizzare immagini grafiche e realistiche. Anche con Super personalità. Richiede memoria di almeno 1 Mb e Scheda VGA. Le immagini possono essere stampate direttamente dal programma. Completo di manuale. Consigliata mouse e stampante Epson compatibile.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 49.000**



### EXTRAMATH PER WINDOWS

Consente uno studio pratico attraverso un software di qualsiasi grado, grazie ad un potente editor di funzioni, è possibile associare funzioni, derivate prime, secondi ed integrali alle variabili che hai scelto. Completo di manuale. Richiede Pc 80386 o superiore, 2Mb di RAM, H.D. con 750 Kb Mem. Ms Windows 3.1, mouse stampante consigliata.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 58.000**



### MAKEKOSI PER WINDOWS

Disa e non lo agiti ad avere di analogie. Solo schermo sul quale puoi muoverti per avere di far realizzare la prima versione di un'immagine. Completo di manuale. Consigliata mouse stampante Epson 2.0. Con mouse e stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 59.000**



### OPERAZIONE ETICHETTE

Permette una semplice gestione per la progettazione di carte intestate, moduli, cartelle e per la stampa dei moduli di stampa. E' previsto il collegamento al database di etichette e stampa di un database di documenti automatici. Completo di manuale. Consigliata mouse stampante Epson 2.0. Con mouse, stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 29.000**



### OPERAZIONE MODULO

Il programma permette non solo il grande formato, ma anche il controllo di stampa, da usare, ambiente a stampare in stile di stampa. Completo di manuale. Richiede Pc 80386 o superiore, mouse.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 49.000**



### PC MASTERMIND PER WINDOWS

Presenta una grande versione del famoso gioco fatto per studiare la logica di pensiero che si trova spesso al computer per un 20 per cento di tempo per ogni mouse. Consigliata mouse stampante Epson 2.0. Con mouse e stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 49.000**



### SERILAZIONI DI RISGA PER WINDOWS

Permette progettare, cioè a permettere di realizzare immagini grafiche automatiche ed ogni stile in modo diretto anche a gestione interattiva. Completo di manuale. Consigliata mouse stampante Epson 2.0. Con mouse e stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 29.000**



### SQUARE WORLDS

E' un DISEGNO-COPIA gioco di cui scopo è vincere sulla carta "terrestre" presentando una copia di un oggetto. Basta vedere il "modello" e copiarlo. Completo di manuale. Richiede Pc 80386 o superiore, 640 Kb di RAM, VGA, mouse stampante Epson 2.0. Con mouse, stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 29.000**



### TRADUCI

Realizza la traduzione di testi in italiano con il generatore automatico e l'aggiornamento. E' facile usare e molto flessibile. Questo dal punto di vista grafico. Non necessita di memoria di 1024000. Completo di manuale. Consigliata mouse stampante Epson 2.0. Con mouse e stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 35.000**



### TREKIN 8 PER WINDOWS

Per creare scenari grafici impressionanti, anche a colori, adattati da software. Presenta il programma di gestione. Consigliata mouse stampante Epson 2.0. Con mouse e stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 49.000**



### TUTTIADATI

Database completo di tutti le funzioni per accedere da tutto gioco alla richiesta richiesta grafica per creare i dati di ogni stile. Richiede mouse stampante Epson 2.0. Con mouse e stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 29.000**



### TUTTILOPPY

E' un sistema integrato per gestire e analizzare i dati contenuti nei database. Basta vedere il dato ed il suo valore. Completo di manuale. Richiede Pc 80386 o superiore, 640 Kb di RAM, VGA, mouse stampante Epson 2.0. Con mouse, stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 29.000**



### WIN-DIETA III

Il consente di realizzare un controllo sul vostro peso ed una pianificazione della dieta da seguire con una semplice interfaccia. Completato da etichette alimentari con relativi grafici per una comprensione immediata delle qualità e quantità dei diversi componenti. Completo di manuale. Richiede CPU 80386 o superiore, Windows 3.1, consigliata mouse, stampante.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 79.000**



### WINGUEST

E' un programma di cui l'obiettivo è quello di un modo di gioco automatico di creare di nuovo situazioni in un gioco automatico per creare situazioni di gioco. Richiede mouse stampante Epson 2.0. Con mouse e stampante a colori.  
**Per Pc MS-DOS a Lire 29.000**







## Si completa la fusione Novell-WordPerfect e l'acquisizione di Borland Quattro Pro

Con questa operazione la Novell potrà far evolvere simultaneamente sia le reti più popolari del mondo NetWare sia applicativi di rete come SoftSolutions per meglio indovinare le esigenze delle piccole e grandi aziende e divenire uno dei più importanti software vendor con un'offerta che spazia dalle reti alle applicazioni

di Paolo Gerbelli

Milano, 30 giugno 1994 - Novell Inc e WordPerfect Corporation hanno annunciato il completamento della loro fusione e l'acquisizione del foglio elettronico Quattro Pro di Borland. WordPerfect Corporation e le attività Quattro Pro di Borland sono ora confluite in WordPerfect, the Novell Applications Group, una nuova business unit creata all'interno di Novell. Ad Reutved, precedentemente CEO di WordPerfect, è ora presidente del nuovo gruppo. La nuova società frutto di queste operazioni sarà dotata di competenze e 360 gradi nel segmento del software degli applicativi per la gestione di parole, numeri e grafici al software di sistema per reti. Novell diventerà così numero uno anche nella fornitura di software applicativo commerciale e workgroup, così come è il leader mondiale del software di rete.

I termini dell'accordo di fusione non sono cambiati rispetto all'accordo definitivo siglato dalle due società il 21 marzo scorso. Novell ha scambiato 59 milioni delle sue azioni, valutate circa 855 milioni di dollari, con il capitale azionario di WordPerfect. Le nuove azioni rappresentano circa il 15% del totale delle azioni Novell a seguito della fusione. Come parte della stessa operazione Novell ha anche completato l'acquisizione del foglio elettronico Quattro Pro di

Borland per circa 145 milioni di dollari.

Fino alla fusione con Novell, WordPerfect era una società a capitale privato non quotata in borsa con sede a Des Moines, nello Utah. Nel corso dell'ultimo anno fiscale, terminato a dicembre, WordPerfect ha registrato un fatturato totale di 707 milioni di dollari.

«Grazie alla sua tecnologia e a quella di WordPerfect, Novell intende guidare l'evoluzione verso le applicazioni di rete. Applicazioni che migliorano la nostra capacità per accedere ai dati in rete, creare facilmente informazioni condivise, collaborare e comunicare attraverso le reti sia che ci si trovi in ufficio, a casa, in viaggio o all'interno di una multinazionale», ha dichiarato Bob Frankenberg, il giovane presidente e CEO di Novell. «WordPerfect rappresenta l'elemento strategico per consentire a Novell di raggiungere il modo in cui milioni di persone lavorano: si dividono, comprano e si strutturano attraverso l'uso sempre più pervasivo delle reti».

«Novell è una società di software innovativa e un catalizzatore per il cambiamento. La fusione con WordPerfect e l'acquisizione di Quattro Pro permettono ad una nuova, più grande Novell di soddisfare una più ampia gamma di esigenze di utenti e partner con componenti software basate su interfacce

aperte e standard», ha aggiunto Frankenberg. La fusione con WordPerfect costituisce la maggiore acquisizione nel comparto del software di tutta la storia dell'industria informatica: il fatturato combinato delle due aziende nel 1993 è stato di 1,8 miliardi di dollari.

Questo è l'obiettivo della società che si è venuta a creare il terzo fornitore di software del mondo dopo Microsoft e Computer Associates.

«La decisione di unirsi a Novell è stata guidata dalla nostra convinzione che la potenza delle reti sta trasformando l'industria delle applicazioni. Sempre più le applicazioni di oggi diventeranno applicazioni per rete, aggiungendo così una nuova dimensione alle loro capacità, potenza e facilità d'uso», ha dichiarato Reutved. «Unirsi a Novell significa continuare a fornire le migliori applicazioni agli utenti WordPerfect e contenerci paraneamente lavorare per rendere le loro evoluzioni verso le applicazioni di rete facile, praticabile, tempestiva ed efficace».

«Ci fondemo con Novell creando un colosso del software per rendere disponibili "suite", applicazioni desktop, gruppearie e di rete che definiranno nuove potenzialità per i singoli utenti di computer così come per i sistemi informatici delle aziende», ha detto ancora Reutved. Le applicazioni di rete sfruttano la potenza, l'efficienza e l'economicità della rete attraverso servizi condivisi quali directory globali, archiviazione, messaggistica, sicurezza e gestione «workflow». La gestione dei documenti in rete è una tipica applicazione di rete. Ne è un eccellente esempio WordPerfect SoftSolutions, che permette agli utenti di accedere e gestire in modo globale i documenti ovunque essi risiedono sulla rete, indipendentemente dall'applicazione che li ha creati, dal sistema operativo sotto cui risiedono o dal segmento di rete attraverso il quale sono connessi. WordPerfect SoftSolutions fornisce, inoltre, funzionalità per il mobile computing, automatizzando la sincronizzazione dei documenti e aggiornando le modifiche fatte dall'utente mobile ogni volta che questo si riconnette alla rete.

### WordPerfect, the Novell Applications Group

Esso le risorse di un nuovo leader mondiale nell'offerta di software dedicato al business application, al workgroup, al mercato consumer ed a quello dell'elettronico publishing. La sua missione è di «unire il mondo a comunicare» e in tale ottica la società ha sviluppato applicazioni che aiutano ad elaborare, condividere, presentare e distribuire le informazioni. WordPerfect è universalmente conosciuta per le sue soluzioni software multilingue e crossplatform e per l'eccellente supporto di sempre fornito ai suoi utenti. La società produce software in 28 lingue e lo distribuisce in 117 paesi.

In Italia, WordPerfect ha iniziato ad operare nel 1990, offrendo la gamma dei prodotti WordPerfect anche sul mercato nazionale e diventando una tra le più importanti realtà del mercato italiano con una quota in continua e costante ascesa.

Novell, Inc., leader mondiale del network computing, sviluppa software per servizi di rete, sistema operativo per uso specifico e generali purpose, applicazioni situazionali e di rete e strumenti di programmazione. Novell fornisce servizi di rete e servizi supportati di utenti delle aziende nonché alle imprese di grandi dimensioni alle reti globali. Le famiglie di prodotti Netware, UniWare, AppWare e WordPerfect costituiscono un insieme sincretico di strumenti per la distribuzione di informazioni tra sistemi informativi multi-utente, interconnessi in ambito locale o geografico.

# VDS PRO

**Lire 99.000**  
IVA compresa  
*(incluso il primo aggiornamento)  
 Software e manuali in italiano  
 Versione su dischi da 3 1/2"*



VDS Pro (Virus Detection System) 3.0 è un antivirus dalle caratteristiche uniche, in quanto utilizza sofisticati algoritmi per la scansione dei file alla ricerca di eventuali virus. VDS Pro è in grado di riconoscere praticamente ogni tipo di virus (inclusi MME, TPE, VCL polimorfici e nuove versioni come Tremor e Satan Bug). VDS Pro è estremamente veloce, consentendo di analizzare una macchina in meno di un minuto. Le complete compatibilità con software di rete, e l'interfaccia utente immediata, rendono il programma particolarmente semplice da usare anche da parte di persone inesperte.

#### CARATTERISTICHE

- Scanner veloce • Controllo di integrità • Scanner TDR con possibilità di caricamento in memoria alla Dos 5.0 o superiore
- Esecuzione a controllo di programmi-eseca
- Scrammi puntato • Recupero generico di files infetti
- Compatibilità di rete (Novell Netware™) • Funzioni alternative
- Installazione automatica su LAN • Utility di recupero dati
- Capacità anti-saveth • Compatibilità con dispositivi di compressione dischi come Stacker™ e DoubleSpace™

Configurazione minima necessaria:

Computer 100% Ms-Dos compatibile, Ms-Dos 3.30 o superiore, Hard Disk, 384 Kb RAM liberi.

Progettato da ZPMM Srl, Arcozelo, 360 - 1256.

**VDS Pro: una scelta obbligata  
 per proteggere i tuoi dati!**

Distribuito solo dai migliori rivenditori?

Telefonate per conoscere il rivenditore più vicino a casa tua!

#### BUONO D'ORDINE - Vogliate spedirmi:

In _____ invio VDS PRO a Lire 99.000 (senza iva, un totale di _____).	
APPLICAZIONE PRODOTTA	_____ di _____
SUPPLI. SERVIZIO CLIENTI COMPRESO (+ I. 4.500)	_____
MODALITÀ DEL PAGAMENTO:	

Confermo l'incasso all'acquisto di VDS PRO (versione antirus) senza l'addebito mensile per 14 aggiornamenti in un anno a Lire 29.000 ☐ 790

NOGHE

COGNOME

VIA

C.A.P.

CITTA'

TELEFONO

Pagamento

Assegno di cui non trasferibile incluso ☐ in contanti  
 Biglietto postale - assegno bancario o cassa ☐ Carta di Credito

Carta di Credito: <input type="checkbox"/> L'intermediario del credito deve essere il titolare della Carta AMERICAN EXPRESS, VISA, EUROCARD, CARDS, MASTERCARD.	
N° Carta	_____
Scadenza	_____ Data di nascita _____
Firma _____	

Per le lettere spedite Codice Postale di Partito ANI, spedite a **FINSON srl** Via Montebelluno 16 - 20124 Milano



**FINSON** srl

Via Montebelluno, 16 - 20124 Milano (ITALY) -  
 Tel. (02) 50477001 ext. - Fax (02) 50477027 ca.



FESTIVAL  
ITALIANO  
dei GIOCHI®

## Urbino: dal 16 al 25 settembre il V Festival Italiano dei Giochi

di Corrado Giustozzi



Si svolge a fine mese, nella splendida cornice del Palazzo Ducale, il V Festival dei Giochi: un'occasione imperdibile per intrattenersi con tutto ciò che è gioco intelligente, da wargames ai rebus, dagli scacchi al biliardo, dai giochi di ruolo al rompicapo, anche con seminari di approfondimento su temi ludici o peraludici.

Ma di MC saremo presenti con una fantastissima ludoteca informatica: dove organizzeremo tra l'altro il **primo Torneo Italiano di Doom**: quattro concorrenti in rete l'uno contro l'altro, con cuffie e microfono, si affronteranno su uno scenario di deathmatch preparato da noi appositamente per l'occasione.

Finali domenica 25 settembre, qualificazioni (continue, con possibilità di riascrivere) a partire dal weekend precedente e per tutta la settimana. Insomma: mettete in programma di passare e lavorare.

E buon divertimento!

905



Nelle foto: alcune iniziative di sostegno al TM proposte a Mantova di Capone lo scorso gennaio sotto l'egida del Festival Italiano dei Giochi e di MC (Microcomputer Magazine) tra i altri l'assemblea stand della Ludoteca informatica di MC (Microcomputer Magazine), la loro partecipazione all'evento di stato il multi-giochi online, e le posizioni tematiche di Anichini.



✓ IN INGLESE

✓ IN TEDESCO

✓ IN FRANCESE

✓ IN SPAGNOLO

Le prime Riviste di attualità in lingua con  
Audiocassetta ed esercizi su Floppy Disk\*  
per ripassare senza annoiarsi!



Amazonia: con



\* Per MS-DOS richiede software VGA

**È IN EDICOLA  
IL NUOVO NUMERO!**  
a Lire 19.900

**BUONO D'ORDINE** Valido ovunque

DESCRIZIONE		TOTALE
1	Rivista IN INGLESE n. 2 - Lire 19.900 ciascuna	.....
2	Abbonamento 11 numeri (IN INGLESE) con Lire 199.000 (esclusa)	.....
3	Rivista IN INGLESE n. 2 - Lire 19.900 ciascuna	.....
4	Abbonamento 11 numeri (IN FRANCESE) con Lire 199.000 (esclusa)	.....
5	Rivista IN FRANCESE n. 2 - Lire 19.900 ciascuna	.....
6	Abbonamento 11 numeri (IN SPAGNOLO) con Lire 199.000 (esclusa)	.....
7	Rivista IN SPAGNOLO n. 2 - Lire 19.900 ciascuna	.....
8	Abbonamento 11 numeri (IN TEDESCO) con Lire 199.000 (esclusa)	.....
9	Rivista IN TEDESCO n. 2 - Lire 19.900 ciascuna	.....
10	Abbonamento 11 numeri (IN ITALIANO) con Lire 199.000 (esclusa)	.....
11	Rivista IN ITALIANO n. 2 - Lire 19.900 ciascuna	.....
<b>TOTALE DEL PAGAMENTO</b>		.....

**NOTE**

COMPILARE

VIA \_\_\_\_\_

C.A.P. \_\_\_\_\_ città \_\_\_\_\_

TELEFONO \_\_\_\_\_

Pagamento  assegno di cui non escluderla include  in contanti  carta di credito

Costo di Credito:  NO  SÌ (trasferibile all'ordine della banca o tramite della Carta)

AMERICAS EXPRESS  VISA  DINERS CLUB  CARTAS  AMERICAN

N° Conto \_\_\_\_\_

Residenza \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Per informazioni ed abbonamenti:

**FINSON** srl

Via Montebaldino 15 - 20124 Milano (ITALY)  
Tel. (02) 6667036 r.a. - Fax (02) 6667027 r.a.

Per la rivista specialista "Cultura" leggere il numero n. 4, gennaio 87  
FINSON s.r.l. Via Montebaldino, 15 - 20124 MILANO

**ABENDMUSIK '92** (MCD001 - Durata Totale 63' 32")

Gundemonico Pizzanini: Organo, organo MIDI, archespa MIDI

**J. S. BACH** (1685-1750) - *Aria in Re Maggiore dalla Suite n.3 / Preludio e Fuga in La Maggiore BWV 530* **T. ALBINONI** (1671-1750) - *Adagio (Dal Concerto a 5 Op. 8 n. 2)* **J. S. BACH** (1685-1750) - *Preludio al Corale "Wachet auf, ruft uns die Stimme"* **G. F. HANDEL** (1685-1757) - *Concerto n. 19 in Fa Maggiore per Organo ed Orchestra: Largo / Allegro / Organo ad Ritorn / Largo / Allegro* **P. J. BLANCO** (1750-1811) - *Secondo Concerto per due organi* **G. F. HANDEL** (1685-1757) - *Concerto Op. IV n. 4 in Fa Maggiore per Organo ed Orchestra: Allegro / Andante / Adagio / Allegro* **J. S. BACH** (1685-1750) - *Bis: Toccata in re minore BWV 565*

**ABENDMUSIK 92**



**ABENDMUSIK '93** (MCD002 - Durata Totale 78' 48")

Gundemonico Pizzanini: Organo, clavicembalo e pianoforte

**F. CHOPIN** (1810-1849) - *Studio in re maggiore Op. 10 n. 3 (Esecuzione di Alfred Cortot - anni 20 - Conversione MIDI da nullo Duo-Art)* **J. S. BACH** (1685-1750) - *Fuga in sol minore BWV 578 / Fuga a due clavicembali BWV 1080 Dall'«Arte della Fuga»* **W. A. MOZART** (1756-1791) - *Largo ed Allegro in re bemolle (Completamento postumo di M. Stadler) / Adagio e Rondo K 617* **P. J. BLANCO** (1750-1811) - *Secondo concerto per due organi in sol J. S. BACH* (1685-1750) - *Preludio al Corale: BWV 639 «Ich ruffe dich, Herr Jesu Christ»* **G. B. LUCCHINETTI** (XVIII sec.) - *Concerto per due organi in si bemolle* **F. SCHUBERT** (1797-1828) - *Fantasia in fa minore Op. 103 (Pianoforte a quattro mani - il computer come secondo esecutore) / Marcia Militare Op. 51 n. 1 (Pianoforte a quattro mani)* *Etelka Legniska come primo esecutore - 1985 - Conversione MIDI da nullo Duo-Art* **C. M. WIDOR** (1844-1937) - *Toccata (dalla V Sonata)*

**ABENDMUSIK '93**



Se siete già in possesso di Abendmusik '92 e allegato la fotocopia della copertina, potrete ricevere il CD Audio **Abendmusik 93** a L. 20.000, così come se acquistate entrambi i CD Audio di **Abendmusik 92** o **Abendmusik 93** il riceverete al prezzo speciale di L. 40.000.

Tutti i prezzi si intendono comprensivi di spese di spedizione

Per acquistare i compact disc di Abendmusik utilizzate il modulo d'ordine pubblicato nelle ultime pagine della rivista

## dBASE 5.0 per Windows e DOS

Borland annuncia dBASE 5.0 per Windows, un software che permette a utenti e sviluppatori di creare applicazioni database per Windows in modo facile e veloce. dBASE 5.0 per Windows è il unico database Windows compatibile con tutte le applicazioni esistenti dBASE III Plus e dBASE IV e quindi rappresenta la prima occasione per utenti e gli sviluppatori dBASE di utilizzare dati e applicazioni in ambiente Windows e client/server. Inoltre essi potranno sfruttare le nuove funzionalità innovative del prodotto: Two-Way Tool, componenti Plug-and-Play, interrogazioni SQL autogenerate, e una serie di strumenti di produttività di facile utilizzo. dBASE 5.0 per Windows rende accessibile lo sviluppo object-oriented attraverso l'aggiunta di funzionalità orientate agli oggetti al linguaggio dBASE che consentono lo sviluppo di applicazioni sempre più potenti.

Contestualmente Borland ha annunciato anche dBASE 5.0 per DOS che include diverse funzionalità e strumenti che migliorano le compatibilità, le prestazioni, il design dell'interfaccia, la produttività degli sviluppatori e la facilità di utilizzo.

dBASE 5.0 per DOS è totalmente compatibile con i dati e le applicazioni sviluppate dagli utenti con dBASE III Plus e dBASE IV. In aggiunta alla nuova interfaccia, dBASE 5.0 per DOS offre anche il familiare Centro di Controllo stile dBASE IV che permette agli utenti che passano alla nuova versione di sentirsi immediatamente a proprio agio.

Grazie al funzionamento a 32 bit e all'ottimizzazione delle prestazioni interne del prodotto, le applicazioni create con dBASE 5.0 possono girare a una velocità doppia rispetto a quelle create con dBASE IV 2.0 e a una velocità fino a 30 volte superiore rispetto a quelle create con le versioni precedenti di dBASE. **MR**

## Presentata da Borland in versione 5.0 di Paradox per Windows

Con questo annuncio Borland denota una serena maggiore attenzione verso database e Tools. Nel corso di una conferenza stampa svoltasi nella sua sede di Milano Orio, la filiale italiana ha voluto porre sempre più enfasi alla «nuova» Borland con lo slogan «the updating company» con la presentazione della versione 5.0 di Paradox per Windows.

In venta il prodotto era stato presentato per sommi capi in anteprima un mese fa solo agli sviluppatori proprio dal Presidente e CEO Philippe Khas nel suo tour europeo. Con Paradox 5.0 Borland fa un balzo in avanti e si pone sempre più come azienda aggiornata in ambito database.

Si tratta senza dubbio di miglioramenti sostanziali rispetto alla precedente versione. Alcune delle novità principali riguardano una maggiore semplicità d'uso (anche grazie alle funzioni di auto-composizione), la compatibilità a database esterni, le prestazioni migliorate, la tecnologia OLE 2 server, una migliore gestione delle tabelle anche con la programmazione SQL, diversa il tutto in un ambiente grafico simile a quello che avrà Windows 4 e molto ricco di oggetti. Per questa nuova release di Paradox le date di rilascio sono: fine agosto per la versione inglese, mentre per la versione italiana, modo difficile da realizzare secondo Borland Italia, bisognerà attendere novembre (con presentazione ufficiale durante Simau '94).

Paradox per Windows 5.0 è uno strumento sempre più vicino agli sviluppatori soprattutto con il nuovo linguaggio di query generazione (MGL) bidirezionale (ero a superare le già poteri performance esisten-

ti tipo PowerBuilder di Powersoft, Paradox 5.0 le potrà oggi quale videri tecnologico, di mercato, il suo usato fuori dai tradizionali, ver è ed ha forse la più consistente comunità di sviluppatori. Il SQL è nuovo classico, visuale, bidirezionale attraverso un'analisi dei modelli e con esso, Paradox 5.0 sarà disponibile su CD-ROM nelle due versioni inglese e italiana.

Oggi i prodotti Borland hanno un database engine installato comune Paradox dBase Delphi 95 BC++ oltre a collegamenti con altre piattaforme enterprise serie tipo Sybase, Informix Oracle.

In Italia il nuovo prodotto costerà L. 799.000 con «Workgroup» mentre, mentre l'upgrade costerà L. 299.000 e disponibile anche Borland Solution for Windows. Sempril al prezzo di L. 99.000. Nel nostro Paese Paradox per Windows ha trovato ampio applicazione nel 90% delle compagnie d'assicurazione, oltre a INAIL e Fiat, tanto per citarne alcune.

Con questo prodotto la «nuova» Borland si propone come azienda che vuole andare nella direzione strategica per far crescere applicazioni basate su PC e affidabili soluzioni e architetture client/server (da qui il 2000 il 64% delle aziende cresceranno nell'adoping, secondo un indagine Borland). Oggi nel mondo Borland si pone al 4° posto nei database, arrivata ben 13 milioni di utenti in 23 nazioni e 3000 impiegati partner sono Novell, Intel, IBM e Word Per fact. L'installatore dei suoi principali prodotti a livello mondiale è così distribuito: 84% Oracle, 21% Paradox, 7% Access, 6% Fox.

FFC

IN ITALIA CI SONO  
**500.000**  
AGENTI:  
UN MERCATO ENORME!  
**500.000**  
UTENTI ALLA RICERCA DI  
UN SOFTWARE SPECIFICO

*cosa offre loro il mercato?*



**SOLUZIONI AGENTI**

vi offre l'opportunità di collaborare con un'azienda specializzata nella produzione di software gestionali per agenti di commercio e agenzie di rappresentanza



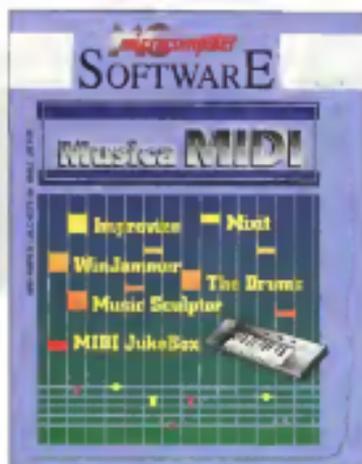
**SOLUZIONI AGENTI: LA SCELTA GIUSTA  
PER UN MERCATO IN CRESCITA**



Software Specifico per Agenti e Agenzie di Rappresentanza

Via Anzates, 74  
00178 ROMA  
Tel. 06 - 7186284 (ric. est.)  
Fax 06 - 7186290

**ESPOSITORI  
SMAU 94**  
Pal. 23 Stand 818



**Questo mese  
in edicola**

## **Musica MIDI**

*Riteniamo che chi legge possa appartenere principalmente a due categorie, divise equamente tra coloro che hanno un interesse specifico all'argomento e conoscenze musicali, le quali sperano di trovare qualcosa di nuovo in questa pubblicazione, e coloro che hanno solo una certa curiosità da soddisfare, non avendo esperienze precedenti.*

*Ci si augura che la scelta dei programmi possa essere di interesse sia per gli uni e per gli altri. Per orientarvi nella scelta, vi riassume qui di seguito quelle che sono le caratteristiche principali dei programmi contenuti in questa pubblicazione.*

*Se per avventura non avete grande familiarità con la musica ed il mondo MIDI, oltre a leggere gli articoli di Corrado Guslozzi fareste bene a dare una scorsa al glossario che trovate nelle ultime pagine di WinJammer.*

### **Improvize**

Questo programma è stato utilizzato da chi ha redatto la traduzione e l'impaginazione per creare della musica di sottofondo continua.

Improvize ha appunto la capacità di generare musica che può essere registrata e poi modificata a piacimento.

### **MIDIJukeBox**

Un programma che non fa molto, ma quello che lo fa bene.

In certi casi si rivela molto utile: se avete (o avrete) un buon numero di brani MIDI o WAV sul vostro disco rigido o su CD, potrete istruire questo programma a suonarli per voi in continuo e casualmente per avere musica a volontà durante il vostro lavoro.

Oppure potete programmare esattamente la musica che volete ascoltare. Il vantaggio rispetto all'uso

del CD è evidente: nessun cambio di disco, potete andare tranquillamente avanti per ore.

### **Mix**

Il programma spicca per due ragioni: è italiano ed è divertente.

Consente di fare dei mix di brani musicali in modo facile ed immediato, come ci viene dimostrato dall'uso dei due file .WAV di esempio che ci giungono con il programma.

La documentazione è inesistente, ma chi ha interesse nel programma potrà facilmente contattare gli autori, come suggerito nella schermata di avvio.

### **Music Sculptor**

Il programma si presenta subito con chiarezza: la schermata di apertura vi mostra tra l'altro una tastiera e con essa la cortezza che potete suonare subito qualcosa. Poi scoprirete che potete fare anche molte altre cose

attinenti al mondo MIDI.

### **TheDrums**

Ancora un programma in italiano: questa volta complesso nell'uso e, per fortuna, nella documentazione allegata, che abbiamo tradotto per voi (l'originale è scritto in ottimo inglese). Tratta di percussioni o lo troverete senza meno utile in scappata con gli altri programmi.

### **WinJammer**

Il programma più complesso della partita, con una documentazione allegata piuttosto dettagliata e fortunatamente accompagnata da un piccolo glossario che vi invito a leggere subito se non avete troppa familiarità con il mondo MIDI.

Il programma è accompagnato da un accessorio utile, WinJammer Player, concorrente del MIDIJukeBox prima citato.

**Richiedi i numeri arretrati**

## MC MICROCOMPUTER SOFTWARE

*Un modo pratico e comodo per non perdere i numeri arretrati, una ragione in più per disporre e casa di un pratico strumento di consultazione nel quale trovare la risoluzione e mille piccoli problemi senza dover spendere cifre enormi. MC Microcomputer Software affronta in ogni numero un diverso argomento proponendo programmi, utility e consigli pratici. Se avete perso i numeri precedenti compilate il modulo pubblicato nelle ultime pagine della rivista richiedendo quelli ai quali siete interessati!*



### MC SOFTWARE N° 20

#### Premier Lite

È un programma professionale per lo sviluppo di sistemi per telecalcolo, top ed analizzatore con potente Help on Line e Debug per l'analisi e la correzione degli errori settimanali. Gestione del presente sistemistico e simulazione del futuro con inclusione di tutte le condizioni conosciute.

### MC SOFTWARE N° 27

#### LA COMPRESSIONE DEI DATI

Raccoglie i migliori software per risparmiare spazio sul proprio hard disk senza compromettere le prestazioni del computer. Spiega i concetti basilari riguardanti la compressione e la codifica dei dati.

I programmi presenti sono: ARJ, Slim, GUS, TFM, Zipunzip, LHArc, XDIR, Zipit, PKZip, WzUnzip.

### MC SOFTWARE N° 28

#### LA GRAFICA

Una panoramica sulle problematiche della grafica e sul software per creare, visualizzare e trattare immagini. I programmi compresi in questo numero sono: Computashow, Galdeck, Gifex, Image Gallery, Imago, Paint Shop Pro, Picture Man, PMap.

### MC SOFTWARE N° 29

#### FONT

La gestione dei font non è così facile. Ecco quindi il fornaio di programmi, come quelli della raccolta che "danno una mano" all'utente: FONT CENTRAL, FONTMEL, FONTMONSTER, FONTSHOW, TRUETYPE INSTALLER, TRUETYPE FONT INFORMATION, TYPEVIEW. Il volume raccoglie anche una serie di utili informazioni per chiarire dubbi e incertezze riguardanti l'uso dei font.

### MC SOFTWARE N° 30

#### Musica MIDI

Per tutti gli appassionati di musica si è creato qualcosa di nuovo e prezioso. Non solo una rivista, ma un software di programmazione musicale. Interpreti: The Drummer, The Music Sculptor, The Drummer.

**QUESTO MESE  
IN EDICOLA**

Per acquistare i numeri arretrati di MC Microcomputer Software utilizzare il modulo d'ordine pubblicato nelle ultime pagine della rivista.

## Microsoft evita la minaccia dell'antitrust

L'inchiesta riguardante possibili pratiche monopolistiche illegali si conclude dopo quattro anni con un accordo stragiudiziale tra la Microsoft ed il Dipartimento di Giustizia statunitense e la Commissione per l'Unità Europea

Del nostro inviato negli USA Gerardo Greco

È stata una telefonata tra il Segretario della Giustizia americana signora Anne Bingaman e Bill Gates a sbloccare una vertenza che dura ormai già alcuni anni. È qualcuno è pronto a dichiarare che il Dipartimento di Giustizia fosse già pronto a depositare in tribunale i ricatti contro la Microsoft.

Il caso Microsoft è riuscito a far lavorare fianco a fianco in un'inedita collaborazione il Dipartimento di Giustizia statunitense e la Commissione per l'Unità Europea, entrambe impegnate da tempo nella raccolta delle prove relative a possibili attività monopolistiche illegali dell'azienda di software che ha costruito il proprio impero economico sul sistema operativo MS-DOS.

«Detemi Bill Gates al telefono», aveva detto Anne Bingaman venerdì 15 luglio, dopo ore di estenuanti trattative con i legali dell'azienda di Seattle. È quella telefonata ha permesso davvero di sbloccare la situazione «Pub andiam bene» era stata la risposta di Gates ai puri su quali insisteva la donna a capo dell'ufficio antitrust del Dipartimento di Giustizia statunitense per l'amministrazione Clinton.

Da quando lo scorso inverno aveva cominciato a studiare il caso, un'ipotesi di possibili attività monopolistiche illegali che aveva alimentato una serie di investigazioni intrate nel 1989 per mano della Commissione Federale per il Commercio. Anne Bingaman si era convinta che esistevano gli elementi per prendere delle iniziative legali contro la Microsoft. A questo punto il Dipartimento si era messo in contatto con la Microsoft e William Neukom, vice presidente e consigliere per gli affari legali, si era sentito suggerire per la prima volta la possibilità di un accordo senza mettere piede in tribunale.

Perché no, ormai erano già diversi anni che funzionari del Dipartimento si aggiravano intorno alla Microsoft raccogliendo milioni di documenti e posta elettronica per provare «qualcosa di

non meglio definito» secondo le parole di Gates. Nello stesso periodo alcuni farmacisti avevano addirittura con la possibilità che, in conseguenza di una possibile causa, la società potesse essere frantumata, proprio come era successo ad AT&T anni prima. Tanto che Gates, commentando l'accordo, ha dichiarato che «in un certo senso una causa sarebbe stata una sede più adatta» per chiarire gli esatti confini di un qualcosa di così

**Microsoft**  
nebuloso

Eppure molti ricordano i tempi in cui il giovane Bill Gates amava sottolineare di non avere niente a che fare con la politica di Washington. Oggi si vede in volo sempre più spesso nella capitale, ha una società in città per le relazioni pubbliche, organizza incontri con giornalisti e politici per parlare dell'industria informatica, delle autorizzate elettroniche, del commercio con l'estero e, fino ad oggi, di una investigazione senza fine a carico della sua società.

Nell'incontro di giugno tra Neukom e Bingaman i punti del possibile accordo erano finalmente ben circostanziati e che la Microsoft avrebbe dovuto rimborsare quelle attività contrastate che, secondo il dipartimento, addegravano l'illegitimità e l'ostruzione di computer del computer sistemi operativi non Microsoft. Punti così circostanziati ed interessanti da far esprimere a Neukom il desiderio di firmare su quei punti un unico accordo anche per l'Europa. Seguivano incontri in Europa ed ancora negli Stati Uniti, con più volte le sensazioni di essere vicini alla conclusione, ma alle fine sempre bloccati da questo o quel dettaglio.

Venerdì sera Bill Gates ha parlato a

telefono con il viva voce con Anne Bingaman ed i rappresentanti dell'Unione Europea per oltre un'ora, ma alla fine di Seattle è arrivata la fissa «I can live with it» questo accordo mi può andar bene.

Ma vediamo i tre punti dell'accordo, che è ancora soggetto all'approvazione di un tribunale federale.

**Divieto di licenza «per processore»**  
Per riconoscere alle società produttrici di computer dei sistemi operativi scorte sull'acquisto dell'MS-DOS, la Microsoft aveva adottato la pratica di legare il pagamento di una royalty non tanto al numero di copie del sistema operativo MS-DOS vendute, quanto al numero di computer venduti globalmente dall'azienda, indipendentemente dal sistema operativo effettivamente utilizzato. Ciò avrebbe significato nel caso di macchine con un eventuale sistema operativo concorrente, dover pagare due royalty: una per il sistema operativo concorrente ed un'altra fissa per la Microsoft. Risultava quindi particolarmente svantaggioso per i produttori di computer pendere solo in considerazione di un sistema alternativo.

**Divieto di licenze per più di un anno di durata** salvo un'estensione di un altro anno a discrezione del costruttore di computer.

Fino ad oggi la durata prevista nei contratti di licenza d'uso poteva andare ben oltre il ciclo di vita di un sistema operativo. In questo modo era possibile per Microsoft vincolare l'azienda in proprio prodotti anche quando, dopo qualche anno, il prodotto acquistato andava aggiornato.

Escludendo in questo modo qualsiasi possibilità per i concorrenti di essere presi in considerazione come alternative pur con prodotti superiori.

Il terzo ed ultimo punto prevede che Microsoft utilizzi clausole di riservatezza meno restrittive con gli sviluppatori di software. In questo modo si vogliono evitare quelle situazioni nelle quali



# Olivetti Modulo

## Prima di scegliere un altro PC, contate fino a dieci.

### Prezzo e prestazioni.

Investire senza correre rischi è oggi una necessità vitale per le imprese. Per questo chi vuole compiere la giusta scelta si rivolge al Personal Computer Olivetti Modulo. Nata dove il know-how tecnologico incontra le esigenze del mercato, Modulo è la linea di PC che rappresenta la migliore soluzione assoluta per chi vuole massimizzare il



rapporto tra prestazioni e prezzo. Un investimento sicuro, duraturo e garantito dalla qualità Olivetti.

### 2 La potenza del processore Pentium®.

M4-R2 sfrutta la grande potenza del

nuovo processore Intel Pentium®, per trarre il meglio dagli appl. attivi e dagli ambienti della nuova generazione.

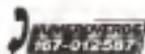
### 3 Collaudato con 300 prodotti HW e SW.

Tutti i PC Modulo sono venduti con

MS-DOS e Windows già installati. A questo si aggiunge la piena compatibilità hardware e software con tutti gli standard attuali, collaudata con oltre 300 applicativi e certificata dai 10



Telefono per informazioni









# Genius® Genius Concretizza i tuoi sogni

**Novità**

## Sound Maker 16E Plus

- Scheda sonora 16 bit qualità CD
- Interfaccia CD-ROM
- Porta upgrade per le Wave Table (Wave Table opzionale)
- ESPCM™ compressore e decompressore audio
- Supporto a: Windows 3.1, Windows Sound System™, Sound Blaster™, MPC & Audio Drive™
- Software: Audio Applications, Turbo-CD, MediaMate
- Programmi su CD: Action!, ClipMedia, Smart-CD Photo Access

Hi-Fi Speaker PRO

Sound Maker 16E/12E

Genius® Sound CD-ROM

## Multimedia Systems

- Drive CD-ROM Genius doppia velocità
- Scheda sonora Sound Maker 16E/12E Plus
- Software: Audio Applications, MediaMate presentation, Turbo-CD
- Sei programmi su CD-ROM: Action!, ClipMedia, Smart-CD Photo Access e altri

## Novità Scanner piano a 24 bit

- ColorPage-I 1200 DPI
- ColorPage-II 2400 DPI
- Usata TMA 3 (opzionale) per i trasparenti
- Alimentazione di fogli in automatico ADF-1

## EasyPainter

Eccellente per DTP, ArtWork e grafica

- Disegno a mano libera e trascinamento immagini
- PC Platform for Windows (manager) e software di disegno include 87 tool e font speciali e menu di pull, comando Free e 16.7 milioni di colori
- Utility DDB: Windows e AutoCAD



Knowledge - Yield - Excellence

**KYE SYSTEMS CORP.**

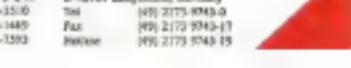
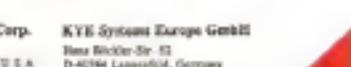
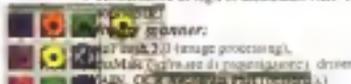
No. 402 Chung Hwa Rd., 5th Fl.,  
San Chang, Taipei Hsien, R.O.C.  
Tel: (886) 2-861-6645  
Fax: (886) 2-861-6649  
E.G.: (886) 2-861-6594

**KYE International Corp.**

2805 E. Cyber Dr.  
Orange, CA 92651-4511 U.S.A.  
Tel: (800) 822-1510  
Fax: (800) 303-1449  
Skate: (800) 456-1593

**KYE Systems Europe GmbH**

Reise Richter-Str. 52  
D-40194 Langenfeld, Germany  
Tel: (49) 2173 9743-0  
Fax: (49) 2173 9743-17  
Telex: (49) 2173 9743 15



## ScanMate/Color

Incluso: PhotoAccess 3.0  
per Windows e PhotoPage  
Driver 2.1 OCR e software  
di ricerca MediaMate

## Continua il dibattito sulla legge che manca BBS e attività criminali

Superato l'impatto iniziale di «Fidobus», emergono i problemi della regolamentazione giuridica dei sistemi telematici. Come conciliare sicurezza, libertà di comunicare e «privacy»

di **Nevio Cassonata**

### Qual è legge per la telematica?

La pausa estiva non ha fatto cadere l'attualità del dibattito sorto dopo l'approvazione di polna giudiziaria, iniziata l'11 maggio scorso, che ha portato alla chiusura di molti sistemi telematici in tutta Italia. Alla fine di giugno si sono svolti due convegni, uno a Roma e uno a Pesaro, nei quali sono stati raccolti contributi molto significativi per la futura regolamentazione del settore. In ambedue le occasioni Paolo Nuti ha espresso il nostro punto di vista e le nostre proposte, pubblicate sul numero scorso, nell'editoriale e in questa pagina di *Informatica & Diritto*.

Facciamo dunque il punto sullo stato della discussione, riportando le opinioni più significative emerse nelle due riunioni. Opinioni che in molti casi si sono rivelate concordi, mentre su alcuni aspetti di grande importanza sono emerse divergenze sostanziali, difficili da conciliare.

### Guardie e ladri

Il convegno di Roma «Sistemi telematici e diritto» è stato organizzato a tempo di record da Agorà Telematica dopo i deliranti Fidobus.

Tra gli interventi più interessanti vi ricordate quello di Alessandro Pansa, direttore del Nucleo centrale criminale economica e informatica della Polizia di Stato. Pansa ha sottolineato un problema di estrema gravità: quello dei 6985 impiegati come sistema di scambio di informazioni per la malavita organizzata. Un aspetto che altri relatori, nei due convegni, hanno preso seriamente in considerazione, e che può influire in misura notevole sulla futura regolamentazione del settore telematico. Quando si parla di sistemi di comunicazione utilizzati dalla grande criminalità, si pone inevitabilmente il problema dei controlli dei contenuti e delle intercettazioni dei flussi di dati, avvalorando le tesi di chi chie-

de norme che in qualche modo possano limitare la «libertà di modem» e la segretezza della corrispondenza. Da un dirigente della polizia, ogni giorno alle prese con gli aspetti illegali della rete, ci si aspettano indicazioni severe e proposte autoritarie, invece Pansa ha fatto un discorso molto aperto, giungendo ad affermare che non si può imputare ai responsabili dei sistemi telematici il «braccamento» completo dei collegamenti (come hanno dimostrato gli scarsi risultati ottenuti con l'obbligo imposto alle banche di documentare certe categorie di movimenti, per evitare il riciclaggio dei proventi del crimine).

Non condividiamo questo punto di vi-

sta, perché la documentazione che si richiederebbe ai sistemi telematici è molto diversa, e molto più semplice, di quella imposta alle banche. Si tratta di installare semplici procedure di «LDG», del tutto automatiche, che servono al gestore anche per tenere sotto controllo il funzionamento del sistema, oltre a costituire uno strumento indispensabile per accertare tentativi di offesa e altri usi impropri del servizio.

L'avvocato Giovanni Corris Lucerna ha svolto una dettagliata analisi giuridica del reato telematico, sottolineando la difficoltà di attribuire al gestore del sistema le responsabilità dei comportamenti delittuosi degli abbonati. Perché si pos-



Il convegno di Roma del 27 giugno ha fatto il punto della situazione dopo l'approvazione Fidobus



Il convegno di Pesaro del 20 giugno. Nella foto alcuni dei partecipanti

sa profilare la responsabilità penale del gestore, ha detto Comas Lucenite, devono emergere sul telematico materiale della condotta del reo: sia l'elemento psicologico del dolo. In altri termini è necessario che il gestore commetta volontariamente un'azione prevista dalla legge come reato, e questo non avviene quando un sistema telematico viene impiegato per attività illegali da persone esterne alla struttura. Sotto questo aspetto la responsabilità del sysco è diversa da quella del direttore responsabile di una pubblicazione, che risponde anche di negligenza o di omissione di controllo sul contenuto degli articoli. In-

vece è stata ricondotta ha ricordato l'avvocato, le non responsabilità del direttore per i contenuti degli annunci economici che non possono essere controllati facilmente. «Occorre pertanto», ha concluso Comas Lucenite - che la normativa concernente la responsabilità del gestore di un BBS sia assai più, come avviene per la stampa, della riserva di legge di cui all'articolo 21 della Costituzione in ordine al sequestro, ma preveda precisi limiti di intervento da parte del potere punitivo dello Stato» loto dal resoconto sommario del convegno diffuso da Agnò e ripreso da MC-link.

### Leggiamo la Costituzione

E proprio dalla Costituzione è partito l'intervento di Vincenzo Zeno-Zencovich avvocato e docente all'Università di Sassari, che è uno dei più noti studiosi italiani di informatica giuridica.

Alla base della normativa da emanare, ha detto Zeno-Zencovich, devono esserci gli articoli 2, 15, 21 e 41 della Costituzione: «alla luce di questi bisogna distinguere i diversi tipi di comunicazioni telematiche. «Dove l'attività telematica è comunicazione tra persone (due o più soggetti, quindi numero determinabile), essa è da considerarsi comunicazione non pubblica, ed è inserita quindi in un contesto che la qualifica come comunicazione interpersonale e riservata e, quindi, riconducibile all'art. 15 della Costituzione. Del resto l'articolo 15 tutela la libertà e la segretezza delle

comunicazioni: la tutela è illimitata mentre l'art. 21 incontra molti limiti e non è previsto nemmeno il limite del buon costume, segno che il costituzionale ha voluto attribuire una libertà molto ampia». Su questo punto torneremo più avanti, a proposito delle opinioni del magistrato Carlo Sarzana di Serrapelle.

Ancora dal convegno di Roma, ve richiama l'opinione di un altro magistrato, Giovanni Buttaroli, sul tema della professionalità degli operatori giudiziari. Buttaroli ha ricordato l'articolo 358 del Codice di procedura penale, «che obbliga il giudice ad avvalersi di esperti, ma forse occorrerebbe che il codice prevedesse espressamente penti informatici a disposizione, oltre che del magistrato, anche della polizia giudiziaria».

Lo spazio, come si dice, è tiranno e non consente di dare conto di flusamenti degli altri interventi, tutti interessanti. Va comunque citata la relazione di Fabio Vitali del CIRFID di Bologna, su un caso di protesta telematica che ha coinvolto il centro dell'Università bolognese e quello della Statale di Milano, risolto attraverso un attento monitoraggio dell'attività del «creskari» e una serie di intercettazioni telefoniche. Dall'intervento di Vitali, e da un'animata discussione informale sorta alla fine del convegno, è emerso un problema molto grave: spesso gli operatori dei sistemi universitari, assorbiti da altre importanti attività, non possono dedicare la necessaria attenzione agli aspetti della sicurezza, come l'identificazione certa degli utenti che possono accedere allo sito del estor no degli accessi.

### Occorre fare chiarezza

Una ingenua coscienza ha fatto al che il convegno «Criminalità informatica e protezione del software: la tutela offerta dalla nuova normativa» si sia svolto a Pesaro, la città dalla quale è partita l'operazione Fiddibust. Organizzata dall'IPACRI e dalla locale Cassa di Risparmio, l'incontro pesarese ha fornito nuovo elemento di discussione. Naturalmente l'intervento più atteso era quello di Gaetano Savoldi e Pedrocchi, il Procuratore della Repubblica che, autorizzando l'azione della Guardia di Finanza ha suscitato il pandemonio seguito ai sequestri di maggio. Savoldi e Pedrocchi, in due appassionati interventi, ha confermato le cose che aveva detto nella conferenza stampa di pochi giorni prima, che abbiamo ampiamente riportato nel numero di luglio-agosto. In sostanza il Procuratore afferma che nelle attività illegali da BBS il problema della prateria del software è meno grave del-



In questo foto, alcuni dei relatori al convegno di Pesaro il giudice Gaetano D'Agosto

le intrusioni illecite nei sistemi telematici e nelle sfere della riservatezza degli individui, oltre che delle altre azioni criminose che possono passare attraverso i sistemi telematici. È la tecnologia, ha concluso Savoldelli Pedrocchi, che deve dare gli strumenti per la difesa dalle attività illecite, il diritto può fare poco e comunque non può limitare la libertà di comunicare allo scopo di reprimere i reati.

Di diverso avviso, sotto molti punti di vista, il «padre storico» della legge sui reati informatici, Carlo Sarzana di Sant'Ippolito. I due magistrati hanno polemizzato, scambiandosi con perfetto garbo strizzate brucianti e distando qualche stupore con posizioni a prima vista inaspettabili: il giudice inquirente Savoldelli si è rivelato molto più possibilista e garantista di Sarzana, co-autore della 547, da tutti giudicata una legge molto equilibrata. Le opinioni di quest'ultimo menzionate in un'intervista particolare: l'interesse è nelle prossime pagine.

I due convegni, e il dibattito che li ha preceduti e che continua, hanno messo in luce alcuni punti che devono assolutamente essere chiariti. Il più importante è la necessità di mettere a fuoco l'insieme dei problemi giuridici posti dallo sviluppo delle telematiche. Non possiamo parlare solo di BBS, se perché esse rappresentano solo una parte del traffico telematico che si intrecciano su tutto il globo (e per questo è necessario armonizzare le normative dei diversi Paesi), ma perché i BBS stessi comprendono attività di diversa natura giuridica. C'alcuna di queste attività deve essere regolata da disposizioni specifiche. Un sistema telematico può essere assimilabile a un sistema postale, oppure a una pubblicazione (oppure a un archivio di informazioni). Per il primo caso c'è un soggetto che fornisce un servizio di caselle elettroniche e non interviene sul loro contenuto; per il secondo è indispensabile la necessità di un responsabile a norma delle leggi sulla stampa, con alcune modifiche in funzione delle minori possibilità di controllo sul contenuto per il terzo occorre un responsabile delle informazioni e del loro uso. Solo per quest'ultimo settore sono in discussione, da anni, norme per la tutela dei dati individuali. Per il resto non esiste alcuna regolamentazione non solo in Italia ma anche negli altri Paesi industrializzati. L'allarme ripetutamente lanciato sulla possibilità di utilizzo dei sistemi telematici da parte della criminalità organizzata rende urgente l'emanazione di una legge che stabilisca precise regole di comportamento per i gestori e per gli utenti, ma queste regole non devono compr-

mere la libertà di espressione e il diritto alla riservatezza degli individui: se non nei limiti stabiliti dalla Costituzione. E per questo bisogna velare con attenzione la diversa natura giuridica dei singoli servizi.

### Il problema della responsabilità

Bisogna finalmente capire che non ha senso affermare in astratto che non BBS deve avere, o non evare, un direttore responsabile dei contenuti come un giornale. Se il BBS è una «bacheca elettronica», cioè se contiene informazioni accessibili a una generalità di utenti, esso è senza dubbio una «pubblicazione», e deve quindi avere un direttore responsabile, i cui obblighi dovranno essere precisati in funzione delle caratteristiche specifiche del mezzo. Ma se un sistema telematico non comprende «area pubblica», il direttore responsabile non serve. Le comunicazioni di un individuo a un altro o a più individui identificati, sono a tutti gli effetti «corrispondenze», e ad esse devono essere applicate le norme che regolano questa attività. Il primo caso rientra nelle disposizioni dell'articolo 21 della Costituzione, come osserva commentando Zeno-Zencovich, e quindi il bene primario da tutelare è la libertà di espressione; il secondo ricade sotto la protezione dell'articolo 15 che sancisce l'inalienabilità della sfera privata.

Ma se un sistema telematico comprende ambedue le attività? È chiaro che, con le leggi oggi in vigore il direttore responsabile delle banche elettroniche non può avere alcuna responsabilità sui messaggi privati, anzi se la legge commette il reato di violazione della corrispondenza. Al contrario il gestore di un servizio di caselle personali deve tutelare la riservatezza dei messaggi depositati ed è vincolato al segreto sulle informazioni delle quali venga casualmente a conoscenza.

Ma a questo punto si pone il proble-



Carlo Sarzana di Sant'Ippolito, presidente aggiunto CPTA (Associazione di Roma)

ma della difesa dalle attività criminali. Che succede se uno scella viene utilizzato per la trasmissione di informazioni su traffico illecito? Se il gestore non può leggerne il contenuto, inevitabilmente non può essere perseguito per i reati che possono essere commessi attraverso le sue strutture. Ma allora, come ventilare che i sistemi di posta elettronica non siano utilizzati per scopi criminali, anche in considerazione del fatto che l'intercettazione delle trasmissioni di dati è sempre più spesso ai limiti dell'impossibile?

Attenzione, non stiamo parlando di semplice scambio o vendita di software copiato abusivamente, un reato modesto con buone pene delle associazioni dei produttori.

Stanno parlando di mafia, di traffico di droga o di armi, di terrorismo, insomma di attività criminali che destano un altissimo allarme sociale.

È il livello dell'allarme sociale può giustificare compressioni della libertà dei singoli o dell'intera collettività. Ma entro quali limiti?

## Ultim'ora

### USA, marcia indietro sul Clipper-chip

Cinton e Gore hanno fatto marcia indietro sul progetto Clipper, che prevedeva l'installazione obbligatoria in ogni sistema informatico di un chip crittografico che consentisse alle autorità l'intercettazione delle trasmissioni in codice. La reazione dell'opinione pubblica è stata negativa.

Ma per le difficoltà operative di intercettare i flussi di dati su moderni ad alta velocità, con compressioni e correzioni d'errore, sia per i problemi che sarebbero derivati nell'importazione di sistemi costruiti negli USA, l'amministrazione statunitense ha ora limitato l'applicazione del provvedimento ai centrali telefonici digitali.

## Sarzana: tra privacy e sicurezza

Carlo Sarzana di San'ippazio, oggi presidente aggiunto dell'ufficio del GIP presso il Tribunale penale di Roma, è uno dei magistrati italiani più attenti ai problemi del diritto dell'informatica. I suoi interventi al convegno di Pesaro sono sembrati su qualche punto, in contrasto con le opinioni più diffuse espresse da molti partecipanti. Ma sono fondate su dati di fatto molto gravi, che dobbiamo tenere ben presenti quando parliamo di regolamentazione dei sistemi telematici.

\*\*\*

**D**ottor Sarzana, le opinioni che lei ha espresso sul problema della telematica vanno spesso contrapposte, e in qualche caso sembrano addirittura in contrasto con alcune disposizioni della legge sui crimini informatici, per le stesse ragioni con cui è stato introdotto.

**L**a mia relazione è stata svolta quasi a braccio, seguendo solo a volte una traccia scritta. Non so quali siano state le opinioni che, secondo lei, sarebbero andature in contrasto con la legge n. 547 del '93, legge che ho in realtà contribuito a redigere e della quale all'epoca ho seguito anche in qualità di membro dell'ufficio legislativo del Ministero della Giustizia, l'iter parlamentare. Ho illustrato anzitutto come il natale l'idea di predisporre anche in Italia una legge contro le criminalità informatiche, ed ho accennato al ruolo importante svolto al riguardo da due ministri della Giustizia: Virgilio pinna e Carlo pi. Ma senza sperare, anche idealizzatore. Nel campo del rapporto tra strumenti e tecnologie, mi ha consentito di fornire una consistente base di conoscenza alla Commissione ministeriale che ha predisposto la prima stesura del disegno di legge, destinato a diventare con qualche modifica, la 547. La funzione propositiva, per così dire, da me svolta rispetto al disegno di legge in questione, consisteva all'incirca, in relazione poi alla qualifica di «autore storico» della legge e anche qualche inopportuno attacco di parte di alcuni «colleghi» italiani, anziché incalzatamente insistito da un noto quotidiano politico. Ciò premesso, nella mia relazione ho cercato di chiarire qualche equivoco, nato soprattutto a seguito di frettolose letture della merce offerta da parte di pseudogiuristi, ed anche di fornire la mia personale interpretazione in ordine all'attuazione pratica di alcune disposizioni della legge 547. Credo di aver contribuito ad una giusta interpretazione materiale della legge, senza per altro avare le presunzioni e l'affermato che non mantenga oscurità o tacere nella regolamentazione.

**C'**è qualcosa di più di una lacuna: c'è una



Carlo Sarzana di San'ippazio

legge ancora da scrivere, che riguarda il sistema telematico e non solo il BBS, più o meno cibernauti. Ci sono le messaggierie pubblicate, le caselle elettroniche personali, gli aspetti generalisti: insomma c'è la posta, c'è l'broadcasting, c'è quello che gli americani chiamano «interworking». Quali regole devono essere dettate, secondo lei?

**Q**uando si parla di BBS occorre anzitutto chiarire le differenze tra «messaggieria» e «contenitore elettronico». Per «messaggieria» che i francesi chiamano «messagerie d'office», si deve intendere la cosiddetta «box» o «casella elettronica», sulla quale qualcuno utilizza spesso coperto dall'anonimato: inserisce un suo messaggio e anonimo, rivolto alla generalità degli utenti della rete o delle reti, nel caso di reti collegiate. I siti e i propri sistemi di posta elettronica, almeno in Italia, sono riservati allo Stato, che può darli anche in concessione ai privati. Le «caselle postali elettroniche» sono quelle gestite nell'ambito delle reti BBS, questo tipo di corrispondenza telematica deve, e mio avviso, considerarsi chiusa nel senso di cui all'articolo 616 del Codice penale, perché la zona in cui è il contenuto il messaggio può essere normalmente raggiunta soltanto dal titolare della casella. E da allora presente, perché il codice postale contiene la definizione di ciò che deve intendersi per «corrispondente» di fini delle leggi postali. Per quanto riguarda la regolamentazione del BBS, per quello che io so, nessuno paese al mondo ha provveduto a dettate, probabilmente perché questo tipo di comunicazione interpersonale è voto da legislazioni con difficoltà a cause di possibili illeciti che possono commettere: mediante il suo uso. Passando ora a trattare il problema della responsabilità giuridica del sysop, che da qualche premessa che quasi si bene, in genere, che tipo di traffico si svolge nell'ambito della sua rete. Può quindi cautelarsi stabilendo precise condizioni per l'accesso al sistema di parte degli utenti

usati e per il corretto utilizzo del sistema stesso. Tra queste condizioni vi dovrebbe essere anche quella relativa alla possibile esclusione dal servizio nel caso di violazione degli obblighi di serietà e da parte dell'utente, il sysop, al fine di assicurare il tutto nel caso di reazioni del contenuto del servizio deve ritenersi esplicitamente il diritto di penitenza nei casi sospetti nell'ambito delle singole caselle a controllare quindi il contenuto dei messaggi sistemati, avvalendosi delle disposizioni di cui all'articolo 61 del Codice penale (per il quale l'accesso di un diritto include le penitenze, ndr). Devo precisare però che per il sysop non sembra sussistere l'obbligo del segreto per cui non potrebbe applicarsi nel caso del caso di rivelazione del contenuto della corrispondenza telematica, la norma di cui all'articolo 620 del Codice penale (rivelazione del contenuto di corrispondenza commessa da persona adette al servizio, ndr) in quanto il sysop non può considerarsi, allo stato, un «addetto al servizio» delle poste, dei telegrafi e dei telefoni. È d'altra parte, nel campo del diritto penale è vietato il ricorso al analogo. Va tenuto presente in aggiunta, e qui lo rievoco per ricordare che il legislatore, non ha ritenuto di dover punire le «grandi» semplicemente cognitive di una comunicazione o conversazione informatica di telematica telematica delle «corrispondenze» (ntati? l'articolo 617 quale a differenza dell'articolo 617, non contempla tale ipotesi, e così via cognizione) ma soltanto l'intercettazione, l'impegnamento e l'intersezione illecita di comunicazioni informatiche o telematiche.

**S**o ho capito bene, le direi stabilire che il contenuto della casella elettronica non è assimilato allo corrispondente, ma è «oggetti postali» come le stampe, che possono essere aperte dal gestore del servizio. Se guardiamo i fatti, la natura dei messaggi di posta elettronica è personale, e «corrispondente». E dunque si pone forse un problema di legittimità di una norma che stabilisce il diritto del sysop di leggere. C'è che l'articolo 18 della Costituzione. E per il sysop c'è l'impossibilità materiale di controllare tutto, inoltre bisognerebbe anche verificare la struttura dei messaggi.

**N**o, per questo basterebbe obbligare l'utente a comunicare al sysop la chiave crittografica e ogni sua variazione. I controlli possono essere letti a campione. E per il sysop che si rispetti conosce bene i suoi polli. C'è un pericolo molto grave per il BBS, che non è stato menzionato: la possibilità che il Ministero del Tesoro, a non sto parlando a caso, possa preparare una disposizione di legge che consenta l'intercettazione su tutto il territorio nazionale di un importo quale BBS, anche al di fuori di un

provvedimento specifico e minato dalle magistrature, cioè richiedendo un provvedimento generico al giudice.

#### Questo è il cuore del dilemma!

**E** allora, ma se conosciamo così... C'è già qualche precedente da questo punto di vista, per quanto riguarda i telefoni cellulari, quindi non è accettabile immaginare una cosa di questo tipo? È lo stesso giudice della direttiva Clinton (1991) a sostenere la necessità di inserire in tutti i sistemi un chip che consenta le intercettazioni proprio perché con il mutamento delle chiavi crittografiche non riesce più a intercettare il contenuto delle comunicazioni. Il discorso diventa del tutto serio per il bilanciamento tra il rispetto della «privacy» e il diritto dello Stato di proteggere l'ordine pubblico e di proteggere dalla criminalità organizzata. Bisogna fare un discorso chiaro, pubblico, trasparente, e poi si potrà arrivare a una decisione. E il discorso fra notizie o diritto le cui due si non appoggia perché si sono in ballo i due grandi valori: il diritto alla privacy e il diritto dello Stato di proteggere i cittadini. Il giudice vedere se è possibile un bilanciamento o in caso di impossibilità, quale dei due valori debba prevalere. Ma bisogna che vi sia un dibattito pubblico su questo.

**È** quello che noi come rivista stiamo cercando di fare. Noi sosteniamo che l'accesso anonimo ai servizi e qualsiasi sistema telematico debba essere vincente, senza eccezioni. Che il gestore debba essere obbligato a identificare l'abbonato. Quanto potrebbe risolvere molti problemi. Solo con l'accesso anonimo si possono spuntare insistentemente postumi rubate, propriari non coperti legalmente e casi del genere. Nel momento in cui chiunque accede in scrittura e un sistema telematico del preventivamente identificato, la possibilità di usare la posta elettronica per commettere reati si riduce notevolmente.

**E** naturalmente, con un log che segna tutti gli accessi... lo farei una cosa molto semplice. Se fosse un system, tentato di mutare per il sistema di posta elettronica le diapositive non in termini di casella postale. Perché se quelle disposizioni sono valide per lo Stato, possono e devono essere valide per i privati. Per ottenere una casella del servizio postale occorre una richiesta motivata, o la identificazione del richiedente.

**Ma** il servizio postale non si dà anche le buste che vengono messe nelle caselle?

**Questo** no, è meglio che non si siano partecipazioni per i reati che si debbano fare eccezioni alla regola generale del segreto epistolare. Però, se lo non accetta il mio presupposto, non ho scampo. Ma Non accettare il presupposto, e così una forma di autoregolamentazione che rende il sysop responsabile, farà intervenire sistemicamente l'autorità giudiziaria. C'è il

loro rischio delle messi sono consegnate delle B55 con l'autorizzazione dell'autorità giudiziaria, e la forte tentazione di avere la possibilità di accedere a qualsiasi rete, non importa in quale luogo del territorio nazionale, mediante un sistema permanente di controllo. Il sysop, se vuole diventare una figura riconosciuta, deve assumersi le sue responsabilità.

**Certo**, ma forse l'autoregolamentazione non basta. Le responsabilità del gestore devono essere definite dalla legge, e potrebbero, a notte avvisa, essere inserite nelle leggi sulle protezioni dei dati personali, che prima o poi vedrà la luce.

**Ho** molti dubbi che possano essere inserite in quel disegno di legge, perché l'oggetto è totalmente diverso. Delle disposizioni speciali per la corrispondenza telematica potrebbero approssimare una «code», per così dire, dal codice postale.

**Un** altro argomento di discussione è la confutabilità di un sistema telematico come una pubblicazione giornalistica, con la nozione di un direttore responsabile. Lei è d'accordo su questo punto?

**S**icuramente. Quando c'è un «sistema di archiviazione», c'è la possibilità di affermazione.

**Però** sulla messaggiera pubblica elettronica il direttore non ha la possibilità di controllare il contenuto privato che vengono messi in linea, come accade invece in un giornale stampato. E che facciamo, mettiamo le mani alle gestioni ogni volta che qualcuno scrive un messaggio elettronico?

**No**, bisognerebbe creare una forma di responsabilità non oggettiva, diversa da quella stabilita per la stampa. C'è una difficoltà di intervento tempestivo da parte del sysop, e bisogna quindi configurare una responsabilità specifica per caso o copia, ma non una responsabilità oggettiva, perché per le certe scemenza il controllo è semplice per i sistemi elettronici non lo è. Bisogna considerare che sono accadute cose molto spicciocche a questo riguardo, in Francia mi pare, ci sono stati casi di persone che hanno perso addirittura il posto di lavoro per notizie immesse nelle messaggierie pubbliche. Sarebbe comunque già un passo avanti l'eliminazione dei messaggi anonimi.

**Conchiudo** di riassumere. Al primo punto restiamo a problema totale dell'anonimato, poi la libertà, o l'obbligo, per il gestore di andare a leggere nelle caselle personali...

**Il** controllo deve essere un diritto del sysop. Deve essere per chi chiede le caselle l'obbligo di sottostare ad eventuali controlli, così come l'obbligo per il gestore di conservare il segreto. C'è già la nozione di

la rivelazione dei contenuti delle corrispondenze ma sarebbe utile richiamare espressamente per il sysop che effettua questi controlli.

**Ma** il gestore non può controllare tutti i messaggi, e quindi potrebbe sfuggirgli qualcosa di illegale. In questo caso quale sarebbe la sua responsabilità?

**No**n dovrebbe essere responsabile in caso di negligenza, a meno che non venga intesa nella normativa anche una responsabilità per colpa. È sempre un problema di fatto. Esistono motivi per cui con la normale diligenza non è possibile accorgersi di un traffico illegale? Quando abbiamo previsto il diritto del sysop di controllare le caselle postali, e l'obbligo del titolare delle caselle di sopportare il controllo, abbiamo fatto metà del lavoro. A questo punto si si potrebbe chiedere, il sysop che ne si sta avvalgendo un attività illegale, perché anche gravi, che cosa deve fare? Potrebbe prevedere l'obbligo di denunciare solo per alcuni gravi reati. Nel caso di commissione di reati accertati però per il sysop una responsabilità in ordine all'intervento del servizio. Bisognerebbe vedere come porre l'eventuale omissione, come eccezione. Esiste la necessità di una specie di rapporto all'autorità giudiziaria, per reati di grave entità. Per esempio se la casella postale serve come deposito di informazioni per un traffico di droga.

**Accesso** diventa forensamento.

**Certo**. Ma attecchire le vesti, e vedere la libertà di informazione, di circolazione delle idee per far passare liberamente informazioni illegali, è paradossale, lo trovo addirittura puerile. Ci sono regole del reato penale e regole del diritto penale che devono essere osservate. Chi non vuole osservarle si pone al di là del diritto.

**A** parte della 547?

**Sembra** che 547 l'Italia sarebbe diventata il paradiso delle comunicazioni telematiche e chi è contrario a questa normativa vuole semplicemente il caos, vuole che nel nostro Paese se possibile commettere qualsiasi crimine informatico senza neppure la possibilità di accedere agli strumenti di cooperazione internazionale, che richiedono una certa cooperazione per quanto riguarda le informazioni. D'altro canto, dobbiamo emettere anche norme che impongano in qualche modo un training per gli investigatori. Da sondaggi che sono stati fatti in tutto il mondo è emerso che uno dei motivi principali per cui le strutture di reato informatico spesso non si denunciavano, si sfiducia nella capacità operativa e nell'esperienza della polizia o della magistratura. E se la legge legge storie come quelle dei sigilli messi a una camera di letto, è difficile che possa nutrire fiducia nell'opera degli investigatori.



Claudio Lotti, all'azienda di consulenza e informatica che gestisce chi è in lista sorveglianza

Gianluigi Savatini, l'incaricato della Polizia di Pietro

## Lettere e cartoline

Le affermazioni di Sarzana, oltre a richiedere qualche spiegazione per i non addetti ai lavori, impongono una riflessione particolarmente attenta, in considerazione dell'autorevolezza delle fonti dalla quale sono espresse.

Quando il magistrato parla della differenza tra il deposito dell'articolo 617 e quello del 617-quater del Codice Penale, rivela un particolare della legge 547/93 sfuggito a molti. L'art. 617 recita: «Cognizione, interruzione o impedimento di comunicazioni o conversazioni telegrafiche o telefoniche». Chiunque, fraudolentemente, prende cognizione di una comunicazione o di una conversazione, telefoniche o telegrafiche, tra altre persone o comunque e in un diretto, ovvero lo interrompe o lo impedisce, è punito con la reclusione da sei mesi a quattro anni. Invece l'articolo 617-quater dice: «Intercettazione, impedimento o intercettazione illecita di comunicazioni informatiche o telematiche». Chiunque fraudolentemente intercetta comunicazioni relative ad un sistema informatico o telematico, o intercetti dati su sistemi ovvero li impedisce o li interrompe, è punito con la reclusione da sei mesi a quattro anni. La differenza è sostanziale: mentre l'articolo 617 punisce anche la «cognizione» dei contenuti delle comunicazioni telefoniche o telegrafiche, oltre all'interruzione o all'impedimento, il 617-quater non considera la semplice presa di conoscenza, se pure illecita. Ciò, se qualcuno va a mettere il naso in una qualsiasi comunicazione telematica al solo scopo di conoscerne il contenuto, non commette reato. È vero che l'intercettazione (o la cattura di informazioni nel momento in cui passano da un sistema ad un altro) è comunque punita, ma chi vada a leggere il contenuto di una casella personale non «intercetta», bensì «prende cognizione». Quindi per l'articolo 617-quater, il sysop che legge i messaggi personali

depositati nella sua BBS non commette alcun reato?

No, perché le comunicazioni previste dal 617-quater sono evidentemente diverse dalle «corrispondenze», tutelate dall'art. 616 innovato con la nuova formulazione del quarto comma dell'art. 616, introdotta dalla 547. Dice il 616: «Violazione, sommaria e soprassomma di corrispondenze». Chiunque prende cognizione del contenuto di una corrispondenza chiusa, e in non diretta, ovvero sommaria o distrutta, al fine di prendere o di farne da altri prendere conoscenza, una corrispondenza chiusa o aperta, e in non diretta, ovvero, in tutto o in parte, la distrugge o la sopprime, è punito con la reclusione fino a tre anni. Il nuovo testo del quarto comma precisa: «Gli effetti della disposizione di questa sezione, per «corrispondenze» si intendono quelle postali, telegrafiche, telefoniche, informatiche o telematiche ovvero effettuate con ogni altra forma di comunicazione a distanza. Dunque il sysop che legge il contenuto di una casella personale non viene punito sulla base del 617-quater, ma vi è punito per aver violato il 616. Osserva infatti Sarzana che «questo tipo di corrispondenza telematica deve considerarsi chiusa, nel senso di cui all'articolo 616 del Codice penale».

E un'attenta lettura del 616 fa luce sul problema: è punita la semplice presa di cognizione della corrispondenza «chiusa», non di quella «aperta». È addirittura banale, chiunque può leggere una cartolina! E allora basterebbe emettere una norma piccola piccola che stabilisca che il contenuto di una casella elettronica non è una «lettera» ma una «cartolina», per autorizzare il gestore del sistema a prenderne conoscenza (ma resterebbe la proibizione di diffonderne il contenuto). Insomma, il 617-quater è una bomba a orologeria, che potrebbe scoppiare al momento della tanto sospirata regolamentazione dei sistemi telematici.

## L'avvento del Grande Fratello

Il «padre storico della 547» si rende perfettamente conto del potenziale di rompendo di questa norma e delle reazioni che può suscitare. Conferire il sysop il diritto di frugare nella corrispondenza dei suoi abbonati costituirebbe un'irrimediabile del diritto alla riservatezza e diminuirebbe il valore sociale della posta elettronica. Ma Sarzana giustifica la sua posizione con un avvertimento: «Interdizione, se non facciamo così, se non diamo al gestore del sistema una responsabilità pubblica per il controllo dei contenuti: altri potrebbero metterci a controllare in modo ancora più invadente e limitativo del diritto alla riservatezza di tutti i cittadini».

Insomma, per combattere la criminalità potrebbe essere varata una norma che allarghi i limiti entro i quali la magistratura può autorizzare le intercettazioni. Oggi le forze dell'ordine possono essere autorizzate a compiere intercettazioni solo per reati di particolare gravità e con una serie di vincoli posti a tutela della privacy degli individui. Dàmani sull'ondata di fatti criminosi particolarmente gravi, si potrebbe arrivare ad intercettare tutti e tutto il Grande Fratello e dietro la porta? Si può ipotizzare un così burocratico passaggio di una democrazia, su punto imperfetto a uno «Stato di polizia»? «Non sto parlando a caso», dice il magistrato: «c'è già qualche precedente».

Prospettive molto preoccupanti. Anche perché c'è il rischio che le ipotizzate restrizioni della privacy non servano a combattere la criminalità, nel momento in cui le poste elettroniche si rivelassero sicure per far passare impunemente informazioni illegali, i delinquenti sceglierebbero altri mezzi di comunicazione. E le città di questi resterebbero solo la limitazione della libertà di trasmettere riservatamente il proprio pensiero.

Dobbiamo cercare altre strade

»

# TRAVELMATE serie M



Una nuova generazione di notebook con slot PCMCIA, dispositivo di puntamento integrato, funzioni audio e gestione immagini in movimento. Il nuovo TravelMate 4000 M1

sono in grado di elaborare, registrare e riprodurre suoni con la stessa qualità del Vostro 486 grazie al sistema audio a 16 bit SoundBlaster Pro compatibile, interfaccia MIDI, altoparlante e microfono incorporati.

Contemporaneamente possono riprodurre immagini in movimento su formato display a colori, sfruttando la combinazione di una sofisticata tecnologia implementata da

**TUTTO QUELLO CHE AVRETE VOLUTO  
DA UN NOTEBOOK  
POTENZA, SUONO, ANIMAZIONE**

Texas Instruments e Intel Inside™ Video.

La sorprendente potenza elaborativa (fino a 75 MHz) e la notevole autonomia (da 3 a 5 ore) sono senza compromessi.

Espandibilità e connessioni sono di serie: slot per schede PCMCIA type III e interfaccia FAST SCSI II. Tutto in soli 2,9 Kg di peso batterie incluse.

Ma non è finita? Aggiungendo CD-ROM Decking System Portatile (2 Kg di peso batterie incluse) avrete a disposizione un sistema multimediale completo con CD-ROM a doppia velocità, altoparlanti stereo, cuffie e microfono esterno.



TravelMate 4000 M1  
233 MHz  
128 MB RAM  
10.4" a colori  
10.4" a colori



TravelMate 4000 M2  
233 MHz  
128 MB RAM  
10.4" a colori  
10.4" a colori



TravelMate 4000 M3  
233 MHz  
128 MB RAM  
10.4" a colori  
10.4" a colori

**Per saperne di più,  
rivolgetevi ai  
Rivenditori Qualificati  
Texas Instruments  
o contattateci  
Tel. 039-68421  
Fax 039-682296**



Intel Inside Pentium e gli marchio registrati Control Technology. Model 3054774-4000M2/1 sono marchi di Intel Corporation.

**EXTENDING YOUR REACH  
WITH INNOVATION**

 **TEXAS  
INSTRUMENTS**

## L'informatica al servizio dei cittadini

# San Marino, la repubblica cablata

Una rete di servizi informatici che copre un territorio di settanta chilometri quadrati può essere un modello per realtà statali molto più grandi? Dipende, naturalmente, da come è pensato il «modello»

di **Mauro Caramanna**



«Noi, in Italia, la legge sulla protezione dei dati personali la stiamo aspettando da dieci anni».

«Noi», «in Italia» ha appena pronunciato queste parole e mi sento in bilico su un dubbio: Dove mi trovo? Poco fa ho gustato un gelato sul lungomare di Rimini, Iglesie. Poi ho percorso alcuni chilometri di superstrada e adesso sto parlando con un signore che ha tutta l'aria di essere italiano, come tanta gente qui intorno. Parliamo con il caldo accento della Romagna, non sembrano stranieri. Eppure mi sento all'estero.

Repubblica di San Marino, luglio 1984. Visto da fuori, questo piccolo Stato sembra una finzione, una curiosità. Un gruppo di persone debbono che invoca di far cancellare per una sola settimana: ogni tutto l'anno con gli arrampicarsi antiche divise e altre reminiscenze del passato.

Una passeggiata tra le strade delle

«capitale» cambia di poco le sensazioni, questo è un posto inventato per i turisti. Difficile trovare un negozio «normale», un ristorante «normale». Tutto è pensato per i forestieri, sembra un enorme duty-free shop. Le zone turistiche di Roma, Firenze o Venezia non sono molto diverse. Ma l'occhio del turista scappa subito una differenza fondamentale e qui è tutto ordinato e pulito, incredibilmente pulito, assolutamente pulito. E senza nessuna un'attenta ricerca per scovare una mezza dozzina di cicchi, semimacoste nell'erba di un'aiuola. Ma perché a Venezia o a Napoli i turisti sgranocano, e qui no? Perché qui non siamo in Italia. Siamo all'estero, non ci sono dubbi. San Marino, questo piccolo terra che sembra esistere per una detrazione della Sme, e una realtà molto diversa dall'Italia.

Anche per quanto riguarda l'informatica.

### Siemens, con Bull

Lo spunto per questo viaggio è venuto da una singolare scappata di notizie: Siemens Nixdorf ha annunciato l'entrata in funzione nella Repubblica di San Marino di un sistema sanitario basato sull'uso delle carte a microprocessore Bull CP8. Bull ha annunciato che la sua carta a microprocessore CP8 è stata scelta da Siemens e dalla Cassa di Risparmio di San Marino per la gestione della sanità pubblica nel piccolo Stato in tema di sistemi aperti quanto «intermodali» non stupisce i tecnologi. Il fatto singolare è che, evidentemente, i due concorrenti per una volta hanno lavorato insieme su un progetto di grande respiro. Ma non basta. Leggendo i comunicati si scopre che il libretto sanitario «intelligente» non è la sola applicazione della tessera: in realtà si tratta di una vera e propria carta del cittadino, quella

di cui si favoleggia da anni, che serve anche a pagare le spese o lo tasse, e ottenere i certificati è tutto il resto.

Una notizia come questa merita una piccola indagine, per vedere come hanno fatto, per capire se il modello può essere ripreso in altre realtà sociali. E il breve viaggio a San Marino mi ha fatto scoprire molte cose interessanti.

È ormai evidente che l'informaticizzazione delle strutture pubbliche di una nazione è un fattore importante del suo sviluppo civile. Forse si potrebbe misurare l'avanzamento sociale di una collettività esaminando la sua struttura informatica. Ma non contando i computer o le procedure, bensì valutando l'architettura complessiva del sistema informatico in relazione alla struttura della società. E andando a cercare qualche elemento significativo, come l'esistenza di leggi avanzate sull'impiego delle nuove tecnologie. E così scopriamo che a San Marino le leggi sulla protezione dei dati individuali risale al lontano 1983 ed è stata modellata su quella del Land tedesco del Assar, primo esempio di una concezione garantista dell'uso delle banche dati individuali. Ma se la questa legge è stata approvata nel '83, significa che in quel periodo nella Repubblica era già diffusa una visione complessiva del valore dell'informatica nell'organizzazione sociale, cioè nell'economia, la politica, la sanità, i rapporti tra cittadini e pubblica amministrazione.

Risale infatti al 1981 il primo bando pubblico per l'acquisizione di sistemi informatici: fu vinto dalla Siemens, che è ancora oggi il principale fornitore dell'amministrazione saminese. La continuità nei rapporti tra cliente e fornitore è uno dei fattori più importanti dello sviluppo coerente dei sistemi, della facilità di alleggerimento e di interconnessione. L'attuale struttura informatica, nonostante gli anni trascorsi, mantiene l'efficienza dell'impostazione iniziale e si prepara a evolvere senza traumi dall'architettura centralizzata a quella distribuita, più flessibile e adatta ai nuovi sviluppi delle applicazioni.

### Una logica integrata

Quando si parla di sistemi informativi pubblici, in genere ci si riferisce a strutture di singole amministrazioni, eventualmente interconnesse in funzione di certe applicazioni. Per esempio, in Italia abbiamo il cervellone della Motorizzazione Civile collegato a quello del Ministero dell'Interno, ai Carabinieri e a molti Comuni, c'è l'Anagrafe Tributaria che va a pescare le informazioni nel sistema

Questa parte le procedure di amministrazione della Repubblica di San Marino, oltre a essere collegata ad un mainframe Siemens 832000 7600.



dell'INPS e in molte altre basi di dati e così via. A San Marino, invece, c'è un sistema informativo statale, al quale fanno capo le procedure delle diverse amministrazioni. È chiaro che la piccola dimensione dello Stato e il numero limitato dei cittadini rendono molto più facile la gestione di un unico sistema complesso, ma il punto non è questo. Quello che conta è la concezione che identifica il livello al quale avviene l'integrazione tra struttura informatica e amministrazione. Facciamo un esempio se si informatizza un ospedale, l'architettura informatica si integra (o si dovrebbe integrare) con l'organizzazione di questo ente, il passo successivo è l'interconnessione e integrazione delle procedure con quelle delle sanità regionale e stata-

le. Se invece si parte informatizzando la sanità nel suo insieme, il modello informatico è strutturato a un livello più alto, che comprende anche le organizzazioni territoriali. L'interconnessione non è più un problema, perché è una parte del progetto generale. E lo sviluppo delle procedure nelle strutture periferiche avviene nell'ottica del sistema di livello più alto, eliminando le «incomprensioni» che spesso ostacolano l'integrazione dei sistemi. Si dirà che è anche una questione di dimensioni, perché un conto è assistere ventiseimila cittadini quanto ne conta la Repubblica di San Marino, un conto è assistere cinquemilasette milioni di italiani. A San Marino non c'è il problema di rendere compatibili le procedure di diverse strutture



Solo controllo e servizio. Il sistema è stato progettato e implementato da Cavetto e i tecnici dell'amministrazione.

ospitalare perché l'ospedale è uno solo.

Certo, le dimensioni sono un fattore importante, ma non al punto di impedire che un progetto di informatizzazione venga impostato a un livello organizzativo più alto, le procedure sono concettualmente le stesse, anche se occorre maggior potenza di elaborazione, architetture più complesse e più distribuite e così via. Il fattore determinante è la concezione del sistema o delle applicazioni, non la loro dimensione. Per la gestione del sistema sanitario di San Marino, rinnovato con l'introduzione della carta a microprocessore, è stata installata una macchina UNIX dedicata specificamente a questa funzione, ma le sue procedure sono inserite all'origine nel sistema centrale della pubblica amministrazione, dal quale prelevano buona parte delle informazioni.

Non è quindi necessario, per esempio un input di dati anagrafici per ogni procedura, come avviene quando i sistemi sono progettati a isole. Esiste una sola banca dati, quella dell'anagrafo centrale dei cittadini, che serve tutte le



L'ingegner Roberto Cini, responsabile dell'attività di informatizzazione del sistema sanitario di San Marino.

amministrazioni, compresa quella delle sanità.

### Sistema e territorio

Vediamo ora più in dettaglio come è fatto il sistema informativo della Repubblica di San Marino, con l'aiuto dello schema. Anche se siamo ancora di fronte a una struttura centralizzata basata su un mainframe, l'architettura è fondata su una MAN (Metropolitan Area Network) realizzata con una dorsale a fibre ottica che collega a 100 kbit/s di-

versi uffici sparsi sul territorio. Il rete metropolitana può essere considerata come una via di mezzo tra una rete geografica e una LAN della prima generazione, che supera quelle della rete locale della seconda ha la semplicità di collegamento, perché le distanze ridotte a pochi chilometri non implicano i problemi trasmissivi imposti dalle lunghe distanze.

Alla MAN fanno capo tutte le applicazioni della pubblica amministrazione. Oltre a sistema sanitario e all'anagrafo, sono collegati l'azienda dei servizi pub-

## Intelligenza «alla carta»

Perché nella Repubblica di San Marino è stata adottata una carta a microprocessore invece di una normale carta magnetica? E che differenza c'è tra i due sistemi?

Una «carta intelligente» (smart card) può essere paragonata a un computer miniaturizzato, perché possiede una certa capacità di elaborazione, mentre la normale carta magnetica dispone soltanto di una memoria. In pratica, la carta a microprocessore «dialoga» con il sistema al quale viene collegata, mentre l'altra è limitata a far viaggiare dati, come un floppy disk. Tutto questo comporta due vantaggi. L'organizzazione e la gestione intelligente dei dati a un livello di sicurezza molto più elevato.

Vediamo il primo punto. Una carta come la CPB (Carta di Identificazione Personale) ha una ROM, cioè una memoria a sole letture, che contiene quindi dati inseriti all'origine e non cancellabili in alcun modo (mentre una carta magnetica è facilissima da clonare, anche accidentalmente), ha una RAM che può essere riciclatà ogni volta che si vuole, è solito disporre anche di EPROM ed EEPROM, che sono memorie riscrivibili solo con sistemi particolari e servono di supporto per la personalizzazione della tessera. Tutta la memoria può essere divisa in zone, alcune delle quali può fornire un diverso livello di protezione dei dati contro le letture e lo scrittore: il principale vantaggio di questa struttura è che la smart card si presta per

operazioni offline, cioè senza il collegamento a un elaboratore centrale. La possibilità di aggiornare i dati nel corso di ogni operazione fa un documento dinamico. Per esempio, è possibile utilizzarlo come un portafoglio elettronico, il titolare la inserisce in un apparecchiatura tipo Smartcom, ma invece

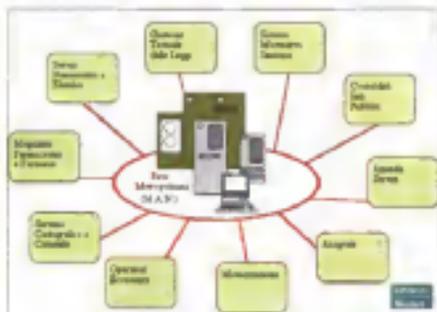


La Costituzione di fatto della intelligenza nel territorio per la Sanità Sociale e la Casa di Riposo della Repubblica di San Marino.

di fornirgli beaconato il sistema «cancella» i dati richiesti sulla carta, reindirizza in un negozio provvisto dell'apposito terminale e

possibile pagare «virtualmente» l'importo da quello registrato nella RAM. L'elaboratore non deve collegarsi all'elaboratore della banca per sapere se sul conto del cliente c'è sufficiente disponibilità, il controllo viene fatto direttamente dal POS sulla base dei dati presenti nella memoria della carta.

Il secondo vantaggio è dato, come si è detto, da un elevatissimo livello di sicurezza. Come per le carte magnetiche, l'uso della smart card è legato a un codice segreto di identificazione dell'utente (PIN). Per ogni identificazione (numero), che questi deve digitare sul terminale sul quale la tessera viene inserita. Ma nella maggior parte dei sistemi online, cioè quando il terminale è collegato a un elaboratore remoto, il PIN viaggia sulla linea telefonica, e quindi può essere intercettato. Invece con l'elaborazione locale non c'è questo rischio. Inoltre molte informazioni non possono essere elaborate in alcun modo se vengono inserite durante la fabbricazione della carta, perché al termine del processo vengono distrutti i contatti stampati; questi sono stati scritti. Per questo la carta inserita in un terminale alla BNL (Banca Nazionale del Lavoro) o in un terminale Olivetti AT&T hanno un solo vantaggio: i terminali sono poco diffusi. Però le smart card possono servire anche come normali carte magnetiche, perché hanno la stessa struttura che standardizza (compresa la pista magnetica).



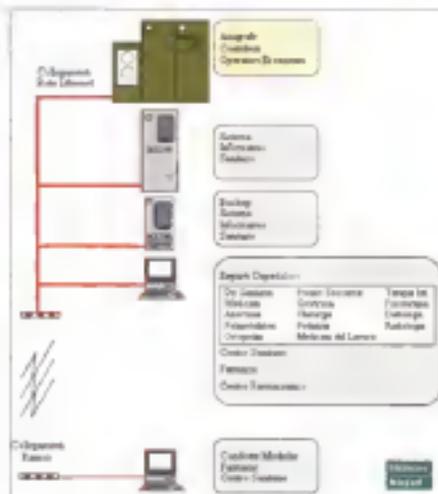
blo, la contabilità dei diversi enti, il servizio cartografico e catastale, le gestioni testuali delle leggi, la motorizzazione, i magazzini farmaceutici e le farmacie, e molti operatori economici. Ci sono anche i servizi numerati e flat-rate, che per la Repubblica costituiscono un'attività di rilievo.

Dell'utilità di una gestione integrata dei dati comuni a diverse applicazioni abbiamo già parlato, va sottolineato l'aspetto della gestione del territorio, che sta per essere presentato su una macchina UNIX e unifica le diverse mappe funzionali. L'amministrazione del territorio comprende una serie di attività differenti, che vanno dalla gestione urbanistica alle reti di servizi, dal catasto urbano e rurale agli aspetti ecologici. Si tratta di procedure fortemente integrate, perché è evidente che i progetti di uso del territorio non possono prescindere dagli aspetti ecologici, come le reti dell'acqua o dell'elettricità devono tener conto dell'assetto urbanistico. Tuttavia in molti casi ciascuno di questi settori lavora con strumenti cartografici propri e si incontrano enormi difficoltà ogni volta che servono dati comuni. Le rappresentazioni del territorio possono essere ottenute con procedure diverse che portano ad approssimazioni inconfondibili, e spesso sono frutto di rilevamenti di epoche lontane. Così, sovrapponendo due carte, si scopre che dove per l'azienda dei servizi c'è una casa, per il catasto c'è un giardino. Un SIT (Sistema Informativo Territoriale) unificato risolve tutti questi problemi, ed è uno dei progetti attualmente in fase di sviluppo a San Marino.

E vediamo come funziona il servizio sanitario gestito dall'Istituto per la Sicurezza Sociale. Al centro del sistema c'è un elaboratore dipartimentale UNIX, collegato al BS2000, che contiene fra l'altro l'anagrafe dei contributi verso

Tutte le procedure amministrative della Repubblica fanno capo a un unico sistema, attraverso una dorsale a fibre ottiche di 100 Kbit.

Schede del sistema informatico sanitario della Repubblica di San Marino.



dagli operatori economici. Ai dipartimenti sono collegati i diversi reparti ospedalieri, le farmacie, il centro farmaceutico e i medici di base. Ogni cittadino dispone della sua «Cartezzone». La carta non contiene, come si potrebbe pensare, la cartella clinica o altre informazioni del genere, ma abilita il medico ad accedere al sistema, dove sono archiviati tutti i dati del paziente, organizzati secondo un codice di priorità che permette di leggere tutte le informazioni essenziali su una sola schermata. Il medico può quindi vedere tutte le scorie cliniche, i referti delle analisi, le terapie precedenti. Ma non basta, perché sulla carta può essere scritta la ricetta: il paziente consegna la carta al farmacista e riceve i medicinali che sono quasi tutti gratuiti. Un altro vantaggio del sistema è che in questo modo lo scarico del magazzino avviene in maniera del tutto automatizzata: tutta la gestione dei movimenti dei farmaci è quindi sotto controllo e la disponibilità dei medicinali è sempre tempestiva.

I dati sanitari sono sempre dirottati con la massima riservatezza: ed è stata quindi prevista una serie di livelli di accesso differenziati a seconda delle esigenze. I medici del pronto soccorso, per esempio, possono vedere tutte le informazioni necessarie agli interventi di emergenza, come il gruppo sanguigno e le allergie e le terapie in corso. Inoltre

tutti gli accessi sono registrati, ed è quindi facile controllare che non si verifichino abusi.

### L'informatica per il cittadino

Il cittadino sanmarinese riceve una sola cartella della tessera, ottiene la patente e la carta di circolazione in pochi secondi, anche il sbalzo gli arriva puntualmente a casa. Niente lunghe file per ottenere certificati, le tasse pagate in più gli vengono rimborsate in meno di un anno. Ora, con la Cartezzone, diventa una questione di minus anche prenotare una visita specialistica, le analisi o un ricovero. Non occorre neanche andare a ritirare il referto: il laboratorio lo instrada nel sistema e il medico lo legge sul suo PC. La stessa tessera, non a caso studiata con la collaborazione di un Istituto bancario, serve anche come Bancomat e come mezzo di pagamento. E in futuro troverà altri impieghi.

Siamo dunque molto vicini a quell'ideale dell'informatica al servizio del cittadino, e del computer come strumento per rendere efficace la procedura amministrativa, che da anni sogniamo sulle pagine di Cittadini & Computer. Ma è facile, con ventiseptemila individui su settanta chilometri quadrati di territorio? Sono le dimensioni di un piccolo Comune italiano. Ma esiste in Italia un Comune di ventiseptemila abitanti lo an-

che meno), che possa venire la stessa efficienza, la stessa efficacia dell'azione amministrativa: la stessa attenzione nel disegnare il «sistema» (quello civico, prima di quello informatico) secondo al-

l'altro del progetto la esigenze dei singoli individui e della collettività nel suo insieme?

Non c'è o forse ce ne sono pochissimi, così pochi che è difficile scovarli. E

allora non è una questione di dimensioni, anche perché i sistemi informatici sono fatti apposta per gestire grandi numeri. Un solo esempio: quello del rilascio di un duplice della patente. A San

## Maiani: al centro c'è il cittadino



Paolo Paolo Maiani

che non così uno, ma con due con in fibra ottica si potrebbe fare tutto.

Far arrivare idee dove in ogni casa non è uno schermo, anche se i cittadini di San Marino sono un atomo di quelli di un quartiere di una grande città.

L'investimento sarebbe ridicolo per un Berlusconi.

Sì, però forse è ancora una dimensione troppo piccola per dire che questo è un laboratorio, i cui risultati potrebbero essere significativi per altre realtà più grandi.

Ma le procedure sono le stesse, o adoro tutte le complicazioni di una nazione. L'unico vantaggio sono le distanze brevi, i costi ci sono comunque.

In sostanza si può dire che qui occorrono meno hardware e meno memoria, meno chilometri di cavo.

Sì, infatti collegiamo tutto «in bande base», senza grossi problemi. Le dico della progettualità: il sistema sanitario è un po' la punta di diamante, ma ci sono altri progetti. Uno è quello dell'informaticizzazione delle leggi. Abbiamo digitalizzato tutte le leggi emanatesi dal 1500 ad oggi, e le abbiamo messe in un sistema di

informazioni retrieval che ci permette di fare ricerche spertualità su circa 5.000 leggi. Non sono molte, perché noi, essendo piccoli, siamo anche intelligenti e non stiamo a produrre leggi in continuazione. Ne facciamo poche, ispirate alla conoscenza del «modo comune», che ci permette di seguire la buona logica del poter familiare. Abbiamo fatto in piccolo quello che ho fatto in grande la Cassazione a Roma, e l'abbiamo realizzato in un anno e mezzo. Adesso sto per passare alla seconda parte, che è una procedura client-server sotto Windows, molto accattivante, che funziona anche in locale, e ben presto lo distribuiremo sulle reti degli uffici statali. Per i privati lo daremo sulle linee telefoniche. L'evoluzione di questo progetto è la creazione dei ritrasmittenti normativi, cioè di tutte le connessioni fra una frase e l'altra di ogni legge. Dopo di che potremo navigare all'interno di queste leggi e partendo da una parola vedere tutte le implicazioni precedenti. Perché noi non sanoliamo mai una legge. A San Marino una legge, anche a viene abrogata, non viene mai soppressa, perché potrebbe essere rimessa in discussione da un'ulteriore legge, quindi l'intero nostro corpo normativo è sempre presente. Meno male che di leggi ne facciamo poche.

Torniamo al progetto per le sanità. Qual è la sua logica di partenza?

La logica generale è quella della gestione integrata di tutti i dati sanitari. È centrale sull'uomo, sul paziente, sul cittadino. Cerco di creare una serie di servizi intorno al cittadino, non di far camminare il cittadino per avere i servizi, ma di generarglieli alla fonte. E qui la sanità è un po' un'area felice, anche se le mutazioni si possono dire poco felici, perché noi non abbiamo tabati, i medici di base sono tutti misegati stitabili, quindi c'è un discorso un po' particolare. Abbiamo trenta medici di base, che sono collegati al sistema con un personal computer, con il quale introducono tutti i dati e fanno tutti i certificati. La cosa importante è far vedere i dati nella loro completezza, ma senza ridondanze. In un primo tempo avevamo seguito un criterio «per eventi», ma poi si è visto che gli eventi si accumulano e rendono illeggibile la storia del paziente. Adesso le informazioni sono colorate a seconda della priorità, quindi il medico le seleziona facilmente.

Il sistema informativo della Repubblica di San Marino è all'ospedale. Non perché sia avanzato, anzi, sta benissimo. È che nel grande ospedale della piccola repubblica c'era spazio disponibile, e allora hanno pensato di metterlo qui. Nell'era telematica non importa la collocazione fisica di un computer, conta l'efficacia delle procedure. Poi è solo una questione di collegamenti, che in un territorio così piccolo non costituiscono un problema.

Dunque devo andare all'ospedale per fare due chiacchiere con l'ingegner Pietro Maiani, responsabile del sistema.

\*\*\*

Ingegner Maiani, sono venuto qui per capire come funziona una carta sanitaria «intelligente», e mi trovo di fronte a un'intera nazione, se pure piccola, quasi completamente informatizzata. Ogni medico col suo computer, le sanità integrate con l'anagrafe, l'anagrafe con il registro delle auto e delle patenti di guida, la raccolta completa delle leggi in formato digitale, e via discorrendo. Quanto di tutto questo è deve il fatto che la San Marino è piccola, e quanto a una sistema avanzato da problemi?

Qui c'è una grossa progettualità, della quale siamo orgogliosi. E le dimensioni del territorio ci aiutano. Abbiamo potuto realizzare una rete in fibra ottica a 150 Mb/s con la quale un po' alla volta collegheremo tutti gli uffici dello Stato. Questo è il obiettivo da realizzare da qui a due anni. Il nostro progetto più ambizioso è di fare una città cablate, una nazione cablate, chiamiamola così. Faremo le nostre autostrade elettroniche. Abbiamo iniziato uno studio per arrivare in tutte le case con la fibra ottica. Questo ci sarebbe potuto servire a casa del cittadino, oltre alle televisioni interattive.

Vale la pena di portare in tutte le case la fibra ottica, oggi che con le nuove tecnologie possiamo far parlare atomi quanti di dati sul display telefonico?

Questo non è del tutto vero, con la fibra ottica le bande è comunque molto più larga. E le disto che oggi anche con la fibra non tutti i servizi possono coesistere, perché ci sono delle sovrapposizioni. Però la tecnologia progredisce, oggi si parla

Mario viene consegnata a vista. In Italia, anche, in teoria, ho visto la procedura con i miei occhi, funziona. Ma in pratica ci vogliono settimane, perché la burocrazia non riesce, o non vuole ruscire,

a mettersi al passo con la tecnologia. È un discorso che abbiamo fatto tante volte, ma qualcuno dice che è un sogno, un'utopia, un'istituzione priva di fondamento.

In uno Stato che, come ci insegnavano a scuola, confine a nord con l'Italia e sud con l'Italia, a est con l'Italia e a ovest con l'Italia, tutto questo è vero, e reale, addirittura normale.

Stiamo davanti dei veri e propri esperti, con parole che possono far emergere eventuali situazioni cliniche del paziente. È un lavoro arduo, perché è la prima volta che si affronta un discorso del genere con il medico di base. Il medico di base ha una visione molto particolare della medicina e del suo cliente. Deve vedere tutto, ma nello stesso tempo deve avere capacità di sintesi, deve capire al volo la tipologia della malattia e poi naturalmente deve prescrivere il farmaco, deve vedere tutte le analisi e altre cose di questo genere, il paziente fa l'analisi e il giorno stesso il medico può vederne il risultato sul monitor.

#### Anche le radiografie?

No, per adesso non abbiamo immagini. Per le radiografie viene messo in linea il reflettore, abbiamo scoperto che molte volte il medico non guarda le radiografie, ma si basa sul responso dello specialista, il quale ha a disposizione le radiografie precedenti. Quindi il radiologo è molto più approfondito di quello del medico che vede solo l'ultima lastra, che può anche essere ingrandibile. Poi, dico che il medico è un ambiente abbastanza piccolo, se c'è bisogno della lastra si la presta ad averla. In futuro, se ci sarà un'evoluzione elettronica delle radiografie tradizionali, o se si aumentano le radiografie con i nuovi sistemi che stanno nascendo, probabilmente metteremo in linea anche questo. Le prospettive ci possono essere, ma per adesso non vogliamo sovvertirci la rete.

Donque le informazioni sono in un database centralizzato. Ma perché non sfruttare la memoria delle carte a microprocessore?

Per noi non ha senso mettere i dati sulla tessera, anche per una questione di riservatezza. La carta si può porcare, ma noi siamo frastuoli perché c'è una doppia protezione: la carta come chiave e il riconoscimento del paziente da parte del medico, oltre, naturalmente, al PIN. Poi sul territorio c'è sempre un PC con il quale accedere a tutti i dati, al limite da un'ambulanza. Nei paesi più grandi può servire la memoria contenuta nelle carte, per i trasferimenti da un posto all'altro o da una USL all'altra. La CPS ha una memoria limitata, almeno nelle nostre versioni, è una memoria più grande costa di più. Poi, tutto sommato, per noi non era l'idea vincente, anche perché nel nostro sistema si può scegliere il tipo di informazione, che può essere ristretta o estesa e tutta la storia del paziente, e questo non lo può dare una tessera. Il nostro primo soccorso è collegato in linea, anche i medici notturni e lebbri hanno il pc portatile e si collegano col sistema, quindi hanno l'acces-

so completo alle banche dati. Abbiamo scelto la carta a microprocessore perché è multifunzionale. È sponsorizzata da una banca, che la utilizza anche come moneta elettronica. Il terzo uso futuro è come carta del cittadino, per le certificazioni, l'accesso a servizi e, ovviamente, tutti i sistemi di pagamento.

#### Quando sarà disponibile tutto questo?

La carta è già in distribuzione. Ha i codici di accesso al servizio sanitario. Il servizio di moneta elettronica sarà attivato al più presto, con ticket POS già pronti. Vorremmo arrivare al concetto di portafoglio elettronico: la carta si carica, si legge anche al Bancomat, poi si va e spendere in vari posti senza dover cambiare soldi. Il servizio sanitario è già attivo, e la possibilità di accedere ai dati anche senza la carta. Comunque c'è un criterio di accesso particolare, perché il medico in certi casi è autorizzato ad accedere ai dati, per la medicina preventiva non si può aspettare il paziente. Il sistema segnala gli accessi alle commissioni ospedaliere, e al paziente quindi copre gli accessi ospedalieri, perché non ha senso che un medico, per esempio vada a vedere i dati dei pazienti di un altro. Ci deve essere un motivo per cui lo si autorizza il paziente attraverso la carta, e allora il sistema non fa una pegna, oppure deve giustificare l'accesso. E tutto viene riportato nel log. Un altro scopo di questo sistema è quello di ottimizzare le risorse in maniera di dare un servizio più efficiente. Le farmacie sono steseli, e questo semplifica le cose. I farmaci sono gratuiti, e c'è una carta bollante non dai dati anche quelli che sono fuori dalla gamma gratuita. Siamo studiando tutta una serie di procedure per far sì che la gestione sia completamente integrata, sia da base di una moneta elettronica. Il medico potrà la notte con l'informatore farmaceutico in linea, il sistema gli segnala quando un prodotto è fuori gamma e il pronto soccorso intelligente gli indica gli altri farmaci con lo stesso tipo di principio attivo. Il ciclo si chiuderà entro l'anno nelle farmacie, dove c'è la connessione con il magazzino steseli che distribuisce i farmaci. Una volta generata la ricetta, in pratica la farmacia avrà già disponibile le prescrizioni, per cui al ritiro il paziente potrebbe anche dimenticarsi a casa la ricetta, perché il sistema lo sintetizza. E gli potrebbe creare anche nostre ingestioni, per terapie a lungo termine, per cui non c'è bisogno di andare ogni volta dal medico. Ci sono anche notturne e tempo, per le quali il sistema dà la disponibilità dei farmaci al momento giusto.

Proprio come in Italia

Lo Stato italiano incassa alcuni miliardi da queste "classi improvvise", però le cartoline si stanno impastando, talmente complicate, ha talmente tante vicende burocratiche che non so quanto convenga seguire queste strade, o se non sia meglio dare semplicemente il farmaco giusto alle persone giuste. E poi bisogna controllare l'uso dei farmaci: in Italia non si è mai fatto, non si guarda al cittadino, si guarda alle notturne. Noi cerchiamo di guardare il cittadino, non vogliamo che il cittadino sia troppo affidato, ci preoccupiamo che non diventi farmaco-dipendente.

Ma però entrano in un campo delicato quello del rispetto delle altre individualità, della privacy. Avete una legge sulla protezione dei dati sensibili?

Sì, l'abbiamo realizzata riservando alla legge tedesca dell'Asia, una delle prime e una delle migliori. C'è il garante dei dati, una commissione ad altissimo livello, che adesso stanno ripensando: vogliamo un garante a livello giudiziario, un magistrato. Su questa materia seguiamo la logica europea perché, pur non essendo membri dell'Uee, abbiamo un rapporto privilegiato con l'Europa. A livello europeo si va verso una forte protezione delle informazioni, si è arrivati al concetto per cui bisogna addirittura avvertire il cittadino che si sta trattando un suo dato.

Per le sentinelle riservatezza è uno dei problemi più grossi: in un paese piccolo come il nostro la riservatezza diventa qualcosa di tangibile, qui c'è un solo ospedale, se lo subisce un'operazione in cinque minuti lo sa tutto il paese. Per questo il nostro sistema è stato progettato con tutti i criteri di sicurezza possibili. A partire dal centro di elaborazione, che è stato creato apposta separato dal resto, è in rete ma con criteri di sicurezza che non permettono accessi indebiti. Ogni accesso si può essere estraneo un filtro, e si deve avere visto o no a seconda livello di autorizzazione dell'utente. C'è un vero e proprio robotico, in cui i dati sono validati e un sistema è nell'aria, ci sono chiavi di accesso, per cui si può possono essere nascoste, oppure si possono solo vedere, oppure vedere e modificare. Il sistema regola tutti gli accessi: tutto quello che succede, chi accede, e che cosa, fa un log completo di tutto. Poi c'è la carta come chiave di accesso del cittadino. Il cittadino dice al medico: io voglio che tu, guardi i miei dati e per questo ti consegno la carta.

Aggiungerò Milano come si fa e diventare cartone di San Marino?

È possibile, ma ci vuole molto, molto tempo.



# L'APPUNTAMENTO CON RINNOVAMENTO PER LE STAMPANTI E' AL PAD



## GLI INCONTRI DI "UNIVERSO STAMPANTI" E "MONDO MONITOR"

Al padiglione 19 di Smau '84 trovate **Universo Stampanti**. Giunto alla sua seconda edizione, questo spazio espositivo è già diventato il reale punto di riferimento per tutto il settore "printing" e quindi per tutti coloro che - prima di rinnovare i propri strumenti di stampa - vogliono poter fare un punto ragionato e completo sulla situazione. Nella stessa area, poi, trovate anche **Mondo Monitor**, il nuovo spazio per il panorama specializzato su quelle altre importanti periferiche dei sistemi informatici.

I due spazi espositivi sono stati organizzati da Smau in collaborazione con Asacprint (l'Associazione che raggruppa tutti i maggiori produttori di periferiche) e sono completati da **due guide**: una dedicata alle stampanti e una dedicata ai monitor, in cui sono raccolte tutte le informazioni di mercato e di prodotto.



# PAGAMENTO IL PAGAMENTO TI E I MONITOR GLIONE 19

**#X:94**  
**smau** 19-1997/98  
 13 - 18 Ottobre  
 ore 9 - 18  
 Fiera Milano



## IL NUOVO MODO DI ENTRARE IN SMAU

**I giorni per tutti**  
 Nei giorni di **Giovedì 13, Sabato 15, Domenica 16 e Martedì 18** Ottobre  
 l'ingresso a Smau è a **pagamento per il pubblico** (L. 20.000 adulti, L. 15.000 studenti maggiorenni, L. 10.000 giovani fino a 18 anni) e **gratuito per gli invitati degli espositori e per la stampa.**



**I giorni riservati**  
 Nei giorni di **Venerdì 14 e Lunedì 17** Ottobre, l'ingresso a Smau è **gratuito e riservato esclusivamente agli invitati degli espositori e alla stampa.** (Non saranno in vendita biglietti)



Per ulteriori informazioni sul Salone

Smau tel 02-76067.1; fax 02-764407/76014261;  
 Pagine Gialle Elettroniche (Seel), pg. # 505 A Videotel  
 Servizio Informativo Audiotel Sip (Gruppo Stej)  
 tel.144-000936 (L. 444 al minuto + IVA)



**Salone internazionale  
 dell'informatica,  
 delle telecomunicazioni  
 e dei prodotti per l'ufficio**

# L'elaborazione digitale delle immagini

di Andrea de Praco



Prendete una macchina fotografica: un rullino, una bella giornata di sole e approfittatene per farvi una divertente passeggiata con la vostra dolce metà. Che siete interessati anche al mondo dei computer è evidente, altrimenti non stenterà a leggere queste righe. Se siete appassionati anche di fotografia probabilmente la «macchinetta fotografica» è una buona reflex con qualche obiettivo di varie focali, di rullino ne consumerete più d'uno, soffermandovi maggiormente sulla ripresa della vostra immagine, piuttosto che compiere l'operazione temeramente di corsa. Fine della girata.

All'indomani portate a sviluppare la vostra pellicola e vi guardate il risultato. Magari malinconico quell'ombelico nudo che offende la vostra immagine, oppure stupendo (coprite spessissimo...) per non aver visto quell'inesistibile particolare sullo sfondo, alle spalle del soggetto, che ha rovinato (e non addirittura ridicolizzato) la vostra ripresa. Che palle!

Questo, per quei che guardano la composizione di un'immagine. Ma i proble-

mi, a meno di non essere dei fotografi bravissimi, di concorso fotografico ed anche più, non sono certo circoscritti al solo aspetto compositivo. Si va dalla dominante cromatica ineludibile fotografica scattata al momento, in cui il soggetto non è il fotografo, alla esatta esposizione (anche gli apparecchi fotografici più evoluti non sono infallibili), o ad una tecnica di ripresa adoperata non del tutto efficace per il risultato voluto.

Alcuni laboratori fotografici (indiacenti, per la verità, offrono anche la possibilità di intervenire sull'immagine per cercare di correggere alcuni errori, ma a parte l'alto costo di tali operazioni, i risultati ottenuti non sempre sono soddisfacenti).

Ma avete mai pensato che, con un computer, tutto questo le malta di più, per la verità diventa di una facilità incredibile? Certo, non si tratta di una novità, ma fino a pochi anni fa per effettuare l'elaborazione digitale di un'immagine era indispensabile possedere una potente workstation grafica, mentre oggi, grazie anche alle disponibilità perfino

aware di alcuni programmi, tutto diventa alla portata del normalissimo utente di personal computer.

In questo articolo, dopo una brevissima introduzione all'argomento dal punto di vista tecnico, vi mostriamo alcuni esempi di elaborazioni, effettuati partendo da immagini assolutamente tradizionali, stampate su carta e digitalizzate tramite scanner.

È stato un'esperienza divertenteissima per tutti noi in relazione, al punto che in quattro e quattrino, siamo al 20 luglio abbiamo deciso di portare una stazione di elaborazione digitale delle immagini (basata su Power Macintosh) all'interno del nostro stand al prossimo SMAU (dal 13 al 18 ottobre prossimo) per farvi toccare con mano questo nuovo mondo. Se avete qualche fotografia da elaborare o da correggere, portatela pure: vi restituiranno una stampa a getto d'inchiostro dell'immagine modificata e, volendo, anche il file se siete interessati e vogliono ad un laboratorio per la fotoregistrazione su pellicola. Non mentite!

## L'immagine digitale

Oggi, all'interno di un computer, come nota, bit e byte non rappresentano soltanto numeri, lettere, istruzioni di macchina, ma anche (soprattutto!) immagini.

Esiste, se vogliamo, un diretto parallelismo tra le comuni immagini fotografiche (stampate su carta o ancora su pellicola negativa o positive che sia) e le immagini digitali bitmap. Sia la pri-

ma che le seconde sono caratterizzate dal fatto di essere composte da migliaia di sanibite (maglio dire milioni) di minuscoli elementi colorati: si parla di grana per le pellicole (o le stampe) fotografiche e di pixel (picture element) per le immagini digitali.

L'unico differente «visivo» (sempre che utilizziamo un microscopio o comunque una potente lente d'ingrandimento) riguarda il fatto che la grana è qualcosa di irregolare in ogni immagine

tradizionale: i grani hanno forme e dimensioni variabili; mentre i pixel di un'immagine digitale hanno tutti la medesima dimensione d'unico cosa che può variare è il colore (e sono disposti regolarmente, come tanti microscopici mattoncini).

Bisogna poi tener presente che un'immagine fotografica tradizionale può stare su una diapositiva, su una pellicola negativa, può essere stampata su carta, o uscire direttamente

## La catena e gli anelli

di Andrea de Prozio

Con le tecniche tradizionali, per ottenere una fotografia occorre di solito effettuare almeno i seguenti passaggi: comporre l'immagine, effettuare la ripresa, sviluppare la pellicola, eseguire la stampa su carta. L'elaborazione digitale di un'immagine è, al giorno d'oggi, una quarta fase che va ad inserirsi esclusivamente dopo lo sviluppo della pellicola e prima della successiva stampa su carta. Per essere più precisi la stampa di una fotografia digitale ha poco a che vedere con la stampa di una fotografia tradizionale in quanto non avviene più per proiezione dell'originale su carta fotoreattiva e successivo trattamento chimico, ma direttamente utilizzando una stampante a colori ad elevata qualità collegata al computer.

Dal lato opposto, i servizi finora effettuati per ottenere immagini digitali direttamente da apparecchi elettronici utilizzando un sensore CCD tipo quello presente nelle videocamere ma con una risoluzione superiore hanno dato risultati poco interessanti per qualità, o a prezzi ancora proibitivi e cause del alto costo di tali fotocamere.

Oggigiorno la fotografia elettronica è ancora qualcosa fortemente legato a quella tradizionale, per il fatto che le fasi iniziali, della composizione fino allo sviluppo negativo (o positivo) compreso, restano assolutamente invariate. Una volta sviluppati i negativi, per effettuare l'elaborazione digitale, è necessario trasferire su un computer l'immagine da trattare. Esistono vari procedimenti per effettuare queste operazioni, diversi tra loro, ma tutti accomunati dal fatto di effettuare una digitalizzazione dell'immagine. Partendo dalla pellicola (o da una stampa o dalla immagine viene scansionata e convertita in un segnale numerico utilizzabile dal computer. In pratica avviene una suddivisione dell'immagine in alcuni milioni di piccoli elementi, i pixel, per ognuno dei quali è generato un numero che ne rappresenta il colore.

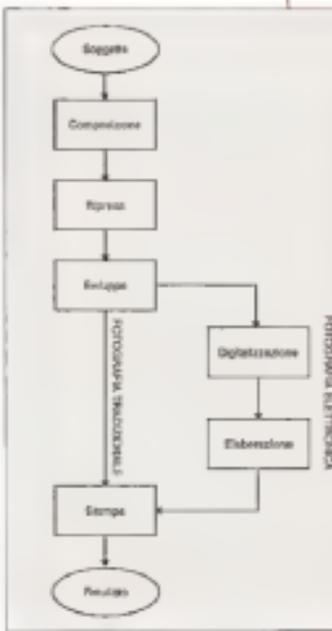
Se, come è opportuno che sia, le dimensioni dei pixel è inferiore a quelle delle grane, non si ha di fatto alcuna perdita di dettaglio nella trasformazione in mezzo bitme-

tra immagine tradizionale a digitale. Effettuata sull'immagine digitale ogni elaborazione o modifica necessaria, l'immagine può finalmente essere trasferita su carta attraverso un procedimento complementare alla scansazione: il segnale numerico viene convertito in immagine stampando ogni pixel del colore codificato dal numero che lo rappresenta.

Non è però, assai probabile, di non disporre di una propria stampante a sublimazione termica. L'unica soluzione al problema è data dalla possibilità di rivolgersi ad un fotolaboratorio «digital ready» al quale portare le nostre immagini elaborate sotto forma di file per la stampa (ovvero il più conveniente un tubo negativo o una copia diapositiva) da trattare successivamente con metodi tradizionali. Visto che le immagini digitali, specialmente se ad alta definizione, occupano sempre alcuni megabyte anche il formato compresso le meno di non riuscire ad alleggerirle a perdita d'informazione di alta compressione è bene qualsiasi sia molto difficile utilizzare i comuni dischetti per computer da 1.44 megabyte.

In attesa di una possibile standardizzazione di un formato di memoria di massa affidabile ed alto capacità e a basso costo (attualmente i più diffusi sono i migliori circa da 128 megabyte e i rimovibili Sy-Casset da 4488 megabyte) è necessario mettersi d'accordo con il fotolaboratorio per utilizzare un supporto di memorizzazione «virtuale» (ovvero dire che dovremo noi adattare alle esigenze del fotolaboratorio,

che ben difficilmente le meno di non concordare grossi volumi acquistati apposta per noi) hardware necessario per leggere i nostri file.



Fotografia tradizionale ed elettronica periscono per un fatto unico di stesso destino. Partendo dal soggetto effettuando la composizione, la ripresa e lo sviluppo del negativo.

A questo punto il studio si divide: con la fotografia tradizionale si passa alla stampa del negativo con la tecnologia elettronica possono effettuare una elaborazione dell'immagine dopo averlo trasferito in un computer.



In questa foto di una figlia di una famiglia di grossi dimensioni, alla sua sinistra, si è giocato all'aperto proprio sullo sfondo che sembra spuntare dalla sua testa. Ha già provveduto ad eliminare il quadrilatero, a ridurre la dominanza verde presente sul suo viso (seguito solo su quella zona dell'immagine), dove il grigio viene sostituito.

dall'apparecchio se è di tipo Polaroid.

L'immagine digitale, invece, non è altro che un grosso insieme di numeri nella memoria di un computer, su un dischetto magnetico, su un nastro, è visualizzabile sul monitor in qualsiasi momento, e può facilmente essere trasmessa via cavo ad un altro computer o alla stampante per deporre di una sua rappresentazione su carta.



## Scanner o lettore di CD-ROM? (Ma che razza di domanda è?)

di Andrea de Pisis

Per convertire un'immagine tradizionale in immagine digitale si utilizza uno scanner. A seconda della qualità fornita dall'apparecchio (numero di pixel e numero di colori) può costare dalle poche centinaia di migliaia di lire per gli apparecchi ambiziosi di tipo manuale ad alcune decine di milioni per quelli professionali, fino alle centinaia e più per i modelli industriali.

Per l'utente amatorialmente interessato all'elaborazione digitale delle immagini non è esattamente necessario di avere un scanner per trasferire le immagini tradizionali su computer in quanto la soluzione è economica (ma non per questo di scarsa qualità) e quella di far effettuare la digitalizzazione ad un laboratorio fotografico. Come? Semplice: chiedendo di trasferire le nostre immagini su PhotoCD Kodak. Quest'ultimo non è altro che un supporto di costo contenuto per immagini digitali.

È sufficiente che il nostro computer abbia un economico (pochi centinaia di migliaia di lire) lettore di CD-ROM per essere in grado di acquistare uno scanner.

Il vantaggio non è di poco, soprattutto

considerato che la qualità di una digitalizzazione PhotoCD (sei milioni di punti in sedici milioni di colori) può essere ottenuta, in altre reti, solo acquistando un film scanner da cinque milioni (uno dei più economici) e il primo Costigan della inimitabile Nikon!

Il «passaggio» per il PhotoCD Kodak è sicuramente il sistema più economico per chi



Con questo apparecchio Kodak vengono creati i PhotoCD che saranno opportunamente utilizzati.



Il prezioso AIC, le tre dipintissime copie che la foto originale manca di punti nella parte inferiore. Qui il Chatto e Photoshop e il digitalizzatore insieme, e messo a disposizione di quanto, senza dover riproporre nel modo qui mostrato il risultato. Con un 30, se vale, le altre differenze di soluzione all'altro dell'articolo.

### Rappresentazione digitale di un'immagine

Nel rappresentare digitalmente un'immagine fotografica, oltre alle sue dimensioni o alla sua risoluzione (numero di pixel per pollice) è necessario stabilire quanti colori vogliamo o possiamo utilizzare. Rispetto alle immagini fotografiche tradizionali, troviamo qui una

tonone delle digitalizzazioni di qualità elevatissima ad un costo pressoché invariato (circa mille lire ad immagine) con l'unico handicap dovuto ai tempi di attesa (per dati principalmente dal fotolaboratorio variabile dalla mezza giornata alla settimana e più se nella notte) che non ci sono laboratori Kodak PhotoCD.

Se il nostro computer non dispone di un lettore di CD-ROM e siamo interessati all'acquisto di un dispositivo di questo tipo l'unica cosa da verificare riguarda la possibilità di utilizzare i dischi multiaspetto, quali sono, per l'appunto i PhotoCD. Questi ultimi, infatti, sono strutturati diversamente rispetto ai CD-ROM tradizionali proprio per poter dare all'utente la possibilità di far registrare in tempi successivi dal proprio laboratorio le immagini sul disco. Ogni volta che si consegna il disco al laboratorio per aggiungere ulteriori immagini le TDC (Table of Content) la lista del contenuto del disco, nella fetta che le immagini già esistenti viene annullata o completamente e, al posto stesso del PhotoCD, ne viene creata una da zero con le indicazioni della nuova e delle vecchie immagini. I lettori di CD-ROM dell'ultima generazione, multiaspetto, sono in grado di individuare l'ultima TDC incisa per poter accedere a tutte le immagini contenute nel PhotoCD. Utilizzando un CD-ROM di generazione precedente riusciamo a leggere solo le immagini memorizzate la prima volta, ma non le successive.



prima fondamentale differenza: se una pellicola fotografica possiamo misurare la sensibilità, la fedeltà cromatica, le latitudini di posa (la tolleranza rispetto ad eventuali errori di esposizione), la velocità della grana (anche se qui c'è di mezzo il trattamento chimico successivo ad opera del fotolaboratorio), ma non è assolutamente possibile stabilire su una pellicola fotografica quanti colori riusciamo a «catturare». Ce lo permettono cavare tutti questi affermando categoricamente che sono infiniti, così come sono infiniti i colori in natura.

In un'immagine elettronica ad ogni pixel è associato un certo numero di bit. Più bit dedicamo ad ogni pixel più colori riusciamo a visualizzare. Se la nostra immagine è composta da soli bianchi e neri (come un'immagine ad altissimo contrasto, liti per chi se ne intende) è sufficiente un bit per ogni pixel: ad esempio un bit a 0 per ogni pixel bianco e un bit ad 1 per ogni pixel nero. Se ad

ogni pixel associamo più bit possiamo creare la nostra immagine digitale utilizzando sfumature di grigio o colori. Ad esempio associando due bit per ogni pixel avremo la possibilità di codificare le tonalità utilizzando quattro colori o livelli di grigio. Più bit associamo ad ogni pixel, più colori potremo codificare e quindi trattare digitalmente, memorizzare, visualizzare. Ovviamente un maggior numero di bit comporta sia una maggiore occupazione in memoria dell'immagine digitale, sia una gestione più pesante e laboriosa quando bisogna in qualche modo eseguire un trattamento digitale (effetti post-ripresa, tipo camera oscura, correzioni cromatiche, elaborazioni digitali varie, ecc. ecc.). Se con appena 256 colori (8 bit per pixel) riusciamo ad avere una grama idea delle caratteristiche cromatiche delle nostre immagini, per non cadere assolutamente a compromessi, dovremo utilizzare almeno 24 bit per pixel (che a per-

mettono di utilizzare oltre 16 milioni di colori. Grazie al fatto che i fotocopiatori sono difficilmente usabili a notare differenze tra un'immagine a 16 milioni di colori e un'immagine reale a infiniti colori, tale tecnica è detta «true color» (colore reale).

Naturalmente ogni possibile soluzio-

ne intermedia può essere considerata, compresa la possibilità di utilizzare solo 16 bit per pixel (con a 32.768 possibili colori) con i quali si riesce ad ottenere una rappresentazione molto fedele, spesso poco distinguibile (anche per colpa dei monitor a colori per nulla perfetti) da quella canonica a 24 bit.

### La camera «chiara»

Visto che per trattare le nostre immagini non abbiamo più bisogno di baccanelli, pinzette, soluzioni chimiche, ingranditore e «buio assoluto», potremmo indicare con camera chiara il moderno laboratorio di chi si occupa di elaborazione

## Il Colore (quello professionale...)

di Andrea de Prisco

Come molti di voi sapranno, la sede della Tachimedia, casa editrice di varie pubblicazioni tecniche tra cui MCmicrocomputer, si trova in Via Carlo Perini, 9. Davo numeri civili più avanti, esattamente al numero 19 è situato un importante laboratorio fotografico professionale, non a caso denominato «Il Colore». Vista l'estrema vicinanza con la nostra redazione, constatato che il livello qualitativo offerto è molto elevato, il tempo di consegna più che ragionato (un paio di ore per sviluppare le diapositive, un giorno per lo sviluppo e la stampa di negativi), la cortesia e la disponibilità degli addetti più che esemplari, è stato piuttosto spontaneo diventare loro clienti fissi, quasi per ogni tipo di lavorazione fotografica.

Un bel giorno, pochi mesi fa, tra un saluto e l'altro consegnato e ritirato, ho visto spuntare dietro ad una vetrina del laboratorio, ben visibile dal banco clienti, tutta una serie di oggetti a me molto familiari. Non si trattava della solita stampatrice a termica o di una sviluppatrice per film e pellicola nera, ma un signor sistema di elaborazione digitale delle immagini basato su un Macintosh Quadra 800, un monitor Apple II<sup>+</sup>, uno scanner A3 dell'Agfa, uno scanner per film, una stampante a colori e un film recorder (apparecchio in grado di trasferire su pellicola trasparente un'immagine digitale anche ad altissima risoluzione). I film (tutte esterne e rinnovabili a più volte) sono in anche una copia di Macintosh LC 475 per i lavori minori.

Photoshop, di corso, lo faceva da padrone dal punto di vista software, ben affiancato da altri applicativi di elaborazione digitale vera e propria.

Tutto questo succedeva a marzo di quest'anno, proprio nel periodo in cui stavo diventando matto per ottenere delle stampe di altissima qualità a partire dalle immagini in redazione per le partecipazioni ad ArtGallery, di capire come pervenire all'impensabile: un B1 Mave di Ric-

cone «Ma come di pazzi!!! Vi occupate di elaborazione digitale delle immagini e non dite nulla!!!»

Sarò nemmeno dar tempo al titolare, Tommaso Merani, di rispondere al mio attacco, corsi in redazione (lei che fatica, è pure discesa) e nel giro di pochi minuti tornai all'attacco con aria ancor più minacciosa accompagnata da una cartuccia Sy-Duesi di 80 megalotti (completamente tutte le immagini da stampare) l'Agfa chiacchierata e poi la sentenza: «fotografiamo su pellicola negativa e poi stampiamo dagli attenti per quanto su carta lucida».

Per le cronache «fotografare su pellicola», nel gergo tecnico dei fotolaboratori «digital



Questo apparecchio, solitamente è il Film Recorder. Permette di ottenere un'immagine fotografica su pellicola da un'immagine digitale.



Per i lavori meno impegnativi vengono utilizzati due Macintosh LC 475, uno collegato ad una stampante a colori, l'altro al Film Recorder.

digitale delle immagini. Elemento principe della nostra camera chiara è certamente il computer.

Questo sarà dotato di un monitor a colori di buone qualità (volendo anche di dimensioni «normali») una discreta quantità di memoria RAM ed un altrettanto ampio (fatto le debite propor-

zioni) spazio disponibile sull'hard disk. Le immagini digitali, infatti, occupano molto spazio: si parla sempre dell'ordine dei megabyte (le volte anche decine e decine).

Del resto il calcolo dello spazio occupato è assai semplice: si moltiplica l'altezza in pixel per la larghezza in pixel

per il numero di byte occupati da ognuno di questi.

Un'immagine a 24 bit/pixel (3 byte/pixel) di 2000-3000 pixel occupa, una volta caricata in memoria, ben 18 megabyte, molto meno sull'hard disk grazie ai vari algoritmi di compressione (deterministici o non) vedi riquadro di



Possò ottenere un caffè? Sembra, non si tratta di una microfilm di questo tipo, ma di un ottimo scanner professionale per pellicole, del formato 35mm fino al 4"x5" delle macchine a banco ottico.



Tutto il resto è affidato ad un Quattro 486 al quale è collegato anche il monitor A3 per esami e ristampe.

ready», vuol dire riprodurre su pellicole, utilizzando il già citato Film Recorder, un'immagine generata in computer proveniente da computer. Di lì a poche ore i negativi erano già belli e pronti e nel giro di un paio di giorni avevano anche istante per quanto per l'insensazione a giorno e la spedizione a Riccione.

Tommaso Mariani crede molto in questa nuova specializzazione dei fotolaboratori, al punto che non ha esitato ad investire centinaia di milioni in attrezzature per l'elaborazione digitale delle immagini. I servizi offerti in questo settore da «Il Colosso» vanno dalla semplice digitalizzazione di immagini in qualsiasi formato (dal 24x36 fino all'A3), opachi o trasparenti (che siano) alla fotorestituzione (il procedimento complementare senza l'uscione qualsiasi tipo di elaborazione digitale delle correzioni, alle modifiche, al restauvo vero e proprio. Ma ha fatto vedere, tanto per fare un esempio, una vecchia pellicola piano 4"x5" completamente rovinata da una caduta, anzi pessima conservazione. Pareva fosse stata presa scortocircuito, poi abbondantemente gestata e tipo di lacerazioni ed infine conservata in questo stato per molto tempo. Nel punto di scartocciamento l'emulsione era completamente sciolta e qualsiasi utilizzo tradizionale della lastra avrebbe dato risultati assolutamente inutilizzabili. Ma col digitale, si sa, è possibile fare cose dell'altro mondo, compreso far risultare a fuoco viti su una pellicola piano ormai defunta da tempo.

Dopo una un'ottima digitalizzazione con lo scanner per pellicole, poi un'intermedia sessione di cure estetiche e base di Adobe Photoshop (con i potenti strumenti messi a disposizione da questo) diventa quasi un gioco da ragazzi, l'adattare la fotorestituzione, sempre su pellicole piano 4"x5". A confrontare le due pellicole c'era quasi da non crederci: la nuova aveva esattamente lo stesso bilanciamento cromatico della vecchia, senza nessuna traccia del pesante surriscaldamento dell'ultima. Uno dei motivi per cui il sistema di «Il Colosso» è ben visibile a chi entra nel laboratorio è proprio per differenza quanto più possibile la tecnologia digitale specialmente tra i professionisti, forse ancor oggi un po' troppo restii all'adozione di nuove tecniche.

Ma sono sufficienti pochi minuti di conversazione con Tommaso Mariani, per rendersi conto che tutto questo non è più la fantascienza, e chi vuol ammirare in anteprima o poi dovrà affrettare i suoi passi. Bravo Tommaso!

## La compressione delle immagini: Lascio, o dimezzo?

di Andrea De Prisco

Semplicemente al massimo, la compressione digitale consente di risparmiare spazio sul hard disk utilizzando per le immagini un numero inferiore di byte di quanto le stesse immagini ne occupino nella memoria del computer durante l'elaborazione (o le semplici visualizzazioni). Questo è il festivamente un aspetto che può indurre parecchi sospetti se un'immagine per le reti un esempio, quando è visualizzata sullo schermo occupa comunque byte e memorizza sul hard disk, ne occupa le metà o un quarto, è per caso il computer a «buttar via» parte dell'immagine per risparmiare spazio? O provoca una perdita di informazione di qualche di servizio?

Niente paura, per quanto possa sembrare silenzioso la maggior parte le sottolinee le maggior parte dei metodi di compressione non provocano alcuna perdita di informazione. Cominciando a decomprimi un'immagine si torna esattamente al punto di partenza, senza perdere nemmeno un bit. La compressione, in pratica, è simile a quella per gli archiviati (zip) o i vari «appropria» per intenderci se un programma, una volta decompresso, non fosse identico al originale, ben difficilmente potrebbe funzionare nuovamente.

Di metodi di compressione/decompressione di file ne sono stati sviluppati tantissimi, e quasi tutti si basano sul fatto che è inutile memorizzare molte volte la stessa

informazione, ma è più conveniente indicarle l'informazione una sola volta e il numero di ripetizioni della stessa.

Analogamente, quando il computer legge dall'hard disk l'immagine compressa, effettua il ragionamento (e così si può chiamare) apposto per ricreare l'immagine originale.

Riguardo sempre le immagini digitali (algoritmi dello stesso tipo, anche se diversi sono adoperati per le compressioni musicali o dei filmati video) è da segnalare l'esistenza di procedimenti di compressione e perdita di informazione, come l'ormai diffusissimo JPEG. Sfruttando in questo caso similitudine tra porzioni diverse dell'immagine si riesce a comprimere maggiormente l'immagine iniettando ad un procedimento tradizionale accorciando una spessa porzione, o, peggio, presente perdita di dettaglio. Se analizziamo ben ingenuamente l'immagine prima e dopo una compressione di questo tipo le perdite di informazione sembrano una più o meno evidente perdita di definizione, ma giudicando l'immagine ad occhio nudo, e grandezza normale, non siamo eucari decalimento del risultato visto. Gli algoritmi di questo tipo hanno di solito l'intervento variabile: da alta compressione (bassa qualità) alle basse compressioni con qualità elevatissima. A non le sofferse, conseguentemente il posizionamento del relativo autore.

spontanei all'interno dei programmi di elaborazione.

Se ci occupiamo ad un fotolaboratorio per la digitalizzazione e la stampa, la nostra camera chiara, del punto di vista hardware, è già più che sufficiente. Per essere un po' più autonomi, è consigliabile disporre anche di uno scanner a colori (ne esistono di vari tipi e per tutto lo fascia) e di una stampante a colori per avere un preview su carta del risultato. Le stampanti a colori di livello fotografico naturalmente esistono (sono le stampanti a sublimazione termica), ma hanno il piccolo difetto di costare ben oltre i dieci milioni, sebbene assicurino risultati mozzafiato. In ogni caso, anche sotto la soglia dei due milioni, è possibile trovare prodotti di stampa di qualità più che sufficiente per un utilizzo prevalentemente amatoriale, lasciando al fotolaboratorio «digitalizzato attrezzato» il onere di restituire una stampa di qualità a sublimazione o meglio, la già citata fotoregistrazione su pellicola negativa o diapositiva.

Del punto di vista software, è convenientemente disporre di alcune utility di conversione che ci permetteranno di leggere o salvare le nostre immagini in vari formati, consentendo conseguentemente la trasformazione di un formato all'altro. Anche nel contesto del fotolaboratorio che assisterà i nostri file sarà ovviamente necessario «comunicare» nel giusto formato, pena l'impossibilità di parte nostra (o di parte loro) di utilizzare le immagini digitali scattate o elaborate.

Ma l'elemento più importante di una camera chiara è senza dubbio il programma di elaborazione digitale delle immagini. È questo lo strumento vero e proprio che ci permetterà di intervenire sull'immagine originale per effettuare correzioni, modifiche, elaborazioni e tant'altro.

Lancato il programma, la prima operazione da compiere sarà l'acquisizione (o il caricamento) dell'immagine da trattare. Acquisizione, nel caso di utilizzo di uno scanner, caricamento se disponiamo della nostra immagine già in formato digitale.

Generalmente sono tre le possibili azioni che possiamo compiere sulle nostre fotografie. Semplici correzioni cromatiche o di contrasto/luminosità, elaborazioni digitali utilizzando i filtri previsti dal programma, vere e proprie modifiche all'immagine che possono comprendere perfino il mascheramento di particolari indesiderati, la correzione o l'accentuazione delle deformazioni prospettive o addirittura pseudo-varianti di inquadratura, possiamo, ad esempio, spostare un elemento com-



La compressione JPEG può offrire risultati ottimi a parità di qualità del livello di compressione richiesto. A sinistra alta compressione e a destra alta qualità.



L'immagine della Marina l'autore della fotografia originale e il fotografo Marco Calabrese si sono presi da una copertina dell'Espresso. Successivamente ho cambiato il fondo, tolto qualche neo, ingrandito il viso... ma lei continua a guardarmi con gli occhi.

positivo da un punto ad un altro dell'immagine, ricostruendo facilmente la porzione di sfondo mancante, dopo lo spostamento.

**Tre esempi tipici**

Un primo esempio di mascheramento elementare/costruzione dello sfondo è dato dall'immagine di mia figlia Silvia ritratta a pagina 174. Sebbene l'abito presente in quell'immagine sulla destra non sia un elemento di eccessivo disturbo, proviamo ugualmente ad eliminarlo: il programma utilizzato è il «mitico» Photoshop della Adobe, il computer è un Macintosh Quadra 610, l'immagine originaria è stata acquisita a 300 dpi con lo scanner Microtek ScanMaker Isp. Per eseguire queste operazioni, Photoshop mette a disposizione lo strumento «Timbro» puntando col mouse una zona da donare: possiamo riprodurla in un altro punto «coprendo» in questo modo la parte da mascherare. Dato che lo sfondo è piuttosto sfocato (come è giusto che sia nei ritratti fotografici) la clonazione dello sfondo a sinistra sull'abito è destra si effettua piuttosto agevolmente. Il trucco è, comunque, quello di vanare spesso il punto di origine della clonazione, in modo da non «fotocopiare» banalmente l'intero sfondo a sinistra sul lato destro. Il più attento avranno anche notato che ho fatto spa-



re dalla testa di Silvia l'antiestetico albinello visibile in lontananza, ricostruendo con un analogo procedimento la zona interessata. Già che c'era, sempre grazie al Photoshop, ho eliminato le dominanti verdi visibili sul viso di mia figlia (ma solo sul viso), dovuta alla presenza del prato che riflette luce di questo colore. Giuro: in ogni caso, di non aver sbeffettato l'albero in questione.

Ancor più divertente è stato l'intervento effettuato sulla fotografia di Alice (le mie gattine sarnese) mostrata, prima e dopo la cura, a pagina 175. Come noto, fotografare un gatto (discorso del tutto analogo per i bambini molto piccoli) è una delle cose più difficili da effettuare. Grazie al fatto che le mie reflex dispongono di un sistema autofocus dal funzionamento ineccepibile, ho avuto un problema in meno (ma non è affatto l'unico) per effettuare la ripresa. Nelle foto originaria, l'orecchio sinistro (destro per chi guarda) della mia è sfuggi-

to all'inquadratura: mi sarei dovuto allontanare di qualche centimetro prima di scattare, perdendo però in questo modo quasi sicuramente l'espressione tanto simpatica durata non più di un attimo. Per ricostruire l'orecchio mancante, ho selezionato, duplicato, riflesso e ruotato il orecchio destro interamente disponibile nella fotografia. Con un po' di pazienza ho effettuato l'innesto (l'ora da chirurgo estetico!) modellando manualmente le linee di giuntura per rendere il tutto naturale. Ho eliminato, inoltre, il braccio che visibile a sinistra è modificato, sempre con lo strumento «Timbro», lo sfondo dietro alla testa per renderlo più armonico ai colori del gatto. Non ancora soddisfatto del risultato, ho selezionato con lo strumento «Lazo» gli occhi azzurri di Alice e, regolandone la tonalità cromatica, li ho resi di un colore blu più profondo. Agendo sul medesimo cursore della tonalità era (inanche possibile trasformarli) in verde intenso o



L'effetto appannamento digitale di questa immagine è ottenuto tramite il filtro *Distorsione di Photoshop* applicato nel modo a cubi con altezza casuale e facce frontali uniformi. Provate ad immaginare un metodo non digitale per ottenere lo stesso risultato.



Autore della fotografia originale, e *Photoshop*: © a Madre Natura

rosso vivo: vi risparmio i risultati per lo sporto di Alice.

Terzo esempio, Valeria Manni (tebbina si, lo confesso, non so che dare). L'immagine di partenza, purtroppo, non è mai ma è stata prelevata scemmiando la copertina dell'Espresso del 18/02/94 sulla quale la Manni... faceva bella mostra di sé.

Utilizzando una risoluzione piuttosto alta (800 punti per pollice) e, successivamente, riducendo la stessa tramite *Photoshop* la struttura della stampa tipografica di partenza è svenita nel nulla, per far posto ad una tonalità più o meno continua della pelle della Manni. Come sfondo è stato utilizzato il file *Blues* presente, come demo, sui dischi dello stesso *Photoshop*. Per scongiurare il soggetto è stato utilizzato lo strumento, non indovino, «Bacchetta Magica» (iscritto non abbia funzionato nel modo che avrei desiderato) con il quale è stato eliminato lo sfondo originario e il resto della copertina.

La Manni così selezionata è stata inserita sul nuovo sfondo, non prima di aver effettuato sulla stessa alcune correzioni cromatiche per migliorarne (per quanto possibile) l'aspetto. Visto che c'era ho eliminato alcuni antenosti nella sua livrea, si fa per dire) visibili sulla foto originale e ho rafforzato il rossetto aumentando le componenti magenta e rosso solo in quella zona.

Infine, per rendere l'immagine meglio rinestata sullo sfondo, con lo strumento «*Stumino*» (graficamente rappresentato da un dito, non immaginate l'azione nel toccare la Manni via software) ho impostato leggermente i contorni, utilizzando una maschera costruita selezionando un bordo di pochi pixel a partire dalla selezione iniziale. Il risultato finale, assieme alla copertina dell'Espresso, è visibile a pagine 170 (complimenti a Mimmo Calternich au-

### I filtri digitali

Basta mettere solo un attimo il naso nel capitolo «filtri digitali» per rendersi conto di persona delle enormi potenzialità della fotografia elettronica. Per tutte le elaborazioni mostrate in quest'articolo è stato utilizzato, come detto, *Adobe Photoshop* nella sua penultima versione 2.5.1 (è da poco disponibile la 3.0, speriamo di poterla utilizzare presso la nostra postazione allo SMAU). Oltre agli strumenti di fototipico *Photoshop* mette a disposizione alcune decine di filtri digitali per elaborare, secondo infinite possibilità, le nostre immagini fotografiche. Ulteriori filtri aggiuntivi, grazie allo stesso modulare del programma, sono acquistabili successivamente per espandere ulteriormente le già tante ampie possibilità di *Photoshop*. Innote collezioni di filtri, come gli ottimi *KPT* o i *film GIL*, sono realizzate anche da produttori indipendenti.

Detto in parole molto semplici, un filtro digitale è una funzione del programma di elaborazione che permette di effettuare una ben precisa trasformazione dell'immagine di partenza. È un algoritmo matematico che si applica all'immagine originale per ottenere una nuova immagine modificata. Per essere più precisi, i filtri possono anche essere applicati ad una sola porzione dell'immagine (ad delimitare via mouse), così come abbiamo visto per le correzioni cromatiche degli occhi di Alice o delle labbra

della Manni. L'infinità di effetti ottenibili è dovuta al fatto che molti filtri digitali hanno l'instabilità regolabile e sono tra loro combinabili sequenzialmente (applicato un filtro possiamo applicare un altro e poi un altro ancora... così come scendere l'ordine di applicazione degli stessi). Oltre ai nuclei manuali a comando di *Photoshop*, esistono già molti libri «esterni» su questo programma, nei quali vengono svelati moltissimi trucchi per ottenere effetti particolari utilizzando una combinazione dei filtri disponibili.

Con il filtro «*Mosso*», ad esempio, possiamo imprimere un effetto di movimento allo sfondo (basando, se lo desideriamo, inalterato il soggetto) in modo da ottenere come risultato un'immagine più dinamica.

Allo stesso modo possiamo controllare la sfocatura del soggetto in primo piano o, meglio, dello sfondo alle sue spalle (ottenendo un risultato del tutto simile all'utilizzo di un diaframma più aperto in fase di ripresa).

Venì a propri effetti speciali digitali (ben difficilmente riproducibili con i metodi tradizionali) sono ottenibili col filtro «*Estrusione*» che trasforma l'immagine di partenza in un insieme di cubi o piramidi gravitati verso l'esterno con un effetto altamente tridimensionale. Un esempio di applicazione di tale filtro è mostrato in questa pagina: l'immagine di partenza è del sottoscritto, l'«*estrusione*» utilizzata è quella «*o cubi*», con altezza casuale e facce frontali uniformi. Mi è piaciuta molto, come sempre spero in una resa tipografica ottimale (ohi vivi di speranza, muore disperato!).



Facal products s.r.l.  
*cash point*

## **ABBIAMO TRASLOCATO**

**NEL NUOVISSIMO CASH & CARRY !!!**

**TANTISSIMO SPAZIO IN PIU' PER SERVIRVI MEGLIO.**

**COMODO PARCHEGGIO INTERNO ED ESTERNO**

**AMPIA AREA ESPOSITIVA PER RIVENDITORI E UTENTI FINALI**

**CONSEGNE IMMEDIATE PER TUTTO IL TERRITORIO NAZIONALE**



**DAL 1 SETTEMBRE VI ASPETTIAMO IN**

**00169 ROMA - VIA SILICELLA, 84 ROMA - ITALY**  
**(100 MT DAL G.R.A. USCITA 18 VERSO ROMA CENTRO)**

**TEL.(0039) (06) 2389887 R.A. FAX 2389899**

**FACAL PDC ON LINE 2675051 2675052 52778450 52778460**

## Novità Apple

Non c'è caldo che tenga. Apple, inestinguibile, continua a sfornare nuovi modelli, col preciso obiettivo di rendere le sue offerte di computer sempre più ampie e articolate possibile. Scatta, allora, un nuovo portatile economicissimo, e il primo Macintosh col telecomando (!). Senza lasciare fuori le novità anche dal punto di vista software, con l'arrivo del System 7.5, nuova reference release del sistema operativo più amato dagli utenti del quale ripareremo il più presto. Un bel buffer non c'è che dire, che rappresenta sobrio/antiquato delle numerose novità che arriveranno nei mesi successivi (non parlatevi la SMAU!).

di Andrea De Proce

### PowerBook 150

Derivato dalla stessa Apple come il PowerBook più accessibile, il nuovo 150 rimane l'unico componente della serie 100 Edition, come tutte altre sue famiglie in quest'area Macintosh, rappresentate dalla serie 500 (il modello 540c è stato portato al numero doppio di MC) e dalla serie 200 del PowerBook Duo.

Il modello 150, come prevedibile, utilizza lo stesso cabinet del notebook della prima generazione, per intenderci quello dei vari 140, 145, 160, 170 ecc. ecc.

Differenze estetiche, dunque, ben poche, riguardanti innanzitutto il dottrone di un display 640x400 pixel (in luogo dei precedenti 640x320 pixel dei primi modelli) e l'assenza di uno sportello posteriore atto a proteggere le (poche) porte di connessione rimaste, una sola seriale, una SCSI e l'irrinunciabile predisposizione per i modemi interno.

Ben saldo al suo posto, trasporta l'ormai classica trackball e non già la rivoluzionaria TrackPad della nuova serie 500. Idem, se no, inoltre, i pulsanti posteriori che tanto hanno contribuito a rendere i notebook non solo Apple, visto che l'idea è stata subito copiata: molto più comodi da utilizzare.

Del punto di vista hardware le caratteristiche offerte sono di tutto rilievo: il processore utilizzato è un 68030 a 33 MHz, il display è in grado di visualizzare quattro livelli di grigio. I hard disk di 120 megabyte (la RAM di base è pari a 4 megabyte) installabile a 401, il peso è contenuto in appena 7,5 kg.

A carico con la macchina lavoreremo com-



presi nel prezzo orientativo al pubblico di 2.350.000 lire più IVA. Insieme il PowerBook Mobility Bundle, ClarisWorks e, naturalmente, il System 7.

Del resto, ne abbiamo già parlato lo scorso mese nella guida del PowerBook 540c. Si tratta di una raccolta di applicazioni utili soprattutto (ma non esclusivamente) per il uso portatile. Traiamo Apple Remote Access (inteso in questo stesso numero a pagina 336) per il collegamento a server remoto o ad altre reti remote, le Strisce di Controllo, PC Exchange, Desktop Easy Open Translator (per aprire un documento senza disporre dell'applicazione che li ha creati), File Assistant (per le sincronizzazioni da file o dalle celle) con altri computer, la Pulverizzatore, HyperCard Player ed alcune utility di backup.

Già, invece, alla presenza di Claris. Work è abbinato a disposizione un pacchetto integrato, con funzionalità di Word Processor, disegno vettoriale e bitmap, foglio elettronico, data base e comunicazioni. Un bel fazzoletto non c'è che dire!

### Macintosh LC 630

Nella prima sfida delle sverciature del nuovo Macintosh da scopi leggeri: «Già usato con un prezzo competitivo un sistema multimediale anzitutto possibile di espansione, un investimento sicuro». Non sappiamo se questo sia il vostro suo perché, in riposto con questa offerta, ma basta poco: in realtà poco per intenderci anche di questo nuovo Macintosh.

Proprio ad un prezzo orientativo, comprensivo dei moduli a colori Performa Plus e della nuova tastiera Apple Design di 2.890.000 o 3.300.000 lire (rispettivamente per le versioni 51250 oppure 61000 CD), il nuovo LC 630 è presentato come il portatile multimediale più avanzato sia per il mercato business che per l'educazione.

Basato ancora su architettura 68040 (e già disponibile) il upgrade il PowerPC del quale parleremo tra breve il 630 sfoggia un nuovo look caratterizzato da dimensioni compatte (in quelle della linea ultra slim degli LC) e l'aggiunta, perentoria dei vari Centri (il Quadra 650 o del Power Macintosh 7100). Ma a differenza degli LC offre la possibilità di installare internamente anche un lettore di CD-ROM (disponibile separatamente accanto alla meccanica SuperDrive da 1,4 MB).

Osservando, però, più da vicino il 630 ci accorgiamo che le novità di questa macchina vanno ben oltre il nuovo cabinet e la presenza del lettore di CD-ROM integrato. Sul resto, tanto per cominciare, la scheda logica è accessibile semplicemente sfiorando alcuna vite e l'unità a nastro di cassetto. Possiamo installare con un sottoprezzo di so-



Il nuovo PowerBook 150

le 295.000 lire, la sezione di ingresso video che permette anche la digitalizzazione di segnali di questo tipo. Se lo desideriamo, è solo 435.000 lire, è disponibile un kit TVVideo che, oltre alle caratteristiche offerte dal precedente upgrade, offre un amplificatore stereo TV con input di decoder select in grado di mantenere in memoria cento pagine per un accesso pressoché immediato alle informazioni cercate. A corredo con questo kit, oltre al software di gestione, troviamo un telecomando a raggi infrarossi per pilotare le varie funzioni TVVideo. Inconfondibile quale del lettore di CD-ROM in funzione di riproduttore di CD music, così stando comodamente seduti in poltrona. Il software del telecomando presente in tutti gli LC 630 è pronto per essere utilizzato, è situato frontalmente, accanto al già noto SuperDrive. Inutile aggiungere che la finestra video è posizionabile e indirizzabile a piacere (fino al formato full screen) mentre per la prima volta un Macintosh della serie LC è dotato di scorse e spegnimento sensorizzati, pilotabili anche da telecomando.

Non manca, per finire, la possibilità di installare istantaneamente un modem o di attenerci nella stessa parte, una scheda Ethernet. A parte le comunque disponibili uno slot di espansione compatibile 030 LC-PDS (Processor Direct Slot) sotto il quale si trova di fatto di una ma personale considerazione ancora da verificarsi, sembrerebbe possibile installare nello slot PDS una scheda Ethernet e nelle porte comunemente questo il suo nome - il modem interno per poter disporre di entrambi i dispositivi con temporaneamente.

#### Con altri annunci

Appositamente realizzato per il nuovo Macintosh (il quale, però, funziona perfettamente anche con tutti gli altri monitor esistenti di dimensioni inferiori), arriva anche

un nuovo monitor di costo molto contenuto e dalle caratteristiche interessanti. La diagonale dello schermo è di 15", il cruscotto utilizzato è un Hitachi Flat Square. Le risoluzioni supportate in modalità sono 640x480, 800x600 e 1024x768. Dispone di una coppia di altoparlanti stereo di presa cuffia e di controlli digitali avanzati. È offerto ad un prezzo molto competitivo: 815.000 lire, sempre più IVA, sempre orientativo.

Con la nuova macchina dremo addio per sempre anche alla vecchia tastiera base. Esistono ora disponibili le nuove AppleDesign in più dotate di tasti funzione e di tasti controllo cursore posizionati come al solito tra le tastiere alfabetiche e il tastierino numerico Consumer, comunque ad essere disponibili le tastiere estese e, a quattro pezzi, quella ripiegabile.

L'aggiornamento a PowerPC previsto per il 630 è lo stesso annunciato per il 475. Si rinuncia definitivamente al podio del 68040 il quale non viene eliminato ma installato a sua



Le numerose connessioni del Macintosh LC 630

vola sulla scheda di upgrade, accesso al nuovo processore. Rispetto alla scheda di aggiornamento da installare nello slot PDS per utilizzare l'uno o l'altro microprocessore non è necessario rivedere la macchina ma è sufficiente lanciare le applicazioni via mouse premendo o meno preventivamente un apposito tasto. Alle fine di questo fatto sarebbe interessante sapere se la stessa scheda di upgrade è utilizzabile anche per gli altri modelli basati su 68040, come i vari Centris e Quadra.

Per quanto riguarda, infine, le uscite video il 630 non dispone di segnali analogici disponibili standard nemmeno addirittura uno dei due hi video disponibili. Per sopravvivere a questa mancanza, la Apple mette a disposizione una scassonetto esterno (addebitato non di produzione Apple) per convertire, funzionando il segnale video Macintosh in segnali PAL o NTSC composti o Y/C. Denominato Apple ProMotion Syncer è offerto ad un prezzo orientativo di 550.000 lire più IVA.

136



In alto il nuovo monitor AppleDesign 15" dotato di tecnologia FlatPanel. In basso la nuova tastiera base di design AppleDesign ma ha lo stesso layout della tastiera estesa.



FARGO PRIMERA



EPSON STYLUS COLOR



Stampare  
"conveniente"

*Stampare a colori diventa ogni giorno di più un'esigenza presente per gli utenti. Si richiede sempre di più un aspetto molto curato dei propri documenti; e tale proposito la diffusione di tecnologie e supporti come Photo-CD e CD-ROM, che consentono l'archiviazione di immagini fotografiche a colori, ha stimolato lo sviluppo di prodotti in grado di soddisfare l'esigenza della stampa a colori e costi quanto più possibile ridotti. In passato la nostra attenzione si è rivolta spesso alle periferiche di stampa e colori, ma abbiamo privilegiato quei prodotti che per le loro prestazioni e, soprattutto, per il loro prezzo (in molti casi svariate decine di milioni di lire) sono destinate ad un'utenza professionale. Negli articoli seguenti i prodotti esaminati hanno le caratteristiche comuni di essere proposti ad un prezzo che non supera le cifre di duemilioni di lire, pur offrendo in qualche caso prestazioni superlative e costi molto bassi. L'assortimento comprende modelli capaci di funzionare in ambiente DOS/Windows e/o Apple Macintosh, di usare*

HP DESKJET 560C



OLIVETTI JP 450



ntemente"  
a colori

certa speciale a/o certa normale, di stampare a risoluzioni che variano da 300 a 720 dpi. La tecnologia più utilizzata è costituita dalla stampa a getto di inchiostro implementata nelle sue più diverse varianti, ma non manca anche una stampante a trasferimento termico, la Fergo Primera, che con un semplice kit è in grado di diventare una stampante a sublimazione. Le prove condotte hanno condiviso una base comune di test di stampa, ma è evidente che per ognuno di esse ogni articolista ha eseguito una serie di test supplementari aventi lo scopo di evidenziare i pregi specifici. Se siete indecisi su cosa comprare per stampare le vostre fotografie ritoccate (a proposito, avete letto l'articolo di Andrea da Prisco sull'elaborazione digitale delle immagini su questo stesso numero?) e non sapete con cosa stampare i documenti e colori relativi al vostro lavoro, vi consigliamo di leggere la nota successiva dalle quali ricaverete sicuramente qualche utile informazione.

Massimo Truscelli



## Epson Stylus Color

di Massimo Trucelli

**C**hi ad Epson non pensa sia il caso di ricordarlo più di tanto. Epson ha sempre stabilito dei primati a cominciare dalla gloriosa MX80, la stampante ad impatto a matrice di punti che ha rappresentato una vera pietra miliare nella storia dell'informatica personale, ad Epson si deve la creazione di uno standard "de facto" con il quale controllare le funzionalità delle periferiche di stampa, l'Epson Standard Code for Printer (ESC/CP), ad Epson si deve uno straordinario esercizio di tecnologia, anche se non ha mai scritto alcun prodotto definitivo, costituito dalla realizzazione di una testina di stampa a 48 agli.

Il marchio Epson è in tutto il mondo sinonimo di stampanti e questo Stylus Color è l'ultimo esemplare della sua produzione comprendente modelli ad impatto, a getto di inchiostro e laser.

Analogamente agli altri modelli della linea Stylus la tecnologia utilizzata è quella della stampa a getto di inchiostro

attuate con una veniente tecnologia sviluppata dalla stessa Epson e denominata Multirayer Actuator Head (MACH) con la quale ancora una volta Epson stabilisce un primato offrendo una stampante a colori di quadricroma capace di una risoluzione di ben 720 dpi ad un prezzo certamente contenuto.

### Descrizione

Vi abbiamo presentato lo Stylus Color già nello scorso numero con un'anteprima di un paio di pagine nelle quali avete letto delle inossidabili prestazioni offerte e, soprattutto, nelle quali avrete potuto vedere quali risultati si ottengono. A beneficio di coloro che hanno perso il numero di Microcomputer in questione, vale la pena indicare, prima di passare alla descrizione dei vari test e delle prove d'uso, quali sono le caratteristiche salienti della periferica.

La Stylus Color offre ingombri sufficientemente contenuti: l'impronta della

base è di 47 cm in larghezza per 35 cm di profondità, lo sviluppo in verticale è di una ventina di centimetri. Alle dimensioni indicate bisogna sommare lo spazio occupato dai vassoi di alimentazione della carta e di raccolta dei documenti stampati che aumentano gli ingombri in profondità.

Sollevando il coperchio superiore si ha l'accesso alle testine di stampa separate per il nero e per i tre colori primari: Magenta, Ciano e Giallo (CMY). La stampa avviene, per l'inchiostro di colore nero, mediante 64 ugelli, disposti su quattro file, disallineate tra loro, di 16 ugelli ciascuna, e mediante 48 ugelli (16 x3) per i colori.

La risoluzione varia da 180 x 180 dpi, in modalità bozza, a 360 x 360 dpi, stampa normale, fino a ben 720 x 720 dpi per la stampa di qualità.

La stampa può essere settata in modo unidirezionale o bidirezionale ed è a pieno controllo dell'interlinea consentendo incrementi dell'ordine di 1/360 di poi-

lice. L'implementazione del codice di emulazione ESC/P2 in una sua versione ulteriormente potenziata consente l'utilizzazione di cinque font bel-map standard (10, 12 e 16 pts) e di 4 font scabelli da 8 e 32 punti utilizzabili con 14 serie di caratteri nazionali, una tabella dei colori e 8 tabelle di caratteri grafici.

La dotazione di interfacce comprende, oltre ad una porta parallela Centronics, una simile RS 422 adatta all'utilizzazione della stampante in ambiente Macintosh; in proposito, un cassetto, coperto da una mascherina fissata con due viti, consente l'innestamento sul retro di una scheda d'interfaccia LocalTalk o Twinx. La prima opzione offre la possibilità di installare la stampante in una rete AppleTalk; senza dover ricorrere ad alcune «saponette» aggiuntive di collegamento.

Il pannello di controllo, posto sulla destra del frontale della stampante, consente l'esecuzione di molti comandi tra i quali il controllo delle operazioni di installazione e pulitura delle cartucce/stampine di stampa, la selezione dei font (Course, Roman T, Sans Serif H, Roman, Sans Serif, Prestige, Script), il caricamento e l'espulsione della carta, la selezione della modalità di consumo ridotto in osservanza delle direttive Energy Star EPA, la selezione del modo di stampa compresso.

L'espletamento della maggior parte delle funzionalità è però affidata al driver software sviluppato dalla società britannica Software 2000 e che dovrebbe essere disponibile anche nella versione Apple Macintosh per quando leggerete queste note.

Per l'utilizzo della stampante in congiunzione ad applicazioni previste per il funzionamento sotto DOS o in unione ad altri computer (Amiga, Atari, ecc.) è sufficiente selezionare all'interno dell'applicazione utilizzata i driver corrispondenti alle stampanti Epson LC870, LC870+, S0870, LC850 e LC850 per quanto riguarda la stampa B/N, LC850 e LC860 per la stampa a colori.

### Epson Stylus Color

#### Produttore

Epson Sales Japan

#### Distributore

Edison Sales S.p.A. - Viale Prati, 20 - 00187 Roma

20020 Sesto S. Giovanni (MI) - Tel. 02/262307

#### Prezzi IVA inclusa

Stylus Color Lt 7.200.000

Carta gialla 300 da 020 B/N Lt 44.000

Carta gialla 720 da 020 B/N Lt 59.000

Tissotest 300 da 020 B/N Lt 129.000

Stampa color 300 Lt 47.000

Stampa color 720 Lt 90.000

Telaio color CMY Lt 90.000

### Uso

Non nascondo che la Stylus Color ha suscitato l'interesse della redazione per la sua incredibile qualità di stampa.

Installato il driver ed effettuati i collegamenti il Stylus Color è pronto per offrire stampe a colori di qualità; il pannello è utilizzato solo per eseguire poche operazioni, mentre nell'uso quotidiano il driver software sviluppato dalla Software 2000 è l'elemento che assume la maggiore importanza poiché mediante le opzioni disponibili è possibile controllare tutti gli aspetti del funzionamento della stampante.

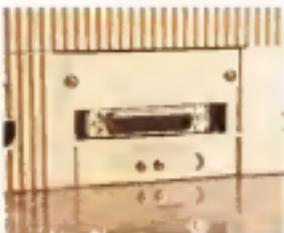
Come è possibile vedere nelle immagini pubblicate in queste pagine, le op-

zioni disponibili sono molteplici e variano dal semplice controllo delle caratteristiche del supporto di stampa (formato, dimensionato e tipo) al modo di stampa (colore, B/N, alta risoluzione, standard e bozza), al controllo della resa di stampa (brillantezza, contrasto, saturazione colore).

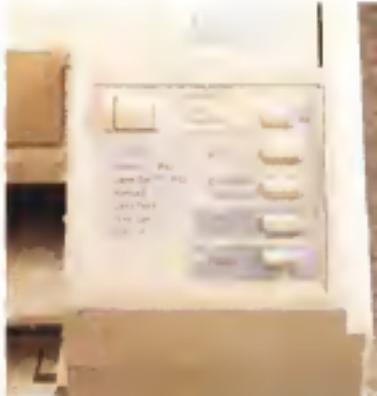
Le prestazioni in termini di velocità dichiarate dalla Epson sono riassunte in un lacerato valore di 300 cps con un pitch di 10 cps, ma tale valore può variare sensibilmente in ragione della risoluzione di stampa e della selezione o meno delle stampe unidirezionali o bidirezionali, inoltre, il valore dichiarato non può avere alcun riscontro oggettivo nell'utilizzazione della stampante per la produzione di documenti grafici a colori.

Soltanto, sulla qualità delle stampe ottenute con la Stylus Color e, considerati i risultati ottenuti abbastanza rapidamente, potranno constatare direttamente, dagli esempi pubblicati, l'indubbia qualità. Diverso è il discorso per ciò che riguarda l'algoritmo precedentemente introdotto, ovvero la velocità che, nel caso della stampa completa di un foglio A4 alla risoluzione di 720 dpi, può richiedere tempi considerevoli in qualche caso anche dell'ordine di grandezza di un'ora o poco meno.

Le prove condotte sono state eseguite badando più di ogni altro parametro alla fedele resa dei colori ed alla qualità dei risultati: ottenuti in grafica, ma per dovere di cronaca e indispensabile ricordare il fatto che anche nella stampa dei testi la qualità è molto elevata, all'interno delle applicazioni Windows, con l'in-



In alto il pannello di controllo RS422 e parallelo Centronics presente sul retro della Stylus Color 4. In basso i gruppi di stampere espansi per gli molteplici colori e per l'installazione mono colore. In basso con il pannello di gestione magica. Per finire, a destra, il pannello di controllo di fatto poco utilizzato con Windows.



stallazione del driver software sono automaticamente velocizzate anche la stampa dei documenti di testo nei quali si ricorre alla costruzione dei font grafici TrueType o di altro tipo utilizzati all'interno dell'ambiente grafico.

Per valutare le prestazioni sono state utilizzate alcune immagini che non mancherebbero di trovare anche negli altri articoli riferiti ai test di stampanti a colori. Si tratta di immagini a colori prelevate dalla serie Professional Photos CD-RDM di Corel di un'immagine test «costruita» appositamente per valutare le rese delle varie percentuali dei colori primari e la loro restituzione mediante vari tipi di rasoio, infine, l'altra immagine che vedrete in queste pagine è una fotografia a toni di grigio con la quale sarà più semplice valutare le prestazioni nella stampa di grafica B&N.

Non si può praticamente obiettare nulla alla Stylus Color: il totale controllo di tutte le funzionalità direttamente dal software utilizzato all'interno di Windows rappresenta un pregio non indifferente per gli utilizzatori di tale piattaforma. Gli utenti di applicazioni DOS probabilmente non troveranno giusto che non siano stati sviluppati strumenti altrettanto sofisticati, ma vale la pena rammentare loro che è sempre maggior numero di utenti di Windows conduttore ormai in maniera determinante lo sviluppo dei nuovi prodotti.

La gestione completa dei livelli di saturazione colore, brillantezza e contrasto consente sempre di ottenere la migliore combinazione possibile per ogni documento da stampare, mentre la disponibilità di numerosi pattern per la generazione dei retini di dotting offre numerose varianti per rendere quanto più fedele possibile, in termini di resa dei colori, la stampa prodotta rispetto all'immagine originale.

L'unico handicap riguardante la stampa ad alta definizione è rappresentato dall'uso obbligatorio dello speciale carta pinnetta per la risoluzione di 720 dpi. In realtà, abbiamo provato ad eseguire qualche stampa a 720 dpi su normale carta di fotocopia con risultati che non possono certo essere paragonabili e che di fatto non sono molto distanti da quelli ottenuti a 360 dpi sulla carta comune.

La Stylus Color permette la stampa a colori anche su supporti trasparenti come i lucidi da proiezione, ma in tal caso la risoluzione è limitata a 360 dpi; sempre per tale valore di risoluzione è disponibile anche un ulteriore tipo di carta pinnetta che assicura un netto miglioramento specialmente per ciò che concerne la corretta resa cromatiche delle immagini.

Molto utile anche nella stampa a più basse risoluzioni, è l'attivazione della funzione Microwave, l'obiettivo della quale è eliminare la fastidiosa sfumatura visibile normalmente tra una riga di stampa e l'altra, imputabile ad una non corretta gestione dei movimenti di microfeed del carrello. Interessante è, infine, la procedura di allineamento delle testine, separate per l'inchiostro nero e per i colori primari, che viene eseguita con un apposito software in ambiente DOS.

A riguardo della doppia dotazione di taniche di inchiostro/gruppi di stampa c'è da sottolineare il fatto che, contrariamente ad altri prodotti nei quali se si esaurisce uno degli inchiostri il regolare funzionamento è interrotto fino alla sostituzione di tutte le cartucce di inchiostro, la Stylus Color continua a funzionare anche con i soli inchiostri disponibili permettendo il completamento, seppure parziale, della stampa in corso e, eventualmente, la produzione di altre stampe, con il progressivo consumo dei rimanenti inchiostri.

La scelta potrà sembrare criticabile, ma bisogna tener conto del fatto che il tempo intercorrente tra l'esaurimento di un colore ed il successivo è tale da consentire poche stampe prima della totale sostituzione della tanica, ciò consente di poter stampare un documento monocolorato senza dover procedere alla sostituzione della tanica perché priva di un colore non utilizzato nella stampa in corso.

Sempre a proposito di inchiostri c'è da sottolineare la composizione dell'inchiostro che offre la caratteristica di asciugare praticamente in maniera istantanea e a contatto con la carta, caratteristica che evita i problemi che generalmente affliggono i documenti ottenuti con le stampanti a getto di inchiostro, la rottura degli inchiostri, la deformazione della carta a seguito dell'impregnamento delle fibre di cellulosa con l'inchiostro, il pericolo di sporchi maneggiando il documento appena stampato.

C'è da dispiacersi non aver potuto utilizzare la Stylus Color in unione alla piattaforma Apple Macintosh per l'indisponibilità, al momento della redazione di questo articolo, degli specifici driver, ma non c'è motivo di credere che le prestazioni in termini di qualità vengano sensibilmente rispetto a quanto abbiamo visto.

**Conclusioni**

La conclusione è indissolubilmente legata al prezzo della periferica e soprattutto ai costi di gestione.



360 Line Arts 360 dpi



360 Line Arts Line a 360 dpi



360 Line Arts grigio a 360 dpi

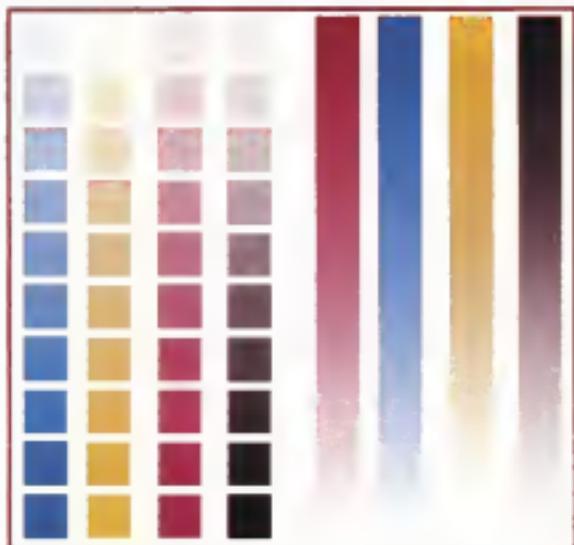


Retinatura a diffusione 360 dpi



Retinatura a diffusione Alta Velocità e in basso per gamma completa





Prove colore CMYK a 260 dpi su carta patinata

**Courier**

!"#\$%&'()\*+,-./01234  
!"#\$%&'()\*+,-./012345  
!"#\$%&'()\*+,-./0123456  
!"#\$%&'()\*+,-./01234567

%&'()\*+,-./0123456789  
&'()\*+,-./0123456789:

**Roman T**

0\*+,-./0123456789;<=>?@ABCD  
0\*+,-./0123456789;<=>?@ABCD  
0\*+,-./0123456789;<=>?@ABCD  
0\*+,-./0123456789;<=>?@ABCDE

,./0123456789;<=>?@ABCDEF  
,./0123456789;<=>?@ABCDEF

**Sans serif H**

0123456789;<=>?@ABCDEF  
0123456789;<=>?@ABCDEF  
0123456789;<=>?@ABCDEF  
123456789;<=>?@ABCDEF

3456789;<=>?@ABCDEF  
456789;<=>?@ABCDEF

Un computer di loro resident: nella Epson Stylus Color

**Sans Serif**

<=>?@ABCDEFGHIJKLMNO  
=>?@ABCDEFGHIJKLMNO  
>?@ABCDEFGHIJKLMNO  
?@ABCDEFGHIJKLMNO

ABCDEFGHIJKLMNQRSTU  
BCDEFGHIJKLMNQRSTU  
Prestige  
CDEFGHIJKLMNQRSTUV  
DEFGHIJKLMNQRSTUVW  
EFGHIJKLMNQRSTUVWX  
FGHIJKLMNQRSTUVWXY

HIJKLMNQRSTUVWXYZ [\ ]  
IJKLMNQRSTUVWXYZ [\ ]

**Script**

JKLMNOPQRSTUVWXYZ [ ]  
KLMNOPQRSTUVWXYZ [ ]  
LMNOPQRSTUVWXYZ [ ]  
MNOPQRSTUVWXYZ [ ]

OPQRSTUVWXYZ [ ]  
PQRSTUVWXYZ [ ]



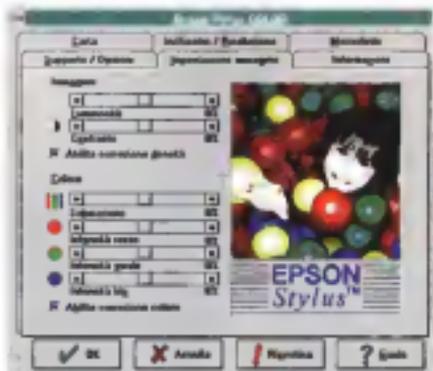
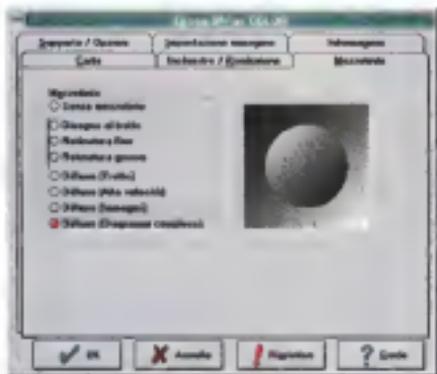
200 dpi su carta normale



200 dpi su carta patinata



720 dpi su carta patinata



Due dei numerosi menu per il controllo delle funzionalità della stampante del sistema di Windows

Se per quanto riguarda il milione duecentosessantamila lire necessario all'acquisto non possiamo che constatare come tale cifra non sia assolutamente elevata (merito scivolo l'articolo e la metà di luglio è questo è il prezzo ufficiale al momento, ma potrebbe diminuire per quando leggerete queste note). Bisogna considerare che l'attenzione del lettore sarà sicuramente rivolta al costo dei

materiali di consumo: supporti di stampa speciali (carte patinate da 720 dpi e trasparenze di proiezione) e toniche di inchiostro.

Epson ha tenuto in considerazione l'economia di esercizio sviluppando tecnologie e riguardanti la composizione dell'inchiostro ed il funzionamento del gruppo di stampa che consentono la proiezione di 1.500.000 caratteri per il

colore nero e 1.200.000 caratteri per ognuno dei tre colori primari, se si considera che una pagina di un normale documento è composta di circa 1.800 caratteri. È facile calcolare quale sia il numero di pagine stampabili con la singola tonica contenente l'inchiostro di colore nero: più di 800 pagine ad un costo inchiostro (solo nero) che si aggira intorno alle 50 lire ciascuna. Il prezzo dei supporti speciali è di 265 lire a foglio per la carta patinata da 720 dpi, 220 lire a foglio per la carta patinata da 360 dpi e 2.400 lire per ogni foglio trasparente da proiezione. In definitiva, tra il costo della carta patinata e quello degli inchiostri consumati, un documento in formato A4, stampato in tutta la superficie utile ad una risoluzione di 720 dpi, costa intorno alle 300-400 lire. È una cifra accettabilissima specialmente in considerazione dei risultati che si ottengono.

La Stylus Color è senza dubbio la soluzione ideale per tutte le applicazioni nelle quali il controllo dei documenti nelle fasi precedenti alla realizzazione dei definitivi a colori specialmente in ambito grafico, può rappresentare un elemento molto importante nella catena produttiva: ma con il proliferare dei nuovi sistemi di archiviazione e ritocco delle immagini, di più di una stampante del genere può dare non poche soddisfazioni se connessa ad una workstation dotata di lettore Photo-CD.

Vi spiate chiedendo a questo punto quali sono gli svantaggi?

Un neo alla fine lo abbiamo trovato: non stampa in formato A3, speriamo che Epson presenti al più presto un modello con caratteristiche corrispondenti in tale formato.



La Stylus mostra accanto la cava e l'ordine completo che distingue tutti i prodotti Epson.



## Fargo Primera

di Andrea de Prisco

**S**e siete anche solo leggerissimamente interessati alla stampa a colori, avrete sicuramente sentito parlare della Fargo Primera. Si tratta di una stampante certamente unica nel suo genere, soprattutto considerando il prezzo di vendita al pubblico. Pur essendo, di base, una stampante a trasferimento termico dalle capacità «piuttosto normali», ha come caratteristica principale il fatto di potersi trasformare in pochi secondi in una economissima stampante a sublimazione (fenomeno unico per il quale una sostanza passa dallo stato solido a quello gassoso senza passare per lo stato liquido), semplicemente adoperando un diverso tipo di carta, un diverso tipo di un nastro o, ovviamente, specificandone l'uso al driver di stampa.

Il risultato è fatto: se con la versione Doctor Jeekyll è trasferimento termico possiamo ottenere, a costi bassissimi e in tempi ridotti, stampe a colori di qualità accettabile, dopo la trasformazione in Mister Hyde la Fargo Primera è in

grado di fornire stampe di qualità quasi fotografica.

Tutto questo ad un prezzo inferiore ai due milioni (più IVA), dunque nettamente inferiore a quello delle altre stampan-

te a sublimazione, notevolmente caratterizzate da un prezzo di vendita dell'ordine dell'età decina di milioni, ma spesso anche molto di più. Il segreto? Semplice: la Fargo Primera è una stampante se vogliamo, vecchia maniera, assolutamente priva di qualsiasi forma di «intelligenza» interna. Tutto è delegato al software di gestione installato nel computer, rendendo così possibile contenere il prezzo di vendita a livelli quasi incredibili. Se da una parte ciò significa che sarà il nostro computer a pilotare, in tutto e per tutto, ogni pixel stampato (con conseguente rallentamento di ogni altra operazione durante la stampa, più o meno veloce a seconda anche del computer utilizzato), dall'altra ad significa che è possibile in ogni momento, ed a costi molto contenuti, effettuare l'upgrade della «logica di stampa» semplicemente installando sul computer utilizzato un nuovo software di gestione. Questo anche nel caso in cui in futuro dovesse rendersi disponibile un ulteriore tipo di nastro ed un nuovo supporto

### Fargo Primera Color Printer

#### Prestatore

Fargo Electronics Incorporated  
Lake Park, Minnesota, USA  
Tel. +609-327-6602

#### Distributore

ATO  
Viale Feltrini, 35  
20124 Garzignano (Milano) (Ita)  
Tel. 02-96025827

#### Prezzi (IVA esclusa)

Fargo Primera Color Printer versione fotoco-  
lori completa L. 1.900.000  
senza nastro L. 1.200.000  
per Macintosh L. 2.200.000

Note: entrambe le versioni comprendono 10 fogli per la stampa fotografica e il nastro stampante per 25 copie.

di stampa da trattare diversamente (ad esempio con una diversa temporizzazione dovuta alle differenti tecnologie) installando un nuovo software di gestione la nostra stampante potrebbe iniziare a vita nuova, continuando a stupirci con risultati ancora più interessanti.

Intendiamoci: i risultati attualmente ottenibili con la Fargo Primera sono al eccezionali in rapporto al prezzo di vendita della stampante, ma sulla fanno a che vedere con la qualità di stampa delle macchine a sublimazione del costo ben più elevato. Probabilmente queste attuali inferiorità sarà completamente annullate dalla prossima versione della Fargo, denominata Primera P100 (che aspettiamo per sottoporle ad un'ulteriore e più approfondita prova su strada) e che sarà disponibile a partire dalle prossime settimane. In un riquadro presente in questa stessa prova, vi abbiamo anticipato le caratteristiche principali di questo nuovo prodotto, che probabilmente darà sul serio molto filo da torcere ai marchi leader della stampa a colori. Per il momento guardiamo questo «eccezionale» anticipo, cercando di immaginare, volendo, le performance che dovremo attenderci dal successivo modello. Buona lettura!

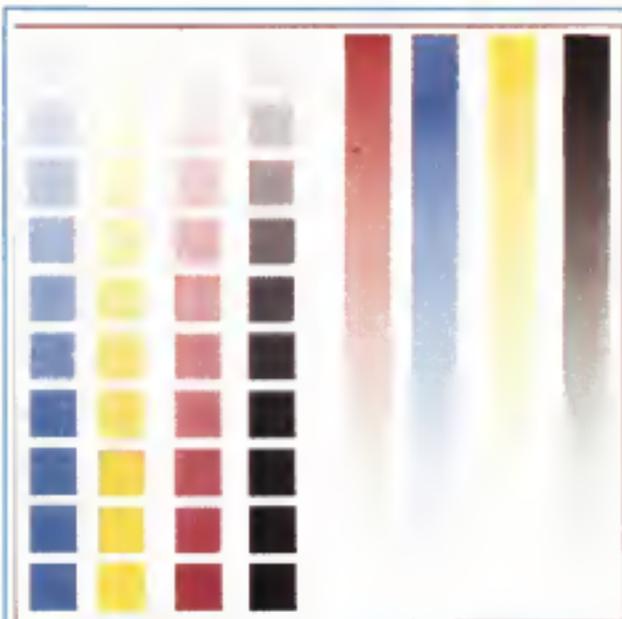
### Un look semplice e compatto

Dal punto di vista estetico la Fargo Primera è caratterizzata da un design molto compatto e da una linea elegante e pulita. La stampante, di dimensioni molto contenute, ha una finitura plastica di colore grigio chiaro sulle quali corrono alcune scanalature orizzontali che hanno l'unico compito di anellire ulteriormente la linea.

In posizione di «riposo», la Fargo Primera, ha praticamente la forma di un parallelepipedo. Per metterlo in uso è sufficiente aprire il comparto di carico per i fogli ed inserire, se vogliamo, il raccogliore per le stampe in uscita. Sempre a causa delle ridotte dimensioni non è previsto alcun cassetto interno di alimentazione della carta che, però può comunque essere inserita in quantità più che sufficiente (massimo 50 fogli) nel vassoio di alimentazione scavato nello sportello anteriore.

Sul lato superiore della stampante troviamo i pulsanti di accensione, di «on line», e il comando di apertura del vano porta nastri.

Ancor più semplice il retro, dove troviamo soltanto una porta parallela e l'ingresso per l'alimentatore esterno, fornito a corredo. Se intendiamo utilizzare la Fargo Primera con un Macintosh, è disponibile come opzione un apposito adattatore in pratica un convertitore se-



Test colore effettuato con la stampa a trasferimento termico



A sinistra la stampa a sublimazione e destra la stampa a trasferimento



Stampa e sublimazione



Stampa e trasferimento termico

nale-parallelo) ed il relativo driver di stampa. Con la macchina è, invece, fornito a corredo il driver di stampa per Windows grazie al quale ogni applicazione in grado di produrre una stampa, sarà in grado di pilotare efficacemente la Fargo Primera.

Al primo utilizzo della stampante, sarà necessario installare il nastro di stampa. L'operazione, estremamente semplificata, non richiede che pochi minuti di lavoro.

Agendo sul già citato comando di sblocco situato sul lato superiore, accendiamo il vano porta nastro. Li troviamo un cassetto in plastica nera dentro al quale inseriremo le due bobine con il nastro. L'unica accortezza riguarda il corretto orientamento dello stesso, evitando nel modo più assoluto di installarlo al contrario: sbagliando in questo caso, come recita il manualetto, il rischio di danneggiare il dispositivo termico di stampa. Con un nastro nuovo non esistono in pratica problemi: la meno di non essere pericolosamente sbalzato in quanto è sufficiente inserire la spola di raccolta, ancora vuota, nella sede anteriore e le spole di alimentazione in quella posteriore: orientandole in modo tale che il nastro si avvolga dal basso verso l'alto. Sostituendo il nastro solo al termine, continueremo a non aver problemi installando quello nuovo nello stesso modo. Diverso è il caso in cui dobbiamo sostituire nastro non ancora esaurito, ad esempio per utilizzare quello a sublimazione o il tipo monocromatico o quadricromatico (Ciano, Magenta, Giallo e Nero). Sarebbe opportuno, in questo caso, contrassegnare con un pennarello una delle due spole in modo da limitare al massimo la possibilità di installare nastri permanentemente utilizzati al contrario. Se per il trasferimento termico è molto semplice riconoscere la parte nuova da quella utilizzata (sono ben visibili le parti stampate) nel nastro a sublimazione è un po' più difficile in quanto l'eventuale traccia della stampa già avvenuta è molto meno visibile. In ogni caso la soluzione migliore è quella di disporre direttamente di tanti caricatori quanti sono i nastri utilizzati, in modo da non dover mai ragionare in termini di bobine nuove o usate: con in più il vantaggio che per passare da un nastro ad un altro è sufficiente aprire il comparto, togliere il cassetto già presente, inserire quello nuovo, richiudere il comparto e continuare la stampa.

#### **Il nastro a colori**

Tutte le stampanti termiche, siano esse a trasferimento semplice o a sublimazione, utilizzano per la stampa un na-

sto formato da un susseguente ciclo di tante sezioni colorate (una per colore primario) ognuna di queste di dimensioni almeno pari al foglio di carta utilizzato. Se provissimo a svolgere completamente un nastro della Fargo Primera troveremmo tanti rettangoli di pellicola colorata, ognuno di dimensioni non inferiori al formato di stampa, nelle tre lo quattro componenti primarie: giallo, magenta, ciano e nero.

La stampa inizia generalmente dal giallo, per poi passare al magenta ed infine al ciano (ed eventualmente al nero per la stampa in quadricolori). Per ogni passaggio cromatico la carta, con un movimento bidirezionale, passa sotto al meccanismo di stampa per ricevere la quinta di colore primario necessaria alla composizione dell'immagine definitiva: ogni volta che il foglio di carta ritorna dentro per il passaggio successivo il nastro avanza fino al prossimo colore. Se, ad esempio, un'immagine non contiene nessuna componente di giallo, la porzione di nastro di tale colore avanza ugualmente sulla bobina di raccolta «spreccando» (nel senso ecologico del termine) in questo modo un'irrinunciabile parte di quel colore che mai potremo utilizzare.

Se da una parte è vero che nelle immagini fotografiche sono di solito sempre presenti tutte le componenti primarie (dunque il rischio di spreco è più teorico che pratico) è comunque da tener presente che per la stampa di soli testi



In alto è visibile l'azionatore a ultrasuoni che per il collegamento al sistema bidirezionale in alto i due unici pulsanti presenti sulla stampante, per l'accensione e per la stampa di «on line». Qui in basso i colori per la stampa a tre colori: il sistema bidirezionale per la stampa e sublimazione in due colori: ciano e magenta.

è assolutamente indispensabile disporre del nastro monocromatico la mano di non essere macchiosi, mentre è bene sapere che nel caso in cui intertemporaneamente una stampa prima del termine, comunque «sprecheremo» anche



i colori non utilizzati dal momento che per l'uscita successiva il nastro dovrà posizionarsi nuovamente sul primo colore da stampare che è, come detto, il giallo.

## In arrivo la Fargo Primera PRO

Se il buon giorno si vede dal mattino, la Fargo Primera PRO... promette risultati a dir poco entusiasmanti. Allacciate le cinture di sicurezza e preparate a decollare.

Risoluzione: 600x300 punti per pollice. Si tratta dell'alta risoluzione attualmente disponibile sul mercato delle stampanti a sublimazione, indipendentemente dal prezzo di vendita.

Interfaccia parallela, LocalTalk, ed Ethernet: supporto AppleTalk e collegamento via periferica/ControlPanel di Windows e Amiga. È disponibile l'Ethernet per il Mac o supporto al software ColorSync.

Stampa a sublimazione e a trasferimento termico a 16,7 milioni di colori (la Fargo Primera si ferma a 262.240 colori).

Supporto optional per Adobe PostScript di 2° livello per una piena compatibilità con tutti i tipi di disegno di pagine illustrazioni e con ogni pacchetto DTP in grado di usare il PostScript.

Tra le caratteristiche tecniche della nuova Primera PRO è da segnalare una maggiore velocità di stampa e la completa compatibilità con i mondi Windows, Amiga, Macintosh e Power Macintosh. Sono inoltre disponibili sul mercato anche driver per AutoDesk, Unix, AIX ed altre piattaforme.

Si sa poco per finire, riguardo al prezzo di vendita di questo nuovo prodotto. Dovrebbe oscillare tra la versione base (tra i tre e i quattro milioni di lire, più IVA).

Molto molto interessante.

Per ulteriori informazioni.

**FS Laser e Imaging Srl** - Via Bruno Buozzi, 6 - Cologno di Genovesio (BO) - Tel. 057955563

**AID Srl** - Via Polverini, 36 - Carpi (MO) - Tel. 059302597

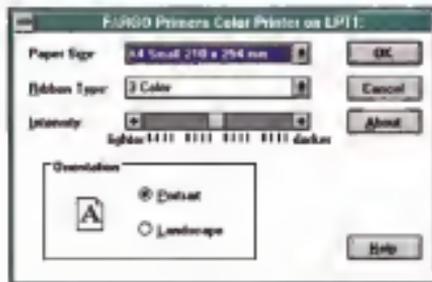
## L'installazione software

Se che disponete di una macchina Windows, sia che siate un utente Macintosh, anche dal punto di vista software non sussistono particolari problemi per l'installazione dei rispettivi driver.

Con il Macintosh l'installazione si riduce a trascrivere, dal dischetto fornito con l'interfaccia per questo computer l'icona Fargo Primera nella cartella sistema il System 7 provvederà automaticamente a recapitarla nella cartella estensioni, e per utilizzarla la richiameremo da Scelta Personal, con le macchine Windows per l'installazione è necessario passare per il Control Panel del gruppo Main. Le operazioni da compiere in questo caso saranno le seguenti:

- 1) si seleziona l'icona Printer del Control Panel;
- 2) si clicca sul bottone Add per aggiungere un driver;
- 3) si seleziona dalla lista delle stampanti l'opzione «Installed Unlisted»;
- 4) si inserisce il dischetto nel drive e si spicchia l'unità utilizzata;
- 5) si seleziona FARGO Primera nella lista delle stampanti.

I principali parametri di stampa riguardano il formato della carta, il tipo di nastro, l'intensità di stampa e l'orientamento dell'immagine rispetto al foglio.



Di si indica la porta di connessione standard.

Di si seleziona tale stampante come Default Printer.

Se par il Macintosh che per le macchine Windows, al momento di stampare per la prima volta (ed ogni volta che modificheremo uno dei seguenti parametri), dovremo indicare il formato della carta, il tipo di nastro utilizzato, l'orientamento di stampa (orizzontale o vertica-

le) ed, eventualmente, l'intensità di stampa (più chiara o più scura) in rapporto anche alle regolazioni del nostro monitor per ottenere risultati stampati quanto più simili a quelli visualizzati.

### Trasferimento o sublimazione?

Il fatto stesso che un'unica stampante sia in grado di utilizzare tanto il trasferimento termico quanto la stampa a

sublimazione, si dovrebbe far comprendere quanto siano paranti questi due procedimenti di stampa termica. La differenza tra i due metodi riguarda principalmente il costo ed il tipo del materiale di consumo da utilizzare ma, soprattutto, la qualità di stampa ottenibile nei due casi.

Nella stampa a trasferimento termico, per ottenere le varie sfumature cromatiche a partire dai tre colori primari è necessario utilizzare il meccanismo della retinatura, simile a quello della stampa fotografica, grazie al quale i successivi punti di piccole dimensioni di diverso colore si fondono visivamente nella tinta intermedia generata dalle due o tre percentuali di colori primari utilizzati. Dato, però, che le stampanti attuali, specialmente quelle di costo assai contenuto come la Fargo Primera non brillano per risoluzione (numero di punti per pollice, nel nostro caso 203), una volta utilizzato il retro per ottenere le varie sfumature, la definizione delle immagini stampate diminuisce in troppo sensibilmente, al punto da renderne scongiabile l'uso a chi è interessato a risultati di tipo fotografico.

Ma la Fargo Primera, come più volte ripetuto in quest'articolo, ha la marcia in più della sublimazione termica con la quale è possibile ottenere le varie sfumature di colore senza ricorrere alla retinatura. In questo modo si possono ad utilizzare per intero i 203 punti per pollice per la stampa delle immagini a colori. E 203 punti per pollice, ve l'assiduro non sono pochi. La Primera, utilizzata per la stampa a sublimazione riesce a restituire stampa di qualità quasi fotografica.

Il «quasi» è dovuto principalmente al fatto che, almeno con l'esemplare in nostro possesso, abbiamo notato la presenza di antestatiche strature di stampa, ve lo dire il vero solo osservando attentamente ed a distanza ravvicinata le immagini stampate. D'altro canto, non avendo ricevuto dalla ATD (che ringraziamo per averci messo a disposizione la macchina) una quantità sufficiente di nastro a sublimazione per effettuare varie prove di stampa, dobbiamo accontentarci di valutare i risultati osservando solo poche immagini.

In una stampante come la Fargo Primera il più economico (e meno interessante) procedimento a trasferimento termico può tranquillamente essere utilizzato per le prove di stampa prima dell'uscita definitiva a sublimazione o per tutti quei documenti per i quali non è richiesta la qualità fotorealistica, come la stampa di testi utilizzando il nastro monocromatico o di grafici e disegni e



Agendo sul comando di stampa si sceglie se verrà stampato a colori o in bianco e nero.



## Hewlett Packard DeskJet 560C

di Paolo Grassi

«**Q**uando fai un lavoro, chi lo sente deve capire chi ne sei tu l'autore, anche se non lo firmi». Più che un consiglio era un insegnamento lapidario che il mio capo fondò ripetere spesso in ogni opus (giornale, brochure, catalogo, o altro) o deve essere quella sfumatura che differenzia il lavoro di ognuno, una «qualità» che firma. Bene anche con gli oggetti e così è l'informatica non ne è esente. Vero è che in questo campo la differenza la si nota nella costruzione interna, nella robustezza più che nell'estetica ma con i prodotti della Hewlett Packard quell'impercettibile sensazione di trovarsi di fronte ad un oggetto diverso dagli altri è immediata.

Con l'aumento delle richieste del colore, le stampanti a getto di inchiostro a

relativo basso costo si sono avvantaggiate per quella strada ormai ben delineata. Di concerto le industrie produttrici che tendono ad occupare tutto il mercato dell'informatica personale, hanno valutato appetibile questa fetta dove l'investimento è minore, ma si vogliono ottenere risultati apprezzabili di stampa.

Il grosso passo avanti dal punto di vista della resa si è ottenuto con l'adozione di due cartucce: una per il solo nero, ed una sola per i tre colori.

### Disegno che vince non ai cambi

Sembra che alla Hewlett Packard il designatore dello stampanti a getto di inchiostro o comunque di quella branca di periferiche sia rimasto lo stesso da anni. La linea comune squadrate con

molto spigoli, il coperchietto fumé e il centro di controllo sulla destra, è sempre le stesse. Dunque ci troviamo di fronte ad una stampante la cui forma è la somma di varie masse parallelepipedi di tonalità neutre.

Al centro trova posto il cassetto dei fogli, cui si sovrappone il cassero di ricezione. A destra invece il «ponte di comando» formato da otto tasti ed un'infinità di luci led.

L'interruttore di rete trova posto nella parte bassa sinistra.

Nella parte bassa dunque si possono inserire buste o fogli in maniera automatica (fino a 100 fogli di formato UNI A4) mentre la versatilità nella gestione della carta è assicurata dalla possibilità di stampare sia in formato A4 e Letter, sia in verticale che orizzontale (rotazione

pe e portarli, e di utilizzare fino ad un massimo di 10 buste.

Nella parte superiore come detto prima c'è il vassoio di movimento (protetto da uno sportello fumel) che con due ali di plastica tiene il foglio che viene stampato sollevato fino ad operazione terminata. A quel punto lo deposita con delicatezza. Operazione delicata perché trattandosi di stampa a getto di inchiostro il foglio può essere seppia un po' umido.

Il coperchio sulla sommità della stampante copre il vano delle testine e relativo cancello di spostamento. Le testine sono due: una per il solo nero ed una per i tre colori (giallo, rosso e blu).

La porta di interfaccia parallela si trova nella parte posteriore all'interno di un grande vano, che ne protegge il montaggio. A fianco della stessa troviamo il connettore multipolare della presa di alimentazione, esecutoriata da un adattatore esterno.

### Silenzio si stampa

Con l'adozione della tecnologia di stampa Drop On Demand di tipo termico, la stampante Hewlett Packard DeskJet 560C stampa ad una velocità che varia con la modalità impiegata. Con il puro bianco e nero si passa da una pagina al minuto, in modalità Presentation (scala di grigi) alle 3 pagine minuto in EconoMode (240 cps e 10 cpl). Per il colore bisogna essere un po' più pazienti: dai 7 minuti per pagina nella migliore risoluzione di 2,5 minuti per la modalità EconoMode.

La stampante è dotata del linguaggio HP DeskJet PCL3, che consente di accedere alle applicazioni DOS che a quello Windows. Alle tradizionali famiglie di font (Courier 5, 10, 18,66 e 20 pitch, Letter Gothic 6, 12 e 24 pitch, Letter Gothic 12 pitch, CG Times e Univers Pitch proporzionale, ecc) residenti all'interno della stampante Hewlett Packard si vanno ad aggiungere le TrueType software font presenti nelle applicazioni Windows e presenti sul dischetto di installazione dei driver software.

### Per l'ambiente Windows e OS/2

A comando naturalmente c'è il classico dischetto con il driver per far vedere a Windows (ma anche OS/2 è supportato egregiamente) la stampante Hewlett Packard.

Il programma di supporto è completo e articolato tanto da poter far effettuare all'utente la scelta più opportuna per ottenere la stampa di qualità desiderata.

### Hewlett Packard DeskJet 560C

#### Produttore e distributore

Hewlett Packard  
Via G. Di Vittorio, 9 - 20052 Cornusco sul Naviglio (MI)

#### Prezzi (IVA esclusa)

Hewlett Packard DeskJet 560C	Lit. 1.398.000
Testine colore	Lit. 70.000
Plumbeo 50 fogli	Lit. 108.000
Plumbeo 50 fogli Glossy Paper	Lit. 115.000



La parte superiore nell'angolo verso l'astuccio della stampante

### Conclusioni

Poiché la testina è uno dei dispositivi più costosi di queste stampanti, i dispositivi che adottano testine «use e getta» offrono il vantaggio di un prezzo inferiore. Le testine, in questo caso, è inco-



La parte di comando ed una delle due atri per font aggiuntive



Voci nuove con il coperchio del vassoio



Alcune prove di stampa. Si noti la differenza nella sovrapposizione cinescopio Paper e quello di un comune foglio di carta.

TEST **microcomputer**  
STAMPA COLORE **CMK**



## Packard DeskJet

di Paolo Corbelli

*hi lo sente deve copiarlo o firmarlo. Più che un copiatore il mio copio fonico e cinematografico o a video, preferenzialmente il lavoro di un fotografo, in questo campo la di cosa, nella robustezza e precisione Hewlett Packard quelli di fronte ad un oggetto*

*resta del colore, le stesso costo si sono ovvia. Di concerto le immagini si riproducono in tutto il mercato, o appetibile questa forma si vogliono ottenere*

*al punto di visto del prezzo, uno per il so-*

### il cambio

*cord il disegnatore di qualunque di quella branca. Lo linee comuni sono fumé e il centro di gravità.*

*onte ad una stampante allelepipedo di toner, caricatore dei fogli. A destra invece il "punto" una infinità di luci, rova posto nello spazio si possono inserire i*

## Quarant'anni fa: ovvero uno schizzo di inchiostro su di un camice

Il primo brevetto per un dispositivo di stampa basati sul getto di particelle d'inchiostro sparate attraverso un capillare da una camera ad alta velocità, era stato depositato nel 1951. C'è volti più che l'ottanta anni che abbiamo inchiostro ha oltre quarant'anni.

A questo precedente storico ne sono seguiti altri. Nel 1969 è venuto il modello fu il getto del brevetto di un sistema a bassa pressione che sfruttava le proprietà di attrazione elettrostatica per creare catene di gocce d'inchiostro caricate elettricamente. Il sistema sfruttava anche l'effetto di deflessione elettrostatica per la formazione di caratteri.

Il seguente salto di qualità tecnologico si verificò nel 1984, un team di ricercatori della Stanford University perfezionò un sistema di controllo della formazione, delle catene e della deflessione di minuscole gocce d'inchiostro sparate da una camera pressurizzata. Lo sviluppo successivo fu opera dell'industria, nel 1985 fu brevettato un sistema basato sulle proprietà degli elementi piezoelettrici di cambiare forma se sottoposti a stimoli elettrici che sfruttava queste proprietà per formare e sparare delle gocce d'inchiostro. In quello stesso anno fu presentata la prima, rudimentale, stampante basata su questo principio.

Il sistema comunque non fu applicato a modelli a caratteri multipli. Fin al 1988 non fu solo nel 1993 che il sistema di pompaggio piezoelettrico fu in grado di offrire quel che caratterizza la Drop on Demand (già a ripulirsi che oggi, rinfacciando tranquillamente a essere il sistema prevalente). Dal 1992 lo sviluppo diventò rivoluzionario: i sistemi si evolsero verso le odierne inkjet. Nel 1994 ebbe inizio la produzione industriale della prima stampante inkjet che sfruttava la Drop on Demand, nello stesso anno venne presentata sul mercato la tecnologia a getto di inchiostro e fuso continuo (Continuous Flow), che da allora è diventata la sola alternativa concreta. Il periodo tra gli anni 1975 e 1982 l'anno dell'inizio della rivoluzione del mercato dell'informatica, cioè la presentazione del primo modello del PC IBM, fu il periodo di sviluppo dei sistemi Drop on Demand e Continuous Flow che furono applicati in vari modelli di stampanti collegati ai grandi sistemi allora predominanti.

Trostando i vari tipi di tecnologie Drop on Demand, prendiamo in considerazione quello a processo termico.

L'invenzione del metodo di iniezione a processo termico, come spesso avviene nella ricerca scientifica, è opera almeno in parte del caso infortuni: fu il caso e fu sì che un tecnico avvicinasse la punta di un saldatore a un contenitore di inchiostro. Se non può immaginare il risultato: il fulmineo sparò di una goccia di inchiostro che colò il cilindro bianco più vicino. Applicando la Legge di Murphy, vero principio di riferimento del pessimista anziano, è facile immaginare che il cilindro bianco era quello del capo del dipartimento.

Dopo l'ambiguità e probabile che qualcuno si sia accorto che era successo qual-

cosa di veramente importante. Così è nata la tecnologia inkjet a processo termico. Tra l'incidente e l'opera inventiva e lo sviluppo successivo che ha portato alla fabbricazione dei dispositivi odierni di stampa vi è un abisso: il risultato finale non è più opera del caso, bensì del lavoro di un tecnico.

Da quel momento la tecnologia inkjet a processo termico è diventata quella più utilizzata dai costruttori.

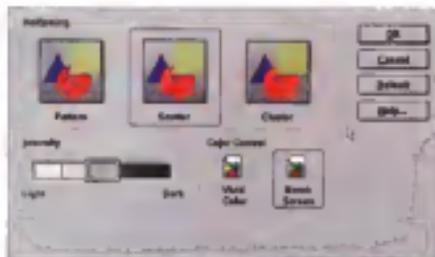
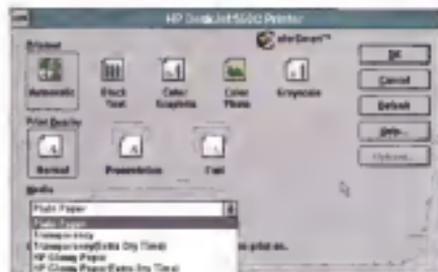
Il motivo principale del favore di produzione nei confronti dei dispositivi di stampa inkjet a processo termico va ricercato nel minor costo di fabbricazione rispetto ai dispositivi piezoelettrici. Questi sistemi non richiedono infatti elementi mobili, il che semplifica la loro progettazione e rende meno oneroso il processo produttivo. Lo stesso di stampa di questo dispositivo, applicabile alla categoria dei sistemi Drop on Demand. La differenza tra questi sistemi e altri dispositivi di stampa, pertanto, risiede nel concepimento di iniezione. Nei prossimi paragrafi approfondiremo l'analisi del funzionamento di questi sistemi inkjet a processo termico e descriveremo il dispositivo dell'interno dell'iniettore.

L'inchiostro depositato all'interno del capillare di iniezione si trova a contatto con una resistenza elettrica che funge da riscaldatore. Questo dispositivo su un'arteria di temperatura fino a raggiungere il punto di ebollizione dell'inchiostro che evapora formando una bolla. Il brusco cambiamento di pressione all'interno del capillare determina lo sparo di una particella di inchiostro attraverso l'ugello e la formazione della minuscola goccia destinata a stamparsi sul supporto. Cessato il calore l'inchiostro riempie di nuovo il capillare secondo il principio Drop on Demand. Oggi giorno vi sono due modelli per quanto riguarda la tecnologia inkjet a processo termico. In alcuni modelli il riscaldatore è installato all'interno del capillare di iniezione e metà strada tra l'ugello del capillare e il centro del capillare.

In altri modelli, invece, il riscaldatore è installato dietro l'ugello e in questi dispositivi l'ugello è un breve canale a forma di cono. Entrambi i dispositivi hanno punti di forza e punti di debolezza: il primo consente l'installazione di sistemi di aereo di direzione rotatoria, ciò permette di aumentare il numero degli inchiostri presenti nella testina, di ridurre la dimensione di punto stampato e di aumentare la risoluzione della stampa. La seconda ha il vantaggio di una maggior velocità del getto.

Particolare della sezione di stampa e della resistenza elettrica di cui serve il rullo di stampa.





Due schermate del programma di controllo della stampante. A lato è possibile di vedere le risoluzioni ed i tipi di supporto ai cui è adatta

porata nella cartuccia dell'inchiostro e ha una vita media largamente superiore al tempo di esaurimento della cartuccia d'inchiostro. Ciò determina evidenti vantaggi, ma anche qualche inconveniente.

L'utente intenzionato ad acquistare una stampante di questo tipo dev'essere a conoscenza del volume di lavoro al quale intende adattare il dispositivo, non-

ché del prezzo delle cartucce d'inchiostro. In questo modo potrà calcolare il costo di esercizio della stampante, perché, è bene sottolinearlo ancora, i massimi livelli di efficienza si ottengono utilizzando sia le testine originali (risultando i supporti cartacei o i lucidi consigliati dal fabbricante).

Avvalendosi della tecnologia inkjet, che contempla un ridotto numero di

parti meccaniche ed in cui la testina non viene mai a contatto con la carta, stampante Hewlett Packard DeskJet 560C è una soluzione particolarmente affidabile e duratura. Questo giudizio è abbastanza lapidario dopo aver combattuto un po' con questa inkjet. Dunque visto come si comporta andiamo a prendere in considerazione il prezzo: un milione e trecentocinquanta lire più le tasse.

Il prezzo se confrontato ad altre macchine, anche biasoniche, è leggermente più alto. Come al solito la differenza si mantiene intorno ad un 4-5% che alla Hewlett Packard giustificano con la cura con cui fabbricano le periferiche.

In definitiva stiamo parlando di una inkjet a colori con una risoluzione di 600x300 dpi ed una velocità abbastanza alta: capace di sfornare lavori con una velocità di circa due pagine e mezzo al minuto in modalità bianco nero (testo) paragonabile ad una laser.

Parlando sempre di costi, un po' troppo elevato invece è il costo dei supporti, oltre la duemila lire per pagina.

Infine cerchiamo di individuare il target d'utenza di questa stampante. Sgombriamo il campo da tutti coloro che non sono minimamente interessati a produrre lavori a colori, questa periferica è adatta a chi già lavora con una getto d'inchiostro monocromatica e comincia ad avvicinarsi ad altre produzioni multicoloristiche. Con una sola periferica si trova risolti entrambi i problemi, dove la produzione di documenti solo testo nero, gli viene a costare come prima. Ottimo dal punto di vista della produzione di lucidi di presentazione può trovare un degno impiego nella fascia entry level di chi deve per forza di cose stampare anche a colori. Altre caratteristiche, quali il basso rumore di esercizio e le dimensioni contenute, sono comuni ad altre stampanti e sono ormai uno standard di mercato.



Vista interna della stampante Hewlett Packard DeskJet 560C



## Olivetti JP 450

di Massimo Trucchi

**Q**uest'anno la presenza Olivetti al CeBIT di Hannover è stata particolarmente significativa poiché in quell'occasione la maggior avanguardia informatica italiana ha presentato una rinnovata gamma di prodotti, tutti allineati agli standard di mercato, comprendente anche una serie di nuove periferiche di stampa che utilizzano la tecnologia a getto d'inchiostro nella quale Olivetti risulta essere indiscusso leader europeo. Le nuove stampanti presentate in quell'occasione comprendono al modello JP 50, in prova in questo sito al numero di MC, alla JP 360, una stampante a colori molto competitiva in termini di prestazioni e prezzo, e, per finire, alla JP 450, oggetto di questa nota, che offre tre modalità di stampa a colori o B/N e che utilizza una cartuccia d'inchiostro, comprendente anche la testina di stampa ricaricabile

### Descrizione

La JP 450 è una stampante a getto d'inchiostro che utilizza quella particolare tecnologia definita bubble-jet nella quale, mediante un processo termico, l'inchiostro viene portato ad una temperatura prossima a quella di ebollizione in

modo che il brusco cambiamento di stato (da liquido a gassoso per effetto dell'evaporazione) provoca il formarsi di una bolla (bubble) che viene espulsa, mediante un ugello, sul supporto di stampa.

La testina di stampa, che forma un blocco unico con la cartuccia dell'inchiostro, può essere di due tipi: monocromatica o a colori.

Nel primo caso la stampa avviene alla risoluzione di 300 dpi mediante 50 ugelli disposti su due file verticali di 25 ciascuna con una durata dell'inchiostro pari a circa 400.000 caratteri; nella stampa a colori la risoluzione è la medesima, ma la stampa avviene mediante 51 ugelli divisi in tre gruppi verticali, corrispondenti ai colori nero, magenta e giallo (CMY), disposti su due colonne, una di 25 e l'altra di 26 ugelli.

La definizione di stampa, che avviene

### Olivetti JP 450

#### Produttore e distributore

Ing. C. Olivetti & C. SpA - Nuove, 77 - 10015 Ivrea

Prezzo (IVA esclusa)	L. 249.000
Olivetti JP 450 monocromatica	L. 440.000
Olivetti JP 450 Colore	L. 190.000
Et Colore	L. 9.900
Cartuccia inchiostro nero	L. 45.000
Cartuccia 3 colori (CMY)	L. 45.000



Il kit colore comprende anche un pratico astuccio dove riporre le cartucce non utilizzate

In modo bidirezionale, può essere selezionato su tre diverse modalità che corrispondono alle risoluzioni di 100, 150 e 300 dpi, la velocità dichiarata dell'Olivetti è di circa 280 cps in modalità testo NLQ: un valore che corrisponde indicativamente a 3-4 pagine al minuto in funzione del software applicativo e della piattaforma hardware utilizzata.

L'emulazione implementata in configurazione standard sulla JP 450 è la PCL III Hewlett Packard (corrispondente alla medesima utilizzata sul modello HP DeskJet 550c), mentre in opzione è possibile installare mediante schede PCMCIA anche le emulazioni IBM Pro Printer e Epson LQ 850 che sfruttano solo in parte le prestazioni fornite dalla stampante, ma possono rivelarsi molto utili in unione ad applicazioni vecchie o che prevedono la stampa esclusivamente con stampanti ad impatto a matrice di puro

Esteticamente la JP 450 rifonda la

sensazione, nonostante la caratteristica linea tondeggiante, del già visto.

C'è una ragione a tutto questo poiché, a giudicare dalle schede tecniche e dall'aspetto esteriore, la JP 450 sembra essere il frutto di una progettazione comune con altri prodotti, come Miniseminare Tally e Texas Instruments, che offrono nel proprio catalogo modelli simili per prestazioni ed estetica.

In ogni caso, le dimensioni sono contenute come dimostra la ridotta superficie di ingombro, circa 40 x 45 cm, ed il peso di soli 5 kg.

La dotazione della JP 450 nella sua configurazione standard (monocromatica) prevede anche 25 font software TrueType di produzione BitStream, una cartuccia d'inchiostro che ha la particolare caratteristica di essere di tipo «refill», ovvero ricaricabile prima della sostituzione fino ad un massimo di sette volte, ed un dischetto con il software d'installazione del driver per l'utilizzo con Windows.

Acquistando il kit colore la dotazione è integrata dalla testina di stampa a tre colori (da sostituire a quella monocromatica) da uno speciale contatore che consente di riporre la testina non utilizzata ogni volta che si procede alla sostituzione, da uno specifico driver di stampa software (diverso dai precedenti) e da una serie di manuali tra i quali un pratico ed istruttivo «A Guide to Printing in Colour».

L'installazione della JP 450 è cosa piuttosto semplice poiché non c'è bisogno di molte precauzioni, gli unici elementi da montare sono il cassetto di alimentazione della carta, capace di contenere 120 fogli di carta di grammatura per i 80 g/m<sup>2</sup>, e la testina di stampa comprensiva della cartuccia di inchiostro.

Terminate le procedure relative alla ferraglia è sufficiente installare il driver software che consentono lo sfruttamento di tutte le potenzialità sotto Windows.



I due diversi tronconi di stampa della testina monocromatica e colore

ABCDEFGHIJKabcdefghijkO:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKabcdefghijkO:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLMNPQabcdefghijklnopqr:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKabcdefghijkO:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLabcdefghijklnO:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLabcdefghijk:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKabcdefghijk:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLabcdefghijk:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLabcdefghijk:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLMNabcdefghijkln:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLMNabcdefghijkln:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLMNPQabcdefghijklnop:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

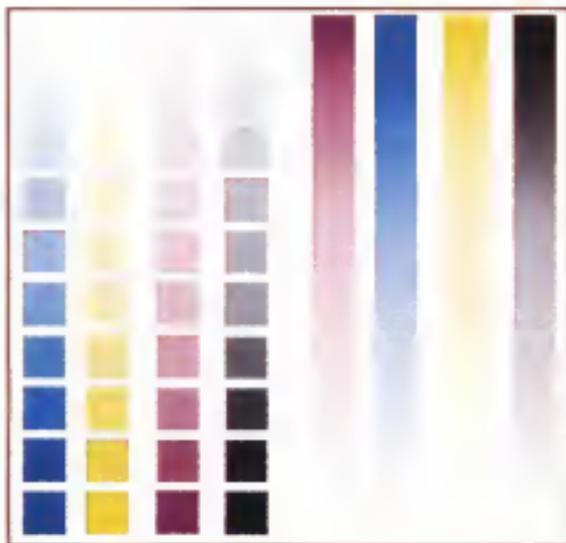
ABCDEFGHIJKLMNPQabcdefghijklnop:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLMNPQRSTUabcdefghijklnop:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKLMNPQRSTUabcdefghijklnop:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

ABCDEFGHIJKabcdefghijkO1:  
ÇÜÉÀÁÂÄÇÈÉÊËÏÎÏÄÅÆ×ÆÖÖÖÜ

Un componente di carattere residenziale nella stampa



La stampa con vetro fine delle prove colore CMYK a 300 dpi



Stampa 40V con occlusa monostorica e vetro grosso



300 dpi con vetro fine



Stampa da Photo CD a 300 dpi e vetro grosso



La medesima immagine con occlusa



La medesima immagine con occlusa fine art 40V

## Uso

Oltre alle funzionalità controllate dal driver software, la JP 450 offre una serie di controlli attivabili direttamente da un completo pannello di controllo che sovrasta con una barretta il vassoio di raccolta dei documenti.

Da tale pannello è possibile controllare la presenza o meno di carta e inchiostro, l'utilizzo della cartuccia monocromatica o a colori, la stampa in formato verticale oppure orizzontale, la selezione e l'attivazione dell'eventuale alimentatore aggiuntivo di fogli singoli o del



Il pannello di controllo della JP 450 al di sotto del quale sono ubicati il vassoio di raccolta dei documenti stampati ed il cassero di alimentazione carta.



Un particolare del caricatore delle cartucce di stampa.

testatore, sempre opzionale, per l'utilizzo di carta a modulo continuo, la qualità di stampa è scelta tra draft, NLQ e Letter Quality. Oltre a queste selezioni, una serie di indicazioni luminose fornisce dati riguardanti il corretto funzionamento della stampante e l'azionamento combinato dei pulsanti che compongono il pannello attiva una serie di funzionalità supplementari che riguardano la stampa delle pagine di test, l'installazione della cartuccia d'inchiostro, l'invertimento micrometrico della carta e l'esculsione o il caricamento del supporto per l'eventuale alimentazione manuale invece che automatica. Un discorso a parte merita l'installazione della cartuccia di inchiostro che avviene ribaltando il coperchio superiore al di sotto del quale è ben evidente una leva che seleziona il modo di stampa a colori o monocromatico. In realtà, tale leva ha come effetto più immediato il cambiamento del tamponcino di pulizia della

testina, che è di dimensioni diverse tra la testina a colori e quella del nero.

Di una certa praticità è anche il dispositivo manuale di pulizia che, sfruttando un rotellino a pressione, sblocca manualmente spostandolo su una cannuola all'interno della stampante, sblocca gli inchiostri dagli ugelli.

La JP 450 nasce essenzialmente come stampante monocromatica che con una piccola spesa può essere arricchita di una buona sezione colore in grado di assicurare prestazioni dignitose.

In quest'ottica bisogna ammettere che le prestazioni offerte nell'uso sono piuttosto buone: la stampa di applicazioni che sfruttano il solo testo avviene in maniera rapida e con buona qualità, la stampa a colori mostra anch'essa una buona qualità generale anche se bisogna ammettere che con documenti «impegnativi», che occupano tutta la superficie disponibile su un formato A4, il movimento della testina di stampa, che si avvale di una cinghia dentata di gomma, mostra qualche imprecisione.

Il driver di Windows, diverso tra il modello monocromatico della JP 450 e

quello dotato del kit colore, offre la possibilità di definire diverse modalità di stampa tra le quali una «presentazione» per la produzione di lucidi da proiezione B/N.

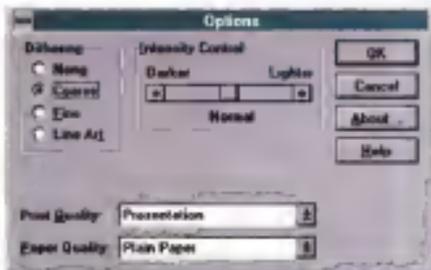
La qualità di stampa a colori è piuttosto buona anche se non eccelle per nessuna caratteristica in particolare.

La sessione di prove si è svolta utilizzando le solite immagini: test di Photo CD, le «carte colore» con gradienti diversi dei colori primari giallo, azzurro, magenta e nero, la consueta sessione di stampa del solo testo.

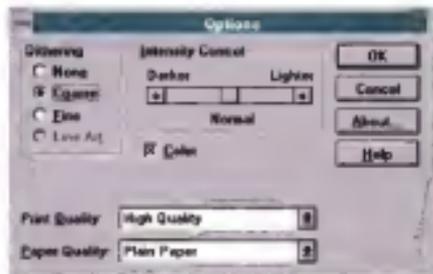
In unione ai software applicativi tradizionali come word processor, spreadsheet e database la JP 450 mostra buone doti di velocità probabilmente anche per merito del buffer da 128 kbytes che assiste egregiamente alla funzione di liberare in breve tempo la CPU dalle operazioni di stampa. Stampando da Windows si ha modo di apprezzare ancora di più queste caratteristiche poiché eseguito lo spool della stampa su disco, si può tranquillamente prendere e lavorare mentre la stampante continua a «macinare» una dopo l'altra le pagine



Alzando il rotellino sbloccato fino alla comparsa di inchiostro al ricambio del tubetto, sbloccano il problema di pulizia della stampante.



Il driver di stampa in versione monocromatica e color si differenzia in alcuni momenti per la presenza o meno della sezione colore e del menu Line Art.



che compongono il documento. Buone anche le prestazioni in unione ad applicazioni DOS grazie all'emulazione implementata presente in larga parte del software esistente.

La stampa grafica a colori è anch'essa piuttosto buona anche se vengono in parte a mancare le prestazioni in termini di velocità fin qui descritte.

Sorprendentemente abbiamo potuto notare che utilizzando carta patinata particolarmente lucida si ottengono risultati decisamente inferiori rispetto

all'uso di una normale carta da fotocopiatrice, il fenomeno è probabilmente legato alla composizione dell'inchiostro utilizzato resistente all'acqua, ma che ha la caratteristica di penetrare con una certa profondità nelle fibre della cellulosa e che di conseguenza mal si adatta a carte troppo lisce.

Per la stessa ragione, probabilmente, la resa del colore mostra una saturazione maggiore rispetto all'immagine visualizzata a video, ma il problema è facilmente risolvibile mediante la regola-

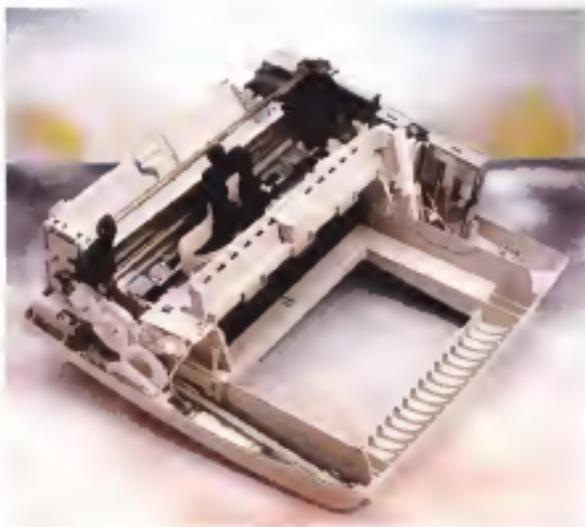
zione di intensità prevista sul driver di stampa di Windows. Nelle nostre prove specialmente nella stampa di immagini fotografiche in formato Photo CD è stato sufficiente spostare il cursore verso la posizione «Lighter» per avere risultati più fedeli. Buono anche il funzionamento dei vari tipi di dithering: «Coarse» più adatto alle stampa di tonalità piene di colore e «Fine» per immagini con molte diverse sfumature complesse.

## Conclusioni

La JP 450, per le sue caratteristiche di economicità rappresenta una soluzione molto interessante per ambiti personali nei quali sia avvertita l'esigenza di una stampa monocromatica di qualità paragonabile a quella di una stampante laser ed al contempo quello di una stampa a colori di qualità eccellenza a costi contenuti.

Il prezzo di acquisto di settecentoquarantaseiemilatre lire ben si concilia con le prestazioni offerte nella configurazione base così come i bassi costi di esercizio ne consentono un uso agevole anche nelle stampe a colori.

Non si tratta di una stampante adatta ad un uso professionale nel quale rivestano grande importanza il perfetto controllo del colore e l'elevata qualità dei documenti prodotti, ma per applicazioni destinate alla produzione di normali documenti, di buona qualità ed eventualmente arricchiti dalla presenza del colore, in un ufficio, così come in unione ad un computer per uso domestico, la JP 450 può dare parecchie soddisfazioni ripagando in breve tempo la spesa iniziale ed offrendo al contempo una marca in più costruita dal kit colore a basso prezzo e dalle doti di parsimoniosità dovute alla presenza della cartuccia «refill» ed al basso costo di esercizio derivante dall'impegno di carta comune.



© Informatica s.p.a. con tutti i diritti riservati. Assistenza al cliente.

## Tecnologie di stampa a confronto

La stampa a colori a prezzi economici, come avrete potuto notare nelle precedenti pagine, può essere eseguita con numerose tecnologie diverse tra loro per essere legate su processi diversi (getto d'inchiostro o trasferimento termico), oppure per essere varianti di una stessa tecnologia (getto d'inchiostro termico o a vibrazioni di pressione per effetto piezoelettrico).

All'interno di una stessa categoria i risultati ottenibili possono essere molto diversi se si considerano anche altri fattori come i supporti cartacei utilizzati e la composizione degli inchiostri, cosa come molto diversa, sempre all'interno di una stessa categoria, possono essere i costi di esercizio in relazione alle durate dell'inchiostro (contenuto semplicemente in un serbatoio o venduto unitamente ad una testina di stampa «usa e getta») ed al prezzo della carta.

Il discorso è lungo, ma vale la pena spiegare, almeno per sommi capi, le differenze esistenti all'interno delle categorie comprendenti le stampanti che impiegano la tecnologia di stampa a getto d'inchiostro.

### Ink-Jet a processo termico

Come già detto negli articoli precedenti la tecnologia di stampa a getto d'inchiostro a processo termico si basa sulla

formazione, provocata da un aumento di temperatura indotto da una resistenza elettrica, di una microgoccia d'inchiostro che raggiunge la superficie della carta, mediante un ugello, ad alta velocità.

Il processo è basato sul raggiungimento della temperatura critica alla quale l'inchiostro raggiunge il punto di ebollizione ed espone determinando una vibrazione di pressione all'interno di un condotto (testina). L'elemento termico che determina l'aumento di temperatura è generalmente posizionato all'interno dell'inserto, tra il canale di alimentazione dell'inchiostro e l'ugello, ma in alcuni casi può essere immediatamente a ridosso dell'ugello. I vantaggi delle due soluzioni consistono, rispettivamente, in un minor ingombro che consente di aumentare il numero degli iniettori presenti nella testina e di ridurre le dimensioni dei punti aumentando conseguentemente la risoluzione, in un aumento della velocità del getto che comporta di conseguenza anche un aumento di velocità generale della stampa.

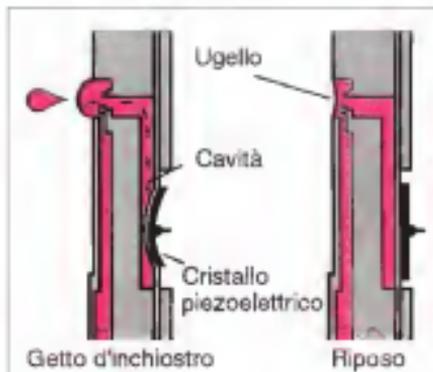
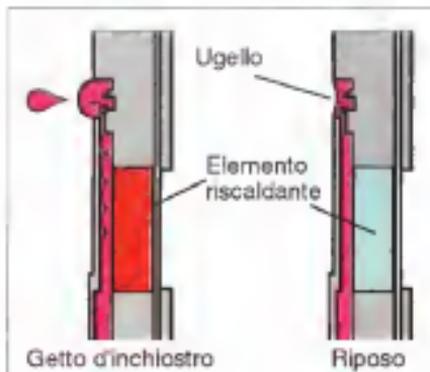
Fino a qualche anno addietro una frequenza di getto di 1000 Hz rappresentava un valore rispettabile, ma con l'evoluzione della tecnologia di produzione oggi è possibile disporre di testine capaci di imprimere, come nel caso di quella che equipaggia l'Olivetti JP450, 5000 Hz nel caso del nero e 3000 Hz per i colori.

L'aumento della frequenza è stato reso possibile grazie all'eliminazione dei problemi legati ai tempi di esecuzione del ciclo di riscaldamento e spulsione della microgoccia e della fase di ricarica e raffreddamento.

### Ink-Jet piezoelettriche

L'espulsione della microgoccia può avvenire anche per un semplice cambiamento di pressione all'interno di una cavità, attuato sfruttando le caratteristiche di alcuni cristalli come quarzo, tormalina, fosfato ammonico, di mutare la struttura molecolare, con una conseguente deformazione, quando ad essi viene applicato un campo elettrico. In pratica, l'elemento termico che provvede ad elevare la temperatura dell'inchiostro fino alla sua evaporazione utilizzato nella tecnologia ink-jet a processo termico, è sostituito da un elemento piezoelettrico che sottoposto agli stimoli elettrici determina bruschi cambiamenti di pressione producendo il getto delle microgocce d'inchiostro.

La frequenza di getto dei dispositivi piezoelettrici è più alta che nel processo termico, ma non è possibile utilizzare delle cartucce del tipo «usa e getta» che incorporano al loro interno anche la testina di stampa vera e propria. Il motivo è semplice: le testine di stampa piezoelettriche sono realizzate modellando il cri-



Di: schemi di funzionamento delle tecnologie ink-jet termica e piezoelettrica

stato attraverso la corrosione di acidi, un processo che comporta costi di fabbricazione molto elevati ai quali bisogna aggiungere il fatto che in esse deve essere installato un sistema di pulizia e di sputo indispensabile per mantenere gli iniettori liberi dai residui d'inchiostro, tutti fattori che rendono la soluzione «usa e getta» antieconomica.

Il vantaggio offerto dalle soluzioni piezoelettriche è soprattutto una durata maggiore della testina rispetto agli altri sistemi, tipicamente una vita media di oltre due miliardi di punti per testina, viceversa, il punto debole di tale tecnologia è rappresentato da una bassa velocità di espulsione delle microgocce che però offrono il vantaggio di poter essere controllate in maniera più precisa con la conseguenza di sortite stampate più definite e nitide.

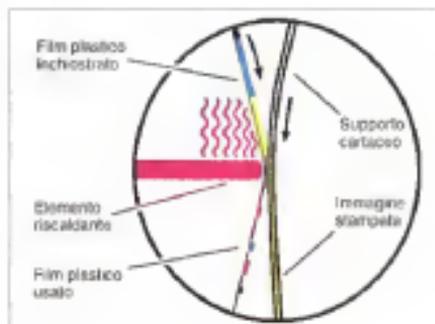
### La tecnologia Epson MACH

Nell'articolo relativo alla prova della stampante Epson avrete potuto leggere come esse sfruttano una particolare versione della tecnologia a getto d'inchiostro con elementi piezoelettrici denominata MACH, ovvero Multi-layer Actuator Head. Normalmente, le testine piezoelettriche integrano al loro interno una cavità per ogni ugello all'interno della quale è contenuto un elemento piezoelettrico, generalmente un piccolo disco, che determina il cambiamento di pressione necessario all'espulsione delle microgocce d'inchiostro. Per risolvere il problema della minore velocità di espulsione delle microgocce rispetto al processo termico sarebbe necessario che le testine piezoelettriche fossero in grado di espellere le gocce più violentemente e ad intervalli più brevi, ma i dispositivi piezoelettrici tradizionali non consentono una contrazione più rapida di quella attualmente raggiunta. Epson ha risolto il problema realizzando una testina con attuatori piezoelettrici multistrato che presenta la caratteristica di deformarsi elasticamente in senso longitudinale provocando movimenti di allungamento e contrazione molto rapidi che determinano una velocità di espulsione delle microgocce d'inchiostro molto più elevata degli altri dispositivi piezoelettrici e soprattutto una maggiore frequenza di getto.

### La qualità di stampa

I fattori che determinano una minore o maggiore qualità di stampa sono essenzialmente la forma e la velocità delle microgocce d'inchiostro. Più la goccia è sferica, migliore è la qualità e la definizione di stampa, maggiore è la velocità di espulsione della goccia, maggiori sono le possibilità che essa sia sferica.

La tecnologia d'impulso e allungamento termico può facilmente essere modificata, aumentando le temperature dell'elemento riscaldante e la composizione degli inchiostri presenti sul film plastico in tecnologia di stampa e sublimazione di colore.



Senza entrare troppo nel merito, la forma della goccia nei vari tipi di stampa a getto d'inchiostro varia sensibilmente, ma ciò che è più importante sottolineare è il fatto che insieme alla goccia principale può essere presente anche una serie più o meno numerosa di gocce, di diametro più piccolo, che precedono le gocce successive. Queste gocce, denominate satelliti, provocano alcuni spiacevoli effetti come l'allungo alcuni di caratteri stampati, ma poiché la distanza che esiste tra i satelliti e la microgoccia principale è non è mai superiore alla distanza tra l'ugello ed il supporto cartaceo, i satelliti si fondono in genere con la goccia principale, provocandone l'aumento di dimensioni, prima che essa tocchi il foglio di carta. Altro elemento che determina in maniera significativa la qualità di stampa è l'innalzazione tra le caratteristiche della carta e la composizione dell'inchiostro utilizzato.

Gli inchiostri impiegati attualmente devono essere sufficientemente fluidi per evitare l'intasamento degli ugelli, ma al contempo non devono essere troppo liquidi per evitare l'effetto di nebulizzazione quando la goccia colpisce la carta. In più, gli inchiostri utilizzati hanno la tendenza ad associarsi dopo essere penetrati nella carta mescolando e colando con l'aria. Questo fatto impone che anche la carta abbia specifiche caratteristiche come quelle riguardanti la finitura superficiale e la presenza più o meno elevata di cellulosa. Una carta troppo liscia rende difficile l'assorbimento dell'inchiostro con un allungamento dei tempi di asciugatura, un'eccessiva capacità di assorbimento può determinare una maggiore deformazione dei pigmenti come la presenza eccessiva di cellulosa nella composizione della carta può provocare un peggior assorbimento della carta con la relativa deformazione dei punti.

### Trasferimento termico

Dei discorsi rimane finora escluse la Fargo Primera, l'unica stampante delle quattro esaminate ad utilizzare una tecnologia diversa dal getto d'inchiostro.

Una caratteristica originale della Primera è la delega di tutte le procedure precedenti la stampa vera e propria al computer host. Ciò ha consentito di contenere quanto più possibile i costi rispetto a prodotti analoghi, ma significa anche che quanto più è veloce e potente il computer host, tanto più veloce sarà la stampa e maggiori saranno le risorse disponibili per un eventuale multitasking.

Per svolgere tutte le procedure software dal computer ho consentito anche di rendere possibile la trasformazione in stampante dye sublimation con una spesa molto contenuta. La differenza tra le due tecnologie è sostanzialmente rappresentata dalla diversa composizione del film che reca gli inchiostri da trasferire sul supporto e dalla maggiore temperatura della testina di stampa nel caso della tecnologia dye sublimation. Anche in questo caso è necessario fare i conti con la carta poiché è indispensabile utilizzare quella indicata dal costruttore, spesso con dei costi non propriamente contenuti.

### Buona stampa

Probabilmente avrete un quadro più chiaro di quali sono le caratteristiche che più vi interessano delle stampanti esaminate. Non vi rimane che fare quattro conti considerando anche i costi aggiuntivi riguardanti inchiostri e supporti di stampa specifici. Adesso potrete finalmente recarvi dal vostro rivenditore di fiducia ed acquistare il prodotto desiderato.

Non rimane che augurarvi delle ottime stampe a colori.

Massimo Trucelli



## Adobe Photoshop 2.5

di Francesco Petroni, autore delle illustrazioni

**O**ggi non c'è computer IBM con palette che non abbia Windows a bordo. Su tutti questi PC con Windows installato sono in genere montate schede video SuperVGA, che permettono sia di vedere sul monitor risoluzioni superiori a quelle standard VGA, sia di vedere tanti colori, sicuramente più dei 256, in qualche caso 32 mila colori ed oltre.

Le schede grafiche più evolute, necessarie solo in caso di utilizzazioni professionali, permettono di vedere tutti i 16 milioni di colori, che Windows, dal suo punto di vista software, è comunemente in grado di vedere.

Spesso queste schede dispongono di un processore speciale che si incarica di eseguire i calcoli grafici sottraen-

doli al processore del PC che in generale lo fa altro e su pensare.

In sostanza anche l'hardware standard è ormai assolutamente in grado di supportare i software più sofisticati nel campo della grafica in generale e nel campo dell'elaborazione delle immagini, in particolare.

A questo si aggiungono altri fenomeni, come la diffusione dei CD, la diffusione dei CD con raccolte di immagini pittoresche clip-art, la diffusione del formato CD Kodak, nel quale riversare materiale fotografico, compatibile con i moderni lettori di CD e riconosciuto in lettura ormai da tutti i prodotti grafici per Windows.

Altro fattore che «spinge» il mercato della grafica è la diffusione degli scanner, anche di quelli a colori, ormai alla

portata di tutti. Questo significa che i prodotti di grafica pittorici non debbono più servire solamente per realizzare «belle» immagini creative (cosa che sanno fare solo pochi professionisti) ma possono servire per manipolare, anche in maniera creativa, immagini preesistenti di varia provenienza, attività che possono fare in molti.

Una delle cose più note nel campo della grafica su PC, è la Adobe, che vanta numerose benemerenze, come l'invenzione della tecnologia e dello standard PostScript, che è tuttora il sistema standard per le stampe professionali di materiale grafico e DTP proveniente dal PC, l'invenzione dei font Adobe Type Manager, non con Windows 3.0, poi ripresi come *Monofa* da Font True Type sviluppati dalla Microsoft. Ambedue si





Figura 4 - Adobe Photoshop 2.5 - La parte con il vettore. Assieme numerosi strumenti che servono per il ritocco dell'immagine. Ad esempio sulla parte del vettore si possono creare una o più linee rettilinee, delle linee curve, probabilmente causate da un'interazione per cui si è già menzionate le parti rigate. Con le linee della "riduzione" che sono delle linee ben definite e con la tecnica della distorsione è possibile realizzare le zone deformate.



Figura 5 - Adobe Photoshop 2.5 - Una operazione è fatto attraverso il sistema dei pulsanti e anche alle opzioni servono per impostare le tre viste. La prima è quella dell'antenna con tutti i menu, la seconda è la view box per vedere la seconda e quella che mostra tutto lo schermo, ma anche le toolbar, che è comunque operativa e il terzo è quello che mostra solo l'immagine e sotto soltanto è di toolbar. La figura è una cartolina di Photoshop che è uno standard. Inoltre con il file di installazione che è nella...

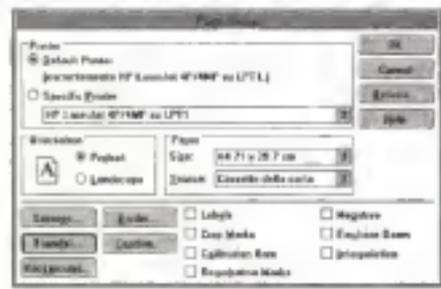


Figura 6 - Adobe Photoshop 2.5 - Menu delle stampate. I processi di stampa sono numerosi per poter essere con tutti in un'area di stampa che si può scegliere, ma le caratteristiche del ritocco e le finalità della stampa, che può essere una boccia o pure una cartolina, o pure una serie di pagine con i colori anche no.

ben altri strumenti di manipolazione, sia dell'intera immagine, sia di parte di essa.

Disporre di comandi per la selezione, eseguibile in vari modi e con vari strumenti: ben più sofisticati. Disporre di funzionalità che attivano processi di calcolo complesso e i cui risultati sulle immagini risultano, in molti casi: sono molto spettacolari.

Si tratta, siamo già parlando di Adobe Photoshop 2.5, di un prodotto dichiaratamente destinato al professionista, sia perché il trattamento che si fa della immagine può avere una finalità professionale, ad esempio può avere finalità «prepress», sia perché i vari strumenti sofisticatissimi a disposizio-

ne, possono essere ben sfruttati solo da un utente assolutamente padrone della materia.

Non si lavora a vista, nel senso che l'utilizzatore che sceglie, per la sua immagine, un certo strumento di manipolazione, deve sapere a priori che tipo di risultato ottiene.

I concetti di Adobe Photoshop sono principalmente il CorelPaint! che nasce come Paintbrush professionale, e che fa parte della famiglia Corel, ed è parte integrante del pacchetto CorelDraw!, e il Macintosh Picture Publisher, stand alone e anche questo destinato ai professionisti. Ma ha, a suo tempo, parlato anche di questi due prodotti.

**Il pacchetto**

Cominciamo con i manuali. Il primo è il Getting Started, libriccetto di circa 16 pagine, che illustra le fasi della procedura di installazione (Fig. 1), operazione che non comporta nessuna difficoltà.

Scegliendo le opzioni standard viene creato un directory PHOTOSHOP, che contiene i file della procedura di installazione (Fig. 1), operazioni che non comporta nessuna difficoltà.

Si va dagli Scanner, notissimo software del driver standard Tweak (Fig. 2), ad alcune schede per il Video Capture, ad alcune stampanti particolari.

In altre sottodirectory vanno a finire i file Plug-In, che in pratica consistono in file aggiuntivi. In ulteriori sottodirectory vanno a finire le varie impostazioni di lavoro salvabili autonomamente come le configurazioni operative, le palette.

Il manuale Getting Started parla anche dell'ottimizzazione delle performance, parla dell'uso degli Adobe Type Manager, il sistema di gestione dei font alternativo ai True Type, proposto dalla Adobe, sia dell'epoca di Windows 3.0, quando ancora i font True Type non esistevano. C'è poi il Tutorial, un volume di circa 100 pagine che essendo stampato su due colonne, «pesano» di più Cinque lezioni, basate sull'utilizzo del materiale Tutorial reperito sul disco,



Figura 7 - Adobe Photoshop 2.5 - San Pietro, prima della copia. L'area foto è ingrandita, sono visibili i pixel. Allora, si prende un'immagine molto compressa, si selezionano delle zone immagini da copiare ed attingendo da libreria «schede magica», con la quale si può agire anche in modo «mentale», si selezionano quelle zone con un'altra immagine, usando una delle serie di decorazioni Capa. Nella finestra «galleria» vediamo come si possono creare le schede della scheda magica.

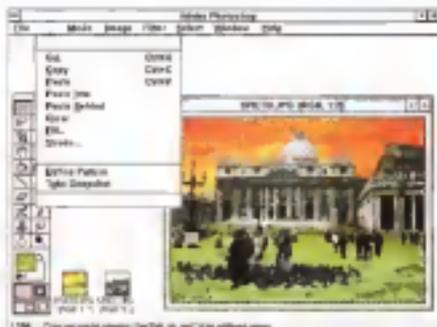


Figura 8 - Adobe Photoshop 3.0 - San Pietro, dopo le copie. I comandi sono quelli quali selezionazioni per le selezioni di percorsi, anche vengono anche non vengono « il copio». Questo può essere una copia «esemplare», una copia «libra» che in pratica rimane solo la pagina selezionata con le decorazioni perenni dell'immagine originale della copia, una copia «behind» dietro che è un'operazione inversa.

permettono poi, anche ad un utente non professionale, di esplorare tutte le funzionalità del prodotto.

L'User Guide ha 200 pagine divise in 15 capitoli. Il primo capitolo parla dei concetti di Base: argomenti relativi a colori, risoluzione, preferenze, ecc.) il secondo di Scanning, di importazione ed esportazione di file grafici. Si passa poi agli strumenti di disegno e di edizione e così via fino al lavoro su «canali» di colore, sulle corezioni, sui filtri e sugli effetti speciali.

C'è poi il manuale Beyond the Basic, dedicato al perfezionamento, tecniche e trucchi, per il miglioramento del risultato finale. 40 pagine «espressive» che parlano anche di come utilizzare «materiale» Photoshop in Illustrator.

C'è da dire che i manuali sono «densi» grazie alle due colonne e piani di illustrazioni a colori indispensabili per comprendere i concetti più tecnici, che a parole sarebbe difficilissimo esprimere.

C'è infine la Quick Reference Card, cartoncino pieghevole in cui trovate un sommario comprensivo nel senso che riassume tutti i comandi.

I dischetti sono 4 e l'installazione non presenta difficoltà, né è troppo impegnativa per i hard disk (meno di 10 megabyte).

#### L'ambiente operativo

L'ambiente in cui si lavora è caratterizzato da una ricca toolbar, con circa

## È in arrivo Photoshop 3.0

Mentre andiamo in macchina arriva la notizia della prossima uscita del Photoshop 3.0, sia nella versione per Mac che in quella per Windows. Siamo ancora a livello di annunci per cui ci limitiamo a completare questa prova, che comunque pubblichiamo con un successivo articolo di aggiornamento.

L'annuncio parla di alcune interessanti novità.

La prima è l'allineamento ormai raggiunto tra le versioni per Mac e per Windows, che erano contemporaneamente e che sono identiche in termini di funzionalità.

Dal punto di vista operativo e funzionale ci sarà una specie di evoluzione contemporanea nel senso che Photoshop 3.0 possiede i livelli multipli, il che significa immagini pittoriche e strati sovrapposti con vari livelli di opacità. Questo metodo di lavoro, su più piani, fondamentale nei prodotti vettoriali, ad esempio nei CAD, permetterà la più facile gestione di composizioni complesse: in quanto basterà mettere su strati differenti i vari componenti, e poi provare le varie sovrapposizioni senza rischi.

Verrà migliorata l'interfaccia utente, che effettivamente nella versione 2.5 è forse troppo «convulsa».

Ci saranno toolbar e palette personalizzabili, ci saranno funzionalità di anteprima su filtri, ci saranno operazioni eseguibili con il Drag and Drop.

Saranno ulteriormente migliorate le funzionalità per la gestione del colore finalizzate soprattutto alla preparazione della stampa CMYK, con possibilità ad esempio di evidenziare le aree al di fuori della gamma CMYK, oppure di produrre un anteprima a video della stampa con riproduzione fedele del risultato.

Tra i «new hit» nuovi ci sono quello che permette di agganciare la potenza dello scanner o quello che permette di inserire degli effetti di luce, come se si mettessero delle luci luminose nell'immagine. Sarà anche più facile creare propri filtri inseribili come «Plug-In».

Interessante è l'annuncio del fatto che sarà possibile supportare l'PTC, un formato grafico che contiene anche le informazioni anagrafiche sull'immagine, e che interessa sia i fotografi che i disegnatori artistici, che lavorano con i giornali ai quali inviano file grafici.

Adobe Photoshop 3.0 è già ottimizzato per Mac Power PC e, per il mondo Windows, per NT, disponendo di routine grafiche a 32 bit. La velocità per il professionista non è un lusso, ma una necessità.

Disponi anche di un CD Rom, con a bordo materiale fotografico, materiale artistico con una serie di Plug-In aggiuntivi, con la parte «Reader» dell'Acrobat e infine con il Photoshop 3.0.

30 strumenti (fig. 3), che chiamiamo, partendo dall'alto in basso e da sinistra verso destra:

- selettore rettangolare, con varianti a seconda che si debba partire da un vertice, dal centro, oppure si debba tracciare un quadrato, ecc.

- selettore ellittico, come sopra,
- lazo, per il tracciamento a mano libera della zona da selezionare, con possibilità di definizione line della linea di contorno

- bacchetta magica per la selezione automatica partendo da un colore delle zone caratterizzato da colori simili. Sono possibili selezioni multiple,

- cropping per eseguire il taglio della sola parte che interessa dell'immagine,

- type, per la scrittura del testo, cosa che si fa utilizzando una speciale box la funzionalità è comunque un po' apparsa anche su sul testo si può intervenire con tutte le altre impostazioni cromatiche e gli effetti speciali.

- hand, la mano, per spostare la parte visibile dell'immagine nella finestra attiva

- zoom con fletton scale da 10 a 1 fino a 1 a 16

- bastardo di colore per riversare un colore, il colore di primo piano, nella zona di destinazione,

- gradiente, se il colore da riversare deve variare tra altri due con un effetto sfumatura. Anche il gradiente come tutti gli altri effetti, può essere configurato

- contagocce, per succhiare un colore dall'immagine e farlo diventare colore attivo, per poi ad esempio, riversarlo altrove

- gomma, per cancellare, con varie modalità, come quello che permette di ristabilire l'immagine originale, se i ritocchi eseguiti hanno peggiorato la situazione,

- matita, caratterizzata dalle procedure del tratto,

- pennola a spruzzo,

- pennello, il cui tratto ha invece bordi sfumati,

- stampino di gomma, per clonare delle piccole zone su altre parti dell'immagine da correggere. Ad esempio la parte della figura 4 aveva una macchia che è stata rimosca clonando sopra piccoli riquadri presi dalle zone circostanti,

- smudge (sbavatura) che corrisponde al ben noto strumento «dito» con il quale si può diffondere un colore ancora fresco nel suo intorno

- eraser/pencil, i due strumenti, alternativi tra di loro, per la messa a fuoco o la sfocatura dell'immagine.

- Dodge, burn per schiarire o scurire

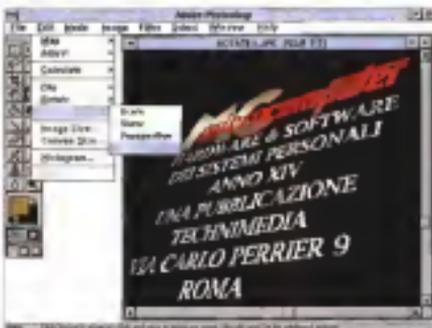


Figura 13 - Adobe Photoshop 2.5. Finestra utenti

Già alla toolbar, che include diverse di pulsanti il più larghi sono esattamente altre forme a cominciare da primo il lazo (hand) il possibile allungare e rimpicciolire una zona di lavoro con ulteriori strumenti operativi. Ad esempio quella in alto a destra che si chiama allo la mano. Le indicazioni grafiche necessarie si distinguono in colori. Tutto semplice mediante del colore a volte, secondo il modo (RGB o CMYK) del colore puntato, ma a volte, magari quando si sta usando uno strumento di tracciamento che necessita di angoli

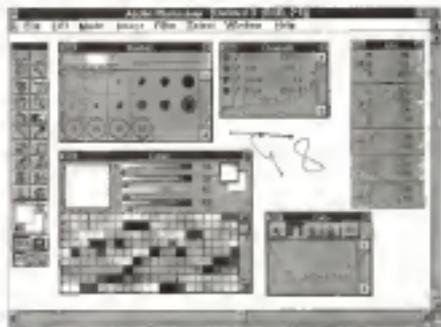
partì di immagine. In basso l'organizzazione dei pulsanti è modificata. Ci sono due quadranti che mostrano i due colori, quello di primo piano e quello di sfondo. Ci sono due pulsanti che servono per invertire i due colori o per restituire i due colori di default.

Anche in basso, si stanno sulla pulsante riga, i due pulsanti che servono per passare dalla modalità di lavoro standard a quella che serve per isolare una zona su cui lavorare dal resto da essere infatti (mascherature).

In basso i tre pulsanti che servono per passare nei tre differenti modi di visualizzazione, finestra standard, full screen con la barra del menu, full screen senza menu solo con la toolbar (fig. 5).

Molti dei comandi di tracciamento sono influenzati dal tipo di pennello scelto nella Brush Palette, finestra che serve per definire dimensioni e forma del pennello, e tipo di effetto, ad esempio quello che schiarisce, scurisce, opacizza, ecc.

Figura 8 - Adobe Photoshop 2.5 - Gli effetti. Gli ultimi effetti si distinguono facilmente anche su selezioni o sfondo scegliendo il comando Effects del menu Image. Si possono vedere esattamente rendersi in proposito la zona selezionata. Nell'immagine che vedete abbiamo manualmente sfocato l'intera figura per ottenere un particolare effetto grafico.



Molti dei pulsanti possono essere cliccati doppiamente per aprire una finestra che serve per definire le caratteristiche operative. Ad esempio per quelli che tracciano si può definire lo spessore della linea, oppure per il gradiente si può scegliere il tipo, lineare o radiale, oppure lo spettro di colori da vedere, ecc.

In alto la barra dei menu con i comandi, la cui organizzazione è quella classica, con la differenza che le varie tendenze sono arricchite dai comandi evoluti.

- File, con i comandi di import ed export, e con i comandi per la scansione. Ovviamente vengono letti e scritti tutti i formati grafici del mondo, anche su Pentahop dispone di un suo formato, molto ricco, che memorizza, ad esempio, se tutti i modi grafici permessi, se le eventuali selezioni salvate, se tutte le impostazioni relative all'impressione, e altre ancora che in altri formati non entrano.

Da qui si accede anche ai sofisticati

Figura 11 - Adobe Photoshop 2.5 - Strumenti di tracciamento

Una delle principali caratteristiche di Photoshop è il controllo di qualità per il tracciamento di linee con lo strumento «copia» con il pennello con il pulsante di attivazione. Servono sia per disegnare linee lisce, sia per eseguire su un'immagine preselezionata dei ritocchi. Dello strumento «copia» esiste, in versione «copia», un comando «copia» che consente di copiare la grafica in basso, sotto la forma, e l'effetto che il tracciamento ha sul foglio oppure sul disegno precedente.

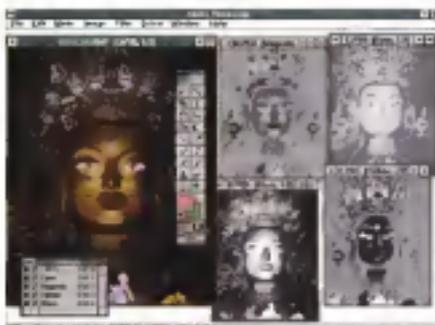
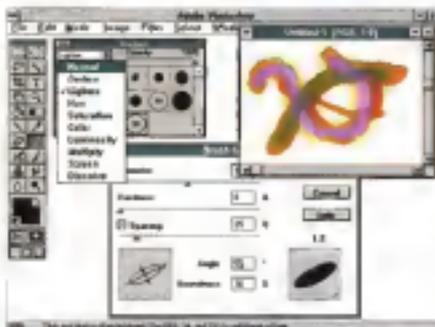


Figura 13 - Adobe Photoshop 2.5 - Menu «Copia»

Dalla «copia» di un'immagine si possono differenziare in inglese o perché si vuole raggiungere un certo risultato estetico e se si desidera riprodurre i colori in un'immagine in questo campo lineare «copia» che mostra al centro le figure originali e tutte le opzioni di riproduzione. Le varie grandezze in più o in meno.



tra i comandi di stampa (Fig. 6) e a quelli per la configurazione del prodotto.

Le impostazioni dei colori sono altrettanto importanti. Si spazia ad esempio dalla colorazione dei monitor alla definizione

della caratteristiche che deve avere il calcolo dei colori e degli effetti speciali.

- Menu Edit, con i comandi di copia, anche quelli non tradizionali, come quello con cui abbiamo realizzato l'effetto «Senza» di figura 7. Il comando è

Figura 12 - Adobe Photoshop 2.5 - La separazione dei colori rispetto al canale. L'elenco dei canali e la definizione di un'immagine a colori che risultano più chiare, rispetto del solo risultato solo dei colori fondamentali dell'immagine. La separazione dei canali produce un'immagine in bianco e nero, mentre il risultato CMYK è quello che si produce in un'immagine stampata in quadricolor. Le varie opzioni di separazione sono in questo campo.

Copia Dentro, poi c'è, oltre al copia normale anche il Copia Dentro.

- Menu Mode, che permette di scegliere il modo grafico con cui lavorare tra

Bitmap, immagine ad un bit di colore per pixel, e quindi rigidamente in bianco e nero.

Scala dei grigi: 8 bit per pixel e quindi fino a 256 toni di grigio.

Monotone, sempre 8 bit per pixel, solo che il grigio della scala dei grigi è sostituito da un altro colore fatto di un solo indichioso.

Duotoni, tritoni, quaditoni. Come sopra solo che il colore è realizzato con due, tre o quattro indichiosi.

I tipi bitmap, scala dei grigi, monotone, sono formati da un solo canale. Esiste anche il formato indichioso in cui i colori dell'immagine fanno riferimento ad un indice conservato esternamente al file in una palette. Anche questo è un formato monocanale.

Esistono poi i formati a più canali, quelli in cui il risultato finale dell'immagine è ottenuto dalla sovrapposizione di due o più strati di colore. È chiaro che alcune operazioni di manipolazione che agiscono proprio sui canali non sono invece possibili sulle immagini monocanali. I formati con i canali sono:

RGB, i tre canali Rosso, Verde e Blu. Questo metodo è quello «additivo» usato nei monitor in cui il singolo colore è ottenuto con la sovrapposizione delle tre componenti.

CMYK, quattro canali Cyan, Giallo, Magenta e Nero. Metodo «sottrattivo» messo a punto per supportare le problematiche di stampa, in cui le «metaboliche del colore» dove far conto con la disponibilità e la compatibilità, tra di loro, degli indichiosi.

LAB Color e Multichannel, sono spoglie e più spaziosistiche, comunque utilizzati da Photoshop.

C'è da notare il fatto che Photoshop è un prodotto orientato alle stampe, perché questi modi consentono alle varie tecniche di stampa.

- Menu Image. Il menu Image contiene tutti i comandi che agiscono sull'intera immagine. Sono tantissimi e vanno dalla correzione cromatica alla postselezione, dalla rotazione alla grafizzazione delle caratteristiche, ecc.

Ci sono poi una serie di comandi di «calcolo», che agiscono su due immagini di uguale formato che possono ad esempio essere sottratte, moltiplicate, sommate, e i comandi con gli effetti speciali, ad esempio quello che serve per distorcere l'immagine, funzione assai meno usata (Fig. 8).

- Menu Filters. Gli effetti speciali, che sono quasi 50 e che consentono le



Figura 17 - Adobe Photoshop 2.0. Il menu Filter di Photoshop contiene una serie di possibilità di manipolazione (anche se alcuni effetti vengono applicati in cascata) e il menu Filter di Photoshop contiene una serie di possibilità di manipolazione (anche se alcuni effetti vengono applicati in cascata) e il menu Filter di Photoshop contiene una serie di possibilità di manipolazione (anche se alcuni effetti vengono applicati in cascata).



Figura 15 - Adobe Photoshop 2.0 - Filtri Plug-In.

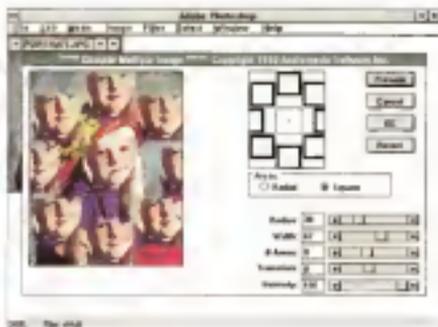
Una delle caratteristiche più innovative del Photoshop consiste nel la possibilità di installare moduli aggiuntivi (plug-in) sviluppati da terzi parti, ma che si integrano perfettamente nel ambiente operativo. Questo modulo è un filtro fotografico, un software delle società Autodesk, il cui nome è effetto speciale. Il suo principale scopo è suggerire il colore necessario e la possibilità di assegnare il controllo preventivo del risultato delle varie impostazioni direttamente sulle barre cromatiche.

teto di colorazione di un'immagine o toni di grigio.  
L'origine e un'immagine scannizzata è reso in bianco e nero.

Operativamente l'immagine «grigio» va trasformata (Menu Mod) in formato

RGB per poter utilizzare tutta la palette di colori che serve per i ritocchi. Con un click sulla toolbar in corrispondenza del quadrato colore foreground attiviamo il dialog box che consente di creare un nuovo colore. Fatto questo, sempre sul-

Figura 16 - Adobe Photoshop 2.0. Durante il processo di stampa viene applicato un effetto di sfocatura (blur) che rende l'immagine più morbida e piacevole all'occhio. Durante il processo di stampa viene applicato un effetto di sfocatura (blur) che rende l'immagine più morbida e piacevole all'occhio. Durante il processo di stampa viene applicato un effetto di sfocatura (blur) che rende l'immagine più morbida e piacevole all'occhio.



la barra strumenti, si clicca sull'icona pennello e poi da menu Windows si attiva la box delle Brush. Altra impostazione, l'Opacity, che teniamo al 30%.

Siamo pronti per spennellare le zone che vogliamo colorare. Onde evitare sbavature indesiderate, con il «lazo» selezioniamo preventivamente la zona su cui agire. Questo metodo si chiama mask, mascheratura.

Fatti i colori, sono circa 50, ciascuno dei quali può subire numerose impostazioni, nelle figure 15 e 16.

Nella successiva, la 17, vediamo un ritocco manuale, eseguito su diversi particolari dell'immagine, allo scopo di cambiare i connotati del viso della malcapitata modella.

Nell'ultima, la 18, vediamo una vista ingrandita di un'immagine preparata per la stampa half-tone.

## Conclusioni

Di Adobe Photoshop faremo una prova in due tempi: il primo tempo, questo, riguarda la versione attualmente disponibile che è la 2.5, il secondo riguarderà le novità, per ora solo annunciate, della 3.0, prevista per la fine dell'anno.

Prescindendo dalla versione risulta evidente l'elevatissimo qualità del prodotto Photoshop in tutti i suoi aspetti ed in tutte le sue funzionalità.

Il massimo dei voti ai comandi di selezione, ai comandi di manipolazione delle immagini e delle porzioni di esse, ai comandi che attivano gli effetti speciali. Eccellenti le funzionalità di stampa o di preparazione alla stampa, che interessano soprattutto i professionisti del lavoro grafico artistico.

Le modalità operative sono abbastanza standard.

Non è possibile personalizzare i menu e/o le toolbar, non è possibile controllare in anteprima gli effetti dei filtri, se non direttamente sull'immagine. Ma queste ruziozze, ruziozze di cui un professionista non si cura, se confrontate con le modalità operative più accattivanti offerte dalla concorrenza, saranno ruziozze nel secondo tempo.

Alcuni comandi sono senza dubbio impressionanti, ad esempio quelli che riguardano i cosiddetti «calcotti», tra due immagini, eppure i filtri che riescono a mettere a fuoco, con vario livello di dettaglio, il particolare di un'immagine sfocata. Siamo sicuramente allo stato dell'arte in questa tecnologia.

Si capisce perché Adobe Photoshop è il prodotto più usato per attività di tipo Artwork, su MAC. Vedremo se la diventerà anche per Windows.



## Microsoft MS Access 2.0

di Francesco Petrosi

**D**i MS Access versione 1.x (in pratica si tratta della versione 1.0 aggiornata a ruota della 1.1 che ne risolveva dei bug senza aggiungere funzionalità) Microcomputer ha parlato più volte, sia in occasione della prova (MC n. 122) sia in specifici articoli di approfondimento (esempio MC n. 128, 129, 130 e 137).

Dopo un paio di anni di gran successo, le copie vendute, anche grazie al fatto che Access fa parte del Bundle Office, superato il milione di copie, esce la versione 2.0 che è una versione di consolidamento, nel senso che migliora numerosi aspetti prestazionali ed operativi, ma che rispetta completamente l'organizzazione e le impostazioni generali già definite nella 1.x.

Come al solito in questi casi decaveremo anzitutto l'organizzazione generale di Access, a beneficio di chi non lo conosceva per nulla, poi, per chi invece già usa la 1.1, faremo un elenco sintetico delle principali novità. Ma prima ancora di queste due trattazioni parleremo in breve delle prospettive di Access in previsione del futuro di Windows e dei suoi attuali concorrenti, in particolare del sugino FoxPro delle stesse Microsoft.

### Access 2.0 e il futuro dei DBMS sotto Windows

La caratteristica principale di Access è quella di essere il primo prodotto di tipo DBMS relazionale realizzato diretta-

mente per Windows (al contrario ad esempio di FoxPro della stessa MS oppure di dBase IV o Paradox della Borland, tutti e tre derivati da precedenti versioni DOS) e questo ha liberato i suoi progettisti da un bel po' di vincoli.

Access inoltre occupa una posizione chiara e precisa nelle strategie delle Microsoft per quanto riguarda i DBMS, ed in particolare i suoi Access e FoxPro.

Quest'ultimo sembrerebbe in prima battuta essere destinato a coprire quelle fasce di utenti che un tempo usavano il dBase o il Clipper o che ora debbono convertire le loro applicazioni per l'interfaccia Windows.

Access invece entra in una strategia più ampia, sia perché è un prodotto rivolto non solo al tecnico ma anche

all'utente finale, sia perché rientra nelle aree di influenza di altri prodotti, come il Visual Basic 3.0, che utilizza come proprio formato dati proprio il formato Access.

I livelli d'uso di Access sono quindi vari: il più basso è quello riferibile all'utente finale autonomo, che sviluppa l'applicazione da solo, sfruttando i vari Wizard, e che usa il database così costruito in prima persona.

Access può essere però usato anche da un tecnico per sviluppare applicazioni «chiuse» da far utilizzare ad utenti operativi. Questa attività è favorita da due prodotti paralleli all'Access: il primo è MS Access Solution Pack, un insieme di applicazioni già perfettamente funzionanti, aperte per essere eventualmente personalizzate; il secondo è MS Access Developer's Toolkit, che contiene tutti gli strumenti che servono per trasformare un'applicazione Access «stand alone» in un'applicazione distribuita. I tool più importanti presenti in questo prodotto sono la versione runtime di Access, che serve per far girare le applicazioni su macchine in cui non c'è un Access completo, poi il Compilatore di Help, per la realizzazione di un Help alla Windows e supporto dell'applicazione, infine il generatore dei dischetti per il Setup dell'applicazione che così diventa installabile come qualsiasi altra applicazione Windows.

I passi successivi sono le applicazioni multutente, da far girare in ambiente Workgroup, per le quali Access 2.0 è già predisposto, grazie a funzionalità richiamabili direttamente dai menu normali.

Un'ulteriore possibilità è quella di vedere Access come «front end» dei database aziendali in qualsiasi formato e in qualsiasi luogo essi siano. Tramite ODBC infatti Access in percolato e tutto l'ambiente Windows in generale, possono diventare sistemi di un'architettura Client Server.

Con Access prodotto si concretizza la strategia generale MS di accesso ai dati, che possono venir visti come patrimonio aziendale aggregabile in vari modi e con vari strumenti. In figura 1 vediamo una schematizzazione di tali concetti.

### L'organizzazione interna di Access

Con Access si gestiscono Database. Un database Access è costituito da un unico file, denominato MDB, che contiene le Tabelle, i contenitori dei dati o dati, le Query, le Schede, i Report, le Macro e i Moduli con la Procedura o le Funzioni i dati presenti nelle tabelle Ac-

### Microsoft Access 2.0 per Windows

#### Produttore e distribuzione

Microsoft S.p.A.  
Centro Direz. Access One Per Telex  
Via Cassanese, 236 - 20099 Segrate MI  
Tel. 02/508121

Prezzo indicativo: 1.000.000/1.000.000  
Microsoft Access 2.0 per Windows - Lit. 750.000

Figura 1 - La Strategia Microsoft riguarda l'Access ai Dati. L'idea fondamentale è quella di poter aprire in un momento «front end», che può essere Access, Paradox, o semplicemente Excel o Word, un database senza che altri programmi siano necessari e disponibili su macchina sia su file, sia per collegarsi al database dal driver ODBC. Se l'applicazione invece è «AM locale» dispone workstation e server, e quindi si connette al server in Rete Locale il database dei dati, o in rete, nel caso di Access il suo formato MDB, oppure un altro formato, come il DBF. In questo caso si utilizza un driver ODBC.

cess possono essere in formato Access, oppure possono essere facilmente importati da altri formati (ed in tal modo diventano Access a tutti gli effetti). In un'applicazione Access si possono allegare Tabelle disponibili in altri database sempre Access oppure in altri formati esterni. In tal modo con l'applicazione Access di gestiscono anche altri tipi di file, per esempio DBF oppure, tramite i Driver ODBC, tanti altri formati esterni. Ne vediamo un esempio nella figura 2.

Un problema può essere costituito dal fatto che il formato MDB non è lo stesso tra Access 2.0 e Access 1.1. E

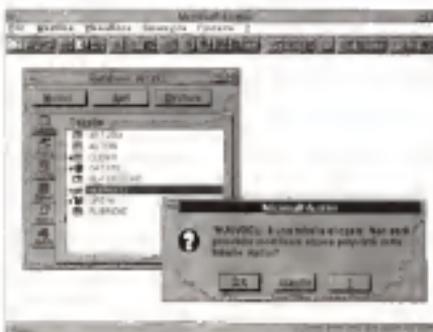
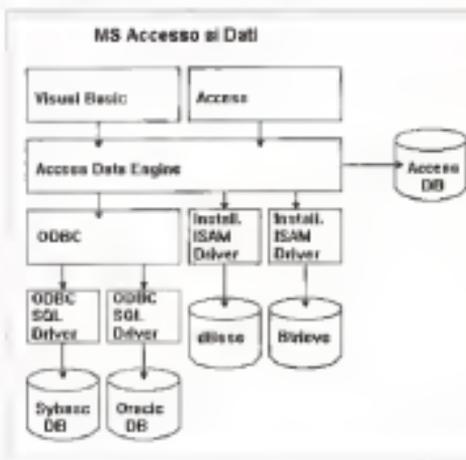


Figura 2 - MS Access 2.0. Tabelle allegate. Le tabelle create da un altro non hanno problema, che invece caratterizzano e contraddistinguono quelle allegate. Queste quindi dall'applicazione che esse integrano nel formato Access. E chiaro che in questo caso, e di proposito, Access deve risultare il Agente strutturato rispetto al database che gestisce così tipo di file. Ad integrare in una tabella allegata un formato DBF non sarà possibile aggiungere un campo di tipo OLE, non presente nel database.

facile importare nei 2.0 oggetti costruiti con 1.1, è impossibile il contrario.

L'applicazione Access ruota attorno alla Finestra Database che mostra i pulsanti ognuno dei quali serve per visualizzare l'elenco degli oggetti presenti nell'applicazione e appartenenti a quella categoria. Le categorie sono:

- Tabelle, strutture e dati, che come detto possono essere interne o alloggiate (fig. 3).

- Query, struttura ed esecuzione. La query è un'interrogazione, intesa in senso lato del Database Contorno regiole, costruita in un ambiente GDE (Graphical Query by Example) ma memorizzata con una sintassi SQL, per la selezione, il raggruppamento, il calcolo, l'ordinamento di dati provenienti dalle varie tabelle. L'esecuzione di una Query non produce un semplice Output ma una vista diretta sulle tabelle (dynaset), al punto che i dati possono essere aggiornati anche dalla query (fig. 4).

- Schede, sono le maschere di acquisizione dei dati. Si configurano in un particolare ambiente grafico (fig. 5) ed è possibile inserirvi tutta l'oggettistica Windows (tabelle di testo, check box, option box, liste, elementi grafici, pulsanti, ecc.). Possono essere anche del tipo Scheda con Sottoscheda, e in tal caso permettono l'aggiornamento contestuale, da un'unica maschera, di più tabelle correlate fra di loro.

- Report, sono le stampe dei dati. Possono essere disegnate in uno speciale ambiente editor, molto grafico, e controllate in anteprima molto dettagliata assolutamente WYSIWYG (figg. 6, 7).

- Macro. Si tratta del primo livello di programmazione di Access. In un editor di tipo tabellare occorre inserire le varie istruzioni. Le istruzioni eseguono delle azioni, che a loro volta possono essere sottoposte a filtri (fig. 8). Le istruzioni possono riguardare particolari tipi di oggetto, ad esempio schede, controlli delle schede, ecc. e possono richiedere paramet. che specifichino esattamente cosa deve fare l'azione.

- Moduli. La programmazione più tradizionale si appoggia su modelli che si preparano in uno speciale ambiente Editor in cui sostanzialmente si scrivono le istruzioni (fig. 9). Il linguaggio usato è l'Access Basic che si avvinca moltissimo al Visual Basic anche se non è ancora un VBA. Visual Basic for Application. Un modulo può contenere delle Funzioni, che diventano funzioni usabili nell'applicazione, e può contenere Procedure.

Poiché si tratta di una programmazione Event Driven (guidata dall'evento) c'è da dire che Access riconosce tutti gli eventi che accadono nell'utilizzo di un'applicazione, come il click su Pul-

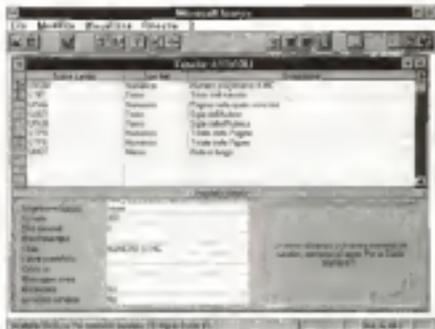


Figura 3 - MS Access 2.0

La Query è il principale strumento per la manipolazione dei dati. Esistono più tipologie di Query richiamabili con i bottoni nella barra. Quelle di uso più frequente è la Query di Selezione. La Query può produrre un Dynaset, un set di dati che comunque sono aggiornamenti automatici avvenire da più tabelle conterranno l'aggiornamento. Una delle novità più interessanti è l'adozione del motore Rumboque che rende l'esecuzione della Query molto più sicura con moltissimi avvisi. La ricerca è veramente spaventosa in quelle situazioni. Inaccessibile in cui la Query Dynaset alimenta una Scheda. Tra le altre novità come quelle che servono a essere la Query si può a record.

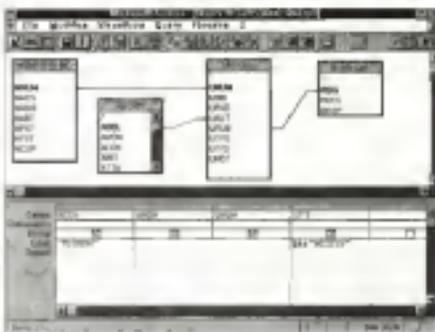


Figura 4 - MS Access 2.0

santi. Fermata in una Scheda l'entrata in una Casella di testo di una Scheda, oppure la successiva uscita. Insieme vengono riconosciuti come eventi tutte le situazioni tipiche in una gestione di una Maschera di acquisizione. Un evento gestibile può essere, ad esempio l'inserimento di un dato in un campo, e quindi l'uscita dal campo, che provoca il calcolo di un nuovo campo, il cui contenuto dipende dal precedente. Altri eventi intercettabili sono quelli causati dalla tastiera, dal mouse, da un timer, ecc.

A fianco di questi sei elementi di sono le Relazioni ovvero l'insieme di regole che permettono di vedere l'insieme delle tabelle come un tutt'uno.

Qui ci sono numerose novità, rispetto ad Access 1.1, nel senso che l'insieme delle relazioni può essere creato e controllato in una comoda e chiara interfaccia vista grafica (fig. 10). Vi appaiono le tabelle, con i campi, e le linee che indicano le relazioni, con l'indicazione del ti-

po di relazione (uno a molti, o uno a uno). Da questo ambiente si può tracciare una linea-relazione e conseguentemente attivare la finestra che serve per creare una nuova relazione, ed in questo caso occorre scegliere le due tabelle, i campi del collegamento, il tipo di relazione, se si desidera il rispetto della integrità referenziale e il fatto che la relazione possa produrre degli aggiornamenti ed cancellazioni in casato (fig. 11). Ad esempio se si elimina un record, uno 1 della relazione possono venire cancellati, con la stessa operazione, tutti i record «figli», letti molti della relazione.

Altra possibilità nella definizione della relazione, molto comoda in caso di Query è se si desidera un Equalon oppure un OuterJoin. Ad esempio si appoggia di avere un elenco di Clienti ed un elenco di Fatture, la cui relazione si basa sul campo codice del cliente presente in ambedue le tabelle. Creando una Query che parte dalla fatture e fa

Figura 3 - MS Access 2.0. Quelle costruite e contenute a pieno aggravi di Access è la tabella che comprende il contenuto che si chiama Struttura e il contenuto che si chiama Dati. Nella struttura viene definita tutta la parte relativa a la regola di variazione dei dati. È possibile lavorare direttamente sui dati delle Tabelle con aggiornamenti, duplicati, record per aggiornare i record, liberarli e stamparli, ecc.

Figura 5 - MS Access 2.0 - Struttura della Scheda

L'ambiente nel quale si costruisce una scheda di equazione (per il database) è un ambiente grafico. È dotato di pulsanti per i tempi, gli oggetti, per i colori, si può usare un righello e una griglia nonché una barra di scorrimento anche sulle barre degli strumenti per attivare l'Autore di schede opzionale di un ambiente grafico come quello per l'attuamento degli oggetti. Da tale ambiente si possono chiamare i menu "Modifica" per la definizione di singoli controlli.

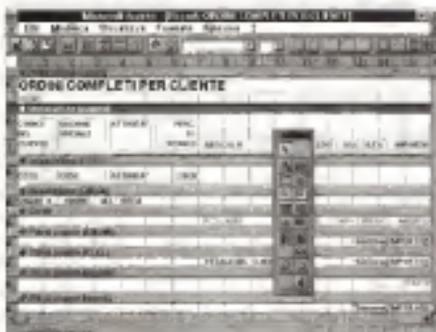
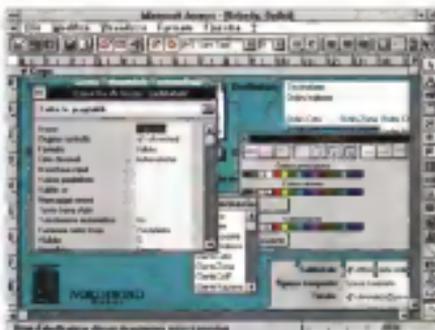


Figura 6 - MS Access 2.0 - Struttura dei Report

In questa e nella successiva immagine vi diamo una assunzione del tipo «prima della cura» e «dopo la cura». Nella prima Figura vediamo l'ambiente grafico nel quale si costruiscono i Report. I Report personalizzati delle «delle» e «dopo» sono quelli che definiscono le varie zone logiche del Report: intestazioni di vario tipo, corpo del report e piè di pagina. In una equazione di vario tipo in quelle successive vedremo il risultato.

vedere i dettagli del cliente con EquJoin si ottengono solo i clienti che hanno fatture, mentre con OuterJoin appaiono comunque tutti i clienti, anche se presenti nella tabella Clienti, anche se non presenti in quella delle fatture.

La barra avanzanza, che permette di vedere le fatture dei clienti che non esistono nella tabella dei clienti, non darebbe nessun risultato in quanto avendo impostato l'integrità referenziale, è impossibile inserire fatture di clienti che non esistono.

Visto che l'abbiamo citata chiamano cosa significa l'integrità referenziale. Se si imposta il rispetto delle integrità, nella relazione uno a molti tra clienti e fatture, Access impedisce che vengano inserite fatture a clienti che non ci sono, e impedisce di eliminare clienti dalla relativa tabella, se hanno fatture in corso. Questo a meno che non si selezionino l'opzione cancella a cascata che cancellerebbe il cliente con tutte le sue fatture.

Rispetto ai linguaggi xBase la definizione delle relazioni risulta essere molto più immediata e soprattutto strutturale, nel senso che va impostata all'inizio, in fase di definizione del Database. Al contrario in xBase dal dBase in poi la relazione si definisce con un'istruzione, che non è obbligatoria, nel senso che se l'utente non la definisce o peggio non la sa definire sono guai. Nel van dBase e FoxPro sono stati inseriti dei «setvoicemands» che facilitano le varie impostazioni, ma questi «setvoicemands» vanno comunque tutti a scrivere la famosa istruzione (sarebbe la SET RELATION).

Come detto tutto questo, meno alcuni dettagli sulle relazioni: era già praticabile con Access 1.1. Vediamo ora in un elenco ragionato le principali novità della 2.0.

### Le novità

Come al solito in caso di elenchi l'uni-

gli, partiamo dalle novità appartenenti alla categoria Facilitazioni nell'utilizzo.

- Autocomposizione in tutte le tabelle: Sono una trentina. Servono sia in fase di realizzazione della struttura delle Tabelle, sia in fase di costruzione di Query, Altre, per la creazione di Schede e di Report: sono già presenti nella 1.1 (fig. 12).

- Personalizzabilità totale della Barra degli Strumenti, sia per ricomporla i normali ambienti operativi, comunque arricchiti da nuovi pulsanti, sia per associare ai vari pulsanti gli oggetti creati, ad esempio l'apertura di Tabelle e di Schede, oppure il lancio di Query e di Report (fig. 13). Ai pulsanti è associato un'etichetta che appare se si punta il pulsante con un'attesa di mezzo secondo. In caso di pulsanti personalizzati è possibile impostare, digitandola, la propria etichetta.

- Il menu Formato ha sostituito il menu Layout. Lo scopo è ovviamente quello di allineare i menu dei vari prodotti MS.

- Generatore delle espressioni usabile in numerose situazioni: il comodissimo perché permette di «passare» qualsiasi elemento possa essere utilizzato in una formula (fig. 14). Può essere usato ogni volta che occorre scrivere una formula, ad esempio in fase di definizione della struttura di una tabella, oppure in fase di costruzione di un campo calcolato in una query o in una scheda.

- Introduzione della Maschera di Input per la definizione dei formati con i quali degano e/o far apparire i dati. Serve per confezionare i codici riconosciuti dal comando Picture: per riferirsi al linguaggio xBase.

- Nuovi pulsanti, sempre disponibili, per l'ordinamento rapido dei dati. Ad esempio per riordinare la tabella con i 3.500 articoli di tutti i numeri di MC il tempo richiesto è stato di 2 secondi.

- Comando di adattamento automatico della larghezza delle colonne al contenuto.

- Stampa delle informazioni, ovvero la sottostante documentazione, disponibile per qualsiasi tipo di Oggetto (fig. 15). Si può documentare, con diversi livelli di dettaglio, una Tabella, una Query, una Scheda, ecc. In realtà va detto che è ben più difficile interpretare una documentazione che elenca oggetti e proprietà di quanto non sia difficile interpretare una scheda analizzandola nel suo ambiente grafico.

Tra le novità che appartengono alla categoria Report con il resto di Windows.

- Adozione dello specifico Office Link, che consentono un lancio immediato da qualsiasi prodotto Office di un qualsiasi altro prodotto Office.

Clienti	Ordini	Importo	IVA	Totale
000001	0001	1000	100	1100
000001	0002	2000	200	2200
000001	0003	3000	300	3300
000001	0004	4000	400	4400
000001	0005	5000	500	5500
000001	0006	6000	600	6600
000001	0007	7000	700	7700
000001	0008	8000	800	8800
000001	0009	9000	900	9900
000001	0010	10000	1000	11000

Figura 2 - MS Access 2.0 - Ambiente di Stampa

Un Report si può associare ad una Tabella oppure ad una Query, anche di tipo parametrizzato, che cioè chiede al volo uno o più parametri. In tal caso anche il Report si parametrizza e si può usare il parametro come se fosse una variabile ad esempio per personalizzare il titolo del Report, in modo che ne sia indicato esattamente il contenuto.

Figura 3 - MS Access 2.0 - Finestra Database e Ambiente Macro

In secondo piano la classica finestra database, immutata come tip di oggetto attivabili e come aspetto generale. In primo piano l'ambiente Macro, anche questo simile al precedente dell'1, ma che dispone di qualche situazione in più. In questo ambiente si confezionano le Macro richiamabili da qualsiasi evento gestito in altri oggetti dell'applicazione.

```

Macro1
-----
ShowTable
-----
ShowQuery
-----
ShowReport
-----

```

Figura 4 - MS Access 2.0 - Ambiente Moduli

Il linguaggio di chiama Access Basic. Da un punto di vista operativo occorre sapere che in modo che si possano scrivere molto manualmente delle funzioni oppure delle Procedure. Le funzioni personalizzate possono essere usate come qualsiasi altra funzione incorporata. Le procedure possono essere richiamate secondo una certa modalità, quando viene

esempio se si aggiorna il codice di un cliente si aggiornano tutte le fatture di quel cliente (che ovviamente debbono contenere il campo Codice del Cliente), e se si cancella il cliente si cancellano anche tutte le sue fatture.

Le query sono ora, grazie all'introduzione della tecnologia Rushmore, più veloci, possono essere costruite in auto-composizione e anche in mancanza di regole relazionali viene creata una regola di Join automatica nel caso esistano campi di tipo analogo.

Questo aspetto non è secondario se si considera il fatto che si possono costruire delle schede con le quali gestire dei procedimenti da Query o che quindi l'attivazione della scheda comporta l'esecuzione della Query e se i dati sono tanti occorre aspettare.

Interessante è la possibilità di poter aggiornare i dati anche della Query. Tale possibilità, presente nella 1.x, viene ora allargata a tutte le tabelle coinvolte nella query e non solo (come faceva l'1.x) a quello lato molti della relazione.

Tra le nuove regole inseribili in una Query interessanti sono quelle che permettono di definire i primi n valori, ad esempio i primi 10 clienti, i primi 20 importi. Questo è utile sia per creare nuove tipi di Query sia per velocizzare la loro esecuzione in fase di test.

E ora possibile salvare oltre alla Query, che viene memorizzata come istruzione SQL, anche il suo layout, che esiste al di fuori delle regole SQL.

In Access 2.0 si è dato maggior impulso all'allineamento con SQL standard. Sono ad esempio reso disponibili le Sol-

- Allineamento alle specifiche OLE 2.0. Quindi in caso di collegamento OLE i programmi Server sostituiscono i loro menu e le loro barre degli Strumenti a quelli di Access.

- Output semplificato e diretto (sia da Tabella, che da Query, che da Schede) verso vari formati tabellari, TXT, RPT, XLS.

- Output in svincolo formati strutturati dei risultati di una Query (es. DBF, Paradox, ecc.).

- Uso diretto per operazioni di Stampa Unione da Word 6.0 (fig. 16).

- Supporto di Mail che può essere utilizzato direttamente da Access ad esempio per spedire un Output.

- Miglioramento delle funzionalità incol-

ta, ad esempio di dati formati, e delle funzioni di incolla collegato (fig. 17) adattate alle possibilità OLE 2.0.

### Novità specifiche dei vari oggetti

Le regole di convalida dei dati inserite a livello di definizione delle strutture delle Tabelle rimangono sempre valide, in qualsiasi altra situazione che comporti l'aggiornamento dei campi, esempio Schede, oppure Query di aggiornamento, oppure in una Procedura.

Della possibilità di creare in un ambiente grafico le relazioni abbiamo già detto, così come della possibilità di impostare l'automatismo dell'aggiornamento e cancellazione in successione. Ad



dell'Utente di Visual Basic, è stata compiuta in Excel 5.0 rispetto al 4.0.

Avremmo preferito più che la sostituzione dei manuali la loro integrazione e cioè la presenza sia di un nuovo Manuale di Programmazione sia del classico Reference delle Istruzioni, allargato al Visual Basic e quindi comprendente oggetti, caratteristiche, metodi, eventi. È peraltro evidente che un manuale di questo genere, a causa dell'imponenza e della complessità dell'argomento dovrebbe superare abbondantemente le 1.000 pagine.

### Macro, Moduli, Access Basic, Visual Basic, programmazione, ecc.

Come noto ai nostri lettori, nella visione strategica della Microsoft, il futuro della programmazione in ambiente Windows sarà caratterizzato dai linguaggi visuali (Visual Programming) e quindi Visual Basic, Visual C, ecc. in cui si lavora sugli oggetti e sulle loro proprietà. Già in Access 2.0 sono gestiti i DAO (Data Access Objects) speciali oggetti manipolabili al pari degli altri, che servono per eseguire rapidamente azioni sugli oggetti del Database.

Gli applicativi per utenti finali, come Excel, Word, Access, Project, addezeranno, chi prima e chi dopo, una propria versione «for Applications» del Visual Basic. La vera esplosione di tale tecnologia si avrà con GLE Automations, caratteristica evoluta di VBA (GLE Automations significa che ogni prodotto metterebbe a disposizione propri «oggetti», richiamabili ed utilizzabili da qualsiasi altro prodotto ne faccia richiesta, in pratica consentendo lo sviluppo di applicazioni interne a Windows che spaziano da un'applicazione all'altra. Altro elemento fondamentale di questa strategia, che però sarà diffuso a tappeto solo con il famigerato Chicago, è costituito dai «mini-ClientServer», file aggiuntivi con estensione ODB, che svolgeranno funzioni di servizio per chiunque li richieda. Per chi conosce Visual Basic gli ODB sono un'evoluzione del VBX.

Access 2.0 non aspetta ancora tutte queste regole ha un suo generatore di Macro, a sé stante, che non c'entra nulla con questo discorso. Adotta un suo sistema di caricamento di librerie personalizzate (ad esempio MDA) nelle quali inserisce funzioni e procedure da usare in più applicazioni. Dispone di alcuni accessori esterni come il generatore di menu. Permette una personalizzazione sprte dell'ambiente sia per modificare i menu standard sia per inserirvi pulsanti personalizzati che richiamano oggetti costruiti in maniera tradizionale. Il

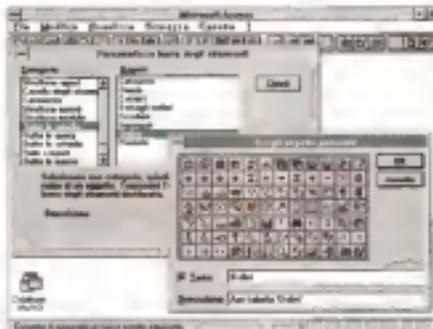


Figura 14 - MS Access 2.0: Personalizzatore di E-pressioni. Una nuova comodità ma in un'ovatta situazione, a questo generatore di espressioni che consente di combinare le espressioni logiche ma rinviate ad un file di definizione delle strutture, per impostare valori predefiniti a tutti le visualizzazioni sia in fase di definizione delle Query, per impostare cambi calcolati sia in fase di costruzione di tabelle per definire caselle di testo o di commento sia calcolati dinamicamente. Da questo generatore si accede al campo delle caselle di ogni elemento dotato di altre strutture. Un esempio Query, Scheda: acc7 alle Appvione interne o definite dall'utente. Sono inoltre disponibili pulsanti con tutti gli operatori matematici.

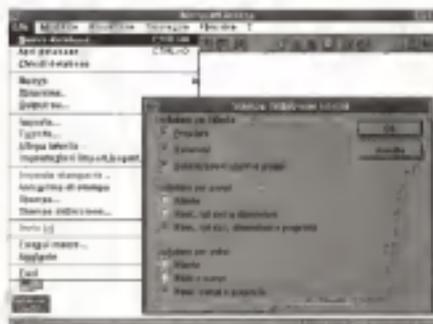


Figura 13 - MS Access 2.0: Personalizzazioni della Barra degli Strumenti.

Anche in Access 2.0 è possibile personalizzare la barra degli strumenti non solo per sempre pulsanti che al livello Autodisegna possono far uso di pulsanti di layout, che anche una volta pulsati, che altrimenti appaiono, ma che possono essere inseriti, aggiunti, creati nell'applicazione o cui si sta lavorando come Simple Report ecc.

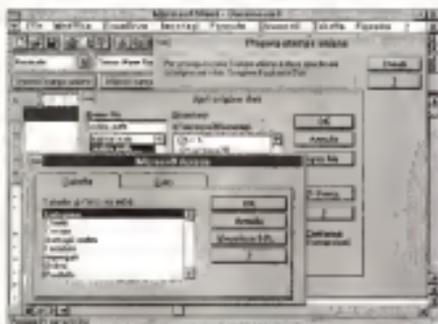
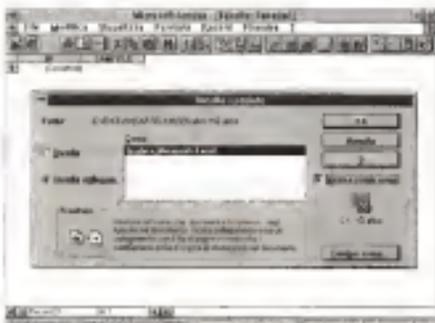


Figura 17 - MS Access 2.0 include Spicce Access 2.0 e almirato che opera con OLE 2.0 è il momento possibile definire nella struttura di una tabella un campo OLE. Per un dato sul campo, si può ritagliare il contenuto inserendo Copiato e incollare il Server OLE da usare. Si tratta di un Server OLE 2.0 in che il pezzo più "soft" dell'applicazione Client nel nostro caso Access, all'applicazione Server con la sua applicazione "autonomia" del menu e delle barre degli strumenti. Altre possibilità operative è quella consentita al uso dei comandi Color del Server e inoltre Spicce 2.0 nel Client, è la seguente scelta della consistenza della base che può intrinseci in collegamento OLE.



Inglese di programmazione con il quale si scrivono le Funzioni personalizzate e le Procedure è l'Accesso Basic, molto vicino al VB, ma non ancora VBA.

L'impressione è di essere ancora in un momento di transizione, caratterizzata comunque da un'abbondanza di mezzi e di possibilità. Solo con un po' di mesi di esperienze alle spalle, quindi, ma perlomeno tra un anno, sarà possibile capire quali siano, di fronte alle varie problematiche applicative, le strade migliori da percorrere per raggiungere i risultati desiderati.

Il materiale fornito con il prodotto aiuta molto anche nello studio di problematiche aperte. L'applicazione NWIND è aperta, nel senso che permette l'accesso a tutti gli oggetti. L'applicazione ORDINI è invece chiusa, lavora sulle stesse tabelle, ma in maniera totalmente protetta. Il primo rappresenta un

esempio di cosa può fare un utente evoluto, il secondo cosa si può fare in termini di applicazione sviluppata da un tecnico o usata da un utilizzatore finale, che al limite non sa neppure di usare Access.

Ultissima è poi l'applicazione Soluzioni, che, lavorando sempre sulle stesse tabelle, presenta una serie di problematiche applicative aperte, tutte da studiare.

C'è pericolo di lamentare l'evidente fretta che ormai i produttori di software hanno, pressati dalla concorrenza, nel rilasciare le nuove versioni dei loro prodotti.

Tornando ad Access il problema è quello di individuare dove si può posizionare un'eventuale linea di demarcazione tra quello che si può fare con i Wizard, quello che si può fare e meno senza programmare, quello che si può fare

con la macro e quello che si può fare con le procedure.

La mia personalissima opinione è di cui mi assumo tutta la responsabilità, è la seguente:

- i Wizard, specie quelli per generare le Tabelle e le Query, possono indurre l'utente a sottovalutare l'importanza del momento della creazione della Tabelle che è invece un momento in cui l'utente deve prendere lui delle decisioni importantissime per il funzionamento dell'applicazione;
- le Funzioni e le Procedure debbono essere usate se possibile, solo a supporto degli altri oggetti. Ad esempio quando in una Scheda occorre eseguire un calcolo complesso si può delegare questo compito ad una funzione o ad una procedura.

con la macro e quello che si può fare con le procedure.

La mia personalissima opinione è di cui mi assumo tutta la responsabilità, è la seguente:

- i Wizard, specie quelli per generare le Tabelle e le Query, possono indurre l'utente a sottovalutare l'importanza del momento della creazione della Tabelle che è invece un momento in cui l'utente deve prendere lui delle decisioni importantissime per il funzionamento dell'applicazione;

- le Funzioni e le Procedure debbono essere usate se possibile, solo a supporto degli altri oggetti. Ad esempio quando in una Scheda occorre eseguire un calcolo complesso si può delegare questo compito ad una funzione o ad una procedura.

## Conclusioni

Si tratta sicuramente di una versione di assessment, che da una parte migliora ulteriormente l'utilizzabilità, a tutti i livelli, e l'affidabilità di un prodotto che ormai si è diffuso moltissimo, dall'altra la propone ancora più decisamente come «front-end» verso tutto il mondo mirato mainframe. Si tratta inoltre di un DBMS adattissimo anche ad applicazioni in rete, avendo già incorporate tutte le funzioni di «security».

All'utente finale, inesperto di problematiche DBMS, Access 2.0 propone una larga serie di strumenti di Aiuto, Help tradizionali, Schede Guida, Tutorial, Autocomposizioni, che possono aiutarlo soprattutto nelle fasi iniziali di accostamento al prodotto e di costruzione dei primi database.

L'utente evoluto e lo specialista invece, dopo aver compreso l'organizzazione, sicuramente originale, di un'applicazione Access (il database e i suoi oggetti), devono, come appena detto, familiarizzare anche con gli strumenti evoluti, che sono anche questi sconcertanti, al punto che ci si chiede, per lo meno quando si affrontano le prime applicazioni, cosa conviene fare con uno e cosa con gli altri.

Una cosa è certo la Microsoft «spinge», sia commercialmente, ad esempio Access 2.0 è compreso nel bundle Office, sia tecnologicamente, nel senso che Access è stato pensato in una posizione fondamentale nella strategia riguardante l'accesso ai dati. Molti aziende gli hanno adottato come strumento per i utenti finali. Si tratta ora di creare una cultura più «tecnica» riguardante gli utenti evoluti, gli specialisti, e anche noi, interessati ad utilizzare Access anche nello sviluppo di applicazioni complesse e chiuse.

AE



## Computer Discount DEX 486 SX 25

di Paolo Ciardelli

**D** a cosa può essere rappresentata una vera novità nel mondo dell'informatica? Sicuramente il primo, magari il primo di aprile, che inventeremo un computer a gas. Scherzi a parte una delle realtà italiane come catena distributiva, la Computer Discount, durante l'estate ha tentato una mini-rivoluzione nel mondo dell'informatica inventando il PC con i pedali. In effetti, più che novità, queste promozioni della Computer Discount ci mette in mente i mountaint bike. Leggero, regolare ai ciclisti che compreranno un personal computer.

### Minitower che passione

Alla Computer Discount sono affezionato a questa configurazione e il personal computer DEX 486 SX 25 con questa forma minitower si conferma una via di mezzo tra le varie forme e dimensioni. Tutt'altro che scomoda questa so-

luzione: di lì liberi di scegliere dove e come tenere il computer, sul tavolo con a fianco il monitor o sotto, naturalmente, al tavolo.

Il frontale rettangolare ha delle fessure nella parte bassa mentre il quale superiore è presente uno sportello che copre le fessure del floppy disk drive da 3,5" ad i bay che possono essere occupati da varie unità di memoria di massa.

Le due parti chiare sono divise da una fascia scura che contiene la chiave di blocco della tastiera, il pulsante di reset e di modalità turbo/normali, e l'interruttore di accensione. Tutti e tre i tasti sono a scomparsa e di forma ondulata.

Nella parte posteriore come usuale nei tower, troviamo immediatamente la sezione alimentatrice e i utili prese di rete asservite.

Al di sotto, in un incavo verticale, sono raccolte tutte le slot e le relative schede di espansione (otto in totale). La

DEX 486 SX 25 MHz

#### Distributore

Computer Discount  
Via Tocco Penelope 41, 58012 Pomerance  
SP, Tel. 0561/92402 Fax 0561/922200

Prezzo (IVA esclusa)

DEX 486 SX 25 MHz

Le 1.795.000

tastiera con lay-out italiano fornito di serie con l'elaboratore è di media qualità, con i tasti abbastanza leggeri al tocco.

Naturalmente la disposizione dei caratteri è quella razionalizzata italiana. Il monitor è un 14" a colori con risoluzione 1 024x 768 punti.

### Descrizione interna

Il contenitore ha la forma canonica di «U» rovesciata. Quindi per poter accedere all'elettronica interna del computer basta agire sulle sei viti, poste sul pannello posteriore, e levare il coperchio.

Niente di nuovo sotto il sole: la costruzione interna dell'elaboratore denota una costruzione matura, sensata e nota. Lo chassis è stato progettato con cura dal punto di vista meccanico, e risulta irrigidito dalla forma probabilmente chiusa su tutti i lati. Comunque cosa già viste e riviste.

La piastra madre (una PAT486V della TMC), idem come sopra, raccoglie il minimo indispensabile. La tecnologia di questa piastra è una Vesa Local Bus: ciò si traduce con l'avere a disposizione tre slot con questo standard e cinque a standard ISA (prettamente libere per future espansioni (sono otto in totale)).

Tutte le espansioni sono su scheda VL-Bus: leggi porte verso il mondo esterno (seriale e parallele) montate sulla stessa scheda dell'interfaccia per la memoria di massa (floppy disk e hard disk) con memoria cache e la scheda video grafica accelerata Optima Advance VL.

Il trimonte delle schede ISA? Sembrano di sì, ma visto da un lato diverso poter indicare delle schede con il vecchio standard, dal punto di vista del portafoglio dell'utente non è da sottovalutare.

Bene in evidenza, nella parte in alto a sinistra, già otto zoccoli per la memoria a modulo SIMM (Single In-line Memory Module), di cui la metà sono occupate per un totale di 4 Mbyte e 128 Kbyte di cache.

Il microprocessore è un Intel 486SX a 25 MHz: lo zoccolo può accettare tutti i microprocessori superiori a quello di



La serie Discout con il modello con memoria di massa aperto

## Stanchi di lavorare al computer?

Stessato da un lavoro che vi tiene inchiodati al video per ore? Oppure siete convinti che un lavoro alternativo ruotino alla linea da sfoggiare in spiaggia è in discussione? Ci sono dei correttivi e ad uno di essi ha pensato la catena italiana del riformista Computer Discount, che ha regalato una mountain bike agli acquirenti di un PC DX2/486 SX 25 MHz.

Niente più sciacchi, quindi per chi non è di foglia dell'efficienza quella fisica, che si ottiene pedalando allegriamente in bicicletta - e quella mentale, che si avrà grazie al personal di Computer Discount.

Con questa inedita proposta, rivolta in particolare a tutti coloro che usano il PC per studio, per lavoro o per hobby, a clienti della catena Computer Discount è stata data la possibilità di scegliere gratis l'eventuale mondo del mountain biking.

La bicicletta era un modello originale Lagrano, che presenta un telaio oversize con cerchi in alluminio e moce bionzo, le dotazioni di bordo comprendono il classico e ormai colaudato cambio Shimano, modello TY20 a 16 velocità.

Certo è che alle Computer Discount l'idea di abbinare in bundle ai computer una bici Lagrano è venuta soprattutto per motivi che con le linee estetiche a poco a che fare: «I personal non è già un prodotto da sobralati, anche se c'è ancora chi, tra il pubblico, la pensa in questo modo» ha spiegato Pier Giorgio Spaggi, responsabile immagine e comunicazione Computer.

«Abbiamo pensato del resto un abbinamento in grado di arrivare sul personal computer anche l'attenzione dei più distanti e, contemporaneamente, di riversare sul personal una immagine di prodotto semplice e di utilizzo immediata. Quale miglior partner, allora, di una mountain bike, un prodotto giovane, divertente, alla moda, ma anche facile e accattivante?» ha concluso Spaggi.

E l'impresa sembra essere andata a gonfie vele: chissà che per lo SMAU non ci sia una regola?



base. Ci vuol dire 486DX o DX2, OverDrive Pentium e Cxix M8 o M7.

Questa chance lo rende disponibile per un normale upgrade quindi con un lungo elenco di microprocessori, che possono dare risultati di elaborazioni adeguati a esigenze che crescono.

## L'uso

Non è per niente male se si tiene conto della qualità media della tastiera e della sua forma un po' inusuale. Il manuale non è né un corredo, ma sicuramente si tratta di una mercanzia momentanea trattandosi di una macchina da poco in distribuzione. Se vale il giudizio espresso altre volte con medesimi prodotti della stessa casa, questo è buono.

Il software era già installato sull'hard disk e comprendeva sia il sistema operativo MS-DOS 6.0 che MS-Windows 3.1.

Di solito con queste configurazioni le cose su cui si cerca di economizzare e il mouse stavolta di serie c'è l'ottimo peripheral di input della Microsoft (quella ergonomica che sembra disegnata da Dell). Attenzione mentre finisco di scrivere l'Overview è la metà di luglio, e chi legge lo sta facendo almeno la prima settimana di settembre, per cui il prezzo indicato sarà stato soggetto a variazioni (ovviamente verso il basso se non ci saranno altri prodotti in promozione congiunte come quello della bicicletta). Siate tutti, bundle e promozioni a parte per circa due milioni di lire un personal con 486 SX a 25 MHz, Vesa Local Bus, scheda video accelerata, controller delle memorie di massa con memoria cache, vi sembra caro? #8



## Diamond Stealth 64

di Massimo Trovati

**D**i sempre «stealth» nel gergo aeronautico indica un particolare tipo di aereo militare nel quale tecnologie avanzate ne rendono invisibile la traccia sui radar nemici esaltandone le caratteristiche di «furtività» nel corso delle missioni di bombardamento o di intercettazione di altri velivoli.

Non è probabilmente un caso che la serie di acceleratori grafici prodotti dalla statunitense Diamond Computer Systems, e distribuita in Italia da Centro HL, sia stata denominata proprio in questo modo, ma così hanno in comune questi acceleratori grafici e l'aereo della Lockheed che è stato determinante nel corso della guerra del Golfo?

### Descrizione

La «furtività» dell'acceleratore grafico della Diamond è in gran parte dovuta alla completa trasparenza in termini di compatibilità con il BIOS e con i registri VGA di un comune adattatore video, ma le prestazioni che la Stealth 64 e in grado di offrire sono di gran lunga superiori grazie alla presenza di un controller S3 Vision 964 e 64 bit che assicura, in con-

giunzione ad una configurazione standard variabile tra 2 e 4 Mbyte di VideoRAM, risoluzioni comprese tra i canonici 640 x 480, e 800 x 600 dot, e valori più elevati fino ad un massimo di 1280 x 1024 dot. Il medesimo controller è in grado di assicurare anche la gestione a 24 bit del colore per un totale di 16,7 milioni di sfumature fino alla risoluzione di 1152 x 864 dot e 66536 toni di colore alla massima risoluzione disponibile.

Commercializzate in due versioni (VLB e PCI) che si differenziano per il diverso bus, la Stealth 64 necessita della presenza di una motherboard che implementi al 100% le funzionalità degli standard VESA Local Bus o Intel PCI Bus, in caso contrario la scheda acceleratrice video può non funzionare correttamente e, di conseguenza, non rispetterà le caratteristiche dichiarate.

Conforme alle indicazioni dello standard VESA ed agli standard grafici che impongono una visione sul monitor priva dei fastidiosi effetti di sfarfallio (flicker-free) la Stealth 64 è in grado di supportare una frequenza di refresh di 120 Hz in modo non interlacciato con i monitor che supportano tale modalità

### Diamond Stealth 64

#### Produttore

Diamond Computer Systems, Inc.  
Sunnyvale, CA - USA

#### Distributore:

Centro HL, Via L. Sanfelice 5/19  
50138 Firenze - Tel. 055/669204

#### Prezzi IVA esclusa:

Stealth 64 4 Mbyte	Lit. 807.000
Memoria VideoRAM upgrade	
12 Mbyte	Lit. 628.000

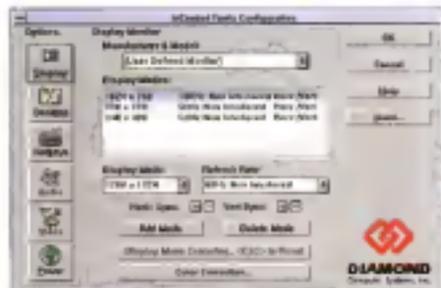
molte, soddisfacendo quella che negli ultimi tempi è divenuta un'esigenza sempre più sentita dagli utenti, offre funzionalità di risparmio energetico mediante una serie di controlli, denominati Display Power Management Signaling (DPMS), conformi alle indicazioni Energy Star di EPA, fette stanzinose per la salvaguardia dell'ambiente.

La Stealth 64 è fornita di driver software e programmi di utilità che ne consentono il funzionamento ed il controllo di tutte le funzionalità sotto DOS, Windows 3.x e Windows for Workgroup 3.x, Windows NT e OS/2 permettendo anche l'utilizzo di modalità estese per il testo fino a risoluzioni di 132 x 25 o 132 x 43 caratteri, inoltre, specifici driver permettono il supporto dei software più diffusi e che maggior vantaggio traggono dalla presenza dell'acceleratore grafico, tra di essi programmi come AutoCAD nelle sue release 12, 11 e 10/386, AutoShade 2 con RenderMan, 3D Studio nelle versioni 1, 2 e 3, WordPerfect 5.1, Lotus 1-2-3 versioni 2.xx e 3.xx, CADKey, DataCAD e MicroStation.

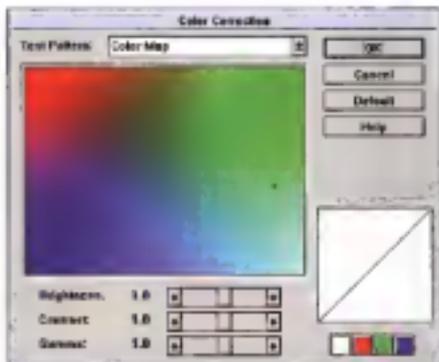
### Installazione

Installare la Stealth 64 non necessita di alcuna particolare precauzione in più rispetto a quelle necessarie per qualsiasi altra scheda di espansione per computer. Eseguire le tradizionali operazioni di inserimento in uno slot e di collegamento dei monitor, si può accendere il computer e procedere all'installazione del software e delle utility DOS che avviene semplicemente selezionando il drive corrispondente al dischetto fornito in dotazione e digitando GO al prompt di sistema.

Sempre da DOS si può procedere anche all'installazione del driver e delle utilities per Windows con una procedura analoga alla precedente e la cui unica differenza consiste nella sostituzione con il comando INSTALL al prompt di sistema.



Il pannello relativo alla gestione del monitor consente di unire scelte e di far di una configurazione definitiva dell'utente che consente anche controlli sulla mappa dei colori.



Nel primo caso i software installati sono quattro: S64MODE.EXE, funzionante a menu o a linee di comando consente di impostare il tipo di monitor e la modalità estesa per la visualizzazione dei testi; S64DIAG.EXE, con il quale si può procedere ad un accurato test per il controllo dell'aspiettamento di tutte le funzionalità; S64BIOS.COM, lo scopo del quale è cercare come TSR (Terminate and Stay Resident) il BIOS dello Stealth 64; S64DPMS.COM, con il quale si possono settare tre diverse modalità di attivazione delle funzionalità relative al risparmio di energia.

In proposito, i tre modi consentiti dal DPMS sono Standby, Suspend e Off, funzionano, rispettivamente: visualizzando uno schermo nero (funziona su tutti i monitor), sospendendo il segnale di sincronismo (secondo il primo livello dell'Energy Star), staccando completamente l'alimentazione del monitor fino ad un movimento del mouse o all'azionamento della tastiera (totale rispetto delle indicazioni Energy Star).

Installando il driver per Windows si ha automaticamente a disposizione anche un pannello di controllo aggiuntivo (InControl Tool), del quale è possibile vedere in queste pagine le opzioni più significative, che permette di controllare tutte le funzionalità della Stealth ed offre alcune funzionalità aggiuntive come, ad esempio, il cambiamento della risoluzione senza dover riavviare Windows, l'attivazione di una funzione zoom capace di ingrandire gli elementi fino a sei volte permettendo al contempo il loro spostamento in tempo reale, la correzione della gamma cromatica ed altre amenità del genere, sempre con una gestione completa-

mente affidata a icone, mouse puntatore e menu a tendina.

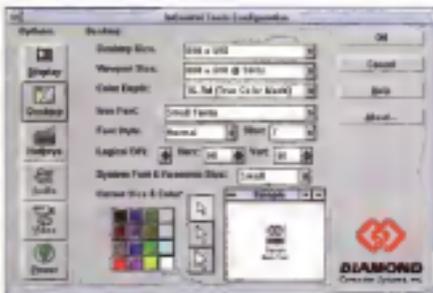
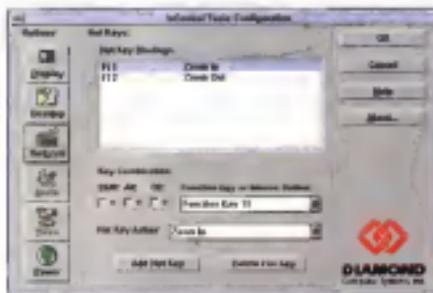
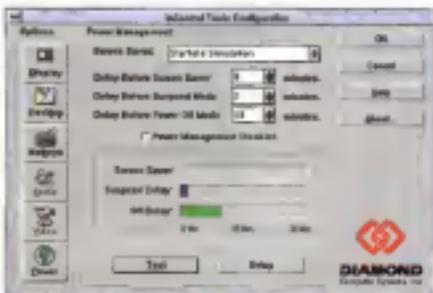
### Uso

Una volta eseguite le operazioni di configurazione, usare la Stealth 64 è un

vero piacere poiché si ha modo di apprezzare immediatamente la velocità che è in grado di offrire, cliccando Windows, dopo la schermata iniziale con i colori modificati ed una veloce sottile «Diamond Drive» si ha immediatamente la sensazione di una maggiore



Nella foto, quali il processore AluBurst, sono ben visibili il chip RAMDAC e il processore S3 TriStar 64 ed il chip ROM/BIOS Stealth-64.



In questo screenshot si evidenziano di seguito alcune delle funzioni disponibili nel software di gestione del Power Management, risultato di un'evoluzione e ampliamento di funzionalità attribuiti alle tastiere.

**Conclusioni**

Le conclusioni sono abbastanza scontate, che utilizzo quotidianamente applicazioni grafiche di un certo «peso» ha bisogno certamente di un prodotto del genere che è sicuramente in grado di svelare numerose procedure e consente di utilizzare le applicazioni in maniera più proficua.

Quanto volte vi sarete capitato di attendere il fastoso refresh dell'immagine dopo che avrete apportato alcune modifiche ad un complicato progetto architettonico? Quante volte, riacquisto un'immagine acquistata da scanner o da Photo CD, avrete desiderato poter disporre di una maggiore risoluzione e soprattutto di una resa più fedele dei colori sul monitor?

Se vi sarete trovati in una situazione analogica, la Stealth 64 è il prodotto adatto a voi, considerato il tipo di applicazioni che solitamente utilizzate, probabilmente neanche il prezzo è elevato in assoluto, certo, le novecentoquaranta lire (tra più, lire meno) necessarie dal 1° settembre all'acquisto della Stealth 64, nella configurazione comprendente 4 Mbyte di VideoRAM, possono far riflettere se intendete solo giocare in maniera più realistica con il vostro videogioco preferito, ma se con il computer ci lavorate in uno degli ambiti grafici descritti, probabilmente vi ragionate la spesa in breve tempo grazie alle migliori prestazioni ed alle migliori qualità del vostro lavoro.

In ogni caso, se volete un acceleratore grafico di caratteristiche diverse da quelle della Stealth 64, Diamond produce una completa gamma di dispositivi per ogni genere di applicazioni e per ogni tipo di bus tra i quali potrete probabilmente trovare quello più adatto alle vostre esigenze.

velocità generale derivante dal «sovraccarico», nei confronti della CPU, di tutte le procedure connesse alla visualizzazione, espelate dal controller 53 a bordo della Stealth.

Anche se si utilizzano sistemi sufficientemente potenti, noi abbiamo utilizzato un 486 DX a 66 MHz: si coglie immediatamente la differenza in termini di velocità tra le prestazioni offerte prima e dopo il montaggio della Stealth 64. Tanto per fare un esempio, provate a spostare velocemente sullo schermo le carte del solitario all'interno di Windows, vi sarà sicuramente capitato, in occasione di movimento del mouse molto rapido, di vedere sullo schermo movimenti a scatti della carta, con la Stealth i movimenti sono veloci e fluidi e non avete mai occasione di constatare alcuna indecisione o qualsiasi altro inconveniente di visualizzazione. Allo stesso modo le schede si comportano altrettanto bene con le applicazioni grafiche e, espressione massima delle caratteristiche di grafica e velocità con i giochi.

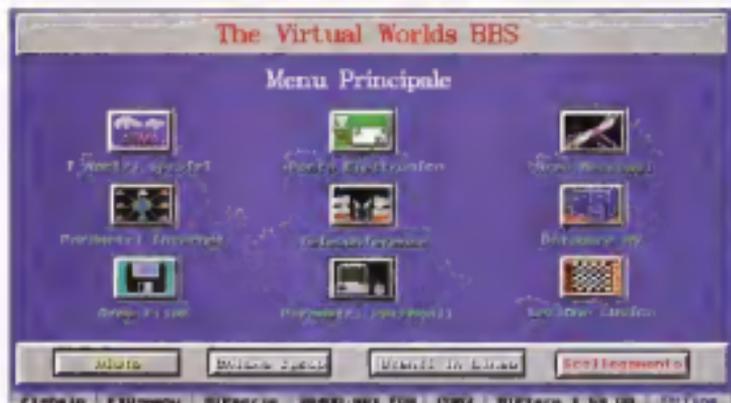
Abbiamo provato ad utilizzare «Doom», uno dei videogiochi che ri-

scrive maggior successo negli ultimi tempi, ottenendo una fluidità di movimenti ed una naturalità delle visualizzazioni sorprendenti, non contenti di ciò abbiamo utilizzato anche l'editor dei WAD del gioco, che in fatto di prestazioni e di sofisticazione delle funzionalità ha ben poco da invidiare ad un programma di CAD architettonico, notando anche in questo caso una grande velocità nelle operazioni di refresh conseguenti alle azioni ed al panning dell'immagine sullo schermo, anche con la visualizzazione di griglie di misura molto fitte.

L'unico inconveniente riscontrato con il videogioco «Doom» è un conflitto con il programma TSR di riduzione dei consumi che attiva la funzione di sospensione della visualizzazione sul monitor, provoca il blocco irrimediabile del sistema.

Per il resto tutto sembra funzionare in maniera perfetta, ma è scarsi di problemi si può eventualmente disattivare temporaneamente la funzione di risparmio energia con l'apposito software in dotazione.

Per entrare nel mondo della Realtà Virtuale,  
non dovete far altro che tornare a casa.



## “The Virtual Worlds BBS”, la prima banca dati dedicata alla Realtà Virtuale.

ATMA, protagonista della Realtà Virtuale, annuncia di avere attivato  
“The Virtual Worlds BBS”, una banca dati che vi consentirà di sapere tutto  
di questa nuova tecnologia. I suoi servizi, in grafica Ansi e Rip, e in lingua

inglese o italiana, sono: Posta  
Internet (rete Systemy),  
Usenet (rete Systemy), Arce File  
Database online sulla  
multiutente online (grafici  
Abbonamento annuale a lire 220.000)



Electronica Internazionale  
Arce Messaggi Internazionali  
pubblico dominio e shareware,  
Realtà Virtuale, Giochi  
e testuali), Teleconferenze.  
(fee inclusa) Costo di collegamento.

lire 250 al minuto. Per fare una prova gratuita, adattare col vostro modem al numero 02-29512861

(fino a 16.500 hpa N-5-1) Per ulteriori informazioni, rivolgetevi ad ATMA, via Serrata 10, 20124 Milano,

tel. (02)29531350 fax (02)29531500. e-mail [info@atma.virtuale.com](mailto:info@atma.virtuale.com)

ATMA  
Addizionale al sistema  
multimediale di gestione



## Gamma Computer Split

di Paolo Giordani

**A** chi serve un kit di montaggio di memorie di massa trasportabili? Sicuramente ad un target di utenze superiore a quanto si possa ipotizzare. Un numero molto più grande soprattutto perché moltissimi non sanno che sfruttando un kit del genere potrebbero risolvere un mucchio di problemi!

In effetti un hard disk trasportabile o comunque asportabile è necessario ovunque si crei la circostanza di dover chiudere i «dati» in cassette, eseguire un backup in modo rapido e sicuro, trasportare i dati da un computer all'altro, installare nelle proprie sedi configurazioni particolarmente laboriose e riservate all'utilizzatore, allontanarsi dal proprio personale insieme ai dati, utilizzare quando è permesso la medesima base senza software su diversi personal, trasportare l'intero programma, utilizzare computer e sorgenti fuori dal proprio ufficio, possibilità d'intercambiare diverse memorie di massa sul medesimo elaboratore.

Di per sé anche del genere ce ne avremmo già occupati in precedenza, ma risolvevano solo il problema del collegamento con computer che non potevano

montare schede all'interno e perciò sfruttavano le porte parallele. Quelle periferiche erano dedicate ai possessori di portatili o palmtop e computer desktop senza slot di espansione liberi. Il kit proposto stavolta è per un'utenza differente e più specifica che maneggia quantità di dati, leggi back up utilizzabili in comune con altri desktop o capacità di effettuare copie di sicurezza, di almeno 250 kbyte.

### Una panoramica sullo Split

Fondamentalmente l'offerta del Kit Split si articola in più parti che ruotano però su di un 20000 duro costituito da un hard disk rimovibile da 2.5" della capacità di 250 Mbyte, e cui presto sarà un affiancherà uno di capacità doppia.

Da giustamente questa memoria di massa deve essere per forza di cose alloggiata su meccanicamente che elettricamente da qualche parte.

Allo scopo vengono offerte tre possibilità: uno Split Kit interno, uno Split Kit esterno ed uno Split parallelo (esterno anch'essi).

L'unità da 250 Mbyte potrà si può

### Gamma Computer Split

#### Produttore

Gamma Computer snc, Via Merello 12, 10030 Settimo Torinese (TO), tel. 011/6905959

#### Prezzo (IVA inclusa)

Split Kit esterno 250 Mbyte	L. 1.050.000 (*)
Split scheda - adattatore esterno	L. 150.000 (*)
Split Kit esterno 250 Mbyte	L. 1.150.000 (*)
Split scheda - adattatore esterno	L. 200.000 (*)
Split parallelo 250 Mbyte	L. 1.250.000 (*)

(\*) prezzi di listino - I. 5/70 Lit. a. 2%

«infilare» in una qualsiasi delle femme proposte con solo delle piccole diversità di collegamento con il computer e secondo delle necessità meccaniche/elettriche dell'utente. La sua forma riprova vagamente una saponetta con il frontale arrotondato ed una piccola scanalatura sempre davanti. Nella parte posteriore troviamo il connettore di collegamento elettrico (completamente interna al contenitore).

La confezione che racchiude la memoria di massa risulta ampiamente predisposta contro gli urti, sia per la fattura della plastica che per il disegno con cui è stata progettata.

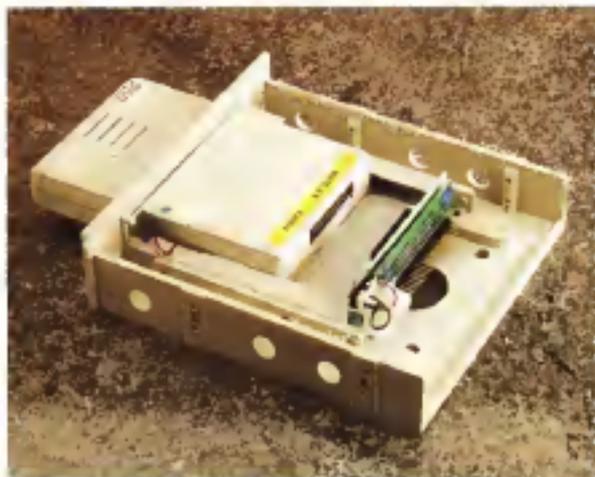
### Il Kit interno

Se si possiede un personal computer desktop con delle tradizionali slot ISA, e di almeno un bay libero, si può optare per il Kit interno. Il tutto è composto, oltre che dall'hard disk, da una scheda a bassa quantità di componenti digitali, niente chip custom, ed da un telaio di plastica in cui alloggiare la memoria di massa.

La scheda è collegata al telaio tramite un cavo piatto, tramite una porta a standard IDE e comunque sulla parte posteriore è presente una seconda porta SCSI, per poter collegare altre periferiche.

L'hard disk può essere inserito in un solo modo, non lo si può infatti inserire rovesciato. Ciò si traduce nell'impossibilità di «rompere» qualcosa da un punto di vista elettrico (cosa che rimane sempre possibile se lo si stacca mentre è acceso il computer o ancora meglio è in azione la memorizzazione). Il buon senso comunque dovrebbe prevalere su questo tipo di incidenti ed una chiave avrebbe occupato troppo posto senza risolvere il problema e rendere il prodotto «not-proof».

La cosa più interessante in ogni caso è il software a comando su un dischetto da 3.5" che contiene varie utility ed il



Cosa il Kit interno

necessario driver software per pilotare il tutto. Software o no, in presenza di una scheda Local Bus IDE la soluzione del Kit interno non è possibile: caverla per incompatibilità è imputabile allo standard di cui sopra. Beh, l'utente dovrà ricorrere alla soluzione esterna.

### Le due soluzioni esterne

I due Kit per la connessione all'esterno si presentano con la stessa linea estetica: due rettangoli bianco "computer", uno squadrato e l'altro tondeggiante, dove sulla parte frontale trova posto lo sportelletto che cela il vano porta hard disk. Nella postazione c'è il cavo per l'interconnessione con il computer. Per il modello parallelo, ci sono sia la presa che va al computer che quella

che va alla stampante (oltre alle prese di alimentazione e relativo interruttore). Diverso discorso per il modello SCSI che è provvisto solo di un cavo terminato con il relativo connettore. Quest'ultimo deve essere collegato alla presa della scheda cui si faceva riferimento prima.

### Alla fin fine

Bell'oggetto come sempre quando arriva qualcosa cui valga la pena di provare: ma diamo uno sguardo al listino. Dollaro da tenere sotto controllo (la quotazione si riferisce al dollaro pari a 1.570 lire) il Kit viene a costare all'utente dal milione e centomila lire al milione e trecentomila lire (più lire meno escluse le tessle a cui vanno aggiunte



La scheda è a base quarzita di componenti digitali

altre duecentomila lire per la seconda postazione.

L'opzione personale mi fa giudicare il prezzo ontrato se l'utente che lo compra deve installare lo stesso hard disk su almeno due computer: circa seicentomila lire ad elaboratore. Se poi la macchina sono tre o più il costo si va ad ammortizzare ferocemente.

Non siete convinti? Analizziamo un'ultima cosa: ci viene venduto per questo prezzo. Prima di tutto è una periferica capace di memorizzare 250 Mbyte in poco spazio ricevendo i dati attraverso una porta parallela o una SCSI o comunque che si può installare all'interno dell'elaboratore, ma soprattutto che uno si porta appresso.

Un investimento che quindi mi sembra adeguato a quanto può offrire un dispositivo del genere. Non pensiamo alla connessione con un "portatino" ultra piccola, ma alla media organizzazione che ha un parco di elaboratori costituito da personal computer, dove tornare utile fare un back up rapido o trasferire in maniera altrettanto rapida un programma installato su questa memoria di massa è soprattutto a prova di urto. 76

## Perché fare un backup

Voglio scoprire l'umidità dei pozzi. Voglio ancora una volta configurare di fatto un'unità di back up di questo genere.

Dove stanno le potenzialità di questi operatori che ne consentono l'uso? Prima di tutto il fatto inavvicinabile che in uno scorcione di poco spazio si possono registrare fino a 250 Mbyte e trasferire istantaneamente (immediatamente disponibili su di un altro elaboratore). Lo sportello, occupato da una scatola di dischetti da 3,5", più a circa 15 Mbyte, è quasi pari a questo hard disk che ha una potenza di memorizzazione 16 volte superiore.

La cosa che va subito è che la velocità di memorizzazione di un'unità di backup è impercettibile e quella di un hard disk, dove l'unico neo nella vita è il fatto di back up il le velocità.

Che se togliamo i nei delle velocità e ci aggiungiamo il vantaggio della trasportabilità (per non dire della sicurezza dei dati e dell'immediatezza della disponibilità agli utenti) che aspettare e pensare tra quelli che effettuano i back up megan su hard disk rimpiangi e dormire sono tranquilli?



## Hyundai 4000

di Renato Gualtieri

**L'**automobile migliore, quella che tutti cerchiamo, è quella che «va veloce e consuma poco». Impensabile ovviamente, dato che queste caratteristiche sono nettamente antitetiche. Ma nel mondo dei veicoli, quello dell'informatica, succede tutto e il contrario di tutto. E dunque può in particolare succedere che l'industria, con un occhio al rispetto dell'ambiente e l'altro al marketing, decida di darsi delle normative tecniche per il risparmio energetico grazie alle quali i computer possono realmente consumare di meno pur non andando «meno forte» di prima.

Queste norme, che si chiamano Energy Star, stabiliscono le modalità di risparmio energetico sia attivo (circuiti o sottosistemi che inibiscono l'attività non utile a ridurre i consumi che passivo (circuiti o sottosistemi che durante l'uso consumano il meno possibile). Importante, naturalmente, è soprattutto il risparmio attivo, il quale prevede che i sottosistemi del computer non attualmente in

uso si «spengano» automaticamente per non consumare energia, salvo riattivarsi sempre automaticamente quando sia nuovamente necessaria la loro attività. Questa serie di accorgimenti è ovviamente stata mutuata da quelle introdotte già di tempo nei portatili, per via delle loro più stringenti necessità di aumentare l'autonomia fornite dalle batterie. Ovvia-

### Hyundai 4000

#### Distributore:

Dati Pci S r l  
Via di Casal Marina, 19 - 00140 Roma

#### Prezzi suggeriti IVA esclusa

Hyundai 4000 4 MB di RAM	Lit. 2.300.000
HD 340 MB	Lit. 200.000
Monitor 14" digitale HY-4000	Lit. 600.000

mento affinché un computer sia «Energy Star compliant» i suoi circuiti devono potersi disattivare singolarmente e separatamente, e deve esistere uno specifico firmware di gestione del sistema, assistito ad un opportuno software di controllo. Ciò comporta ovviamente una maggior complessità del computer «venduto» e dunque un loro maggior costo. Come contropartita si ha però un'ampia serie di vantaggi: una minor generazione di calore, una maggiore vita media dei componenti, una migliore conservazione dei dati sul monitor e una batteria meno cara, anche se di poco. Un computer conforme alle norme Energy Star consuma infatti tipicamente solo una trentina di watt, e mediamente assai meno. Bene, questo Hyundai 4000 è uno dei primi PC «verdi» in commercio. Ciò lo rende particolarmente adatto all'uso in un ambiente di lavoro, dove si ha ovviamente più necessità di rispettare i consumi per via della maggior concentrazione di computer rispetto ad un ambiente domestico. Tuttavia si dimostra ottimo anche in casa, dove il suo processore DX4 a 100 MHz vi consentirà finalmente di giocare come si deve col Fight Simulator o con Doom!

### Descrizione esterna

Come si vede in foto la Hyundai 4000 è un desktop «ben piazzato», dato che le sue dimensioni sono di circa 42,9x15,9x42,5 cm (hpl).

Il design dell'insieme è piuttosto audace per via di un pannello frontale inco-



Dettaglio dei controlli esterni del monitor



Sopra, particolare del pannello di controllo. A destra, i pannelli anteriori e posteriori del computer.



suetamente bombato. Nella metà sinistra trova posto il pannello di controllo che raccoglie le serrature di sicurezza, il pulsante di reset e le aje di alimentazione, turbo e attività dell'hard disk. Quasi al centro, disposti verticalmente, due alloggiamenti per altrettanti drive per floppy da 3,5" (di cui uno fornito di serie). Ancora più a destra tre moduli standard da 5,25" a metà altezza, disposti questo volta orizzontalmente, possono accogliere eventuali unità di memoria di massa esterne. Infine all'estremità del pannello è situato l'interruttore di alimentazione generale. Posteriormente troviamo, come di consueto, le sezioni alimentazione sulla sinistra (notiamo la presenza della comoda presa di rete aderente) e le porte per le schede di espansione sulla destra. Il monitor che abbiamo ricevuto assieme alla macchina è un Bdf esemplare da 14", caratterizzato dalla presenza di controlli digitali.

#### Descrizione interna

L'interno del computer, come si poteva presumere, è in ampia misura vuoto: in particolare notiamo che tutti e tre i moduli per le memorie di massa sono disponibili per le necessità di espansione, dato che l'hard disk interno (un buon componente OEM di produzione IBM) si trova fissato posteriormente in posizione defilata, mentre sotto l'alimentatore è addirittura predisposta una seconda slotte per il montaggio di un ulteriore hard disk.

La struttura della macchina vede sulla sinistra la motherboard e sulla destra lo spazio per le espansioni hardware e l'alimentatore. Quest'ultimo sembra piuttosto piccolo ma non dobbiamo dimenticare che i consumi della macchina sono, per definizione, piuttosto limitati. La motherboard adotta uno zoccolo ZIF per la facile sostituzione del processore, e di-

visione di molti jumper di configurazione che consentono il riconoscimento di vari tipi di CPU (due di loro sono marcati specificamente «Cymx» e «AMD»). Ovviamente il microprocessore è fortemente protetto e dotato di una ventolina dedicata per prevenire ogni problema di surriscaldamento. Dei sette slot disponibili sono ISA a 16 bit, uno è ISA ad 8 bit e tre sono VESA local bus. La motherboard non incorpora né le porte seriali/parallele né il controller per i floppy e/o gli hard disk, come ormai av-

viene sempre più comunemente: comunque tutte le necessarie interfacce sono integrate in un'unica scheda multifunzione che occupa un solo slot.

Tra le altre cose da notare sulla motherboard otteno il BIOS di produzione Award che, come detto, incorpora le estensioni Energy Star.

La costruzione generale della macchina è buona, la realizzazione curata. Sottolineiamo ad esempio la presenza di speciali mollette metalliche che consentono al «copertino» di fare sempre un ottimo



La sezione dotata di una ricezione molto morbida.

contatto elettrico con le chiasse. Ricordiamo che i cento MHz del clock (anche se raddoppiato) cadono nel bel mezzo della banda radio dedicata alla FM commerciale, e senza queste precauzioni il vostro PC potrebbe facilmente irradiare radiofrequenza a tutto spiano trasformandosi di fatto in una radio privata!

**Funzionamento**

Cento MHz, diciamo. E si sentono tutti. Al banco delle prove infatti questo Hyundai ha fatto rivivere prestazioni del tutto in linea con le aspettative: e quindi in assoluto elevatissime. Di fatto, per applicazioni di tipo generale, il throughput che di si può attendere da una macchina del genere è equiparabile a quello di un Pentium a 60 MHz. Certo il Pentium sopporta con maggiore tranquillità carichi di lavoro crescenti ed applicazioni «difficili»



Il processore Intel 2000 è raffreddato elettronicamente: in questa immagine si vede una ampia struttura di una ventola elettrica.

quali una sera e pesante multitasking, ma nel normale multitasking di tutti i giorni la differenza non è sostanzialmente apprezzabile. Buona, collateralmente, la presta-

zione della scheda video, basata su chip-set Cirrus Logic. Per quanto riguarda il resto, la caratteristica principale di questa macchina è, come detto, quella di essere conforme alle specifiche Energy Star. Il BIOS dispone pertanto di una schemata di configurazione con le quali si possono impostare secondo necessità i vari timeout relativi allo spegnimento dei vari sottosistemi (per il video occorre naturalmente che sia la scheda grafica che il monitor siano compatibili con le specifiche Energy Star). Disponendo della opportuna estensione APM (Advanced

Power Management) del sistema operativo, inoltre, tutte le funzioni di energy-saving possono essere supervisionate ad alto livello dal software di sistema e/o da specifiche applicazioni, in modo da realizzare sempre il miglior compromesso fra mantenimento delle prestazioni e risparmio energetico.

**Conclusioni**

Passiamo infine ai prezzi: il modello in prova, con 4 MByte di RAM, 128 KByte di cache di secondo livello e hard disk di 340 MByte costa all'incirca 50 milioni e trecentomila lire, l'importatore lo definisce «prezzo consigliato» avvertendo che potranno essere possibili lievi variazioni legate alla fluttuazione del cambio: il monitor da 14" con controlli digitali costa invece seicentomila lire.

Tali prezzi sono, come si vede, piuttosto ragionevoli per quello che è una macchina senz'altro interessante: potente ed spendibile, tecnologicamente aggiornata, conforme alle più recenti normative in fatto di risparmio energetico. Un ottimo partner sul luogo di lavoro, insomma, ma anche perfettamente idonea ad impegnare applicazioni casalinghe quali i più pesanti giochi del momento.



L'interno del computer: notare il riflettore meccanico che protegge le testine e l'ampio spazio disponibile per le macchine di massa aggiuntive.

**MODEM FAX AFC9624**

Tipo: Interno Speed: 2400/9600  
Compr./Convez.: V42bis/MNP Prezzo: 110.000

**MODEM FAX YFPV32BIS**

Tipo: Interno Speed: 14400/14400  
Compr./Convez.: V42bis/MNP Prezzo: 250.000



**MODEM FAX AFX9624**

Tipo: Esterno Speed: 2400/9600  
Compr./Convez.: V42bis/MNP Prezzo: 140.000

**MODEM FAX VFXV32BIS**

Tipo: Esterno Speed: 14400/14400  
Compr./Convez.: V42bis/MNP Prezzo: 320.000

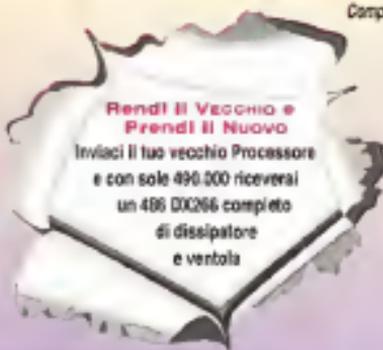
**OMEGA**

0A36 con cassetta 250 Mb

L. 350.000



Streamar  
Tape 250 Mb Interna  
Streamar 3,5" da 250Mb  
Cassetta 250 Mb  
Interna



**Rendi il Vecchio e Prendi il Nuovo**  
Inviaci il tuo vecchio Processore e con sole 490.000 riceverai un 486 DX266 completo di dissipatore e ventola

**SONY**

CDU 33A con Logitech Sound Man Games con 10 CD ROM omaggio

L. 499.000

**TEXAS INSTRUMENTS**

- TI84200 Win SX25-HD 128Mb cassetta ..... L. 3.050.000
- TI84200 Win SX25-HD 128 Mono ..... L. 2.990.000
- MicroWriter Page Printer ..... L. 870.000
- MicroWriter PS 22 ..... L. 1.290.400
- MicroLaser 800 Pro ..... L. 2.870.000
- MicroLaser Inkjet ..... L. 490.000
- MicroMini Color Inkjet ..... L. 870.000

**HP HEWLETT PACKARD**

**Stampanti Laser**

- HP Laserjet 4 (400 dpi, 2 Mb Ram, 4 ppm) ..... L. 2.990.000
- HP Laserjet 4L (300 dpi, 1 Mb Ram, 4 ppm) ..... L. 1.180.000
- HP Laserjet 4P (500 dpi, 2 Mb Ram, 4 ppm) ..... L. 1.790.000

**Stampanti a getto d'inchiostro**

- HP DesignJet 520 (300 x 300 dpi brn) ..... L. 529.000
- HP DesignJet 520C (300 dpi, colore) ..... L. 560.000
- HP DesignJet 520C (300 dpi, colore) ..... L. 560.000
- HP DesignJet 540 (300 x 300 dpi, colore) ..... L. 1.170.000
- HP DesignJet 1200C (300 x 300 dpi, colore) ..... L. 2.050.000

**Scanner**

- HP ScanJet HP A4 Mono ..... L. 1.040.000
- HP ScanJet ICX A4 16 Mb Col. ..... L. 1.670.000

**Printer a getto d'inchiostro**

- HP DesignJet 220 (A4, B/N) ..... L. 5.730.000
- HP DesignJet 600 (A4, B/N) ..... L. 12.460.000

**Canon**

- BJ-C 600 Colori 360x360 Bubble Jet ..... L. 1.490.000
- BJ-165K Monochrome 360x360 Bubble ..... L. 379.000
- BJ-230 Monochrome A3/M Bubble Jet ..... L. 790.000

**COPROCESSORI IIT**

- Tutti i modelli a tutte le velocità ..... L. 100.000

**star**

- LC100 00 col. colore 9 aghi 200 cps ..... L. 279.000
- LC 2430 24 col. colore 24 aghi 240 cps ..... L. 379.000

**ELENCO TITOLI CD ROM**

10 Feb	L. 60.000	4PC Wizard 2.0	L. 29.500
3D Settings	L. 90.000	Nations Parks	L. 63.000
3D Dream City	L. 50.000	New York	L. 26.000
Americana	L. 90.000	Public Figures	L. 51.000
App Advertiser	L. 25.000	Pub.Pat.Jour.Press	L. 26.000
California Travel	L. 30.000	Stencils 2	L. 64.000
Complete House	L. 60.000	Selection	L. 20.000
Good Price CD	L. 20.000	Smart Guard	L. 62.000
Great PC Tools	L. 67.000	Stonewall '94	L. 62.000
Hot 97 Trends	L. 60.000	Surv. Bus. Plans	L. 513.000
Dr. Music Lab 1	L. 62.000	Soft Youth Games	L. 29.000
Dragon Jet	L. 100.000	Soft Youth Golf	L. 29.000
Giga Sites	L. 40.000	Soft Youth Windows	L. 25.000
Ham Radio 2.0	L. 20.000	Shiner (Belang)	L. 47.000
Libra (Belang) 01	L. 60.000	Super Structures	L. 64.000
Med Dog MC Cms.	L. 50.000	Vindex	L. 24.000
Mega Base	L. 70.000	World Atlas 4.0	L. 38.000
Mount	L. 60.000	Zilcon Sound	L. 62.000

— NASTRI E TONER PER TUTTE LE STAMPANTI — INSTALLATORI NOVELL — RIVENDITORI AUTORIZZATI IBM COMPAQ E HP— ASSISTENZA TECNICA SU PC DI TUTTE LE MARCHE —

Via Lucio Elio Selano, 13/15 - 00174 Roma  
Tel. e Fax 06/71510040-71543139-71545925





## Jepsen 486DX SYSTEM

di Renato Olivettari

**J**epsen è un dinamico ed attivo OEM italo-svensso che nel nostro Paese assemble e distribuisce prodotti spesso particolari, assai caratterizzati tanto sotto il profilo tecnico e funzionale quanto sotto quello estetico. Le sue linee non comprendono solo computer full-court ma anche sistemi multimediale, dispositivi di I/O remoto, accessori per l'automazione casalinga e così via.

Insomma, in un mercato che sembra favorire il proliferare di prodotti gng. e tutti uguali, Jepsen si propone da sempre con coraggio come un nome «diverso», al grado di fornire macchine con qualcosa in più rispetto alle altre.

Nella fattispecie Jepsen ci presenta questo mese un desktop di elevata potenza ma economico, basato sul chip che costituisce la più recente nonché ultima evoluzione della famiglia 486 che tante soddisfazioni (e soldi) ha dato alla Intel. Parliamo ovviamente della versione DX4 con clock a 100 MHz, un nu-

merico della tecnologia che, grazie all'artificio del raddoppiamento della frequenza di clock, permette di raggiungere elevatissime potenze di calcolo con relativamente pochi problemi tecnici.

In effetti la sigla DX4 indica un'intera famiglia di chip, anche piuttosto differenti nei fatti quanto a prestazioni, basati

### Jepsen 486DX System

#### Produttore e distributore:

Jepsen Italia S.r.l.

Via Vittorio Veneto, 28 - 00111 Agno (RM)

Prezzo IVA esclusa:

486DX System 4 Mbyte 200 Kbyte cdda

HD 201 Mbyte

LT 2.995.000

dra che nei portati il DX4 va in effetti a 75 e non a 100 MHz (25 MHz x3), mentre nei dissipati i 100 MHz sono generalmente raggiunti raddoppiando un clock di 50 MHz anziché, come sembrerebbe di poter avvicinare dalle sigle, quadruplicando un clock di 25 MHz (che sarebbe molto più inefficiente). Nella macchina in prova questo mese la frequenza è proprio di 50 MHz per due, come un display sul frontale si premura di annunciare ferocemente. Le altre caratteristiche del computer sono: buona espandibilità, mirato ingombro, costo contenuto: insomma, il 100 MHz per tutto.

#### Descrizione esterna

Accennavamo in apertura alla tradizionale cura estetica con la quale Jepsen «veste» tutti i suoi PC. La macchina in prova questo mese, pur non essendo caratteristica come i modelli di fascia superiore, non sfugge del tutto alla regola. Il frontale è infatti impreziosito da un ampio display verde, invisibile a macchina aperta, che ripete la frequenza di clock inviata al processore. Più in generale il design dell'apparecchio appare un po' «retro», grazie agli spigoli tondaggini ed alle fessure di aerazione che lo fanno assomigliare ad un registratore a nastro degli anni '50. Il tutto è sviluppato particolarmente in altezza, per contenere al massimo il ingombro sul piano di appoggio. Le dimensioni della macchina sono di



Particolare sui controlli del monitor



Frontale e lato del computer



36x17x32 cm (hpl ora). Ma guardiamo in dettaglio il pannello frontale. Sulla sinistra, dopo la citata fascia di ferritici per l'aerazione, si trova una bombatura verticale che ospita il pannello di controllo. Questo comprende, dall'alto al basso, le tre spie di alimentazione, modo turbo e attività dell'hard disk, il display della frequenza di clock, i tasti di alimentazione generale, turbo e reset, ed infine la serratura di sicurezza. Al centro si trova il drive per microfloppy fornito di serie, disposto in verticale, mentre l'intera metà destra è occupata dai tre alloggiamenti da 5,25" half-size che permettono di aggiungere al sistema sino a tre unità di memoria di massa esterne.

Caricando il pannello posteriore, con la sezione alimentativa a sinistra dotata di presa esseriva a norme IEC) e gli slot di espansione a destra.

Il monitor che abbiamo scovato è un esemplare da 15" di buona qualità, dotato sul fronte di numerosi controlli tra cui quello per correggere la distorsione «a bottiglie».

La tastiera fornita di serie è un modello piuttosto particolare: piuttosto bassa e larga, dispone di due set di tasti

funzione disposti sia come sul vecchio XT (e cioè a sinistra della sezione alfabetiche) sia come nelle usuali «tastiere AT avanzate» (ossia in alto). La sua meccanica inoltre è piuttosto «dura», così da restituire alle dita un piacevole feedback meccanico.

#### L'interno

L'adozione di giacche madri ad impronta «baby» e la miniaturizzazione di tutto le parti elettromeccaniche del computer degli hard disk all'alimentazione, fa sempre più assomigliare l'interno di questa macchina a scatole vuote. Anche in questo Japocan, dunque, lo spazio libero si spreca, meglio, naturalmente, perché ciò si traduce in una migliore e più facile espandibilità.

La motherboard si trova come usuale sulla sinistra, mentre la sezione destra è riservata all'alimentatore ed alle eventuali memorie di massa aggiuntive. L'hard disk installato di serie si trova al centro della macchina contro il pannello frontale, ed è montato a fianco del floppy.

Il microprocessore, dotato com'è necessariamente di un ampio dissipatore non-



Il pannello di controllo comprende un display che indica la frequenza di clock del processore

La tastiera è dotata di due set di tasti funzione





ché di una ventolina dedicata, è montato su di uno zoccolo ZIF per una più facile estrazione. Dato però che lo zoccolo, e presumibilmente la motherboard, non è in grado di accogliere un Pentium diciamo che in questa macchina la sostituzione del chip non si renderà mai necessaria. Da notare vicino al chip i 256 KByte di memoria cache di secondo livello montati di serie. La scheda madre dispone di otto slot di espansione di cui tre VESA local bus, tre ISA a 16 bit e due ISA a 8 bit. Essa non comprende interfacce di serie per i dischi o le porte di comunicazione, e ciò si sopprime con una scheda controller multifunzione ad alte prestazioni montata su uno degli slot local bus. Il BIOS adottato è il classico AML, datato agosto '93.

#### Utilizzazione

Nessuna nuova buona nuova, dicevo-

no gli antichi. Oggi come questa messaggia può applicarsi direttamente alla valutazione dei computer Intel-based, che per essere basati sugli stessi chip e su motherboard del tipo simili, funzionano perfettamente all'incirca quanto a prestazioni. Il che è un bene, perché significa che ormai possiamo dare per scontato il raggiungimento di un livello di potenza di calcolo più che adeguato, concentrandoci sui particolari accessori che fanno la reale differenza.

Nel caso di questo Jepsen ciò significa, in soldoni, che le sue prestazioni sono essenzialmente analoghe a quelle tipiche delle altre macchine della medesima classe, pari cioè a quelle che a priori ci si devono aspettare da un chip come il DX4/100. Di converso abbiamo trovato leggermente lento la scheda video, basata su chipset Avance Logic, mentre invece è risultato migliore della media la prestazione del hard disk gra-



Il processore e le cache generali dell'interno. Sono dotate di microprocessore fortemente ottimizzato.

zie sicuramente all'alto transfer rate consentito dall'adozione di un controller local bus. In definitiva, comunque, si tratta di variazioni minime rispetto ad una media che non dimentichiamo, si dice a livelli altissimi in termini assoluti. Come già detto in altre occasioni simili potenze di calcolo erano impendibili sino a pochi anni fa, soprattutto se rapportate al prezzo al quale le macchine con DX4 di oggi vengono vendute. Solo col Pentium si può fare meglio ma occorre naturalmente passare ad una classe di prodotti superiore e più costosa. Possiamo invece dire che il DX4 si avvia rapidamente a diventare il Pentium dei poveri, dato che è in grado di assicurare un livello di servizio assolutamente eccezionale con un rapporto costo/prestazioni irripetibile.

#### Conclusioni

Gia che parliamo di costi diamo dunque il consueto sguardo al listino prezzi. Esso ci dice che una macchina come quella in prova, con 4 MBByte di RAM, 256 KByte di cache, hard disk da 281 MBByte, costa poco più di due milioni e mezzo. A ciò va aggiunto solo il monitor, per il quale si può scegliere tra vari modelli a seconda delle necessità.

Si tratta come si vede di un prezzo che non spaventa nessuno, alla portata non solo dei professionisti ma anche dell'appassionato evoluto che vuole il meglio. D'altronde la stessa Intel si è accorta che il mercato più promettente per i nuovi chip superpotenti è proprio quello home, trainato da modelli giochi che per le esigenze di grafica e animazione richiedono macchine piuttosto «robuste». Ci sembra che questo Jepsen si possa proporre come buon concorrente anche e soprattutto in questa particolare fascia di mercato. ■





## Olivetti JP 50

di Paolo Cardelli

**L**a grande corsa tecnologica che ha avuto come protagonisti alcuni prodotti dell'informatica e delle telecomunicazioni sembra non aver interessato le periferiche di stampa. I portatili da una parte ed i telefonini ai loro adattati ad essere trasportati e si sono adeguati, vedi per dimensioni che per consumi a questi compiti.

Non è stato però così per le stampanti.

Pochi sono gli esempi di stampanti veramente portatili, che si sono quindi proposte come degne compagne di viaggio dei portatili.

Siamo però in questa sede di occupare una stampante non ad impatto la tecnologia ink jet veramente portatile.

### L'oggetto

Questa stampante portatile senza impatto è stata progettata, a quanto assicurano i costruttori, per offrire affidabilità ed una qualità costante del testo e

della grafica ad alta risoluzione. Si tratta una testina di stampa «a perdere», che utilizza la tecnologia non ad impatto (ink jet o getto di inchiostro), con una risoluzione di stampa pari a 300 x 300 punti per pollice (dpi) conseguentemente con un rumore operativo altrettanto limitato.

Questa stampante può essere collegata a computer portatili con un'interfaccia parallela Centronics.

Compatibile con sistemi MS-DOS ed MS-Windows e molti altri applicativi software comunemente utilizzati, questa stampante può essere impiegata con la maggior parte di Word Processor e di Desk Top Publisher. Il firmware di base emula la stampante HP Deskjet 500 (comandò PCL VI +).

Grazie al suo alimentatore automatico dei fogli (ASF) e alle sue dimensioni compatte, questa stampante costituisce dunque un prodotto per coloro che necessitano di spostarsi con frequenza.

### Olivetti JP 50

**Produttore e distributore**  
Ing. C. Olivetti & C. SpA  
Via Jervis, 27 - 20125 Milano  
**Prezzo (IVA esclusa)**  
Olivetti JP 50

L. 509.000

### Descrizione esterna

Il design della Olivetti JP 50 è abbastanza piacevole e compatto, è sviluppata tutta in lunghezza e misura 60x30x132 mm. Il suo peso è di concetto bassissimo, solo 1,1 kg, raggiunto anche per l'adozione dell'alimentatore esterno di 20 V in grado di erogare una corrente massima di circa 1 A.

La stampante si presenta con un coperchio che cela l'entrata dei fogli in modalità manuale, mentre nella parte frontale trova posto il pannello di programmazione e di selezione dei vari menu a cui fanno riferimento vari led colorati verdi.

L'interruttore d'accensione si trova in una posizione comoda sulla parte destra insieme all'entrata dell'alimentazione continua.

La porta per l'interfacce (solo parallela) si trova ovviamente nella parte posteriore.

Sempre nella parte posteriore c'è l'accesso per il vano destinato alle batterie stilo, ricaricabili e no, in numero di dieci.

Il pannello dei comandi si compone di tre pulsanti per la programmazione delle stampanti e tre spe led. Con questi è possibile praticamente intervenire su tutte le funzioni della macchina, dal risparmio dell'inchiostro, all'avvicinamento della carta e così via.

L'alimentatore automatico dei fogli (ASF) è capace di ospitare circa quindici fogli in ingresso e dieci in uscita, il che veste le sue dimensioni compatte, costituisce una cifra sensata.

### Getto di inchiostro

L'Olivetti JP 50 si basa sulla tecnologia del getto di inchiostro che rappresenta la soluzione innovativa e più utilizzata del software che deve produrlo stampare anche in viaggio.

La testina di stampa è formata da 50 ugelli, due file da 25, con una velocità di aparo di 3.000 Hz. La matrice come detto prima è di 300 dpi.

La durata della testina, che è a «perdere» è stata valutata intorno ai 200.000 caratteri.



Il nuovo Carriage (modificato) a 2 colonne

Carriacina del parassonino ▶



8.33/16.67/33.34	12/6	ABCDEF GHIJK abcdefghijklm0123456789 ÇÜéàáâäçèéëíîíîÄÅæÆøóôúýÖÙ
5/18/20	12/6	ABCDEF GHIJK abcdefghijkl012345 ÇÜéàáâäçèéëíîíîÄÅæÆøóôúýÖÙ
6/12/24	12/6	ABCDEF GHIJKL abcdefghijklm0123456 ÇÜéàáâäçèéëíîíîÄÅæÆøóôúýÖÙ
6/12/24	12/6	ABCDEF GHIJKL abcdefghijklm0123456 ÇÜéàáâäçèéëíîíîÄÅæÆøóôúýÖÙ
8.33/16.67/33.34	9.50/4.75	ABCDEF GHIJK abcdefghijklm0123456789 ÇÜéàáâäçèéëíîíîÄÅæÆøóôúýÖÙ
PS	12/6	ABCDEF GHIJKL abcdefghijkl012 ÇÜéàáâäçèéëíîíîÄÅæÆøóôúýÖ
PS	12/6	ABCDEF GHIJK abcdefghijkl0123 ÇÜéàáâäçèéëíîíîÄÅæÆøóôúýÖ
PS	14/7	ABCDEF GHIJKL abcdefghijkl012 ÇÜéàáâäçèéëíîíîÄÅæÆøóôúýÖÙ
PS	14/7	ABCDEF GHIJKL abcdefghijkl0123 ÇÜéàáâäçèéëíîíîÄÅæÆøóôúýÖÙ

Altre caratteristiche di rilievo sono i 25 font scalabili Bitstream True Type forniti e fornito su dischetto insieme ai driver per i vari programmi DOS e per l'ambiente Windows.

La velocità di stampa è accettabile sottolineando che è di 100 cps sia in Letter Quality che in Economy, pari a 2 pagine minuto in ambiente Windows.

#### Tirando un po' di somme

Dal punto di vista della gestione della carta avendo a disposizione un alimentatore automatico dei fogli (ASF) della capacità di una decina di fogli, questa stampante costituisce dunque un prodotto per coloro che necessitano di sostituzioni frequenti.

Sempre a sostegno di ciò ci sono le batterie che possono essere ricaricate o le comuni alcaline.

Si tutto OK, ma in definitiva come stampa? Meglio di come ci si potrebbe aspettare dalle dimensioni illibustinate.

Detto ciò non resta altro che fare un attimo di conto in tasca alla stampante e paragonarla al panorama ancora non troppo affollato della concorrenza. Ci troviamo di fronte ad una stampante non ad impatto di qualità accettabile funzionante anche a batteria, il prezzo, dunque, seicentomila lire (con un resto di mille) esclusa le tasse, è un po' troppo alto se confrontato con le «normali» termiche e a getto di inchiostro da tavolo, anche senza andare lontano e confrontate con la JP 450 in prova su questo numero.

80

# Quattro titoli per bambini, adulti e calciofili

La quantità di titoli che il mercato offre cominciano ad essere tanti e proprio per questo motivo questo mese vi proponiamo titoli diversi di produzioni diverse dedicati ad un pubblico diverso

di Dino Jona

## Wiggins in Storyland

Il primo CD-ROM che andiamo ad analizzare rappresenta un nuovo modo di affrontare il mondo dello store per bambini, che non mancherà di affascinare anche i grandi:

«... ma è in inglese» mi è stato detto con aria apologetica quando mi è stato consegnato Wiggins per la recensione. «Probabilmente meglio così», ho risposto senza esitazione, avendo sviluppato una mia teoria in proposito. Che posso confermarlo, meglio così, perché Wiggins consente di unire l'utile al dilettevole: diverte e insegna qualcosa di inglese.

«Ma è delizioso», ha esclamato una voce alle mie spalle quando ho ricevuto una vasta nel mio studio matrice d'una una prima occhiata al CD. Qualche click qua e là, e le conseguenze sono state: risate divertite, mie e delle mie vicine; chi, insignificante di inglese, ha potuto subito, in modo qualificante, confermare la mia impressione. Wiggins può es-

serire un utile strumento di auto apprendimento, a vari livelli, oltre che un gioco per bambini stimolante, divertente e pieno di positive sorprese. Di queste sorprese non ve ne anticipo neanche una, voglio che siate voi a cliccare su tutto quello che vedete a schermo e rimanere piacevolmente sorpresi o talmente divertiti da scoppiare in una risata (mi è successo).

Ma cos'è Wiggins? Se fosse italiano, sarebbe un «topo di biblioteca», ma visto che è americano, è un «bookworm» o topo (divoratore) di libri. Il grasso e sordido verme verde cammina muovendo la coda («to wiggle» in inglese scoppio che il nome Wiggins sia stato scelto per un gioco di associazioni) e ci porta all'interno del suo libro che sfogliamo con un click, oppure all'interno della congrua struttura di creazione, che consente di creare le proprie storie, ricorrendo ad una esistente buona gamma di personaggi: paesaggi, oggetti, eccetera, da inserire nel nostro libro. La pagina amata viene riservata al testo,

la pagina destra alle vere figure ed animazioni (potete inserire degli oggetti che possono essere animati).

Ve ne dà che il tutto è accompagnato da musica, sia di tipo WAV che MIDI. Meno prevedibile il fatto che potete inserire, con l'uso di un microfono, le vostre storie parlate.

Nella sezione Wiggys Room potete invece ascoltare alcune storie classiche, lette da attori e tratte da Poe, Carroll, Twain ed altri, o giocare con divertenti personaggi in spiritosi labirinti.

Cosa vi occorre per leggere il libro di Wiggins o per creare i vostri libri multimediali? Almeno 25 MHz di velocità di clock, 4 mega di memoria, 3 mega di spazio su disco.

CD-ROM Drive con transfer rate minimo di 150 KB per secondo e seek time inferiore al secondo, monitor VGA a 256 colori 640 x 480, DOS 5.0 e Windows 3.1 (o più recenti), mouse, schede audio con capacità MIDI e WAV (ad esempio, Media Vision Pro Audio, Sound Blaster o compatibili) con mi-





crofano Wiggins è indubbiamente un prodotto progettato per i bambini di oltre 6 anni. E questo è quanto per il livello minimo. Ma per quello massimo? Bene, io non metterei limo d'età applicando il principio che un buon padre regala ai propri figli il treno elettrico, per giocarci lui!

## Bodyworks

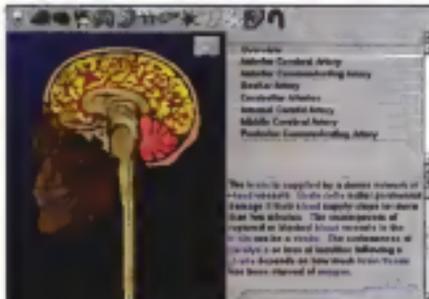
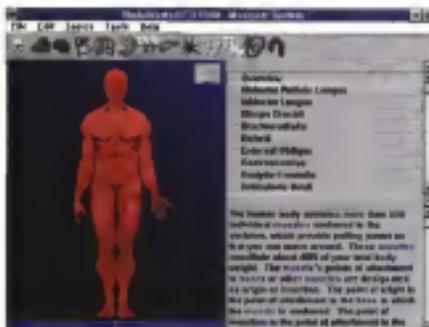
Per chi vuole condurre una «vista guidata» al corpo umano, effettuata con l'ausilio di suoni e animazioni, Bodyworks rappresenta la soluzione ideale.

Forse qualcuno potrà rimanere sorpreso nel vedere questo accoppiamento tra un prodotto per bambini ed un prodotto che sembrerebbe orientato a una utente più matura. Vi è però un co-

mune denominatore: entrambi i prodotti sono utilizzabili anche per effettuare degli esercizi linguistici. Imi dichiara tuttavia d'accordo con chi auspica che la Software Marketing Corporation provveda ad immettere sul nostro mercato una versione in lingua italiana, per consentire una scelta!

Con Bodyworks gli esercizi linguistici sono confinati alle terminologie medico-scientifica e quindi si auto limitano, risultando più utili a coloro che hanno degli interessi specifici. Tenendo però presente che nel mondo scientifico la terminologia deriva spesso dal latino o dal greco, anche chi non ha particolare interesse per gli esercizi linguistici ma è interessato all'esplorazione del corpo umano potrà agevolmente consultare questo CD trovando facile ed intuitivo la traduzione dei vari termini (potete avere dubbi su cosa sia il coccyx, ad esempio?)

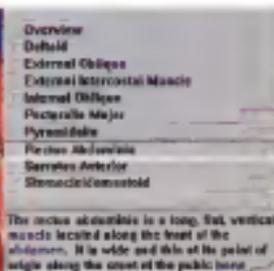




Quando si tratta di pronunciare le stesse parole tuttavia la «musica» cambia, perché la pronuncia di parole non è poi del tutto naturale e intuitiva («coccia», «coccia», «coccia» o come altro?), così come accade per moltissime delle parole che si incontrano nell'opera.

Come ho riferito il mese scorso, ho perso per molto tempo l'accesso al mio computer da quando sono stato «sorpreso» dai miei figli (8 e 5 anni) a lavorare sul CD di Prokofiev. Questa prima esperienza ha fatto loro prendere gusto ai CD e attendono con impazienza i nuovi prodotti.

Ho notato con sorpresa che hanno ascoltato con grande interesse anche Bodyworks, che trattano evidentemente come un gioco. Questo approccio tuttavia non toglie loro la possibilità di apprendere nozioni fondamentali sul corpo umano, quindi li incoraggio a giocare, almeno quando io ho altro da fare



o sono lontano dal mio studio. E per noi adulti? Debo formulare un giudizio su un certo punto di vista, perché sono ben lontano dall'avere un bagaglio culturale adatto a giudicare un lavoro su questa materia.

Ma proprio a causa di queste lacune culturali mi è stato facile lasciarmi prendere da un sano entusiasmo esplorativo, che mi ha fatto esaminare l'uomo «dalla testa ai piedi», fuori e dentro, guardando e riguardando a piac-

mento, almeno in alcuni casi. Es è proprio su questa possibilità di esame del corpo umano che il mio giudizio scaglie le riserve: le animazioni che consentono di vedere lo scheletro da varie prospettive, ruotandolo; quella che consentono di vedere il funzionamento degli arti o di esaminare la conformazione del cervello da vari punti di vista; sono di ottima efficacia.

Non confondiamo tuttavia la qualità delle animazioni che possiamo vedere al cinema o in TV con quelle visibili su CD-ROM: non siamo ancora al punto di poter avere qualità simili sui due media. Credo che il gap verrà presto riempito e che avremo presto dei prodotti di altissimo livello anche su CD (ma non mi fiammentate, qui siamo già a livelli di stato dell'arte).

Per chi non ama le lingue straniere attendete con fiducia che qualcuno provveda a tradurre questo CD oppure a confezionarne una nuova (magari provvederà il nostro maggiore divulgatore scientifico, Piero Angela?). Per chi ama cimentarsi anche con l'inglese, qui c'è da fare un doppio guadagno culturale.

## U.S.A. '94

Una sigla che suscita in voi orgoglio, rabbia o qualcosa d'altro?

Beati voi che sapete che cosa ha fatto l'Italia calcistica, io non ne ho idea

perché in questo momento (mentre scrivo l'articolo) sono ancora alla vigilia di Italia-Nigeria. Sono ad oggi sono riuscito a fare una grande indagine di calcio: vedendo due partite il giorno, in attesa delle prestazioni dei nostri Azzurri. Mi auguro di continuare con l'indagine, perché smetterò di guardare tutte le partite e vedo solo la finale se l'Italia verrà fermata.

Malgrado l'overdose (per fortuna non è una «dieta pesante») trovo il tempo di esaminare due prodotti su CD-ROM che parlano di questo sport.

## I mondiali di calcio

In comune i due prodotti hanno sia il titolo che la sostanza storico-calcistica: parlano di campionati mondiali di calcio dal 1930 al 1994. In entrambi i prodotti ho trovato una lacuna imperdonabile: non è certo il fatto che gli Azzurri sono campioni del mondo 1994. Ma è forse presto, l'informazione la daremo nella prossima edizione, che forse e già in distribuzione nel momento in cui mi leggete? Beati voi che sapete: io sono ancora all'oscuro di tutto!

A parte i miei diritti (i sogni mondiali (solo miei) sono i sogni, poiché voi avete le certezze...) cosa offrono i due CD? Purtroppo, una sola certezza dovuta a facili paragoni cui sono costretto dopo avere parlato di Wiggins in Storyland e Bodyworks: le produzioni nostrane non



sono tecnicamente all'altezza di quelle «made in the U.S.A.»

Per essere certo di distinguere bene e ben separare i difetti dell'uno e dell'altro prodotto, mi riferirò d'ora innanzi a MGE per indicare il prodotto della MGE Communications/Gianni Scovio identificato come USA '94 CD-ROM I mondiali di calcio 1930-1994, e



come Editel per i mondiali di calcio di Edizione Elettronica Editel.

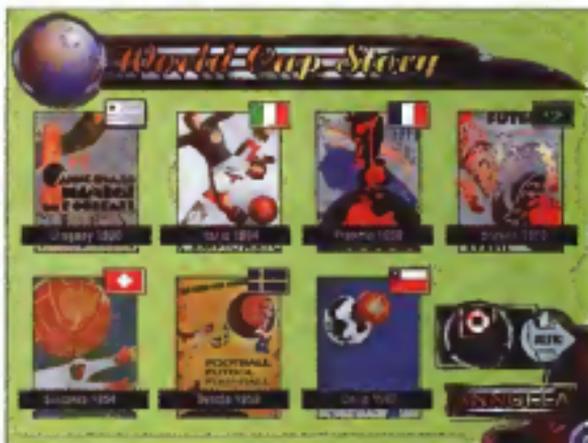
Il prodotto MGE presenta una schermata iniziale piuttosto ricca e densa graficamente, che viene accompagnata da una musica di appropriata natura ritmica, a volte sospesa «a singhiozzo» di programma «non ce la fa a suonare in continuo!», causando qualche piccolo fastidio a chi ascolta.

Non è questo il caso del prodotto Editel, in cui la musica non viene interrotta da lunghi zitti (hanno evidentemente trovato il modo di evitare questa noia), in compenso si sono dimenticati di offrire un pulsante di uscita della schermata principale (si riesce ad uscire con Alt-F4, però). Posso consigliare l'insediamento di un pulsante di uscita, per evitare «gesti inconsulti» ai principianti?

Il prodotto MGE presenta dei tempi di attesa piuttosto lunghi tra una schermata e l'altra, che per persone impazienti (e chi non è impaziente in questo mondo frenetico?) diventano antipatiche.

I tempi di attesa Editel sono già più accettabili, anche se non fulminei.

Il prodotto MGE dopo una lunga ricerca mi ha presentato un filmato relativo a Italia '90 e non sono riuscito a trovare altri filmati: nel prodotto della Editel non ne ho trovato neanche uno (e non mi si venga a dire, se per caso ci



sono, che dovevo cercare meglio) il progettista doveva renderli accessibili all'utente medio e non solo all'esplore professionista!

Nel prodotto MGE ho trovato un buon numero di immagini statiche di

qualità tecnica bassina ma con aspirazioni «artistiche», nel prodotto Editel ho trovato immagini statiche di qualità media e senza pretese di fare effetto.

L'accesso alle informazioni è in entrambi i casi abbastanza macchinoso e laborioso e fa perdere la voglia di cercare ancora.

Nel complesso, questi due CD-ROM mi sembrano adeguati alle prestazioni dell'Italia ai mondiali (almeno sino al 4 luglio incluso) non esaltanti. Questo non toglie che non mi sono avvezo di nessuna delle peripezie dell'Italia, così come gli appassionati veri di calcio e di computer non si priveranno dell'uno o dell'altro dei due CD su USA '94.

Nel frattempo voglio però esprimere, da amante del calcio, un desiderio nelle prossime edizioni fatte vedere i filmati dei gol più belli, migliorati e velocizzati di accesso alle informazioni e offritici anche la possibilità di accedere alle informazioni in modo veloce, se possibile fornendo anche delle possibilità di elaborazioni statistiche.

Intendo presente che esistono anche migliaia di persone che di calcio vivono, perché non pensare anche queste, offrendo loro un vero e proprio strumento di lavoro, offrendo quindi dati dettagliati su fatti e persone? Anche i non professionisti apprezzerebbero. Alla fine delle nuove edizioni spero che il risultato possa essere un esaltante paraggio tra MGE e Editel.

#### Wiggins in Scandinavia

##### Prodotto da:

Media Vision - 4300 Reynolds Parkway - Fremont, CA 94538-8713

Distributore: Ingente Info - via Roma 26 - 20090 Cassino (De Pesto) - Tel. 039304080

CD-ROM: Via Pavesina 29 - 40060 Zola Predosa (BO) - Tel. 051/751133

##### Prezzo: 190.000

Wiggins in Scandinavia - Lit. 80.000 + IVA

Disponibile dal 3 settembre

#### Bodyworker 3.0

##### Prodotto da:

Software Marketing Corporation - Pleasanton, California, U.S.A.

Distributore: Ingente - Via del Sole 26 - 20122 Ravenna (BO) - Tel. 0532/558827 - fax 0532/558878

##### Prezzo: 190.000

Bodyworker - Lit. 140.000 + IVA

50% a PD

30% a CD

#### I mondiali di calcio

##### Prodotto e distribuito da:

Editel - Contrada Ezzano - Via Savona 7/24 - 20144 Milano - Tel. 02/4352513 - fax 02/4355414

##### Prezzo: 190.000

I mondiali di calcio - Lit. 79.000

#### USA '94 CD-ROM

##### Prodotto e distribuito da:

MGE - Contrada Ezzano - Via Cole di Reno 763 - 00158 Roma - Tel. 06/2043289 - fax 06/2043289

##### Prezzo: 190.000

USA '94 CD-ROM - Lit. 110.000 + IVA

prezzo MGE - Lit. 89.000

compreso l'aggiornamento disponibile a settembre

**Prodotti di Alta Qualità e Convenienza nei Prezzi  
Professionalità ed Assistenza Qualificata**

**EGIS  
COMPUTER**

**PAGAMENTO RATEIZZATO IN TUTTA ITALIA**

**VENDITA AL MINUTO e PER CORRISPONDENZA**

**RICHIEDETE IL NOSTRO LISTINO :**

**I NOSTRI PREZZI SARANNO IL VOSTRO GRANDE AFFARE !**

**Stage di Apprendimento**

*Da oggi un ulteriore servizio  
Su richiesta saremo in grado di fornirvi  
pratici ed efficaci corsi di un'ora sul  
funzionamento di qualsiasi prodotto*

**Sulle migliori  
macchine  
la Sicurezza:**



**Processori Intel**

386 333MHz 386T	128
386 333MHz	271
486 DX/40	508
Processori 486-C504 - Vesa	250
486 120/130/140/150 Vesa Pent.	489
386/486 MDT/546 Vesa	500
486 120/130/140 Vesa Pent.	642

**Schede VGA**

386/387 1Mb/2Mb	109
1280/2048 1Mb/2Mb	136
1280 Vesa Color 1Mb/2Mb	141
1280 Vesa 9010 Temp. Lab.	401
1280/2048 Local Bus PCI	270
Maxtek 9000 Local Bus Vesa	680

**Hard Disk**

140 Mbytes	280
210 Mbytes	340
250 Mbytes	390
340 Mbytes	440
490 Mbytes	590
508 Mbytes	590
1.050 Mbyte	1.170

<b>Intel DX 4</b>	
100 MHz 256K Vesa	1.568
<b>PENTIUM :</b>	
60 MHz 256K PCI/Vesa	1.699
66 MHz 256K PCI/Vesa	1.950
90 MHz 256K PCI/Vesa	2.790

**Accessori**

SoundBlaster 16	171
SoundBlaster Pro	176
SoundBlaster 16 Viber	230
SoundBlaster AWE 32	400
Sealed Audio Stereo + Casso	49
Vista Video 75200	520
Video Super	590
Log Tech Scanner + OCR	190
Scanner di facile TracColto	900
Parallela Grafica 3x2	120
Par. TRG	400
Gruppo di Corrente 250W	300
ModemFax Protocol V32 14400	330
ModemFax V32 Turbo 19200	480
ModemFax V32-Fax 38400	600
Dispositivo Seriali 14500 baud	50

**Altre Macchine e Accessori**

<b>Problemi Tecnici ?</b>	
Risolviamo di computer e ottimizzazione sistemi per qualunque macchina	

**SOFTWARE su CD**

Vasto assortimento CD di tutto le marche da € 19,000  
*Corel, MicroForum, Chestnut, Walnut Creek, ...*

**Super Offerta FLOPPY DISK**

3,5 HD Perform. 1.44 Mb - minimo 100 pz € 699

**Speciale STAMPANTI**

**Aghi Color + Cut Sheet**

**Ink Jet**

**Laser Jet**

a partire da **360**

**299**

**699**

*Dynalab, Citizen - OKI - Star - NEC - Epson - Hewlett Packard - Fujitsu*

**EGIS  
COMPUTER**

**UPGRADE SISTEMI**

Entro nel nuovo Standard Vesa !  
Sostituzione e valutazione del Tuo stato

ROMA - Via Tuscolana 261 - 00181 - Tel. 06 / 7810593 - 7803856 (Fax)

FROSINONE - Via Coenra 62 - 03100 - Tel. 0775 / 260459 (Fax)

UDINE (S. Daniele del Friuli) - Via Kennedy 27 - 33038 - Tel. 0432 / 941078

[chiamo il Goveck]

[chiamo il Sabano]

[chiamo il Lunedi]

Orari: 9.30 - 13.00 / 16.30 - 19.30

*Telefonateci per la Vostra Configurazione Personalizzata: Sapremo darvi il Meglio*

**Macchine Complete :**

**486 DX/40 594**

**486 DX/33-40-2/50**  
128K Vesa - upg Pentium  
835

**486 IBM / 66 MHz**  
64K Vesa  
999

**486 DX2/66**  
256K Vesa - upg Pentium  
1.017

**NEW 486 DX4**  
100 MHz - Local Bus Vesa  
1.887

**PENTIUM :**

**60 MHz - Local Bus Vesa/PCI**  
1.990

**66 MHz - Local Bus Vesa/PCI**  
2.146

**90 MHz - Local Bus Vesa/PCI**  
2.646

**NoteBook EPSON 486 2/50**  
Acclio Note - 4 Mb - HD 130  
2.630

**NoteBook DIGITAL 486 Sx**  
4 Mb - HD 130  
2.590

**NoteBook COMPAQ 486/25**  
Aero - 4 Mb - HD 80  
2.079

*NoteBook di tutte le marche: Compaq, Epson, IBM, Olivetti, Texas, Zenit*

**Componenti e Accessori PC/MCIA**

Ogni computer e da almeno una configurazione  
Processore + Scheda Grafica + 1 Mb/2 Mb RAM  
Scheda Grafica VESA - Drive 1 M  
2 Hard - 1 Periferica - Casso - Tastiera 81100

Garanzia 12 Mesi, anche a domicilio



Punto Vendita  
computer  
EGIS Comp  
Distribuzione

# Installiamo una BBS

seconda parte

*Abbiamo iniziato a capire i requisiti hardware per installare una BBS, in questo numero cerchiamo di capire come è fatta dal punto di vista software e come fare per configurare il software*

di Sergio Pillon

Ecco arrivato il momento di decidere come vorremmo che fosse, per iniziare, la scelta del software sul quale mettere il nostro sistema. La maggior parte dei sistemi amatoriali gira sotto MS-DOS e solo da poco stanno uscendo programmi per Windows, ma debbo dire che solitamente Excalibur, tra i programmi per BBS, sfrutta le API di Windows per dare possibilità grafiche e semplicità d'uso agli utenti, mentre altri software si limitano ad usare Windows come multitasker per usare più linee contemporaneamente o per avere un'interfaccia più semplice per il Sysop (da ora in poi diventeremo SYSTEM OPERATOR, Sysop appunto). Excalibur attualmente non ha nessuna compatibilità con FidoNet, non permette lo scambio delle poste tra BBS, insomma è un sistema stand-alone, ideale per applicazioni commerciali per le quali fornisce una semplicità d'uso eccezionale ad un'eccezionale grafica, ma, almeno fino alla versione beta 0.66 disponibile oggi, non può essere utilizzata per collegarsi con FidoNet o qualsiasi altro network amatoriale o con Internet.

Il DOS, per i sistemi basati su CPU Intel 8088, è il sistema operativo per il quale si ha la maggior parte del software, shareware e freeware, pochissimo per OS/2, per il quale è uscito un solo software, le riscritture di MAXIMUS, freeware, qualcosa per Windows.

Una BBS FidoNet compatibile è costituita almeno da 3 programmi principali (e molti anche se qualcuno ne ha integrato alcuni in un software unico, come Marco Maccellari, italiano ovviamente, autore di LDRA, il principale

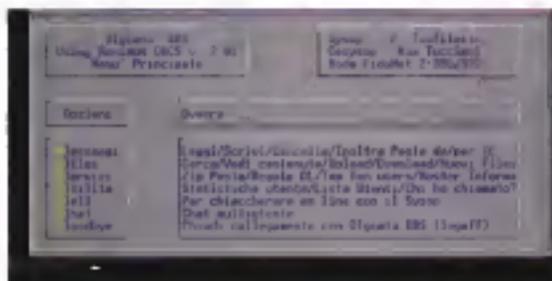
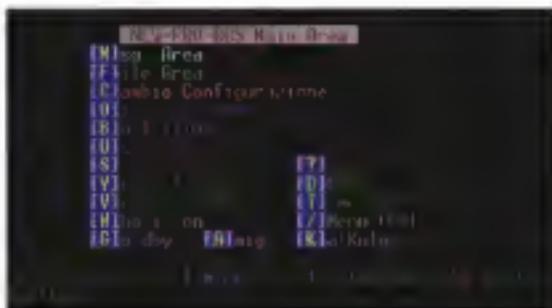


Figure 1 e Figure 2. I menu principali, questo è generato prima di «copiare» delle BBS dove si vedono le opzioni principali e disposizione degli utenti nelle diverse «indirizzazioni» di due BBS Amatoriali.

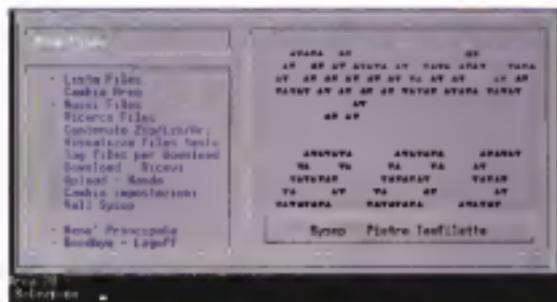
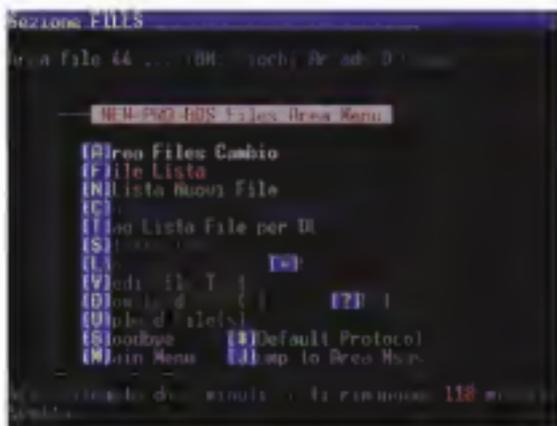


Figura 7 e Figura 8: il menu files: visita ogni pur nella diversità delle scelte la porta letteria ad quasi sempre la stessa per consentire alle società di fatto di Ficonet a dare una maggiore semplicità ed immediatezza nell'uso

programma italiano di BBS in tecnologia Fidonet.

I tre programmi sono un madre, la BBS propriamente detta ed uno scanner-talker il multasker server per i sistemi multina ed il FOSSIL per la gestione delle porte seriali, in ultima edizione una miriade di utility watchdog per resettare un PC che si «pianta», editor esterni di posta, door, insomma il divertimento vero comincerà quando avremo installato la «scheletro» di personalizzare poi al meglio. E come costruirsi un'automobile in casa: telaio, motore ed impianto elettrico sono la parte più noiosa e faticosa, ma poi personalizzare e rifinire il tutto sarà senza fine o, per un appassionato, forme di divertimento e noti insieme. Capisco che dietro così già fa passare la voglia ma basta spiegare, le cose non sono mai state difficili.

## La BBS

Come la BBS? Si comincia dalla fine? Direi di sì perché quello che faremo vedere a chi si collega sarà in funzione della possibilità che il software scelto offrirà. Naturalmente con le DOOR e tutte le possibilità di personalizzazione tutto si può fare con la maggior parte dei software in circolazione: ma vi consiglio di scegliere — quello che il vostro amico conosce meglio in effetti sono spesso nell'imbarazzo «ma tu cosa mi consigli? tu che ne hai provati tanti quali è il migliore?», nessuno e tutti, alcuni sono oggettivamente più diffusi di altri e magari sono più semplici da installare ma magari non hanno proprio

quello cosa che ti serve — lo uso Remote Access, addirittura nella versione 1.11. Pensate che da un bel pezzo è uscita la 2.0 e successivi update ma per me va bene così com'è.

Qualsiasi sia il software scelto, da Maximus a Remote Access, da QBBS a PC Board la più diffusa in USA per i sistemi professionali si tratta di configurarlo, secondo uno schema analogo. Tutte hanno delle aree dove si legge e scrive la posta e delle aree dedicate a file (caricamento predefinito) in genere durante la maschera dovrà essere: Novità e bollette dopo la connessione, menu principale, con le opzioni generali (configurazione dell'account, cambio di password, ecc.); menu files e menu message.

Tutti i programmi di cui abbiamo parlato vengono già configurati con alcuni menu preimpostati e leggendoli ed editandoli li trasformeremo a nostro piacimento.

Preferisco evitarvi una lezione che potrebbe sarebbe di una noia mortale, so come si configura il software, nelle illustrazioni alcuni esempi che vi mostrano come da Sysop romani hanno scelto di realizzare il menu.

Ed è su questo scheletro che installeremo la DOOR, croce e delizia degli utenti: il nome stesso ne spiega il significato: una «porta» della BBS ad un programma esterno (che, se siamo capaci potremo anche scrivere da soli, che ci permetterà una personalizzazione dei



Fossil e figure 2: il menu messaggi le opzioni base di sono tutte, forse sono un po' difficili da ricordare

servizi offerti ai nostri utenti. Essendo door bellissime degli scacchi, con le scacchiate in grafica VGA, ad avventure grafici (queste door hanno dei terminali dedicati, cioè dopo che l'utente ha selezionato l'opzione sul menu della BBS usa sul suo PC un programma apposito per avere tutte le grafiche) e per ancora calcolo del codice fiscale. Tetra, acceso a database con door compatibili DOS, orecchio, di tutto. Inoltre una funzione importantissima delle stesse è fornire la BBS di quelle caratteristiche che non aveva il software. Ad esempio non gestiva il CD-ROM e vorremmo che gli utenti selezionassero i file da prelevare con il cursore? Una bella door e piace le pare? Stessa cosa per installare protocolli esterni di trasmissione, ad esempio. Insomma spero di essermi spiegato, le door permette di eseguire un programma sul PC su cui è installata la BBS e farlo usare all'utente collegato. Per continuare il

paragone automobilistico, abbiamo parlato di tutti quegli accessori che permettono di personalizzare una automobile. Secondo quanto abbiamo appena per l'acquisto ne serviremmo più o meno ma qualcuno servizi sicuramente chi è che non ha almeno una torcia elettrica in macchina un autoradio, un deodorante? Tutte door!

Ricapitolando conviene fare una buona pianificazione, da soli o con un amico più esperto, per scegliere le caratteristiche che vorremmo avere: la nostra BBS. Interfaccia utente ed i menu e poi scegliere il software necessario tenendo presente il concetto generale che per avere la compatibilità FidoNet bisogna scegliere un software predisposto.

Chi invece volesse mettere su un sistema commerciale, senza bisogno di scambiare la posta tra BBS, può partire. Si tratta solamente di configurare il fossil e abbiamo finito!

## Il Fossil ed il Mailer, l'interfaccia

Il nome fossil (l'abbreviazione ormai in fossil è una sigla, il cui significato di perdita nelle notti degli albon dalle comunicazioni seriali: che si riferisce al controllo dell'interfaccia seriale per cercare di ridurre il lavoro del povero BIOS ai tempi dei primi PC. In sostanza è un software, freeware o shareware, che si installa come TSR (Terminated and Stay Resident) nella memoria del PC, cattura l'interrupt dedicato alla seriale e mette un buffer in ingresso ed in uscita: per cercare di ridurre il lavoro richiesto al nostro povero BIOS per la gestione delle comunicazioni. Nessun programma di BBS sotto DOS funziona senza fossil, alcuni lo hanno interno, altri richiedono che si installi dal config.sys o dall'autoexec.bat. La configurazione, se non si vogliono fare cose complesse, è piuttosto semplice: basterebbe lanciarlo con il nome della porta ed i soli parametri, velocità, 7 ad 8 bit, parità in genere 19200 B.N.1 e sarà tutto in ordine.

Il mailer è il programma che permette alle BBS FidoNet di scambiare la posta gestendo la MODELIST (elenco dei nodi della rete) ed una serie di eventi, cioè di ore e giorni in cui si deve fare qualcosa.

Quando si chiama un sistema FidoNet in effetti chi risponde al telefono non è il programma host ma il mailer stesso che aspetta per cercare di capire se chi lo chiama è un utente oppure un altro mailer, in realtà aspetta alcuni secondi per ricevere il codice EMSI (Electronic Mail Standard Interface) che un altro mailer invierebbe se non amiamo ecco e viene lanciato il programma di BBS. Ecco perché digitando ESC appena i modem hanno terminato la fase di connessione si accole l'ingresso nella BBS, perché se il mailer «sente» il carattere corrispondente all'escape non aspetta eventuali caratteri di controllo ma passa subito alla BBS. Se invece è chiamato è un «fratello» mailer si scambiario i comandi e convenevoli, come nome del chiamante, password eventuale, AKA (indirizzo nel formato FidoNet, vedi riquadro) e poi ognuno invia all'altro il pacchetto di posta, compresso con uno dei tanti compressori del mondo shareware.

Alcuni trucchi per ottimizzare i collegamenti, ora si possono utilizzare dei mailer che sfruttano protocolli interni ed esterni bidirezionali, in grado di ricevere la posta mentre le si sta ricevendo. Questo è possibile naturalmente solo se il sistema a cui siamo collegati lo consente, nella scelta dell'amico già Sysop FidoNet con cui collegarsi per scambiare la posta ci si può accordare

per utilizzare un protocollo bidirezionale, come HSLINK o BIMODEM, recentemente rivisto con la versione 3.5 PAPA per dimezzare i tempi di collegamento ed i costi. Un altro suggerimento consiste nell'utilizzare un programma di compressione dati configurato al massimo della compressione e di scegliere quello che comprime più di tutti i file ASCII, per ridurre ulteriormente i tempi. Un compressore (UC2) recentemente disponibile nel mondo shareware, più efficiente degli altri per un 10% circa permette di risparmiare ancora qualcosa naturalmente anche l'amico con cui collegarsi deve averlo.

### Il toaster/scanner

Eccomi all'ultimo dei nomi possibili cioè all'inizio dell'articolo: il programma che fa l'importazione nei dati base dei messaggi della nostra BBS della posta nuova arrivata dopo averla decompressa, il toaster, e quello che esporta la posta per inviarla nelle iste, lo scanner.

Anche qui sono molti, tutti correlati allo standard Fidonet e la scelta dipende molto dai gusti personali ed anche dalla BBS che usiamo. Ad esempio la base di dati del vecchio Remota Access, la Hudson, non era supportata da alcuni scanner/toaster, così come quelle della nuova versione, la Jam, non è supportata da altri. Questi nomi significano solitamente lo standard usato per tenere in ordine i messaggi, del più antico e



Figura 7. Ciao a salute il Spaz di New Pro: non dice che non lo aveva detto

lento che li tiene tutti in singoli file numerati in directory specifiche (lento) nella scansione della posta e più recente e veloci con qualche piccolo bug, come la lunghezza massima che non può superare alcuni valori predefiniti in sede di progettazione dello standard lo uso IMAIL, arrivato alla versione 1.50. Questi programmi sono anche alla base della manutenzione automatica della BBS, preoccupandosi di cancellare automaticamente i messaggi troppo vecchi, tenere in ordine le aree, permettere ai sistemi a noi collegati di richiedere aree o annullare aree che venivano prima richieste.

In Fidonet in effetti ci sono centinaia di aree messaggi disponibili e l'amico più vicino a noi non sempre li ha tutte. Allora ci collegheremo con lui, inviando un messaggio di suo toaster e chiederemo l'elenco delle aree disponibili. Il sistema automaticamente o invierà le aree disponibili e con un messaggio successivo indicheremo quelle a cui siamo interessati, magari schedando anche gli ultimi messaggi emessi, se siamo debitori: ed abbiamo inviato la giusta password al prossimo collegamento inizieranno ad arrivare i messaggi di quelle aree e la nostra risposta verranno esportate per essere messe nella rete. Quelle che non ha l'amico in questione le avrà un altro? Il paragono che faccio sempre a chi mi chiede di spiegare la rete Fidonet, me per analogie anche Internet, è quello di un grande fiume che fa il giro del mondo. Nel fiume si versano migliaia di affluenti ma quelli sono altri fiumi composti da milioni di rivioli. Ogni sistema è un rivoletto ma il bello è che si tratta di un fiume bidirezionale, ed ad ogni rivoletto arriva acqua del fiume principale! Quindi esiste un flusso costante, quotidiano, di migliaia di telefonate in tutto il mondo che portano un messaggio in circa 304 giorni a fare il giro del mondo.

La configurazione dello scanner/toaster è, secondo me, quella che richiede più di tutto la conoscenza del funzionamento della rete e sarà meglio farla per ultima, con il solito amico che ormai avrà dimostrato tutta la sua amichevolezza di prendersi a capo nel database.

Eccoci alla fine dello spazio nella prossima ed ultima puntata parleremo degli accessori della BBS, dei multisker e delle finiture.

## L'AKA, questo sconosciuto

Le cose che mi è sembrato più difficile nel configurare una BBS si sono svolti come funagioni gli indirizzi Fidonet e quando li ho capiti, dopo molto spagugato, un amico mi ha detto: «scusa, esattamente come lo Internet», lo avrei capito ed è così che vorrei evitare che fosse vero per cui provo a spiegarvi un'AKA: è un indirizzo Fidonet composto da [zonechub@host.gate](mailto:zonechub@host.gate). Semplice? Non molto, ma se vi spiego che **zone** = Europa, **chub** = chub, **Central** = **host** = identificativo del sistema principale, **point** = sottosistema collegato, ecco che **2.235/326.20** diventa, letto dalle loro coordinate in 20 del computer 320 dell'Italia Centrale che si chiama **Zone** più semplice: da rievocare se non è chiaro ma comprensibile. In Internet l'indirizzo è molto simile a si chiama IP number.

Ecco così che se io voglio inviare un messaggio dal 1.195/244.10 il messaggio verrà indirizzato secondo un routing predefinito dettata pagina da numeri, con un altro esempio lo scivolo da casa ma una lettera ad uno zo che si chiama John Smith 43 Orchard Street, Wappinger Falls, New York, USA, il postino di qui non conosce certo lo zo John, ma è lento a mettersi la lettera sull'aereo per gli Stati Uniti, il conoscano New York! Da New York conoscano Wappinger Falls ed il postino di lì conoscano Orchard Street: troverà il n. 43 ed ecco la posta allo zo. Dunque 1 = USA, 195 = New York, 244 = Wappinger Falls, 10 = Orchard Street 43, e 1 = zo John, ed è così come, ad 1.195/244.10! Con questo semplicissimo sistema da anni si dà un'identificazione assoluta ad ogni sistema nella rete Fidonet e con uno analogo anche in Internet. Per realizzare una pagina rete basterebbe creare un indirizzo unico, copiarlo quello Fidonet per avere lo schema.

Naturalmente, non me ne voglio gli esperti di Fidonet ed Internet, la decisione che ho fatto di modo se mi piaccia ma sostanzialmente corretta credo o serve per far capire a chi si accosta alle reti come si possa, si fa in modo semplice, gestire un sistema altrimenti così complesso.

Stefano Pifferi è raggiunto da MC nel 20 indirizzo MCN24 ed è arrivato Internet ad indirizzo APCA@Mnet.it

# Un mare di software

Nuove tappe in questa esplorazione della telematica applicata. Ecco come ottenere attraverso MC-link migliaia di programmi, anzi centinaia di migliaia, per tutti i sistemi operativi: Unity, giochi, applicativi, antivirus, e poi immagini digitalizzate, ipertesti, suoni campionati, font, driver e così via, sembrerebbe all'infinito

di Marco Calvo

Ai di là di tutti i discorsi che si fanno sul valore culturale delle telecomunicazioni, e lasciando da parte le considerazioni sull'importanza di questo nuovo medium, che sembra avere buona possibilità di rimanere uno strumento democratico, alla fine - nel bene e nel male - sono i programmi di pubblico dominio a ridurre la maggior parte di noi ad acquirenti di un modem.

Vediamo allora cosa offre MC-link da questo punto di vista e cominciamo subito fortissimamente, con qualche cifra. 8.000 programmi «tema», selezionati da uno staff della Technimedia tra quanto di meglio offre il panorama mondiale del software PD, 12 CD-ROM on-line consultabili in qualsiasi momento, alcuni egelibri di «sinistra» pubblico, un vastissimo repertorio del software privato in giro per il mondo dagli abbonati di MC-link, che si arricchisce di numerosi nuovi titoli ogni giorno, e poi - l'universo Internet. In questi anni stiamo assistendo ad una trasformazione di questa «autostrada dell'informazione», dapprima tipico sistema di comunicazione militare (in previsione di una guerra atomica?), poi utilissimo sistema informativo delle Università, adesso copacchio di tutto quello che è informazione: ci si trova di tutto, dalle relazioni scientifiche sulla megaporta del genoma umano al listino prezzi della Ford.

## Il software di pubblico dominio

Stavamo parlando di programmi PD

(pubblico dominio), prima di vedere come prevaleri e dove, spieghiamo ai pochi che eventualmente non lo sapessero in cosa consiste il PD, e cerchiamo di chiarire le idee sui principi base dello shareware ai molti che ancora non ne hanno compresa l'utilità o non ne rispettano le regole (ah, l'Italia dei furbi!).

Anni fa, chiunque realizzava un programma di un qualche valore - a meno che non lavorasse per una software house, molto difficilmente aveva la soddisfazione di vederlo usato da molti. C'erano le riviste che pubblicavano «listate», o che allegavano un dischetto, ma in ogni caso, o parte la difficoltà di venire pubblicati, i programmi disponibili erano poche decine, ad un costo unitario non abbastanza alto (le riviste con floppy allegato costano dalle 10.000 lire in su). C'era anche chi, per eccesso di modestia o per mancanza di indipendenza, pur avendo realizzato qualcosa di valido, non lo proponeva alle ditte distributrici. Strada ancora più impervia toccava al software che potevamo definire «di nicchia», quello che comunque non interessava il grande pubblico: le applicazioni scientifiche, i progetti di ricerca universitaria e via discorrendo.

Oggi tutti questi ostacoli sono superati. Infatti praticamente tutte le Università, i centri di ricerca, o numerose altre organizzazioni, riservano parte delle proprie risorse di sistema per ospitare i programmi di pubblico dominio. Negli enormi hard disk di questi enti sono memorizzati migliaia di programmi, pre-

levabili gratuitamente e da qualsiasi località (più avanti vedremo come).

Con la telematica è finalmente possibile scovare il software più specializzato, dal database testuale, per gli studiosi di linguistica, a una redazione di Pong per Windows.

Affinché però questa incredibile macchina non si fermi, è necessario ripetere le poche regole. Chi preleva da un sito Internet o da una BBS un programma shareware, e poi lo utilizza, deve versare i pochi dollari di registrazione non perché qualcuno altrimenti lo denuncerà per pirateria, probabilmente non succederà, ma perché alla spalla del programma prelevato gratuitamente c'è chi ci ha lavorato molto scegliendo un canale distributivo vicinissimo alle esigenze del «cliente», il quale cliente ha le possibilità di fare una cosa che nessun'altra fabbrica o ditta del mondo gli consente: verificare la qualità di ciò che vuole comprare con delle prove anche prolungate prima di pagare.

È un modo di vendere che va incoraggiato, perché è il più equo, è quello che consente davvero di scegliere il meglio (visto che il prelievo è l'uso e il titolo di prova è gratuito), l'acquirente ha la libertà di prelevare anche cinque - sei tipi di programma simili, per poi versare la quota solo del migliore; ed infine perché d'altro enorme momento le possibilità di scelta sono poche: le software house in grado di raggiungere ogni angolo del pianeta con le proprie reti distributive, mentre tutti possono arrivare a Internet.

Oltre allo shareware ci sono anche ➤

File:powerlock.bpx Bytes:362892 Date:26/06/94 T1206:Stefan Dowald:it  
From:MC687 Carlo Viviani  
Reply: mac\_wally  
Descr:

Powerlock 3.5 (6/94) - AFFL: per chi ha esigenze di sicurezza, richiede una password ad ogni accensione del Mac. Multimedie opzioni (fino a 5 utenti/password diversi), vari livelli di sicurezza, estensioni AddOn. Leggere attentamente il manuale! Comodate (PostCardWare + ShareWare)

Questo è solo un estratto di un programma per computer. Macintosh è un marchio e la selezione del software per Macintosh su Internet è curata da Vittorio Dell'Acqua

## La telematica parla di sé

Su Franco Salu non è necessario spendere molte parole, chiunque abbia avuto un modem lo ha almeno sentito nominare. È uno dei nomi storici della telematica italiana, avendo fondato una delle primissime BBS ed occupandosi di telecomunicazioni con notevole competenza da anni.

di Franco Salu

Le origini di MC-link sono più o meno quelle di una BBS tradizionale: un gruppo di amici che decide di creare un punto di incontro, al fine di scambiare messaggi e programmi e di condividere le proprie esperienze con altri appassionati di telecomunicazioni. E per questo motivo che le rubriche di MC-link dedicate alla telematica sono sempre state un punto di riferimento per i SysOp (System Operator, le persone che gestiscono una BBS) e per gli utenti delle BBS. Ecco come sono articolate:

- rubrica/telematica/BBS-COMMENTS
- rubrica/telematica/BBS-NEWS
- rubrica/telematica/BBS-BULLETINS
- rubrica/telematica/MODEM

Io stesso gestisco una BBS internazionale da trentasei anni, e ancora adesso le dedico quasi interamente il mio tempo libero, o almeno quello che l'impegno di moderatore delle aree telematiche di MC-link mi lascia a disposizione.

Il ricorso all'importanza di queste aree all'interno del generatore telematico (dunque lo si è potuto avere in occasione degli ultimi fatti di cronaca giudiziaria) che hanno portato al requisitoro di materiale BBS, le conferenze BBS-COM-

MENTS e quelle di telex, è stato un errore perché si propone come punto di dibattito e confronto tra i SysOp e gli utenti delle BBS. Le critiche, spesso vivaci, però di solito si risolvono con la classica formula «io continuerò a restare di 90 gradi che nel gergo della messaggistica telematica equivale a un «valermene bene e pastarmela così».

Fatti di cronaca o dibattiti telematici non sono l'unico argomento di conversazione, lo scopo delle conferenze è soprattutto quello di costituire un punto di riferimento per chi intende creare una BBS o impostare un'utenza nel modo migliore. I neo-SysOp possono dunque trovare una vasta bibliografia sui programmi di gestione delle BBS, i moduli, i protocolli di comunicazione e quanto altro è necessario per mettere su un sistema telematico, modo di scambio per le informazioni, cui raramente gli stessi società e associazioni scientifiche e culturali fanno riferimento. Un SysOp che si trovasse in difficoltà con il proprio programma di gestione può contare su numerosi messaggi d'aiuto di parte di tutti i partecipanti alla conferenza: i quali, infatti, fanno a gara per mettere a disposizione del neofita le proprie esperienze.

Dietro diverse per BBS-NEWS, nella quale area qualsiasi SysOp può «riportare» le proprie BBS. Non ci sono limiti (buon gusto e rispetto delle leggi a parte), è possibile migliorare le proprie aree messaggi o le aree programmi, è possibile segnalare le particolarità del sistema oppure fornire dettagliate informazioni sui metodi e modelli di collegamento. In BBS-NEWS si possono anche segnalare eventuali problemi. In caso di quanto, ad esempio, sarà utile altro consiglio per il gestore di avere di un sistema per comunicarlo ai propri utenti. Attraverso BBS-NEWS il telematico italiano si che la notizia giunga presto un po' ovunque.

La conferenza BBS-BULLETINS è nata invece come area di consultazione contemporanea (nei limiti, più sotto ad essere previsti) attraverso protocolli che ad essere limitati all'area. Il contenuto dei messaggi, risposte e bulletini che compaiono in tutte le maggiori BBS, informazioni e manuali sui protocolli di comunicazione, testi di aggiornamento, liste di BBS italiane e internazionali, testi informativi delle comunità telematiche di tutto il mondo, ecc.

Non si poteva tralasciare una conferenza

```
-----
rubrica/telematica/MODEM
Kurz 4:00P, 18/04/94 18:01 (894)
Da: MC-Link Renato Del Negro (Lagatta)
-----
Oggetto: Argomento Nuovo Modem
```

Ho deciso di comprare un modem nuovo, abbandonare il mio 2400 per qualcosa di più veloce.

Il protocollo 28800 non e' ancora uscito vero? Esistono da commercio modem 28800 con possibilità' di upgrade a 38400? Vorrei spendere una cifra decente (400.000 - 300.000) che modello comprare? A che velocità' reale posso aspettarmi programmi da MC-link in commutata? Come posso mandare le porte di windows più veloci di 10000? (Non vorrei aver fatto troppo domande!!!!!!)

Ho visto in offerta un modem 28800/32000 14.400/30000 FAX protocollo 1152 bit, 443 bit e fax 112 a lire 416000 + iva, potrebbe andare?

Salvatore I

--- Windpover 7,38 867

Figure 1 Un messaggio prelevato dall'area MODEM. In questa conferenza non si discute solo di hardware, ma anche di software.

ella porta di tutti dedicati e ciò che unisce tra loro BBS e utenti e MODEM, uno strumento che sta assumendo un valore sempre crescente nella parte hardware di un sistema informato. Sempre più veloce sempre più sofisticato e sempre più integrato di uno stesso dove poter sfruttare tutte le sue caratteristiche e della configurazione per ottenere la miglior prestazione.

Nella conferenza MODEM come altro poteva chiamarsi? ed ogni nuovo prodotto che viene lanciato sul mercato si sostiene

una guerra di religione tra promotori e detrattori difficilmente pregi e difetti dei nuovi non possono rimanere nascosti, e si discute sulle prestazioni: 16 o 20 caratteri per secondo in più o in meno tra un modello o l'altro sono in grado di suscitare gioia e delusione, ed ecco allora le corse a trovare le strade di innovazione che permette di sfruttare anche l'ultima risorsa nascosta dei chip che li compongono.

Se poi si viene a sapere che un costruttore ha rilasciato l'ultima versione dell'im-

magine delle azioni di un determinato modello - via tutti su MC-link-tramite a procurarsi i file - così pare succeda per le newsletter "elettroniche" della più famosa ditta produttrice o per le offerte speciali che ogni tanto il mercato internazionale offre. In figura 1 è riportato e titolo d'esempio il messaggio di un abbonato che si pone le domande più comuni del momento.

Un modem è strettamente collegato al programma di telecomunicazioni utilizzato, programma che è in grado di migliorare o penalizzare le prestazioni dell'apparecchio. Chi ha seguito la conferenza MODEM questo lo sa bene o lo impara immediatamente perché in questa conferenza la stessa attenzione che viene data alla parte elettronica è riservata al software di gestione, con recensioni puntate dettagliate dei programmi di comunicazione che vanno e di pubblico dominio di cui le aree file di MC-link sono strettamente. Quando poi si discute degli esperti, in materia è disposizione a rispondere a tutte le domande che gli script file più sofisticati, che permettono magari di eseguire in automatico tutte le operazioni di collegamento.

Non mancano gli interventi tecnici da parte di alcuni distributori o rivenditori nazionali e il via da là - quando si tratta di per il resto è qualche parola intervento di menzionare.

Con una punta d'orgoglio il motto della conferenza MODEM potrebbe essere: «Ho acquistato il modem e farlo funzionare al meglio ci penso io».

-----  
 rubriche/telecomunicazioni/888-02980075  
 Mag 3123, 25/04/84 03:10 (3178) (238)  
 Da: MGS@16 Firenze Italia (Cagliari)  
 -----  
 Oggetto: Il Sysop Assaggiato

Rispetto qui in stile un messaggio di un Sysop, storico, il fondatore di Fido Potenze, una delle primissime BBS italiane, che ha deciso di "appendere il nome al collo", credo che sulla sua homepage non ci sia da dubitare, leggevo un po' le sue riflessioni.

364, 14-04-84, 18:42, I-----, 2873, G.Mattigiano, I, Potenza

-----  
 Telematica Anziatele

Ho letto con attenzione i messaggi presentati nella conferenza, alcuni dei quali mi hanno in parte, non credo sia il caso di riproporre il discorso sulle iniziative della registrazione francese, la mia unica connessione e' che - sicuramente - ha dato un colpo di mano alle telematiche italiane (e non questo termine identifico tutti i sistemi gestiti da persone che non hanno finalita' economiche e che operano per puro hobby). Alla base della mia decisione di chiudere Fido Potenza e' stato il fatto che il piacere di gestire un BBS non corrispondeva neppure in parte all'entusiasmo il rischio di subire un processo, specialmente se non si e' nemmeno sicuro di illegalita'. Lo stesso discorso, per quel che mi risulta, e' stato fatto anche da molti degli amici che hanno chiuso in questo periodo. Non vorrei essere pessimista, ma non vedo via di uscita in certe e queste situazioni e meno che non intervenga un intervento normativo e regolamentare e dare chiarezza (e sicurezza) al settore. Vi sono, comunque, una serie di considerazioni economiche, che fanno girare da prima dell'11 Maggio, indipendentemente dalle azioni giudiziarie, lo rischio che la telematica amatoriale, quella del BBS, si trovera' comunque un partito di svolta, l'evoluzione tecnologica, che e' stata costante e profonda negli ultimi anni della fine degli anni '80, e' particolarmente evidente, si e' invece riscontrato un fatto economico dai risultati dei servizi offerti che, anche grazie alle disponibilita' di modem ad alta velocita' e basso costo, ha prodotto un incredibile aumento delle quantita' di messaggi garantiti.

Il risultato e' sotto gli occhi di tutti gli utenti di sistemi o tecnologie che il costo economico tra il volume dei messaggi gestiti e gli strumenti e disponibilita' degli utenti rende la conferenza economicamente virtualmente illeggibile per gli utenti "on-line" e difficilmente maneggiabili anche dai sistemi "point". Il problema, da quelle parti, e' che si pone troppa attenzione a questo si interfaciano e troppo poca a cosa si muovera e come si distribuiranno. Questo e' sopprimibile se si guarda al futuro ed alle possibilita' che si vanno aprendo. Certo, perche, che si sia bisogno di una serie riflessionale, da una parte e' indispensabile una normativa che ponga anche solo le basi di una tutela giuridica dei sistemi telematici. Dell'altra e' fondamentale porre le basi di una tecnologia che consente di trasformare una comunicazione sordinata in una informazione coordinata e strutturata di alta valore. Il rischio, in questa situazione, e' che - dopo gli appelli, le sollecitazioni, le azioni intraprese sull'onda dell'entusiasmo - il tutto cada nel dimenticatoio, indipendentemente da quale sia stata la situazione, questo rimbalzo in avanti e deve di fare, oppure nel proprio processo, per cercare di scongiurare questa annuale situazione.

Saluti  
 Giorgio

Figure 2 Tutti hanno letto sui giornali delle notizie del Fallito di Alitalia e forse le spese non sono state solo i costi di un messaggio che mostra l'alta forza della rete.

altre categorie di software. C è quello completamente gratuito (di solito indicato con "freeware"), quello che richiede come pagamento un versamento volontario, quello che si accantona di una cartolina<sup>1</sup>.

Chi non versa la quota di registrazione forse si sente furbo, perché ha un programma senza averlo pagato, e senza aver voluto apparentemente nessuna legge, in realtà nuoce a se stesso, perché se un giorno la politica shareholder fallirà, smarriranno ogni programma commerciale, la scelta di software di cui possiamo beneficiare attualmente verrebbe enormemente ridimensionata e sul mercato sopravviverebbero solo la grandi software house con la loro politica dei pezzi.

**Come e dove trovare il software PD**

Proprio perché è una delle attrattive principali della telematica, la reperibilità di programmi PD è garantita sotto diverse forme. Su MC-link, come già annunciato, questi sistemi ci sono praticamente tutti, è così possibile ottenere quasi il 100% del software disponibile al mondo. Non mi sarà possibile esaurire l'argomento in questa puntata, per quanto comunque alcuni comodi di questo «supermarket del software PD».

Rimanendo nella metafora, per prima cosa ci serve un «camello per le spese», ovvero uno spazio dove poter depositare momentaneamente tutti i programmi che ci servono, per poi scaricarli magari in un'unica soluzione quando più ci è comodo. Chi utilizza Itapac può notare e questo «camello per le spese» (su MC-link viene identificato come «vaschetta») per effettuare la selezione e la ricerca del software senza un gran movimento di dati, e quindi mantenendo basse le spese di collegamento, per poi prelevare i programmi in fasce tariffarie agevolate, la sera dopo le 22.00, ad esempio.

Il primo posto dove possiamo andare a cercare è l'area programmi intesa di MC-link, dal menu principale del sistema vi si accede nel più semplice dei modi: basta premere F per Programmi ed M per MC-link<sup>2</sup> viene presentata a questo punto una riga di comandi che consente diverse operazioni. Alcune sono di ricerca, altre sono relative al prelievo, altre ancora servono in caso si voglia specificare un proprio programma per metterlo a disposizione di tutti. Non manca il solito help on line in italiano che spiega i dettagli.

Vale la pena spendere due parole sui comandi per la ricerca chiamati Elenco

e Find. Il comando Elenco fa attiva premendo il tasto E) consente di elencare il software in base a parte del nome (ad esempio elenca il software con suffisso .gif se si fornisce la stringa \* gif). Il comando Find è invece più articolato e consente la ricerca in base al genere alla descrizione, alla data di pubblicazione e ad altri parametri. Quando si attiva il Find (tasto F) MC-link chiede il range di date entro cui cercare, una parola chiave, da selezionare tra alcune proposte di MC-link stessa (ad esempio Amiga oppure MS-DOS, oppure grafica, ecc.) ed infine una parola che si ritiene sia contenuta nella descrizione. Quest'ultimo parametro è utilissimo perché consente di selezionare il software in modo estremamente intuitivo. Volendo fare un esempio pratico si può riferire all'ormai famosissimo gioco «Doom» per MS-DOS. Volendolo cercare basta fornire come parole chiave «mosa» AND «gioco» e come descrizione «Doom». Con questo elemento MC-link visualizzerà non solo il gioco, ma anche tutti gli eventuali «accessori» (patch, trucchi, screeni succeduti, ecc.) perché ornamente la parola «Doom» sarà contenuta nella descrizione di tutti questi file. In figura 4 si può vedere la descrizione tipo di un programma scaricato e così.

I comandi relativi alla trasmissione di un file e alla ricezione sono estremamente semplici e non vale la pena soffermarsi (F per inviare un file a MC-link, R per riceverlo), aggiungo solo che per mettere da parte uno o più programmi nella vaschetta (il camello delle spese di cui parlavamo prima) basta premere il tasto V.

Un altro settore di MC-link ricco di programmi, codici sorgente, font e quant'altro è quello dei CD-ROM. In realtà ce ne sono 12 e con MC-link è praticamente come se fossero collegati al vostro computer: le operazioni di prelievo sono infatti completamente trasparenti (inoltre dovrebbe essere inutile specificare che tutto questo fa parte dell'abbonamento di MC-link e che non ci sono extra da pagare). Per accedervi, basta scrivere, dal menu principale P (per Programmi) e C (per CD-ROM). La ricerca e il prelievo si effettuano in modo analogo a quelli visti prima e altrettanto elementari. Anche a partire da questo settore è possibile depositare file in vaschetta.

Un altro angolo di MC-link molto interessante viene chiamato comunemente «sechio» e riguarda Internet. Si tratta di un'area di deposito temporaneo (il deposito varia da due a tre mesi, dipende dall'afflusso di programmi) più o serviva, meno rispondono quelli vecchi,

che capita il software prelevato in giro per il mondo dagli abbonati a MC-link. Vi si accede con i comandi P (Programmi) e poi I (Internet). Come si fa ad inserire in questo «sechio» un nuovo titolo lo vedremo meglio le prossime puntate (al tratto di una procedura molto molto comoda), per il momento concentriamoci sulle operazioni possibili con il software già presente, quello che è stato inserito dagli altri abbonati.

I mezzi a nostra disposizione sono i soliti: possiamo dunque prelevare un file con R (Ricevere), depositarlo in vaschetta con V (Vaschetta) o cercarlo con F (Find). A proposito di find, qui gli strumenti di ricerca sono ulteriormente semplificati: non ci sono keyword e non è detto ci sia la descrizione del file. L'assenza della descrizione, che dovrebbe essere inserita dagli abbonati, in realtà è un male, perché rende più difficile agli altri capire la natura dei programmi. Quando si è alle strette e, tuttavia, la possibilità di ricorrere al comando D (Descrizione) seguito dal nome del file. Il comando, se è associato a un file compresso con uno dei formati nonconosciuti (ARC, ZIP, LZH, etc.), mostra sul video il contenuto dell'archivio.

Ciò che distingue principalmente il sechio dell'area programmi di MC-link o dai CD-ROM è la dinamicità. I programmi in questo settore rimangono per un paio di mesi, massimo tre: sono dunque sempre nuovi e in continua evoluzione. Questo è un vantaggio, perché qui siamo sicuri di trovare solo le versioni più recenti del sw, ma è anche uno svantaggio, perché molto difficilmente potremo reperire i programmi più vecchi (e questo inconveniente accennato a CD-ROM, ideal archivi storici, è sostituito l'area programmi di MC-link, che cresce di anno in anno). In sintesi diciamo che il sechio copia una selezione di ciò che di più recente offre Internet.

**Conclusioni**

La prossima puntata torneremo su questi argomenti, studiamo anche qualche altra potenzialità della vaschetta e dedicaci poi un approfondimento a Internet. Per questo mese dunque è tutto. Lascio le parole a Franco Saru e a Paolo Ciraci, moderatori di MC-link, che ci disconoscono le conferenze telematiche da loro curate.

A presto PD

Mario Gallo e aggiungere su MC-link alle caselle MC280 e inviare feedback all'indirizzo mc280@mc-link.it

# Scacchi e computer: è lontano il titolo mondiale?

Riprendiamo questo mese un tema già trattato in passato, e suggerito da un episodio svoltosi qualche mese fa. Parliamo dunque di computer, scacchi e «intelligenza», giocando con un Test di Turing un po' particolare

di **Cerrado Giustozzi**

Sullo scorso numero di MC, nella pagina dedicata agli scacchi, vi ho riferito dell'interessante torneo «tempo» tenutosi in maggio a Monaco di Revere al quale ha partecipato anche un programma piuttosto evoluto Fritz3, questo è il suo nome, in quell'occasione ha sbalordito più di un osservatore terminando il torneo al primo posto ex-aequo con Garry Kasparov dopo aver battuto lo stesso ex campione del mondo nonché praticamente tutta la crema dello scacchismo mondiale, da Anand a Short.

Non stero ora a ripetere tutte le considerazioni che riportavo in quell'occasione, in quanto farei senz'altro prima a riprendervi l'ultimo MC e guardarvi da soli, vorrei però in questa sede estendere ed approfondire il tema, che in quell'articolo essenzialmente di cronaca era appena accennato, sulla qualità di gioco dei programmi di scacchi relativamente a quello dei giocatori umani.

Parlando di «giocatori artificiali», come con fortunato termine li chiama Ciccoanni, questo della «personalità» è un punto che mi ha sempre dato da riflettere. Che i programmi di scacchi giochino ormai tanto bene da essere in grado di battere la maggior parte delle popolazioni scacchistiche media è un dato di fatto, ma non è del tutto chiaro se e quanto le forze di un programma sia orientate allo stile, ovvero se i programmi giochino bene partite a sola parte vincendo



Un momento del recente Intel Chess Express di Monaco di Revere: Kasparov si concentra prima della partita con Fritz3, nero e lui in bianco role è bianca

il problema, se voluto, è sicuramente filosofico: la forza bruta può prima o poi trasformarsi in stile? E basta semplicemente aumentare la capacità tattica dei programmi perché essi finiscano per sviluppare la tendenza (sviluppare) delle strategie? Oppure il gioco strategico, e così lo «stile» e la «personalità», sono esclusivamente legati ad «attività cognitive»?

La domanda fondamentale che nasce in me ogni volta che si parla dei progressi dei programmi scacchistici non è dunque la classica «Chi è più forte a scacchi, l'uomo o il computer?», quanto la ben più sottile «Quanto è disingenuo dal punto di vista strategico il gioco di un buon computer da quello di un uomo?»

Ecco, questa è la problematica di fondo che, con

Fausto più o meno involontario ed inconsapevole di alcuni amici scacchisti, ho tentato di approfondire. Per farlo ho imbastito una sorta di Test di Turing ad argomento scacchistico, piuttosto informale ma mirato proprio ad evidenziare l'esistenza o meno di uno stile di gioco ben delineato nelle partite consistite da un programma (il tutto non ha naturalmente pretese di assoluta scientificità e completezza, trattandosi di poco più di un gioco). Tuttavia i risultati sono stati interessanti, ed ho dunque pensato di proporveli in questa sede come stimolo ad ulteriori riflessioni ed approfondimenti sul tema.

## La macchina al pari dell'uomo

L'occasione immediata per mettere in pratica quello

che poi era un mio antico progetto, ovvero il «Test di Turing scacchistico», mi è stata fornita come accennavo poco fa dal recente torneo tempo di Monaco.

Organizzato dalla PCA, l'associazione di scacchisti professionisti fondata da Garry Kasparov ed altri fuoriusciti dalla FIDE, e risicamente sponsorizzato dalle Intel che lo ha inserito nel novero delle manifestazioni collaterali al campionato «alternativo» della PCA, il torneo di Monaco è passato quasi inosservato non solo presso il grande pubblico ma anche da parte degli «addetti ai lavori» che, come si sa, ostentano verso i computer una grande indifferenza.

Eppure il torneo Intel-PCA di Monaco ha offerto un'occasione d'oro a chi, interessato in generale di intelligenza artificiale e di gioco automatico perché ha permesso di fare il punto sulla qualità di gioco di computer in una manifestazione non costruita apposta attorno alle macchine ma, al contrario, organizzata e condotta esattamente sul metro della competizione fra umani.

Infatti sono anni che la ricerca si concentra sulla possibilità di realizzare un sistema (visto come un complesso di hardware e software) in grado di battere il campione del mondo di scacchi, o almeno di giocare su un piano di parità, in una serie standard di partite giocate su tempi regolamentari. Entro l'anno prossimo, ad esempio, dovrebbe concie-

zzerarsi la sfida lanciata quattro anni fa dall'IBM, che ha come obiettivo proprio la realizzazione di una macchina, detta Deep Blue, in grado di sconfiggere il campione del mondo in una serie di incontri diretti la cui fine Big Blue ha assoldato tutto il team che aveva realizzato il fortissimo Deep Thought, da qui il nome del progetto! Ma qui siamo nell'ambito della notoria «neca», dell'eccezionalità a tutti i costi, dove milioni di dollari e hardware da capogiro si sprecano, e tuttavia l'obiettivo sembra ancora lontano, dato che nel gioco su tempi regolamentari i migliori scacchisti dal mondo sono ancora ad un livello qualitativo ben al di sopra di quello delle macchine.

A Monaco, invece, si gioca sul tempo «lampo», ovvero con cinque minuti di riflessione a testa, e il computer utilizzato non era una costisimissima macchina da ricerca ma un MS-DOS tutto sommato banale anche se basato sul microprocessore Intel più potente del momento: il Pentium a 90 MHz, mentre il programma era un prodotto commerciale, scritto altrettanto da una sola persona, dalle prestazioni sicuramente notevoli ma non trascendentali.

La sfida era dunque condotta a un livello più «umano» da un lato perché la macchina non era nulla di fantascientifico, dall'altra perché gli uomini giocavano su un terreno livello dei cinque minuti ad essi non congeniale. Da qui l'interesse tecnico per gli esiti dello scontro.

I risultati gli si seppe: Fritz3 ha praticamente fatto strage di campioni: negli scontri diretti finendo a pari merito con Kasparov, ma poi ha capito la nei sei incontri di spareggio fermando 4-1 senza nemmeno una vittoria. L'uomo ha avuto dunque la meglio sulla macchina, come ci si aspettava alla vigilia del torneo, ma le macchine ha sorpreso perché è stato capace di vendere cara la sua pelle.

## Al di là della tecnica

Ma come ha giocato il computer? Questo è naturalmente proprio quello che ho voluto accentrare nei giorni successivi al torneo, con la collaborazione di alcuni amici maestri. A loro ho infatti sottoposto le trascrizioni di due partite vinte da Fritz3 contro Kasparov e Short, naturalmente senza indicazione del nome dei giocatori e dell'evento nel quale erano state giocate. Ovviamente non ho neppure detto che uno dei due contendenti fosse

un computer. L'unico dato che ho fornito loro, per consentire di calibrare il giudizio, era che si trattava di partite tempo. Per la cronaca le partite sono le stesse che ho pubblicato nel citato articolo del numero scorso, tuttavia ne ripeto qui i listini per chi volesse seguire le analisi e non avesse voglia di andarci a cercare il fascicolo in questione.

La prima «vittoria» di questo ma indigna: è stato il Maestro Mario Leoncini di Siena, ed assieme a lui tutti frequentatori dell'area

SCACCHI-ARS di MC-link. Mario si è prestato volentieri al gioco analizzando in area le due partite con grande calorosità ed entusiasmo.

Il secondo amico coinvolto nel test è stato il Maestro Internazionale Carlo d'Amore, uno delle colonne portanti della squadra ARS-MC-microcomputer che quest'anno si legge dal titolo di Campione d'Italia. Carlo è uno psichiatra oltre che uno scacchista, e per questo mi intratteneva in modo speciale il suo parere sulle partite: le sue analisi infatti sono spes-

## Il Quarto Torneo di Crobots di MCmicrocomputer

Ricordo che sono aperte ancora per questo mese le iscrizioni all'ormai tradizionale Torneo Annuale di Crobots di MCmicrocomputer. Credo che ormai tutti sappiate cos'è Crobots, il gioco di strategia nel quale si fanno combattimenti «robot» preventivamente programmati in un subset del C di Kathleen Ritchie. Chi non lo conoscesse è caldamente invitato a prendere il file CROBOTS.ZIP che si trova su MC-link e su moltissime altre BBS, nonché a leggere i fascicoli di MCmicrocomputer dove in passato mi sono occupato di Crobots: anzitutto il numero 87 (giugno 1993) dove si trova un'introduzione generale al gioco, e poi i numeri 109, 115, 124 e 136 dove sono stati presentati

a commentati con dovizia di particolari i precedenti tornei (il primo di MC-link gli altri di MCmicrocomputer). Come è abituale il torneo si svolgerà verso la metà del mese di ottobre ed i risultati saranno inseriti sulla puntata di INTELLIGIOCHI di dicembre. Le iscrizioni al torneo si sono aperte, lo scorso primo giugno, e resteranno aperte fino al trenta settembre, data ultima di presentazione dei candidati. Il vincitore del torneo otterrà come premio un abbonamento a MCmicrocomputer o MC-link, o su scelta. Le regole di svolgimento del torneo sono le medesime applicate nelle prece-

denti edizioni ed estese dai numeri 115, 124 e 136 di MC-link. Anche le regole di partecipazione sono le solite, che comunque ripeto qui di seguito e beneficio di tutti.

(1) I robot devono pervenire in redazione entro e non oltre il 30 settembre 1994.

(2) Ogni concorrente può inviare al massimo due robot, tuttavia deve indicare quale dei due preferisce veder combattere nel caso i risultati necessitino l'invitare a combattersi ad un solo robot per concorrente.

(3) Ogni robot deve essere accompagnato da una breve scheda che ne descriva strategie e tattica, illustrando gli aspetti salienti del suo comportamento.

(4) Il sorgente di ogni robot deve essere ben commentato, e deve comparire in testa un commento in italiano e due analoghi ed in altre lingue, compreso un capitolo telefonico. I robot e le schede devono essere necessariamente registrati in formato ASCII su supporto magnetico compatibile MS-DOS (qualsiasi formato) e devono essere inviati alla mia attenzione presso la redazione di MCmicrocomputer. In alternativa possono essere registrati su file ASCII eventualmente compresso, ed inviati alla mia libreria su MC-link (M00006) ovvero in caso di invio tramite Internet, all'indirizzo [mc@mc-link.it](mailto:mc@mc-link.it).

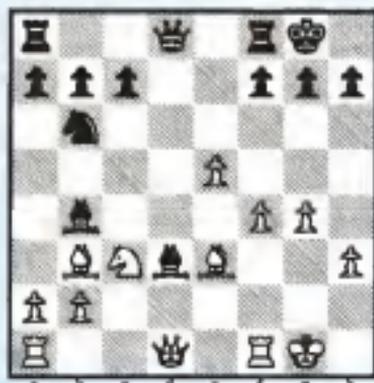
Se si tratta di un file binario, questo deve essere definito mediante l'ulteriore:

Attenzione: i robot che non rispettano anche una di queste condizioni verranno automaticamente esclusi dalla partecipazione al Torneo. Ultime cose importanti: partecipazione al Torneo, ciascun autore accetta implicitamente che il suo robot subirà la documentazione che l'accompagna (compresi i dati strategici) venendo liberamente distribuito nel pubblico dominio sia tramite MCmicrocomputer sia tramite MC-link o altri sistemi telematici, a beneficio di tutti gli altri appassionati di Crobots Base, questo è quanto. Vi invito a partecipare numerosi: avete ancora il tempo di mettere a punto i vostri concorrenti e vincere così si fanno, grazie a un abbonamento a MCmicrocomputer o a MC-link. Ricordo a questo proposito, per chi volesse allenarsi contro combattenti avversari, che i file con i robot che hanno partecipato ai precedenti tornei di MCmicrocomputer sono disponibili su MC-link. Sempre su MC-link, nella conferenza MATTENIGLI, si trovano discussioni su Crobots e vengono pubblicate «in diretta» i risultati parziali del torneo durante il suo svolgimento. Mi raccomando, mettetele tutte, le bozze al robot, e vince il migliore!

C.G.

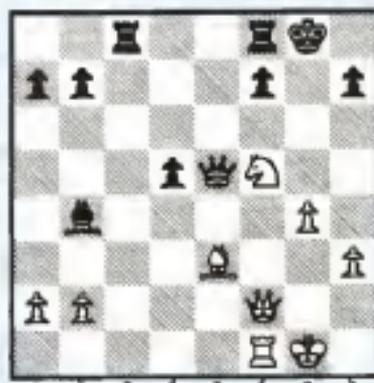
Kasparov - Foltz/Pasternak  
Monaco, 1994

1 a3 d5 2 e4 dxc4 3 Axc4 e5 4 e4 exd4 5 exd4 Ab4+ 6 Cd3 Cb6  
7 Cf2 O O 8 O-O Ag4 9 h3 Ah5 10 g4 Ag6 11 Ca5 Ce9 12 Ae3  
Cxe5 13 dxe5 Cd7 14 f4 Cb6 15 Ab3 Ad3 16 Dc3 Axf1 17 Td1 c6



Situazione dopo 15. Aa3 aggravi 16 Dc3!

18 f5 Dc7 19 f6 Dxc5 20 fag7 Reg7 21 Cca Cc6 22 Axd5 cxd5  
23 Cg3 Rg8 24 Cf5 fag8 25 Dd2 Tef 26 Ch6+ Rf8 27 Aag7 f6 28 Cf6  
Tef 29 ad Ael 30 Dg7 Tef 31 Ch6 Tg7 32 f5 Tc2 33 Txb5 Tg2+  
34 Rg2 Txb5 35 Ab5 a4 36 Ae5+ Txb5 37 Cf7+ Rg7 38 Cxe5 Ag2  
39 Rf1 Ag1 40 h5 Axf3 41 g5 d4 42 Rg2 d3+ 43 Rf2 Ag6 44 Cc5  
A4e+ 45 Rc3 b5 46 scordone



Situazione dopo 26 Dd2 aggravi 26 f6!

to molto psicologiche oltre che tecniche, a ciò è proprio quello che volevo.

Il terzo inespedito è stato il Maestro Alessandro Steinf, capitano della squadra ARS-MCmicrocomputer. La sua analisi purtroppo è inficiata dal fatto che egli già conosceva le partite, che nel frattempo erano state pubblicate nelle letture specializzate, per cui, pur tentando di effettuare una diagnosi fredda ed imparziale, credo che il giudizio finale di Alessandro non possa essere ritenuto del tutto distaccato come volevo.

C'è da dire che un forte indizio sul fatto che il «test» contenesse qualche trabocchetto deve ovviamente essere venuto a chi si è sentito proporre il gioco proprio da me, ben conoscendo i miei interessi e le mie attività. Ma pur con questo sospetto devo dire che tutti i

partecipanti hanno reagito allo stesso modo: identificando senza ombre di dubbio lo zampino del computer nel gioco del nero. Sorprendente invece la valutazione sulla forza dei giocatori: Maestri per Mario Leoncini, Candidato Maestro per Carlo d'Amore, mentre ovviamente siamo a livello di Grandi Maestri Internazionali. La qualità di gioco degli umani ha evidentemente consentito del peso psicologico del confronto con la macchina, specie in un evento come questo che si è svolto sotto una forte pressione da parte del pubblico e delle stampa.

Un tratto  
inconfondibile

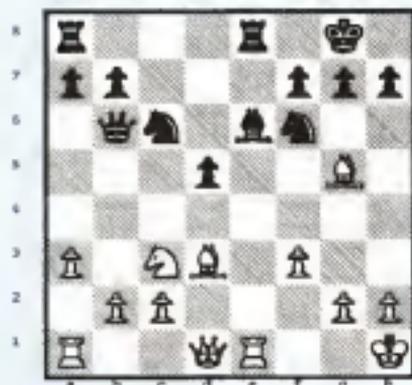
Fra le due partite sottoposte agli esperti la più «normale» è risultata la prima, quella di Kasparov, tutte dominate dalle persone-

lità del russo. Il campione si è esibito in un gioco sprezzante, cedendo addirittura una qualità in cambio di un miglior attacco. Ma la macchina non si è lasciata sorprendere ed ha rintuzzato tutte le azioni del bianco, non perdonandogli neppure il minimo errore. A tutti gli osservatori non è sfuggita la disperata voglia di attacco del bianco sin dall'iniziale apertura 1.a3, fatto ovviamente per far usare il computer del suo repertorio di aperture, cui il nero ha però risposto con una difesa solida e metodica. Venendo alle annotazioni, cominciamo dalla mossa 5... Ab4+ ostacolata da tutti. Leoncini la definisce «strane» e d'Amore addirittura «mope», ovviamente il computer gioca un gioco tattico mentre Kasparov cerca di ottenere la supremazia col gioco strategico. Punto saliente della partita è naturalmente il sa-

crificio di qualità alla mossa 16.Dc3, cui segue una combinazione definita «profonda e spettacolare anche se ruzhicka» da Leoncini e «tasse ad ottenere un vantaggio più estetico che reale» da d'Amore, purtroppo per il bianco, il nero si difenderà con grande precisione (e ci mancherà!). È interessante notare infine che Carlo d'Amore nella sua analisi ha evidenziato la 25... Tc4 come una tipica «mossa da computer» ovvero in netto contrasto dal punto di vista psicologico con quello che sarebbe stato il gioco di un uomo. La seconda partita, quella di Short, pur cominciando in modo apparentemente più tranquillo, con una classica Difesa Siciliana portata avanti per un'ora, si rivela però ben presto «strana» evidenziando poi chiaramente il particolare «personale» del nero.

**Short - Fritz3/Fenixm**  
**Mosca, 1994**

1 e4 c5 2 Cf3 Cc5 3 d4 exd4 4 Cxd4 Cf6 5 Cd3 e6 6 Cc6 Aa4  
 7 a3 Axc3+ 8 Cxc3 e5 9 exd5 exd5 10 Ad3 O-O 11 O-O Ag6 12 J3  
 Ad5 13 Te1 Te8 14 Ag5 Dd6+ 15 Rh1 Te7 16 Axd5 gxf5 17 Dd2 Ce5



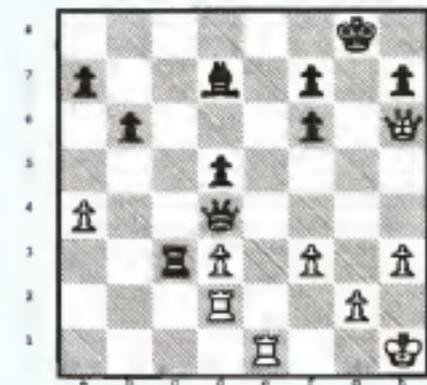
Situazione dopo 17 Rh1, seguito 18... Te7?

Le prime avvisaglie, secondo Leoncini, si intravedono già dalla 11... Ag4 definita «defettarossa». Ma il dipo di tutto si punta senza appello sulla 16... Te7 che genera severe critiche e se d'Amore la giudica «molto strana». Steinfl la definisce «un zero errore o una provocazione mai riuscita» e Leoncini addirittura esplode con un «Eh no Corrado, questa non doveva fermela, ma far fatto avvertire una partita giocata da un computer!». Tutto è tre sono concordi dunque che si tratti di una mossa «brutta», estremamente tattica che un giocatore umano non avrebbe mai fatto; s'intenzando il concetto con le parole di Leoncini: «Un giocatore umano poteva effettuare questa mossa solo dopo un attento studio, e anche allora non l'avrebbe probabilmente giocata perché essa si limita a una semplice

rinvincia senza migliorare la disposizione dei pezzi. Una mossa così comportata è tipica di un computer!». Sma schiatto in pieno, dunque. Nel reperto del gioco il bianco perde delle buone occasioni mentre il nero recupera con alcune belle trovate 23... Te3 e soprattutto 25... Te6 che Leoncini definisce «Una mossa difficile da trovare che mi convince di una volta di più di essere di fronte a un computer».

Come commento finale entrambi i giocatori sono apparsi agli esperti buoni nella tattica ma non nella strategia, al nero in particolare si attribuisce un gioco «vigliacco e preciso» (Steinfl) ma «senza una visione generale della posizione» (Leoncini). Ed è esattamente questo il modo di giocare del computer, strettamente legato alla valutazione posizionale e quindi, estremamente tattico.

18.Dh5 Ce3 19.exd3 Dd4 20.Te1 Te8 21.Te2 e6 22.h5 Te7  
 23.Te2 Txc3 24.bxc3 Txc3 25.a4 Ad7 26.Te1 Te8 27.Dc3 Dxc3  
 28.Txc3 Tc1+ 29.Rh2 Axc4 30.Te7 a6 31.Rg3 Rg7 32.Rf4 Tb1  
 33.R4 Rf4 34.g5 Aa5 35.Tb7 Tb4+ 36.Rg3 Td4 37.Ta6 Txd3 38.Tc2  
 39.Td2 40.a4 Tc5 41.Tb7 Tc3 42.Tc7 a5 43.Te7 e4 44.Td6  
 45.Rf4 46.g6 Tc1 47.gd5+ Rg6 48.h6+ Rf6 49.abbandona



Situazione dopo 25 Te7, seguito 26... Te6

**Conclusione?...**

Apporre una conclusione definitiva a questa puntata è naturalmente impossibile, anzi il tema proposto è solo un sasso nello stagno, lo spirito per un dibattito che potrebbe continuare all'infinito. C'è da dire che una risposta alle domande iniziali l'abbiamo trovata: il gioco di un computer è tuttora riconoscibile, pure quando la partita si svolge in condizioni tali che l'uomo deve giocare sul terreno del computer (altrimenti tempi). Sulle due ore tradizionali Fritz3, nonostante il Pentium a 95 MHz, non avrebbe avuto alcuna reale possibilità come Kasparov.

È possibile tuttavia da questi risultati astrappare delle conclusioni generali? Ecco, qui le cose si fa più delicate. Cosa succederebbe quando la potenza di elaborazione del computer farà sì che i programmi siano in grado di

prevedere la prossima partita, quaranta o più settimane? Queste sproporzionate abilità tattiche potrà alla fine diventare vera abilità strategica o almeno confondersi con essa quanto basta per apparenze? Ovvero i computer anche quando diventeranno imbattibili, continueranno sempre a giocare «da computer»?

La risposta forse è solo rimandata all'anno prossimo, quando Deep Blue dovrebbe sfidare Kasparov in un match regolamentare sulle due ore a partita. Al momento le probabilità sembrano tutte per Karpov, ma tenete presente che Deep Blue sarà in grado di valutare un miliardo di posizioni al secondo: una forza bruta inimmaginabile, che potrebbe travolgere anche le più fantasiose e sofisticate strategie di Kasparov.

Come andrà a finire? Tra poco lo sapremo. 203

# Il bambino e il Pianeta di Cristallo

Una genesi spettacolare trasforma un comune pianeta in un favoloso mondo trasparente, un uomo anziano va alla disperata ricerca di un bambino di nove anni, gravemente malato. Questi i temi dei due racconti di questo mese. In coda alla rubrica il solito spazio dedicato alle news e il riquadro relativo alla XI edizione del Galaxian Prix, la gara annuale di racconti realizzata in collaborazione con MC-link.

in cura di Marco Calvo

I due racconti di questo mese sono «Hydro II» di Gianni Sarti e «Fino all'ultima generazione» di Gian Filippo Pizzo. Il primo parla dell'esperienza di uno scienziato della NASA che, grazie alle immagini trasmesse da una sonda, prova di trovare qualcosa «là fuori», nello spazio; il secondo descrive l'affannosa ricerca di un uomo anziano e la disavventura di un bambino di appena nove anni.

Si può sicuramente affermare che le speranze dello scienziato di «Hydro II» sono comuni a tutti noi, infatti ricorrono di sempre nella letteratura e in molte altre arti, è anche vero però che sembrano in contraddizione con quanto la cronaca di questi giorni ci racconta sui naufragi, che negli «altri» non riescono a vedere che dei nemici.

L'autore di «Hydro II», Gianni Sarti, non è il primo anno, ha scritto numerosi racconti, tutti buoni, ed ha esordito non poco prima di scegliere uno, finendo per scartarne altri che avrebbero potuto essere pubblicati senz'altro se chissà che non capiti in futuro! I suoi punti forti, come scrittore, sono uno stile scorrevole e una grande fantasia in ogni sua storia c'è qualche valida invenzione, sia che si parli di un argomento appartenente a qualche cliché della fantascienza, sia che ci si avventuri in nuove situazioni fab-

bricate, sempre più difficili da trovare cinquanta anni di fantascienza «moderna» stanno mettendo alla prova l'invenzione degli scrittori! In «Hydro II» ho trovato molto bello l'immagine del pianeta trasparente, se c'è qualche disegnatore che compriude la mia impressione e vuole realizzare un'immagine in ray-tracing spedisca il file in formato TIFF in redazione, potremmo pubblicarla su uno dei prossimi numeri di StoryWare. Chi volesse leggere gli altri racconti di Gianni Sarti è invitato, insieme a centinaia di altri, su MC-link, nelle conferenze dedicate alla letteratura fantascientifica.

Passiamo ora a «Fino all'ultima generazione» di Gian Filippo Pizzo. Il racconto appartiene a quel genere di fantascienza tipicamente italiano, che usa la libertà di questo genere letterario liberale di immaginare società diversissime dalla nostra. Affermi di sconvolgere le regole della vita quotidiana, libertà di costruire società ideali o infernali come pretesto per fare considerazioni sociologiche e talvolta filosofiche.

Questa tendenza (me non generalizziamo, è propria solo di alcuni) ha demerito e sostenitori. Personalmente non credo sia opportuno prendere una posizione a priori, se è vero che questa fantascienza «italiana» può diventare pomposa e retor-

ica è altrettanto vero che l'altra (si pensa subito a quella americana) può diventare superficiale e commerciale. La cosa migliore è giudicare racconto per racconto, si può affrontare anche un ponderosissimo argomento filosofico, se lo si fa con gusto e misura, e come si può scrivere con profondità e spessore anche quando si bada molto alla fluidità e alla scorrevolezza.

Mi sembra che Gian Filippo Pizzo nella sua breve storia riesca ad affrontare temi gravi, quali l'incrinazione alla autodistruzione e alla violenza, senza tediare, ma anzi chiudendo la storia con un finale a sorpresa, come si meritasse di un racconto «à la Browe».

Prima di chiudere, vi segnalo il riquadro relativo alla XI edizione del Galaxian Prix. Non c'è quota di iscrizione, per partecipare basta seguire le semplici regole vi appresto!

Marco Calvo è rappresentante su MC-link alla casella MC360 e potete trovarlo all'indirizzo [calvo@mc-link.com](mailto:calvo@mc-link.com)

ve nella sonda in orbita su Hydro II.

Sono più di settantadue ore, puzza di sudore come un maiale rissus, e ancora niente.

Certo, nessuno si era aspettato di trovare di lì dei simpatici vidi di casa e fare «ciao ciao» con la mamma verde, però la speranza di vedere qualcosa alzare una testa e fissare la telecamera non si può uccidere neanche con la lobotomia della collezione parentale.

Settantadue ore a fare bip bip.

Quattro anni per la laurea di biologia. Diciamo pure cinque, un anno l'ho perso con quel mammifero con gli occhi azzurri, contende dietro per acquistare dei diritti sul suo abusato apparato riproduttivo.

Sei anni per la laurea in informatica. La matematica è troppo digitale per chi ha fatto le gilette con le scienze biologiche, e poi c'è stato il lavaggio e rallentato gli esami.

Due anni a spasso, lavorando qua e là e tentando concorsi su concorsi.

Settantadue ore qui, davanti a questo terminale, e spero che tra un bip e l'altro qualcosa di vivo si lasci fare un primo piano.

Tredici anni e settantadue ore.

Senza contare che sono su alla NASA da cinque anni, quattro dei quali passo a creare programmi di gestio-

## Hydro II

Racconto di Gianni Sarti

Chiuso dentro questo laboratorio come una delle ca-

ne economica che qualunque ragazzino avrebbe saputo fare meglio di me.

Ma non posso lamentarmi, in fondo quella ape aspetta questo momento da molto più di me, da ventasette anni e tre mesi. Ha attraversato il vuoto dello spazio ad una velocità così folle che neanche la fantasia umana riesce a correrle dietro: è entrata nel sistema di  $\mu$ -Hydro cedendo in orbita sul secondo pianeta solo settantadue ore fa, e piano piano l'orbita si fa eccentrica, il perigeo sempre più vicino al pianeta e l'apogeo sempre più lontano, come fosse appesa a un elastico, e io qui con questi atti disgraziati ad aspettare e ogni giro le immagini sempre più nude della superficie del pianeta, dei crateri dell'unica luna ovale, ad aspettare che i nostri sogni appaiano sui monitor.

Ognuno ha un monitor, ognuno ha una funzione. C'è chi controlla l'atmosfera, chi la stella  $\mu$ -Hydro, chi la composizione del terreno.

Io controllo le forme di vita eventualmente presenti.

Eventualmente. Bella parola. Sinora solo coste deserte e hastagiate, simili ad un insieme di Mandelbrot, tra terra e oseno.

Terra. Macché terra. Hydro II è una palla di silicati: i geologi dicono che mentre si stava ancora raffreddando  $\mu$ -Hydro la stella, è esplosa in una supernova e l'ha avvolto di zodi di plasme: una temperatura di milioni di gradi. Il pianeta si è cristallizzato del tutto, il silicio ha creato sabbia di vetro e onstallo, e quella palla di fango è diventata una sfera di cristallo trasparente. Fantastico, no? Un evento unico nell'Universo, ai limiti della gaussiana probabilistica delle casualità.

Poi la temperatura si è abbassata in due settimane, forse tre, e tutta l'acqua intrappolata, e quindi non evaporata, è uscita dalla crosta silicea grazie al calore e ha formato l'immenso oceano

che copre metà del globo. Risultato: un pianeta vicino a una stella ormai stabile e ancora calda, con atmosfere di ossigeno, azoto e ozono e

una composizione terrestre dove predominano il silicio, l'ossigeno e l'idrogeno. Come la Terra, ma col carbonio sostituito dal silicio. Un pic-

colo salta sulla tavola di Mendeleev, un grappoletto di protoni e elettroni si può. Quindi niente gluci, né protidi o lipid, neanche acidi nu-



L'illusazione per  $\mu$ -Hydro II è di Antonio Bonsereno

deici, idrocarburi o amoniaci. Se proprio la vita ha aiutato su quel miracolo, deve averlo fatto con basi del tutto diverse - ma equivalenti - alle nostre. E ro, con la laurea in informatica e quella in biologia, sono stato scelto per dare un'occhiata a cose strane su quella palla di cristallo.

Molti tentacoliati di veldto silicico con emoglobina rossa come la nostra composta da molecole aliene. Distese di verme senzienti dai poteri telepatici ibbagliati da il-Hydro che tramonta dietro le colline trasparenti. Arabe traslucide che lottano nell'oceano cristallina per un boccone di vetro consumato dall'oceano.

No, solo sogni. E agli scienziati è proibito sognare. Una forma di vita intelligente deve avere il pollice opposto, un apparato sensoriale per comunicare con il mondo esterno, un apparato riproduttivo sessuato e genetico, un'attività abilita nel manipolare gli oggetti, un apparato efficiente per la locomozione, un sistema nervoso centrale per sviluppatelo. Ecco scartato dalla lista prove, verme e arabe.

Ma d'altronde ho inviato tramite le sonde messaggi binari su gran parte delle frequenze d'onda, senza prediligere lo spettro visibile più delle onde corte o dei raggi X, e nessuno ha risposto, ciò è una doccia fredda per i miei sogni. Settanta due ore per vedere sfumare...

Il monitor, eccol! Ora la sonda si sta avvicinando. Non l'ho detto? Si chiama Mayflower.

Si sta avvicinando, ecco inquadrata la Luna di Hydro II il satellite naturale porta ancora i segni dell'esplosione, metà è colorata dal calore e metà no, come se una gigantesca bomboletta spray di vernice bianca l'abbisse spruzzata su un solo lato. Il

loro sole è un disco rosso cinque volte più grande del nostro Sole visto dalla Terra. E al tramonto rispetto alla sonda, me un tramonto su Hydro II dura ore il loro

terrestre, deve provocare maree notevoli sul pianeta. Comunque sulla Luna non c'è atmosfera, solo poche molecole d'idrogeno, quindi inutili cercano la vita.

Ecco che esce dall'angolo di ripresa della telecamera, sfittando fuori del monitor.

Un attimo e il pianeta. Eccolo! Vedo nubi di vapore acqueo simili al nostro, sull'emisfero Nord polare. Ci sono segni luminosi: la prima volta che sono stato notato abbiamo pensato subito a città illuminate, ma poi al secondo passaggio si sono rivelati vulcani enormi in perenne eruzione. Strana disposizione per quei sei vulcani, uno sul polo Nord e uno sul polo Sud, a 100° l'uno dall'altro, e gli altri quattro disposti lungo l'equatore, a 90° tra di loro, unendo insieme si ottengono tutti angoli di 90° come se il pianeta fosse un cubo e loro stessi ognuno al centro di una faccia del cubo. Quattro sono sul continente e due su atolli vulcanici nell'oceano. E sono tutti in funzione contemporaneamente.

La sonda sta svolando una zona priva di nubi, vede il pianeta da cui è uno spettacolo unico. Una sfera di cristallo, rocce trasparenti, oceani trasparenti, ci nota il fuoco rosso che brucia al centro del pianeta e le sei lingue di roccia fusa, fuoco liquido, che come vero luminescenti mettono in comunicazione il ribellente nucleo planetario con i sei vulcani.

Fantastico.

Ma vita, niente.

La sonda è appena a due-mila metri: abbattezza lente per le riprese ma abbastanza veloce per sfuggire ancora alla gravità del pianeta.

Parure di cristallo sterrate, macchie rossastre informi probabilmente dovute ai riflessi del fuoco al centro del pianeta che si rifrange sulla superficie. Monto vello all'orizzonte, sembra di scorgere le cime imbiancate di neve.

Il loro sole è un disco rosso cinque volte più grande del nostro Sole visto dalla Terra. E al tramonto rispetto alla sonda, me un tramonto su Hydro II dura ore il loro

giorno è composto da cinque-quarantasei ore e diciassette minuti. Ha una rotazione che pone l'equatore parallelo all'edifico così il sole passa sempre allo zenit per chi vive all'equatore, e non ci sono stagioni.

Sonda a mille metri, le macchie rosse non sono riflesse! Sono cose simili a vegetali sulla superficie del pianeta, sono azzurri, il colore rosso è dato dal bagliore del centro del pianeta che si rifrange sotto di loro! Richiedo un esame spettrografico dettagliato la stampante lo-chetta, e non solo la mia stampante tutta le sale è in agitazione, tutti stanno osservando, misurando, registrando, elaborando i dati della Mayflower.

Lagga, un grande fiume la sonda ne segue il corso. Acqua limpida, regata gli edei soner di oggetto in movimento, agli infrarossi ecco delinearsi una fauna ricca e sangue caldo! Grossi pesci in branco che risalgono le correnti e...

Oh, Dio.

Sulla riva del fiume, è... è... Echi rapidi analisi strutturali, ricerca di fonti termiche sul range 30-40 gradi centigradi, movimento s'adimensionale, subito!

E... Un'allucinazione o uno spettro? Eppure il monitor non può mentire...

Un castello! Una struttura di cristallo magliato in pietre, con torri, merli e finestre! Cinquecento metri, s'avvicina a velocità folle, la struttura è sempre più particolareggiata, è bellissimo, ci sono decorazioni in avorio bianco e un ponte levatoio, c'è un fossato intorno e alberi in lontananza, alberi azzurri e viola, i raggi di Hydro II all'orizzonte giocano su quei cristalli infrangendosi in un'idea perfetta circondano la struttura più fucamente fatisca che mediocre è in un'aura di colori puri e di luce che sembra emanare dalle pietre stesse.

I dati dello spettrometro sono senza senso, ordino le ricerche di oggetti in movimento.

Duecento metri. La sonda volta come un lembo per non schiantarsi, vorrei poter

le congelare per un'analisi mirino.

Il fiume comincia con un fossato il ponte levatoio, azzurro, e vola come i tronchi degli alberi, le decorazioni sono sinuose e incomprensibili.

Cento metri.

La planimetria mostra recinto di mura esterne e villaggio-roccaforte interno, i giochi di luce sono indescrivibili: cerco nell'infrarosso corporali di esseri vivi.

Questi lo zant, eccolo, EC-COLO, davanti al castello, su un quadrupede di struttura equina ma grande due volte tanto, uno di quattro esseri! È immobile, diviso abruino, pallido anzì disteso, il suo voto non ha linearmente ma si volta e segue le sonde, è fantastico: ha dietro le spalle due grandi strutture esocellulari bianche pu scure rigate, cavata il suo destriero con una dignità umana, due braccia, due gambe solleva un braccio.

Passato lo zant, i riflessi di luce accecano la telecamera sempre più danneggiata dell'atmosfera, ci siamo allontanando, ma l'ho visto! Un altro giro ancora poi la sonda si libererà dello scudo esterno bruciato dall'atomo e emergerà sul pianeta e potremo comunicare con quegli esseri paradisiaci, ancora pochi ore. Ma il riverbero è eccessivo, tutto il pianeta rifrange la luce di il-Hydro che ora per noi è sotto orizzonte, scomponendola in raggi di luceazzurre, viola, bande rosse, blu, viola scurano il monitor, proprio ora, e ci stiamo allontanando, il loro sole è quasi sul lato opposto del pianeta rispetto alla Mayflower: i raggi luminosi si condensano sulla sonda come proiettili, prego che non danneggi la telecamera non ora, noi NOI!

Silenzio.

Improvvisamente penso. Si urlano richieste d'informazione: c'è un'atmosfera telefonata, un fruscio confondente dati, si gridano bestemmi e invocazioni di forte presto.

Tutti i monitor erano diventati bianchi senza di luce, e poi ecco, più niente solo il formicolio di uno schermo collegato a niente.

Non ho bisogno di chiedere informazioni. L'esperto in informatica sono io.

L'intero pianeta è e comparso come una lenta, convergente a raggi di p-Hydro sul punto esatto dove transitava la Mayflower. Concentrando i raggi del Sole con un semplice lente d'ingrandimento si può incendiare un pezzo di carta, da bambino chi non l'ha fatto? Concentrando i raggi di p-Hydro attraverso un intero pianeta di cristallo ciò che si sviluppa non è solo fuoco. È un potere disintegrativo al di là di ogni immaginazione. E la sonda era nel punto di fuoco Demagratà.

Per sempre.

Tanti anni di viaggio, tanti soldi e tanti sogni finiti letteralmente in fumo...

E il sopravvissuto di dati negli ultimi minuti, poi l'improvviso esplodere della sonda. Troppi dati, così vicini ad un'emergenza.

Conosco quei computer in sala, conosco il loro comportamento, molti dei dati dell'ultimo giro sono andati distrutti o corrotti. Il castello, le piramidi, l'aura di color Persi.

Strano, non credevo che agli scienziati fosse permesso piangere, eppure questo liquido salato che cola giù sulle mie guance sembrerebbe proprio una lacrima.

Tutto distrutto.

Tutto inutile.

No, inutile no. L'ho potuto vedere per un attimo su quel cavallo maledetto, e non lo dimenticherò mai come potrà?

Sulle pianure di cristallo davanti al castello c'era quell'angelo e c'ha salutata alzando una mano nel gesto più umano che abbia mai visto.

Non può essere inutile.

## Fino all'ultima generazione

Raccontò di Gian Filippo Pizzo

Era un bambino di nove anni.

Si era mosso strisciando faticosamente, trascinandosi

## XI Galaxian Prix: regolamento

L'XI edizione del Galaxian Prix è una gara amichevole destinata a racconti di fantascienza, horror e fantasy. Non è un concorso. Le regole per partecipare sono molto semplici.

1) Ogni autore può inviare un solo proprio racconto, non è necessario che sia inedito, ma non devono essere vincenti per la Terribilità alla pubblicazione.

2) Saranno ammesse solo le storie memorizzate su floppy disk di 3 e 1/2, non importa se Amiga, Macintosh o MS-DOS ma in formato ASCII, ovvero NON in un formato proprietario di un determinato word processor.

3) I testi non devono essere impaginati, ovvero il riporto e capo andrà posto solo a fine paragrafo. NON ad ogni fine riga.

4) La lunghezza massima consentita è 29 Kbyte (circa 16 cartelle 30 x 60).

5) Il floppy disk o il file per chi narrerà al moderno, deve giungere alla redazione di StoryWare presso MCMicrocomputer entro il 30 ottobre 1994.

6) Nelle prime righe del file che contiene il racconto si prega di inserire i propri dati (nome, cognome, indirizzo e l'esplicita dichiarazione «il racconto partecipa alla XI edizione del Galaxian Prix, d'arrite».

In sala c'è la pubblicazione su le pagine di StoryWare, 100.000 lire lode e, a scelta, un abbonamento di un anno a MCMicrocomputer paper o a MCLink. L'indirizzo cui inviare il racconto è:

**MCMicrocomputer  
StoryWare - XI Galaxian Prix  
Via Carlo Farini, 9  
00157 Roma  
E-mail: [info@storyware.it](mailto:info@storyware.it)**

Chi riceverà la posta elettronica è pregato di processare precedentemente il file con l'utilità UUENCODE (colui da processare il formato non impaginato e gli accenti).

con la sole braccio quel piccolo corpo sempre più pesante, fino al punto in cui ora giaceva immobile. Si era mosso per tanto tempo, prima camminando poi arrancando bocconi, che ne aveva perso le membra. Adesso stava in posizione inusuale, con le mani appoggiate sotto il corpo e la testa reclinata in un abbandono definitivo, con le mani affondate ad angoli e la terra fangosa.

Era un bambino di nove anni. Stava morendo.

Da molto tempo, forse da ore, cominciò già quando non ce l'aveva fatta più e si era lasciato scivolare per terra, il suo unico movimento era un respiro fievole e interrotto da attacchi di tosse convulsa. I muscoli erano intoppati dalle stanchezza, un peso opprimente gli serrava la nuca e gli faceva dimenticare la voglia di vivere. Si era

arreso, vinto dalla fatica e dalla fame, vinto dalla disperazione. Stava morendo.

Ad un tratto udì qualcosa. Un caracchiere permesso, in lontananza, ma che sembrava avvicinarsi. Si mosse leggermente, scoprendo tra gli arti lacerati una pelle scopolata e bucherellata, unico o forse più tangibile segno delle radiazioni. Tose le orecchie per captare meglio il canto che veniva da oltre i cespugli e, istintivamente, si mise a piangere.

Se avesse avuto la forza di guardarsi, avrebbe visto un paesaggio diverso da quello cui ormai si era abituato. Non c'erano più stane, da molti chilometri, le città distrutte e inanimata, rinfestate soltanto dalle orde dei cani e dei topi e dagli orridi mammiferi selvatici. Non c'erano più stive le aziende costeggiate da fattorie e da villette abbandonate, co-

traleco dell'elettricità ancora in piedi, inute testimonianze della civiltà. Aveva abbandonato da tempo la grande penna con gli alberi carbonizzati e ferbi rinecchita, con gli stagni melmici e puzzolenti e i casolari diricati, con la nebbia stagnante che tutto appassiva e ovattava.

Non se ne era accorto, ma era ritornato nella vita, si un'ora miracolosamente sfuggita alle distruzioni, una valle chiusa tra i monti che conservava il brulicchio degli insetti e il pinguietto di pochi uccelli: tutto un pulsare di vita che colorava il silenzio e che avrebbe potuto uccidere la speranza.

In quel paesaggio si muoveva la ragazza dal sorriso ebeo.

Stava cantellando una nenia, a bocca chiusa, e le sue voci improvvisamente, fermandosi incerta e spaurita, quando sentì quel lamento. Il pianto era un suono che le era sconosciuto, perché non si ricordava dei suoi pianti di bimba, perché non aveva mai visto piangere. Si avvicinò cautamente verso quel rumore. Poi racquistò il sorriso, quella piega che deformava la sua bocca come una ferita sul volto. Era giovane e indossava un abito di cotone bianco, leggero ma pulito, che le lasciava le gambe scoperte.

Quel bosco era il suo mondo. Conosceva tutti i sentieri, le vie d'accesso ai ripari più impenetrabili, le sorgenti di acque limpide, i rifugi degli animali. Sapeva quali erano le bacche commestibili, le more i lampromi, le fragole, le pesche, non conosceva i funghi mangerecci, le erbe medicinali. Forse era muta, ma non se ne rendeva conto, perché aveva sempre vissuto da sola tra quegli alberi, in quel boschetto del sud Tirolo che in inverno si imbiancava di neve pulita. La civiltà, le città, le luci elettriche, le macchine, il affollamento, la radio, i giornali avevano tutte cose che non avrebbe saputo sognare. E naturalmente non poteva

nemmeno sapere cose fosse state la Terza Guerra, le bombe nucleari, le radiazioni, la guerra chimica, le armi batteriologiche e le epidemie.

Non sapeva tante cose, ma si avvencò al bambino e cominciò ad accarezzarlo, dolcemente, muggendo versi di conforto, fin quando non si fu un po' acciuffato. Poi lo prese in braccio e scappò via correndo, come un grosso uccello dalle ali tarpate.

\*\*\*

Non so se tutto questo sia vero. Non so fino a che punto, ma sono convinto di avvicinarmi alla verità.

Ho controllato le tracce ricostruite i movimenti, ascoltato poche imprecise testimonianze. E ascolto di

più quello che mi dice la mente, e che il cuore tenta di rifiutare.

Devono essere forse passati due mesi da quel giorno ho continuato per poi ad inseguirlo, poi sono tornato indietro, la mia ricerca non ha più senso. Da moltissimi mesi - forse due anni - seguivo le tracce di quel bambino del quale non ho mai saputo il nome, spirito non tanto dal legame di sangue quanto da una fede inguadabile nelle possibilità dell'uomo. Da quando sua madre - ma figlia - è morta, raccomandandomi quanto aveva di più caro, non ho fatto altro che cercarlo, per condurlo nella nostra Comune dove ancora si insegnano i valori nei quali ho sempre creduto. La nostra Comune è salita autosufficiente, isolata e non contaminata da quanto succede nel resto del mondo, volevo portare lì

il ragazzo e farlo crescere sano, fino a che avessi avuto la forza. Ma temo che sia come è stato scritto in passato, che l'umanità è maledetta fino all'ultima generazione.

Non so quanto di sia di vero, ma la mia ricostruzione non può allontanarsi molto dalla realtà.

La ragazza accudì mio nipote per più di un mese. Lo curò, lo nutrì gli ridiede forza e coraggio. Nessun altro è passato in questa valle, né prima né dopo, altrimenti ne avrei accorto i segni. Fu lei sola a salvargli la vita, senza aiuto e senza conoscenze mediche. Lo salvò con la gentilezza e con l'amore e con la dedizione, sacrificando un poco della sua vita. Non occorre molto perché mio nipote era sano, le radiazioni gli avevano solo attaccato l'epidemie senza raggiungere gli organi in-

terni, era solo stanco e di speranto. Non occorre molto, ma fu lo stesso un bel gesto. E lui l'ha negato.

Torno alla mia Comune, dove forse posso ancora tentare di fare qualcosa. Ci sono dei giovani da istruire (io non so se si è questo), ci sono dei latanti e dei nascosti di educare qualcuno è un momento, un moineo ricapriccioso, qualche altro ha facoltà strane e può muovere oggetti senza toccarli, ma sono tutti nostri figli.

Guardo un'altra volta la ragazza. E penso se sia davvero questa l'eredità che lasciamo ai nostri figli. Ha gli occhi squarocchi e gli occhi spalancati e increduli, il sangue è completamente rappreso di sporco di bruno il vestito candido. Un'impronta si distingue nettamente tra le macchie, l'impronta di una piccola mano impugnata la mano di un bambino.

PR

## L'angolo delle news

### Liber Liber

Tre buone notizie a questo mese per Liber Liber: grazie a Fabio Coito la biblioteca telematica si arricchisce di due nuove importanti opere: «Il fuoco» di Luigi Pretorelli e «Sensibile» di Italo Svevo (alias Ettore Schmitz) - grazie invece alla disponibilità di Antonio Pogliaro e della Sellino Editore possiamo dire bene il piano «Giovani di guerra in Sicilia» di Grazia Pagliaro. Si tratta del primo libro elettronico ancora protetto da copyright distribuito gratuitamente. La terza buona notizia riguarda invece il nostro logo, che come potete vedere è più bello del precedente: lo ha realizzato per noi Massimo Manti con la tecnica del ray tracing.

Periodo che per ottenere i testi elettronici già pronti («Divina Commedia», «I Malavoglia», ecc.) C'è anche il nostro logo in formato jpeg: basta collegarsi via FTP Internet all'Università di Milano: ghost.dsi.unimi.it, directory/pub2/papers/basagnu/Minuato oppure basta spedire 5.000 lire in contanti (o un floppy disk da 3 e 1/2 insieme ad una busta preaffrancata per la restituzione) al seguente indirizzo «Liber Liber» c/o Marco Calvo - Via Cerna, 40 - 00144 Roma, E-mail [LIBER@COMPTON.IT](mailto:LIBER@COMPTON.IT)

### Il libro mutante

Agli inizi di giugno si è tenuta a Roma, nella Sala Multimediale del Palazzo delle Esposizioni, la tavola rotonda «Il libro mutante», che ha fatto il punto sul mondo della edizione elettronica. Vi hanno partecipato docenti e ricercatori di una ventata (Roberto Merzaglia, Giuseppe Gigliotti, Pasquale Stappelli, ecc.) oltre ad otto aziende software e hardware (Zanichelli, Open Multimedia, Edizioni CESA, Syngraph, ecc.). Non si è trattato della solita noiosa conferenza, i dibattiti erano accompagnati da dimostrazioni audiovisive orientate sul maxi schermo della Sala Multimediale, ed è stata un'occasione importante per capire cosa succederà nei prossimi anni nel campo della comunicazione.

L'editore elettronico è una sfera frontiera, uno dei fenomeni che più cambierà il modo di fare informazione, sono ancora pochi quelli che hanno osato cosa sta per succedere, come potrà prevedere le implicazioni sociali, politiche ed economiche del tramonto della televisione. È importante seguire gli sviluppi del fenomeno per impedire che vada legislativa ostino situazione di squilibrio e di ingiustizia. Un punto importante riguarda il diritto d'autore: chi dà più parti si sta cercando di rendere sempre più incoerente con il risultato di far diventare la cultura sempre più costosa (il vantaggio delle case editrici è sempre meno eccitabile lo svantaggio di tutti).

L'editore elettronico può fare molto per abbassare il costo del sapere: non sprechiamo questa occasione per negligenza o ostinazione di parte.



### Star Trek: Deep Space Nine al videoclub

Dovrebbe essere reperibile tra breve, se non lo è già, in videoteca (solo noleggi) l'episodio pilota di «Star Trek: Deep Space Nine».

«Star Trek: Deep Space Nine» è una nuova serie di telefilm ambientata nel medesimo «universo» inventato per Star Trek (serie classica e Next Generations) che ribattezza buoni successi in USA. L'azione non si svolge sulle classiche astronavi ma in una specie di spazioporto dove transitano creature di tutta la Galassia. Non c'è molto spazio nei palcoscenici televisivi italiani per la fantascienza, così si pensa la CIC Video, che distribuisce il video sotto questo episodio pilota e alcuni altri, di altre serie televisive (sono in vendita le videocassette con episodi di Star Trek serie classica e si possono noleggiare quelle contenenti episodi della «Next Generations»). Per la manifestazione al lavoro di traduzione è dott. Biretta della CIC Video e il molto direttamente allo Star Trek Italian Club.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al videoclub o alla CIC Video.

PR

# PC 100% GIOCHI GAME PARADE

**OLTRE 2MB  
DI GIOCHI PD**

L'unico mensile italiano dedicato esclusivamente ai giochi per PC. La più completa guida per scegliere a colpo sicuro i giochi migliori. Ogni mese eccezionali **ANTEPRIME**, approfondite **RECENSIONI** e dettagliate **SOLUZIONI** per ore ed ore di **DIVERTIMENTO** garantito.

**A SOLE LIRE  
9.900**



Ogni mese in edicola la più selezionata **RACCOLTA** di giochi per **MACINTOSH** in un disco ad alta densità con circa 3 Mbyte di file compressi. **MACGAME**, il miglior modo per divertirsi col Macintosh.

**A SOLE LIRE  
8.000**

**OLTRE 3MB  
DI GIOCHI**

# MAC GAME





ter di una serie planetaria di parchi, può essere una nuova occupazione virtuale da perdere il sonno. E di seguito vi darò i primi rudimenti di questa impresa. Ho giocato con la versione CD-ROM

Theme Park funziona con una visualizzazione isometrica ad un livello di dettaglio di fantasia (nella realtà i ragazzi che frequentano il parco non potrebbero essere così grandi rispetto alle attrazioni

ma chissà se frega della realtà) e la finestra di video visibile ruota rapidamente a con affaccio in tutte le dimensioni fino a mostrare una superficie di parco molto grande che potete in qualunque momento richiamare in mappa. All'inizio avete un budget piccolissimo che vi consente di aprire il primo theme park necessariamente in Inghilterra. Con tutte le conseguenze del caso visto che l'England non è esattamente dal punto di vista climatico il punto migliore del pianeta su cui dare vita ad un'impresa di questo genere.

Ma lentà, si tratta evidentemente di una concessione patriottica dei burocrati che hanno il loro headquarter a Londra. Sulla carta del mondo dobbiamo allora scegliere tra le decine di località possibili e nelle quali in futuro e con i soldi che eventualmente guadagneremo il nostro parco inglese potremo aprire nuovi siti, proprio il parco UK. E cominciare.

Si comincia infilandoci il nostro nome o soprannome nell'apposita finestra.

Fatto. Adesso, un po' alla volta di Sim City e con raffinatezza tecnica tipo i menu che s'ingrandiscono e rimpiccioliscono meglio che in Windows, possiamo cominciare a sistemare nel parco le attrazioni. Ce ne sono moltissime disponibili, ma non sempre i soldi simulati bastano. Ma l'importante come in ogni buona impresa è non sbagliarsi sull'avviamento: prendete cose redditizie e adatte al clima britannico e non dimenticate di sistemare stadi e toilette sul prato per dare i comfort minimi ai vostri clienti.

E i ragazzi e le ragazze simulati cominciano ad accorrere numerosi. Scendono da coloratissimi autobus la grafica è a bassa risoluzione a differenza di Sim City, ma davvero molto bella e ispirata. E s'infila veloci veloci nel nostro parco. Da questo momento in avanti i giorni passano a i mesi anche e saremo tutti impegnatissimi a

migliorare le cose investite nei momenti, stati estati alle icona che hanno sulla tavola i ragazzi che segnalano i loro desideri e possono ispirare le vostre mosse imprenditoriali. Dopo un po' avete un bel parco pieno di attrazioni e stadi, hamburger e gelati, e tutto quello che va via potete permettervi di installare nel vostro parco.

E se avete comprato la versione CD-ROM potete anche vedere 15 attrazioni prendere via e diversare del 14g FLI 3D Studio che si animano e diventano una specie di cartoni impagabili, compreso il labirinto e l'oscivolete che è una delle attrazioni più costose, ma anche più richieste e di successo.

Di sicuro la Bullfrog ha pensato anche al mondo delle nuove console a 32 e oltre bit quando ha scelto il soggetto di questo game. E credo che infatti il bersaglio sia stato centrato. Stata costruendo un mondo interattivo di giochi e divertimento a Theme Park è un gioco per costruire giochi.

## PW Arrivamento 2

### The designer of life

PC

Adesso ci provano anche i giapponesi. Indifferente per anni al mondo del computer entertainment è parso la tribolite parmensi MSX, adesso i nipponici hanno annunciato un'offensiva software che coinvolge anche le grandi case come la Sega e la Konam. E naturalmente tutto firmiamo a creativo reticolo di piccola case che in questi anni hanno lavorato elasticamente per la Nintendo o per la Sega: sta muovendosi per realizzare oparine interattive adatte al PC.

E il caso di questo prodotto nuovissimo che sono riuscito ad avere in versione appunto giapponese e che so già fera le felicità dei fan-



The designer of life

tissimi appassionati di Manga e Anime che pronunciano in Italia e divorano cartoni e fumetti del Sol Levante. Magari qualcuno di loro ha pure imparato un po' la lingua e così potrà tradurre il titolo

originale di questo interattivo Fortune, per tutti gli altri, che alcune fessie sono spiegate con simboli comprensibili e con qualche parola in inglese.

I giapponesi vanno pazzi

per questi videogiochi alla Zelda (quello del Nintendo NES che tanto ha fatto insieme a Mario per generare il megasuccesso che sappiamo alla consolle del Sol Levante...) e infatti hanno tribolato ovazioni e trofei a questo genere di prodotti anche quando venivano dall'Europa: Populous, Sim City, Chaos Engine, etc etc. E naturalmente sono produttori in proprio di un mucchione di questi giochi, solo che spesso non ne sappiamo nulla perché nascono e vivono dedicati al mercato giapponese: non ne vengono mai fatte delle versioni europee. A parte A-Train della ArtDink, tradotto in Europa e negli States e adattato per il PC dalla Maxis, che simula alla perfezione la delizia del mondo ferroviario con i trenini e le stazioni.

Adesso le cose stanno per cambiare e credo che tutti ne sarete (saremo) lieti. Il PC (che insieme al CD-audio è l'unico standard davvero mondiale, nel senso che un videogame su CD-ROM comprato a Tokyo funziona senza nessuna modifica anche a Milano e Londra al contrario del VHS o dello standard TV...) è diventato il computer anche in Giappone e così avremo sempre più prodotti direttamente dal Giappone magari un po' difficili da interpretare al momento, ma eccoli e interessanti come questo di cui parliamo oggi.

Ci sono due cose che mi hanno colpito sul seno di The designer of life: la grafica e il dettaglio della visualizzazione. La grafica è straordinaria. Intanto usa la doppia risoluzione 640x480 sebbene mi sembra proprio che lo faccia a 16 colori come il vecchio Dark Seed e non a 256 come si vedrà in un videogame che in fondo gli somiglia e cioè Little big adventure di Reynal e della Adeline Software (la nuova creatura di quelli di Alone in the dark). I giapponesi devono essere proprio matti per le creature piccole e per le miniatu-

re. Un gusto che dev'essere di derivazione classica e in qualche modo anche il riflesso della loro particolare anatomia e antropologia.

Cui tutto è piccolo piccolo e il ragazzino (una specie di supereroe da nipocaptoon...) che è il protagonista di questa avventura della vite, viene sbalzato di colpo dalla nascita alla dura palestra dell'esistenza. Così il suo mondo è diviso in due finestrone che dividono lo schermo del PC verticalmente e in quelle di destra ci sono, disegnate minuscolamente e con un gusto stupendo anche dal divertimento e dell'ironia, un sacco di vizi e virtù che un povero lombo può trovarsi ad affrontare nel corso della sua vita, vizi e virtù comprensivi di personaggi e tipi umani che fanno proposte e aprono finestrone che devono essere riempite per procedere nell'avventura. Naturalmente tutto il testo, come vedete dalle immagini, è in giapponese.

Per cui tutto quello che vi riferisco va preso con il più ampio beneficio d'inventario.

Ma la presenza di un sacco di icone autoesplicative e la precisione dei simboli permette di azzardare queste ipotesi:

Il nostro personaggio si muove con disinvoltura nel reticolo dettagliatissimo e isometrico del suo mondo. Basta muovere il mouse e poi cliccare alle porte dei palazzotti per entrare nei menu e la cura e la bellezza di queste immagini mi ricordano quelle di un'altre straordinario che da un po' è fuori del giro e che aveva meritato per sempre lo stile isometrico con la sua grafica: Will Harvey di Marble Madness, Zany Golf e The Invictus.

Umarono un po' circo e soppiano, grafica microscopica e bellissima, un tema avventuroso e interattivo molto di moda: è probabile che vedremo The designer of life anche in versione occidentale Spierin.



**PW Panorama PC e PC CDROM**

Meno male che scrivo con un portatile perché fa un caldo terribile e i PC desktop non aiutano a refrigerarsi. Fra pochi giorni parto per una serie di incontri in America e se ce la faccio andrò anche in Giappone a visitare case di software e salgochi pipaniche come ce ne sono solo di quella parte. Intanto, per chiudere, vi riassumo le mie impressioni su una ventina di titoli che sono capitati nella mia mano questo mese, mentre so di preciso che interazioni mirabolanti sono in arrivo per il prossimo autunno. E noi le aspettiamo a più per!

La Grenin è una casa inglese ormai tra le veterane, anche se non è mai riuscita ad imporsi in modo definitivo come è successo invece alla Ocean e in parte anche alla Ua Gold. Zoo! è probabilmente, insieme alla serie dei game di guida ispirati alla Lotus, il loro massimo hit: un ninfa simpato e indovolato

che percorre indefesso un reticolo di piattaforme, cercando di diventare famoso come Mario l'idraulico. Adesso ritorna con le immanicabili puntate due che ha tutta l'aria di voler essenzialmente sfruttare l'asso felice della prima parte. Infatti non si vedono novità particolari e altrettanto il PC non è

ancora ottimizzato a dovere per questo genere di game consolide.

Un altro videogame di questo tipo che invece mi sembra nuovissimo e di cui vi ho già parlato in versione Amiga e console è questo bellissimo Cool Spot della Virgin. La storia anche perché aveva la sponsorizzazio-

ne della Seven Up. Il racconto di un tappino di bottiglia disperato su una spiaggia solitaria il povero tappo vuol cercare di cavarsi d'impiccio e per questo comincia a combattere qua e là in mezzo a vari livelli di avventure tipicamente arcade. Graficamente e tecnicamente una meraviglia, Cool Spot è ob-



Zoo!



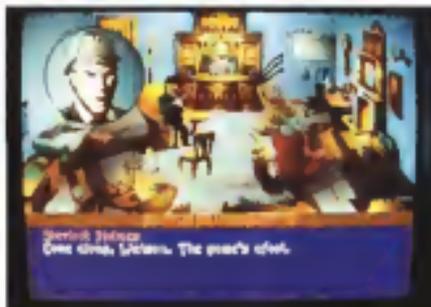
Cool Spot



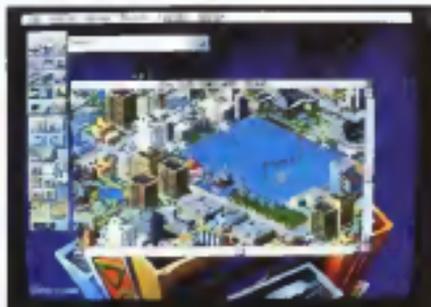
Soccer Kid



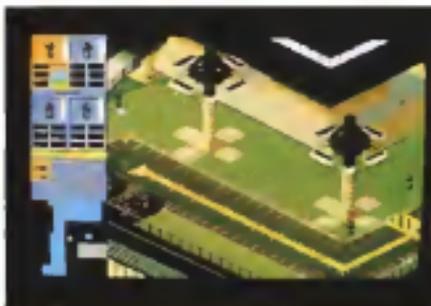
Mann Mystere



Shaft (non ancora)



SimCity 2000



Synthesia



Super Sky 2

bastante passato inosservato perché adesso il pubblico sembra volere cose diverse. Posso intenderlo.

Da Simulmondo arriva invece questo arcade/adventure che è il primo videogame ufficiale di un altro personaggio della Bonelli: Martin Mystère.

Il detective dell'impossibile creato da Alfredo Castelli, deve porre mano ad un'improvvisa ed inspiegabile fuga in massa dall'isola di Pagine.

Quei giganteschi testoni di pietra non vogliono saperne di rivelare i arcani e così il famoso investigatore cercherà di farlo in modo interattivo. Per PC nel mese di settembre.

È adesso vogliamo parlare di un videogame della Kyosale, un'altra «antica» casa che vanta anche qualche buon successo come la se-

rie del calcio Manchester United o che infatti, mancando delle classifiche da un bel po' ha pensato bene di ritorgersi di nuovo appunto nel calcio con questo Soccer Kid. L'idea è buona: si tratta di far progredire nelle sue un calcetto che ha le pericolose abitudini di giocare in strada con il suo fido pallone. Automobili e altri innochi permettendo. Divertente.

Deevamo di calcio in occasione dei campionati del mondo la proposta mentre scriviamo sono le 16 della domenica della finale, così voi già sapete come sta andata a finire e io no. I sono usati com'è prevedibile, un sacco di più o meno validi simulatori di questo sport. Davi che nessuno di questi aggiunge nulla a quello che già sapevamo, compreso Kick Off 3.

Discorso diverso invece

per Fila Soccer dell'Electronic Arts che già aveva fama di miglior calcio simulator su console e di cui devo dire un gran bene anche e forse soprattutto su PC. Il mese prossimo PlayWorld Avvenimento.

La Epic, che contende la palma del software house dei perball alla 21th di Primal Dream e Farcases, ha fatto appena uscire un nuovo titolo. Duel che propone anche lo scrolling laterale per simulare ancora meglio un vero flipper. Per il resto non molto di nuovo grafico sempre ottimo e possibilità abbastanza poco longeva. Audio splendido, forse la cosa migliore di questo flipper.

È usato un bel gruppo di CD-ROM PC che propone versioni variamente aggiornate di titoli già disponibili; e magari anche di tempo. È il caso di The lost files of

Sherlock Holmes della Electronic Arts: una bellissima avventura interattiva alla Lucas che forse non ha avuto il successo che meritava e che magari potrebbe averlo adesso in versione CD-ROM anche se forse il punto è che si ragana. Dagli anni Novanta non importa molto del vecchio investigatore perdurativo. Un altro prodotto su CD-ROM già conosciuto come il pubblico dei miei lettori è Syndicate della Bullfrog, ultima hit della casa inglese grima del nuovissimo Theme Park. In questa versione ci sono molte nuove missioni non comprese nella originale su dischetti.

Sono uscite anche le altissime versioni in italiano di Beneath the steel sky e di Sim City 2000. Lo segnalavo perché la piacere constatare come ormai si è diventata una consuetudine avere i vi-



Alien Legion



Steel Sky



Reunion



Overlord

deologici più importanti (e spesso anche quelli meno importanti). E anche nella nostra lingua. Aveva iniziato la CTO ancora con i Amiga nel 1987 e adesso succede sempre più spesso (insolito dire che in italiano Sim City 2000 è ancora più gestibile e Steel Sky ancora più avvincente).

Super Sky 2 è il seguito, almeno cinque anni dopo, di un bellissimo simulatore di sci, ancora forse il migliore esistente, opera dei francesi della Microids (Beh, è parte qualche ovvia considerazione sullo stretto periodo stagionale per fare usare un bit di sci, direi che le versioni due e quasi peggio della uno. La grafica è molto buona e in fondo anche lo scrolling textured che simula l'andamento dei pendii, ora mi sembra più difficile controllarlo lo sciatore. Non è comun-

que che ci sia molto di meglio in giro per ciò che riguarda questo sport invernale.

La Sierra controlla anche la titolista casa di software Dynamix diretta da Jeff Tunnel e conosciuta per la serie dei Front page e per Betrayal at Krondor, un vero RPG simulatore che è stato molto ben accolto dalla critica, ma non altrettanto dal pubblico. Con questo Alien Legacy mi sembrano di nuovo in buona forma anche se ho la netta sensazione che l'interattivo sia stato «gretto» con gli ormai ardui motori software della casa madre (il che rende il titolo forse un po' «rigido viato»). Credo che questo prodotto abbia anche intendimenti educazionali visto che da modo di orientarsi nei sistemi solari con alcune efficaci visioni interattive dell'universo.

E per finire ecco altri tre

CD-ROM interessanti: Reunion, Pacific Strike e Overlord. Reunion è una specie di Dune della Westwood che addirittura ha anche un po' di parlato in italiano (presto arriverà anche la versione con speech in italiano di Sam & Max dalla Lucas diretta da Claudia Madrigal), Pacific Strike si giuoca molto bene su CD-ROM grazie alla ovvia maggior potenza delle piattaforme CD-ROM e soprattutto dall'integrazione del kit di speech che assicura una colonna sonora straordinaria alle battaglie aeree sul Pacifico. Overlord della Virgin è uno dei migliori simulatori di volo avventurosi e nocerissimi in circolazione. Racconta i momenti del ritorno in Francia degli alleati e soprattutto le gesta volanti della RAF. La grande idea della Lucas (sempre lei) che per prima ebbe l'intuizione di

simulare avvenimenti delle guerre mondiali (no a Secret Weapons che addirittura «inventava» le armi volanti segrete della Luftwaffe), ha poi trovato un sacco di seguaci (e qualche caso, purtroppo, spagoli...). Microsoft, Spectrum Holobyte e adesso anche la Virgin hanno sfornato simulatori di volo spinti ai più celebri eroi piloti delle guerre mondiali e agli anni caldi delle battaglie aeree. Overlord si ispira alle difficili coperture aeree necessarie per gli sbarchi alleati (inglesi in questo caso) in Francia verso la fine della seconda guerra mondiale. Bellissimi aerei textured e intelligente uso del ray tracing. È naturalmente tutta l'azione aerea che potete desiderare.

E ci vediamo il mese prossimo

»»

## Digital World Conference & Exposition

La parola «visione» viene usata fin troppo e spesso è sinonimo di poco pratico e futuribile. Comunque, in momenti di cambiamento radicale, la visione è necessaria anche per vedere ciò che accade nel presente.

Comprendere macro-problemi e tendenze mondo prevalentemente senza mappe velocità incredibili, in conseguenze di ciò il «affari» e divertirsi sta cambiando.

Stesse in questo campo così ciclico. Su queste premesse si è aperta a Los Angeles la conferenza-esposizione sulla Broadcast, divertimento, editoria, mercato statunitense, TV via cavo per tre giorni nel Convention



significa saper riappare una rotta in un La storia del digitale si sta svolgendo a nostro modo di vivere, pensare, fare radicalmente. Per riuscire a rimanere in dobbiamo assommo parte.

Angelo le quante edizioni di Digital della convergenza digitale, telecomunicazioni e, in relazione al cavo si sono incontrate Center di Los Angeles.

DIGITAL WORLD  
*Digital World*  
CONFERENCE & EXPOSITION

di Gerardo Greco

Nelle edizioni di Digital World degli ultimi cinque anni il pubblico ha potuto seguire da vicino le evoluzioni del mercato legato alla Digital Collision, ascoltando direttamente i protagonisti, i CEO dei principali industrie coinvolte. È stato un paio di anni fa che durante Digital World è stato ufficialmente dichiarato

ed accettato dal pubblico che nessuna conferenza avrebbe più potuto illustrare correttamente le singole industrie coinvolte senza raggrupparle tutte insieme. Da allora non è stato più possibile parlare di azioni senza parlare nello stesso momento di informatica o di telecomunicazioni.

E la caratteristica del digitale, quasi come quella di un colore. È stato inventato un nuovo tipo di rosso, proviamo a fare una conferenza-esposizione con tutto ciò che possa essere di colore rosso. O quasi. In realtà sono stati necessari alcuni anni per disegnare la mappa della convergenza digitale, quella che per la prima volta ha raccolto industrie che in passato erano state completamente isolate, quasi a compartimenti stagni. Si era partiti da una ricerca commissionata dalla Apple alla Università di Harvard ed il diagramma è diventato da allora famoso.

Gli argomenti trattati sono stati estremamente vari, a partire, naturalmente, dalla costruzione delle «autostrade elettroniche», all'organizzazione dei contenuti per i media digitali, la pratica elettronica.

### Parole d'ordine nel 1994?

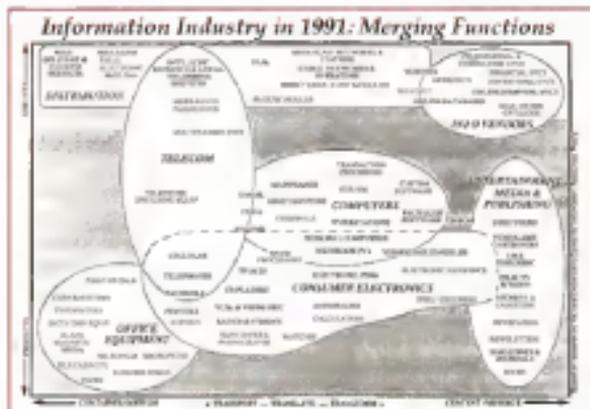
Come ogni anno, anche in questa edizione molte delle sessioni giravano intorno ad alcuni argomenti chiave. Due anni fa era stata l'idea dei «500» canali TV compressi digitalmente e distribuiti sulla rete di TV via cavo, accompagnata dalla famosa dichiarazione fatta da John Malone di TCI, la più grossa rete di TV via cavo al mondo, in presenza di Bill Gates di Microsoft, per cui «Noi costruttori delle autostrade elettroniche non commetteremo lo stesso errore



compresso anni fa dai costruttori di computer, legandosi mani e piedi ad una sola società? Ed era anche stato l'anno nel quale Kaleida mostrava per la prima volta un CD multimediale interattivo leggibile, tra l'incrocio di tutti, tanto da un pc Compaq che da un Apple Macintosh, grazie a ScriptX.

Lo scorso anno era stato quello della autostrada «già costruita», del Full Service Network annunciato come l'utilizzazione di una rete prevalentemente già esistente per un servizio di distribuzione e comunicazione bidirezionale, protagonisti ancora i manager di CableLabs. Una gara che non si è ancora conclusa e per la quale esistono ancora interpretazioni differenti, come potreste vedere dall'intervento di Richard Green, presidente appunto di CableLabs l'organizzazione responsabile per disegnare l'evoluzione tecnologica delle industrie di TV via cavo, in pratica l'equivalente di quello che, sempre negli USA, è BellCore per la società di telefonia, riportato più avanti in questo stesso articolo. Ma era anche l'anno nel quale abbiamo visto John Sculley di Apple in papillon, già pronto a ritornare nel suo Connecticut.

E quest'anno? Ma certo Internet, e poi Internet, quindi Internet. Ma come, datate voi. Mosaic, dicono tutti. Certo che la situazione di Internet negli USA è nettamente diversa da quella dei paesi europei, ciascuno dei quali ha un traffico di dati in cyberspazio più ridotto di quello di una singola azienda come l'IBM: in un paese dove accanto alle università già in rete si affiancano oggi le scuole superiori, le medie ed addirittura le elementari. Ma come? Mosaic, lo avete dimenticato. Se esiste un'industria delle automobili, credete che sia più l'impossibilità di guidare due automobili con le stesse braccia: problema economico e il traffico si attone non lunghe abbastanza a rallentare la vendita? Lo stesso accade per Internet. Pur essendo il sistema pronto e navette una nuova bocca di ossigeno in termini di banda, le cose vanno a gonfie vele e nessuno si preoccupa dell'aumento di traffico. Al contrario, nella marcia tipica americana, purché retribuito per qualcuno, si potrà sempre acquistare per banda. O distribuire più minorserver sul territorio. La bocca di ossigeno potrà nascere sotto forma di denaro pubblico dal governo statunitense, con l'obiettivo di favorire il rilancio dell'economia. Del resto noi europei, in particolare noi italiani, abbiamo costituito tante autostrade in acciaio e cemento per favorire le industrie collegate e frenate la disoccupazione, con il denaro pubblico, naturalmente. Ed il nostro progresso si chiama ancora «treno ad alta velocità».



L'industria delle informazioni: le funzioni si fondono tra loro. Studio di Harvard University per Apple Computer.

Ma volete mettere la possibilità di poter distribuire efficacemente su Internet uno studio economico oppure organizzare il lavoro di corporation virtuali, come avviene negli USA con lo scendere dal Pendolino: magari con tanto di telefono cellulare in mano!

Ma la crisi della banda passante sulla rete Internet potrebbe addirittura aumentare con l'utilizzo di cabloggio già esistente che passerebbe dal Pentagono alle applicazioni civili. O addirittura con l'evoluzione tecnologica, nuove protocolli di trasmissione a pacchetto vedi ATM, stanno per aumentare enormemente l'efficienza del sistema.

Se questo non dovesse bastare, ci

sono sempre i privati, compresi quelli di CommaNet: che certo non rinunciando lo stampare i propri dati agli elettronici o a ricevere ordini elettronici per mancanza di carta elettronica. Ma per far questo deve essere possibile per tutti navigare in Internet, anche per i non esperti, o per chi ritiene che per fare le compere in centro non bisogna essere esperti. Quindi Internet alla portata di tutti, con le più efficaci interfacce quale ad esempio è Mosaic, un po' come potrebbero fare i commercianti di un centro cittadino che rimangono aperti fino e sera oppure organizzano navette gratuite per gli spostamenti dei possibili clienti.

Jonathan Sculley, il direttore delle operazioni e il futuro della Digital Collection con l'aiuto di Robert Green, il CEO di





## Digital World

Quando i bambini su Internet, un po' come si mostravano con orgoglio i primi bambini alle prese con la tastiera di un computer. O le donne su Internet. Ovvero donne conosciute che utilizzano realmente la posta elettronica: e questi uomini, invece. Sfortunatamente in passato le regine del gioco informatico hanno previsto sempre un livello di accesso alto, per «esperti», ed il computer è stato solo uno strumento estremamente sofisticato. Ma chi l'ha detto. Sono stati necessari i videogiochi prima, le interfacce amichevoli e le centinaia elettroniche sulle automobili dopo per far capire che la macchina si può e si deve certamente adattare per poter offrire anche funzioni che fossero più direttamente compatibili con altre attività già familiari alle persone. Internet compreso, quindi.

### Richard Green di CableLabs spiega Internet sulla TV

Il portavoce «ufficiale» delle novità della Digital Collision, quel Richard Green di CableLabs che già negli anni passati ci aveva introdotto per la prima volta nel mondo dei 500 canali TV o del Full Service Network, quest'anno ci parla del nuovo programma della multimedia interattiva, ovvero dell'«nuovo» dispositivo di fruizione di ciò che le società di TV via cavo vogliono distribuire (e ricambiamente tutto). Il computer, in quella rete denominata Full Service Network.

#### Richard Green, CableLabs

Ringrazo per l'invito anche quest'an-



Interactive Media Festival è stata una galleria di arte interattiva per microcopiare e sincronizzare le migliori produzioni di media interattivi del settore. È stato uniche un affollatissimo party di musica rock, allestite anche ad interazione, con personaggi come Peter Gabriel e, in diretta dagli UK, Stan Ozo e David Byrne.



Alcune conferenze sono veramente affollate, raccontano in questa avventura Ron Duob di Redline Science Center, Stan Finsen di Walt Disney Imagineering, Homer Flynn in rappresentanza del gruppo The Reading, l'artista multimediale Peter Gabriel, Bill Glass di Knowledge Adventure, Eric Rosenfeld di Creative Technology con Linda Stone di Microsoft come moderatrice.

no. Lo scorso anno il mio scopo principale è stato di comunicare un senso di opportunità partendo dalla notevole trasformazione delle infrastrutture tradizionali per la TV via cavo in una piattaforma interattiva a larga banda per il XXI secolo. Le buone notizie erano che la comunicazione digitale a larga banda su rete residenziale era molto più vicina di quanto potesse essere creduto passibile: il motivo di quell'ottimismo era la dedizione delle società di TV via cavo di far evolvere le proprie reti verso una nuova piattaforma digitale a costi contenuti. In quei giorni questo messaggio non era generalmente accettato. Due anni fa l'idea che la vecchia rete di cavo coassiale monodirezionale potesse di-

ventare la spina dorsale delle rivoluzioni digitali sembrava piuttosto radicale, se non proprio assurda. Ma nell'ultimo anno questo design di rete in evoluzione che utilizza la fibra ottica per segmentare la rete coassiale in aree di servizi discrete è emerso come lo schema di rete del futuro di società di telefonia e di TV via cavo. Oggi è generalmente accettato il concetto che non esista alcun sistema più economico per ottenere la distribuzione di massa di new media e servizi interattivi che la rete ibrida fibra-coassiale. Durante l'ultimo anno ogni società telefonica che sia impegnata nell'implementazione su larga scala di servizi a larga banda residenziale, incluse Bell Atlantic, US West, Pacific Northwest, Ameritech, GTE, Southern New England Telephone ed anche società telefoniche canadesi, ha scelto questa architettura di rete come la base per il futuro. E naturalmente l'industria delle telecomunicazioni continua a migliorare la tecnologia, al momento ci troviamo quasi in una gara, le industrie telefoniche e quelle di TV via cavo si competono per implementare a costi più contenuti la spoglia di bus a larga banda a stella nella principale area metropolitana degli USA e Canada. Francamente, dal punto di vista delle società di TV via cavo, io, ma l'industria sarebbe stata felice comunque anche conservando questo design di rete per noi stessi, e lasciare i nostri mali commerciali e combattere nella ricerca di un'alternativa per i servizi a larga banda. Ma dal punto di vista del beneficio per la nazione derivanti dalla tecnologia avanzata per le telecomunicazioni, penso che dovremmo essere tutti eccitati dalle prospettive di una conversazione rapida della nostra infra-





Le aree espositive di Digital World

strutture informatiche verso una tipologia a rete universale interoperabile. Il consenso che si è levato per l'approccio ad architettura singola significa che avremo soluzioni tecniche trasformate in componenti standardizzati a basso costo. I fornitori di ogni elemento competiranno per sviluppare approcci che soddisfaranno i parametri del sistema divide fibra-coassiale. Nessuno, incluso il Governo, avrebbe potuto indicare un approccio più evoluto e veloce per ottenere connettività ubiqua a bande larghe per tutta la nazione. Come abbiamo sentito all'inizio della conferenza, se le società di TV via cavo e telefoniche si spartano gli impegni attualmente presi, possiamo anticipare che una condotta interattiva a larga banda sarà messa in opera per dieci milioni di apparecchi entro tre anni, con la possibilità di aggiungere altri venti milioni entro la fine del secolo.

Detto questo oggi vorrei dare una visione realistica dello sfale che abbiamo davanti. So che per tutti i partecipanti a questa conferenza è di cruciale importanza che esista in opera una piattaforma per distribuzione di massa per supportare il capitale e le attività creative legate al lavoro intenso che gli sviluppatori di contenuti devono affrontare. Avendo scelto una strada, ora possiamo offrire un'idea di prima mano di ciò che ci aspetta. Da esagerazioni speculative ci siamo spostati ormai su un apprezzamento concreto della realtà, completando il progetto dell'infrastruttura di tutti quei dettagli fino ad oggi approssimati. Allo stesso tempo abbiamo notato che parte del vento è sfuggito alle vele dei vascelli principali nelle regate del multimedia. Sei mesi fa sembrava che

un'iniezione di capitali conseguente ad accordi tra società di TV via cavo con società telefoniche avrebbe portato ad un veloce completamento della piattaforma di rete a larga banda. Oggi i passi di compiere sono in qualche modo più passati; affinché la sperimentazione tecnica ed i test di mercato possano fornire il feedback necessario a prendere le decisioni. La conseguenza sarà una velocità di implementazione un po' più ridotta, ma un'implementazione che sarà strettamente aderente ai risultati di test rigorosi e ricerche di mercato. Per l'industria delle TV via cavo questo significa tempi più lunghi per la formazione dei capitali e significa anche che i leader industriali dovranno affrontare il

Novellati di Sony è un sistema per ambiente domestico interattivo in tempo reale. Risponde ai cambiamenti nel suono d'ambiente ed un microfono creando costantemente musica sempre diversa. Per gli artisti interattivi ed il pubblico la musica ambiente è ancora un'idea.



futuro sul terreno a loro familiare, rispondendo cioè alle opportunità commerciali con capacità imprenditoriali e la flessibilità che ha caratterizzato quest'industria di anno. Chiameremo la Commissione Federale per le Comunicazioni non ha reso più semplice questo compito con la sua attività normativa «draconiana», ma credo di ciò che vedo succedere nel mercato che la velocità di sviluppo nell'industria delle TV via cavo nei mesi ed anni che veniamo anni straordinarie. Sarà molto più veloce della tendenza chiamata di alcuni amici, legate al recupero delle iniziative normative della FCC in conseguenza del fallimento degli accordi tra le società di TV via cavo e di telefonate. Perché sono così ottimista? Beh, in poche parole la risposta è: Servus di Comunicazione Corp, il settore di mercato per le comunicazioni digitali, che è naturalmente l'area dell'interconnessione di personal computer legate alle telecomunicazioni. Il mercato è andato in qualche modo oltre le somme fatte da alcune persone e nessuno è più pronto a servire quel mercato che i proprietari delle reti bus a larga banda a stella [ 1 ]

#### Jonathan Seybold

Ho alcune domande per te. Sei un credo sereno in movimento. Vorrei ripercorrere con te l'evoluzione di questi ultimi anni e sarà costretto a semplificare. Un paio di anni fa, nella conferenza di apertura di questa conferenza Andy Grove di Intel si è alzato e ha detto che la compressione digitale del video avrebbe impiegato molto tempo prima di raggiungere una certa qualità e che ritenuto sarebbe stata utilizzata per applicazioni

## Digital World

business di rete via cavo. Tu ti sei alzato ed hai dichiarato per la prima volta in pubblico i piani dell'industria delle TV via cavo con i 500 canali con compressione digitale in tempo molto ridotto e sorprendenti complessivamente gli osservatori del mondo dei computer. Tutti avevano cominciato a concentrarsi sulla storia dei 500 canali e tu sei tornato lo scorso anno la visione si era evoluta da 500 canali al Full Service Network con un insieme di reti commutate bidirezionali e questa configurazione ibrida fibra-coassiale a supporto. Allora esprimemmo un desiderio per la cooperazione tra società di TV via cavo e telefoniche per evitare ridondanze inutili. Dopo di allora abbiamo avuto due eventi ad ottobre dello scorso anno, uno era l'accordo per la fusione TCI-Bell Atlantic che era una fusione reale lungo la divisione di te videata. Ma quasi allo stesso tempo ci fu PacBell (Pacific Bell) che annunciava un piano simile a quello sviluppato dall'industria delle TV via cavo, con lo stesso schema di collegamento. Quindi allo stesso tempo ci fu una convergenza di entrambe le industrie per lo sviluppo dello stesso schema tecnologico. Deve essere chiaro però che nonostante lo schema di collegamento fisico sia lo stesso, esistono ancora incompatibilità in termini di servizi di rete, protocolli, ecc. Così, circa un anno dopo, sei tornato e la fusione TCI-Bell Atlantic è naufragata, anche per questi motivi, e duran-



Menlo il momento che si Becht chiamava Price fu proibito un titolo multimediale chiamato allo stesso modo con gli arabi - gli oggetti e le persone del mondo ripreso il questo un foto

te fanno a verificare un'esplosione del mercato dei CD-ROM, un'esplosione del mercato dell'Internet, Mosiac è arrivato nel mercato con un'interfaccia grafica che semplifica l'accesso a Internet, e le luci improvvisamente si sono spaccate sui computer quale forse lo strumento interattivo più importante per i prossimi tempi. Oggi ci dico oggi che servite anche i computer, non solo, ma ci dico che

non aspettare l'installazione della nuova rete, ma configurare anche il vecchio sistema coassiale in modo da supportare utenti di computer multimediali interattivi. Mi sembra un mercato che si muove molto velocemente. Che sorprende ha per il prossimo anno?

### Richard Green

È troppo presto per dirlo. È sorprendente vedere come quest'area si muove velocemente. Siamo previsti che entro oggi avremo avuto la compressione digitale del video funzionante. Non è successo, in parte a causa del ritardo nell'attività normativa, ma anche per alcuni problemi tecnici. Mi va detto che costano oggi due importazioni scoperti. Abbiamo MPEG, uno standard manuale, e due o tre anni fa avevo pensato che sarebbe stato difficile arrivare proprio come disse Andy Grove. L'altro che sta emergendo è la nostra architettura di Full Service Network che si sta diffondendo dagli USA al resto del Nord America e del mondo. Questi sono progressi importantissimi nello sviluppo delle reti. Quello che voglio dire oggi è che faremo in modo che ciò possa funzionare, anche se dovremo tornare ad utilizzare alcune tecnologie analogiche che già funzionano per fare queste cose finché la piattaforma digitale non è abbastanza solida per supportare questi servizi. E il principio che abbiamo sempre avuto. Evoluzione, seguendo il mercato, sperimentare i servizi che la gente vuole davvero.

### Jonathan Seybold

Ma il nuovo elemento è il supporto per i pc, anche su linee esistenti analogiche. È chiaro che esiste un'importante sfida nel futuro delle società di telefono e di TV via cavo per quanto riguarda l'obiettivo della compatibilità logica dei sistemi, al di sopra dei collegamenti fisici. Parliamo ora di un'evoluzione che non è stata annunciata in queste sedi. Parte di quello che è successo di ottobre in poi con l'annuncio di PacBell è legato ad altre mesi delle novità introdotte da queste società. Avevo annunciato che circa il 50% del costo dell'ammortamento del sistema che sua luogo in California, sostituendo tutti i cavi in rame con cavi in fibra in coassiale, può essere compensato con il denaro altrimenti necessario per sostituire i cavi tradizionali in rame consumati e quello risparmiato ripreso alla costosa manutenzione tradizionale. Ciò significa che il costo ricorrente per l'industria delle telefonate necessario per installare larga banda nelle case, così come calcolato da loro, è di 130 dollari per casa. Quindi improvvisa-



La media interattiva su CD-ROM multimediale è un area esplorata da contorni attivi. David Boren con il suo Jump strumento interattivo, ma è veduto. Sui interattivi, ricorrendo.



Mentre è già in cantiere l'immagine: il CD-ROM multimediale interattivo aprirà al mondo di John Lennon



mente l'inquadratura cambia. Fino ad oggi è stato raro per esempio che le società di TV via cavo potessero fornire larga banda nelle case a casa più basse delle società di telefonia perché avevano già un cavo coassiale installato. Oggi, succedeva che, se PacBell viene autorizzata, le società di telefonia potranno in-

stallare un'infrastruttura per larga banda per le case a casa più basse delle società di TV via cavo e queste società dispongono di un enorme flusso di denaro contante per supportare questa operazione. Ma allora le passività non cambiano adesso, mettendo le società di telefonia in una posizione a lungo termine di gran

lunga più forte di quelle delle società di TV via cavo?

**Richard Green**

Ho visto quell'analisi economica e vorrei fare appello alla logica. Esiste una rete che ha già le linee stente a posto, quindi ha eliminato i costi iniziali, quelli più rilevanti, per la sostituzione dei cavi nell'operazione di fornitura della larga banda alle case. Sembrerebbe piuttosto difficile per un altro fornitore arrivare ad in qualche modo fornire quella stessa evoluzione ad un costo più basso di quello di un investimento già fatto. Penso naturalmente che ciò abbia perfettamente senso se bisogna andare a installare un nuovo cavo nelle case: qualcosa di nuovo che costituisca la rete locale, quando i costi delle risorse umane sono dominanti. In quel caso è molto più razionale installare un cavo coassiale. Il fatto è che esiste un'industria che ha già il cavo coassiale in funzione, almeno nel 60% delle case, e che passa meno al 25% delle case.

**Jonathan Seybold**

Ha parlato a lungo dei collegamenti a velocità più alta, non necessariamente a larga banda, per i personal computer sui sistemi via cavo. Quanto in fretta potrà essere realisticamente realizzato? Ciò ha un impatto enorme sulle persone che vogliono usare in particolare l'Internet per applicazioni di tipo più grafico.

È una previsione difficile. Dipende pesantemente dalle domande nel mercato. L'area in cui siamo in possesso di dati è l'area di Boston, dove c'è stata una domanda significativa, anche se Boston non può essere considerata tipica. Nonostante un prezzo di collegamento di 100 dollari al mese c'è stata una richiesta notevole. La verità è però che dobbiamo ancora sviluppare alcuni aspetti del servizio, in particolare i modem. Per arrivare ad un modem economicamente e tecnicamente efficace, adatto ad un mercato di massa, saranno necessari almeno un paio di anni. In alcuni mercati particolari in evoluzione, come quello di Boston, dove il collegamento ad Internet viene considerato di notevole valore da clienti, il servizio potrà essere introdotto anche con le tecnologie che abbiamo adesso, ancora troppo costosa per un mercato di massa. Ma anche per i modem ed il resto delle apparecchiature se applici le curve del «silicio», la curva della riduzione dei costi della componentistica in generale.

381



Una novità: l'immagine a 360° di un ufficio è di stesso stile, ideata per essere adatta alla visione di una persona. La tecnologia che permette questo «miracolo» è QuickTime VR di Apple: un algoritmo che deriva da un unico file di foto fatto scattare con la spina di ripresa diffusiva per costruire un'immagine unica a 360° gradualmente scorribile. In questo punto questa file è utilizzabile attraverso una finestra sul disco alla stessa velocità, ma sempre con una prospettiva corretta.

Giorgio Grassi è responsabile tramite MC-ONI della centrale MC4720 e tramite Internet agli indirizzi mc4720@recinet.it e [mc4720@mc4720.com](mailto:mc4720@mc4720.com)

## Il progetto multimediale

Nei primi sette «appunti» abbiamo esaminato a grandi linee gli elementi fondamentali della comunicazione multimediale «off-line». Abbiamo incominciato con le premesse sui canali di comunicazione e le differenze tra audiovisivo e multimediale (MC 136, 137 e 138), quindi abbiamo preso in considerazione la struttura di un «titolo» multimediale (MC 139) e abbiamo concluso la prima fase con l'esame dei «mattoni» delle nostre costruzioni: testo, immagine e suono (MC 140, 141 e 142). È venuto il momento di capire come si fa a mettere insieme il tutto.

### di Miroslav Černý

L'ipotesi di lavoro è praticamente obbligatoria: immaginiamo di voler produrre un «Corso di comunicazione multimediale» interattivo su CD-ROM. Da dove si incomincia? Evidentemente dalla definizione dell'argomento, cercando di chiarire prima di tutto quali debbano essere i contenuti della trattazione e i suoi limiti. Le domande alle quali bisogna rispondere sono molte. Vediamone alcune. A chi è destinato il corso? Un'opera su CD-ROM è rivolta evidentemente a chi ha già una certa familiarità con l'uso del personal computer (per chi è agguato di informatica è più adatto un libro). A quale fascia di pubblico bisogna puntare? Potremmo rivolgerci agli studenti delle scuole medie, oppure a diplomati o laureati che cercano una ribanca professionale nuova, o questo è un punto molto importante per l'impostazione dei contenuti. Terzo, su quale piattaforma puntare, Windows o Mac? La prima è più diffusa, la seconda è più apprezzata dai «creativi». E si potrebbe continuare a lungo, con una serie di problemi che devono essere risolti prima di incominciare a lavorare sui contenuti. Queste scelte devono essere fissate in un documento, che chiamiamo progetto preliminare, che dovrà essere tenuto presente durante tutta l'esecuzione del lavoro.

Il progetto preliminare è importante perché ci permette di definire anche i limiti del contenuto. Quando si opera in ambito «permediale» è facile «sparire» per la «tangente» e allargare a dismisura le dimensioni dell'opera. Ogni argomento può richiedere un approfondimento, o un richiamo a nozioni teoriche, o colle-

gamenti a materie affini (ne abbiamo parlato sul n. 139 di MCMicrocomputer). Per esempio, quando si tratta dell'immagine, fino a che punto devono essere spinte le ragioni tecniche sulla fisiologia e la psicologia della visione? La risposta viene proprio dal progetto preliminare, nel quale è identificato il destinatario-tipo della comunicazione, e quindi c'è un'ipotesi di massima sulla sua preparazione e sui suoi interessi. Bisogna tener presente anche i limiti tecnici del CD-ROM, cioè il numero massimo di informazioni che può contenere, che possono costringerci a tagliare qualcosa. Ma in questo documento occuperà più spazio.

### L'elenco degli argomenti

La seconda fase, che chiamiamo semplicemente sommario di massima, è un elenco dei principali argomenti che devono essere trattati. Per semplicità incominciamo riprendendo i temi che abbiamo trattato in questi primi appunti:

- 1) I canali per comunicare
- 2) L'interattività
- 3) Dall'audiovisivo al multimediale
- 4) Le strutture multimediali
- 5) Il testo
- 6) L'immagine
- 7) Il suono
- 8) Il progetto multimediale

Aggiungiamo alcuni altri punti essenziali, che saranno oggetto dei prossimi articoli:

- 9) Lo staff e la suddivisione dei compiti

- 10) Ricerca e produzione dei materiali
  - 11) Calcolo dei costi e dei tempi di lavorazione
  - 12) Scelta del software di programmazione
  - 13) Struttura di un PC multimediale
  - 14) Aspetti editoriali
- Sarà opportuno inserire alcuni argomenti di carattere generale, con lo scopo di inquadrare tutto il lavoro in un contesto informativo globale.
- 15) L'evoluzione della comunicazione (e «Digital Collision»)
  - 16) Multimedia on-line e multimedia off-line

È essenziale tener presente che gli argomenti sono stati elencati in modo pressoché casuale, nel prodotto multimediale, come abbiamo già visto, il concetto di «sequenza» della comunicazione tradizionale dobbiamo sostituire quello di «navigazione permediale».

### Lo schema-autore

Ed eccoci al punto più delicato di tutto il lavoro: la definizione della struttura generale dell'opera, che va generalmente sotto il nome di schema autore. Si tratta di prendere gli argomenti elencati e trasformarli in oggetti di comunicazione, con una prima schematizzazione delle relazioni che devono collegarli. È necessario cioè definire i principali percorsi di navigazione attraverso tutta la materia.

Nel nostro esempio, trattandosi di un'opera formativa, è opportuno prevedere un percorso-base di tipo progressivo.



il percorso progettuale di un'opera multimediale su CD-ROM. Questo è uno schema tipo, che può cambiare in caso di titoli di contenuti particolari come i videogiochi.

vo (il che non significa necessariamente sequenziale), lasciando comunque all'utente la possibilità di costruirsi un itinerario personale. Identifichiamo quindi un certo numero di blocchi di materia che costituiscono una progressione didattica.

1) Napoli preliminari, l'evoluzione della comunicazione, i concetti di multimedia e interattività, le professioni di comunicatore multimediale.

2) Teoria e pratica della comunicazione multimediale, i canali percettivi, i vetton della comunicazione, le interazioni tra canali e vetton.

3) Il concetto di ipertesto, la struttura multimediale o ipermediale, gli oggetti di comunicazione e i loro collegamenti.

4) La struttura della comunicazione multimediale o il trattamento dei singoli vetton, con le loro varie connessioni.

5) Il progetto multimediale.

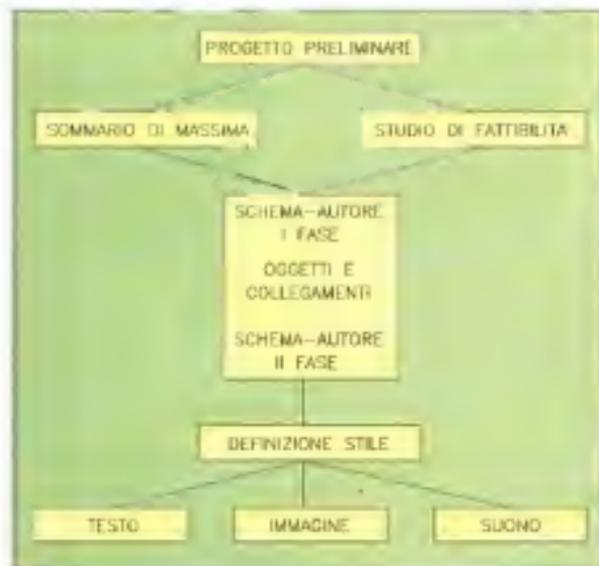
Si Hardware e software per la realizzazione e l'utilizzazione di titoli multimediali.

Se confrontiamo questo schema con l'elenco di argomenti che abbiamo trattato nel paragrafo precedente, ci accorgiamo che non abbiamo fatto altro che raggruppare i temi isolati in modo diverso. Nella prima versione la sequenza era determinata dall'ordine di pubblicazione di una serie di articoli, ora invece abbiamo esposto la materia in una forma più logica (che, in questa fase, potrebbe andare bene anche per un libro). In altri termini, abbiamo posto le basi di un apprendimento per associazioni, che costituisce il grande vantaggio della struttura ipermediale.

Tutto questo non costituisce ancora uno schema-autore completo. La prima

fase della sua costruzione comprende necessariamente la definizione della struttura generale, che può essere costituita da uno schema a blocchi o, meglio ancora, da uno schema di flusso. E bisogna anche determinare i modi di accesso dell'utente alle informazioni contenute nell'opera. In pratica, uno dei primi punti da considerare è il menu di apertura, che costituisce la prima interazione tra l'utente e il prodotto ipermediale. Da qui in poi, tutto il lavoro procede con maggiore semplicità.

Traasciamo, per il momento, una serie di aspetti del progetto generale che non influiscono direttamente in maniera sostanziale sui contenuti del prodotto, ma che sono fondamentali per lo svolgimento del lavoro: lo studio di fattibilità, con il calcolo dei tempi e dei costi, il piano editoriale, che determina il numero di copie che dovrà costare la prima



Durante schemata visualizza il passaggio da un concetto a un oggetto, con i relativi collegamenti. Le espansioni sottolineano costituzione i riferimenti ipertestuali.

trattura e i canali di distribuzione, la suddivisione dei compiti all'interno del gruppo di lavoro e così via.

### Dai concetti agli oggetti

Ora il nostro percorso entra nei dettagli: ogni blocco di materia deve essere scomposto in oggetti di comunicazione, che possono essere immagini, testi e suoni. Si tratta di un passaggio fondamentale, forse il più complesso dal punto di vista concettuale. Infatti dobbiamo abbandonare completamente lo schema espositivo continuo al quale siamo abituati, per trattare ogni singola informazione come un oggetto finito. Per ottenere questo risultato dobbiamo incominciare a pensare a ogni oggetto come una schemata fatta di testo e immagini, ed eventualmente suoni. Detto così sembra facile, ma in realtà non lo è affatto, perché il nostro pensiero per associazioni di sorta inevitabilmente a inserirne inizialmente nell'oggetto un certo numero di informazioni correlate ad esso. Invece bisogna trasformare queste informazioni e riferimenti ad altri oggetti, attraverso richiami ipertestuali o bot-

toni di attivazione a scelta dell'utente.

Facciamo un esempio nell'esempio, come un gioco di scatole cinesi: l'oggetto che dobbiamo realizzare è appunto il concetto «oggetto uguale singola schemata». Abbiamo due strade. La prima è inserire l'illustrazione di una schemata dentro la schemata, cioè occupare una porzione dello spazio visivo con una schemata in formato ridotto, e utilizzare il resto dello spazio con una spiegazione testuale; la seconda è creare una schemata-tipo che occupi tutta la superficie disponibile, nella quale inserire il commento. La scelta tra le due soluzioni dipende dall'impostazione generale del lavoro, della quale parliamo più avanti, qui prendiamo in considerazione la seconda ipotesi, perché è più semplice.

Naturalmente una parte dello spazio sarà occupata da un'illustrazione, del cui contenuto per ora non ci occupiamo. Poi ci sarà un testo, che potrebbe essere questo:

Nella realizzazione di un prodotto multimediale bisogna trasformare ogni informazione in un oggetto finito, com-

posto in genere da una parte testuale, una parte visiva e spesso anche di una parte sonora. Ciascuno di questi elementi deve essere impostato secondo determinate regole.

Niente di più. Ma è chiaro che questa informazione è assolutamente generica, perché occorre precisare quali siano queste regole (abbiamo dedicato un articolo a ciascuno dei tre argomenti, testo, immagine e suono). La tentazione sarebbe quella di inserire qualche annotazione. Per esempio:

Per la parte testuale bisogna scegliere un carattere che sia facilmente leggibile su uno schermo da 14".

Aggiungendo poi considerazioni analoghe per quanto riguarda l'immagine e il suono. Ma questo è proprio quello che non si deve fare, perché si tratta di informazioni che costituiscono altri oggetti di comunicazione. Ed ecco l'ipotesi: nella nostra scritta dobbiamo inserire i riferimenti ad altri testi, che spieghino i concetti richiamati. Quindi dovremo mettere in evidenza alcune parole sulle quali l'utente dovrà fare click per ottenere le relative spiegazioni.

Ma in questo modo non abbiamo fatto che una parte del lavoro. Dobbiamo ancora collocare il nostro oggetto nel contesto generale del prodotto e in quello più particolare della sezione nella quale si trova. Ecco allora che nella schemata potrà trovare posto qualcosa di simile a uno schema di flusso, nel quale sia indicato il punto trattato (questo potrebbe anche essere l'oggetto dell'illustrazione principale). Poi ci dovremo essere anche alcuni bottoni per spostarsi in avanti o all'indietro, per usare o tornare all'inizio della sezione e così via, come si vede nello schema pubblicato qui accanto. E il suono? Abbiamo già visto che è dimostrato far ripetere a una voce fuori campo le stesse cose che sono dette sul video. In questo caso il testo da far ascoltare potrebbe essere proprio questo:

La voce fuori campo non deve ripetere le parole che sono scritte sullo schermo.

E l'audio potrebbe incorporare automaticamente pochi istanti dopo la comparsa della schemata. Ma poiché verba volant, ecco l'opportunità di inserire un altro bottone per far ripetere, a richiesta, il testo parlato.

### I collegamenti

Tutto questo lavoro deve essere

svolto per ogni concetto che compone il prodotto multimediale e costruisca senza dubbio la parte più impegnativa del progetto. Chi non ha molta pratica, pensa che sia utile partire da un testo finito, un «libro» reale o teorico, da trasformare in un sistema di oggetti. L'esperienza insegna che questo è utile solo se il prodotto multimediale deve nascere da un'opera tradizionale già esistente. Quando invece si deve realizzare un'opera originale, scrivere il «libro» è un lavoro inutile, e molto più semplice ed efficace trasformare in oggetti una lista di concetti raggruppati schematicamente.

Per chiarire meglio questo punto, possiamo fare un parallelo con quello che avviene di solito nelle sceneggiature cinematografiche. Se il punto di partenza è un romanzo, che consideriamo come la fase di partenza del lavoro, la fase successiva è il trattamento, cioè uno script che trasforma il soggetto letterario in soggetto cinematografico, e da questo si passa alla terza fase, la sceneggiatura. Se invece il film nasce da un'idea originale, dallo script che costituisce il soggetto si passa direttamente alla sceneggiatura, mentre nel primo caso i passaggi sono tre (romanzo, trattamento, sceneggiatura).

Ma nella realizzazione dello schema-autore di un prodotto multimediale che possiamo in qualche modo paragonare alle sceneggiature cinematografiche, si verifica un gioco molto più complesso, che è lo studio delle correlazioni tra le informazioni. Esse di solito nascono naturalmente durante la definizione degli oggetti, e possono essere di due tipi principali: le relazioni ipertestuali o i collegamenti ad altre parti dell'opera. In molti casi è difficile dire quando ci troviamo di fronte a collegamenti ipertestuali e quando si tratta di «relazioni esterne», anche perché l'opera nel suo insieme si presenta come un ipertesto, o un ipemedia, e dunque tutte le relazioni possono essere considerate ipertestuali o ipemediali. In pratica però possono o devono essere trattati diversamente: i riferimenti interni al discorso principale (quelli normalmente accessibili facendo click su una parte di testo o dell'immagine) e quelli che possono essere richiamati attraverso i bottoni.

Alla fine della «sceneggiatura», cioè della definizione di tutti gli oggetti, lo schema-autore è tutt'altro che completo. Infatti bisogna ricondurre i collegamenti stabiliti in questa fase allo schema generale tracciato all'inizio e determinare quindi tutti i legami gerarchici. Questo che comportano la definizione degli oggetti complessi (quelli composti da più oggetti semplici) e il disegno dei

percorsi preferenziali di navigazione all'interno dell'opera ipemediale.

Solo a questo punto lo schema-autore può essere considerato definitivo. È importante che sia messo a punto con la massima precisione possibile, perché l'introduzione di cambiamenti durante la lavorazione può comportare un lavoro molto gravoso: una piccola variazione sui collegamenti di un oggetto può estendersi a catena all'interno dello schema, con pesanti conseguenze sui tempi della realizzazione.

### Lo stile della comunicazione

Ma il progetto non può dirsi completato con la seconda fase della definizione dello schema-autore: non sappiamo ancora come le informazioni appaiono sullo schermo, quali soluzioni saranno adottate per facilitare la navigazione ipemediale e così via. In ultima analisi, dobbiamo progettare nei dettagli l'interfaccia tra il prodotto e l'utente.

Per rispondere a queste domande dobbiamo ritornare al progetto preliminare, nel quale abbiamo stabilito il profilo dell'utilizzatore e le condizioni nelle quali il prodotto sarà presumibilmente utilizzato. È chiaro infatti che l'interfaccia di un'opera multimediale destinata ad essere impiegata nell'ambito familiare sarà molto diversa da quella di un prodotto che dovrà essere presentato attraverso uno «spartello elettronico» posto in un luogo pubblico, e che lo stile visivo di un'enciclopedia destinata ai ragazzi sarà del tutto differente da quello di un titolo per la formazione professionale.

L'aspetto grafico è dunque essenziale, perché attraverso il canale visivo passa la parte più importante dell'informazione, come abbiamo visto nei precedenti appunti. Bisogna definire in primo luogo uno «stile» e quindi esaminare tutti i dettagli. Faremo qualche esempio di stile: un'opera destinata ai giovani può apparire come un «diadocico», oppure come un cartone animato; un prodotto rivolto a chi lavora abitualmente col computer è più efficace con un'interfaccia tipo Windows, nella quale l'utente informato ritrova gli schemi a cui è abituato, un titolo di contenuto storico potrà avere un aspetto visivo determinato da particolari motivi che richiamano le arti figurative dell'epoca esaminata (in un'opera di questo tipo i menu a tendina possono «rotolarsi» come pergamene, mentre nel progetto di un CD-ROM sulla fotografia possono sembrare spezzoni di pellicola estratti dai cancelli).

Occorre poi determinare gli elementi che visualizzano il filo conduttore del le-

volo, come le barre dei titoli, l'aspetto e la disposizione dei bottoni, l'eventuale presenza continua (o richiamabile dall'utente) di uno schema che consenta in ogni momento di visualizzare il percorso di navigazione e così via. Tutto questo deve essere contenuto in una griglia grafica opportuna, che significa studiare con attenzione il desktop, i caratteri tipografici, i colori e la disposizione ottimale di tutti i particolari. Solo a questo punto si può passare alla realizzazione degli oggetti: è inutile scrivere i testi se non è stabilito il numero minimo e massimo dei caratteri che possono essere contenuti in una schermata, o cercare le illustrazioni se non è ancora chiaro con quali dimensioni saranno presentate.

Ma all'inizio di quest'ultima fase del progetto bisogna prendere in considerazione un altro aspetto essenziale: le dimensioni del lavoro. Un CD-ROM è molto capace, ma con prodotti multimediali di un certo peso può capitare di trovare a corto di spazio, soprattutto se si utilizzano spezzoni di filmati o animazioni complesse. Di questo parleremo tra qualche mese, quando prenderemo in considerazione i programmi-autore.

### In sintesi

Un prodotto multimediale è l'insieme di diverse fasi, altrettanto correlate tra loro. Il progetto preliminare è seguito da uno studio di fattibilità e da un sommario di massima. Quindi si passa alla parte della definizione dello schema-autore, che serve a determinarsi i singoli componenti del prodotto multimediale. La seconda fase della definizione dello schema-autore determina le correlazioni tra gli oggetti e i percorsi di navigazione all'interno dell'opera.

Il progetto prosegue con lo studio dell'interfaccia grafico, che costituisce un momento essenziale della comunicazione. È necessario stabilire prima di tutto uno stile visivo, e quindi mettere a fuoco i singoli dettagli, dai titoli, ai menu, alle disposizioni di ogni elemento.

Solo a questo punto conviene passare alla realizzazione dei testi, delle immagini e dei contenuti sonori.

Un punto deve essere sempre tenuto presente: qualsiasi variazione allo schema autorale gli è difficile può estendersi a molte parti dell'opera, e quindi può comportare un lavoro aggiuntivo molto gravoso. È meglio impiegare un po' di tempo in più nella definizione preventiva dello schema-autore che dover apportare continue aggiustamenti nel corso della realizzazione.

# Realtà Virtuale Expò

Logica e Sogno, per capire la Magia del 21° Secolo.

La prima manifestazione di alto livello sulla Realtà Virtuale aperta al pubblico.

Idee, Macchine, Persone in un percorso tra realtà ed immaginario.

Convegni con i maggiori esperti mondiali per illustrare come stanno cambiando la Ricerca, il Lavoro, il Divertimento.

Scoprire l'emozione della musica virtuale, dei caschi professionali, dei software più avanzati e del Datasuit: la tuta per interagire con il mondo virtuale.

Realtà Virtuale Expò è questo e non solo. Un caleidoscopio di novità, presentate da decine di espositori nazionali ed internazionali.

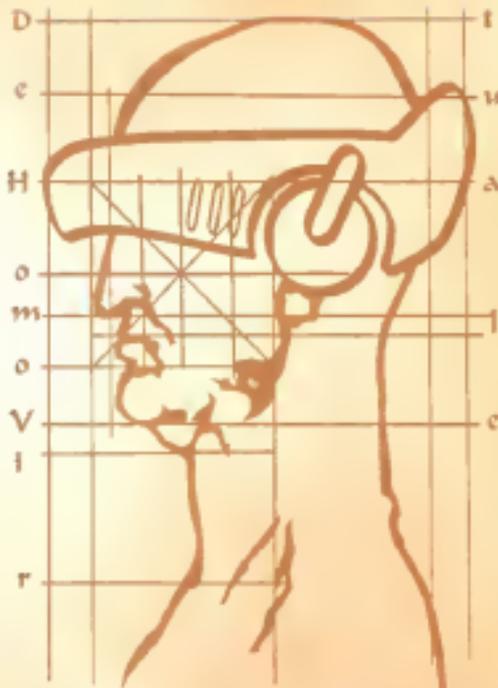
Con il Patrocinio di:

Enea;

Regione Lazio;

Comune di Roma;

Assessorato alla P.I. della Provincia di Roma.



**Tutto questo è REALTA' VIRTUALE EXPO'**  
**a Roma, Ergife Palace Hotel, dal 29 Settembre al 2 Ottobre**

Direzione e organizzazione: R&D Virtual World e Gabl - Centro Libreria Internazionale, Via Gabl, 30 s/b/c

06183 Roma - Tel. (06) 70.45.24.99 (ric. aut.) - Fax (06) 70.02.888

Ufficio stampa, pubblicità e marketing: Advertising Plus - Piazza Albania, 15

00153 Roma - Tel. (06) 57.30.00.80 - 57.30.00.82 - Fax (06) 574.16.84



che prima o poi prendono il sopravvento sull'uomo (nel nostro caso sul papero).

Una singolare eccezione è presente in «Zio Paperone e il robot catalizzatore» dove i robot riproducono gli aspetti sentimentali, mettendoli così in una luce del tutto nuova.

Ma sempre la tecnologia sfuggita al controllo (stavolta per cause esoteriche) è il tema portante di «Paperone e la casa elettronica», in cui la casa ideale del futuro sembra materializzarsi, almeno in un po'.

Qui, Quo e Gus, i tre saggi nipotini di Paperone sempre esorditi da Archimede, diventano degli abilissimi hacker in «Zio Paperone e il simulatore elettronico», dove i Basani approfittano della consulenza di Spinnacchiotto, uno scienziato senza scrupoli, per tentare come al solito, di rapinare il celeberrimo Deposito. Situazione ridotta simile si verifica in «Zio Paperone e le meraviglie della tecnica», ma stavolta il computer sarà abbandonato per scarsa affidabilità. Stesso filo toccherà al macchinario-truffa di «Zio Paperone e il Supercomputer».

I computer sono gradualmente entrati nel scenario delle storie, da grandi calcolatori elettronici degli anni '60 e '70 ai personal computer degli anni '80. Proprio lui, il mitico personal computer, fa il suo ingresso nella storia di Paperopoli in «Zio Paperone e la rivoluzione elettronica», ed è un'ottima occasione presa al balzo per soddisfare quella vena distattica che ha sempre costantemente caratterizzato le storie del settimanale.

Uno speciale di quindici pagine sull'argomento (stavolta nel formato di veni e propri articoli) fu infatti allestito e pubblicato sul n. 1488 del giugno

## Razzi Amari

Una delle coppie a dir poco storiche della satira politica, per l'altissimo livello di sarcasmo adottato, ha prodotto nel 1992 «I primi musical e fumetti nella storia dell'umanità: Razzi Amari». Il libretto «musicassetta con il brano eseguito da un esemplare gruppo rock con alla voce lo stesso Daegni» è una catastrofe (ma non tanto fantasiosa) previsione dello sviluppo della Rv in Italia nel prossimo secolo. Le situazioni per l'uso prevedono che arrivi ad una certa vigetria ai azioni il play del registratore a cassette e finito il pezzo, lo si mette in pause fino alla segnalazione successiva. La storia si snocia attraverso scenari in perso stile Blade Runner, ma popole del fronton di personaggi disprezzati nelle scenario politico toscano (Indro Montanelli, Berlusconi, Fini...).

Il protagonista è Ludovico, un ragazzo nel quale ognuno di noi riesce a trovare qualcosa di sé, che dopo essersi accorto del sopraggiungimento dell'intera nazione attraverso la Rv, orga-

nizza la resistenza con un vecchio profeta e una trita avvertenza quanto fin troppo ideale, compagni d'avventura.

La fine scoppiata da voi, come pure le vignette dove Daegni a Cavaglia non hanno resistito al disastro.



Stefano D'Agosti e Massimo Cavaglia  
**Razzi Amari**  
Editrice Come  
Castello postale 51  
Modena  
Lit. 12.000



## Bibliografia

Zio Paperone e la meraviglia della tecnica  
Topolino 846  
13 febbraio 1992  
pp. 128-136

Zio Paperone e l'impeto magnetico  
Topolino 1264  
8 febbraio 1978  
pp. 147-154

Paperonà e la Pseudoscienze  
Topolino 1125  
10 giugno 1977  
pp. 136-177

I tre nipotini e l'Altra Papera  
No paperi  
maggio 1976  
pp. 162-175

Zio Paperone e il catalizzatore  
Topolino 1126  
25 giugno 1976  
pp. 128-161

Zio Paperone e l'assalto quantistico  
Topolino 1189  
10 settembre 1978  
pp. 4-34

Topolino e la dimenstria della  
I Classici di Walt Disney 21  
settembre 1975  
pp. 13-80

Zio Paperone e il Supercomputer  
Topolino 1225  
20 maggio 1975  
pp. 126-170

Topolino camper dello spazio  
I Classici di Walt Disney 30  
giugno 1976  
pp. 153-183

Paperonà e il mistero dei ladri spaziali  
I Classici di Walt Disney 41  
maggio 1965  
pp. 13-69

Archimede e i pericoli del vetro

Topolino 1330  
26 luglio 1981  
pp. 37-124

Zio Paperone e la Rivoluzione Giacobina  
Topolino 1438  
18 giugno 1983  
pp. 3-27

Il furto Bl-17mm  
Topolino 1488  
3 giugno 1984  
pp. 33-87

Paperonà e la festa elettronica  
Topolino 1503  
16 settembre 1984  
pp. 123-157

Zio Paperone e il Simulatore D'Incontro  
Topolino 1961  
27 ottobre 1993  
pp. 123-157

Zio Paperone e il Robot cosmopolita  
Topolino 1563  
9 marzo 1986  
pp. 117-143

Paperonà e la storia dell'acqua dolce  
Topolino 1587  
27 aprile 1986  
pp. 5-49

Zio Paperone e la fabbrica dei sogni  
Topolino 1643  
24 maggio 1987  
pp. 147-174

Zio Paperonà e la storia di uno degli eroi D'Ink  
Topolino 1647  
21 aprile 1987  
pp. 175-206

Paperonà e il virus superforte  
Topolino 1960  
11 aprile 1993  
pp. 5-37



1984. Quanto alla RV vera e propria, negli ultimi tempi di sono state una serie di cose, anche involontarie ma non si è arrivati mai ad una storia in cui questa tecnologia sia stata utilizzata estesivamente da Disney e ha detto che ce n'è una in preparazione ma per il momento è ferma alla sceneggiatura.

Una metafora di quello che un 2D di anni dopo sarebbe stato chiamato «bersaglio» è lo «spazio vuoto» del dott. Enigm in «Topolino e la dimensione della», mentre una sua rappresentazione più classica viene usata in «Pippo e il virus dispettoso», in cui dopo essere entrato in un PC, Pippo deve sconfiggere un virus.

Quest'ultima storia, essendo molto recente, ha beneficiato dei nuovi stati-

mi di colorazione computerizzata che la Disney ha adottato negli ultimi anni.

Head-mounted-display «in luce» si passano, invece, iscrivono in diverse storie.

In «Topolino ranger dello spazio» ci sono dei caschi che traducono simultaneamente tutte le lingue, mentre in «Zio Paperone e il ripete magnetico», il congegno che amplifica i temporanei poteri ESP di Paperone è un casco «ultra-sensibile» fornito dai Bassotti. Ma l'HMDD più futuribile è certamente il Elmo Transfer, in grado di potenziare di oltre un milione di volte la volontà psichica di chi lo indossa, presente in «Zio Paperone e il transfer».

Di realtà immersive abbiamo invece solo un paio di esempi: un televisore tridimensionale connesso ad Ar-

chmede in «Achimed e i pericoli del video» (in figura) e un mega-computer-simulatore, dall'uso espressamente didattico in «Paperone e la storia dell'acqua dolce».

L'aparicchia comunque più simile al concetto di RV con cui tutti sono abituati ad integrare, è certamente il Submatore Cirnico Integrale, eremico esempio del genere di Archimede Paganico, che anima la storia «Zio Paperone e la macchina dei sogni», prevedendo senza saperlo il dialetto attuale su vantaggi e pericoli dell'immersione conica in scene oniro-programmabili.

Si ringraziano Alessandra Felice per le ricerche e l'archivio, e Massimo Mancini, capo-redattore di Topolino, per la disponibilità.

# RECENSIONI

Neal Stephenson

## «Snow Crash»

London: Penguin, 1992

1-«Snow Crash» è reperibile presso la Penguin Books Ltd, 27 Wrights Lane W8 5TZ England, UK

A quasi dieci anni dalla pubblicazione di *Neuromancer*, sembrerebbe quasi impossibile scrivere fantascienza cyberpunk senza cadere nel noodgego di quello che è diventato ormai lo «sterenozio»: Ciba-spazio, bacchia, simsim, coniale cow-boy, tutte le tecnologie immaginarie evocate da Gibson e compagni nei primi anni 80 è stata abbondantemente contestata, celebrata, popolarizzata, demoralizzata e vigliaccata con un tale accanimento da rendere ogni tipo di innovazione creativa intorno al genere cyberpunk estremamente difficile. Lo stesso profeta del movimento letterario, Bruce Sterling, ha recentemente dichiarato in un'intervista di credere che l'etichetta «cyberpunk» sia più utilmente associata ormai non tanto a un genere letterario fantascientifico, quanto invece, al nuovo spauracchio del omnivoro informatico: l'hacker. Sterling stesso ha dedicato a questa evoluzione sociologica del cyberpunk il suo ultimo libro-saggio «The Hacker Crackdown» (Gale di Vita contro gli Hacker), Snake Edizioni Under ground, Milano, 1993.

Durante questo mutazione del cyberpunk fantascienza in cyberpunk fenomeno sociologico e movimento politico, alcuni autori hanno continuato a lavorare con i materiali tipici della fantascienza cyberpunk (magari senza accettarne l'etichetta) per creare romanzi estremamente piacevoli e contemporaneamente perfettamente aggiornati e critici sugli ultimi sviluppi della tecnologia informatica: nel 1991, Pat Cadigan ne aveva scritto uno, intitolato «Synners», e nel 1992 Neal Stephenson (un nome nuovo per gli appassionati cyberpunk) esordisce nel genere con «Snow Crash».

*Snow Crash* è forse una delle più originali rielaborazioni del repertorio cyberpunk degli ultimi anni, e i dieci anni trascorsi dai primi romanzi di Gibson, dieci anni di romanzo, film, fumetti ispirati al cyberpunk, nonché di incredibile elaborazione teorica e di sviluppo tecnologico del postmoderno concetto di ciberspazio, per una volta non sembrano passati invano.

Nelle parole del matematico-giornalista-scrittore Rudy Rucker *Snow Crash*, è «veloce, denso, profondo, divertente», un incubo tra il più recente Thomas Pynchon di *Vanland*, e lo stesso *Neuromancer*. Fisico e geografo, appassionato di computer, Stephenson racconta di aver concepito *Snow Crash* per la prima volta come un «computer generated graphic novel» notoriamente il frutto del progetto «graphic novel», *Snow Crash* è solitamente influenzato dal lavoro più propa-



mente «tipico» lavoro di Stephenson nella creazione di programmi grafici che avrebbero dovuto rendere il progetto possibile nella sua originale formulazione. L'idea di Metaworld, soprattutto, la versione di ciberspazio proposta da Stephenson, risente sicuramente del straordinario sviluppo della grafica computerizzata negli ultimi dieci anni.

Più in generale, tuttavia, permangono in *Snow Crash* elementi fondamentali della migliore produzione narrativa cyberpunk: una tonologia pervasiva e onnipotente, ed un tessuto sociale disgregato e decadente, qui specificamente Los Angeles così come descritta nel sociologico-fantascientifico reportage di Mike Davis in *Orti di Quercia*.

Ed è infatti la ricostruzione dello «spazio», una delle dimensioni più interessanti del romanzo di Stephenson, non solo il ciberspazio, lo spazio virtuale (sua-media) del cyberpunk, ma anche lo spazio sociale e politico, fantasmato, così come in maniera crescente anche nella realtà, e avverso ad linee di classe e di razza.

Nell'universo di *Snow Crash*, infatti, le nazioni come le conosciamo oggi sono scomparse: le nuove nazioni si accendono tanto di dividere il territorio costruendo piccole isole territoriali, o franchigi, e altrettanto la popolazione a scegliere la propria cittadinanza secondo criteri di convenienza personale.

Così a Los Angeles la cittadinanza è un'opzione e sul territorio urbano coesistono le sole territoriali della grande Hong Kong di Mr. Lee, una Hong Kong sostituita in spirito, senza alcun legame con l'omniferità reale se non l'appartenenza ad una generica etnicità cinese, di Casa Mostra, trasformata in un'attività imprenditoriale di successo specializzata nella consegna di pizza a domicilio, del vulcanesimo le scarse Nuovo Sud Africa, e, infine, l'in-

cubo della «Rifta», la zattera, un enorme aggregato di imbarcazioni clandestine alla deriva nei mari del mondo, calante per rifugiati politici ed emigranti, eccome una volta aggregati solo attorno al polo dell'eticità e della solidarietà di razza.

Mike Davis, ancora, sicuramente molto influente qui aveva descritto convenientemente anche in *Città di Quercia*, come Los Angeles si sta cresciendone fantasmato in mille quartieri pronti a difendersi dalla svalutazione immobiliare e dalle criminalità prodotte dagli Siums a maggioranza nera ed ispanici anche a costo di amare piccoli eserciti di vigilanza privata.

In *Snow Crash* questi piccoli sobborghi si sono trasformati in forzate armate, i Barbaviva dove le minoranze WASP, difende gli ultimi frammenti del suo sogno di vita idilliaca nel sobborgo.

Accanto a questo territorio «reale» frammentato, Stephenson genialmente costruisce uno spazio parallelo, il ciberspazio gibsoniano appunto, che però qui è privo di quella linearità, del sogno delirante della perdita del sé e del corpo nella realtà simulata del computer, che aveva fatto definire a Casti in *Neuromancer* il corpo umano come una semplice gabbia di carne. Il ciberspazio di Stephenson decina anni dopo, è completamente socializzato: si è trasformato in un evento spettacolare e pubblico, dove le differenze etniche si trasformano in differenze sociali.

Il ciberspazio di Stephenson, il Metaworld, appunto, è uno spazio elettronico ben più complesso del mistico aggregato di linee e di luci del ciberspazio originario. Il Metaworld è una realtà virtuale affamata e alcolizzata, un miscuglio di immetimo e di spettacolarità, è «come ogni posto nella Realtà», di cui riproduce un'architettura ideale (strade, palazzi, case) e nello stesso tempo è il luogo magico dove è possibile creare l'impossibile solo attraverso l'abilità magico-tecnologica dell'esperto tecnologo.

Il Metaworld è ovviamente una creazione di grafica computerizzata, un programma scritto e più mesi dei primi hacker virtuali ed in seguito arricchito e reso complesso dal lavoro collettivo della comunità hacker mondiale. La maggior parte del Metaworld è costituita da enormi spazi vuoti che è possibile percorrere a velocità supersoniche tramite veicoli virtuali come le rinfrodotee o motorizzate personalizzate.

Nella parte più viva e più densa del Metaworld, la Strada, la grafica preferita è il «passaggio» nella Strada convergono ad ogni momento almeno sessanta milioni di

persone, mentre l'aristocrazia hacker preferisce nascondersi nelle proprie case virtuali costruite nelle sue appartate stadi laterali, o nel Black Sun, il locale più prestigioso del Metaverso.

Se lo sfondo del Metaverso è il cielo di un computer spento o semplicemente inattivo, la Strada è sempre brillante di mille luci, una «Las Vegas ibrida» di luci della folla e della fantasia, una dozzina di Manhattan, rovesciate di non e accumulate tra loro in una «pila di strati».

A questa realtà alternativa e collettiva è possibile accedere attraverso il proprio hardware personale, assumendo la forma fisica predefinita, più o meno sofisticata e secondo dell'età del hacker o dello suo possibilità finanziarie, la qualità del proprio avatar, la rappresentazione fisica il corpo virtuale dell'utente, è determinante nella sua collocazione sociale, da coloro che hanno avuto accesso al Metaverso tramite un comune ed economico terminale pubblico (avatar in bianco e nero, che dà la

sensazione di parlare ad una fotocopia virtuale), agli avatar standardizzati e pre-fabbricati (Brandy e Ciri) i due modelli più popolari), e quelli retroscettici e curati dell'élite hacker ed infine quelli spettacolari dei cantanti rock o aspiranti tali.

Nelle dichiarazioni di Stephenson c'è nella finzione del Metaverso un buon grado di estoppelazione del dibattito contemporaneo della comunità tecnologica, non solo sulle infanzie realtà virtuali, ma anche circa i sistemi di interfaccia avanzati orientati verso l'aspetto visuale, la cui filosofia è esplicita, per esempio, nell'Apple Human Interface Guidelines, il termine «avatar» e l'autore definisce avvio appreso solo in seguito. È esso stesso un termine usato per parecchi anni come parte del sistema grafico Habitat per Commodore 64, di P. Randall Farmer e Chip Morningstar.

Questa mirabile esposizione immaginotecnologica delle mutazioni nell'idea di spazio nella società postindustriale (spazio

etnico, spazio di classe, spazio virtuale, spazio alla deriva), brevemente accennato nelle righe precedenti, è ovviamente solo lo sfondo di una trama densa, ricca, e volte paradossale: una neurologica di uomini religiosi esoterici e tecnologici come nella serie televisiva fantascientifica prodotta da Oliver Stone nel 1993, Wild Palms, monopolisti dei dati a fibre ottiche, doghe virtuali, coram teenager samurai-hacker cino-africani, mutanti nucleari, oboli carino-mechanic del potere letale, e una trama talvolta forse eccitativamente ricca e complessa per permettere una comprensione immediata da suo meccanismo alquanto sottile.

Tuttavia, forse non importa. Snow Crash è sicuramente una lettura obbligatoria per coloro che hanno avuto il cyberspunk, che vi hanno trovato consolazione per il più pro immaginario e nuovo angolino da cui guardare alle trasformazioni della propria esperienza sociale ineluttabile.

Faiana Ferrarini

William Gibson

«Virtual Light»

LONDON 1983 1983

William Gibson

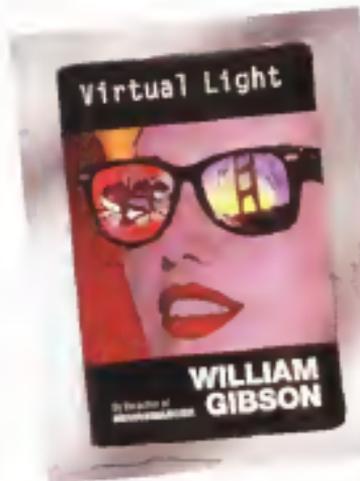
«Luce Virtuale»

Montedison 1984

Nel suo cameo per Oliver Stone nella serie Wild Palms, Gibson lo ha interpretato da stesso viene introdotto a Jim Belushi come «l'inventore della parola cyberspazio», affermazione che provoca nell'editore e celebrato scrittore cyberspuk un vagamente seccato «sì e nessuno me lo fa scordare».

Per gli ammiratori di Gibson e per coloro che ne abbiano minimamente seguito l'evoluzione, dai giorni romani alla trasformazione in scrittore cult e le numerose interviste rilasciate a riviste europee, americane e giapponesi, lo scartone di Gibson con i facili stereotipi che gli sono stati attribuiti non è nuovo, anche se sempre espresso con la riservatezza che gli è caratteristica. Non dovrebbe sorprendere dunque sapere che forse il causale lettore di Neuroniano, il fatto che questo suo ultimo romanzo, Virtual Light, sia qualcosa di sostanzialmente diverso da una replica più o meno fedele del classico stile gibsoniano.

«Virtual Light» viene dopo un relativamente lungo silenzio, a sei anni della pubblicazione di «Mnemonic cyberpunk», sobbene solo a due anni dalla pubblicazione dell'«anomalo» «The Difference Engine» ambientato in un Ottocento vittoriano e prodotto di una collaborazione a



quattro mani con Bruce Sterling. Virtual Light, perciò, è l'ultimo romanzo in cui Gibson ritorna al futuro prossimo della trama dello Sprawl, sicuramente una scelta da non perdere, se non altro per vedere che effetto hanno dieci anni di diffusione «a macchina» del verbo cyberspuk e ben avuto sull'autore che ne è concitato l'interprete più dotato. Uno dei più immediatamente visibili è senz'altro il

mutato status di Gibson come autore. Virtual Light in territorio anglosassone è pubblicato su eleganza «hardback» in una collana non specializzata in fantascienza e prova ulteriore che Gibson è diventato un altro tra i pochi autori di fantascienza ad essere ascoltato nel salotto buono delle letterature di stile ovviamente di non sottostimare troppo le sue origini nelle mode di presentazione del libro sulla copertina le parole fantascientifiche non è mai usata, Virtual Light è invece «un indimenticabile rotolo di vita ai margini nel ventunesimo secolo».

Oltre che simbolicamente sognate dunque il quasi-debutto di Gibson nella buona società letteraria, in cui era entrato per così dire, dalla porta di servizio, Virtual Light è anche un tentativo di compiere col tutto una serie di icono-fondamentali e popolarissime, e caratteristicamente gibsoniane come il cyberspazio, il cowboy della console e il razor-gif assassino. William Gibson, insomma l'evocatore delle etos del cyberspazio e il cantore delle gesta dei cowboy telematici, sembra aver deciso di prendere fermamente le distanze dalle parti più usate (e abusate) del suo repertorio per provare a fare del «realismo» del ventunesimo secolo. Il risultato per il fe-

delle lettere/filmico gibsoniano e un senso di familiarità atutata, di somiglianze soffocate, tanto che - più che dal Gibson amato dai suoi fan di Jungo detti, Virtual Light sembra esser stato scritto da un suo emulo ed ammiratore, scrittore generico che sceglie di misurare occasionalmente con acrità in un genere e cui fondamentalmente non aggrava.

Potenzialmente, dunque, una gradita delusione per gli amanti del Gibson adde in analogo, protettivo, quello che scrisse Neutormente su una «musica» macchina da scrivere e con l'incubo di perdere il lettore per strada accumulando dettagli su dettagli e spingendo l'acceleratore a rimpicciolo più per una trama senza tregua. Ma se non c'è più il ritmo esaltante e psichedelico del romanzo d'esordio e dei racconti di «La notte che bruciamo Chrome» cosa è rimasto allora per il lettore in Virtual Light?

Inanzitutto il rallentamento, le allentamenti della tensione della trama non è una totale sorpresa per chi avesse letto oltre a «Neuromente» gli altri due volumi della trilogia («Giù nel cimitero» e specialmente «Mossale Cyberpunk»). Scott Bakerman, uno fra i critici più attenti all'immaginario fantascientifico inserito in questi ultimi anni, ha notato nei romanzi della trilogia un senso di «accelerata decodifica», simile a quello che affliggeva i replicanti e il mutante-gorilla/colore ladro Selestan in Blade Runner, affaristi al word processor di un singolo dischetto pubblicato dalla Voyager Company e commenta l'intera trilogia, emerge l'aumento delle ripetizioni alle parole «inagone» (tutti in del primo romanzo, di nuovo nel secondo, e venisse nell'ultimo). L'universo al comico di Gibson aveva dunque già cominciato a smontarsi alla fine degli anni '80, ed in quest'uso del '90 non ha fatto altro che continuare in Virtual Light il mestiere di completamente scomparso per lo spazio a materiali come il computer o una gamma leggendaria e resistente che ha preso il posto del metallo perfino nelle costruzioni di motorveicoli. Virtual Light infatti, è innanzitutto un romanzo di «ovene», dei detriti della società industriale che sempre erano stati presenti nei romanzi di Gibson, ma che qui sembrano aver dilagato fino ad occupare gran parte del panorama: simbolo di questa civiltà del rifiuto e della rovina, civiltà del riciclo per disperazione e non per ecologia: è il baracopoli del senzatetto cresciuta al ombra materna del famoso ponte di San Francisco, cosa di buona parte dei personaggi del romanzo.

Gibson rallenta dunque, ma rallentando sembra scoprire nuovi angoli da cui guardare ad un futuro prossimo che volentieri si presta ad essere confuso col presente e l'oggetto preferito per questo nuovo sguardo è ancora una volta la città, come nel famoso Sprawl l'asse metropolitano

Gibson-New York-Arianta) al centro dei primi romanzi, ma con una nuova, differenza: «colore» tutta californiana.

Come in questi tutti i più recenti romanzi di ispirazione cyberpunk, infatti (quelli di Per Cadigan e Neal Stephenson, i due esempi più notevoli) Gibson si è spostato dalla East Coast dello Sprawl, alle West Coast californiane di San Francisco e Los Angeles, dimostrando ancora una volta l'importanza nell'immaginario fantascientifico del futuro prossimo del trattato di sociologia urbanistica di Max Devo: «Città di Quartz» Non ci sono più le capitate esotiche della trilogia a controllare questa California urbana e suburbana che è l'ambiente crocevia in cui si svolge l'azione di Virtual Light, né viaggi nel cimitero elettronico e compensato per questa immobilità fisica (il risultato è un romanzo all'apparenza strettamente statico ed a-tecnologico, o meglio dove la maggior parte delle tecnologie è già rovina, già obsolete, già antiquate). Questo a dispetto del fatto che Virtual Light è ancora una volta incentrato sull'inseguimento, contestato dal solito gruppo di poliziotti/detective/terminali di un oggetto prezioso, un pezzo di costoso high-tech, un paio di net occhiali virtuali. Questi occhiali virtuali a cui si riferisce il titolo sono quelli sottratti per dispetto di Chavelite Washington, camera sinagoga ad un lasso personaggio al servizio dell'ennesima multinazionale: gli occhiali contengono preziose informazioni acquisite ad un progetto di high-tech urbano di San Francisco, essenziali per una ricca ed avida corporazione alla ricerca di favolosamente remunerative speculazioni edilizie. L'azione per il filo degli occhiali virtuali dei scritti nel romanzo viene, ci informa lo stesso Gibson, dallo scienziato Stephen Beck che sulle pagine della rivista cyberpunk californiana «Mondo 2000» scrisse di una possibile strumentazione che permetta di produrre «sensazioni ottiche direttamente nell'occhio senza l'uso di fotocamere».

Gli amanti del cinema considerano come Wim Wenders nel 1991 avesse usato lo stesso principio come base della sua incursione nella fantascienza col film «Fino alla fine del mondo», dove William Hurt accumula durante i suoi viaggi immagini da proiettare sulle retine della madre cieca interpretata da Jeanne Moreau. Significativamente a dimostrare una sostanziale estraneità e diffidenza del cinema europeo nei confronti delle nuove tecnologie in «Fino alla fine del mondo», l'apocalittico finale per averli disastrosi conseguenze per i personaggi: mentre in Gibson gli occhiali virtuali sono solo un mezzo costoso ma banale in sé per arrivare a preziosissime informazioni che sono il vero caso conteso nel romanzo tra i vari «obitori» e «cattivi» impegnati nella ricerca.

Ironicamente Gibson riserva agli hacker ancora una volta un posto importante nella costruzione della trama, ma pochissimo spazio nel suo svolgimento, relegandoli alla propria repubblica del cimitero, la Repubblica dei Desiderio completamente sconosciuti e sempre più potenti e mercuriali gli hacker della Repubblica dei Desiderio vendono le proprie arti e pagamenti o per il gusto della sfida ed appaiono agli outsider come Rydell l'«a» poliziotto protagonista del romanzo sotto forme stravaganti da divinità di un nuovo Dime informatico (gambini giganti e montagne patenti). Insieme agli hacker passa in secondo piano anche il motivo dell'interfaccia uomo o donna e macchina che era stata un po' l'ossessione della trilogia dello Sprawl: in compenso Gibson ci offre tanto e da personaggio, il cimitero nero e oneroso Sammy Sal, una nuova definizione di interfaccia, il punto dove le due opposte classi sociali lasciate sul terreno dalla scomparsa della classe media, si toccano i mondi delle baracopoli, casa di Sammy Sal e Chavelite Washington, e quello dell'Albargo di lusso in cui Chavelite si perde a ruota i famosi occhiali.

Cosa succede su quest'interfaccia Sammy Sal neppure, è la solita storia oramai sesso forse drigne l'un'affermazione che sembra ideale retrospettivamente focus al Gibson precedente.

Le velocità psichedelica, dunque, si è trasformata in attenzione agli spazi: i luoghi, apertura ad una definizione più ampia di interfaccia, in attenzione curata e non sempre impossibile ai detriti di uno spazio naturale, organico in via di estinzione. L'America del sogno californiano diventa una gradevole illusione spaziale il compito di osservare con cura attigua quest'America ormai morta si affida ad uno studioso giapponese Yamazaki: quello di conservare le ultime memorie ad un vecchio senzatetto obsoleto del ponte Skinner, in un'atmosfera che affascina il nostro lettore di fantascienza non mancherà di ricordare talvolta il melencolico Dick di «La svastica sul sole».

Infine una buona notizia per i letterati: il vaccino contro l'HYV è stato già inventato nel futuro prossimo di Gibson grazie ad un prototipo maschio, Shapely, non più di un propro perturbante immenso, di un romanzo che puro nesce ad ingigire in maniera stranamente melencolica anche nei momenti di azione più vivace.

Il culto di Shapely nelle comunità urbane di Los Angeles e San Francisco è uno dei motivi notevoli più belli ed inquietanti, non più di un propro perturbante immenso, di un romanzo che puro nesce ad ingigire in maniera stranamente melencolica anche nei momenti di azione più vivace.

Teoane Tavanova



# CQS '94 SULLA STRADA DELLA QUALITÀ NELL'INFORMATICA



Il mondo d'oggi è sempre più informatico-dipendente, ma le promesse dell'informatica sono ancora difficili da mantenere. Gli esperti sanno che il problema è la qualità del software. Anche la Commissione della U.E. sta cominciando a finanziare chi investe per migliorarla e proprio per questo sarà tra i protagonisti del CQS '94, il maggiore convegno europeo sulla Qualità del Software. CQS '94, ancora una volta il più importante appuntamento dell'anno per chi ha la responsabilità di sviluppare (o acquistare) il software ed i relativi servizi. Segnatelo subito nella Vostra agenda: 26/27/28/29 settembre 1994. CQS '94: l'Osservatorio Internazionale sulla Qualità del Software.

## Lunedì 26 settembre

### I materiali del CQS ISO 9000:

Analisi, esperienze and results  
 • ISO 9000 oggi • ISO 9000 il futuro • Le prime esperienze italiane (IRI, Eni, Enel, Eni, Enel leader in Europa)

### EXPERIENCE FACTURE:

Following software development project  
 • A company of "Experience Factory" • Lega-ri con il Project Assessment ed il Project Improvement • Metodi • Esperienze dai progetti europei

La situazione internazionale del CQS e M. Deutch (Maryland University)

### INTERNET:

Accessing the IT world from your desktop  
 • Cosa è Internet • Il processo acquisti online • I vantaggi per il manager del lavoro, per l'azienda. Un tutorial realizzato da uno dei maggiori esperti europei

Il più vicino mercato attuale di software della "intelligenza artificiale" promosso da Ed. Clavin con oltre 20 aziende di ricerca collegate in tutto il mondo

Object Oriented Analysis and Design  
 Putting the technology to work

Il tradizionale appuntamento con il presidente di sviluppo O.O. del settore, con la consulenza e l'assistenza ad aziende anche in Italia il favore di quelle aziende di sviluppo, in Italia o in altre applicazioni. Una significativa esperienza nel campo delle metodologie e delle tecnologie O.O., illustrate da un esperto di fama internazionale

## Martedì 27 settembre

### Scuola di apertura

Presentazione generale del convegno  
 Intervento dei rappresentanti ufficiali della Commissione dell'Unione Europea, dell'AIPA, Autorità per l'Informatica nella Pubblica Amministrazione e dell'Istituto Informatica Europa coordinati da Donato Carbone, il Sole 24 Ore Informatica.

### ESM Documentation Track (EDT)

La introduzione delle software ed i growing best practices della Grande Unione Europea. Programma ESM, European System and Software Institute. Introduzione di un esperto di aziende degli stati che hanno ricevuto l'assistenza Consolare prevista dal Programma ESM

### Free Industrial Track (FIT)

Presentazione di una nuova di mercato messa negli investimenti di Unico e Pirelli nel campo dell'Intelligenza del Software e nell'Intelligence del Management Consolare. Sezione internazionale e tavolo rotondo con la partecipazione dei maggiori rappresentanti dell'industria informatica, della Telecomunicazione e del Software

### Professional & Managerial/Development Track (PM/MT)

Sezioni tecnico-scientifiche di approfondimento sul miglioramento della qualità di Prodotto e di Processo nel campo del software

### Special Event: Dietrovi Acquisti

Un'azienda americana è Direttore Aziendale della più importante realtà economica italiana, per discutere sulla "Qualificazione dei fornitori e delle tecniche nel campo del software Aziendale del ISO 9000" in collaborazione con l'ADACT

### IT Vendor Panel

Debate moderato dal Prof. G. Braghi re "Situazione della nuova cultura della Qualità del Software nel business dell'IT". Partecipano M. Rossini (IRI), P. Davoli (FRS-IL), R. Ferrero (BULL), A. Scalfaro (IRI), L. Scarca (IRI), R. Tosi (SILANZI INDOXORP) e P. Tosi (AT&T)

Il CQS '94 si svolgerà al Hotel Sheraton - Viale del Palatino - Roma

## Mercoledì 28 settembre

### Presentazioni del Programma ESM

• Ulteriori presentazioni di esperienze Unico nell'ambito della Fase pilota del programma ESM  
 • Presentazione del Programma ESM/TTI che integra la formazione degli Istituti sulla certificazione ISO 9000 • Presentazione della seconda fase del Programma ESM che del prossimo anno finanzierà l'idea in tutta Europa per i vari programmi di miglioramento della Qualità del Software e la certificazione ISO 9000

### Programma FIT:

Free Industrial Track  
 Unico sistema metodologico per tutti a maggiore interesse per gli utenti:

- La progettazione di strutture client server
- Gli algoritmi di file e i processi associati ai database
- Il software del software • La certificazione della qualità del prodotto software • Modelli di analisi e previsione delle prestazioni delle reti e dei sistemi

### Programma PM/MT

Sezioni tecnico-scientifiche di approfondimento sul tema della Qualità del Servizio nel campo dell'Informatica (sistemi informativi, telecomunicazioni, automazione ecc.)

### Special Event Pubblica Amministrazione

Un meeting per esaminare le performance della qualità del software nella Pubblica Amministrazione

### Special Event per il settore Bancario

Un incontro con i professori di Qualità dell'Industria nelle applicazioni bancarie, con la partecipazione dell'ABI e dei Rappresentanti di alcune delle maggiori banche italiane

### Meeting con l'Alta Direzione

Un meeting esclusivo riservato ai Vertici Aziendali, sul tema "Dove vive il potere vero in Qualità nell'Informatica"

### Tavola rotonda sull'ISO 9000

Debate con i maggiori esperti internazionali sulla certificazione: necessità, opportunità, vantaggi competitivi. Con la partecipazione di Donato Carbone ed altri internazionali di Certificazione

## Giovedì 29 settembre

### Presentazioni e materiali del CQS '94

Booths:  
 Le aziende Europee per il Software, i servizi Internet

• Il mercato Europeo per il miglioramento della qualità del software, • Il business del Software (SEI/CHM, ISO 9000) • La metodologia Bootstrap, • Il Database Studies ed il suo utilizzo • Una case study europea

### Software Testing:

Organizzazione, metodi e strumenti  
 • Accanto alle più avanzate tecniche di testing

• Le tecniche per il testing • Case studies (tutti da esperienze internazionali) • Prospettive e stato di sviluppo

### Usability:

Il presente e lo sviluppo dell'usabilità di prodotti software

L'approccio della psicologia cognitiva per la progettazione delle interfacce uomo-macchina

Un seminario tenuto dal Prof. Roberto Polillo (Università di Bari) ed organizzato dal Prof. Bagnari, dell'Università di Siena, Viterbo

Una metodologia per la progettazione della architettura e delle applicazioni Client-server

Un tavolo di dibattito tecnico industriale creato direttamente dagli esperti che hanno sviluppato la metodologia

### Special Event per la Difesa

Un incontro tecnico di approfondimento e di confronto sulle problematiche del software, visto come componente di sistema d'arma complessa. Partecipano Rappresentanti delle maggiori Organizzazioni della Difesa (compagnie internazionali)

Se desiderate ricevere informazioni, compilare il presente coupon e inviarlo via fax allo 06/5019195

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_ Telefono \_\_\_\_\_  
 Società \_\_\_\_\_ Indirizzo \_\_\_\_\_  
 CAP \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ Tel \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

## Hurd non è Linux

Sul numero 140 abbiamo parlato di Linux, una Linux gratis per gli Intel del 386 in poi. L'argomento ha suscitato notevole interesse, tanto che abbiamo aggiunto delle informazioni sul numero 141. Abbiamo ricevuto una notevole mole di messaggi in posta elettronica con varie richieste ed osservazioni, ma il più significativo è quello inviato da Alessandro Wilari, che tra osservazioni, spunti ed informazioni è un piccolo capolavoro. Lo pubblichiamo integralmente, completo delle nostre risposte, e lo ringraziamo per averci permesso di mettere a fuoco alcuni punti, ad esempio l'esistenza di Hurd. Abbiamo quindi pensato di compilare la panoramica degli Unix like per X86 aggiungendo Coherent a quelli già citati e a FreeBSD (sommariamente descritto su MC 141). Visto che eravamo in zona email, ringraziamo anche Stefano Grassi per il suo contributo, pubblicato sempre in questo articolo.

di Leo Sgorge

### MAILBOX

Mag# 97164, 03/08/94 13:07 (5217)

Da [info@info-magic.com](mailto:info@info-magic.com)

A MC8750 Leo Sgorge

Oggetto: Linux

Spettabile Leo Sgorge,

soltanto ora leggo l'articolo del titolo «Linux is Unix (for free)» comparso sul numero di maggio delle Vostra rivista, meglio tardi che mai.

Volevo segnalarti qualche imprecisione ed un paio di mancanze. Premessa fondamentale, dal testo dell'articolo sembra trasparire che Linux è quanto meno una parte del progetto GNU. In realtà, il sistema operativo di GNU è HURD, un progetto ben più ambizioso di Linux, ma sfortunatamente ancora non disponibile.

Veniamo al resto.

Ti tra le distribuzioni montava almeno un centro quella della Yggdrasil, la loro è pagina 308 è per l'appunto di un CD-ROM di queste distribuzioni ma nel testo non si fa nulla che un vago cenno, considerando che quelli della Yggdrasil sono più che dei semplici «assemblatori» di componenti mi pare che meritasse un po' più di considerazione.

Il Linux è reperibile tra l'altro su CD-ROM pubblicati dalla Walnut Creek e della InfoMagic: i due CD-ROM che la InfoMagic vende attualmente sono ritenuti i migliori. Questi CD-ROM sono facilmente reperibili nei negozi dalari. Gli indirizzi di ambedue questi distributori sono:

– per la Walnut Creek si può ordinare via

email: [cdrom@walnut.creek.com](mailto:cdrom@walnut.creek.com)

Fax: (007 510-674-0827) Tel.: (007 510-674-0783)

– per la InfoMagic si può ordinare via email: [info@info-magic.com](mailto:info@info-magic.com)  
Fax: (007 609-093-5302) Tel.: (007 609-683-5501)

Se Tra i siti dalari si deve considerare sicuramente: [crux-arch.cnr.it/](http://crux-arch.cnr.it/) (131 314 7 10)

dove abbiamo due directory separate – directory/pub/Linux questa è un mirror completo (per essere precisi, questo completo abbiamo dovuto eliminare le directory incoming e le directory gnu) per problemi di spa-



L'interfaccia Motif nella versione di Sun. Siamo come di solito di cui parliamo è disponibile su Internet, è scaricabile per la documentazione c'è un Motif, la nuova interfaccia grafica per loro cose vecchie e nuove sono ancora disponibili, ma anche l'accesso alle informazioni è semplificato anche per il generico utente. Un ritratto come si trova per sapere che il computer è il reale.

ziosi di suscite una edu-

-directory/pub/Linux/local

queste directory è ancora in fase di costituzione. Lo scopo è raccogliere qui file importanti che non si trovano a suscite, ed eventualmente software prodotto localmente che non trova le sue strade verso suscite.

4) Esiste un emulatore per SCO Unix

«BCS reperibile ad esempio a [ttt11@pub1.inus.it](mailto:ttt11@pub1.inus.it) o [ALPHAbcs2@X171.R6.inus.it](mailto:ALPHAbcs2@X171.R6.inus.it)

5) X171.R6 includev XFree86 al suo interno

6) XFree gira senza problemi (ammettiamolo) non è raccomandato, ma se non altro lo usano in queste condizioni con soli 4 mega di memoria RAM e 8 mega di swap, personalmente ho fatto una sua installazione su diverse macchine (aie 386 che 486)

7) Tra i chipset supportato da XFree ho notato l'omissione dei «new» chipset accelerati. A mio parere non aver dato il fatto che il famiglia di processori S3 è supportata, è una grave mancanza. Con schede equipaggiate con tali chipset si ottengono prestazioni quasi da terminali a prezzi più che ragionevoli (una compatibile S3 si trova per meno di 300.000 lire). Volendo avere informazioni più precise sulle differenze di prestazioni si può vedere un post effettuato periodicamente nel sito gruppo di News relativo a Linux dal titolo «SURFVY Graphics card benchmarks under XFree86». Ricordo infine che sono supportate, oltre alle schede con processori S3, anche quelle con Mach8 e Mach32 e le IBM 8514e.

8) Tra i controller non è stato l'Adaptec 1522. Per quanto mi è dato di sapere il chipset Adaptec 1522 è usato sulle schede Soundblaster con supporto SCSI. Questo può essere una «via economica allo SCSI». Smentire è stato dimenticato il supporto per il controller PMS76.

9) Il V file sistema HPFS di OS2 è attualmente accessibile in sole letture (non ci sono previsioni per un supporto anche in scrittura, ma Linux è bello perché ogni giorno c'è qualcosa di nuovo...)

10) Non si è cura in alcune parti dell'articolo il fatto che Linux abbia un supporto completo per connessioni SLIP e PPP, oltre a non avere alcun problema ad usare le più tradizionali connessioni sempre via modem.

Per mie conoscenze diventate, attualmente Linux è usato «come strumento di lavoro» al Dipartimento di Matematica dell'Università di Pisa da due gruppi di ricerca: quello di Meccanica Razionale (2

macchine) e quello di Algebra Computazionale (8 macchine). Su tutte queste macchine è stata installata la distribuzione Slackware con qualche modifica dettata dalle necessità specifiche dei gruppi OK, per il momento mi fermo qui. Al eguro di vedere precisamente altre azioni su Linux nella Vostra rivista, Linux sta crescendo come ne è testimonianza il fatto che il gruppo di News compat Linux annuncia di essere tra i 100 gruppi più seguiti, e una maggiore attenzione da parte delle aziende specializzate è sicuramente auspicabile.

Saluti, Alessandro Villari

Vedo alle naposte, considerando come punto di riferimento Linux.

Di l'apertura del pezzo Linux in Unix recita così: «Da svariati anni negli States esiste un'organizzazione chiamata Free Software Foundation, in breve FSF, nata per realizzare una Unix robusto ma gratis, compatibile ma senza pagare le royalty all'antica padrona AT&T. FSF ha gestito i problemi legali ed organizzativi per raggiungere il suo scopo, e queste conoscenze sono diventate patrimonio di tutti. Anche di Linux. Benedikt Trivelp, un finlandese che oggi ha 24 anni ed ha appena rilasciato una kernel di Unix, ovviamente gratuito, che da lui prende il nome di Linuz». Anche

se esplicitamente non si dice che FSF ha un altro progetto, allo stesso modo non si offrono altre delucidazioni. Direi, nella nostra pianificazione Hurd è inteso nei microkernel, che avremo iniziato nel numero 132 proprio in virtù delle vicende di FSF (che grazie al compilatore sembrava stasse per accollarsi) e il progetto attuale prevedeva la seguente successione di avvenimenti: teoria, Mach 3.0, OSF/1 su Mach 3.0, Chorus, Hurd, e forse un pezzo sugli altri in giro per le università. Poi OSF/1 si mesce su Mach 2.5 e Hurd non decolla, quindi il progetto è rimandato al 1995. Comunque in questo stesso articolo dedichiamo un riquadro ad Hurd.

1) Se abbiamo il CD di Yggdrasil e non ne parliamo c'è un motivo, non esplicitato ma comunque traslucido negli articoli: poiché mancava poco tempo al kernel 1.0 abbiamo preferito non dare informazioni che potessero essere interpretate come consigli per gli acquisti. Quando il mercato si sarà adeguato ne parleremo, sempre che la propagazione delle novità in Internet non lo rende inutile.

2) Vale la stessa filosofia dal punto 1.

3) Molte grazie per la segnalazione in fondo alle sue lettere pubblichiamo anche un altro sito italiano di grande interesse.

## Coherence first



**286**



**386**

Un altro nome che profita tra gli Unix gratis è questo gratis: Coherent. Un anemico oggetto simile a Version 7 e System V ma che non è né shwarzenegger né Beavero ma si compra e si paga regolarmente: stante anche il manuale di oltre 1000 pagine. Le sue caratteristiche sono le ridotte dimensioni e il fatto di girare anche sul 80286 (solo la versione 3); ma è ridotto fermarsi qui. Ha il networking seriale e dalla versione 4.2 ha anche il supporto di XWindows, e ben documentato. La società che ne gestisce la commercializzazione è la Mark Williams, precedentemente nota per un compilatore C su per caso Coherent non gira sulla vostra macchina potete ottenere il rimborso del 100% delle cifre. La lista di incompatibilità comprende il PS2.

Si installa su una partizione scattata e fra un leader che consente il bootstrapping di Coherent o di altri sistemi ad esempio MacOS, con il quale c'è lo scambio trasparente di file. Il solito «manet» del supporto tecnico è

**Responsabilità**  
che vale per gli utenti ma si può sempre provare a fare delle domande.

Al momento sono in commercio tre versioni. La 3.2 che gira sul 286 deve avere eseguibili e dati in 64K. Torna, e comincia ad avere reazioni per bug. La 4.0, annunciata nel maggio del 1992, non funziona sul 286 ma non ha molte caratteristiche, ad esempio manca la gestione delle memorie virtuali. L'ultima versione, la 4.2 del maggio 1993, è stata ricostituita da zero e può essere considerata un vero sistema operativo. Ciascuna versione costa 99 dollari, mentre l'update dalla 3.2 alla 4.2 viene solo 79\$. La versione 4.0, che è quella per 395 di milioni di dollari, ha un kernel da 103K, ed entra su macchine 286 con 1 MB Ram e 20 MB HD. Le distribuzioni, che consistono di 6 dischetti, comprendono un microassembler in C language e molte utility. Gli eseguibili che produce sono in formato COFF, per cui girano sotto Sea Unix 3.2.2.



**486**

## HURDle race

La corsa ad ostacoli di un santone freeware



Qualche anno fa Richard Stallman, nato per una serie di lezioni al MIT e al Massachusetts Institute of Technology, fondò la Free Software Foundation, un'organizzazione senza scopo di lucro che si dedica a rendere disponibile gratuitamente con alcune eccezioni il primo e più importante prodotto della FSF: il sistema di computer GNU, che vengono finanziati da svariate aziende di microprocessori per poterli avere sulle proprie realizzazioni senza doverli sviluppare in proprio.

Vale la pena spiegare che GNU è un gioco di parole, e sta per GNU is not Unix, ovvero un sistema nella sua definizione (gli informatici disprezzano che il ricambio, i puristi che è etimologica o meglio antietimologica). A parte una serie di altri progetti: in queste sedi ci preme parlare di Hurd, un vero microkernel completamente riconfigurabile che verrà distribuito in via gratuita. Il progetto è ancora in fieri, ma alcune sue componenti alloggiata in altri sistemi (Mach, OS/2) usano a funzionare.

Il concetto è tutto sommato semplice: invece agli Unix moderni sono stati contrapposti piccoli microkernel che permettono di gestire in modo distribuito un sistema comunque tradizionale, cioè dalle funzionalità inalterabili. Hurd si propone di studiare un vero microkernel sul quale sia possibile inserire moduli configurabili o direttamente sostituibili che vengano accordati all'utente senza né alterare la stabilità del sistema né, come accade in questo caso, come per Mach e Chorus, il punto fisso e la garanzia in lo spazio utente e lo spazio supervisione, ma per Hurd quest'ultimo dev'essere il più ridotto possibile, anche per Hurd si tratta di creare dei server di processi, filesystem, file transfer e così via, ma questi sono modificabili e sostituibili. Questo meccanismo funziona non solo a livello di server, ma anche per le chiamate di sistema, che vanno la riduzione già consentita in Mach permette di accedere a librerie interamente personalizzate, e ad un costo elaborativo sufficientemente ridotto. A dirsi sembra strano che nessuno ci abbia pensato finora: ma è fatto e davvero complesso.

Vale la pena citare i protocolli di rete stanno importanti: si tratta del CCITT ed ISO, oltre allo Xerox NS ed ovviamente di Topip, quest'ultimo in versione ottimizzata per progetti a questo livello: comunque, si fa la speranza che in un tempo breve o sarà la completa disponibilità anche degli altri protocolli.

	Ram min	HD min	Ram GUI
Linux	2	15	4

formando quindi un'informazione completa.

7) I chipset accelerati sono stati volutamente esclusi dalla lista del primo articolo. L'obiettivo era di parlare solo di cose conosciute dalla stragrande mag-

gioranza degli utenti, e quei chipset non lo fanno parte. Il che non vuol dire che fosse la scelta migliore, neanche a livello di primo articolo.

8) Diverso il caso Adaptec/PAS16, che è stato proprio un errore. Per questo ed altri motivi sul numero 141 abbiamo pubblicato il How-to Index, in modo che chiunque potesse andarci a prendere la documentazione aggiornata direttamente se ha accesso ad Internet indovinandone in caso non lo abbia.

9) Non penso che OS/2 verrà supportato in scrittura da Torvalds, ma come lei dice, Linux è bello perché c'è sempre qualcosa di nuovo, e per citare lo stesso autore: «se qualcuno scrive qualche codice o va bene anche loacore (integrità del kernel, se suscita interesse verrà inserito)».

10) SLIP e PPP il primo è una connessione diretta dal PC al protocollo IP (Serial Line Internet Protocol), ovvero un IP su seriale in modalità asincrona contrapposto al solito IP su lan il secondo, Point-to-Point Protocol, è stato pensato per accedere le possibilità offerte dal primo, offrendo anche una modalità sincrona ed aggiungendo alle trasmissioni sincrone il protocollo HDLC, e facendo cadere la parlantina telefonica per risparmiare.

Infine il PPP permette di inserire un meccanismo di sicurezza, l'autenticazione, agendo al livello del link e quindi prima della trasmissione. Infine c'è la sua

4) L'emulatore iBCS, come stragrande dello stesso Linus Torvalds nell'intervista esclusiva pubblicata da Microcomputer (dopo la lettera di Villani, non è ancora completo, o meglio non lo era a quel momento. Purtroppo la distanza tra la data di preparazione di questo articolo e la sua effettiva pubblicazione rende inutili le verifiche che venivano segnalate nei prossimi articoli della rubrica Unix.

5) X11R6 è un argomento adesso in fase avanzata, ma talmente fresco e specialistico da non investire immediato interesse nell'ambito della rubrica Unix.

6) In realtà alcuni distributori hanno dei problemi con poca Ram, e di questo abbiamo tenuto conto nel fare il primo articolo, per forza di cose introduttivo. Abbiamo quindi deciso di non specificare che con la maggior parte delle distribuzioni e la maggior parte dei personal potrebbe valere anche una configurazione ristretta, tanto da inserirne nei più esperti il dubbio che si possa fare di più (solo dal mio articolo su MC 140 «Essaie poi Inyx, una versione ridotta che può girare su 4 MB di Ram ma con 8/12 MB di swap, nelle cui documentazioni vengono descritte molte tecniche per ridurre l'occupazione di Ram»).

La cosa sono cambiate nel secondo articolo, pubblicato a furor di popolo sul numero successivo, che non poteva essere considerato introduttivo e del quale lei non poteva conoscere l'esistenza al momento della mail, che in una tabella recita come segue. Parliamo dell'Hardware di base necessario: ▶

### Gli altri articoli su Unix

N°	PC	Argomento	secondo argomento	note
124	284	X/Open, OS/2, Unix Int'l		
125	290	San Josera	Lo stato di Unix	(con illustrazioni)
126	295	System V	Standard di sicurezza	Toscato Romo Tullio
127	292	UnixWare	Desktop o Windows NT	
128	290	ISO	OS e BSD	(solo illustrazioni)
129	282	OS/2	Interf. utente OS/2 e Unix	(solo illustrazioni)
130	287	Digital OS/2		
131	284	COSE		
132	296	Chorus	Client/server, kernel	(solo illustrazioni)
133	310	IBM AIX	SUA contro OS	(con illustrazioni)
134	306	POSIX	i profili di X/Open	
135	303	SCO	API	
136	282	Windows in Unix	SuSPC	(con illustrazioni)
137	291	Unix contro NT		
138	304	Da TCP/IP ad CGI	reti Internet	(con illustrazioni)
139	298	OS	gestione di rete	
140	308	Linux	Lo stato di Unix	(solo illustrazioni)
141	304	Linux & FreeBSD		
142	306	Mac on Unix	Lotus Notes	(solo illustrazioni)
143		HardWare & Unix	Cohesent	

## Glossario

**Cobevent** sistema operativo ispirato a Unix che gira sul 286 in versione 3.2 e sui generici X86 nelle versioni successive. Ha un ottimo manuale e viene venduto dalle Max-Warren a 99 dollari (sprinters).

**FSF** Free Software Foundation, impresa di Richard Stallman per dare alle luci software di sistema come compilatori e sistemi operativi da distribuire gratuitamente. Oltre ai compilatori della serie GNU, ha in cantiere il progetto Hurd.

**Hurd** progetto di Linux configurabile e davvero monokernel della Free Software Foundation.

**PPP** Point-Point Protocol, estensione di versatilità e funzioni dello SLIP, aggiunge le modalità sincrona, la connessione della linea telefonica isottiva e i error detection sui pacchetti di dati.

**SLIP** Serial Line Internet Protocol, gestione dell'IP su porte seriale. Nato piuttosto essenziale, ha dovuto modernizzarsi con le estensioni del PPP.

terza componente i Network Control Protocols per effettuare la configurazione.

È stata un'omissione rilevante non indicare questi protocolli, che in effetti

denno un'arma in più agli utenti di sistemi operativi che vogliono definire i modemi. Per completezza ne aggiungiamo qui di seguito le caratteristiche dei due package.

### SLIP

trasmissione solo asincrona  
unico protocollo, IP  
linea seriale sempre attiva  
linea seriale non condivisibile  
nessun controllo d'errore

### PPP

trasmissione sincrona e asincrona  
vari protocolli  
connessioni e scomessioni dinamica  
linea seriale condivisibile con UUCP e ai  
error detection

### MAILBOX

Mag. 28326, 16/06/94 11 16 (4128)  
Da: [stefano@univie.it](mailto:stefano@univie.it)  
A: NK0750 Leo Sgorzi

Salve, (Dmossa :)

La distribuzione Slackware in puo trovare nel ftp site della mia facoltà, ftp://lms.univie.it/slackware, è coperta (mirrored) direttamente da outside.univie.it e consiglio a chiunque sia interessato ad Ammiri di popolare i concetti i file piuttosto che comprare i CD che molti negozi vendono, infatti nel secondo caso si tratta di versioni vecchie (con il kernel anteriore alla versione 1.0).

Si possono avere molte informazioni ed essere tenuti aggiornati sulle ultime novità scrivendoci alla mailing list di ILS (Italian Linux society), l'indirizzo a cui chiedere informazioni è: [ILS@dist-dist.univr.it](mailto:ILS@dist-dist.univr.it)

Stefano Grassi

Leo Sgorzi è raggiungibile tramite IRC (in italiano) alla canale #LINUX e tramite il server di indirizzo [www.univie.it](http://www.univie.it)



# DIGICOMP®

Tel. 06-5022329 ra

## INCREDIBILE!

pronta consegna

nuova serie  
**BRAVE.**

**486DX-33** 256k cache  
4Mb HD 210 SVGA  
monitor SVGA 0.28p  
**L. 1.760.000**



**486DX2-66**  
4Mb HD 250 SVGA  
monitor SVGA 0.28p  
**L. 1.930.000**

garanzia 12 mesi  
prezzo IVA esclusa

MEMORIA	
SVGA 16 1280 x 1024	395.000
SVGA 16 1280 x 1024 regime esteso	395.000
SVGA 16 1280 x 1024 regime esteso	445.000
HD 17" 420k	1.760.000

SERVIZIO	
12Mb	335.000
210Mb	335.000
210Mb	345.000
210Mb	355.000
210Mb	365.000

SERVIZIO VIDEO	
CRISTAL 20k	45.000
CRISTAL 30k	130.000
CRISTAL 40k	170.000
CRISTAL 50k	210.000

SERVIZIO PERIFERIE	
210Mb SVGA 1280 x 1024	395.000
210Mb SVGA 1280 x 1024	395.000
210Mb SVGA 1280 x 1024	445.000
210Mb SVGA 1280 x 1024	495.000

STAMPANTI	
EPSON	
EPSON 240	100.000

Rate da 6 a 36 mesi con esito immediato IAI

DIGICOMP - via divisione torino 137 - ROMA Tel. 5022329 Fax 5430992

# Nuove istruzioni per il controllo di flusso

Continuamo in questo numero ad esaminare le istruzioni che il REXX mette a disposizione per il controllo del flusso di un programma. Prendiamo in esame l'utilità presentata in occasione del precedente articolo per ampliare le funzionalità, introducendo, a scopo didattico, nuovi elementi del REXX. Come già fatto precedentemente, oltre a commentare nel testo la logica di funzionamento dell'utilità, trattiamo separatamente, in riquadri dedicati, le nuove istruzioni: NOP, ITERATE, LEAVE nonché la funzione SYSGETKEY. Al termine della rubrica vi forniamo, inoltre, ulteriori precisazioni sull'utilizzo del costrutto DO... END.

di Giuseppe Casarini e Michele Di Gastano

Nella precedente versione del programma la parte più ostica era la gestione degli errori di input, infatti questi, pur venendo, almeno in parte, rilevati, determinavano l'uscita dal programma, seppure preceduta da adeguate segnalazioni. Per evitare questa situazione, abbiamo pensato di modificare il programma in modo che il verificarsi di uno degli errori gestiti determini, dopo la segnalazione, la pulizia dello schermo, la presentazione del menu ed infine l'attesa di una nuova scelta da parte dell'utente. È evidente che, per ottenere tale risultato, non è sufficiente inserire in un ciclo queste attività, ma è opportuno ristrutturare adeguatamente il programma in modo da consentire, tra l'altro, all'utente di abbandonare l'attività dopo il verificarsi di un errore. Al momento di proponiamo di attendere per una qualsiasi delle condizioni d'errore gestite, un menu simile a quello di figure 1.

## Considerazioni generali

Prima di passare ad un'analisi dettagliata del listato presentato a parte, vogliamo subito identificare quali siano le maggiori differenze tra questa e la precedente versione del programma.

Oltre all'evidente aggiunta al programma del ciclo DO FOREVER, è facile osservare come sia stata cambiata la gestione delle verifiche effettuate su quanto digitato dall'utente da una serie di semplici costrutti IF THEN consecutivi, ciascuno mirato alla rilevazione di una diversa condizione d'errore, ai passati ad effettuare, con una struttura affidata di IF THEN - ELSE, i medesimi test in modo tale che il fallimento di uno qualsiasi di essi determini la segnalazione di errore e il inizio del ciclo

```

001 /* Questo programma REXX è stato realizzato all'indoe scopo di illustrare alcune
002 istruzioni del linguaggio */
003
004 /* Impostazione delle variabili composte */
005
006 dimensione_1.videa = 'Esce da 2.00 pollici supporto da 10 Megabyte'
007 dimensione_2.videa = 'Esce da 3.20 pollici supporto da 10 Megabyte'
008 dimensione_3.videa = 'Esce da 3.60 pollici supporto da 10 Megabyte'
009 dimensione_4.videa = 'Esce da 3.80 pollici supporto da 10 Megabyte'
010 dimensione_5.videa = 'Esce da 3.80 pollici supporto da 2.25 Megabyte'
011
012 dimensione_1.para = '100%'
013 dimensione_2.para = '100%'
014 dimensione_3.para = '100%'
015 dimensione_4.para = '100%'
016 dimensione_5.para = '100%'
017
018 /* Registrazione delle funzioni presenti nella libreria dinamica Rexxlib.dll
019 sempre necessarie (a funzione)
020 %para = (gestione dello schermo)
021 %visualiza (visualizzazione del tutto presente) */
022
023 call %visualiza '%para', '%visualiza', '%para'
024 call %visualiza '%para', '%visualiza', '%visualiza'
025
026 /* Inizio del ciclo principale da cui esce il programma se ed che il ciclo non abbia
027 terminato se non per l'operazione di uscita (uscita di questo dal ciclo
028 è del programma) */
029
030 do forever
031
032 call %para
033
034 do 2
035 say
036 end
037
038 say ' '
039
040 /* Postgresql visualizzando il tutto del menu. Iniziamo la variabile %opzione
041 come indice per il numero alle variabili composte inizializzate e
042 l'operazione di ... nel per stabilire un vizio */
043
044 do options = 1 to 5
045 say '% ' options ' ... ' dimensione_options.videa
046
047 end
048
049
050 say
051
052 say ' '
053
054 /* Abbinazione ed inizializzazione del variabile %op per il controllo del
055 tutto presente in caso di errore */
056
057 %op = 0
058
059 call %visualiza
060
061 /* nel caso che esiste un dato con numero, il programma non sempre
062 viene interrotto ed il flusso continua con la lettura successiva quale
063 presente all'interno del caso else */
064
065
066 il sottoprogrammi % "NOP"
067
068 say
  
```

```

1 ... Drive da 3,25 pollici supporto da 360 Kibibytes
2 ... Drive da 3,25 pollici supporto da 1,2 Megabytes
3 ... Drive da 3,50 pollici supporto da 720 Kibibytes
4 ... Drive da 3,50 pollici supporto da 1,44 Megabytes
5 ... Drive da 3,50 pollici supporto da 2,88 Megabytes

```

Digitare il numero corrispondente al formato desiderato

Spazio di Input:XXXXXXXXXXXXX  
 Premere "Q" per terminare o  
 un altro tasto per continuare

Figura 7. Prima porzione di programma per la formattazione guidata di dischetti.

```

248  sline
249  do
250  do
251  say *
252  say *
253  say *
254  say *
255  say *
256  say *
257  say *
258  say *
259  say *
260  say *
261  say *
262  say *
263  say *
264  say *
265  say *
266  say *
267  say *
268  say *
269  say *
270  say *
271  say *
272  say *
273  say *
274  say *
275  say *
276  say *
277  say *
278  say *
279  say *
280  say *
281  say *
282  say *
283  say *
284  say *
285  say *
286  say *
287  say *
288  say *
289  say *
290  say *
291  say *
292  say *
293  say *
294  say *
295  say *
296  say *
297  say *
298  say *
299  say *
300  say *
301  say *
302  say *
303  say *
304  say *
305  say *
306  say *
307  say *
308  say *
309  say *
310  say *
311  say *
312  say *
313  say *
314  say *
315  say *
316  say *
317  say *
318  say *
319  say *
320  say *
321  say *
322  say *
323  say *
324  say *
325  say *
326  say *
327  say *
328  say *
329  say *
330  say *
331  say *
332  say *
333  say *
334  say *
335  say *
336  say *
337  say *
338  say *
339  say *
340  say *
341  say *
342  say *
343  say *
344  say *
345  say *
346  say *
347  say *
348  say *
349  say *
350  say *
351  say *
352  say *
353  say *
354  say *
355  say *
356  say *
357  say *
358  say *
359  say *
360  say *
361  say *
362  say *
363  say *
364  say *
365  say *
366  say *
367  say *
368  say *
369  say *
370  say *
371  say *
372  say *
373  say *
374  say *
375  say *
376  say *
377  say *
378  say *
379  say *
380  say *
381  say *
382  say *
383  say *
384  say *
385  say *
386  say *
387  say *
388  say *
389  say *
390  say *
391  say *
392  say *
393  say *
394  say *
395  say *
396  say *
397  say *
398  say *
399  say *
400  say *
401  say *
402  say *
403  say *
404  say *
405  say *
406  say *
407  say *
408  say *
409  say *
410  say *
411  say *
412  say *
413  say *
414  say *
415  say *
416  say *
417  say *
418  say *
419  say *
420  say *
421  say *
422  say *
423  say *
424  say *
425  say *
426  say *
427  say *
428  say *
429  say *
430  say *
431  say *
432  say *
433  say *
434  say *
435  say *
436  say *
437  say *
438  say *
439  say *
440  say *
441  say *
442  say *
443  say *
444  say *
445  say *
446  say *
447  say *
448  say *
449  say *
450  say *
451  say *
452  say *
453  say *
454  say *
455  say *
456  say *
457  say *
458  say *
459  say *
460  say *
461  say *
462  say *
463  say *
464  say *
465  say *
466  say *
467  say *
468  say *
469  say *
470  say *
471  say *
472  say *
473  say *
474  say *
475  say *
476  say *
477  say *
478  say *
479  say *
480  say *
481  say *
482  say *
483  say *
484  say *
485  say *
486  say *
487  say *
488  say *
489  say *
490  say *
491  say *
492  say *
493  say *
494  say *
495  say *
496  say *
497  say *
498  say *
499  say *
500  say *
501  say *
502  say *
503  say *
504  say *
505  say *
506  say *
507  say *
508  say *
509  say *
510  say *
511  say *
512  say *
513  say *
514  say *
515  say *
516  say *
517  say *
518  say *
519  say *
520  say *
521  say *
522  say *
523  say *
524  say *
525  say *
526  say *
527  say *
528  say *
529  say *
530  say *
531  say *
532  say *
533  say *
534  say *
535  say *
536  say *
537  say *
538  say *
539  say *
540  say *
541  say *
542  say *
543  say *
544  say *
545  say *
546  say *
547  say *
548  say *
549  say *
550  say *
551  say *
552  say *
553  say *
554  say *
555  say *
556  say *
557  say *
558  say *
559  say *
560  say *
561  say *
562  say *
563  say *
564  say *
565  say *
566  say *
567  say *
568  say *
569  say *
570  say *
571  say *
572  say *
573  say *
574  say *
575  say *
576  say *
577  say *
578  say *
579  say *
580  say *
581  say *
582  say *
583  say *
584  say *
585  say *
586  say *
587  say *
588  say *
589  say *
590  say *
591  say *
592  say *
593  say *
594  say *
595  say *
596  say *
597  say *
598  say *
599  say *
600  say *
601  say *
602  say *
603  say *
604  say *
605  say *
606  say *
607  say *
608  say *
609  say *
610  say *
611  say *
612  say *
613  say *
614  say *
615  say *
616  say *
617  say *
618  say *
619  say *
620  say *
621  say *
622  say *
623  say *
624  say *
625  say *
626  say *
627  say *
628  say *
629  say *
630  say *
631  say *
632  say *
633  say *
634  say *
635  say *
636  say *
637  say *
638  say *
639  say *
640  say *
641  say *
642  say *
643  say *
644  say *
645  say *
646  say *
647  say *
648  say *
649  say *
650  say *
651  say *
652  say *
653  say *
654  say *
655  say *
656  say *
657  say *
658  say *
659  say *
660  say *
661  say *
662  say *
663  say *
664  say *
665  say *
666  say *
667  say *
668  say *
669  say *
670  say *
671  say *
672  say *
673  say *
674  say *
675  say *
676  say *
677  say *
678  say *
679  say *
680  say *
681  say *
682  say *
683  say *
684  say *
685  say *
686  say *
687  say *
688  say *
689  say *
690  say *
691  say *
692  say *
693  say *
694  say *
695  say *
696  say *
697  say *
698  say *
699  say *
700  say *
701  say *
702  say *
703  say *
704  say *
705  say *
706  say *
707  say *
708  say *
709  say *
710  say *
711  say *
712  say *
713  say *
714  say *
715  say *
716  say *
717  say *
718  say *
719  say *
720  say *
721  say *
722  say *
723  say *
724  say *
725  say *
726  say *
727  say *
728  say *
729  say *
730  say *
731  say *
732  say *
733  say *
734  say *
735  say *
736  say *
737  say *
738  say *
739  say *
740  say *
741  say *
742  say *
743  say *
744  say *
745  say *
746  say *
747  say *
748  say *
749  say *
750  say *
751  say *
752  say *
753  say *
754  say *
755  say *
756  say *
757  say *
758  say *
759  say *
760  say *
761  say *
762  say *
763  say *
764  say *
765  say *
766  say *
767  say *
768  say *
769  say *
770  say *
771  say *
772  say *
773  say *
774  say *
775  say *
776  say *
777  say *
778  say *
779  say *
780  say *
781  say *
782  say *
783  say *
784  say *
785  say *
786  say *
787  say *
788  say *
789  say *
790  say *
791  say *
792  say *
793  say *
794  say *
795  say *
796  say *
797  say *
798  say *
799  say *
800  say *
801  say *
802  say *
803  say *
804  say *
805  say *
806  say *
807  say *
808  say *
809  say *
810  say *
811  say *
812  say *
813  say *
814  say *
815  say *
816  say *
817  say *
818  say *
819  say *
820  say *
821  say *
822  say *
823  say *
824  say *
825  say *
826  say *
827  say *
828  say *
829  say *
830  say *
831  say *
832  say *
833  say *
834  say *
835  say *
836  say *
837  say *
838  say *
839  say *
840  say *
841  say *
842  say *
843  say *
844  say *
845  say *
846  say *
847  say *
848  say *
849  say *
850  say *
851  say *
852  say *
853  say *
854  say *
855  say *
856  say *
857  say *
858  say *
859  say *
860  say *
861  say *
862  say *
863  say *
864  say *
865  say *
866  say *
867  say *
868  say *
869  say *
870  say *
871  say *
872  say *
873  say *
874  say *
875  say *
876  say *
877  say *
878  say *
879  say *
880  say *
881  say *
882  say *
883  say *
884  say *
885  say *
886  say *
887  say *
888  say *
889  say *
890  say *
891  say *
892  say *
893  say *
894  say *
895  say *
896  say *
897  say *
898  say *
899  say *
900  say *
901  say *
902  say *
903  say *
904  say *
905  say *
906  say *
907  say *
908  say *
909  say *
910  say *
911  say *
912  say *
913  say *
914  say *
915  say *
916  say *
917  say *
918  say *
919  say *
920  say *
921  say *
922  say *
923  say *
924  say *
925  say *
926  say *
927  say *
928  say *
929  say *
930  say *
931  say *
932  say *
933  say *
934  say *
935  say *
936  say *
937  say *
938  say *
939  say *
940  say *
941  say *
942  say *
943  say *
944  say *
945  say *
946  say *
947  say *
948  say *
949  say *
950  say *
951  say *
952  say *
953  say *
954  say *
955  say *
956  say *
957  say *
958  say *
959  say *
960  say *
961  say *
962  say *
963  say *
964  say *
965  say *
966  say *
967  say *
968  say *
969  say *
970  say *
971  say *
972  say *
973  say *
974  say *
975  say *
976  say *
977  say *
978  say *
979  say *
980  say *
981  say *
982  say *
983  say *
984  say *
985  say *
986  say *
987  say *
988  say *
989  say *
990  say *
991  say *
992  say *
993  say *
994  say *
995  say *
996  say *
997  say *
998  say *
999  say *
1000 say *

```

Ecco l'elenco del programma modificato in quasi tutto l'articolo di riferimento

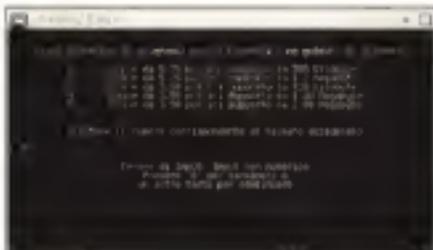


Figura 7 - Ecco come si presenta l'output del programma nel caso in cui venga rilevato un errore di input da parte dell'utente. Il programma è capace di offrire due scelte ogni un dato errore (qui è presentato a video).

successivo. Ovviamente è possibile gestire gli errori in modo diverso, e questo sarà il filo conduttore di successivi articoli.

## Analisi del listato

Nella prima parte del programma, relativa all'impostazione delle variabili composte ed alle altre operazioni preliminari, l'unica differenza riscontrabile è quella relativa alla registrazione (riga 24) della funzione SysGetKey Quest'ultima, presente nella libreria a collegamento dinamico `kernel.dll`, è stata da noi scelta, in sostituzione dell'ormai nota struttura `poll` per gestire l'eventuale risposta da parte dell'utente alle segnalazioni d'errore. Il suo utilizzo, ricorrente alle righe 78, 98 e 114, ci permette di porre il programma in attesa dell'input da parte di un singolo carattere senza la necessità di conferma mediante `invio`; la presenza, in tutti e tre i casi, del parametro `NODECHO` evita che quanto digitato venga visualizzato sullo schermo.

Il ciclo `DO FOREVER` (righe 90 - 121) associa un'ulteriore visualizzazione del menu dopo la gestione degli eventuali errori, l'uscita dal ciclo, infatti, è prevista solo in caso di corretta valorizzazione della variabile `opzione` (riga 107),

## Approfondiamo l'istruzione DO

Nell'ultimo numero abbiamo iniziato ad analizzare l'istruzione **DO** facendo riferimento alla sua utilizzazione all'interno del nostro programma di esempio, approfittando del nuovo uso che ne facciamo (righe 30 - 121) per vedere il suo funzionamento in tutte le possibili varianti.

L'uso generale del comando **DO** consiste nel raggruppare insieme più istruzioni ed eventualmente eseguirle in maniera iterativa, in quest'ultimo caso una variabile aggiornata automaticamente, può servire per effettuare il controllo sul numero di volte per le quali vengono eseguite le istruzioni raggruppate all'interno del **DO**. **END** facendo un riferimento con il linguaggio **C** il **DO** **END** del **REXX** può essere paragonato all'istruzione **WHILE** (condizioni) / ? e all'istruzione **FOR** (initial, condition, repeat) / ! il tutto amalgamato in un'unica istruzione. La sintassi del comando **DO** è ricca di argomenti opzionali che, a seconda della loro presenza o meno, sono in grado di modificare anche sostanzialmente, l'uso che si questo comando si può fare. Vediamo quindi come si può presentare il comando **DO** e quale significato hanno le varie opzioni:

**DO** {rep:iter}/  
{conditional},  
{instruction}/  
**END** {symbol}

In questo costrutto, il ripetitore può essere o nome-messaggio (TO expr), IFY expr/ (FOR expr) oppure expr ovvero FOREVER, il conditional può essere WHILE expr/w oppure UNTIL expr, l'istruzione/ può essere una sequenza qualsiasi di istruzioni **REXX** ed infine i vari expr sono espressioni. Come abbiamo già detto, il comando **DO** che è

esattamente uno tra quelli più complessi del **REXX**, può essere sia un semplice costrutto per raggruppare più istruzioni sia un ciclo iterativo più determinato o condizionato, in quest'ultimo caso la condizione che determina l'esecuzione del ciclo viene ricalcolata ad ogni iterazione.

### Raggruppamento di istruzioni

Nel caso del semplice raggruppamento di istruzioni non è necessario specificare né il ripetitore né il conditional ed il codice all'interno del **DO** **END** viene eseguito una sola volta. Un semplice esempio è quello presente nelle righe 79 - 83 dell'istato le istruzioni **CALL** **SYSLIB** ed **EXIT** comprese fra il **DO** e il **END** vengono eseguite una sola volta se la variabile **Key** è uguale a '0'.

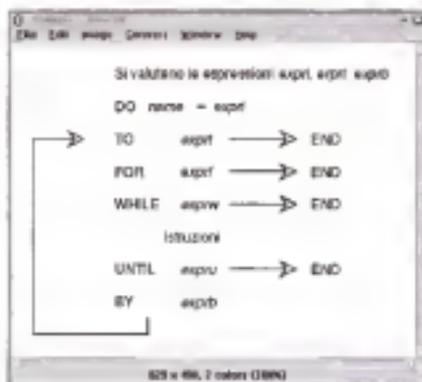
### Ciclo iterativo semplice

Analizziamo ora i diversi tipi di ciclo iterativo, che si possono implementare con il comando **DO** specificando il ripetitore o il conditional. Se il ripetitore non è specificato ma è presente un conditional o se il ripetitore è FOREVER il gruppo di istruzio-

ni verrà eseguito per sempre ovvero fino a quando non venga soddisfatta la condizione di uscita oppure fino a quando non venga eseguita un'istruzione **REXX** che termini il ciclo (ad esempio **LEAVE**, **EXIT**, ecc.). Un esempio di ciclo iterativo semplice è dato dal ciclo principale del programma dove le istruzioni comprese fra il **DO** (riga 30) e il **END** (riga 121) verranno eseguite continuamente (chiudola **FOREVER**) fino a quando l'input dell'utente non determini il richiamo o dell'istruzione **LEAVE** (riga 107) o dell'istruzione **EXIT** (righe 82 - 100 - 118). Un'altra forma di ciclo iterativo semplice è quella in cui il ripetitore prende la forma dell'espressione expr, che viene valutata all'ingresso del ciclo e che deve risultare maggiore od uguale a zero, più in generale tutte le espressioni expr, expr1, expr2, expr3 e expr4 devono poter essere valutate come numeri mentre le espressioni expr5 e expr6 devono risultare o '0' o '1'. Un esempio di tale genere lo si trova nelle righe 34 - 36 del sorgente. L'istruzione **SAV** viene ripetuta due volte consecutivamente.

### Ciclo iterativo condizionato

Questo forma di ciclo si appoggia sulla specificità di una variabile nome alla quale viene assegnato un valore iniziale uguale al risultato del valore dell'espressione expr che viene valutata precedentemente alla prima esecuzione della lista di comandi racchiusa fra **DO** ed **END**, la variabile viene quindi implementata con il risultato della espressione expr prima del secondo e dei successivi cicli iterativi. La lista di comandi viene eseguita ripetutamente fino a quando la condizione di fine ciclo determinata dall'espressione expr, non è soddisfatta, se expr è maggiore o uguale a zero il ciclo terminerà quando la variabile nome sarà maggiore del risultato di expr, se al contrario expr è negativo, il ciclo terminerà quando la variabile nome sarà minore del risultato di expr. Le espressioni expr, expr1 ed expr2 devono risultare dei numeri e vengono valutate una sola volta prima dell'inizio del ciclo e prima che la variabile di controllo esprima il suo valore iniziale, se non viene speci-



molte per fornire un adeguato esempio d'utilizzazione del comando **NDP** abbiamo strutturato la logica di gestione degli errori in modo tale che l'azione di default compiuta nel ciclo sia quella di visualizzare il messaggio relativo all'input di un dato non numerico (righe 109 - 119), usando questo criterio, alla rilevazione con la funzione **DATAATYPE**

(riga 84) di un'impostazione della variabile oppure con un valore non numerico non deve seguire alcun azione particolare salvo il saltare l'esecuzione delle altre istruzioni relative ai controlli.

Tale risultato, in presenza delle strutture annidate di **IF** **THEN** **ELSE** è ottenuto semplicemente con l'uso del comando **NDP** (riga 66).

### Conclusioni

Tra gli obiettivi che ci si era posti c'era quello di consentire all'utente di terminare il programma dopo la rilevazione di un errore, per ottenere tale risultato, sono state introdotte, dopo la visualizzazione dei relativi messaggi, alcune righe di codice (79 - 83, 98 - 103 e

code, il valore di default per l'espressione `espr2` è il nome, se non è presente `if` `pr` il ciclo viene eseguito indefinitamente finché non viene terminato da qualche altra condizione. Un esempio di ciclo iterativo controllato è il seguente:

```
11 1. esecuzione di questo programma 1000
12 1. inizializzare i 5 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
13 1. terminare
```

```
pr 5
do pr da 1 by 1 7
end 7
```

La variabile di controllo, come nel linguaggio C, può essere modificata all'interno del ciclo, in modo tale da modificare il numero di iterazioni, quest'approccio non è considerato un buon metodo di programmazione ma in certi casi può essere effettivamente utile. Se, oltre a `BY` `expr` si specifica anche `FOR` `expr`, in pratica si limita il numero massimo di volte che il ciclo può essere eseguito, se non subentra nessun'altra condizione per la sua terminazione. Un'altra utile possibilità consiste nello specificare, nei cicli iterativi controllati, il nome della variabile di controllo subito dopo la clausola `END`, con un `overhead` minimo si riesce ad ottenere il controllo automatico di ogni `array`.

### Ciclo iterativo condizionato

In qualsiasi forma di `DO ... END`, in cui sia specificato un `repeat`, può essere aggiunta un'espressione condizionale che può causare la terminazione del ciclo. Se si specifica `WHILE` `expr`, la condizione viene valutata prima dell'esecuzione della lista di istruzioni, che verrà eseguita fino a quando il risultato sarà '1', se invece si specifica `UNTIL` `expr`, la condizione viene valutata dopo l'esecuzione della lista di istruzioni e prima che la variabile di controllo venga aggiornata e, se il risultato è '1', si esce dal ciclo. Un esempio di ciclo iterativo condizionato è il seguente:

```
11 1. esecuzione di questo programma 1000
12 1. inizializzare i 5 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
13 1. terminare
pr 5
do pr da 1 by 1 until 1 7
end 7
```

114 - 119 che ci permettono di conseguire tale risultato. In esse si fa uso della funzione della libreria `readdir()` `SysGetKey` per memorizzare nella variabile `key` il testo prelevato. Come si può facilmente notare, i comandi `ipunit` sono idemici e gettano le basi per l'ulteriore ottimizzazione del codice ottenibile mediante l'uso di un altro elemento fondamentale

## Comandi correlati con DO ... END

Dopo aver analizzato il costrutto `DO ... END` vediamo alcuni comandi che, ritardando, per così dire, il permesso di modificare il funzionamento del comando `ITERATE` si presenta con la seguente sintassi:

`ITERATE` (*name*)

dove *name* è il simbolo, considerato come costante, rappresentativo della variabile di controllo di un dato attualmente in esecuzione.

Con il comando `ITERATE` possiamo modificare il flusso di controllo all'interno di un ciclo iterativo `DO ... END` la sua esecuzione, interrompe, infatti, la lista di comandi salendo direttamente alla clausola `END`. Se ci si trova all'interno di più di un ciclo annidato, quello considerato *raute* essere il più interno rispetto all'esecuzione del comando o, in presenza del parametro *name*, quello il cui variabile di controllo è indicata da *name*. Altrimenti l'esecuzione giunge alla clausola `END` se presente, la variabile di controllo viene incrementata e si prosegue nell'esecuzione del ciclo, a meno che non si sia raggiunta la condizione di terminazione.

Vediamo come si presenta il comando `LEAVE` e quale significato hanno le varie opzioni:

`LEAVE` (*name*)

dove, come per il comando `ITERATE`, *name* è il simbolo, considerato come costante, rappresentativo della variabile di controllo di un ciclo attualmente in esecuzione.

Il comando `LEAVE` causa l'uscita immediata da uno o più cicli iterativi `DO ... END`; l'esecuzione delle liste di istruzioni viene interrotta e si riprende il programma dall'istruzione successiva alla clausola `END` come se la condizione di uscita fosse soddisfatta.

Se il ciclo era condizionato da una variabile di controllo, il valore di questa sarà, in uscita, quello memorizzato al momento della esecuzione dell'istruzione `LEAVE`. Nel caso in cui non venga specificato *name*, il ciclo interrotto sarà il più interno rispetto all'esecuzione del comando; al contrario, se *name* è presente, con l'esecuzione dell'istruzione `LEAVE` *name* viene terminato il ciclo convalidato dalla variabile specificata nonché tutti quelli interni ad esso. Il simbolo *name*, quando utilizzato, deve essere identico a quello usato come variabile di controllo del ciclo `DO ... END`, in quanto, nel caso, il contrario di quanto avviene per le variabili composte: non si è prevista la sostituzione.

Da notare che se per ogni usura la stessa variabile di controllo l'istruzione `LEAVE` viene interrotta il ciclo più interno tra quelli controllati dalla medesima variabile.

## SysGetKey e l'istruzione NOP

Analizziamo la funzione `SysGetKey` che, come abbiamo già detto, non fa parte del linguaggio `REXX` vero e proprio, ma fa parte della libreria dinamica `ReaxUtil` presente con `OS2 2.1`. La sintassi di questa funzione è la seguente:

`Tasto = SysGetKey([opt])`

dove `Tasto` assume il valore del tasto digitato e `opt` può essere `ECHO` oppure `NOCMD`. La funzione `SysGetKey` permette di prelevare un tasto dal buffer di lettura o di aspettare che ne venga digitato uno, se viene specificata l'opzione `ECHO` verrà restituito il tasto digitato, al contrario, con l'opzione `NOCMD` non si avrà nessuna visualizzazione. Per chi conosce il linguaggio C la somiglianza con la funzione `getch()` è notevole, il vantaggio principale di questa funzione rispetto a quella del `REXX` standard `CHARIN()` è che con `SysGetKey` non c'è bisogno di digitare il tasto `Invio` per terminare l'input.

Infine diamo un'occhiata all'istruzione `NOP`, notare bene, istruzione e non clausola nulla: infatti il `NOP` non è equivalente ad una clausola nulla, ad un punto e virgola, ma è una vera e propria istruzione che non fa nulla. Questa sua caratteristica la rende valida come istruzione che segue ad esempio, un `ELSE`, mette un punto e virgola determinabile un errore sintattico.

mentale del controllo di flusso: le routine. Queste richiamabili col comando `CALL` saranno trattate nel prossimo articolo, nel quale, mantenendo l'attuale impostazione di modificare il sorgente introducendo nuovi comandi, vi spiegheremo anche il motivo per il quale, pur avendo utilizzato `SysGetKey` per la valorizzazione della variabile `key`, abbia-

mo continuato ad utilizzare `PULL` per effettuare la medesima operazione sulle variabili opzione.

151

Giuseppe Casarini e raggiungibile su MCline alla casella [MCline@mc.com](mailto:MCline@mc.com) o tramite Internet all'indirizzo <http://www.mc.com>. L'indirizzo di Giuseppe è raggiungibile su [MCline@mc.com](mailto:MCline@mc.com) o tramite Internet all'indirizzo <http://www.mc.com>.

# Da Paradox DOS a Paradox Windows

*Parlare di passaggio della versione DOS alla versione Windows a circa un anno e mezzo dall'uscita di PiWin potrebbe sembrare strano, fiam tempo. Mi sono accorto però che ci sono ancora molti programmatori Paradox che hanno difficoltà a fare il grande passo e in alcuni casi sono disorientati di fronte al nuovo ambiente grafico. Questo mese discutiamo di questo problema cercando di fugare problemi e malumori*

di Paolo Cossaro

Non sempre le novità vengono accolte con entusiasmo. Molte persone preferiscono un tipo di novità non troppo rivoluzionario, qualcosa che sia diverso dal vecchio ma non sconvolgente. D'altra parte chi ha investito mesi di lavoro per imparare Paradox DOS e lo utilizza da anni per sviluppare applicazioni, vede con malumori un Paradox Windows con il quale non è possibile ricompiere il codice già scritto. Molte volte ho sentito discorsi del tipo «Il DBMS è molto più potente della versione DOS ma il linguaggio! Completamente diverso da prima! Tutti i programmi da riscrivere di sana pianta!». Chiaramente per chi fa della programmazione la propria fonte di guadagno questo è un problema serio. Se l'applicazione DOS è pronta e funzionante per quale motivo dovrei mettermi al lavoro per iniziare tutto da capo, con un ambiente che non conosco?

Ecco quindi crescere nel cuore del povero programmatore «traffito» una miscela di sentimenti e in ingredienti principali possiamo sintetizzare in: «al Borland non ho voluto saputo mantenere gli investimenti di chi ha creduto nei loro DBMS. Mi chiedo se le mie applicazioni non necessitano di nessuna maldestra interfaccia grafica. Rimango in DOS!».

Forse ho un po' esagerato, ma la sostanza del fatto è questa. Non voglio neanche essere frainteso, comprendo benissimo le frustrazioni di chi pensa così, ma credo che esse debbano e possano essere superate in modo da ottenere un avanzamento di qualità del lavoro e dei prodotti.

Partiamo da un dato di fatto non contestabile: le interfacce grafiche, e specialmente Windows, sono una realtà importante e richiesta dagli utenti. Ciò che viene risparmiato da Windows, in termini di share di mercato, viene accapitato da OS/2, Macintosh e altro. Dia-

mo un altro dato di fatto: le grandi software house (Borland, Microsoft, WordPerfect/Novell) stanno drasticamente riducendo lo sviluppo di nuove versioni DOS dei loro pacchetti. Avremo un Paradox DOS 5.0? Forse, ma non credo che si andrà più in là. E così per WordPerfect, Word, Lotus 1-2-3, ecc. Per non dire che Microsoft non ha neppure un foglio elettronico per DOS, Excel esiste solo in versione Windows ed è fonte di suoi guadagni. Vogliamo o meno il futuro è grafico e presto o tardi anche chi usa applicazioni verticali userà una GUI. Negare l'evidenza non aiuta a risolvere i problemi.

Ma le GUI richiedono uno stile di programmazione radicalmente diverso da quello «stile terminale». Anche se avete usato precedentemente il Data Entry Toolkit o la gestione ad eventi di Paradox 4.x l'insieme di eventi, messaggi e oggetti disponibili è troppo elevato e complesso per permettere un approccio «vecchia maniera».

Più di venti anni fa Xerox si accorse che occorreva un nuovo strumento concettuale per identificare gli oggetti visibili sullo schermo e per consentire che questi fossero trasmittenti di messaggi. La vecchia scomposizione in moduli era semplicemente insufficiente. Inventarono la OOP applicata ai sistemi grafici. Alcuni anni più tardi da Apple a Microsoft presero spunto dalle ricerche Xerox per realizzare le loro GUI, ma decisero di non rendere object oriented i loro prodotti, né di utilizzare la OOP come sistema di interfacciamento. Per molti anni il Macintosh ha sofferto la mancanza di applicazioni proprio per le difficoltà che incontravano i programmatori di sistemi di fronte a tanta complessità. Windows ebbe sorte anche peggiore, anche perché l'interfaccia era studiata veramente male. Con l'introduzione della versione 3.0, la cui interfac-

ca è pressoché identica a quella di OS/2 1.2, e l'introduzione tempestiva da parte di Borland di strumenti OOP (Turbo Pascal, C++) ecco che Windows conosce il momento di gloria di cui siamo tutti testimoni. Scopo della OOP è quello di arrivare alla produzione di «Circuiti Integrati Software», ovvero di componenti che possano essere assemblati con la stessa facilità che oggi riscontriamo per i circuiti integrati hardware. Oggi giorno un produttore di schede SVGA utilizza dei chipset per creare la propria scheda e inserirla nel mercato. Egli non ha bisogno di sapere esattamente come i chipset funzionano, sa solo le specifiche di interfacciamento e tanto gli basta per preparare un nuovo prodotto.

Per i software si deve fare la stessa cosa, ma questo è possibile solo sfruttando le sue proprietà tipiche della OOP: incapsulamento, ereditarietà e polimorfismo.

Borland questo lo ha capito immediatamente e nello scrivere Paradox Windows si è posto anche l'obiettivo di preparare un DBMS per gli anni a venire, non solo una continuazione del vecchio In-PWin. Convergono diverse tecnologie: la OOP, la programmazione visiva, client/server ed altro. Sarebbe stata una folia cercare di mantenere la compatibilità con un mondo così diverso da quello Windows. In più questo era l'occasione buona per inserire una vera programmazione ed oggetti in un Database per PC. Non credo che in Borland abbiano preso la decisione a cuor leggero, in fin dei conti hanno rischiato di perdere la loro clientela proprio nel momento più oneroso per il settore dei DBMS. Ma è stato reputato opportuno, si è creduto che i vantaggi fossero tali da compensare largamente i disagi dovuti a un cambio di mentalità. Perché di questo si tratta: un beneficio e rivoluzionario cam-

bio nel modo di pensare del programmatore. Nulla di più nefasto per il programmatore che fossilizzarsi su tecnologie ben acquisite. Quando ciò avviene si smette di programmare e si inizia il lavoro di routine, grigio e monotono come lo scandire di una macchina a stampa.

Paradox Windows ci apre la porta e ci permette di inserire il codice dove l'azione si svolge eliminando ogni sforzo di immaginazione in fase di manutenzione/debugging. Occhio però a non essere vittime della moda. Le mode insieme alle abitudini sono le peggiori nemiche dei programmatori. Un paio di anni fa si parlava molto di programmazione orientata agli oggetti, oggi si parla di programmazione «visuale». Ci sono profonde differenze fra queste due idee. La programmazione visiva abbraccia un tipo specifico di problemi, quelli dove c'è qualcosa di visibile sullo schermo, la OOP propone soluzioni per qualsiasi caso, visivo o meno. Pensate a «oggetti» come le stringhe, gli array, o il file-system e vedete subito quanto inutile è la visual programming in questi casi. Guardate però la libreria di tipclassé di ParWin e vedete come l'array sia stato oggetto di ampio studio e analizzato la possibilità di intervento. Guardate con quanta semplicità si ottiene la grandezza (o lunghezza) di una stringa usando il metodo `String::size()`. Per l'array è la stessa cosa, in virtù del polimorfismo l'interfaccia di programmazione si semplifica unificando i nomi dei metodi.

In certi casi ho trovato persone disorientate dal fatto che quando hanno cercato le sintassi delle procedure clienti Paradox ha risposto con nove versioni diverse e seconda dell'oggetto (file, tabella, campo DDD). La OOP richiede un diverso punto di vista, prima si identifica l'oggetto da aprire, per esempio una tabella, e poi si guarda al metodo. Se ci si pone di fronte al problema in questo maniera tutto si risolve. Occorre fare solo un po' di abitudine. Il grande vantaggio della OOP non è solo che ci consente di fare cose che prima non potevamo fare, ma rende facile ciò che era difficile. Ci consente di consentire di lavorare più correttamente.

La programmazione visiva non richiede questo nuovo abito mentale e quindi risulta più semplice ma è in effetti limitato e limitante. Se invece associamo visual programming con OOP abbiamo una combinazione molto valida.

Il mio consiglio è quindi di iniziare a lavorare con ParWin con calma, senza obiettivi a breve termine, senza l'urgenza di una consegna. Le applicazioni già scritte con Paradox DOS lasciatele come stanno, le prossime potrete pensarle di svilupparle in ParWin.

### Le DLL e Paradox

Veniamo adesso a un argomento sollevato da Paolo Di Tommaso che mi scrive, tramite internet, chiedendomi se è possibile segnalare a Paradox l'arrivo di dati da una porta seriale. Questa segnalazione deve avvenire in maniera asincrona e permettere lo scambio di informazioni tra la DLL che pilota la porta e Paradox. Paolo suggerisce anche la soluzione identificando come sistema di comunicazione il messaggio `WM_COMMAND` di Windows.

Bene, tutto ciò possibile e ci dà modo di vedere come eseguire una comunicazione bidirezionale tra DLL e Paradox. L'esempio che propongo è scritto in Borland C++ 4.0 ma non presenta nessun problema ad essere tradotto per altri compilatori o linguaggi.

Per simulare la situazione illustrata da Paolo ho pensato di scrivere una semplice routine chiamata da un timer in modo di generare a intervalli regolari un evento qualsiasi scelto casualmente tra quattro.

Questo evento attiva un metodo `ObjectPAL` nel form attivo il quale a sua volta richiama una funzione della DLL per leggere un buffer di dati.

Dalle documentazioni di Paradox si

vede come sia in effetti possibile richiamare funzioni da una DLL, posto che questa sia scritta secondo alcune regole. Nulla viene detto a proposito del problema appena posto. In apparenza si tratterebbe di richiamare un metodo `ObjectPAL` da una DLL, in realtà quello che a noi serve è la possibilità di scatenare un evento che sia tra quelli gestibili da Paradox. Esclusi i metodi built-in come `MouseEnter()` e `NewValue()`, c'è una sezione totalmente dedicata ai messaggi definiti dall'utente: la gestione dei menu.

In Paradox è possibile definire un menu utilizzando gli oggetti `PopupMenu` e `Menu`. Le opzioni di un menu possono essere associate a identificativi numerici che vengono passati al metodo `MenuAction()` di un `UNObject` tramite un parametro formale di tipo `MenuEvent`. Il metodo `MenuEvent` (di tipo `MenuEvent`) questo identificativo. Questa costruzione assemblea in effetti il sistema con cui Windows gestisce i menu e consente di identificare un'opzione tramite il suo valore invece che tramite la sua stringa.

Per evitare che gli identificativi di un menu abbiano gli stessi valori di quelli usati internamente da Paradox, `ObjectPAL` definisce una costante, `UserMenu`, contenente il primo valore che si può utilizzare per i menu definiti dall'utente. Ecco quindi che la prima opzione del nostro menu potrà essere dichiarata con il valore `UserMenu+1` senza timore di conflitto.

I formi che si vede nel listato 1 implementa un menu con quattro opzioni con valori da `UserMenu+101` a `UserMenu+104`. Scegliendo una delle opzioni viene attivato il metodo `MenuAction()` della pagina il quale mostra semplicemente una stringa tramite l'oggetto `Display` (di tipo `Text`) nella quale si verifica il

## Un commiato ed un augurio

Termino con le puntate di questo mese la rubrica dedicata a Paradox, validamente portata avanti da Paolo Coccone per oltre due anni. Nel ringraziare Paolo per le fertili collaborazioni, vorrei cogliere l'occasione per fargli i migliori auguri per il suo prossimo impegno tra i lavori. Da prima dell'estate infatti Paolo si è definitivamente trasferito negli Stati Uniti per lavorare in Borland International presso il International Development di Paradox per Windows. In pratica il suo compito sarà quello di predisporre le tecnologie necessarie per adattare Paradox alle convenzioni nazionali dei diversi Paesi (non viene venduto). Un incarico impegnativo e di grande responsabilità che è anche un riconoscimento alle competenze ed alla professionalità di Paolo.

In bocca al lupo!

Corrado Guizzoni





# Strumenti per l'Analisi Incrociata dei Dati

*Nei primi spreadsheet evoluti, parliamo dei primi 123 della Lotus, dei primi Quattro Pro della Borland, del primo MS Excel, il 2.0. sotto Windows, esistevano già delle funzioni di Database, che permettevano di gestire delle semplici liste di dati, che venivano, un po' sornionatamente, chiamate Database. Le liste si potevano ordinare, se ne potevano estrarre dei sottoinsiemi, si potevano sottoporre ad alcune funzioni «chiocciola» di categoria statistica di database. Insomma si poteva non tanto gestire la lista, inserendo o modificandone righe, quanto manipolare i dati in essa contenuti. Con il passare del tempo, pardon delle versioni, in concomitanza con il sempre maggior interesse da parte degli utilizzatori verso quelle particolari attività che si chiama analisi dati, i prodotti si sono via via specializzati, proponendo ulteriori strumenti da utilizzare in questa specifica attività.*

di Francesco Pedroni

Tra i vari strumenti introdotti quello più sofisticato è quello che produce una analisi incrociata, ed è quello che analizzeremo, vedendolo in vari applicativi, in questo articolo.

Chiamamo, andando per punti, i concetti a quali ci riferiamo.

- per Analisi Dati con lo spreadsheet intendiamo quella attività che consiste nel maneggiare uno o più elenchi di dati, preesistenti e disponibili in qualsiasi formato. Chiameremo per comodità tali elenchi Tabelle Dati. I dati non vengono gestiti, nel senso che l'analisi dei dati non si occupa di creare o di modificare record, ma vengono manipolati allo scopo di estrarre ulteriori informazioni prevalentemente di tipo statistico, mediante aggregazioni, ordinamenti, calcoli di somme, di medie, ecc.
- I moderni spreadsheet trattano indifferentemente Tabelle Dati, in formato interno o in formato esterno, permet-

tendo di eseguire, specie con i dati in formato esterno, delle operazioni di Join (unione di dati provenienti da più Tabelle).

- indipendentemente dall'origine delle Tabelle Dati, interselezionate, anche o ottenute da unioni, le manipolazioni che si possono eseguire sono comunque le stesse.

- nelle prime versioni degli spreadsheet esistevano strumenti rudimentali che potevano essere utilizzati, da persone esperte, per ottenere anche analisi di tipo complesso.

- nelle ultime versioni degli spreadsheet esistono degli strumenti molto più evoluti, che possono essere usati per lo stesso scopo anche da persone poco esperte.

- lo strumento principale per l'analisi dei dati è oggi, con le attuali versioni di vari prodotti, il CrossTab in italiano Analisi Incrociata oppure Campi Incrociati.

prima presente in tutti gli ultimi spreadsheet sottoforma di funzionalità a sé stante, che vuole in input una Tabelle Dati e produce in output una Tabelle di Risultati.

Definiti questi aspetti iniziali vediamo cosa ci proponiamo di fare in questo articolo.

Vogliamo fare sostanzialmente due cose. la prima è esplorare le funzionalità di CrossTab presente in numerosi prodotti, la seconda è simulare le funzionalità di CrossTab con gli altri strumenti più rudimentali, già presenti nei primi fogli elettronici.

Ritorniamo che un utilizzatore evoluto debba conoscere le une e le altre e debba saper valutare quando sia meglio usare le une o le altre.

Come strumenti software useremo i più recenti prodotti di tipo spreadsheet e DBMS. Per approssimare la stessa problematica con un linguaggio di programmazione più tradizionale useremo, ovviamente, il Visual Basic.

## Il nostro semplice caso studio

Abbiamo a disposizione una Tabelle Dati con 2149 record, le vedremo approssimativamente in numerose figure.

Si tratta di una Tabelle unica con pochi campi. Diamo per scontato che le stesse operazioni di analisi che stiamo per compiere possono essere eseguite su più tabelle dal tipo di operazioni di Join, e su più campi. Essendo pochi i campi li elencheremo tutti.

COG, che corrisponde ad un numero di matricole  
COGNOME: nullo da dichiarare  
SEDE: le sedi sono S, BARI, MILANO, NAPOLI, ROMA, TORINO

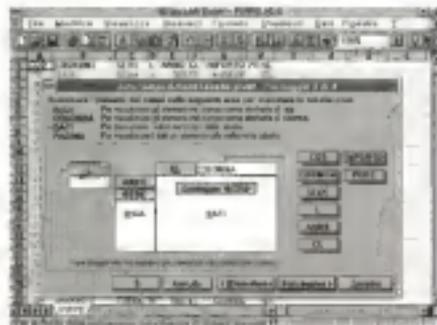


Figura 1 - MS Excel 5.0 Tabelle Pivot con l'analisi incrociata.

Nell'ultima versione di Excel la fatto di una applicazione le Tabelle Pivot, che in pratica consistono in uno strumento di Analisi Incrociata dinamica nel senso che è possibile mantenere variati i campi coinvolti - i campi e i tipi di calcolo - e ottenere l'aggiornamento dei risultati. La parte «variabile» dell'Analisi è costruita facendo girare del Visual

L, un campo logico che può essere 0 oppure 1;  
 ANNO, che può andare dal 1969 al 1990 (5 anni);  
 CL, un campo di classificazione da AA a HH (9 classi);  
 IMPORTO, un campo numerico;  
 PERC, un campo numerico percentuale.

Esistono quindi numerosi campi che potrebbero essere oggetto di operazioni di analisi. Ad esempio:

- conteggi per Sede, per Anno, per Classe;
- somme degli Importi per Sede, per Anno, per Classe;
- distribuzione percentuale per Sede e per Classe;
- ecc.

Anche il campo Importo potrebbe essere usato per eseguire dei raggruppamenti creando delle classi di importo, ad esempio da 1 a 2 milioni, da 2 a 3, ecc.

### Analisi a una, a due e a più dimensioni

Una lista ha un aspetto tabellare, righe per record, colonne per campi. Una analisi condotta su una lista può essere monodimensionale, ad esempio la somma degli importi per ciascuna Città. Se l'analisi è monodimensionale si possono facilmente ottenere più calcoli per riga. Ad esempio conteggi delle persone, percentuale delle persone rispetto al totale, somma degli importi, medie degli importi per città, ecc.

Un'analisi può poi essere bidimensionale, nel senso che mostra due campi di aggregazione, uno nella prima colonna e uno nella prima riga. Il dato, all'incrocio tra riga e colonna, rappresenta il valore statistico (somma, conteggi, medie che sia) per l'elemento della riga e quello per la colonna. Se a questa tabella si aggiungono anche i totali si raggiunge un livello informativo elevatissimo, perché si possono vedere nella stessa tabella, ad esempio, sia i dati per Città, che quelli per Sede, sia quelli incrociati, appunto, per quella Città e per quella Sede.

È ipotizzabile anche una terza, e perché no, ultima dimensione: il risultato dell'analisi sarà costituito da una serie di Tabelle, ad esempio una serie di Analisi Incrociate tra Sede e Classe, una per ciascun anno.

I prodotti che prevedono questo tipo di analisi permettono di scorrere le varie pagine al punto che il risultato può essere considerato una tabella 3D.

È facile prevedere le strutture di una tabella di analisi che incroci più campi

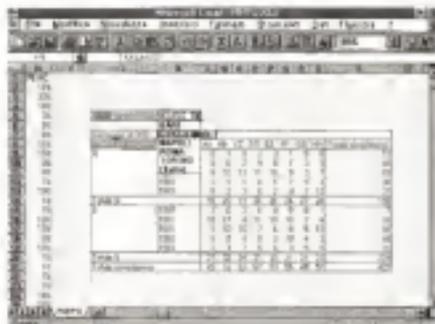


Figura 3 MS Excel 5.0 - Variante di calcolo.

Se si analizza la rima del foglio nella quale è stata inserita l'analisi non si mostra formale ma solo numeri. In altre parole la Tabella Pivot non può essere costruita scrivendo formule direttamente sul foglio ma solo usando il generatore Excel in qualche istante che la crea in una tabella. In un momento non consente le modifiche, ad esempio consente di cambiare al volo gli elementi coinvolti.

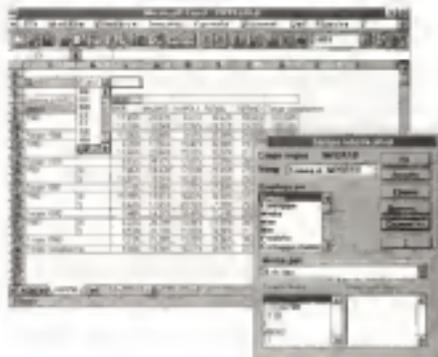


Figura 2 MS Excel 5.0 - Variante 3D. I campi di raggruppamento possono essere messi per riga, per colonna o per pagina. In pratica il campo di i campi per pagina nel nostro caso è il campo ANNO. In presenza come una lista nella quale si sceglie la lista da analizzare. La tabella presenta i dati relativi alla città scelta presentata. Come la variante. Tutto che produce il totale di tutte le sedi.

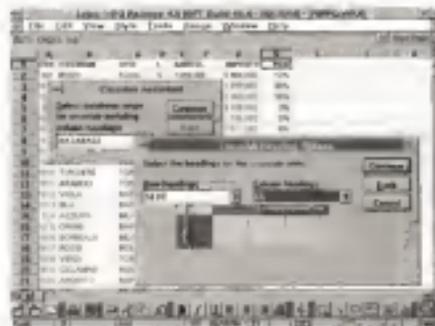


Figura 4 Lotus 123 - Variante 3D - XT46. L'ultima versione del 123 della Lotus, che nella beta include il generatore di tabelle, ancora chiede un accorgimento 4 i generati di due alternative. Il Costat è semplice guidato da un Assistente molto intuitivo e il Costat 3 è diretto che si presenta -passa le pratiche al suo compagno Approfondi che per l'occasione svolge compiti di OLE Server.

Ad esempio un calcolo per Sede e per Classe avrà 5 colonne (le Sedì e 8 righe (le Classi), più un'eventuale colonna e un'eventuale riga di totale. Il calcolo può essere un conteggio delle ricorrenze (esempio: esistono 8 persone con sede Napoli e classe AA), oppure una somma, se si tratta di un campo numerico (esempio: il totale degli importi delle persone di Napoli e della Classe AA è pari a 34 500 000) oppure un calcolo percentuale (esempio: le persone di Napoli e della Classe AA, sono il 12% rispetto al totale della Sede Napoli e il 18% del totale della categoria AA).

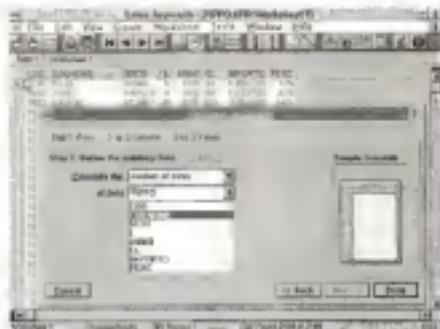


Figura 5 Lotus Approach - CrossTab dinamico. Come con l'Approach versione 3.0, che dispone di un KTab dinamico. Indicano con l'occasione come la sua sia nata su dati estratti da CrossTab e una volta possono essere ridotti ed essere di nuovo ridotti. Vediamo anche come si dovrebbe dinamicamente aggiungere una colonna con un semplice Drag and Drop, sempre aggiunto dall'utente.



Figura 7 Lotus Improv 3.0 come L'Analisi incrociata con tutte le sue parti si viene costruisce uno strumento completo per qualsiasi tipo di analisi, con la garanzia che il Lotus Approv e questo strumento realizzato un paio di anni fa nel prodotto invece che abbia un sistema semplice di calcolo ma però qualcosa di più di quello che si ha nel prodotto non sono necessariamente. Con il KTab dinamico di Lotus Approv si può costruire un'analisi e farla in che l'utente, il sistema.

	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH	II	JJ	KK	LL	MM	NN	OO	PP	QQ	RR	SS	TT	UU	VV	WW	XX	YY	ZZ																								
AAA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
BBB	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
CCC	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
DDD	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
EEE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
FFF	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
GGG	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
HHH	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
III	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
JJJ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
KKK	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
LLL	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
MMM	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
NNN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
OOO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
PPP	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
QQQ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
RRR	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
SSS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
TTT	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
UUU	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
VVV	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
WWW	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
XXX	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
YYY	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
ZZZ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50

Figura 6 Lotus Improv 3.0. Come L'Analisi incrociata con tutte le sue parti si viene costruisce uno strumento completo per qualsiasi tipo di analisi, con la garanzia che il Lotus Approv e questo strumento realizzato un paio di anni fa nel prodotto invece che abbia un sistema semplice di calcolo ma però qualcosa di più di quello che si ha nel prodotto non sono necessariamente. Con il KTab dinamico di Lotus Approv si può costruire un'analisi e farla in che l'utente, il sistema.

Dapprima constateremo il fatto che ormai lo strumento operativo che aggiunge l'analisi incrociata e in tutto i prodotti più recenti.

Poi faremo una capatina in un linguaggio di programmazione, abbiamo scelto quello più di moda: il Visual Basic, per verificare cosa possa ottenere in termini di programmazione, la realizzazione di una tabella di analisi incrociata.

Successivamente verificheremo che le stesse cose che si fanno con lo strumento Analis Incrociata si possono ottenere usando strumenti operativi presenti da sempre negli spreadsheet. L'utente evoluto deve essere in grado e secondo dei casi, di usare lo strumento automatico, che però va preso per quello che può dare, oppure di raggiungere gli stessi risultati sfruttando una modalità più manuale ma più adattabile ad eventuali esigenze particolari.

**Tabella Pivot in casa Microsoft e CrossTab dinamico in casa Lotus**

L'ultimissima novità in materia di Analis Incrociata sono quelle proposte da Excel 5.0 della Microsoft e da 123 per Windows 5.0 della Lotus.

Il primo dispone di una nuova funzionalità che si chiama Tabella Pivot, che non solo crea sfruttando un Wizard che accompagna l'utente passo passo nella scelta delle varie impostazioni, una tabella di Analis Incrociata, ma permette, sul risultato finale, una manipolazione dinamica, semplicemente spostando con degli intuitivi Drag and Drop i campi da una parte all'altra.

In figura 1 una fase dell'Autocomposizione che mostra come sia possibile ed intuitivo posizionare i campi coinvolti nell'operazione.

Nella 2 vediamo invece come si presenta un'Analisi 3D.

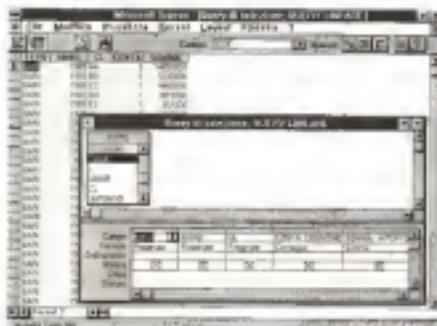
In figura 3 verifichiamo il fatto che la generazione delle Tabelle Pivot non pro-

In altre parole va ben distinta l'organizzazione dell'analisi: e quindi i campi su cui vengono eseguiti i vari raggruppamenti, dai campi sui quali vengono eseguiti i calcoli e dal tipo di calcolo

(conteggi, somme, media, percentuale rispetto al totale di ogni riga di colonna, ecc.) desiderato.

Vi proponiamo ora una serie di esperimenti di vario tipo

**Figure 8** MS Access Query Create  
 Gli stessi dati contenuti in un'analisi incrociata possono essere visti in un'analisi non incrociata, che permette di avere insieme i dati come li vede Access in questa fase di lavoro che può avvenire da una sola divisione.



due «formule», cosa che potrebbe consentire all'utente evoluto di comporre l'Analisi direttamente sul foglio, magari per impostare dei calcoli non previsti dall'Autocomposizione (si parli per esempio ad una Somma degli Impari divisa per 1.000.000).

La zona con i dati è comunque individuata da Excel che solo nelle celle di questa zona rende disponibili i comandi di modifica delle caratteristiche della Tabella Pivot.

La Lotus, dal suo canto, nel suo 123 ha da tempo inserito un semplice XTAB statico, e che accetta un solo campo per riga e uno solo per colonna. Lo vediamo in figura 4.

Pareggi il conto con la Microsoft con il CrossTab dinamico inserito nella nuova versione di Approach, la 3.0, è lanciabile direttamente dall'123 versione 5.0, come se fosse una propria funzionalità. Il livello qualitativo è analogo a quello dell'Excel anche tenendo conto del fatto che viene utilizzato un Assistente più servile, per il fatto che non obbliga ad una rigida sequenza di operazioni, del Mago di Excel (fig. 5). Anche in questo caso abbiamo una totale dinamicità. Si possono inserire al volo nuovi campi da coinvolgere nell'analisi (fig. 6).

#### Lotus Improv e MS Access

Uno strumento che consente di eseguire un'Analisi incrociata, con tutte le sue possibili varianti (su campi per riga per colonna, per pagina, su tipi di calcolo, inserimento dei totali di gruppo e sottogruppo, ecc.) costituisce uno strumento sufficiente per eseguire qualsiasi tipo di analisi: dati di qualsiasi dimensione, lineare, bidimensionale e quindi le tabelle, tridimensionale, quadridimensionale ed oltre.

Questo è tempo vero che la Lotus, attorno a questa funzionalità realizzata un paio di anni fa l'Improv (fig. 7), che per

**Figure 9** MS Access Query Campo Incrociato

MS Access offre la realizzazione di un'Analisi incrociata ad un particolare tipo di Query che può essere interpretata come situazione SQL. Visto in realtà un XTAB dinamico, ma il modo facile di modificare, nell'ambiente GDBE, i vari campi coinvolti, e come se si fosse. Possono essere indicati più campi per riga, un solo campo per colonna e un solo campo di cui solo. Possenza essere inseriti altri campi per ulteriori criteri di selezione, ma non possono essere inseriti campi di totalizzazione e di personalizzazione rispetto ai totali.



questa sua intuizione geniale ebbe un ottimo successo da parte delle critiche che fu capita soprattutto dal fatto che l'Analisi era dinamica e questa possibilità è di poco «spettacolare». Ebbe invece poco successo presso il pubblico che lo ha un po' confuso con uno spreadsheet. L'idea però piacque al punto che successivamente la stessa funzionalità è stata inserita in più ovunque.

Va detto comunque ad onore dell'Improv che pur essendo basato sul concetto dell'Analisi incrociata disponeva di altre funzionalità e forse delle quali molto innovative, come quella che consentiva di scrivere le formule in un linguaggio «in chiaro».

E però indubbio che ormai, essendo il XTAB dinamico presente in tutti i prodotti, l'Improv è superato: cosa che succede a molti prodotti pionieri, che aprono le strade, rischiando in proprio, e sono coperti e superati dagli altri.

A dimostrarci del fatto che l'Analisi

si XTAB sia ormai una funzionalità pressoché obbligatoria non solo nei prodotti a base spreadsheet, vediamo come sia stata introdotta in un prodotto DBMS, l'Access della Microsoft.

MS Access dispone dello strumento operativo Query che permette di costruire in un ambiente Query, per Example grafico, delle «interrogazioni», che possono servire a selezionare, ordinare, raggruppare, aggiornare, cancellare ecc. i dati delle varie tabelle presenti nell'applicazione.

È ad esempio molto facile realizzare delle analisi monodimensionali come

quella mostrata, e commentata, in figura 8.

Esistono vari tipi di Query, tra queste una che si chiama Campo Incrociato che non è dinamica, ma le cose non ha molta importanza data la facilità con cui, nell'ambiente GDBE grafico, è facile modificare i campi in gioco (fig. 6).

È possibile scegliere più campi di raggruppamento per riga e possibile però scegliere un solo campo per colonna e un solo campo su cui eseguire i calcoli. Non sono possibili operazioni di totalizzazione e di personalizzazione.

Però tenendo conto del fatto che è possibile inserire ulteriori campi sui quali impostare «regole» o «calcoli» e soprattutto del fatto che è possibile organizzare una catena di Query, molti dei limiti di questo tipo di Query possono essere superati dall'utente più smaliziato.

#### Una pausa di riflessione

Tutte le funzionalità viste fino ad ora



Figura 12. Quattro Pro SE - Classe Se a 3 variabili.

La funzionalità fornita mentre si usa il pannello anche i più moderni strumenti di Crystal Ball e il Data Tabella elettronico situati in certi prodotti. What If, ovvero Cosa Se. Come scrivere due serie di valori una nella prima colonna della tabella e una nella prima riga. Poi occorre scrivere una formula che contiene due variabili di riferimento e due celle che debbano assumere vari valori delle due serie di variabili. Il risultato è una tabella di valori in cui il singolo elemento è il risultato dell'applicazione di quella formula ai due valori: quello della riga e quello della colonna.

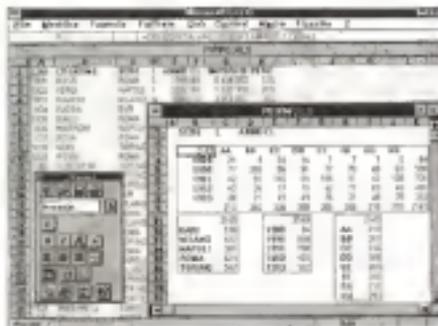
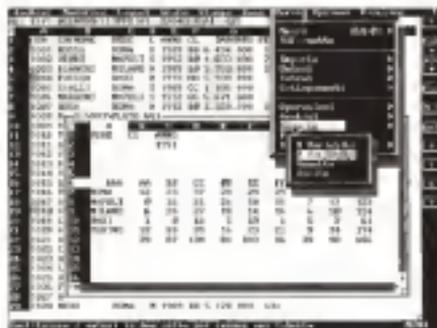


Figura 13. MS Excel.

Un po' di analisi. A parte l'analisi incrociata sono tante altre le possibili incrociature di cui il criterio potrà controllare gli altri criteri. Il numero dei modi di vedere delle semplici analisi incrociate per ciascuno dei tre criteri oggetto di analisi, Sede, Classe e Criterio, è un dato interessante. In Data e Anal. l'ultima riga di una tabella che rappresenta i valori per classe se deve corrispondere ad una semplice per classe. Ma per il criterio colonna che rappresenta il totale per anno.

- dimensionamento dei Vettori e delle Variabili;
- routine Cerca, per definire le tre serie di categorie;
- apertura del Database, in formato DBF, e della sola tabella PPPQ;
- esecuzione di un comando SQL che definisce uno «snapshot»;
- routine Totale, che inserisce nei punti giusti della griglia i totali;
- istruzione While Not Od End, che serve per gestire lo scorrimento di tutti i record dello snapshot Od;
- routine Ricerca, fondamentale, che serve per localizzare le tre categorie. Vengono scorse una per una fino a quando si trova che il campo del record avuto corrisponde a quella data categoria;
- istruzioni Goto MoveNext e Wend, per gestire l'esecuzione del Loop, ovvero il passaggio a il record seguente e il ritorno all'istruzione While;
- routine Total, che calcola e posiziona i totali di vario tipo al punto giusto. Due considerazioni:

- nelle varie routine sono presenti numerosi cicli For Next, per scorrere le varie categorie. Questi cicli comprendono piccoli calcoli che servono ad individuare, dato l'indice del ciclo, l'esatto nga o colonna;
- esistono delle istruzioni che servono per ripetere alcuni valori in apposite Caselle di Testo. Non servono a nulla, ma possono servire in fase iniziale di test, per vedere se le varie routine stanno funzionando.

Per chi sa programmare sono istruzioni molto in linea con tutti gli altri linguaggi. Chi non sa programmare dovrà abituarsi. Le istruzioni usate sono abbastanza intuitive.

#### La base, ad esempio con Borland Quattro Pro SE

Per studiare le funzionalità di base del foglio elettronico, che vengono usate da varie «serie-comandi» che costituiscono le analisi di XTab, usiamo il nostro Quattro Pro Se, che continua ad

essere un ottimo strumento per chi vuole imparare «bene» ad usare un foglio elettronico standard. Il materiale didattico usato nel corso è dotazione al Quattro Pro SE e sono sviluppati da MC.

Tutti i fogli elettronici dispongono di una funzionalità per il calcolo della distribuzione statistica.

Occorrono due serie di valori, quelli, tanti, oggetto di analisi, i nostri diurni e nottturni, e quelli, pochi, rispetto ai quali raggruppare: l'uno a 500.000, fino a 1.000.000, ecc. Il comando produce una colonna di valori che indicano le frequenze, ovvero questi record ricadono in quell'intervallo. La successiva colonna, quella con le ripartizioni percentuali, l'abbiamo messa successivamente e completamento dall'analisi.

L'esempio di figura 12 mostra un'analisi XTab fatta con strumenti operativi più tradizionali. L'analisi incrociata SeSi con le Classi, limitatamente ai dati dell'anno 1991.

Una tabella di questo genere si ottiene sfruttando le selezioni tra le funzionalità Cosa Se, che esegue il calcolo di una stessa formula funzione di due variabili per tutta una tabella, e una funzione  $\Sigma$  che esegue un calcolo statistico di database.

In pratica si sfrutta il dinamismo delle funzioni Cosa Se (Data Tabella in altri prodotti) che sposta dinamicamente i valori della prima riga e i valori della prima colonna in due celle di appoggio richieste dal comando Se. Le celle di appoggio (che vengono alimentate via via in modo trasparente, in quanto appare direttamente il risultato completo sull'intera tabella) sono le stesse celle del Blocco dei Criteri usato dalla Cosa Se, si ottiene un calcolo di Analisi Incrociata.

Nel nostro caso il Blocco dei Criteri contiene i due campi di nostro interesse, SEDE e CLASSE, ed un altro campo, l'ANNO, che usiamo per impostare un ulteriore Criterio. In pratica Cosa Se calcola la distribuzione tra SEDE e CLASSE per quell'anno.

A questo punto si potrebbe cambiare la formula del Cosa Se, posta in corrispondenza dell'incrociatura tra prima riga e prima colonna. Ad esempio la formula:

```
=SOMMA(D8:PPPQ1A1:H2150,5A1) C21/100000
```

in cui:

PPPQ1A1 è il foglio con i Dati

A1:H2150 è il blocco dei dati

5, è la colonna degli Importi, la settima del blocco dei dati

A1:C2 è il blocco dei criteri

J100000, per vedere l'analisi espressa in milioni e non in ingombranti lire

tantissimo per rendersi autonomi e per riuscire a trovare soluzioni «generali» per problemi complessi.

Provate e riprovate fino a quando non saprete costruire un'analisi di questo genere senza nessuna incertezza.

### Per chiudere e concludere

Il comando Dati Tabella, o Cosa Se, in realtà presenta due possibili varianti: Dati Tabella ad 1 variabile, o a 2 variabili. Con quello a due variabili si eseguono le Analisi Introcate ora viste, occorre riempire una riga di valori X, una colonna di valori Y o occorre nella cella di incrocio, in alto a sinistra, scrivere le formule. Nella versione a 1 variabile si usa una sola colonna di valori (la potremmo anche sviluppare in orizzontale ed allora sarebbe una riga) e poi si scrivono le formule, anche più di una, nella riga in alto a destra rispetto ai valori in colonna.

In figura 13 mostriamo un'applicazione Excel che analizza, in tre Tabelle a 1 variabile e in una a 2 variabili, i nostri dati. È chiaro che, una volta impostate le formule e impostati i quattro Dati Tabelle, il foglio con l'analisi che si chiama Pluto, viene aggiornato ogni volta che viene aggiornata la Tabella Dati, che è il foglio Popolo. Anzi in genere si lavora liberamente sulla Tabella Dati, e poi al semplice cliccomando del foglio di analisi le varie Dati Tabelle vengono immediatamente ricalcolate.

Nell'esercizio di figura 14, stavolta realizzato con Lotus 123, vi presentiamo un'interessante variante. Supponiamo che uno dei campi su quale vogliamo classificare sia l'Importo. Vogliamo delle classi di importo, ad esempio da 1 a 2 milioni, da 2 a 3 milioni, e così via.

Il processo è simile a quello di prima solo che, come evidente nella figura, in cui abbiamo a fianco alle celle con le formule scritte a mo' di documentazione le formule stesse, il criterio non conterrà valori sacchi ma conterrà delle espressioni logiche, tra la prima cella dei dati, che è quella che serve per eseguire dei test del tipo «maggiore di» e che nel nostro caso è la G2, e una lontananza della J2 che sembrerebbe non entrarci per nulla. Invece la cella J2 è quella d'appoggio per i valori di colonna del comando Dati Tabella. Insomma la funzionalità Dati Tabella legge via via i valori di colonna, li posiziona nella cella di appoggio J2, nel criterio viene subito eseguito il confronto tra G2 (convenzionale) e il valore in transito in J2, per tutti gli importi della Tabella Dati. La formula del Dati Tabella IBCOUNT, si esegue il conteggio statistico delle righe che soddisfano il criterio e quindi riporta il risul-

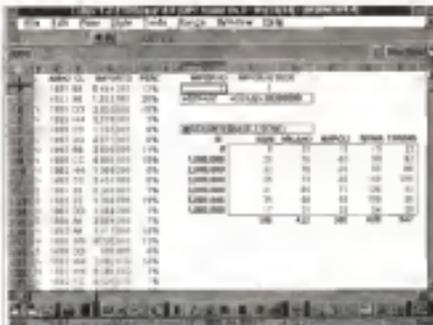


Figure 13 - MS Excel 5.0. A tutta velocità in questo caso di variabile in colonna si può indicare che viene usato per pesare dinamicamente della zona IM TEP, in cui si vede l'indice che vengono determinate nella zona CRIT in un altro vengano addebitati e appropriatamente misurati in un'altra e funzionano perfettamente del foglio elettronico. Il comando Dati Tabella, funziona di ricerca verticale, le funzioni statistiche di dati.

tato nella cella corrispondente a quel valore di Importo e a quella Sech.

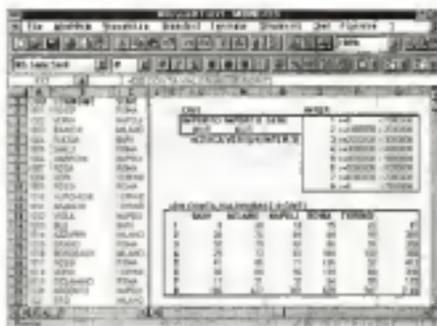
Visto che di siamo facciamo qualcosa di ancora più complicato, documentato in figura 15, l'ultima, e realizzato con Excel, in cui i vari Dati Tabelle sono molti e quindi sono continuamente ricalcolati: al contrario del 123 e del Quattro Pro in cui gli stessi comandi vanno indicati.

Nella prima colonna abbiamo inserito una serie di indici, una semplice sequenza di numeri. Dati Tabella legge l'indice, lo pone nella solita cella che sembra non entrare nulla, in questo caso la J4.

Sulla base di questo valore esegue nella cella dei Criteri, una serie di formule di ricerca verticale che servono per pesare nella zona Inter il criterio corrispondente all'indice (ad esempio il criterio corrispondente al valore 3 è >=2000000 e <3000000). E poi tutto funziona come prima.

In questo modo si sfruttano - le formule statistiche di tabella, che eseguono conteggi sulla base di criteri, - la funzionalità Dati Tabella, che calcola

Figure 14 - Lotus 123 5.0. Versione sul file. In questo vengono costruite una Tabella a due variabili che lavora sulle Sech, di alto e basso importi in colonna. La cella di appoggio utilizzata è la J2. Questo è indicato nelle due celle del Criteri, la prima che esegue il test sull'indice, dell'intervallo (G2>=2) e la seconda che lo esegue sulla cella dell'intervallo J, o G 2 e J 2 + 1000000. In questo caso si vuole il dato come delle funzionalità Dati Tabella per eseguire dinamicamente gli intervalli.



la stessa formula in un'intera tabella nella quale sia stati impostate una riga di valori e una colonna di valori,

- le formule, o meglio le funzioni, di ricerca verticale con le quali vengono pesati dinamicamente i criteri da una tabella, esterna e facilmente modificabile, di criteri.

La cosa in più, che complica l'implementazione al punto che temo di essermi perso la gran parte dei lettori, consiste nel fatto che con questo sistema si possono gestire elenchi di criteri, più facilmente modificabili rispetto a criteri inseriti direttamente nel meccanismo di calcolo.

Con questo ultimo esercizio abbiamo dimostrato che un utente, mi sia consentito, particolarmente esperto, nasce con comandi tradizionali, gli ultimi usati ci sono di sempre, e realizzare le stesse analisi ottenibili con le varie funzionalità di KTab. Anzi può realizzare analisi anche più complesse e soprattutto può controllare le formule direttamente sul foglio.

# 4 Passi Nel Virtuale

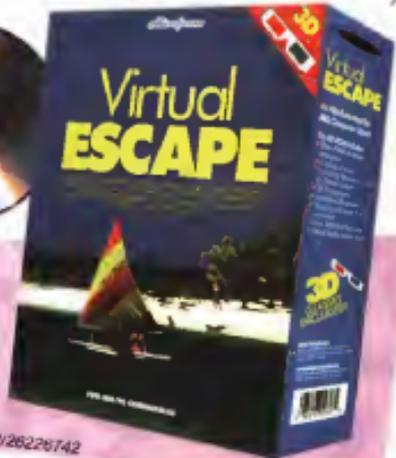


# Virtual ESCAPE

## UNA BELLA PASSEGGIATA...

...tra virtual animation, foto 3D, fractal animation, video ed un programma giornaliero personalizzabile di esercizi fisici.

È il nuova "rilassante" CD-ROM dalla Microforum, in vendita nei migliori computer shap



**Microforum**  
ORIGINAL SOFTWARE CO

Ufficio di rappresentanza per l'Italia: Tel. 02/2473137 - Fax 02/26226742

## Come affrontare le curve, con i prodotti di grafica evoluta

Chiunque lavori con un Personal Computer, in genere, o perché usa prodotti tipo spreadsheet, o perché usa l'ambiente Windows, si imbatte frequentemente in prodotti grafici, o in funzionalità grafiche, ormai sempre presenti anche nei prodotti non grafici. Nei prodotti grafici, di qualsiasi livello, anche nel banalissimo, diciamo così per il fatto che è un accessorio di Windows e che tutti lo hanno sperimentato almeno una volta, Paintbrush, ci sono degli strumenti per tracciare linee curve.

di Francesco Petroni e Aldo Azzen

In Paintbrush, dopo aver scelto lo strumento Curvilineo, si può ad esempio cliccare tre punti, ed appare una curva chiusa, che può cambiare forma se invece di eseguire l'ultimo click si trascina il punto. Oppure si può tracciare un segmento e poi cliccare o trascinare due punti che servono per curvare le linee, che era inizialmente dritta. In figura 1 un esempio di quanto detto. Ma cosa sono queste curve, e perché assumono questa forma inaspettata?

Scopo del nostro articolo è quello di approfondire l'argomento curve, trattando dei vari modi con i quali, nei vari prodotti per PC, si possono tracciare le curve

in Perlèntina di curve bidimensionali e cominceremo a parlare di superfici spaziali, ma queste ultime le tratteremo in maniera più approfondita in un successivo articolo.

### Da Giotto a Bezier

Il primo e più intuitivo concetto di curva è legato al cerchio quello di Giotto che tutti sappiamo in qualche modo tracciare e messo su un foglio di carta. Possiamo utilizzare un compasso, che chiede il centro e il raggio del cerchio, oppure una mascherina di plastica con dei fili circolari preconfzionati e di va-

rie dimensioni. I prodotti grafici, ad esempio il citato Paintbrush, dispongono di strumenti per tracciare cerchi, ellissi, ma si tratta in genere di strumenti supersemplici che necessitano appunto del centro e del raggio del cerchio. Il problema è che spesso nel tracciare una linea curva non si conosce affatto il raggio del cerchio ma altre sue caratteristiche.

Come esercizio di riscaldamento vi proponiamo un programma in Visual Basic con il quale tracciamo, pezzo a pezzo, una linea spezzata composta da segmenti tracciati con archi di cerchio. Le istruzioni usate sono solo due, quella che traccia i segmenti, che ne restituisce di due coppie di coordinate, e quella che traccia gli archi, che necessita di centro dell'arco, raggio, angolo di inizio e angolo di fine.

Il problema più impegnativo da risolvere è quello del raccordo tra segmento e cerchio, nel senso che non solo l'arco deve cominciare nel punto dove finisce il segmento che lo precede, ma deve anche essere tangente alla tangente all'arco, nel punto di attacco, coincide con il segmento. Questi due vincoli non sono presi in carico dal prodotto (poi vedremo che i prodotti evoluti invece lo fanno) per cui è il programmatore che deve eseguire il calcolo che, partendo da tali vincoli, individua il centro del cerchio, il raggio, l'angolo iniziale, mentre l'angolo finale è dato.

In figura 2 vediamo l'esercizio. In secondo piano l'intero lato della routine che traccia le spezzate si verificano dell'invento click sulla Form e in primo piano la Form con lo spezzato, che sperimentiamo quanto detto.

Figura 1 - Paintbrush - Curve a mano.

Non vorrei sembrarvi indolenti ma sarebbe interessante sapere quali di voi hanno mai dovuto tracciare delle curve con il "riservato" di Paintbrush. Se non si avete mai fatto, o lo avete fatto accidentalmente, provate a tracciare una curva con click, oppure anzitutto una dritta con un segmento, un click e trascinamento del primo segmento, poi un altro click allo spostamento di un altro o altri due punti. Le curve risultano una specie di accartocciatura che si tratta di una curva di Bézier fatta a mano.

Altri prodotti e di quale forma del prodotto a tutto tondo che si possa ottenere perfetti e precise e tracciando a mano le linee curve. Tutti questi sono ovviamente sistemi sostanzialmente rispetto a quali possono in prodotti e così.



Figura 2 - Visual Basic 2.0. Costruzione di una spezzata fatta di segmenti a arco.

La curva più nota è il cerchio, oppure il suo arco, che è l'arco di cerchio. Con un linguaggio che dispone di istruzioni di tracciamento di linee e di cerchi, come il Visual Basic, è possibile tracciare una spezzata fatta di archi. L'istruzione Line necessita di due coppie di coordinate (l'attuale Circle necessita delle coordinate del centro del cerchio e del raggio e dei due angoli iniziali e finali. Questo rende necessario il programma, presente in linguaggio Basic, per calcolare a parte le varie coordinate necessarie e le abbiamo indicate direttamente nel programma.



La costruzione di una curva composta di archi di cerchio è un problema che si risolve con un programma che calcola a parte le varie coordinate necessarie e le abbiamo indicate direttamente nel programma.

Analizzando un po' più nel dettaglio il listado vediamo una serie di istruzioni che servono per determinare i vari punti. L, uguale a 1000, è un multiplo di L, R, uguale a 1414, è un multiplo di R. Questo perché il segmento che unisce i due punti 0,0 e 1000,1000 è lungo 1414.

Prenderemo anche una serie di 9 angoli, da 0 gradi a 360 passo 45.

Le istruzioni di tracciamento sono una serie di Line e di Circle.

Alla fine, diminuisce la larghezza della linea, tracciamo i raggi per meglio individuare gli Archi.

Per tornare al titolo del capitolo, Giotto era un esperto in archi, Bezier, che era un tecnico del reparto carrozzeria della Renault era esperto in linee eleganti (i più moderni prodotti di grafica computerizzata tracciano cerchi) anche se non li attribuiscono a Giotto e curve di Bezier.

## I ricordi

L'esercizio appena visto introduce il concetto di «ricordo» ovvero di arco che unisce, ricordandoci appunto due segmenti. Il problema espresso in maniera più generale è questo:

- Dati due segmenti che si incontrano formando un angolo vivo
- per addolcire l'angolo si può tracciare un ricordo tra i due segmenti
- un ricordo in forma di arco di cerchio avrà un raggio dato, tanto maggiore è il raggio tanto più dolce sarà il ricordo, e deve garantire la tangenza rispetto ai due segmenti che lo determinano

Rispetto a questo problema, esistono prodotti grafici che non dipendono dal ricordo,

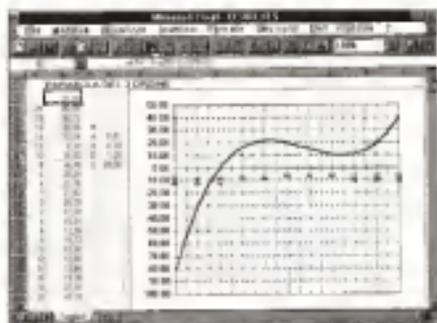


Figura 2 - Excel 3.0. Costruzione di una curva composta di una serie di archi di cerchio. Come esempio. Per semplificare potremmo dire che esistono due famiglie di curve, quelle esprimibili per mezzo di una formula matematica (di tipo esponenziale o quelle «modellate» non esprimibili o esprimibili con espressioni facilmente matematiche, e quindi da tracciare interpretando a mano. Per approfondire il primo tipo di curve una delle sperimentazioni più felici è quella che si fece sull'uso di un foglio elettronico per eseguire il calcolo e dare la funzionalità grafica per vedere la curva conseguente.

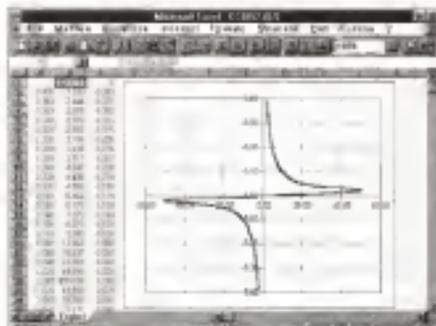
- esistono prodotti grafici evoluti che dispongono di istruzioni che tracciano le curve calcolando preventivamente il ricordo,
- la routine per calcolarlo e tracciare segmenti e loro ricordi non è banale,
- esistono prodotti di programmazione

che consentono al tecnico di costruire una routine che individua la soluzione e conseguentemente traccia i due segmenti, intertemporaneamente al punto di attacco dell'arco, e l'arco che comincia e finisce nei punti giusti.

C'è poi da dire che in numerosi casi

Figura 4 - Excel 5.0  
Costruzione di una curva  
partendo da una formula - Secondo esempio.

Nella figura precedente abbiamo visto un'area grafica a formula  $Y=A^2X^3+B^2X^2+D^2X+E$ , che è una parabola del terzo ordine. Tra le caratteristiche di tale curva c'è di essere il fatto che il valore di una curva avviene in quanto che, dato un valore della X, c'è un solo valore della Y e viceversa. Nella presenza della curva, in ogni punto della curva si verifica il fenomeno dell'angolo



in ogni punto della curva che non si verifica ad esempio in una parabola del secondo ordine. La curva presentata in questa figura, un quarto di secolo fa, veniva usata in un'aula di ingegneria per spiegare il tipo di grafico da usare in questo caso e la sua importanza.

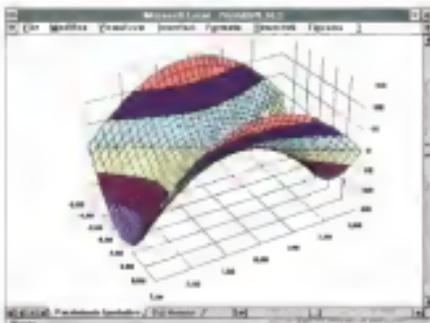


Figura 5 - Excel 5.0  
Costruzione di una superficie partendo da una formula. Questa superficie appare al chiaro. Parallelo al piano e lo vediamo rappresentato, se con la rotazione di grafico e superficie alla Quarta di sinistra. Se si usa un computer non c'è nessuna differenza concettuale tra costruire e tracciare una curva bidimensionale 2D e costruire e visualizzare una superficie 3D. La differenza più importante avviene nel fatto che la formula è più complicata:  $Z=A^2X^3+B^2X^2+D^2X+E$  anziché  $Y=A^2X^3+B^2X^2+D^2X+E$ , e nel fatto che al fine di visualizzarla occorre scegliere il punto di vista dell'osservatore.

non è sufficiente ricordare con un arco due segmenti.

Ad esempio quando si costruisce una strada vengono altre regole. In una strada ci sono:

- tratti rettilinei,
  - tratti curvi, disegnati come archi di cerchio, in cui l'automobilista può tenere il volante girato senza doverlo ruotare di più o di meno. Curve sbagliate sono curve pericolose,
  - tratti di raccordo tra rettilinei e curve.
- Il raccordo serve perché esiste un intervallo di tempo in cui l'automobilista ruota il volante portando dolcemente da una posizione dritta ad una posizione angolata.

Tale raccordo, basato su questo semplice concetto e che deve ovviamente garantire la tangenza tra i van-

pezzetti rettilinei, raccordo, arco, raccordo, rettilineo si chiama Cloroda.

In campo ferroviario vigono altre regole dovute al fatto che non esiste il volante, ma esistono i passaggieri in piedi che non possono passare da una situazione neutra ad una situazione di forza centrifuga, i raccordi tra rettilinei e archi di cerchio sono complicati in parabole complesse, che anche in questo caso garantiscono la regola della tangenza.

Il discorso sui raccordi vale in molti altri casi, ad esempio quando si progettano oggetti da produrre industrialmente, le varie linee le varie forme, non sono quasi mai semplici, ma sono o di tutto sghembo, oppure se hanno tratti rettilinei e curvi sono pieni di parti di raccordo che addolciscono le linee.

Insomma il problema di una linea cur-

va si confonde con il problema del tracciamento dei raccordi.

## I due o tre tipi di curva. Partiamo da quelle geometriche

Volendo sistematizzare la nostra conoscenza delle curve, ma lo stesso discorso vale per le superfici, possiamo ipotizzare, tanto per iniziare, alcune categorie:

- curve o superfici geometriche definite o definite attraverso equazioni geometriche canoniche,
- curve o superfici a forme libere tracciabili solo a mano,
- curve o superfici interpolate. Se ne posizionano a meno i punti caratteristici, che influenzano l'aspetto della curva, che viene calcolata e tracciata dal prodotto,
- curve o superfici di raccordo, che congiungono altre forme.

Limitatamente alle superfici spaziali possiamo ricordare le superfici derivate, ottenute in maniera derivata partendo ad esempio da linee guida iniziali. Sono le superfici rotolate, le superfici di involuzione, quello di estrusione, ecc.

In questo numero parleremo soprattutto di curve bidimensionali, tipiche dei prodotti grafici evoluti, mentre successivamente parleremo di superfici spaziali, ben sviluppati con prodotti orientati al CAD 3D.

Per iniziare l'approfondimento dell'argomento curve geometriche usiamo al solito il nostro spreadsheet, stavolta useremo Excel 5.0, che ci permette di tenere sotto perfetto controllo sia la parte numerica della curva che la parte grafica.

La nostra prima curva è una parabola del 3° ordine, la cui forma canonica è la seguente:

$$Y=A^2X^3+B^2X^2+D^2X+E$$

Con un foglio elettronico in genere si scrive una colonna di valori X e una colonna con la formula che per ogni X calcola il corrispondente Y. Poi si graficano sottotforma di grafico lineare i dati Y, mentre i dati X diventano le etichette dell'asse delle ascisse.

La soluzione che vi proponiamo nella figura è più brillante. C'è la colonna di X, che parte dalla cella A3 e va verso il basso, poi c'è un'unica formula che vediamo nella cella B2 della nostra figura 3. Tale formula la riferiamo a celle nominate X, A, B, D ed E. Non abbiamo potuto usare C in quanto nome riservato in Excel e il riferimento della colonna diventa

Nelle celle chiamate A, B, D ed E mettiamo i valori fissi della curva. Se

poi vorremo cambiare tali valori, e quindi l'andamento della curva, modifichiamo queste celle. La cella X invece viene usata dinamicamente dal comando Dati Tabella che ricopre la formula per tutti i valori X posti nella prima colonna usando come Cella di Input per i dati in colonna proprio la cella chiamata X.

Per impostare questa soluzione occorre conoscerla bene sia i comandi per nominare le celle, che servono per poter scrivere la formula in forma canonica, senza usare gli ambiziosi riferimenti di riga o colonna, sia il comando Dati Tabella, che in pratica permette di scrivere una sola formula e di calcolarla per tutte le volte che si vuole.

Sulla destra della figura vediamo il grafico, che presenta un evidente punto di flesso, punto caratteristico in cui si inverte l'orientamento del centro di curvatura. La curva ora vista può essere grafata con un tipo di grafico lineare, per il fatto che dato un valore di X esiste un solo valore di Y. In altri casi questa semplificazione non si verifica ed allora occorre scegliere un tipo di grafico «a dispersione» che comporta il fatto che vengono passate coppie di valori X e Y, dispersi nel riferimento cartaceo, e che in tale maniera permette anche andamenti intrecciati. Nell'esempio di figura 4 vediamo una curva generata da coppie di valori COS(A)/A su SEN(A), dove A è una serie di valori angolari costituiti con il comando di inserimento intelligente, da -0.400 a +0.400.

La curva in questo caso presenta una discontinuità evidente quando il valore A è zero, in quanto passo da un valore negativo, anzì infinitamente negativo, ad un'infinitamente positivo. La formula per  $A=0$  produce un valore infinito, che dal punto di vista matematico è il limite di SEN(A)/A per A che tende a 0. Per  $A=0$  la formula di divisione per A dà comunque un errore. In ogni caso il valore infinito non potrebbe essere grafato. Dal punto di vista grafico le linee scendono sulla sinistra e scappano da destra.

Poiché ormai tutti i prodotti di tipo spreadsheet dispongono di toolbox di grafici tridimensionali, in grado di visualizzare, neppure difficili a risolversi il problema nello spazio.

- prendiamo la curva canonica di un Paraboloide Iperbolico,

$$X^2/A^2 + Y^2/B^2 - Z^2/C^2$$

- risolviamola rispetto a Z.

$$Z = C \sqrt{X^2/A^2 + Y^2/B^2}$$

- costruiamo una serie di valori X, in una colonna, e una serie di valori Y, in una riga,

Figura 6 - AutoCAD 11 (R) - Costruzione della stessa scatola di prima. Lotta di sopravvivenza ad auto.

Un prodotto per la grafica produce quello di AutoCAD, di natura di numerose «varianti» operative. Sono possibili nuove maniere per graficare gli stessi grafici. Ad esempio è sempre possibile gestire le coordinate delle righe e delle colonne, di più tutto indicare coordinate assolute e relative coordinate cartesiane e polari, si possono toccare oggetti sempre ad altri, apparivano anche di dati collegati, nel loro punto di attacco, ad un segmento in pratica è AutoCAD che si occupa di eseguire i calcoli per l'individuazione dei parametri necessari alle funzioni per il corretto riconoscimento degli elementi.



Figura 7 - AutoCAD 12. Tra i vari comandi costruiamo le stesse linee composte, che in AutoCAD si chiama polilinea, ad un tipo periodico di grafica grafica di una maniera ora rapida e precisa. La polilinea, fatta di segmenti e di archi, passa per i punti principali e non il centro, elemento. Le stesse polilinee però possono trasformare con il comando Edit, collegando tra i segmenti. L'uno che trasforma le polilinee tra i segmenti, tra due questi curve, in archi di cerchio, passanti per i nodi che sono in pratica i vertici delle polilinee, tra i segmenti delle polilinee che adossiamo, come stiamo meglio nel testo, lo spaziamo.

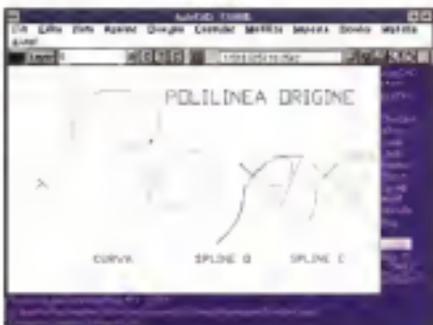


Figura 7 - AutoCAD 12. Tra i vari comandi costruiamo le stesse linee composte, che in AutoCAD si chiama polilinea, ad un tipo periodico di grafica grafica di una maniera ora rapida e precisa. La polilinea, fatta di segmenti e di archi, passa per i punti principali e non il centro, elemento. Le stesse polilinee però possono trasformare con il comando Edit, collegando tra i segmenti. L'uno che trasforma le polilinee tra i segmenti, tra due questi curve, in archi di cerchio, passanti per i nodi che sono in pratica i vertici delle polilinee, tra i segmenti delle polilinee che adossiamo, come stiamo meglio nel testo, lo spaziamo.

- nella cella lasciata libera ricopriamo le formule di prima, in cui a X facciamo corrispondere la cella di appoggio per la riga, e a Y la cella di appoggio per la colonna.

- i valori A^2, B^2 e C li scriviamo direttamente nella formula (ajuta perché gli aiuti delle celle del foglio). La formula diventa, ad esempio:

$$=SQRT(B^2/A^2 + A^2/B^2 - B^2/C^2)$$

- controllato il funzionamento della formula, con tutte quelle parentesi non si sa mai, si applica il comando Dati Tabella, in cui, sempre nell'area di prima, la cella di Input per la riga è la A1 e quella per la colonna è la B1.

- si inseriscono tutti i dati e se ne produce un grafico di tipo Superio 3D.

- si esegue il «modulage» alla ricerca della migliore griglia e della migliore colorazione. Il risultato, solo la parte grafica, è in figura 5.

#### Le stesse cose con AutoCAD

Proteggiamo il discorso proponendo le stesse cose di prima. La spezzata con linee e archi di cerchio, costruita con Visual Basic, la facciamo con AutoCAD, così pure il paraboloide iperbolico.

In AutoCAD esiste il comando Polilinea. Importantissimo! che permette di costruire una linea complessa, fatta di

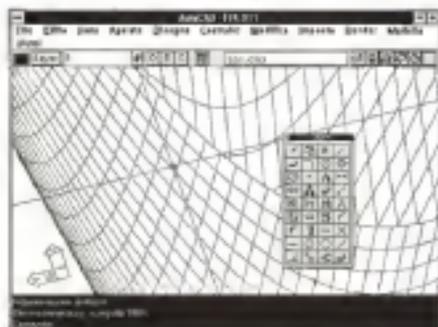
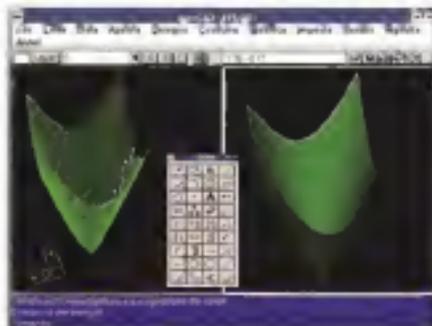


Figura 9 - AutoCAD 12 - La funzione 2D. Tra i programmi scritti in Lisp, forniti con AutoCAD, ce ne è uno che produce delle superfici 3D. Ci affrettiamo ad utilizzarlo per visualizzare il nostro paraboloide parabolico. Il risultato mostrato qui è la costruzione in superficie spaziale risultante dal comando di nuovo: si preme il tasto per eliminare le linee nascoste oppure per generare un effetto realistico con colori e ombre.



van «pezzi», ciascuno dei quali può avere delle sue caratteristiche geometriche ed estetiche.

L'aspetto interessante è che la costruzione della polilinea, così come la costruzione di qualsiasi elemento grafico, è assolutamente facilitata dal fatto che esistono numerose varianti operative, da scegliere a seconda dei casi.

Ad esempio il nostro primo segmento va dal punto 0,0 al punto 1000,1000.

Ebbene con AutoCAD si possono indicare le due coordinate nella forma cartesiana, oppure solo la prima coordinata e poi le coordinate polari nella forma lunghezza ed angolo, oppure nella forma relativa indicando le differenze delle coordinate X e Y rispetto al valore attuale. In certi casi è più comodo usare un tipo anziché l'altro. Ad esempio quando non si sa quale è il punto di arrivo del segmento ma la sua lunghezza si preferiranno le coordinate Polari.

Tracciato il segmento è poi possibile farlo seguire da un Arco. Anche in questo caso ci sono numerose varianti: che si basano sul fatto che comunque è già individuato il punto di partenza dell'elemento o anche la sua tangente. Basta a questo punto dare il vertice di arco, oppure il raggio e l'angolo. Insomma per farla breve, possiamo dire che l'utilizzatore di AutoCAD deve conoscere tutte le numerose varianti dei vari comandi, e deve essere in grado di scegliere quella che al momento risulta essere la più comoda, approfittando in tal modo delle capacità intrinseche di calcolo dell'AutoCAD. Ecco in figura 8, la nostra spazzata rigata per il fatto che il sistema di coordinate di AutoCAD è differente da quello di Visual Basic.

Una volta tracciata, la polilinea può ulteriormente subire le numerose varianti del comando Editpt, editor delle polilinee. Piccole modifiche ad esempio

per aggiungere ed spostare vertici. Questo può essere, nel suo insieme, sottoposto ad un comando Curve o a un comando Spline. Il comando Curve crea una curva che passa per tutti i vertici della polilinea (fig. 7). Se AutoCAD non riesce a tracciare la curva risultante aggiunge «di ufficio» dei vertici. La curva è formata solo da archi di cerchio (in ogni nodo si congiungono due archi di cerchio) e potrebbe non essere ancora soddisfacente rispetto alle esigenze dell'utente, che può intervenire sulle polilinee di base aggiungendo dei vertici (fatti) che costreggono le curve risultanti a passare anche per i nuovi punti.

Il comando Spline. Utilizza i vertici della polilinea selezionata come punti di riferimento per la nuova curva, che sarà aperta o chiusa a seconda che sia aperta o chiusa la curva di partenza. La Spline passa per i due punti estremi della polilinea, ma non passa necessariamente per i punti intermedi. Spline non produce archi ma linee quadratiche o cubiche (lo sceglie un parametro che indica il tipo desiderato). Questo rende la Spline più aderente alla polilinea originale anche in caso di pochi punti. Inoltre è possibile l'ulteriore intervento sul risultato scegliendo il parametro che indica ciascuna porzione di curva risultante, porzione tra due punti di riferimento in quanti segmenti deve venir visualizzata. Va detto poi che il comportamento della curva dipende anche dal fatto che nelle curve di partenza ci siano o meno archi di cerchio.

Insomma l'utente può intervenire aumentando i punti, oppure spostando i punti, oppure modificando i parametri. Deve avere una buona conoscenza pratica di tale strumento per poterne tirar fuori il tipo di curva che più gli serve.

Nelle figure mostriamo sia AutoCAD Light che AutoCAD 12, che in questo particolare tipo di attività è più dotato, soprattutto in termini di controllo dei parametri, del primo.

Infine poiché tra i programmi, scritti in Lisp, forniti con AutoCAD, ce ne è uno che produce delle superfici 3D, ci affrettiamo ad utilizzarlo per visualizzare il nostro paraboloide parabolico. Ecco opportunamente visualizzato in vari modi in figura 9.

### Dai punti alle curve

Quando la curva da tracciare non è facilmente esprimibile in forma canonica occorre comunque partire da una serie di punti, che si chiamano «nodi». Se si vuole che la curva risultante passi per tutti i nodi il problema diventa un problema di interpolazione. Se si vuole che la curva passi solamente vicino ai nodi,

Il problema è un problema di approssimazione.

Il problema è comunque affrontabile da un punto di vista matematico ricorrendo a polinomi di grado uguale o inferiore al numero dei nodi. Nel caso di grado pari al numero di nodi il polinomio soluzione dell' problema passa per i punti e si ha un' interpolazione. Se si sceglie un polinomio di grado inferiore la curva non passa per i punti e si ha una approssimazione. Il problema matematico è stato proposto in queste rubriche nel lontanissimo numero 8, avete letto bene, numero 8 del febbraio del 1982.

Nei prodotti grafici più evoluti sono disponibili in generale quattro strumenti operativi per tracciare delle curve:

- tracciamento della spezzata tradizionale, ovvero una serie di segmenti che passano per i nodi;
- tracciamento della curva. La curva risultante è costituita da una serie di archi di cerchio che si congiungono nei vari nodi;
- tracciamento della curva Spline, che non passa più per i nodi ma li approssima risultando una curva «a percorso levigato» Spline significa smooth path line;
- tracciamento della curva di Bezier, che stavolta passa per i nodi, da quali si può eseguire anche un controllo «focale» dell' andamento della curva.

Prima di dare una definizione, non matematica di questi due ultimi tipi di curve precisiamo che nei due prodotti che utilizzeremo, CoreDRAW! e Micrograf Designers 4.0, Top di linea significa Curve Solo Bezier e Macro Curve il tipo di linee da tracciare si sceglie nelle loro rispettive finestre di controllo, che però è possibile che siano anche gestite da un unico strumento di editing, consentendo, per un unico tipo di controllo, di intervenire sull' aspetto grafico delle apparenze di editing, ottenendo quindi un controllo della curva e di quello per personalizzare una versione della sua forma.

Intervento sui punti può riguardare l'aggiunta, lo spostamento o l'eliminazione di un punto, così come può riguardare il controllo delle tangenze delle due linee che concorrono nel punto stesso.

Solo algoritmi che definiscono una curva di un determinato grado N attraverso N+1 punti di controllo o nodi. Tali algoritmi, che possono riguardare curve quadratiche, cubiche, ecc. o esponenziali, sono i più efficaci tra quelli di interpolazione. C'è un rapporto tra ordine della curva e cambi della curvatura ad esempio in una Spline di ordine 4 c'è un'inversione della curvatura, un flesso. Una curva Spline è un insieme di polinomi, uno per ogni tratto della curva. La forma della curva è determinata dal numero dei segmenti e dalla scelta dei punti. Il passaggio tra i vari segmenti (i vari polinomi) avviene in modo tangenziale e con curvatura continua. In altre parole non si ha discontinuità né nella

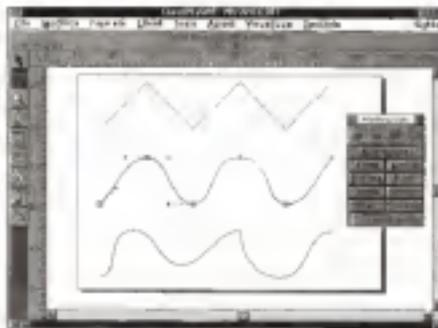
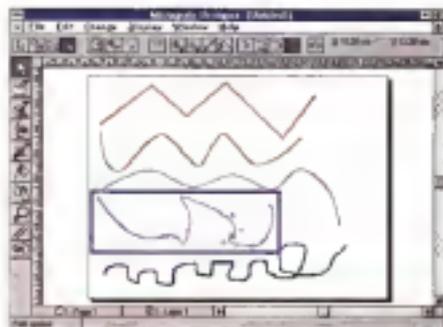


Figure 11 - Micrograf Designers 4.0 - Top di linea significa Curve Solo Bezier ecc. Uno

Del resto in questo software Curve Solo Bezier e Macro Curve il tipo di linee da tracciare si sceglie nelle loro rispettive finestre di controllo, che però è possibile che siano anche gestite da un unico strumento di editing, consentendo, per un unico tipo di controllo, di intervenire sull' aspetto grafico delle apparenze di editing, ottenendo quindi un controllo della curva e di quello per personalizzare una versione della sua forma.



tangente che segue passo passo le curve né nel suo raggio di curvatura.

I più brevi in geometria, o per quelli che hanno la migliore memoria, sanno che una curva qualsiasi è caratterizzata in ogni suo punto se da una tangente se da un raggio di curvatura.

Scopo della curva di Bezier, al pari delle Spline, è quello di rappresentare in maniera ben ricordata o in una forma ben definita una serie di dati, anche questi forme sotto forma di polinomi di grado, determinati da punti di controllo.

Tra le caratteristiche delle curve di Bezier citiamo quella di passare per i nodi estremi, quella di passare anche per gli altri nodi, quella di permettere tratti rettilinei (se più di due punti di controllo sono sulla stessa retta), quella di permettere un controllo «focale» del-

la curva. Se si sposta uno dei nodi, l'effetto si propaga solo sui nodi vicini. E così via. Tornando per un attimo al Paintbrush possiamo individuare nel comportamento del tracciato di cui abbiamo parlato prima, un chiaro utilizzo di una curva di Bezier per quattro punti. I due punti estremi ne costituiscono l'estremità, mentre i due punti interni (che non si vedono), servono per influenzare la curvatura. Provateci.

#### Curve eleganti con CoreDRAW! e con Micrograf Designer

In pratica, come vedremo operativamente, i due prodotti, oltre ad AutoCAD di cui abbiamo già detto, permettono di tracciare direttamente linee Spline o linee di Bezier e permettono di manipolarle interattivamente, spostando nodi,

Figura 12 Micrograf Designer 4.0. Tip di linea possono essere il nome di Bezier, ecc. Due

I comandi per le mani possono sia punti sono (in senso, e sono a fondo) per dare linee degli strumenti che da punti nuovi. L'ordine nuovo deve legarsi per le linee demarcate con le attribuzioni di un'operazione separata al secondo del tipo quale degli strumenti siano per creare ed esplicitare le curve basate alle proprietà necessarie. Le procedure nell'uso dei comandi è necessaria esperienza per il fatto che non è facilmente prevedibile, se non appunto da un esperto, quello che succede alle curve quando si interviene su un suo punto.

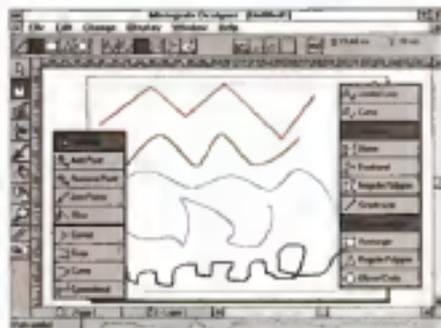


Figura 12 Micrograf Designer 4.0. Tip di linea possono essere il nome di Bezier, ecc. Due

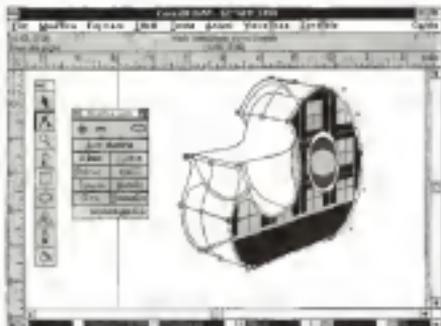


Figura 13 Corel Draw 4.0. Tipico strumento applicativo

Il progetto di questo oggetto si è sviluppato su diversi livelli di inclusione, strumento di tracciamento delle linee composte. Anche se può trattarsi di un profilo geometrico, essere costruite in base di Bezier, non è il più non che qualcosa sulle stesse linee. Nella figura si evidenziano le caratteristiche che servono per la modifica in vista delle caratteristiche del nodo.

oppure inserendoli e cancellandoli, ed avere istantaneamente il risultato.

Del punto di vista dell'utilizzatore tali curve possono essere costruite con lo specifico strumento e controllate «a vista», senza curarsi del fatto che il prodotto al suo interno esegua una serie di calcoli molto sofisticati, e difficilmente comprensibili da un utilizzatore medio che non sia esperto di analisi matematica o di geometria analitica.

Con CorelDRAW! sono predefiniti due stadi: quello che consiste nel tracciare la spezzata, o comunque una linea originata e poi nel passare in modalità punto, attivabile per mezzo di uno specifico pulsante, il secondo in alto a sinistra che attiva la Modellazione; oppure quello che consiste nel tracciare di rettamente la curva di Bezier, con il pulsante successivo. Metta. Se si lavora

in modellazione viene attivata la finestra permanente Modifica nodo, e il nodo o i nodi attivi modificano i rispetti. Punti di Controllo (visibili nelle figure) che servono per manipolare il punto a vista, cambandone alcune caratteristiche. Sono permesse numerose variazioni:

- spostare un segmento della curva,
- spostare un nodo, anche verso una direzione obbligata,
- aggiunta di un nodo,
- eliminazione di un nodo, o di un segmento,
- unione di nodi, ad esempio per chiudere una curva,
- unione di una curva in un unico tracciato, e viceversa,
- allineamento di nodi di curve differenti per farti combaciare
- autoeliminazione, per eliminare nodi inutili, che non influenzano le curve.

Legati agli interventi sui punti di controllo sono:

- i nodi mirabili, il nodo e i punti di controllo sono allineati su una stessa retta, la curva è regolare, in quanto è garantita la continuità della tangenza
- nodi simmetrici, oltre a essere allineati, i punti di controllo sono ugualmente distanti dal nodo, il che garantisce anche la continuità della curvatura,
- cuspidi, permette di creare una discontinuità tra le tangenti concorrenti in un nodo.

Vi è citata infine la presenza dell'opzione Modifica elastica, che in caso di poi nodi selezionati consente modifiche che si ripercuotono proporzionalmente sui vari nodi. In figura 10 vedremo questa situazione operativa.

Oltre agli interventi sui nodi sono anche predefiniti interventi sulle linee nel suo complesso. Ad esempio si può vedere la linea in un «inviluppo» deformabile con conseguente ulteriore deformazione dell'intera linea.

L'utilizzatore più evoluto di CorelDRAW! potrà usare direttamente lo strumento matita che, tra le altre, dispone anche dell'opzione che le permette di tracciare di rettamente linee di Bezier.

Designer 4.0 della Micrograf permette grosso modo di fare le stesse cose. Le barre con gli strumenti sono più ricche, quella di sinistra è fissa e quella in alto varia in funzione dello strumento scelto a sinistra. Nella figura 12 vediamo gli strumenti di tracciamento, mentre nella precedente vediamo quelli per l'edificazione dei nodi. I comandi sono duplicati nei volumetti: Quick menu, di figura 12, che mostrano tutto quello che si può fare con un nodo.

Anche in questo caso molte delle operazioni riguardano il comportamento delle linee che convergono sul nodo, e quindi se creano una cuspidi un angolo, oppure se convergono in modo simmetrico, o così via.

In figura 13 un disegno eseguito con CorelDRAW! sfruttando questi strumenti di tracciamento. Questo oggetto, un dispenser di rastro addegnato, può essere completamente disegnato con linee di Bezier. Non c'è un segmento retto, non c'è un arco di cerchio, e se ci fossero si sarebbero potuti intuire come sottosegmenti delle linee di Bezier.

### Conclusioni

Penso di poter trattare anche le superfici spaziali, ma l'argomento curve ho preso per spazio del presente. Quindi rimando ad un altro articolo il trattamento delle superfici e con l'occasione anche le conclusioni. Va intanto esercitatevi. RSC

COMUNE DI URBINO

Logo of the Italian Association of Microcomputers (Associazione Italiana Microcomputers)

5°

# FESTIVAL ITALIANO dei GIOCHI

LUDOTECA • AQUILONI  
REALTA' VIRTUALE • SEZIONI INFORMATICHE  
WAR GAME TRIDIMENSIONALE • TORNEI INTERNAZIONALI  
GIOCHI DI RUOLO • MOSTRE

**URBINO**  
centro storico  
16-25 settembre 1994

Palazzo Ducale • Cappella Musicale • Collegio Raffaello • Piazza della Rusticoria • Piazza Rinascimento  
Salotto Raffaello • Sala Serpieri • Rampe di Francesco di Giorgio Martini • Piazza Duca Federico

con il patrocinio  
Direzioni di Province • Urbino • APT di Urbino • ERSU

## Aldus Addition, e adesso?

Con le ultime due versioni di Aldus PageMaker sono state rese disponibili delle funzioni supplementari che si possono installare a meno con PageMaker. Queste funzioni aggiuntive, chiamate Addition, possono essere anche sviluppate da produttori indipendenti ad essere installate in qualsiasi momento. Ne abbiamo già parlato lo scorso anno, ma torniamo volentieri sull'argomento, poiché la nuova versione 5 ha reso disponibili un maggior numero di Addition e nel tempo i produttori indipendenti hanno alacremente lavorato in questo campo.

di Mauro Gardini

### Addition: funzioni in più o funzioni di troppo?

La complessità del software sta diventando uno dei maggiori problemi per gli sviluppatori, oramai le applicazioni più diffuse necessitano di svariate Mbyte di spazio su hard disk per essere installate. Questo comporta talvolta una diminuzione di velocità del programma stesso. Ovviamente i programmi che utilizzano pesantemente la grafica, come quelli di desktop publishing, risultano maggiormente penalizzati: infatti si può chiedere all'utente di aggiornare il proprio software ogni anno, ma difficilmente si potrà anche chiedergli di aggiornare il suo hardware. Finora l'hardware ha avuto la tendenza ad aggiornarsi circa ogni 24-30 mesi: e non parliamo di modelli, che possono o meno andare soggetti alle mode, ma di potenza minima del processore.

Riconducendo il discorso al campo del desktop publishing e tornando a parlare di PageMaker, i progettisti di Aldus, anche per cercare di tenere meglio sotto controllo l'ampiezza del programma, hanno pensato bene di selezionare una parte delle funzioni nuove richieste da alcuni utenti e di fornire sotto forma di funzionalità aggiuntive che l'utente può scegliere o meno di installare. Visto che questa situazione di «separato in casa» era sembrata molto pratica, Aldus ha reso disponibile anche per gli sviluppatori e per gli utenti evoluti le possibilità di creare funzionalità nuove o specifiche non comprese nella versione originale di PageMaker.

In questo articolo esamineremo alcune delle Addition disponibili su PageMaker 5, per spiegarne un po' meglio il significato e l'utilizzo, visto che il manualletto presente nel programma (ma di 40 pagine) tratta alcune delle più

complesse in maniera abbastanza veloce. Naturalmente telecaricheremo quelle di più facile e intuitivo utilizzo, proprio per concentrarci su quelle un po' più difficili.

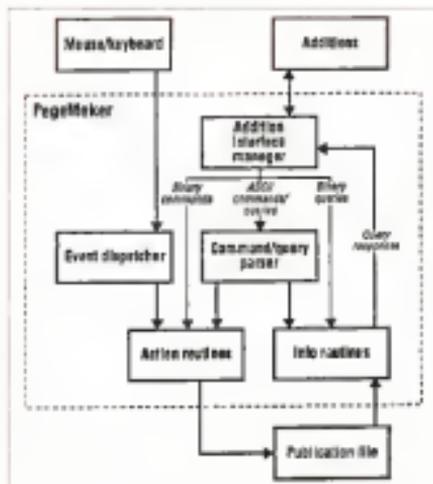
### Modifica Avvicinamenti

Questa funzionalità aiuta l'utente a trovare la giusta spaziatura tra i caratteri. Naturalmente il programma adotta già una propria tavola di avvicinamenti per ogni coppia di caratteri, ma lavorando in casi estremi come su testi con caratteri molto piccoli, o, al contrario, su

scritte molto grandi come quelle per esempio di poster o cartelli, nella maggior parte dei casi è indicato l'utilizzo di questa funzione.

Prima di utilizzarla dobbiamo ricordare due fatti essenziali:

- Se modifichiamo la tabella della creazione dei caratteri attraverso questa Addition, dobbiamo ricordare che le modifiche saranno poi riportate da PageMaker su tutti i documenti gestiti: il file originale della creazione e spostare la copia di di fuori della cartella o del directory di PageMaker. Ciò ci con-



Questo schema illustra il funzionamento software di PageMaker e le Addition: come le due principali parti che interagiscono con il database di informazioni. Attraverso una apposita interfaccia, le Addition interagiscono con altre parti specifiche del programma.

senza in qualsiasi momento di ripristinare le caratteri ai valori classici, scegliendo il file originale a quello modificato (che potrà essere salvato nella stessa cartella con il documento). Ricordiamo infine che quando si effettuano queste variazioni e poi si manda il file ad un servizio per ottenere la pellicola, sarà indispensabile fornire anche questo benedetto file della creatura modificata. Un ultimo consiglio: se per caso modificate il file della creatura senza ricordarvi di salvarlo attraverso l'originale, l'unica soluzione sarà quella di reinstallare PageMaker.

Questa funzionalità si utilizza normalmente solo per testi non particolarmente lunghi: infatti esiste una specifica indicazione di creature per ogni accoppiata di caratteri e quindi, per fare un buon lavoro sarebbe auspicabile modificare tutte le accoppiate critiche del testo che stiamo perfezionando: se esso è particolarmente lungo, sarà alta la probabilità di trovarsi all'interno copie di caratteri con problemi di creatura. Nel caso di testi lunghi conviene utilizzare la funzione classica di Avvicinamento disponibile in PageMaker con i 5 valori di molto stretto, stretto, stari, dati, largo e molto largo: essi sono naturalmente un po' meno precisi di una creatura manuale e agiscono indiscriminatamente su tutte le coppie di caratteri: ma il loro utilizzo è di gran lunga il più veloce.

### Ordina Pagine e Segnatura

Abbiamo unno queste due Addition perché hanno una certa correlazione tra di loro: insieme con Ordina Pagine, ora anche con PageMaker è possibile modificare la posizione di ogni pagina nella nostra pubblicazione senza dover manualmente creare pagine bianche dove andare poi a incollare tutti gli elementi presi dalle pagine da spostare (che poi naturalmente cancelleremo dalla posizione originale).

Questa Addition si collega alla possibilità di visualizzare la pubblicazione in miniature e quindi attivare la possibilità di spostamento direttamente in questa modalità. Gli spostamenti si effettuano direttamente con il mouse (basta ricordarsi che se stiamo lavorando su una pubblicazione con pagine affiancate queste verranno spostate insieme solo premando opportunamente i tasti di Co-

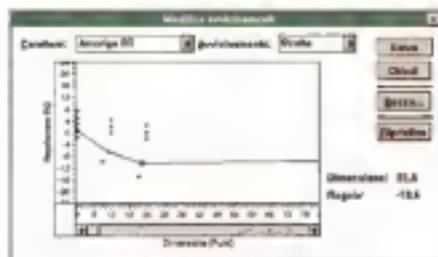
mando o Control) la seconda della versione, per Macintosh o Windows) potremo effettuare lo spostamento di una singola pagina e sempre premando questi tasti potremo effettuare il riposizionamento di una pagina in mezzo tra due pagine affiancate. Alla fine delle operazioni, PageMaker visualizzerà il nuovo ordinamento, ma nel computero conserverà per ogni pagina l'indicazione della posizione originale, in modo da consentire il recupero di tale posizione, se viene fatto un errore: in ogni caso le indicazioni non sono solo relative alla numerazione, ma anche alla posizione, destra o sinistra.

Veniamo ora alla Addition Segnatura che consente di generare una nuova pubblicazione a pagine eccoppate pronte per la stampa. È probabilmente la Addition più complessa attualmente disponibile: infatti per essere utilizzata viene consigliato di avere a disposizione sul proprio hard disk almeno 2 volte e

mezza lo spazio occupato originariamente dalla nostra pubblicazione; questo è dovuto alla complessità dei calcoli e riposizionamenti che il programma deve eseguire: inoltre, a seconda della complessità della pubblicazione dovremo considerare che PageMaker ci metterà un certo tempo ad eseguire l'operazione, che in pratica è quella di ricreare da zero e automaticamente una nuova pubblicazione utilizzando le pagine della precedente (che non viene però modificata).

La prima nota essenziale che dobbiamo fare è relativa alla versione della pubblicazione, che dovrà essere tassativamente quella definitiva: infatti la generazione delle pagine potrebbe portare a modifiche nelle loro posizioni che in caso di pubblicazioni di molte pagine (queste Addition funziona con un massimo di 500 pagine) potrebbero complicare parecchio la vita in caso di errore di un determinato brano.

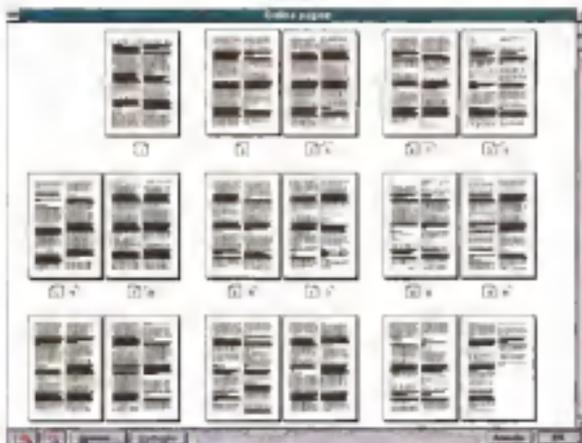
Ecco la classica tabella di avvicinamento dei caratteri, mostrando le 5 curve relative alle cui cui forme di avvicinamento predefinite disponibili con il suo generatore (Molto Stretto, Stretto, Normale, Largo, Molto Largo). Nelle figure abbiamo modificato due di queste curve e mostro poi il risultato ottenuto premendo il mouse e spostando il punto di ancoraggio.



Una volta salvate le modifiche delle curve PageMaker consentirà di generare un documento di stampa dove troveremo due file (anche anche di natura narrativa) il nome con il quale viene modificato in differenti pagine.

Spieghiamo bene qual'è la funzione di questa Addition: Gli addetti ai lavori sanno bene che la stampa di una pubblicazione a più pagine avviene su carta di grande formato che poi ripiegata su se stessa consente di ottenere la pubblicazione stessa con le pagine nel giusto ordine: si tratterà alla fine, dopo le pagine di fissare le pagine sul lato sinistro con un punto metallico ed eseguire poi il taglio di rifinitura su tre lati: alto, basso e destro per consentire la stogliatura delle pagine stesse. Questa operazione vale per pubblicazioni con un numero limitato di pagine, ma anche per quelle che ne hanno un gran numero. In questo caso si metteranno insieme tante piccole pubblicazioni fino al raggiungimento del numero di pagine necessario. Ognuna di queste piccole pubblicazioni, che normalmente conta 16 o 32 pagine, viene comunemente chiamata Segnatura.

Per eseguire la stampa di una o più segnature, le pellicole delle nostre pagine andranno unite tra loro in un certo ordine che non è quello normale con cui noi leggiamo una pubblicazione mentre infatti noi per esempio siamo abituati a vedere la pagina 2 seguita dalle pagine 3, esse in fase di stampa sono molto lontane tra loro. Provate a prendere una qualsiasi pubblicazione di 16 pagine e toglietele i punti metallici che la tengono insieme: vi troverete in mano 4 fogli



Essi si trovano delle matricole dove con il loro Ordine pagine, si ottiene le rotazioni e il verso e le pagine delle proprie pubblicazioni. I quadretti sotto le pubblicazioni indicano il numero delle pagine, il grado di avanzato mostra anche una pagina avanzata e corrisponde sempre l'angolo di destra avanzato di 360°. Dopo l'ordinamento trova una lista delle pagine e la nuova numerazione, con l'indicazione in un'altra lista l'ordine delle pagine di gruppo.

che riproducono 4 pagine ciascuna e che seguono un proprio ordine particolare. Così troverete che la pagina 1 e 2 sono stampate con la 16 e la 15, la 3 e la 4 sono con la 13 e la 12, la 5 e la 6 con la 11 e la 10, ed infine le uniche

che seguono una sequenza logica: la 7 la 8, la 9 e la 10.

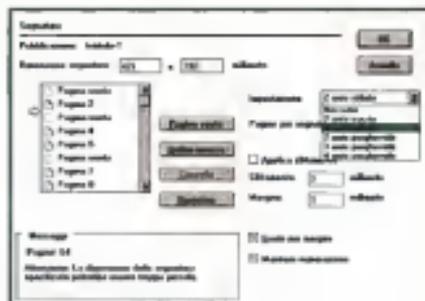
La funzione di questa Addition è proprio quella di preparare una pubblicazione con le pagine nel giusto ordine per la stampa. Prima di eseguire il lavoro, il programma ci chiederà una serie di informazioni che gli sono necessarie per comprendere come la pubblicazione verrà realizzata. Facciamo l'esempio di una pubblicazione di 64 pagine, che normalmente corrispondono a 4 segnature di 16 pagine ciascuna. Potremmo optare per due differenti tipi di rilegatura: nel caso utilizzassimo carta leggera, potremmo tenere legate le pagine tra loro con un semplice punto metallico, mentre se il peso della carta supera i 120 g/mq probabilmente decideremo di unire il tutto con una legatura a filo refe. In pratica, nel primo caso, insieme a mettere le 4 segnature una dentro l'altra come in una matryoska russa, nel secondo esse andranno una di fianco all'altra. Questo significa che nel primo caso dovremmo stampare la pagina 1 a fianco della pagina 64 e la 2 a fianco della 63 mentre nel secondo avremo 4 segnature di 16 pagine che fanno una vita propria (impaginate quindi come indicato sopra nell'esempio della pubblicazione a 16 pagine).

Una cosa essenziale da ricordare è relativa al numero di pagine della nostra pubblicazione: se siamo abituati a lavorare con pubblicazioni con non molte pagine, in molti casi non utilizzeremo la numerazione delle pagine e quindi se

Nome Addition	Neofiti	Utenti comuni	Professionisti
<b>Per il testo</b>			
Apri tutti i testi	-	-	-
Info grand'into blocco di testo	-	-	-
Fasse il blocco di testo	-	-	-
Trova testo non inserito	-	-	-
Capolettera	-	-	-
Numero paragrafi	-	-	-
Critichiate esperta	-	-	-
Modifica	-	-	-
Avvicinamenti	-	-	-
<b>Per l'impaginazione</b>			
Apri adriana	-	-	-
PS Raggruppa/Severa	-	-	-
Ballicetta palette	-	-	-
Bilancia Colonna	-	-	-
Continua	-	-	-
Intestazione di pagina	-	-	-
Ordinazione Pagine	-	-	-
<b>Per il colore e stampa</b>			
Crea colore	-	-	-
Crea biblioteca colore	-	-	-
Info pubblicazione	-	-	-
Sub-utilizzanti	-	-	-
Stil Stampante	-	-	-
Segnature	-	-	-

Questo tabella vuole dare una indicazione di massima di quale delle 4 che abbiamo valutati di vario in merito: Utenti comuni e professionisti si addanno addosso le funzioni delle Additione e possono realizzare ogni singola pagina.

Per organizzare la nostra pubblicazione di segnature ci viene di aiuto questa finestra che ci consente di controllare tutti i parametri. È possibile anche inserire pagine bianche che, se necessario, inserirò automaticamente, indicare il tipo di tagliatura, il programma di indicazione o indicare eventuali posizioni problemi.



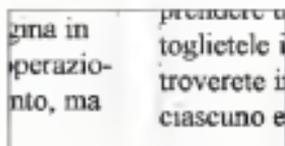
per caso abbiamo una pagina bianca all'interno della pubblicazione, normalmente non la troveremo nella nostra pubblicazione per evitare di doverla saltare ogni volta che facciamo una stampa. Naturalmente se utilizziamo questo Addition dovremo inserire una pagina

bianca al giusto posto, per evitare che il programma non trovandola in pagina il tutto pagina dopo pagina, magari aggiungendo una pagina bianca di chiusura alla fine.

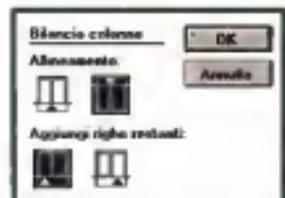
Una interessante possibilità offerta da questo programma è l'indicazione

dello slittamento previsto in fase di rilegatura.

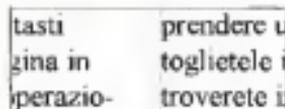
In caso come quello di pubblicazione con un certo numero di pagine con legatura attraverso punto metallico, avremo come visto sopra una situazione di segnatura una dentro l'altra. Ciò comporta che le pagine più esterne abbiano una superficie leggermente maggiore di quelle delle pagine interne. Per evitare quindi di trovarci alcune pagine con i testi decentrati rispetto al centro effettivo della pagina, il programma consente di inserire questa indicazione di slittamento previsto. Già in domani direte come fare per dire al programma se non l'indicazione giusta, almeno una indicazione che non sia più dannosa che benefici: la soluzione è quella di farsi realizzare dal proprio tipografo un campione di come verrà la pubblicazione, che lui realizzerà pregando e tagliando uno o più fogli di carta dello



Questa è la posizione in ogni delle colonne, come si vede essere un allineamento verso il basso di circa 10 righe della colonna di destra.



La finestra che appare alle richieste di «Bianco colonne» e che ci consente di indicare il tipo di allineamento richiesto.



Ed ecco la nostra colonna perfettamente bianca.

## Addition in 3 categorie

Le Additions si possono suddividere in tre principali categorie: Scripts, Loadable Additions, Stand-Alone Additions.

### Scripts

Sono le Additions più semplici: in pratica sono una serie di istruzioni scritte come testo che possono essere utilizzate attraverso il comando Run Script di PageMaker.

Questo testo può essere salvato come un «Testo non paragonato» come testo all'interno della pubblicazione oppure salvato in un file di testo separatamente al di fuori di PageMaker.

Di seguito vi indichiamo alcune istruzioni utilizzabili negli script con relativo commento descrittivo: come potete vedere esse sono molto semplici ed usano un linguaggio molto intuitivo; le naturalmente non consentono grandi operazioni, ma ciò che è lo è un'automatizzazione di funzioni ripetitive.

### Script

page RM Funzionalità  
columnside 3 o 5 Vai alla pagina Master di destra (Right Master)  
import «testo» Imposta le pagine su 3 colonne separate tre loro di 3.5 pollici  
import «testo» Importa il file dal nome «testo»

### Loadable Additions

Sono quelle Additions che si caricano attraverso le normali procedure di caricamento previste da PageMaker e che si suddividono a loro volta in altre due categorie:

— Additions da Menu

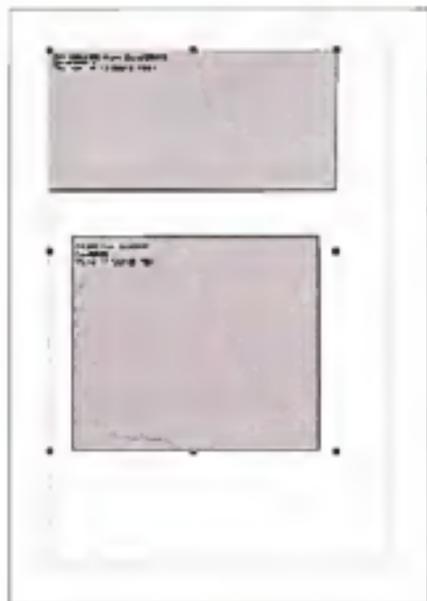
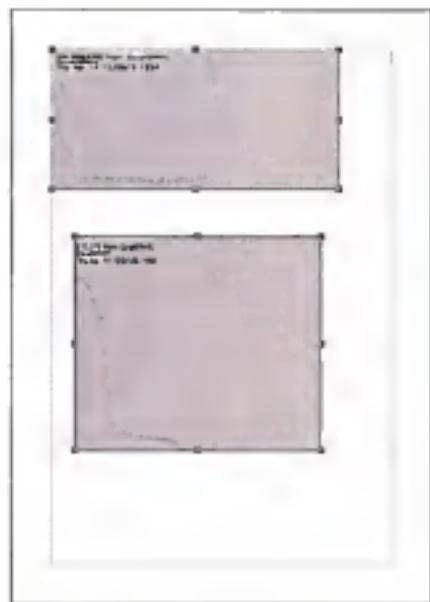
— Librerie funzionali

Le prime si installano direttamente nel menu Option > Aldus Additions, mentre le seconde formano funzionalità aggiuntive a unità per altre Additions. Entrambe queste tipologie di Additions si attivano in C, si compilano e poi si uniscono con PageMaker attraverso le DLL di Windows o le risorse di Macintosh. Sulle poche edizioni le istruzioni sono indirizzate per il mondo Windows e quello Macintosh, così con poco sforzo si possono sviluppare Additions da utilizzare in entrambe le versioni.

### Stand-Alone Additions

Si tratta di lavorare esternamente a PageMaker con vere e proprie applicazioni oppure creare dei link tra applicazioni esistenti e PageMaker. Le funzionalità sono del tipo invio di un comando specifico a PageMaker o richiesta di informazioni su una pubblicazione in fase di elaborazione. Questi accessi da altre applicazioni avvengono sotto forma di DDE per Windows (Dynamic Data Exchange) oppure Apple Events per quanto riguarda il mondo Macintosh.

Per lo sviluppo di queste tre tipologie di Additions esiste un vero e proprio Additions Developer's Toolkit che può essere richiesto ad Aldus: consigliamo tuttavia chi non abbia già un minimo di dimestichezza con i sistemi di sviluppo ad intraprendere i corsi di creazione di Additions per PageMaker.



◀ Essere due immagini in formato Post Script personalizzate nella nostra pagina  
▲ Dopo l'azione, le immagini vengono rappresentate come un unico gruppo

## Disponibilità da terze parti

Alla fine del 1993 esistevano circa 60 Addon sviluppate soprattutto negli Stati Uniti per PageMaker. Le funzionalità sono tra le più disparate: ecco alcuni esempi di quelle più utili e curate.

**StoryDesk** - Consente di semplificare il lavoro in piccole case editoriali con fino a 20 giornalisti. Lavora come un classico word processor, che prepara in memoria automatica il testo formattato, pronto da impaginare, senza costringere i giornalisti a ricordarsi codici particolari o sintassi per ogni parte del testo. Addware, Via Telecash 2, Torino - 0114376127

**InfoPublisher** - Questa Addon è in grado di gestire le informazioni provenienti da un database per generare rapporti di vario genere, ma anche pubblicazioni più complesse come cataloghi. Adu, Fax 02/76004036

**POSTNET e LPC** - Due Addon che consentono di gestire codici a barre da inserire nelle proprie pubblicazioni. Azalea Software Seattle - USA - Tel. 001-206-5275215

**PinkoKit** - Una collezione di Addon per attività creative. Tra le altre troviamo distinzioni dei caratteri, tabelle personalizzate, rotazioni e fusioni. EDDO Sensors - Tempe - USA - Fax 001-613-9652356

**AA Color, AA Nudge, AA Shadow** - Ingressanti Addon che aggiungono funzionalità non complesse, ma in qualche caso utilissime. Troviamo uno Step & Repeat che consente di ripetere qualsiasi

azione appena svolta, la possibilità di creare una griglia di sportelli numerati personalizzati, un generatore di ombre e testi, e oggi: Integrated Software - New York - USA - Tel. 001-212-8532950

**Frame Proportional Raster Colors** - Sono due collezioni di fondi di decorazione utilizzabili direttamente in PageMaker. Shadowtree - Phoenix - USA - Tel. 001-602-5782249

**Galley Copy** - Generale Addon che consente, prima di mandare in stampa definitivamente la propria pubblicazione, di effettuare automaticamente un controllo generale e riconoscere problemi di spaziatura, posizionamento e parti di testo non visibili. Suidae - Dye - USA - Tel. 001-405-9332152

**BarCode Pro** - Anche questa Addon è dedicata a tutti coloro con necessità di inserire codici a barre nelle proprie pubblicazioni. Synex - Brooklyn - USA - Tel. 001-718-4395233

**Save Bookend** - Senza necessità di marcare intestazioni e titoli, è in grado di riconoscere i cambiamenti di stile e generare automaticamente indici e tavole dei contenuti. Virginia System - Midlothian - USA - Tel. 001-804-7393200

**SpeechWare** - Riconosce i comandi di PageMaker in maniera vocale senza dover utilizzare tastiera o mouse (solo comandi, non introduzione del testo). Human Software - Wilton - USA - Tel. 001-903-8545068

Per ricevere un elenco completo delle Addon potete chiedere ulteriori informazioni ad Adu. Fax 02-76004036

stesso tipo che utilizzerà in fase di stampa. Misurando le dimensioni delle pagine intorno, rispetto a quelle esterne, avrete idea di quanto potrebbe essere lo sintonamento (da tenere presente che al di sotto di un millesimo è impercettibile questo problema da parte del lettore, mentre sopra i 3 mm si può pensare di intervenire).

Prima di utilizzare questa AddOn sulle vostre nuove pubblicazioni, vi consigliamo di fare un po' di pratica prendendo magari qualche vecchio file, con non troppe pagine (siccome anche per fare le prove ci vuole un certo tempo, il secondo consiglio è quello di farle in qualche momento di calma).

Un'ultima indicazione durante la generazione della nuova pubblicazione, PageMaker provvede a spostare in ogni singola pagina gli elementi presenti nelle pagine mastro. Non pensate quindi, che sia possibile, magari all'ultimo momento, anche solo modificare un carattere in una pagina mastro (es. Titolo di un capitolo) perché vi troverete davanti a pagine mastro assolutamente bianche.

### Trova testo non inserito

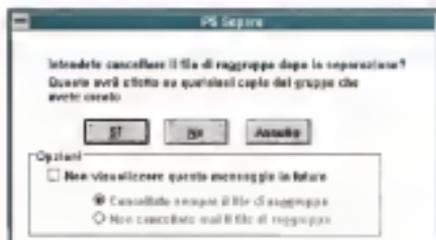
Potrebbe sembrare una AddOn secondaria, ma secondo noi dovrebbe assumere una ben maggiore valenza. Quante volte ci capita infatti di rileggere il nostro testo impaginato ed accorgerci che le frasi non terminano, ma si perdono nel nulla della pagina sottostante? Quando andiamo a modificare un testo già impaginato in forma praticamente definitiva, molto spesso ci scordiamo che se aggiungiamo anche solo una parola più lunga del previsto, essa può comportare un ritorno a capo supplementare, che va ad allungare e spostare il testo anche per molte pagine successive. È più facile ricordarsi di spostare gli elementi grafici legati al testo perché il loro errore posizionale è naturalmente molto più visibile di una riga troncata, ma questa dovrà senza dubbio più fastidio al lettore del testo.

Vi consigliamo quindi per scrupolo di dare sempre una controllata prima di mandare in stampa definitiva il vostro documento magari vi verrà segnalato qualche caso in cui il testo, seguito da un certo numero di ritorni a capo inseriti per errore alla fine del testo stesso, sembra non terminato, ma meglio un falso allarme che qualche migliaio di stampati da buttare.

### Bilancia Colonne

Questa AddOn può aiutare molto i

è possibile anche operare due immagini PostScript.



scelto utilizzatori di un programma di Desktop Publishing, ma anche gli esperti possono trarne un certo beneficio. La sua funzione pratica è quella di creare un bilanciamento tra colonne di testo affiancate: infatti può capitare che due colonne di testo pur essendo composte con lo stesso carattere e corpo possano non terminare esattamente nello stesso punto in quanto degli elementi di «disturbo» come per esempio dei troietti possono inserire spaziatura differenti.

Questa AddOn vi aiuterà a risolvere il problema per i neofiti ne consigliamo l'uso in tutte le loro prime pubblicazioni che appartengono così più «precise» e «ordinate». Per gli esperti che con un solo colpo d'occhio vedono ciò che è a posto e ciò che non lo è, non sarà certo questa AddOn a fornire loro le informazioni su un eventuale disallineamento, ma potranno senza dubbio avvantaggiarsene, utilizzando per risolvere il problema senza doverlo risolvere manualmente adottando tutta una serie di diffusissimi trucchi (modifica interlinea ecc.).

### PS Raggruppa/PS Sapere

Se dovete lavorare con molte immagini in formato PostScript, questa funzione potrebbe esservi molto utile. La sua funzionalità infatti va oltre al semplice raggruppamento di più disegni in questo formato: genera automaticamente un file aggiuntivo in formato PostScript, con le immagini raggruppate. Questo consente quindi di salvare separatamente al file relativo al nostro documento le immagini in PostScript che prese singolarmente occupano relativamente poco spazio e quindi normalmente vengono incluse nel file originale del nostro documento.

Dobbiamo tuttavia ricordarci alcune cose:

- quando si attiva questa funzione il file deve risultare salvato, se avete fatto

delle modifiche al documento che non intendete salvare, ricordarsi di eliminarle e tornare al documento così come esso deve essere salvato.

- se dovete inviare il file ad un servizio per la realizzazione delle pellicole, dovete ricordarsi di inviare su disco anche tutti i file relativi alle immagini in formato PostScript.

### Conclusioni

Anche se funzioni esterne al corpo principale del programma, queste AddOn proposte da Aldus con la versione 5 di PageMaker risultano ben integrate con il resto del programma. Naturalmente in alcuni casi potremo notare che queste funzioni risultano leggermente più lente di quelle integrate direttamente nel programma, visto che devono usare una propria interfaccia per dialogare con PageMaker stesso.

Alcune compiono anche funzioni estremamente complesse ed è quindi giusto che si prendano il tempo necessario per eseguire un lavoro che se svolto a meno, comporterebbe una gigantesca perdita di tempo.

La speranza è che sempre più sviluppatori comprendano le interessanti prospettive di sviluppare AddOn per PageMaker in Italia questa prospettiva è decisamente meno interessante vista la potenzialità del nostro mercato rispetto per esempio al mercato statunitense. Ricordiamo tuttavia che esiste un servizio direttamente istruito da Aldus chiamato Aldus Developer Cooperative che consente di divulgare queste AddOn a livello mondiale naturalmente a pagamento. Saremo lieti di avere il tutto in italiano. Siamo sicuri quindi che altri, oltre a coloro che già sviluppano in Italia, vorranno tentare questa avventura, sperando che con l'aiuto di Aldus i loro sforzi e le loro idee creative possano varcare i confini del nostro paese.

## Multimedia: di tutto, di più...

Un articolo veramente completo quello che vi proponiamo questo mese, dove si può trovare di tutto. È di più.

Dalla presentazione dello Scan-Converter PCTV, il primo pezzo hardware veramente «plug & play», alle novità introdotte nella versione 1.1 di WinVideo a quindi un'appendice all'argomento dell'intercambio dei file fra MPC ed Amiga, che questa volta è tutto rivolto alle conversioni (e non...) dei file sonori e musicali.

di Bruno Rosati

Sempre a parlare di schede e metodi di acquisizione, questo mese vogliamo aprire l'articolo dedicandoci alla presentazione di un prodotto che svolge esattamente le funzioni coperte. Ovvero la registrazione analogica del segnale digitale (riprodotto dagli MPC).

Nello specifico si tratta del PCTV, uno scan-converter in grado di supportare tutte le frequenze di scansione orizzontale comprese fra i 24 ed i 35,5 kHz. Ciò, per quanto concerne le risoluzioni grafiche, offre un range di modi riproduttivi che vanno da 640x480 ad 800x600 fino a 24bit colore. Si tratta evidentemente di una copertura assai più estesa di quella fornita dai vari encoder presenti sul mercato (TV-Coder, AVerKey e la sequela dei VGAtoPAL in circolazione) e con il quale l'utente è messo in grado di poter effettuare le proprie videoregistrazioni senza più assurde limitazioni di colore o di risoluzione.

Ma i «pro» del PCTV non si fermano a queste pur interessanti caratteristiche. Aggiunto che nel PCTV è pienamente garantito l'overscan del quadro video (vedremo quanto è comoda), il circuito di riduzione dell'fringing e gli OUTPUT multipli (passante per monitor VGA/multisync, RGB-Pal, SuperVideo e videocompositi) va subito rilevato che, a differenza delle altre soluzioni di codifica, il PCTV non necessita di alcuna installazione software. Non ci sono cioè driver da installare e richiamare come TSR, né pannelli grafici da settare. Una



Il PCTV (a sinistra) esteso e la ricca dotazione di cavi video.

volta effettuate tutte le connessioni, il PCTV è quindi pronto per funzionare e riprodurre su TV-color oppure attiene all'ingresso di un VCR, il segnale prodotto dal PC senza distinzione fra DOS ed ambiente Windows. Ulteriore opzione è poi quella legata alla possibilità di connettere all'apposito ingresso «Overlay-IN» del PCTV, un modulo genlock per il superimporre del segnale VGA sul segnale video proveniente da un player video oppure un camcorder.

In poche parole abbiamo a disposizione una delle più interessanti periferiche video del momento. Pratica, funzionale, affidabile e soprattutto economica.

Appena estratto dalla confezione, il PCTV si presenta come una scatola nera estremamente compatta, piatta e leggerissima. Fornito di un alimentatore esterno, il PCTV è anche dotato del più completo set di cavi/connessioni mai visto. Oltre al normale VGA/VGA ed al relativo accordo necessario per riportare

il segnale passante verso il monitor, trovano posto negli scomparti della confezione un cavo per il video composito (RCA/RCA), uno per le connessioni in SuperVideo (il classico 4pin del S-VHS ed Hi-8) e quindi il cavo PAL/Scan per il collegamento diretto dell'uscita in RGB del PCTV ad un ingresso «per televisione» eventualmente disponibile su di un TV/monitor. Chi decidesse di acquistare il PCTV, quindi sia la propria suite video, sappia che nella confezione dell'encoder-box troverà sicuramente ciò che gli necessita per collegare subito le periferiche fra il PC e le apparecchiature analogiche.

L'unico cosa che non troverete è il tradizionale disco con il software di gestione, quello che serve per installare i trattamenti famosi driver software e di cui, il PCTV, non ha assolutamente bisogno. Ripeto, il PCTV, una volta effettuate le varie connessioni, è pronto per visualizzare e videoregistrare il segnale proveniente dall'uscita VGA. Un tipico schema di collegamento è quello proposto in figura 4, dov'è possibile verificare tutti i percorsi che la cavetteria a disposizione deve compiere per far funzionare il sistema. Rispettati tutti i collegamenti ed acceso PCTV, VCR, TV-color o PC, non avremo mai sgradevoli sorprese. Immagine, DOS oppure Windows, apparirà sia sul monitor VGA che, passante per un VCR o diretta che sia, su di un normale TV-color. Fatto ciò non omettete che procedere agli aggiustamenti del segnale che avrete-

no attraverso il tasto Mode, presente sul frontalino del box, con il quale è possibile ottimizzare la riproduzione spostando lo switch sulle quattro differenti posizioni A, B, C, D evidenziate dall'accensione dei relativi led. La posizione «A» ottimizzerà il segnale a 640x480, la «B» a 640x400, la «C» a 768x512 (l'uscita di alcuni modelli della Sharp) e la «D» infine su la 640x480 prodotto dall'Output video dei Macintosh II) che la 800x600 S-VGA. Sempre sul pannello frontale sono inoltre disponibili i bottoni relativi alla centratura del quadro (V-Position) ed all'inserzione dell'overcan sia verticale che orizzontale (W-Width). Altre possibilità è infine quella del tasto Freeze premendo il quale potremmo congelare in schermo l'immagine proveniente dal PC. Terminata l'utilizzo basterà premere di nuovo sul tasto per riattivare il segnale passante.

Bene, il PCTV è tutto qui. Tanto facile ed immediato da installare, che i progettisti non si sono neanche preoccupati di scrivere un manuale più dettagliato delle cinque paginette che costituiscono il PCTV User Manual e delle quali, a conferma della scelta fatta dagli autori, se ne può anche fare a meno. Ciò di cui non si può fare a meno è comunque un giro di prova. Accendiamo il PCTV, TV-cable, VCR e PC e vediamo come risponde il sistema.

### PCTV: un giro di prova...

Dedicandoci ad un rapido giro di prova, partiamo con la classica 640x480, che il PCTV ottimizza nella posizione «A» dello switch Mode, ed operiamo alle regie del quadro televisivo sia inserendo l'overcan in verticale/orizzontale che riallineando la centratura dello schermo. Come c'era da aspettarsi, quello che a tale risoluzione riusciamo ad ottenere è il classico «effetto cinema-scopio». Malgrado tutti gli aggiustamenti che possiamo effettuare, click sui tasti della V-Position e su quelli dell'overcan HV, l'immagine rimane sempre ancorata ai limiti dell'overcaning in NTSC che, com'è noto, è pari a 720x480 contro i 720x540 minimi richiesti dal PAL.

Un quadro come quello di 640x480 che è sottodimensionato rispetto al PAL non potrà mai rendere il full-overcan del nostro sistema televisivo. Ci



Prossimo sul pannello anteriore del PCTV si possono chiaramente notare tutti i controlli che al di più possono essere operati. Da sinistra verso destra per l'indicazione delle funzioni di overcan verticalizzante, i bottoni per la centratura del quadro video riprodotto, il tasto Freeze per il «congelamento» delle immagini, il pulsante per il riposizionamento manuale del quadro video da sottoporre a quindi il tasto di accensione con nel riquadro in frequenza identificata dai circuiti del PCTV.



Altri le dotazioni di connessioni e l'audio/Output presenti sul PCTV. Da sinistra verso destra possiamo notare le tre connessioni di uscita per il videoregistratore, il Supervide e per il PC2. Quindi una 15pin per l'abbinata base di un VCR, il Full-Try verso il monitor VGA. Ingresso per il segnale proveniente dal canale VCR ed infine il connettore per l'alimentazione da 5 volt.

consoliamo con la qualità del segnale e facendo finta che a 720x480 possiamo anche rendere l'illusione di lavorare davvero con il «cinemascope» - non ci rimane che aspettare il limite (re l'altro documentario) poiché sul «manuale» del PCTV è scritto che le sole risoluzioni in grado di emulare un quadro PAL «full broadcast» è la 800x600 registrata un po' di Program Manager e lanciare infine qualche file AVI del Media Player.

Tutto sembra nitido e chiaro, il segnale transita sia sul televisore che sul monitor VGA, ma la cosa più entusiasmante è che, dopo aver dato il play ad un file AVI da 320x240 in modalità Full Screen, i pixel ingranditi ed in forte contrasto che appaiono sul monitor VGA, come d'incanto spariscono sullo schermo del televisore: il limite dei segnali televisivi interlacciati, nel nostro caso si rivela un autentico pregio ed il

PCTV accentua l'effetto con le sue pulsazioni di riproduzione. L'immagine sgranaia che ci eravamo abituati a vedere del monitor VGA, sul TV-cable (come ovviamente all'output del VCR dopo aver regolato l'aspettazionale) appare talmente ben levigata da non sembrare affatto il frutto di un'acquisizione in digitale. Evviva il PCTV dunque, ma il «cinemascope» non ci basta.

Entriamo perciò nel Setup di Windows e da 640x480 passiamo alla risoluzione «PAL» di 800x600. Il «manuale» del PCTV ci assicura che è questa la risoluzione per avere il Full Broadcast e infatti: subito dopo aver atteso che Windows rinviasse se stesso, ecco il logo dell'ambiente grafico già apparire sul televisore e quindi, sorpresa mentre sul monitor VGA si vede l'icona del Program Manager sul televisore c'è solo uno sfondo grigio a tutto schermo. Quello che è successo è ciò che vole-

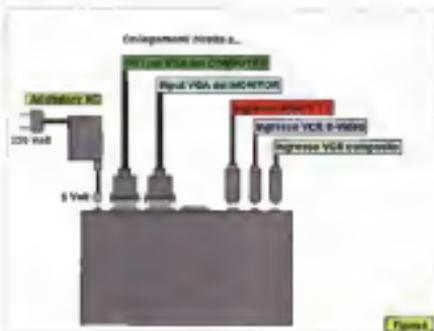


Figura 5: Video for Windows 7 fa risparmiare di compressione (ora da 100 ad 11) ed il Cinepak. E' un notevole vantaggio sempre costante che il codice della SuperMedia riconosce su quello della Intel.

Compressore Settings		Quality			
		100	90	66	49
Indeo	14.4 Kb	13.8 Kb	12.2 Kb	10 Kb	
SuperMedia	13.2 Kb	11.5 Kb	10.5 Kb	9 Kb	

<b>FILE CAMPIONE</b>		<b>240 X 180</b> pixel	<b>Indeo</b>

Figura 6: La compressione è in alternativa delle compressioni più costose del PCTV.

in che la 800x600 8/16bit, arriva con uno schermo schiacciato. Tre conduttori di lavoro che corrispondevano a frequenze che guarda caso il PCTV non è stato in grado di riconoscere e supportare. Quello che più m'interessava verificare era il modo 800x600 per l'ovvia ragione della rosa in overscan. Seguendo le istruzioni presenti sul manuale della Cardex e modificata pertanto la posizione dei dip 1 e 2 da OFF ad ON, ho finalmente visto Windows aprire a tutto schermo e il PCTV, avendone subito riconosciuto la scansione da 35.5 kHz, agganciato automaticamente il segnale risultante, lo schermo televisivo si è aperto fino all'overscan con una massima soddisfazione e probabilmente anche di chi, dopo aver letto questa presentazione pratica, correrà ad acquistare il PCTV, forse solo un po' preoccupato del suo prezzo, ma anche per quest'aspetto del PCTV non rimarrà deluso: il prezzo di vendita presso i numerosi rivenditori che ne dispongono è attestato sulle schermate in lire per l'esattezza dopo una breve telefonata alla Softcom che ci ha fornito l'esemplare oggetto di queste note abbiamo saputo che il prezzo è di cinquecentoventottomila lire IVA esclusa. Quando andrete ad acquistare il PCTV magari chiedete anche notizie dal modulo perloché che sarebbe utile fosse disponibile il più presto anche sul nostro mercato. Così potremo provare l'overlaying e completare quindi il giudizio su quella che andrebbe di conseguenza indicata come la perfezione ideale per il Desktop Video su MPC.

vamo accadesse. E cioè che il PCTV, riconosciuto la 800x600, aprisse in sovrascansione, riempendo completamente lo schermo televisivo e facendo trabordare le figure che, sul monitor VGA sono posizionate vicine ai limiti della cornice attiva dello schermo. Perfetto, l'overscan c'è e riempie ben bene tutto lo schermo PAL del mio televisore. Ad esser piccolo noto che sulla parte superiore dello schermo ci sono forse una decina di linee neri in nero. Cambio il televisore e le linee spariscono. Sicuramente siamo al limite minimo, ma l'overscan c'è. Come c'è la qualità del segnale: sempre pulito e netto anche alla regolazione.

Il PCTV è davvero ben fatto e disarmante nella sua facilità al direct della scansione in arrivo dal PC. Se penso a come ci si doveva industriare fino a non molto tempo fa.

Prima di trarre le sole righe di con-

clusione, intengo doveroso avvertire i lettori di una possibile modifica che potrebbero operare al settaggio degli switch della propria scheda VGA. Chi ha sempre utilizzato risoluzioni grafiche che si fanno alla configurazione dei dip-switch così come sono tarati dal costruttore (tutti su OFF) potrà aver verificato che le risoluzioni 640x480 8bit ed 800x600 8/16bit, non aprono a tutto schermo. Ovvero, l'immagine di Windows appare in schermo schiacciato verticalmente. Ebbene, tali risoluzioni se qualcuno volesse prelevarle richiedano la modifica della posizione dei dip-switch non solo per vederlo aprirsi a tutto schermo direttamente sul monitor VGA, ma anche per garantire al PCTV la scansione massima di 35.5 kHz. La mia scheda, una Cardex con chip 53911 e con i dip-switch in posizione di default (tutti su OFF) una volta che lanciavo su le 640x480 a 286 colo-

### Video for Windows 1.1a

La novità della 1.1a di Video for Windows sono diverse e tutte tese all'aumento delle performance sia in fase di compressione che in fase di riproduzione. A partire dai codec, dove, accanto all'introduzione del Cinepak (che è potente, ma la eccezione in fatto di velocità), è notevole il salto qualitativo fatto dall'Indeo. Il codice dell'Intel presente ora sia in versione 21 che nella più recente 3.1, compie anche più velocemente che nella passata versione per VFW 1.0. Nel caso della 3.1, oltre alla velocità notiamo un notevole incremento anche nella qualità e nella profondità di compressione, cosa questa che abbiamo già verificato sul n.140 di MCMicrocomputer.

In quell'occasione, tra le altre cose sperimentammo che l'Indeo 3.1, così come il 2.1, erano in grado di comprimere trenta secondi di video digitale in soli sedesse minuti. Niente a che vedere con il ritmo da un secondo al mi-

nuto» tenuto dal Cinepak. Domanda perché tanta differenza? Risposta: perché è diverso, molto diverso il tipo di algoritmo e, soprattutto, l'approccio filosofico assunto dai due team di sviluppo. Mentre infatti Indeo si limita a comprimere per mezzo di trucchi speciali, ovvero all'interno di ogni singolo frame, Cinepak oltre a comprimere «intraframe» come Indeo, aggiunge a tale trucco anche quello del raffronto fra il frame precedente e quello successivo. Il metodo aggiuntivo, detto «interframe», serve per l'eliminazione, dopo confronto, delle informazioni cromatiche che tra un frame e l'altro possono essere rimaste immutate.

Indeo solo intraframe quindi e Cinepak intraframe più interframe. E questa la differenza che fa allungare a dismisura i tempi del ricambio operato dal Cinepak, ma che al contempo rende l'algoritmo della SuperMac di gran lunga il più potente. L'unico in grado di far rispettare il Data-rate più basso (150 Kbps) anche ai film con quadro da 1/2 schermo.

In definitiva, chi volesse produrre file AVI a mezzo schermo restando nei limiti dei 150 Kbps (che è il Data-rate dei CD-ROM più lenti, ma a tutt'oggi ancora il più diffuso) potrà far ricorso al Cinepak.

Chi al contrario punta su Indeo: già decide in partenza che se produrrà dei mezzo-schermi questi saranno leggibili fluidamente solo dai drive double-speed. Al contrario, se vorrà produrre per tutti, dovrà accontentarsi di risoluzioni inferiori. Come ad esempio la 240x180 (3/8 di schermo) che sta sempre più diventando uno standard per gli ambienti (pericolosi) di Windows. La 240x180, introdotta tempo fa con i Diagnostics di Microsoft, prima dell'avvento della 3.1, non era praticabile dall'Indeo 2.1 se non installando il Data-rate. La maggior potenza della versione 3.1 ha permesso di raggiungere (quasi) gli stessi risultati del Cinepak e con minor tempo di produzione.

OK, fatta questa digressione sul codec di WinVideo 1.1a, non possiamo non aggiungere che all'incrinamento delle performance contribuiscono anche le librerie di sistemi esitanti e rade quando più efficienti. Nell'entropia da codice Microsoft non ci è denso sapere se ci sia stato un salto, anche parziale verso codici a 32 bit pieni. Quello che di certo sappiamo è che la prossima versione di WinVideo 1 appena annunciata 1.6, oltre ad essere commercializzata separatamente, verrà integrata nell'aggruppato Chicago. Quasi Windows 4.0 nel quale tutto lo suoni girerà a 32 bit e senza più il DOS e fare di siste-

ma «spuntivo» risultato il video digitale sarà di gran lunga più veloce da realizzare e più fluido nelle riproduzioni (speriamo).

Se è passato, WinVideo 1.6 ed i microscopi, nonché i codici AVI codificati dal primo Indeo, ed il futuro, che ci prospetta l'apertura a tutto schermo dei film digitali, c'è in presente nel quale possiamo godere, con buone prestazioni sia velocistiche che riproduttive, dalle performance e dalle novità della release 1.1a. Release che non si ferma certo ai nuovi codec ed alle nuove librerie. A queste sono infatti da aggiungere il supporto ad OLE2, l'utility ScreenCapture (per la cattura automaticamente in AVI delle azioni dinamiche che avvengono sullo schermo di Windows) e quindi le grandi novità del Microsoft Audio Converter Manager. Con il MSACM sarà possibile controllare, tramite il tool SoundMap-

per che appare nella directory del Pannello di Controllo - tre Driver audio messi a disposizione dopo l'installazione di WinV 1.1a. Il primo driver, il Microsoft PCM Converter, è un driver in grado di convertire in tempo reale (antesi da 16bit/ADPCM in Wav) equivalenti ad 8bit.

Ciò significa che se quindi acquistiamo un CD-ROM sul quale le sintesi audio sono trattate a 16bit/ADPCM la nostra scheda ad 8bit sarà messa automaticamente in grado di esportarle grazie al filtro operato dal MSPCM Converter.

Gli altri due driver infine sono i Codec audio dedicati da Microsoft alla codifica in standard ADPCM ed IMA-ADPCM. Lo standard ADPCM ci garantisce antesi a 16bit compressi da 2 a 4 volte che approssimano gli stessi livelli qualitativi (e di piena compatibilità quindi) con le codifiche operabili della

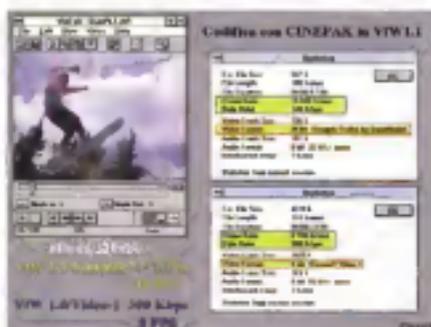
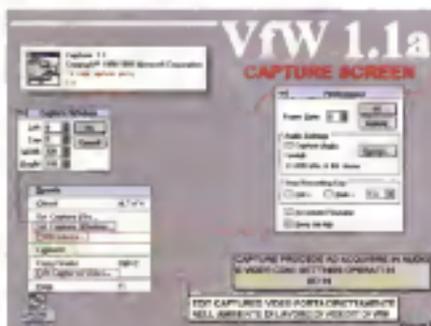


Figura 7. Vista di insieme delle opzioni disponibili per l'utility di Screen Capture presente nella confezione di Video for Windows 1.1a.





ichte in Amiga impeta e che personalmente preferisco al MIDI standard, rispetto al quale ha meno tracce a disposizione, ma gode di una velocità ed un' enfasi di esecuzione più reale: scoppia che da oggi può convertirsi in MIDI e ferli eseguire da qualsiasi player multimediale in ambiente Windows. Mod2MIDI pare da Windows come PIF per poi comutare in una finestra DOS, subito dopo aver scritto path e nome del file, ed in tale ambiente procedere alle due fasi in cui si struttura la conversione: in primis con l'assegnazione dei quattro canali MOD ad equivalenti MIDI, quindi con la corrispondenza dei valori numerici degli strumenti in notazione MIDI o General MIDI che siano. Tutto qui, terminata anche questa seconda fase il file è automaticamente convertito in MIDI. Da questo punto in poi potrà essere suonato dal mediaplayer, nonché richiamato e modificato dall'interno di un qualsiasi sequencer musicale: CakeWalk, MIDI-sof Music Session, Trax, MusicTime e chi più ne ha più metta!

La seconda «chicca» è il MIDIPlayer per Amiga, il quale altro non è che un CLI-program in grado di riconoscere il formato MIDI o di ritrasmetterlo in uscita verso strumenti musicali esterni. Una volta installato nel directory C sarà sufficientemente invocarlo da CLI e, specificata la path dov'è localizzato il file MIDI, dare l'invio.

## Conclusioni

Lo Scan-Converter PCTV, le novità di WinVideo 1.1, le utility per la conversione dei file sonori fra MPC ed Amiga e, qui e là, qualche consiglio, delle «chicche» ed idee in ordine sparso.

Fin qui abbiamo parlato veramente «di tutto». Adesso dobbiamo aggiungere «di più».

«Di più» che è rappresentato da un'idea, complementare a quella che i lettori della rubrica Amiga-Multimedia gli stanno «rubando» da qualche mese e con la quale cercheremo di springere nei meandri delle pubblicazioni su CD-ROM il filo è quello di sfruttare l'esperienza che si sta maturando con la realizzazione di un paio di CD-ROM sezionando ed analizzando le varie problematiche. Chiaramente, su queste pagine, il procedimento di realizzazione verrà seguito aggocando la lente sulle argomentazioni che, per specificità di rubrica, più ci competono. Come ad esempio quelle relative alla scelta di una base ad un metodo comune per l'acquisizione e la resa dei contenuti audiovisivi. Le differenti performance che le due basi di fruizione, MPC/2

Figure 10. Ancora il software RealVid Mod2Midi in primo piano: il pannello di «Save As...» con in evidenza tutti i formati supportati dall'applicativo.

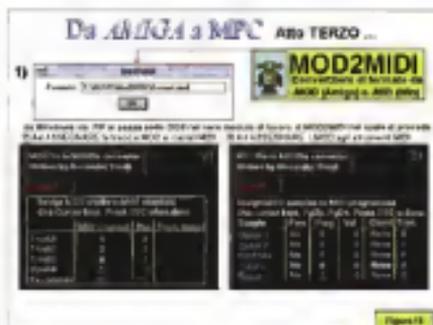
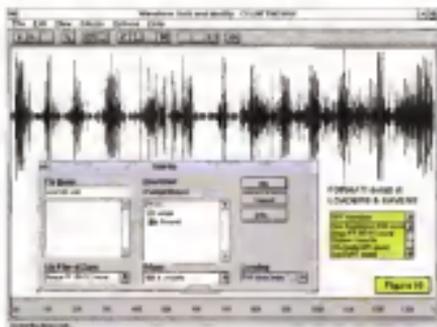


Figure 11. Mod2MIDI: la conversione di file MOD di provenienza Amiga in MIDI avvenuta «in massa» con un PIF da Windows è subito dopo aver introdotto il path di localizzazione del file da convertire. Procedo con due successi: ho in ambiente DOS. La prima per l'assegnazione della ruota; la seconda per la corrispondenza degli strumenti.

da una parte ed Amiga CDTV dall'altra, sono in grado di rendere. La qualità di un filmato in AVI (Cinepak oppure Indeo 3.11) è di uno spaccolare, in ANIM CDXL o altri standard di riproduzione quali siano. La qualità delle immagini, in rapporto alla risoluzione ed alla profondità dei bitplans, per poi farne un ulteriore momento di discussione andando e vedendo come si può realizzare uno slideshow per Amiga ed uno per MPC. Anche l'audio vuole ed avrà la sua parte. Un audio che sugli MPC come abbiamo visto proprio in questo numero, può essere preparato a 16bit-ADPCM, ma tranquillamente letto lottopato nella conversione in tempo reale operata dal driver MSACM) anche da schede ad libit.

Interessante sarà anche la verifica dell'effettiva qualità che le sintesi acquisite ed editate in ambiente MPC, avranno in ambiente Amiga. Siano que-

ste in standard ISVX che normalissimi WAV. E così via, senza fine. Ah, no! È lì che è realizzato da CD-ROM.

È chiaro che mentre le pagine di Amiga-Multimedia privilegiano ovviamente il CDTV, quelle di Computer & Video evidenzieranno maggiormente le chiavi di lettura in ambito MPC. Molgado ciò gli argomenti saranno tutt'altro che scolligati, essendo difatti il comune denominatore dell'interscambio dei dati a tenere in stretta relazione le due «piccole imprese». L'argomento che non è l'ultima moda o peggio ancora una marcia risultata davvero interessante e la conferma ci arriva dalle vostre lettere, fax e telefonate.

Argomenti video (come il richiestissimo «tutorial» sulle capacità dell'Adobe Premiere), argomenti audio (il 16bit-ADPCM contro gli 8bit) e «notizie» varie. Volete saper «di tutto, di più»?

GUIDA PRATICA

## Fast Movie Machine Pro & M-JPEG Option

Questo mese multimedia vi mostra i massimi livelli della tedesca Fast Electronic un'accoppiata di valore per la cattura, la compressione, il playback del video digitale, tutto su due schede, con dotazioni software estremamente interessanti. Ciononostante, si parlerà non di MPEG, bensì di Motion JPEG, attualmente il miglior modo di comprimere/espandere il video. Il prezzo? Sfiora e malapena i due milioni.

di Massimo Novelli

La Fast Electronic di Monaco di Baviera è da tempo presente sul mercato con prodotti video high-end per PC. Tanto per fare un esempio sono produttori delle linee Screen Machine e Video Machine, potenti ambiti di manipolazione video, ambedue dedicati alla post produzione TV; recentemente ha commercializzato una nuova linea di prodotti, molto misti al multimedia in generale denominata Movie Line. Quattro le componenti fondamentali della nuova generazione: la Movie Machine, Movie Machine Pro, AViator e Movie Machine M-JPEG Option.

La prima due consistono di fatto in un'unica board che offre un'interfaccia TV, con possibilità di video overlay, due ingressi video, frame grabber, movie grabber e per la seconda opzione è presente anche un'uscita video (per registrazioni o proiezioni); la terza scheda offre possibilità di digitalizzazione di sequenze in tempo reale in formato AVI o Indeo, l'ultima è una «ghotta»

opzione Motion JPEG per le prime due schede, con cui registrare video su HD a 25 fotogrammi/sec. in tempo reale a piena risoluzione in tale standard.

Alla di là delle indubbie caratteristiche qualitative, la gamma dei prezzi varia felicemente dalle 450.000 lire della AViator alle 850.000 della Movie Machine Pro, seppure con varianti ed aggiunte di software «bundled», che tra l'altro vede presente l'ottimo ambiente di editing video Adobe Premiere for Windows.

Ringraziando fin d'ora la Technic di Modena, per la gentile concessione del materiale, e considerando che la provenienza da una casa molto quotata in ambito video, andiamo subito a vederne le caratteristiche più salienti, e la facciamo proprio con il top della linea, ovvero con la Movie Machine Pro e l'opzione M-JPEG. Le, dette per inciso, da Computer & Video non potevamo aspettarci di meno, tra l'altro si tratta di una vera «top gamma». Partiremo quindi di una scheda di cattura video con annesso simo-

lizzatore TV integrato, che ci consenta, tra l'altro, di effettuare IntraScan, editing, miscelare segnali video aggiungere effetti e grafica, uscire in analogico, mentre l'opzione M-JPEG offre la possibilità di comprimere il video in tempo reale con vari formati, e mediante l'aiuto della Movie Machine Pro, essere mostrato a video in finestra, se in overlay, oppure in uscita, si utilizza l'out della Movie Machine. Ma andiamo per ordine.

### Movie Machine Pro

Dotata di una robusta scatola, la confezione della Movie Machine Pro si presenta in modo molto sobrio ed elegante al suo interno c'è la board full size in standard ISA (di squesto fattura!), il software di gestione Movie TV e Movie Studio della stessa Fast, uno splendido manuale in due lingue, tedesco ed inglese, un cavo In/Out standard VGA e videocomposito.

La sua installazione fisica nel PC ospite richiede un minimo di attenzione è vero, ma seguendo le argomentazioni nel chiaro manuale di servizio è resa molto intuitiva e facile. Standard per le



### Movie Machine Pro + M-JPEG Option

**Produttore**  
Fast Electronic GmbH, Postfach 2057/D  
D-85007 Monaco Germania

**Distributore**  
Technic s.p.a. Viale Medaglia D'Orò 50/B -  
41100 Modena tel. 059/440208 Fax  
059/440720

**Prezzi (IVA esclusa)**

Movie Machine	L. 535.000
Movie Machine Pro	L. 845.000
AViator	L. 490.000
AViator + Adobe Premiere	L. 620.000
Movie Machine M-JPEG Option	L. 770.000
Movie Machine M-JPEG Option + Adobe Premiere	L. 945.000

richieste della macchina ospite, andando bene anche un comune 386 con 4-8 MByte di RAM, un HD capace di sufficienza. Il software non richiede più di 3 Mega, una VGA a 256 colori o più qualsiasi.

Dotato di un InVidat, lo solo accortezza da seguire sarà quella di collegarsi, con il cavo in dotazione, l'uscita VGA della nostra scheda video all'ingresso «VGA Card» della Movie Machine Pro (consentendone così la sincronizzazione in overlay), mentre il monitor VGA andrà connesso all'uscita «VGA Monitor» della stessa. Scopritasi le altre possibilità offerte, cioè l'ingresso coassiale antenna TV per uscite in ante, i due segnali in banda-basse (generalmente combinati tra composito e S-VHS), ed i collegamenti audio mediante mini jack in perfetto stereo. In ultimo, non manca la possibilità di collegamento, tramite Feature Connector, tra la VGA e la Movie Machine Pro, ad uso «color keying».

Essa è in grado di gestire perfettamente due segnali video combinandoli tra loro, o in unione all'uscita TV del proprio tuner, mentre l'uscita video analogica, anch'essa composita, ci consentirà di poter utilizzare il video alla fine della catena, per usi di registrazione o proiezione.

L'installazione del software segue canoni ormai consolidati per hardware del genere. Le sue procedure di Setup, sotto Windows 3.11 («enhanced mode», consentono un'ampia scelta di parametri fondamentali per l'utilizzo. Si può settare l'indirizzamento esecutore (per default all'IO 316) e l'interrupt libero per le sue allocazioni (tra i classici 10, 11, 12 o 18); l'uso della Memory Mapping, per sistemi al di sotto dei 16 Mega di RAM, oppure dell'UMB, se altrimenti, possibilità di avere più schede a bordo, ognuna con i suoi valori. Tutto ciò si svolge in modo automatico e senza intoppi quasi senza interventi manuali, a meno di voler modificare, con cognizione di causa, i valori consigliati per evitare conflitti con altro hardware presente, o per ottimizzare al massimo le performance PC-Movie Machine Pro.

Necessaria poi la cura nel settare un perfetto video overlay, mediante un sofisticato ambiente in cui poter variare l'offset delle immagini-prova e minimizzare la interferenza tra loro, così come anche lo standard di uscita, sia PAL che NTSC.

In ultimo, e non potevano mancare, le possibilità MCI e AVI dei driver, ad uso Microsoft Video for Windows, installati nel corso del settaggio software. E possibile mettere a punto le dimensioni delle immagini, il formato (con un

proprietario YUV 4:3:1 a 12 bit), lire un test delle capacità di «transfer rate» del nostro sistema (per stimarne le performance) ed altro ancora.

Fin qui, per darvi un'idea, la messa a punto dell'insieme, a cui sarà necessario dedicare un po' di tempo ed attenzione, ma che non soffre di incongruenze o di equivoci, tutto sembra perfettamente funzionante, confortato anche dalle nostre impressioni.

Alla fine troveremo installato, sotto Windows, il nostro bravo «Program Group» contenente la gestione dei vari ambienti della Movie Machine Pro, il Movie TV, Movie Studio, il Setup ed un comodo Help. Tralasciando il Setup, già visto precedentemente, le altre componenti di contenuto, l'uno di poter gestire il video d'ingresso, ed il resto TV della scheda, permettendoci di miscelare in overlay un'immagine di cattura

(come frame grabber) ad uso golemico o di editing, o l'altro consistente in un sofisticato ambiente di editing video (e audio) con cui mettere a punto le nostre produzioni.

Un discorso a parte merita senz'altro il Movie Capture (anch'esso installato), con il «cuore» delle potenzialità offerte dalla Movie Machine, esso infatti consente tutta una serie di possibilità, in ambito cattura sequenze video, a cui fanno riferimento (ma che per ordine vediamo in seguito) anche le peculiarità offerte sotto l'«ombrello» codec Motion-PEG.

Da notare, e dalla Fast non potevano non giungere periodici upgrade del software, approntato molto recentemente alla versione 1.3, in cui vengono integrate funzioni e razionalizzazioni delle potenzialità sempre molto mirate e precise.



▲ Le spalmate realizzazioni della Movie Machine Pro, in cui spicca il linker TV, collegabile con un coassiale di ampio diametro.



► Il hardware Motion-PEG, che in pratica gioca il codec ZeroEffect, è installato direttamente nella realizzazione.

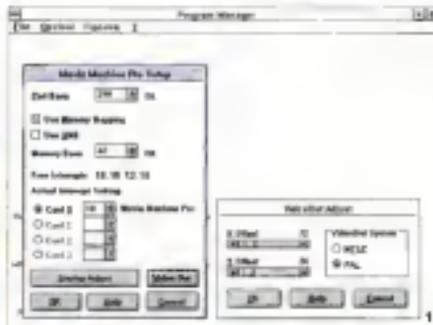


## Movie TV

Il primo ambiente di cui ci occuperemo è quello denominato Movie TV, in pratica la gestione sintonizzatore TV presente sulla Movie Machine Pro, ma, come abbiamo già accennato, non solo. Alla sua partenza, ci verrà in aiuto una finestra, su cui scorre il «live video», completa di menu e di toolbar. Mediante infatti l'ottima implementazione dell'overlay, avremo la immagine video o nostra completa disposizione (tra l'altro, con qualità a 21 bit, circa 2 milioni di colori, qualisvolga sia la nostra VGA) e fino alla risoluzione di 1024 x 768 liberamente scalabile. Attenzione, siamo parlando di risoluzioni VGA, mentre è ovvio che la Movie Machine Pro sarà in grado, data la sua natura spiccatamente «video televisiva», di vere risoluzioni TV fino al classico valori PAL, cioè 720 x 576 pixel in uscita.

Avremo così a disposizione diversi settaggi, con cui gestire il video in ingresso, mediante un ambiente «Source Setting», nel quale definire la sorgente attiva (se i videocamposi o componenti ingressi A e B, o il tuner TV), lo standard televisivo (PAL e NTSC), il tracci video di riduzione rumore o «time base correction» ad uso VCR, mentre nel menu Option «TV Station» potremo far agire il tuner, con le comodissime funzioni di scansione canali (molto veloce), tuning manuale, possibilità di selezionare canali video via cavo, lo standard di trasmissione (se 8G Europa oppure USA, contraddistinti da diverse bande di frequenze), nonché di memorizzare il tutto.

Tornando al piano di lavoro, basterà agire di testi cursore per cambiare canale, e quindi godersi la TV sul nostro mo-



Video editing ad alta velocità? Menzionata ed effettuata a portati di meno? Ecco il più famoso e mirato Adobe Premiere for Windows, in questo caso, bund led al hardware Fast.

Il sofisticato Display Adapter che ci consentirà di mettere a punto le esatte dimensioni del display, mediante due sepolcrovici da sintonizzare in un certo modo.



stipio VGA (con una decisa ottima qualità).

Il Display Setup ci consentirà invece di poter definire alla perfezione l'esatta posizione del video nella finestra del Movie TV. Avremo possibilità nelle due dimensioni X e Y, variare la sua larghezza, mentre la gestione del «color keying» se collegati al Feature Connector della nostra VGA, ci consentirà di scegliere parametri in modo dimensionale oppure il colore di chiave. Non mancano poi possibilità di ottimizzazione del display come correzione colore, su base RGB come pure in intensità, contrasto e saturazione, mentre altrettanto sofisticate le possibilità in ambito audio, in cui potremo selezionare i diversi canali (se, per esempio, le trasmissioni sono in stereo) in surround, in mono, oppure, ove previsto, nei diversi linguaggi (First e Second Language), come spesso accade per trasmissioni via satellite.

Una piccola precisazione da fare, a questo punto, riguarda proprio l'audio «immesso» nel nostro sistema. Tutto quello appena detto riguarda, è ovvio, la

il Sound della Movie Machine Pro, in cui sovrapporre i percorsi fondamentali, ed il VideoOut, se nell'output che nella standard.

componente sonora propria del sintonizzatore TV, laddove, per casi di catture video-generato, la parte audio sarà governata, al solito, da una classica scheda multimediale adatta allo scopo, e ciò per due ragioni, l'una perché la Movie Machine Pro è un device video, e l'altra perché l'eventuale opzione compressione MJPEG non prevede un trattamento audio specifico.

A nostra disposizione, poi, nel Movie TV la cattura still video, con ottima qualità, nelle risoluzioni possibili e nei formati più comuni. Potremo quindi «grabbare» video in formato BMP, GIF, PCK, TIFF e JPEG, ove consentito a 24 bit, salvare il tutto, volendo in formato PAL oppure «integrare» di Gigabyte per una classica integrazione in Windows 3.1.

In sintesi si tratta, a nostro avviso del miglior programma di gestione «sintonizzatore» in circolazione, solido nelle potenzialità o perfettamente a punto, senza indugi e incertezze.

## Movie Studio

Il classico ambiente di editing video,

L'integrazione con altri video possibili: in Win dove è risultato semplice, il software alla sua installazione installa in fatto sui driver di cattura che di configurazione.



Senza nel Motion TV, la selezione in VGA, è in primo piano il Display Setup con le opzioni di keying, se avremo sotto di usare il Fasto se Connector.

associate ad una serie di affetti da poter selezionare, potremo comodamente andare in menu tra loro con una varietà di tecniche, tagli, slide, inserimenti senza eguali, vinandone altrettanto la velocità di intervento.

degnamente rappresentate della tradizione Fast, è sintetizzato nel Movie Studio, in cui poter mettere a punto produzioni audio-video nel più semplice dei modi. Tale programma, infatti, potrà essere usato per macerare sorgenti diverse, applicare effetti grafici e stil video, oltretutto, connettendo un VCR alla uscita della Movie Machine Pro, se ne potranno registrare i risultati mentre si è in produzione.

Nell'ampio piano di lavoro, privo di menu, ma organizzato in «button», si riconoscono diverse aree, ben definite, atte a facilitare le lavorazioni, in alto, fino a sei «tracce» video in cui avere sotto mano le componenti di cui occupiamo per il montaggio. Potremo essere immagini (tre formati comuni), file AVI, FLM, mentre in basso, a sinistra, fondamentale la gestione dei due ingressi video (p) al TV con cui integrare, l'area infatti saranno organizzati come Foreground e Background, e mediante combinazioni delle due, avremo modo di miscelarli, a nostro piacere, in molti modi. Tutto ciò tramite il Moeng Level, la Taber al centro, con la quale, a sua volta

Aspetta sopra, alle voci «Keying and Effects» è definito un ambiente con cui manipolare le immagini in diversi modi, e che vanno dal sbiavaggio della luminosità e crominanza (componenti fondamentali), per esempio, in caso di croma key) su della più mago che del video in motion, con un sofisticato requester, mentre l'altra selezione ci consente di operare in coreografici effetti come un flipping d'immagine, postezionazioni, effetti strobo e così via.

Alla estranea destra, in ultimo, il comando file requester, con cui invocare le componenti audio (ma non solo) nei formati WAV e MID, consentendoci altrettanto un completo controllo con comandi standard all'uso, come il Play, Pause e Stop mentre nel caso di richiesta file video, l'ambiente si organizza allo scopo, creando i «button» necessari per il Play, Return, Loop, Single Frame e così via.

Richiamando molto gli ambienti più sofisticati della Screen Machine, a anche della Video Machine, questo Movie Studio è ben in sintonia con la tradizione Fast. Uno splendido esempio di co-

me dovrebbe essere una integrazione hardware-software audio/video associata all'editing digitale. Indubbiamente siamo un passo avanti alla concorrenza più aggiornata.

## M-JPEG Option

Fin qui la dotazione standard della Movie Machine Pro, che già da sola consente una moltitudine di cose, tutte egregie.

Ma per un «vero» video digitale, cioè almeno a 25 fotogrammi/sec. ed a «real-time» video (look PAL), occorre qualcosa d'altro. Quel qualcosa altro si ben sintetizza nella opzione hardware Motion JPEG, tra l'altro la medesima della linea Screen Machine, di cui la Fast ne fornisce una egregia implementazione. Considerato gustosamente come un'estensione, volendo non necessare al funzionamento della Movie Machine Pro, ci permetterà di lavorare con il video in overlay, per poter registrare, andare in playback e processare sequenze video digitali del HD.

La sua confezione, sulla falsariga delle serie Movie Machine, corata della scheda, half size (oltretutto pregevole in fattura), del software di installazione driver e codec, del necessario flat cable con cui viene unita alla già presente Movie Machine Pro e del manuale di servizio, anch'esso in tedesco-inglese.

Tralasciando le modalità di inserimento fisso su PC, come pure le nature del computer ospite (identiche a quanto già visto), la sua integrazione consiste nell'installazione degli appropriate codec e delle componenti (MC), più il software dedicato, dall'ovvio nome di Movie Capture (ma nulla toglie le possibilità di usare altri programmi per la cattura, uno per tutti il VidCap di VW oppure l'Adobe Capture di Premier).

Volendo invece usare il Movie Capture, esso ci permetterà, alla sua partenza, di poter selezionare al solito, il video da processare (tra i presenti nella Movie Machine), un necessario Capture Setup, nelle voci Frame Rate (da variare 0,017 a 100 frame/sec, in pratica consentendo i 25 al secondo) una possibilità di dare un «tempo limite» alla cattura (look voler catturare, per esempio, solo sequenze ben definite in durata), mentre in ambito video avviene il solito il formato (nelle classiche varianti di 108, 1/4, 1/2 e full screen, cioè da un minimo di 48 x 26 pixel a 728 x 560, in PAL), rapporto d'aspetto e il fondamentale Compression Setup, con cui mettere a punto variabili sulla compressione. Si potrà infatti scegliere i bit/pixel, cioè quanti bit per pixel usare per memorizzare le pitture, da 0,1 a 1,28, il rapporto di

compressione, da un rangevole 19:1 all'estremo 120:1 (tipicamente 25-30:1) una cornice variabile come la Compressed Frame Size, cioè scegliere a priori che ogni frame della sequenza, dopo compresso, non sia più grande di un certo valore (da 1024 al massimo 16300 byte).

In pratica, il discorso si ripete per l'audio con, lo abbiamo già detto l'ovvia presenza di una scheda adatta. Aviamo gli 8 o i 16 bit mono o stereo, e le frequenze di campionamento, tra 11 e 44 kHz.

Appena controllate che un qualsiasi video sia presente in finestra, per la cattura basterebbe «cliccare» sull'icona dedicata dando inizio al processo. La status bar ci indicherà della durata in secondi, degli eventuali frame persi (droppati), del frame rate scelto. A fine processo, avremo indicatori sugli eventuali frame persi, principalmente a causa di variabili molto logate, di solito, all'HD, e ne sarà salvato il file finale.

Tutto sommato, il suo uso finisce qui, se non fosse per altri ambienti, come il Control Box, che ci consente di valutare parametri cromati del video sorgente, la sua definizione, eventuali filtri ed uso VCR, ed altro ancora.

E i risultati? Splendidi, in una sola parola. Bensì fino a risoluzioni ottimali (in pratica a 368 x 280 nessun problema, un po' meno, e può dipendere dal PC e disposizione fun 486DX e 33. 8 Mega di RAM con HD Master da 245 Mega) se consideriamo il full screen, non a 640 x 480 bensì a 736 x 560. Sospettiamo che la prova sia stata fortemente influenzata dalla non eccessiva rapidità dell'HD, notoriamente «tranquillo». Tutto ciò non inficia minimamente i risultati, con in più una qualità finale degna di un vero «desktop video» professionale. Non dimentichiamo infatti che lo standard M-JPEG (igià visto su queste pagine) offre attualmente la miglior combinazione compressione/qualità, essendo dotato di una buona efficienza e del massimo rispetto dell'originale (è il meno «lossy» dell'intero parco codec). A margine, la M-JPEG Fast in paga chip proprietari sviluppati con la Zoran, invece della classica produzione, per esempio, C-Cube.

Altrettanto buona per la sua integrazione con video for Windows, mediante requester specifici come la sorgente video. Il suo formato finale, le caratteristiche della compressione.

Più che un'opzione, lo vorremmo considerare come un'ovvia necessità, per lavori di un certo pregio e sostanza. La sua potenza è indubbia, perfettamente a punto e compatibile con altri ambienti software in cui può essere utiliz-



4) Nel menu di scelta, il software ci offre un'ampia gamma di opzioni di compressione, da scegliere in base alle proprie esigenze di qualità e dimensione del file finale.

5) Il menu Line Capture offre il programma con cui catturare le sequenze video in un dato video-requester in cui scegliere quale menu e destinazione.



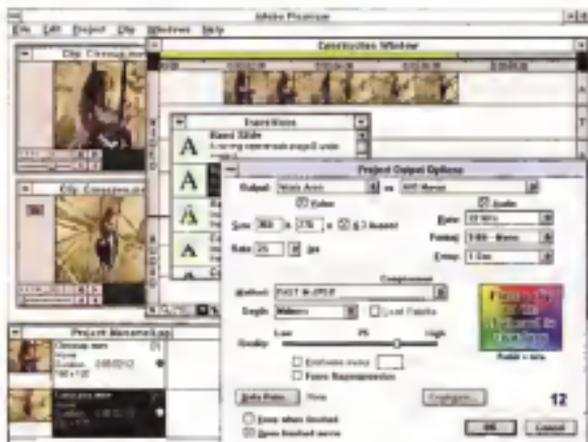
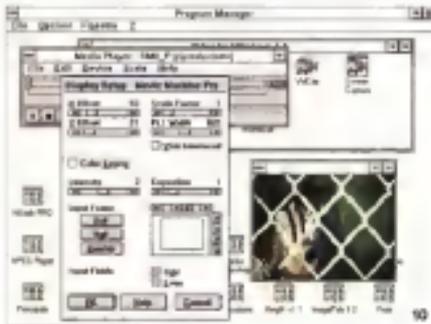
7



La splendida parte di lavoro del Movie Studio in cui mettere a punto le nostre produzioni molto facilmente e intuitivamente.

Altre integrazioni: quelle più appiccicate mente, mutuate dalle sotto il Media Player di VFW, saranno divise in quattro con cui lavorare a punto una gamma variata di parametri.

Il bundle d'installazione apparirà al nome di Adobe Premiere. Il suo piano di lavoro è quello di una tabulazione di pagine animate. In pratica gli ambienti principali, con le Project Output Options in primo piano.



zati. In unione alla Move Machine Pro ne fa un completo set video, veramente video e non genericamente solo «multimediale». Da consigliare vivamente.

### Un bundle di rispetto: Adobe Premiere for Windows

All'altezza dell'hardware il software in aggiunta, parallelamente con una minima cifra in più, offre quell'Adobe Premiere già ampiamente celebrato in ambito Mac. Un vero e proprio software di editing video, molto sofisticato, pronto per far uscire dalla macchina le nostre produzioni.

Nella versione 1.1, Premiere offre un completo ambiente di editing, tramite una complessissima ed intuitiva «inter-

faccia utente», che consente lavorazioni molto flessibili e potenti. In esso, con l'esteso gergo del concetto di «traccia» (audio, video, grafica) si potranno assemblare sequenze, miscelare componenti audio, aggiungere effetti video in un'ampia varietà di situazioni.

Non essendo in grado di andare a fondo nella sua disamina (tra l'altro, la versione per Mac è stata già analizzata su queste pagine, per problemi di spazio, e ricordando che la release per Windows si discosta abbastanza dall'originale) si potrà comunque dire che l'integrazione con la Move Machine Pro, e soprattutto con TM-JPEG Option, offre un altro «must» al set.

Leggermente diverse invece le risorse richieste, in ambito PC, che dotan-

no essere molto generose, con una CPU veloce, almeno 8-16 Mega di RAM e con un HD sufficientemente rapido e capiente, data la natura del materiale da trattare (un video digitalizzato e compresso occupa la sua parte di spazio, come anche l'audio, specie se stereo e di qualità).

Altro requisito fondamentale, la presenza a bordo della nostra macchina della versione Video for Windows 1.1, oppure anche solo il run-time, pena il suo non funzionamento.

La confezione si limita, nel caso in questione, ai due manuali, l'uno della release 1.0 e un upgrade del 1.1, 4 dischi e la cartolina di registrazione Spinzola, come sempre, la documentazione Adobe, in cui si è in grado di trovare qualsiasi argomento in modo molto razionale.

Tornando sommarariamente alle sue peculiarità, sono moltissime le possibilità offerte, tutte all'insegna del «drag and drop» dell'invocare file video, e le cosiddette «clip», prelevate dalla loro rappresentazione thumbnail e trasportate sulla «time line» corrispondente, tutto ciò una dopo l'altra, con la possibilità di inserirle tra loro effetti, dissolvenze e una quantità di tendenze (comodamente rappresentate con una schematica spiegazione).

Avremo la possibilità di preview del montato, la visualizzazione a video, la possibilità di definire i formati di uscita, nonché le compressioni video, anch'esso ben integrato con la Move Machine Pro, con VFW, e con la M-JPEG Fast, ammesso di avere un PC esuberante, con il completo kit Fast; si potranno fare video-presentazioni come in nessun altro modo, per di più usando una «vera» uscita video, quella della Move Machine Pro.

Non mancherà in futuro di tornare sull'argomento Adobe Premiere.

### Conclusioni

Sospettiamo che qualcuno potesse offrire, prima o poi, qualcosa che andasse al di là della produzione corrente, e che facesse diventare il multimediale qualcosa di diverso. Bene, quel giorno è arrivato, proprio con la generazione Move Line della Fast.

A questo prezzo, ma oltre il mero concetto commerciale, quello che offre è sicuramente molto più della concorrenza, una gestione video allo stato dell'arte, software di prim'ordine, potenti possibilità nella compressione M-JPEG, un bundle che di solo ne verrebbe l'acquisto.

Tutto poco al di sotto dei due milioni, provare per credere.



## Apple Remote Access Personal Server

di Andrea de Frisco

**C**i siamo già occupati, un po' di mesi fa, del problema della sincronizzazione dei file. Quando si dispone di te quasi si lavora sul più sistemi, può succedere che un determinato file di cui abbiamo bisogno non sia in nostro possesso o che, comunque, non sia disponibile nell'ultima versione esistente. Tipicamente questo accade quando abbiamo a disposizione sia un computer fisso che un computer portatile, utilizzando sempre il file di cui disponiamo al momento, spesso dimenticando di aggiornare le corrispondenti copie sull'altro computer, con ovvi pro-

blemi di incoerenza per i nostri governati dati. Apple ha già fornito una brillante soluzione al problema, mettendoci a disposizione il pacchetto File Assistant con il quale è possibile mantenere sempre sincronizzati i contenuti di due hard disk appartenenti a sistemi diversi o, volendo, anche situati all'interno del medesimo computer, a livello globale, di singolo directory o di singoli file. L'importante è lanciare l'applicazione su una delle due macchine (collegare tra loro via AppleTalk prima di «uscire» dal nostro portatile e aprire l'operazione, se abbiamo modificato qualche file al

### Apple Remote Access Personal Server

#### Produttore:

Apple Computer SpA  
Via Milano, 130  
Cologno Monzese (MI) - Tel. 02/273261  
Prezzo orientativo (IVA esclusa) Lit. 280.000

nostro numero. Anche nel caso in cui alcuni file siano più recenti sul computer fisso ed altro siano più recenti sul portatile, con un colpo di click sull'icona di File Assistant possiamo rimettere le cose a posto, ottenendo su entrambi i computer le copie più recenti di ogni file.

Con Apple Remote Access, in prova questo mese, possiamo affrontare il problema delle reperibilità dei file aggiornati in una maniera ben diversa (oltre a disporre di numerose altre funzioni). Con il primo, File Assistant, in pratica, al momento di allontanarsi dal nostro portatile non facciamo altro che «fotografare» la situazione dei file contenuti nel sistema fisso: con il secondo, Remote Access, possiamo accedere ai nostri file sul sistema principale da qualsiasi altro posto in cui ci troviamo in giro, con il nostro portatile o con un altro computer fisso in un ufficio distaccato dal primo! Basta una coppia di modem (meglio se molto veloci) e una comunissima linea telefonica. Tutto questo è sufficiente non solo per accedere al nostro computer remoto, ma addirittura all'intera rete di macchine e stampanti collegate ad esso.

Per essere più precisi, instaurato il collegamento con Remote Access, il computer chiamato remoto avremo la completa visibilità della rete remota e, se anche il nostro sistema è a sua volta in rete, potremo utilizzare la totalità dei servizi offerti dalle due reti. Ad esempio spostare un file dal computer A al computer B entrando dalla rete remota o dal computer A remoto al computer C della nostra rete. Per prendere un file presente su un computer in rete locale con la nostra macchina e mandarlo in stampa sulla laser sulla rete remota. Il tutto con la stessa semplicità ed immediatezza, tipica del mondo Macintosh.

#### Il pacchetto

Apple Remote Access Personal Server (che nome lungo!) è la versione momentanea del nuovo Remote Access che permetterà il collegamento di tanti utenti ad un unico server in grado di

servire più Client contemporaneamente. Il software contenuto nel pacchetto è comunque sufficiente a mettere in comunicazione un computer Macintosh con una rete remota. Lo stesso processo dovrà, dunque, essere installato sulle due macchine alle quali sono collegati i modem. All'interno delle confezioni troviamo tre dischetti per l'installazione, un manuale chiaro ed immediato composto da una settantina di pagine, una guida di riferimento veloce relativa a DialAssist (di cui parleremo tra breve) e le solite note di accordo di licenza del software Apple.

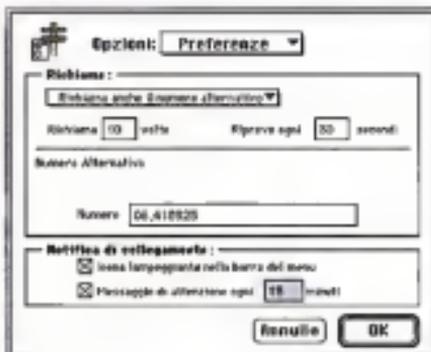
Come in ogni prodotto Apple, l'installazione si riduce all'inserimento del disco fornito uno nel drive e al doppio click sull'icona dell'installer: gli altri due dischi verranno richiesti durante l'installazione, terminata la quale il sistema verrà automaticamente riavviato.

Come già detto, le stesse operazioni (utilizzando i medesimi dischetti) dovrà essere ripetuta sulla seconda macchina alle quale è collegato il secondo modem e relativa linea telefonica. Ovviamente i modem utilizzati dalle due macchine collegate non devono essere identici, purché abbiano almeno una velocità di trasmissione in comune (sono in grado di comunicare tra loro).

L'unica nota negativa circa Remote Access, riguarda il fatto che sono forniti solo venticinque script di attivazione per altrettanti modem (per la verità si tratta della maggior parte dei modem in circolazione nel mondo Macintosh), ma non è fornito alcuno strumento per modificare o scrivere ex novo script mancanti. Sul manuale è consigliato di rivolgersi ad un centro di assistenza Apple (o al proprio rivenditore) per chiedere se lo script mancante è disponibile o, se si è programmatori esperti (il che è possibile acquistare il kit Apple Remote Access Modem Toolkit V.2.0, contenente uno stack di HyperCard o la documentazione appropriata per scrivere lo script).

Terminata l'installazione software, non dobbiamo far altro che collegare i modem a due computer e, conseguentemente, alla linea telefonica. Lanciamo Remote Access per la prima volta, il sistema non ci consentirà di effettuare ancora alcun collegamento se non dopo aver regolato alcune impostazioni richiamando un'apposita finestra (sempre disponibile anche da pannello di controllo). L'operazione più importante, come evrete capito, è l'indicazione del tipo di modem posseduto. Non accorgereste subito se il vostro modem non è compreso in elenco: con molta probabilità riuscirete ad utilizzarlo (magari non proprio al cento per cento delle sue possibilità) utilizzando lo script di un altro mo-

dem. Prima di utilizzare Remote Access è necessario impostare il tipo di modem, la porta usata e, se riteniamo anche rispondere alle chiamate.



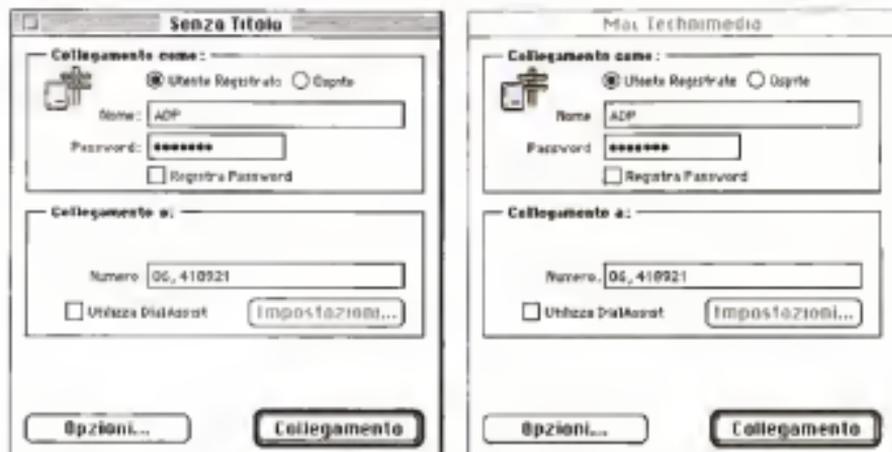
È anche possibile indicare un numero alternativo (da chiamare nel caso di primo fallito tentativo) e il numero di riprova da effettuare.

dem in elenco. Ad esempio l'irrisolto Enigma a 2.400 baud funziona perfettamente settando il modem Global Village Bronze, molto diffuso in ambiente Mac. La stessa cosa l'abbiamo sperimentata con il modem US Robotics Courier HST non compreso in elenco, e comunque funzionante scegliendo il cognome US Robotics Sportster. Per fortuna il portafoglio con il quale abbiamo effettuato le prove remote era dotato di un comune Express Modem di Apple per il quale, ovviamente, lo script è stato compreso in elenco.

Sempre dal pannello «Impostazioni Remote Access», indicheremo la porta utilizzata dal modem (Sensale letta o Sensale AppleTalk), se intendiamo o meno utilizzare l'altoparlante interno del mo-

dem; il tipo di centrale telefonica alla quale fa capo il nostro telefono (impulsi o toni), se è il caso o meno di ignorare il segnale di linea busy quando è presente, come in alcuni alberghi, un centralino non proprio standard; e infine l'attivazione del protocollo MNP10 per la correzione degli errori (purché la coppia di modem utilizzati ne supportino il protocollo).

La metà inferiore del pannello impostazioni, riguarda le funzioni di risposta di Remote Access. Possiamo, tanto per cominciare, disabilitare la possibilità di chiamare quel determinato sistema, così come concedere l'accesso solo a esse collegate. Analogamente possiamo indicare un tempo limite di collegamento oltre il



Nella finestra di installazione per lo cliente indichiamo il nostro nome, la password e il numero telefonico. Possiamo salvare il tutto per risparmiare tempo per lo cliente successivo.

quale l'utente chiamante è automaticamente buttato fuori. Alcuni minuti prima dello scollamento forzato, l'utente chiamante è avvisato più d'una volta per consentirgli di terminare le operazioni (ed eventualmente richiamare).

Inutile dire che Apple Remote Access mette a disposizione alcuni livelli di protezione che vanno dalla semplice password per accedere al sistema remoto (oltre alle eventuali password e privilegi di accesso riguardanti i dischi condivisi remoti), alla possibilità facoltativa di richiamare automaticamente l'utente ad un determinato numero telefonico preimpostato, appena si collega, per concedere l'accesso solo da una ben precisa stazione. In questo caso, per ottenere un accesso non autorizzato al sistema remoto non solo è indispensabile conoscere (rubare) i tutte le password necessarie, ma la chiamata deve avvenire esattamente da dove il sistema si aspetta di essere chiamato. Abilitando tale livello di protezione, in altre parole, l'utente chiama il sistema remoto, non appena viene riconosciuto come utente autorizzato all'accesso la linea telefonica è sbloccata e il sistema remoto lo richiama al numero preimpostato per proseguire il collegamento. Più difficile da spiegare che da fare. Come sempre

## Utilizzo

Terminata la rapida fase di installazio-

ne ed impostazione, l'uso di Remote Access è quanto mai semplice ed immediato. Il Macintosh da chiamare dovrà, ovviamente, essere collegato al modem. Quest'ultimo deve rimanere acceso e collegato alla linea telefonica. Idem per il computer chiamante. Sul computer da chiamare, importante, è necessario sbloccare la risposta alle chiamate attivando la già citata finestra di impostazione. A questo punto, dal computer chiamante, non ci resta che cliccare sull'icona «Remote Access Personal» per veder comparire una finestra «Senza Titolo» nella quale indicare le informazioni per il collegamento. Le stesse potranno essere salvate sotto forma di file, immediatamente richiamabili cliccando sull'icona corrispondente, per collegamenti successivi ancora più rapidi.

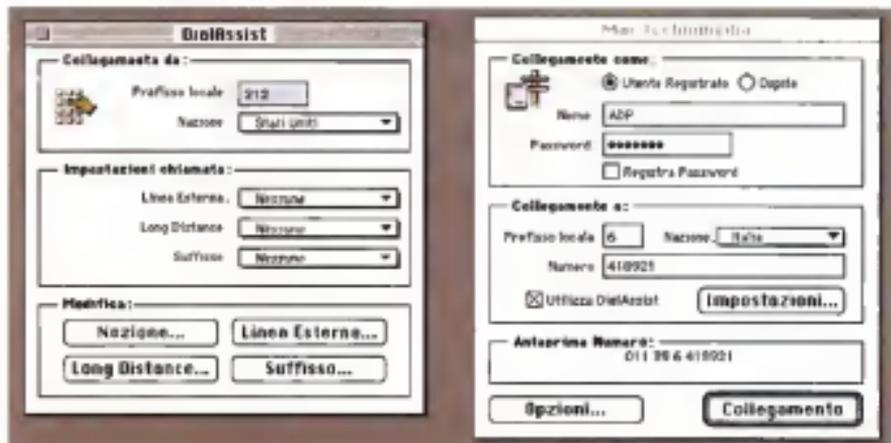
Nella parte alta della finestra sceglieremo innanzitutto se collegarsi come Utente Registrato o come Ospite. Nel primo caso è necessario che il gestore del sistema chiamato abbia concesso i privilegi di accesso registrandoci, per l'appunto, come utente, nel secondo caso (paralibro poco consigliabile per motivi di sicurezza) è sufficiente che il gestore abbia previsto tale possibilità. Entrando come Ospite, non è necessario indicare né il proprio Nome Utente, né la password di accesso.

È da segnalare che tutte queste operazioni di registrazione o non registrazio-

ne degli utenti da parte del gestore del sistema chiamato (così come la concessione o non concessione dei privilegi di accesso) è la stessa che viene comunemente effettuata per la connessione AppleTalk. Quindi, chi ha un minimo di dimestichezza con tale meccanismo di rete, troverà del tutto trasparente l'utilizzo di Remote Access. Con l'unica differenza riguardante il fatto che ogni utente registrato (visibile da Utenti & Gruppi del pannello di controllo) ha nella sua finestra un nuovo campo relativo a Remote Access, riguardante l'abilitazione a chiamare il sistema via modem e/o all'autochiamata dell'utente stesso (con indicazione del relativo numero telefonico) per i motivi di sicurezza di cui abbiamo parlato precedentemente.

Tornando alla finestra lancora Senza Titolo per le indicazioni di collegamento non ci resta che indicare il numero di telefono del sistema chiamato e il campo sul bottone Collegamento. A questo punto il modem effettuerà il numero impostato, alla risposta sarà maturato il collegamento e così via. Scelta Risorse potremo vedere tutte le macchine in rete remota (assente, eventualmente, e quelle della nostra rete locale), così come le stampanti e gli altri servizi offerti.

Le informazioni di collegamento appena impostate possono, come detto, essere salvate con un nome (ad esempio Computer Ufficio) in modo da poter essere richiamate rapidamente con un



Gioco a Duetto, Remote Access integrato, eventualmente il numero di chiamata con i vari prefissi di uscita

doppio click. Esistono poi alcune funzioni accessorie che permettono di indicare il numero di tentativi e l'intervallo tra gli stessi nel caso in cui la linea telefonica del sistema chiamato sia occupata, così come inserire un numero alternativo (se il Macintosh nell'altro capo dispone di due linee telefoniche) per avere maggiore probabilità di trovare una delle due linee.

Infine, dalla finestra Network del pannello di controllo, possiamo disabilitare la nostra rete locale per accedere solo a quella remota (all'altro capo della linea telefonica). Questa possibilità è offerta per quei casi in cui due Macintosh, uno appartenente alla nostra rete locale ed uno collegato al Macintosh remoto, abbiano lo stesso nome rendendo difficoltosa la selezione da Scelta Risorse.

### DialAssist

Fine all'occhio di Apple Remote Access è certamente DialAssist, che ci permette di automatizzare la composizione completa del numero telefonico chiamato, semplicemente impostando prefisso locale, nazione di appartenenza, numero telefonico. Se, con il nostro portatile, viaggiamo in vari paesi del mondo lo anche semplicemente in Italia) sarà sufficiente di volta in volta cambiare nazione e/o prefisso locale della zona di appartenenza per avere l'aggiornamento automatico del numero telefo-

nico effettivamente chiamato. Altrettanto automaticamente possiamo aggiungere un ulteriore prefisso per la linea esterne (quando richiesti) o un suffisso tipo codice carta telefonica per il addebito della chiamata sulla propria bolletta o sul proprio conto corrente.

Se, ad esempio, abbiamo memorizzato il numero telefonico della Technimedia, 418921 (inutile chiamare, non trovereste alcun Macintosh pronto a ri-

spondervi, ma solo le due nostre cortesi centraliste 1, indicando ovviamente come prefisso quello di Roma e come nazione di appartenenza l'Italia, chi mando da un'altra città o da un'altra nazione (previa impostazione sul nostro sistema portatile circa il nuovo luogo di appartenenza), pur cliccando sulla medesima icona il numero effettivamente chiamato verrà automaticamente completato dai vari prefissi necessari al collegamento. Nell'esempio mostrato in figura, abbiamo ipotizzato di stare a New York e chiamare da lì la Technimedia. Al momento della richiesta di collegamento, invece di un 418921 «Isopo», il modem comporrà 011 39 6 418921 dove come noto, le prime tre cifre sono necessarie dagli Stati Uniti per accedere alle telefonate internazionali, il 39 è l'indicativo per l'Italia, 6 è il prefisso locale di Roma (senza lo zero) ed infine troviamo il numero telefonico precedentemente memorizzato.

Poiché che la Apple non abbia in catalogo un modulo GPS (Global Position System) per i suoi portatili, sono sicuro che la futura versione di Remote Access rileverà automaticamente dal sistema satellitare la nuova posizione del nostro portatile, aggiornando automaticamente la nazione di appartenenza durante i nostri viaggi.

Ottima idea che faccio, le brovetti?



Nel pannello Network possiamo leggere "Solo Remoto" per selezionare opportunamente le variabili della nostra rete locale.

## WordPerfect 3.0

di Raffaele De Masi

**I** prefologi ammettono che la scrittura di una persona è lo specchio dell'anima. Gli analisti dell'linguaggio neonato, attraverso la lettura di qualche brano, e comprendere le personalità di una persona, la sua cultura, le sue estensioni semantiche, e addirittura il suo stile d'animo. «Dimmi qual è il tuo wp e ti dirò chi sei!» potremmo noi dire, anche perché è dall'uso del pacchetto scelto che potremmo risalire alla conoscenza che l'utente ha della sua macchina, della familiarità che ha con le abbreviazioni della tastiera, della capacità di fornire alla controparte un docu-

mento leggibile, piacevole, «facile», ben confezionato e accattivante. Se una figura dice più di mille pagine, un bello scritto, con tutto quello di cui ha bisogno più qualcosa in più, festinoso non solo della potenza del pacchetto usato, ma anche del buon gusto e del piacere che chi ha scritto ha voluto trasferire nelle sue pagine, sono queste rappresentate da una lettera informale, uno status report, una circolare o un documento di bilancio.

Nell'area Mac i pacchetti di wp sono diversi, ben scelti come potenza e costo. Si va da quelli compresi nei solo in-

tegrati (parlavano abbastanza buoni, in generale) a programmi specifici, la base è rappresentata dai ben noti MacWrite, Write Now, MS Write (questi ignoti in Italia), il vecchio ma sempre efficiente FullWrite (che pare dovrà nascere al più presto dalle sue ceneri). Al di sopra c'è l'olimpico, con pacchetti del calibro di MS-Word (che al più presto avrà un remake) e questo neonato Word Perfect, oggi alla versione 3, pacchetto di gran classe, di cui parliamo in questa puntata.

### Il package

Word Perfect è il fratello gemello, quasi il clone dell'omonimo per ambiente DOS-Windows. Nessuno in questo ambiente, è, in quello Mac, vissuto all'ombra del più noto MS-Word, almeno in Italia. Negli USA, invece, gode di un notevole rispetto e di una buona diffusione e, nei benchmark, tiene sempre testa al più noto programma Microsoft.

Dalla versione 2.0 parliamo circa tre anni fa in questa stessa rubrica, evidenziandone le strutture del tutto differenti dal suo concorrente, lo gradevole e più intuitiva interfaccia, la notevole potenza (ricordo che aveva uno strano bug relativo alla visualizzazione di certi font, ma



### WordPerfect 3.0 versione Italiana

#### Produttore

WordPerfect Corporation  
1555 N. Technology Way  
Chico, UTAH 84057-2568  
USA

#### Distributore

WordPerfect Italia  
C/O Sempione, P. 20 154 Milano  
Tel. 02/200381

Prezzo IVA inclusa  
WordPerfect 3.0 italiano

Lit. 800.000

una cortese signorina della sede di Milano mi informò che la storia era nota, e che era stata messa a punto immediatamente la versione 2.01 che sanava l'errore.

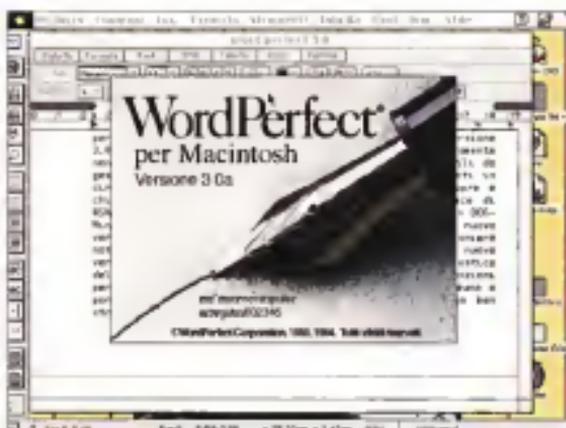
Word Perfect, a dimostrazione che il mercato bianco non ha bisogno di embosconi e strombazzamenti, è comparso, anche sul mercato USA, senza suono di fanfare. Anche la sua veste non colpisce al primo sguardo, la confezione è modesta, funzionale ma addirittura severa nella grafica. Il materiale stampato è rappresentato praticamente solo da un grosso manuale (più o meno 500 pagine) redatto in un pulito Times da 11 punti, con accanto un manuletto relativo alle istruzioni per versioni internazionali, e un cartoncino riassuntivo degli shortcut. Tutto qui, il software, raccolto in 5 dischetti HD (sono disponibili, a richiesta, quelli DD) è installato in una cartella di oltre 10 Mo (il solo programma di wp è ben 2,4 megai attraverso il solito Installer Apple, che, come al solito, permette di eseguire installazioni complete e personalizzate. In questo caso abbiamo avuto una piccola complicazione dovuta alla non corretta installazione del vocabolario italiano, ma grazie anche alla cortese collaborazione telefonica del sig. Brocchi, di Word Perfect Italia, abbiamo accertato trattarsi solo di un file difettoso, per cui la cosa non fa ostacolo.

All'apertura, dopo la solita personalizzazione con il relativo numero di serie, si apre una finestra vuota che, per chi è abituato al look di MS-Word, è un tantino strana. È innanzitutto evidente una nutrita palette, sulle destra, che contiene una serie di icone destinate ai comandi abituali, il resto è gestito da nove menu a discesa e da tre riquelli tutti modificabili e personalizzabili.

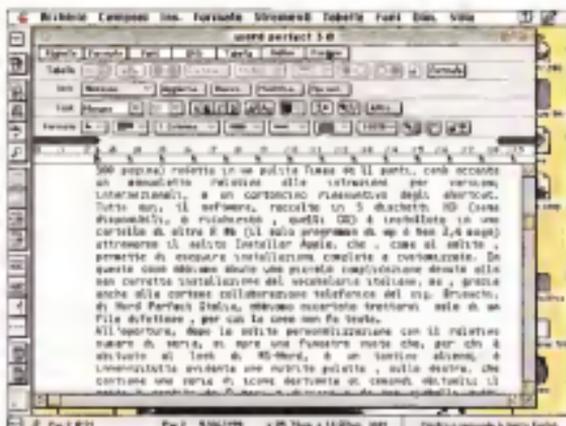
Sebbene la finestra sia una, abbiamo contemporaneamente in linea tre editor: quello di documento, quello grafico, e quello di equazioni. Iuti concorrenti, ovviamente a uno, totale (l'immagine di stampa) che permette la visualizzazione finale del documento. I menu si basano su nove, come diciamo, opzioni principali, che vanno dal classico archivio fino alla composizione, inserimento, Formato, Strumenti, Tabelle, e formato carattere.

### Righelli, barre e palette

Prima di continuare qualche parola sulla palette a sinistra dello schermo premettiamoci che tutto quanto è in essa presente è completamente personalizzabile e modificabile. In Default viene



La bella finestra di apertura del pacchetto.



L'editor di testo: con ben cinque barre e comandi pronti all'uso.

offerte una barra comprendente icone corrispondenti a 22 comandi di più comune uso (stampa, registrazione, gustazioni e zenti, intestazione e piè di pagina, bordi, caratteristiche dei font, e interessanti promemoria, specie di post-it simili a quelli usati in MacWrite

Pro e in Draw-Pro), passando a editor diversi le palette si modifica automaticamente presentando comandi dedicati all'ambiente presente. Ma siamo solo all'inizio. Ogni barra o riquello vivo di vita propria, con una tecnica molto simile a quella vista in Excel dalla versione 4 in

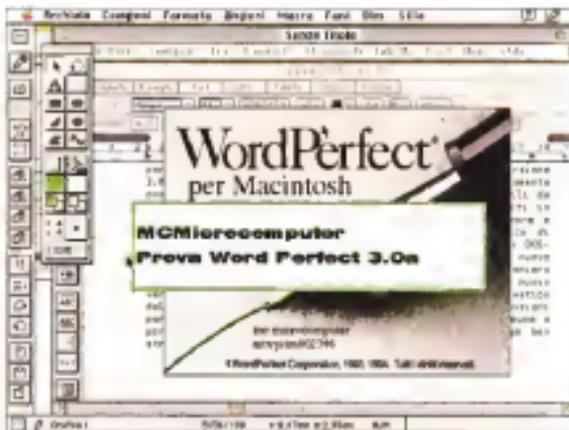
poi, è possibile in ogni momento creare o personalizzare nuove barre o poltore rimuovere comandi inutili, e addirittura creare dei nuovi, abbinandoli, eventualmente a macrofunzioni costruite ad hoc. Le barre nuove disaie entrano, volendo, a far parte del documento pur restando, nel loro insieme, disponibili per nuove finestre.

Passiamo ai figlielli-barre, oltre a quello di testo vero e proprio (eccellenti quelli che, numericamente, permettono di regolare il numero dei decimali finali, un poco come le vecchie macchine da scrivere) ne sono visualizzati, sempre in default, tre il primo, in alto, permette di aggiungere, al volo, barre preconfigurate o customizzate, ancora, in default, ce ne possono aggiungere fino a sette, alcune delle quali oltre tutto garanziate. Interessanti sono quelle di Sola, quella che permette di costruire una tabella o una formula, quella di indociazione (che permette anche di creare un indice analitico o un elenco di pagine fuori testo), quella di fusione (in parlamento po poco).

Con tutto quello che finora abbiamo detto l'utente normale si sarà spaventato, pensando di avere a disposizione uno strumento potentissimo ma difficilmente governabile, niente di tutto questo, WordPerfect è fatto in modo da poter essere usato per gradi, la via tra un semplice editor di testo e quella di un quasi programma da DTP è costellata di innumerevoli tappe che l'utente stesso gradirà mano a mano che la conoscenza del suo pacchetto avanza. Doccia nonostate che in questo senso il manuale è redatto in maniera esemplare, ed è costruito proprio per facilitare al massimo un apprendimento graduale e organico delle possibilità, e trolo di esempio, l'argomento di formattazione di un paragrafo è ottato, nel volume guida, ben sette volte, ogni volta permettendo un sempre maggior approfondimento dell'argomento in funzione del livello di conoscenza raggiunto e sempre integrato negli argomenti che fino ad allora si sono trattati. In ogni caso l'accelerante ingegnerizzazione del software, che rispetta in pieno l'interfaccia Mac, porta a una notevole facilità e intuitività d'uso anche per coloro, e sono la maggior parte degli utenti di questa macchina, che una volta in possesso del programma, si mettono alla tastiera senza aver letto un rigo del manuale. In questo è certo d'aiuto un acciellente help in linea, che oltre ad essere context-sensitive, permette la possibilità di inserire dei "segnalibri", veri e propri punti di frequente consultazione per operatori un poco più complessi.



L'editor di testo: su metà delle finestre di quello di base. Si noti come grande e sfocato siano visualizzati attraverso l'uso di icone di ad hoc. Peccato che la grandezza dei comandi non sia modificabile.



L'editor grafico, con la palette degli strumenti è possibile importare diversi formati grafici: compatibilmente con la quantità di memoria disponibile e assegnare al programma.

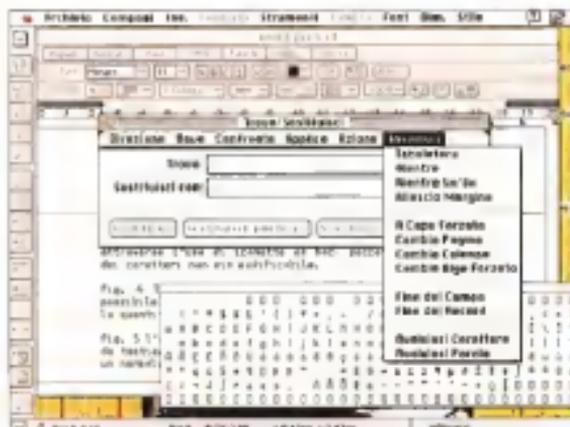
È a questo punto succede il crack, va via la corrente! Si salva chi può, ho perso un bel pezzo di articolo. Rilancio tutto e mi ritrovo, dopo aver aperto il file, con una cortese domanda che mi avvisa che WP ha fatto, per me un bel backup, con la richiesta di miei comandi circa l'aggiornamento del file chiuso prematuramente. Che sollievo! Il tutto senza essere stato importato da continue richieste di salvataggio, e sen-

za aver perso il file originale. Eccellente sistema, peccato che il backup avvenga solo a tempo, e non anche in base al numero di caratteri digitati.

Sempre a proposito di caratteri: quante volte abbiamo imprecato per trovare la combinazione giusta per i caratteri speciali? Niente paura, WordPerfect visualizza, a richiesta, una piccola finestrella con tutto il set ASCII; basta cliccare per scrivere. È tanto per restare.



L'editor di testo, si nota la possibilità di intervenire da tastiera sullo script e quella di inserire commenti come in un normale linguaggio di programmazione.



Il potente comando di linea tabulazione. Si legge chiaro che lo stesso può essere utilizzato nell'area di lavoro: si dice sono numerate le opzioni per quanto stesso all'incrocio di macintosh. Si noti anche in basso l'editor di caratteri speciali.

in argomento un'altra comodità niente affatto trascurabile: i font possono essere visualizzati non solo in base al nome, ma anche alla loro forma.

#### Sapendo le scale della sofisticazione

Fin qui, in fondo, tutto normale, a parte qualche chicca: ma siamo, per dare un'idea, solo a pagina 50 del manual-

le. Vediamo qualcosa di più sofisticato ad esempio la strutturazione.

L'idea della strutturazione di un documento è non sempre congeniale a chi usa un wp anche in maniera avanzata. Gran numero di persone cui ho fatto una precisa domanda mi ha risposto che non ha mai usato o ha sempre preferito ignorare queste possibilità. Ed è un peccato, perché si tratta di un tool di grande utilità, che facilita, nella gestione

di grossi documenti, le complesse, talvolta, operazioni di organizzazione dei capoversi e dei paragrafi.

WP dedica un ampio spazio a questo argomento, a nasce a sfatare l'immediata fama delle difficoltà di gestione della strutturazione attraverso pochi e semplici comandi. È adatta al minimo la necessità di manipolazione dei nomi ed esistono comandi abbreviati per assegnare automaticamente strutture e relativi numeri basandosi già solo sui riferimenti opportunamente predefiniti. Per tornare all'utente confrontato, WP è molto più intuitivo e facile rispetto a MSWL, anche se, forse, un capitolo più debole.

Sempre in tema di gestione sofisticata del testo, è possibile creare, al volo, dei nomi: direttamente durante la stampa del documento, non solo tra parti semplici di testo, ma anche tra testo, tabelle ed equazioni. Le tabelle stesse sono richiamabili immediatamente attraverso una icona di menu; la gestione è quella solita, ma è facilitata enormemente da una opzione, già presente nella precedente versione, che rappresenta un passo avanti di questo wp, verso il DTP.

WP permette di inserire nello scritto un box di testo, separato da quello principale, e spostabile nello schermo semplicemente trascinandolo col puntatore del mouse; il box è consentito assegnare una didascalia, un numero d'ordine progressivo, una etichetta, un comando affinché l'una volta creato, il box vive di vita propria, è possibile ancorarlo alle pagine o allo scritto, eseguire diversi scomponimenti, assegnargli sfumature, ombre, tali spacci. Ritornando alle tabelle di cui dicevamo prima possiamo definirle in un box di testo e, così, farle navigare a piacere nel documento come meglio ci aggrada (lo stesso vale anche per le figure). Sulle tabelle è possibile eseguire operatori matematiche (ovviamente non siamo in uno spreadsheet, e, comunque, per operatori più complesse si può sempre ricorrere alla tecnica del Publish-Subscribe. Altre tecniche di formattazione, come quelle relative al piè di pagina, alle intestazioni, alla nota agli indici sono abbastanza simili a quelle della precedente versione e comunque allineate allo concorrenza.

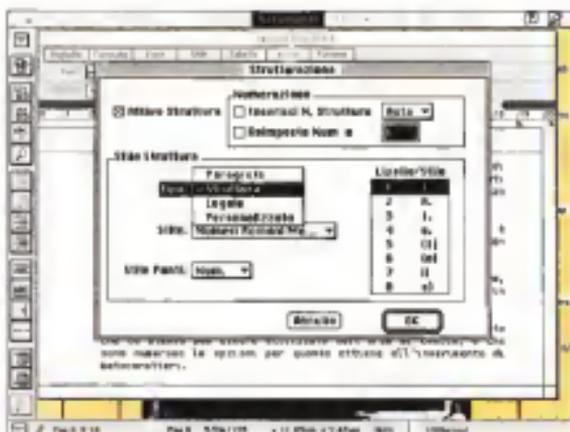
Prima di continuare qualche chicca su questo abbiamo appena detto. Ogni parte del documento, da un semplice paragrafo fino a un box un'equazione, una figura, una intera sezione, sono mercabili con un riferimento e tra essi è possibile fare riferimenti incrociati. È possibile creare un index font, marcare le ottazioni per lo stesso indice, generare liste, che possono essere numerate.

che, di testo, di figure, di box, di equazioni (eventualmente assegnando anche etichette ai singoli elementi)

### Ancora più avanti

WP possiede un buon motore per l'ordinamento del testo, probabilmente non se ne vede immediatamente l'utilità, specie in un wp ma esistono buoni motivi perché ce ne sia necessità. Premesso che negli Stati Uniti è obbligatorio, negli atti legali, numerare all'inizio le righe (la gestione di ordinamento su relative chiavi è importante se si tiene conto, ad esempio, di un'operazione di MailMerge) se si desidera ordinare un grosso volume di corrispondenza in base alle città o al codice d'avvenimento postale. WP possiede sofisticati mezzi in tal senso, con selezione fino a 9 chiavi concatenate di scelta, e le tecniche funzionano non solo con gli elenchi e con le tabelle, ma anche con gruppi di informazioni (ovviamente precedentemente definiti). All'ordinamento è consentito abbinare chiavi di filtraggio, magari per togliere elementi indesiderati o evitare ripetizioni. Esistono sei operatori di selezione, eventualmente combinati tra loro con AND o OR.

La formattazione della pagina offre un notevole campo per chi decide di divertirsi: Silabazione, ortografia (che non abbiamo potuto provare), grammatica, precorrono ovviamente queste fasi, e, una volta giunti alla fase di «impaginato» dello scritto, passeremo dalla re-



Una fase della strutturazione, gestita in maniera semplice e agile

golazioni dell'interlinea, per passare poi alla spaziatura tra paragrafi, all'impostazione dell'orientamento dello scritto, all'assegnazione dei margini (peccato che, come in MSW, questi non siano modificabili del Layout di Pagina), alla regola di mantenimento del testo (il testo può essere suddiviso in colonne, e

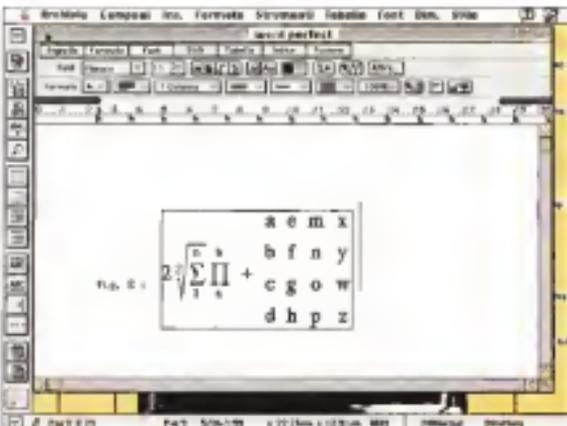
formatto in questo modo in tre forme diverse. Aggiungeremo a questo punto filetti, cornici, sfumature, riempimenti, e il gioco è fatto).

E a questo punto entra in gioco una delle opzioni che fanno di WP un superstar. Durante la creazione di un documento WP mostra con la massima fedeltà possibile l'aspetto che il documento avrà una volta stampato. Tuttavia (talvolta è possibile, e per alcuni più immediato, visualizzare i segni e i codici nascosti utilizzati dal word processor per formattare un documento).

WP offre una tecnica originale ed estremamente efficiente per documentare l'effettivo «contenuto» del nostro scritto. Questa possibilità, già presente ed evidenziata nella precedente prova, permette di dividere la finestra di scritto in due parti, la superiore mostrerà il contenuto del foglio nel formato WYSIWYG, quella inferiore offrirà una visione più «tecnica» dello scritto, offrendo alla vista anche i caratteri speciali (come andato a capo, piacco holder per tabelle o figure, codici di identificazione degli indici, nome e caratteristiche dei font opportunamente visualizzati attraverso caratteri grigi, o blocchi di informazione speciali).

### La gestione delle figure e delle equazioni

Come ogni buon wp che si rispetti, anche WP possiede un discreto set gra-



Una fase di costruzione di una equazione (non sono attenti, ma non molto intuitive)



# Symantec Public Utilities v. 1.0

di Raffaele De Masi

**A**vete bisogno di una ruota di scorta quando la vostra macchina decide di afflosciarne una?

Avete bisogno di un cerchio quando non potete accendere una sigaretta? Avete necessità di telefonare urgentemente e un maleducato discute amabilmente del più e del meno nelle cabine? Avete bisogno di un prestito di un paio di miliardi e il direttore della vostra banca mette qualche ignobile dubbio sulle vostre solvibilità? Spasmi: non vi possiamo aiutare? Il vostro computer si inchioda e il vostro disco non ne vuole sapere di ripartire o di farsi leggere. Oh, ringraziamo Dio e la Madonna di Pompei, possiamo fare qualcosa. Anzi le può fare la Symantec, che pubblica questo bel pacchetto di utility destinato, come dice la didascalia presente sulla copertina, a cavarsi dai quei primi di cadaveri dentro.

Potete dire che ne sono tanti in giro di pacchetti del genere, dalle Norton Utility all'eccezionale MacTools, ai vani SAM e SUM, per non parlare dell'area del PD, c'era proprio bisogno di un nuovo package? La risposta sta nel fatto che queste utility hanno il pregio, come vedremo, di vivere di vita propria nell'interno del Mac, e monitorare in continuo l'attività delle nostre macchine, e le

sue vescere, ci avvisano con largo anticipo dei problemi verso cui ci stiamo avvicinando.

Il package, composto di quattro dischetti e di un bel manuale permette, come abbiamo detto di starsi di impaccio da una serie di brutte situazioni. In altri termini, esso effettua quattro operazioni principali. Una di prevenzione attraverso la scansione automatica del disco alla ricerca di errori durante i tempi di stasi o d'attesa, permettendo di accertare difetti o problemi dei dischi prima di trovarsi in qualche problema. Al contrario di altri pacchetti similari questo permette, utilizzando qualche tecnica per così dire interattiva, di individuare difetti che possono dare in seguito problemi, e invita immediatamente l'utente a provvedere alla bisogna (in effetti il programma è tanto amichevole da dare informazioni sulla gravità del problema, raccomandando i tempi di intervento necessari).

Se proprio siamo capitati in un guai, niente panico. Un'altra opzione, «Repair disk» permette di verificare lo stato dei dischi in vari modi, invitando, ancora una volta, l'utente ad autorizzarlo ed eseguire le necessarie operazioni. Se il difetto è proprio disastroso PU tenta il tutto per tutto e si sforza di re-

cuperare il salvabile, sotto forma di file da sottoporre a backup su un'altra memoria di massa. Public Utilities ha però il vantaggio, rispetto a pacchetti concorrenti, di permettere il salvataggio di file anche parzialmente (in base al principio che una parte di dati è meglio di nessun dato). Inoltre PU recupera tutto il testo possibile da file corrotti, danneggiati o sfuggibili e da un file che, per sua sfortuna è incappato in un blocco guasto. La stessa opzione permette di vedere il contenuto del file prima di recuperare il testo, e permette attraverso un'opzione ad hoc, di eliminare da esso tutti i caratteri sfuggibili, ne spiega meglio!

A tutti sarà capitato, usando Word 3, di incappare in quell'inferno bug per cui il programma si rifiutava di leggere un file da lui stesso prodotto. Sì, dopo aver armeggiato con un programma di recupero, finalmente si apriva, ci ritrovavamo in un cumulo di spazzatura, in cui parole e brandelli di testo galleggiavano tra strani caratteri, come quadroni, punti interrogativi capovolti, mille vuote e piene e così via. Niente paura, sono i caratteri di formattazione, ma ne convertito che, a questo punto, sono perfettamente inutili.

Comunque fedele del precedente e al programma Undelete File, dall'ovvio funzione. Oltre alle caratteristiche proprie della sua funzione, esso permette di visualizzare il contenuto del file prima del recupero e, sfruttato in coppia con Previonit, esegue una perfetta operazione di mirroring del disco, con indubbio grande significato in termini di sicurezza.

Infine Optimize Disk, questa opzione permette di tenere continuamente in ordine i file continuamente deframmentandoli offrendo in contemporanea la non trascurabile sicurezza di nessuna perdita di dati, durante la deframmentazione, anche in caso di mancanza di alimentazione (cosa che non sempre è vera nella concorrenza).

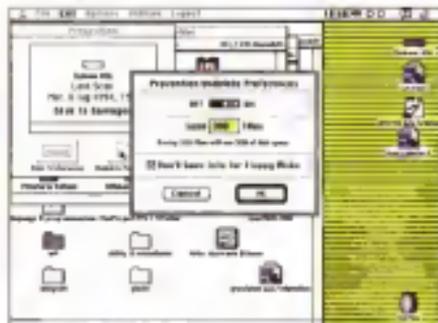
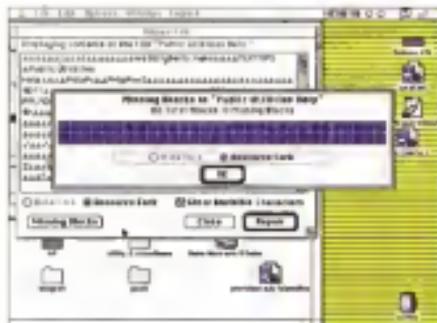
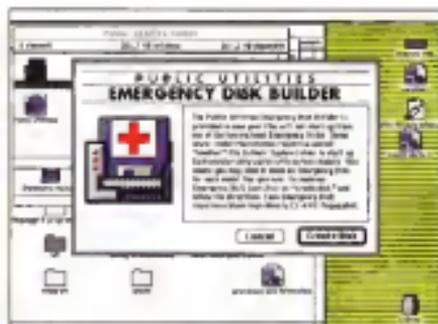
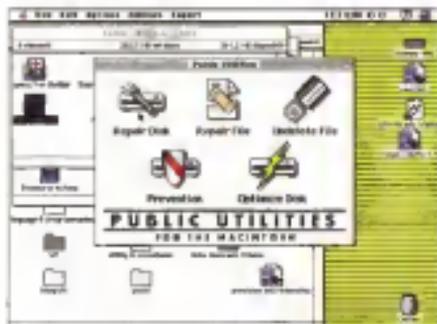
Public Utilities funziona costantemente su qualunque macchina Mac del Plus in poi, anche se dotata di un solo MB di memoria. In più offre due dischetti uno destinato a dischi sotto sistema operativo II, l'altro sotto 7. I dischi permettono di intervenire nei casi più gravi, quando il disco rigido si rifiuta di partire o di tra-



**Symantec Public Utilities v. 1.0**

**Pubblicare e distribuire:**  
Symantec  
Corso di Porta Vittoria  
32 - 20137 Milano  
Tel. 02/66112266

**Prezzo IVA esclusa:**  
Symantec Public Utilities v. 1.0 Lit. 270.000



Alcune scene delle finestre destinate a gestire le utility.

si leggere. Lanciando il computer con questo disco si può forzare l'operatività di Public Utilities sul disco difetto, contribuendo a risolvere, in buona parte, tutti i problemi presenti.

Come consueto bonus, più o meno presente in tutti i pacchetti statunitensi, è qui incluso «Launch Pad», si tratta di una piccola utility che una volta lanciata esegue la scansione del disco rigido e crea una galleria rappresentata da una serie di tasti, alcuni dei quali già picconigliati sotto cui sono nascoste, se così si può dire, le parti più importanti dell'hard disk. In altri termini, piuttosto che mettersi alla ricerca affannosa nel mezzadro delle cartelle, sarà sufficiente cliccare il tasto corrispondente all'applicazione o al file desiderato per mandarli in esecuzione.

Come buona giunta, essendo strettamente collegato con l'attività di Public

Utilities, Launch Pad mantiene sempre sotto controllo il disco rigido e avvisa l'utente immediatamente, appena si dovesse verificare qualche guasto ed errore.

### Conclusioni

Sebbene non offra tutte le possibilità di MacTools, Public Utilities ha un suo preciso spazio operativo nel mondo Mac. Ha della sua il gran vantaggio di essere pressoché trasparente per l'utente, specie in fase di prevenzione. Buono buono, come un buon folletto nascosto nelle viscere della nostra macchina, approfitta e si accammina dai tempi morti della nostra attività per fare il suo giro di ronda alle noce di problema: il recupero dei file e di dati accidentalmente cancellati avviene in maniera facilissima (basta solo dargli l'ordi-

ne) e, al contrario di quanto avviene con qualche programma analogo, ricostruisce sempre il tipo di documento e assegna il nome dal creatore di default, in modo che basta solo cliccarlo per farlo e verificare l'effettiva efficienza del recupero.

Costo poco, è efficiente e permette di covare anche in grossi guai, come quelli in cui si lascia un disco rigido che non parte.

Dove sta il trucco? Potete non credermi, ma non ce ne sono, l'unico neo è forse l'eccessiva pedanteria nel cercare anche i più piccoli difetti, e l'impossibilità di settare una correzione automatica di problemi in default, in altri termini, lasciando acceso il calcolatore e uscendo, si rischia di ritornare e di trovarlo stordidamente bloccato in attesa di istruzioni all'inizio delle operazioni, magari per una stupidaggine.

## Art Department Professional 2.5 & Professional Conversion Pack

*Toh, chi si rivede!* Questo mese ritroviamo una nostra vecchia conoscenza, quell'Art Department Professional di cui MCmicrocomputer ha più volte parlato negli ultimi due anni, vecchia conoscenza sì, ma anche nuova e potente funzionalità a dimostrazione che un buon programma, come del resto un buon vino, con il tempo può solo che migliorare. Certo in questi due anni la ASDG non si è addormentata sugli allori (anche perché nel frattempo la concorrenza si è fatta più agguerrita con programmi del calibro di Image FX e Image Master) ma ha anzi continuato ad aumentare e perfezionare le già numerose caratteristiche di questo pacchetto, come ad esempio l'interfaccia utente, assai diversa da quella proposta nella versione 1.0, oggetto di una prova apparsa su MCmicrocomputer di dicembre 1991. La versione 2.5 costituisce un cambiamento abbastanza radicale rispetto al passato introducendo, per la prima volta, il pieno supporto delle varie schede grafiche a 24 bit, adeguandosi quindi alla tendenza attuale del mercato Amiga. Migliaia di colori, quindi, e tutti visibili sullo schermo, ma ADPro 2.5 non è soltanto questo...

di **Andrea Santoni**

Già, ADPro non è soltanto questo ma è soprattutto cura dei dettagli, robustezza degli algoritmi e facilità di uso tra caratteristiche che messe insieme fanno di ADPro un prodotto professionale. Pur non concedendo nulla dal

punto di vista dell'estetica (mente belts & whistles, insomma, come direbbero gli americani) ADPro si propone come un vero e proprio strumento di lavoro per tutti coloro che svolgono le proprie attività nel campo della computer

graphic, e non è certamente un caso che il pacchetto sia stato scelto per la realizzazione degli effetti speciali in alcune produzioni hollywoodiane. Non solo, ma la ASDG ha raggiunto con ADPro una notorietà tale che gli ha permesso di spostarsi anche su altre piattaforme, in particolare le workstation della Silicon Graphics, ottenendo subito un meritato successo con il pacchetto



### Art Department Professional v.2.5

#### Produzione

ASDG inc.  
305 Stewart Street  
London Waterloo, SW71Z  
USA  
Tel: +1 609 279-0580  
Fax: +1 609 271-1890

#### Prezzi

Art Department Professional 2.5	US \$ 229
Upgrade da qualsiasi versione 2.x	US \$ 45
Upgrade da qualsiasi versione 1.x	US \$ 59
Upgrade da The Art Department	US \$ 130
Professional Conversion Pack	US \$ 99
Per acquirente che riceve ad un upgrade	US \$ 59
Driver per scanner HP ScanJet 4c	US \$ 200

**NOTA:** La ASDG mette a disposizione altri driver per scanner e film printer al costo medio di US\$ 200. Contattare direttamente il caso produttore per avere un elenco aggiornato con i prezzi e i dettagli.



L'interfaccia utente di ADPro ha subito molti cambiamenti: in questa nuova versione, ADPro può ora essere usato anche sullo schermo del MonitorPlus in alta risoluzione standard di 1480x400.



ADPro dispone di ampie possibilità di manipolazione delle immagini. Si può ingrandire il semplice riquadro delle immagini oppure avvisare di una tecnica più raffinata utilizzando i layer channel.

Elastic Reality (disponibile ora anche per Macintosh), alla cui base c'è il motore di rendering di MorphPlus, un applicativo Amiga dedicato alla realizzazione degli effetti di morphing. Ditei che come creazioni possono bastare.

Osservando il contenuto delle confezioni si nota la presenza di ben sei dischetti e di un manuale piuttosto corposo (oltre 500 pagine, ovvero un numero quasi doppio rispetto alla prima versione). Dei sei dischetti, tutti di 890 KByte, i primi tre contengono il programma e i vari moduli accessori, il quarto è riservato ai tutorial, mentre gli ultimi due sono dischetti contenenti varie patch per altri moduli accessori eventualmente già posseduti dall'utente. Tutta la fase di installazione è governata dal solito Installer della Commodore, per cui l'utente non deve far altro che rispondere alle poche domande postegli dal programma e quindi inserire i dischetti man mano che questi verranno richiesti dal sistema. Per quanto riguarda i requisiti hardware e software, non ci sono troppi problemi (tranne che per una cosa: la memoria ADPro, a causa della tipologia dell'applicazione, è infatti un vero «divora-memoria» per cui vi sento di consigliare almeno 4 MByte di memoria libera se non si vuole incorrere in pesanti limitazioni inerenti le dimensioni massime dell'immagine. Non solo, ma dal momento che ADPro richiede un'area di memoria contigua e di eguali caratteristiche, non crediate che disponendo ad esempio di 2 MByte CHIP e 2 MByte FAST abbiate risolto il vostro

problema in quanto ADPro si riserva comunque un buffer di memoria grande al massimo 2 MByte. Gli utenti di Amiga inesperti sono quindi avvisati. Come al solito, infine, non sarebbe male avere anche un Amiga con CPU accelerata, dato che alcuni calcoli possono risultare piuttosto gravosi in termini di tempo.

Una nota di merito va al voluminoso manuale, organizzato in scritti veramente bene. Questo è suddiviso grosso modo in quattro parti: una prima parte di introduzione generale alle caratteristiche del programma, in cui vengono spiegati i concetti di base di ADPro, seguita da un buon numero di tutorial con cui si può testare il polso al programma

senza entrare troppo nei dettagli, e soprattutto senza dover scrivere pagine e pagine di noiose spiegazioni. La terza parte è in pratica un manuale di riferimento nel quale vengono spiegati i vari moduli software (ovvero loader, saver e operatori), e che costituiscono il vero punto di forza di ADPro. Nella quarta parte, infine, vengono riportate tutte le opzioni attivabili sia da WB che da CLI, nonché l'estremamente interfaccia ARex messa a disposizione da ADPro. L'importanza di ARex in ADPro non è assolutamente da sottovalutare, al di là delle ovvie considerazioni: basti pensare che con ADPro sono forniti oltre cento script ARex che hanno il compito di automatizzare le operazioni più ripetitive

*Manipolare una parte dell'immagine è un'operazione molto semplice grazie all'interfaccia usabile offerta da ADPro. Oltre a questo operatore, se esiste un altro analogo ma che non ricopre del pannello dell'immagine, come altro non fa, un'altro è adattare il video frame ARex.*





Il Text operator è un sofisticato sistema di gestione e movimento delle scritte, ad esempio un'area di testo può fluire da testi salvati come l'antenna e le periferiche di I/O all'interno di un'immagine, il gestore di testi incorporato di AmigaDOS nella VM a destra è sempre visibile in tutte le operazioni.

ve oppure di creare effetti particolari applicando un'serie di operazioni grafiche. Tornerò tra breve su questo argomento.

### Say goodbye to...

Davvero diciamo addio... alla vecchia interfaccia utente. E infatti questa la caratteristica che salta immediatamente all'occhio non appena ADPro viene caricato in memoria. Il precedente «look and feel», che non seguiva lo stile di Intuition, è stato infatti sostituito da ben due interfacce selezionabili dall'utente: una orientata all'uso dei bottoni, l'altra orientata all'uso delle liste. In entrambi i casi è possibile accedere ad un'ulteriore serie di liste (una per gli operatori, una per i loader e un'altra per i server), ognuna di esse viene visualizzata in una finestra separata dalla finestra principale di ADPro, permettendo così il raggiungimento di gran parte delle funzionalità di ADPro con un paio di click del mouse. Prima di continuare, però, sarebbe bene riassumere in due parole la filosofia che sta alla base del funzionamento del programma, a beneficio di coloro che non hanno letto le recensioni sulle precedenti versioni di ADPro.

Come la maggior parte degli applicativi di un certo peso, ADPro è strutturato in maniera modulare. Ciò significa, ad esempio, che nel programma vero e proprio non è stato inserito il codice per caricare un determinato formato di immagine, oppure per eseguire una convulsione, tutte le operazioni che comportano input o output di dati, così pure come tutte le operazioni che comportano una modifica dell'immagine (tranne qualche eccezione) sono svolte da moduli esterni caricabili di volta in volta dal disco. Questa struttura ovviamente

comporta dei benefici non indifferenti, il primo dei quali è quello di poter aggiornare i moduli semplicemente sostituendoli con quelli nuovi, senza per questo penalizzare le rimanenti caratteristiche del programma. Quando ad ADPro richiediamo il caricamento di un'immagine, questi richiederà in memoria il modulo apposito ed avvierà la lettura dell'immagine dal disco. Se poi chiediamo ad ADPro di convertire l'immagine a colori in una o toni di grigio, il programma provvederà a caricare il relativo modulo e ad eseguire l'operazione richiesta. Non credo sia difficile immaginare che cosa succeda se infine ci mettiamo ad ADPro di salvare l'immagine sul disco.

Tornando al programma vero e proprio, notiamo che sia utilizzando l'interfaccia a bottoni che quella a liste la struttura della finestra principale non cambia, essendo comunque suddivisa in sei zone. Tre di esse riguardano l'attivazione dei moduli di caricamento, salvataggio e filtro (ovvero gli operatori), mentre la quarta è riservata agli script AFlex. Una delle novità più importanti di questa versione, è quella di permettere all'utente di definire i propri comandi o per meglio dire di definire le sequenze operative con cui trattare le immagini. Capite abbastanza spesso, infatti, di dover applicare ad una serie di immagini una sequenza di operazioni in cascata, questa operazione diventa assai tediosa specialmente se il numero delle immagini da trattare è grande. La soluzione più ovvia è allora quella di scrivervi un semplice programma AFlex che invochi in nostra vece i singoli operatori e in cui siano specificati anche i vari parametri (ad esempio, il fattore di scala), e copiare poi questo script nella directory Commands2 di

ADPro. Al successivo avviamento ADPro noterà la presenza di questo script e ne visualizzerà il nome in uno dei tre gadget riservati ai comandi utente. Io se l'interfaccia utente è quella a lista, nella corrispondente lista). Questo, comunque, non è l'unico modo di lanciare uno script AFlex, gli script possono essere associati ad una particolare sequenza di tasti (ad esempio Amiga-K) o possono addirittura essere inseriti tra i loader, i server e gli operatori. In questo ultimo caso gli script (che dovranno sottostare a specifiche regole di interfacce) vengono chiamati rispettivamente «pseudo-loader» e «pseudo-server» e «pseudo-operator».

Le ultime due zone della finestra principale sono di tipo informativo: la prima visualizza le informazioni relative alla percentuale di memoria utilizzata (la percentuale è calcolata in base alla quantità di memoria preallocata da ADPro al momento del suo avvio) nonché le dimensioni dell'immagine e se questa è a colori (nel qual caso viene sempre convertita internamente a 24 bit) oppure a toni di grigio (e in questo caso viene convertita internamente a 8 bit). L'altra zona contiene invece le impostazioni scelte per il rendering dell'immagine, di cui la più importante riguarda il modo video. Qui incontriamo la seconda delle novità di ADPro, ovvero la possibilità di effettuare il rendering non solo con una tradizionale risoluzione Amiga, ma anche utilizzando una tra le schede grafiche ad alta risoluzione più diffuse. Possiamo scegliere quindi tra le schede Picasso II, Retina, Fire-Cracker 24. QuiVison nonche tutte le schede che supportano lo standard EGS come ad esempio la Piccolo e la Spectrum 28/24, il numero dei colori e le dimensioni dello schermo variano ov-

viamente da scheda a scheda. Oltre che su uno schermo specifico, il rendering può ora essere effettuato in una finestra di Intuition, nel qual caso sarà la risoluzione video dello schermo su cui si aprirà la finestra a determinare, in termini cronometrici, la qualità dell'immagine risultante. Questa caratteristica introduce un'altra particolarità di ADPro, ovvero la possibilità di aprire le finestre di lavoro del programma su qualsiasi schermo che supporti Intuition. Si può scegliere, ad esempio, di lavorare sullo schermo del Workbench oppure su un qualsiasi altro schermo pubblico (che ovviamente deve essere stato preventivamente aperto), oppure ancora su uno schermo privato, nel qual caso si possono selezionare anche i modi video offerti dai dover Intuition delle schede grafiche. Lo stesso discorso può essere applicato agli operatori di tipo "visual", che offrono cioè un'interfaccia utente in cui viene visualizzato un preview dell'immagine. Il risultato finale di tutto ciò è che l'utente può quindi liberamente configurare il proprio ambiente di lavoro a seconda dei gusti oppure delle esigenze operative.

### Load, save and go

Chiunque abbia avuto a che fare con ADPro sa che uno dei punti di forza di questo applicativo è la capacità di cercare e salvare un gran numero di formati di immagine. L'elenco completo dei formati è visibile in tabella 1, a cui vanno aggiunti quelli del Professional Conversion Pack di cui parlerò tra breve e che sono elencati in tabella 2. ADPro offre comunque la possibilità di cercare le immagini anche da dispositivi hardware come i frame grabber e gli scanner; items l'aggiunta degli appositi moduli, alcuni dei quali sono compresi nel pacchetto base, mentre gli altri vanno acquistati separatamente. Questa caratteristica permette di lavorare direttamente sull'immagine senza dover fare dei passaggi intermedi e so preferito senza dover cercare un altro applicativo. Se poi si considera che l'immagine risultante dal processo di acquisizione può essere trattata in fase di composizione come una qualsiasi altra immagine, i vantaggi di una tale soluzione diventano ancor più evidenti. Una volta caricata in memoria l'immagine può essere modificata con uno degli operatori visivi in tabella 3 oppure di trattamento salvata su disco, magari in un formato diverso da quello originale. Tra gli operatori disponibili, oltre 60, vale la pena di citare quelli più propriamente orientati al trattamento delle immagini da mostrare su un sistema tele-

Formato	caricabile	salvabile	Formato	Caricabile	Salvabile
AD112		X	EPSON	X	X
AD164	X		EGA	X	X
AD18	X	X	EPIC		X
SACRIBOR	X		NECVIEW	X	X
SACRIBOR	X		ORAFLEX/OM		X
SD	X		EPSON	X	X
CGI	X	X	PCX	X	X
CLIPBOARD	X	X	PCICARD		X
DFADPT	X	X	POSTSCRIPT		X
DF128	X	X	POLYVIEW		X
DIGI	X	X	PREDEFINITE		X
DC14	X	X	LET	X	X
F10	X		RESURFER		X
FRACTRADDER	X		SETINA		X
FRACTRADDER	X	X	SCREEN	X	X
FRACTRADDER	X	X	SOUPY		X
GEY	X	X	DEFINITE	X	X
RAW	X	X	VIEW	X	X
HALALIGHT	X	X	VISORVIEW	X	X
120	X	X	VMA	X	X
1008	X	X	VVA	X	X
127	X	X			

Tabella 1 / Formati di immagine gestiti da ADPro

Formato	Caricabile	Salvabile
ALLCO	X	X
F102	X	X
RGB/RT/OM	X	X
SGI	X	X
SIMULACRUS	X	X
TARSA	X	X
22FF	X	X
POSTSCRIPT	X	X
2-WORDEN	X	X

Tabella 2 / Formati di immagine gestiti dal PCP

visivo. Troviamo quindi un operatore per limitare la saturazione dei colori, onde evitare sgradevoli battenti di colore una volta che l'immagine viene mostrata sul video, e poi gli operatori per l'interallacciamento e il deinterallacciamento, utili specialmente durante il trattamento delle immagini acquisite tramite un frame grabber. I frame grabber infatti acquisiscono un'immagine intera in due tempi successivi, corrispondenti ai due semiquadri del segnale televisivo. Se l'immagine acquisita presenta elementi che si spostano sullo schermo con grande velocità, può accadere che le informazioni contenute nei due semiquadri (e quindi nelle righe pari e dispari dell'immagine interallacciata) sono leggermente sfalsate fra loro, di conseguenza l'applicazione di qualche filtro (che opera comunque sull'intera immagine) potrebbe evidenziare questo sfasamento ottenendo un risultato non voluto. I due operatori appena citati, quindi, provvedono a scomporre e ricomporre l'immagine nei due semiquadri originali, in modo che i filtri possano essere applicati separatamente alle due immagini risultanti.

Ovviamente ADPro mette a disposi-

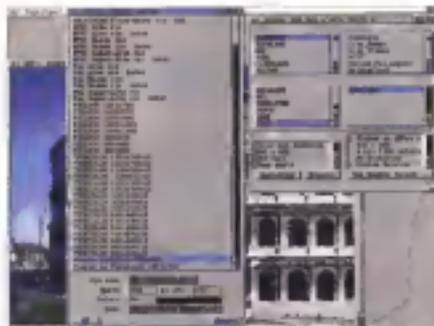
zione gli operatori per la sovrapposizione delle immagini (tra l'altro questo è l'unico che è interno al programma) e l'equalizzazione dei colori secondo un programma. Altri operatori per così dire classici sono quelli che permettono il clipping dell'immagine, la conversione da colori a toni di grigio e viceversa, il flipping secondo l'asse X oppure Y, e la definizione dell'aspect ratio, molto utile se le immagini devono poi essere impresse in un programma di desk top publishing. Per concludere questa breve correlata vorrei soffermarmi su alcuni moduli abbastanza particolari. Dal momento che ADPro, se si esclude l'operatore Rectangle, non mette a disposizione strumenti di disegno per un eventuale

Antique	MedianFilter
ApplyMac	Mosaic
Blur	Negative
BroadenLuma	Pattern
Collapse	Perspective
Colorize Polar	Mosaic
ColorToGray	Rectangle
Convolve Rectangle	Visual
Contrast	Relief
CropVisual	ResizeAndPix
DCTV	RandomTurbo
DeltaPi/Aspect	Rotate
Deinterlace	Roll
DecodePixel	Rotate
DynamicRange	Saturation
GrayToColor	SmPrint
Have	Sphere
HalfQuantization	TextVisual
HorizontalFlip	Tilt
InvertRange	TiltVisual
Interface	Twist
KillTemp	WindowPip
LineAct	Warp

Tabella 3 / Moduli fino a gennaio di ADPro



ADPro è un software di sistema autorisorse con interfaccia utente a icona. Il rendering dell'immagine può essere avviato anche in una finestra di background. In questo caso il massimo numero di colori visualizzati dipenderanno esclusivamente dalla modalità di visualizzazione scelta.



ADPro è in grado di offrire applicazioni di diffusione diverse, anche grafiche a 24 bit. Nella foto si può notare il largo elenco di modulatori video su cui opera.

fotografico le questo è senza dubbio una pecca del programma), vengono forniti dei moduli per caricare e catturare le immagini dai buffer di Deluxe Paint (questo può avvenire solo con le versioni 4.5 o successive di DPaint) oppure per trasferire l'immagine nei buffer di GsPaint, in entrambi i casi si potranno apportare le necessarie modifiche e quindi nottetempo indietro l'immagine. Le operazioni e un po' scomode, è dire il vero, e specialmente nel caso di DPaint se possono perdere informazioni durante i trasferimenti (ha ricordato che DPaint lavora esclusivamente con le risoluzioni permesse dal Chip Set di Amiga): se si hanno a disposizione grandi quantità di memoria tanto vale allora caricare un painter che lavori direttamente a 24 bit (tipo l'ottimo TV Paint, recensito sul numero scorso di MCmicrocomputer) utilizzando dai file temporanei come buffer di scambio tra ADPro e il programma di disegno. Gli altri due moduli particolari che meritano una certa attenzione sono quelli relativi alla stampa. ADPro può infatti pilotare una stampante PostScript (oppure salvare il risultato su un file, anche in formato Encapsulated PostScript), oppure utilizzare direttamente le stampanti appaionate con la preferenza di AmigaOS, nel qual caso verranno utilizzati i driver di sistema. Rispetto a questi ultimi, comunque, ADPro permette una maggiore possibilità di intervento potendo specificare, tra l'altro, il tipo di rotinatura da adoperare e le dimensioni finali dell'immagine, che può essere ingrandita alla stregua di un poster (nel qual caso verranno ovviamente stampati un numero

N di fogli, ognuno contenente una parte dell'immagine). Infine, il modulo di stampa è in grado anche di pilotare la Fargo Premier, una stampante a colori dal costo incredibilmente basso che utilizza la tecnica di dye-sublimation.

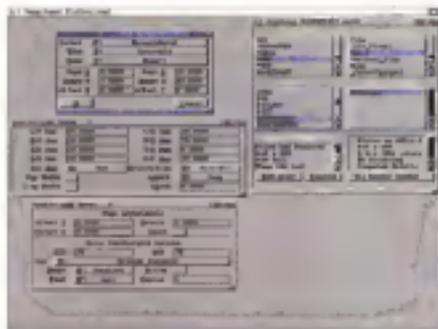
#### Professional Conversion Pack

Il Professional Conversion Pack (PCP) è un add-on per ADPro che estende le capacità di caricamento e salvataggio del programma. Con il PCP, che secondo il sottoscritto è un accessorio praticamente obbligatorio, si ha accesso ai formati proprietari utilizzati sulle workstation grafiche più diffuse, oltre a poter leggere e scrivere le immagini in formato PICT (Macintosh), TARGA e TIFF. Le workstation supportate sono le Silicon Graphics, con i formati Alias, SGI e soprattutto WaveFront, le Sun, con i formati SunRaster, e tutte quelle che hanno un'implementazione del sistema grafico X-Window, nel cui caso si adopereranno i formati X-Window Bitmap oppure X-Window Dump. Per un uso prettamente professionale questi moduli sono un must agevolando in pratica l'inserimento di ADPro nella vostra catena di produzione grafica. Se poi considerate che normalmente su queste workstation non esistono strumenti di conversione che abbiano la stessa flessibilità di ADPro (e si esclude forse Adobe Photoshop, che comunque ad essere disponibile anche per queste WS, ma a cifre ben differenti di ADPro), capirete che il PCP può diventare veramente un prezioso strumento di lavoro.

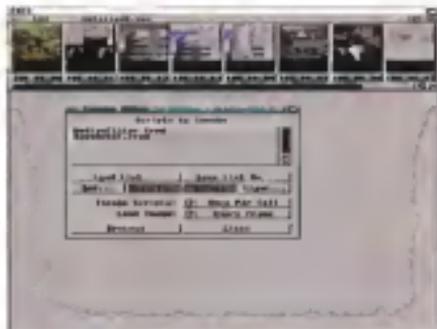
#### Gli altri programmi

ADPro comprende una serie di programmi accessori le cui utilità e utilità che secondaria. Il principale di questi, FRED, può veramente far risparmiare molto tempo e risulta utilissimo quando si lavora sulle animazioni. Lo scopo di FRED è quello di caricare una sequenza (o più sequenze) di immagini per poi operare su di esse sia tramite gli operatori di ADPro (che quindi deve essere lanciato insieme a FRED) che tramite alcuni operatori specifici di FRED denominati, non a caso, AnimOps. In ogni caso, grazie al gran numero di script ARexx forniti dalla ASDG, FRED può operare anche su una serie di immagini che non facciano parte di un'animazione, ciò torna molto utile quando, ad esempio, vogliamo convertire un pacchetto di immagini in JPEG, nel qual caso basterà selezionare lo script SaveAs.JPEG e lasciare a FRED il compito di caricare una per una le immagini in ADPro per poi salvarle automaticamente in formato JPEG. Altra caratteristica particolare di FRED è quella di poter visualizzare in forma iconica le immagini, una funzionalità che ritorna molto comoda specialmente quando dobbiamo cercare un particolare fotogramma in una sequenza molto lunga.

Un altro programma molto utile è il Sortby che esegue il monitoring continuo delle directory specifiche dall'utente. Non appena viene depositato un file in una di queste directory, Sortby è in grado di eseguire una serie di comandi (anche questi specificati dall'utente) immaginate ad esempio che siate ass-



Tra i vari moduli che compongono ADPro nell'ultima versione quello abilitato alla stampa in formato PostScript. Il programma permette sia carta tessellata di immagini, ed è anche possibile specificare il formato Encapsulated PostScript.



FRED è l'utility facile con ADPro per semplificare i image processing delle immagini. In realtà il programma può essere utilizzato anche per elaborare una copia di immagini non contenute nel disco. Nella foto si possono notare le schermate che accompagnano l'accesso, l'esecuzione in forma grafica, e il percorso di download in cui interviene gli operatori da applicare ad ogni singola immagine.

quando il rendering di un'animazione con un programma tipo Imagine, ma che non abbia la disponibilità di disco per lo la necessità di mantenere tutti i singoli fotogrammi in formato a 24 bit. Una soluzione rapida ed efficace consiste nel lanciare ADPro e Sentry, indicare a Sentry di controllare la directory in cui il programma di rendering deposita di volta in volta i fotogrammi, e quindi inserire il solito script Affixx che comanda ad ADPro di conciare il fotogramma e salvarlo in un ANIM, magari applicando anche una serie di operazioni (come ad esempio il Broadcast Limit cui accennavo poco fa), cancellando infine il file originale dal disco.

Gli ultimi due accessioni servono a permettere il trasferimento di immagini tra Amiga, PC e Macintosh.

Dato che su Amiga che il Macintosh sono in grado di scrivere i floppy utilizzando il file system di MS-DOS, la cosa è perfettamente realizzabile a parte quei casi in cui le dimensioni del file non permettono la memorizzazione sui floppy. In questi casi occorre suddividere il file in più parti per poi ricomparlo sul computer di destinazione, operazione assai noiosa e che può inoltre comportare qualche problema da parte dell'utente.

Con Splitz e Joinz, invece, queste operazioni vengono svolte automaticamente e l'utente si deve limitare ad indicare la dimensione massima di ogni spezzona e il dispositivo da cui leggere o scrivere, la ASDG fornisce le versioni specifiche per Macintosh MS-DOS e Windows direttamente con i dischetti di ADPro. Va anche detto che i due

programmi possono essere utilizzati per trasferire qualsiasi tipo di file, non solo le immagini, considerate quindi le due utility come una specie di bonus che può tornare utile in più di un'occasione.

**Conclusioni**

Al lettore che segue la nostra rubrica, o che comunque legge le aree messaggi sparse sui vari sistemi telematici, non sarà certamente sfuggita la situazione orlita in cui si trova Amiga, o per meglio dire la Commodore. Al momento in cui scrivo (è l'inizio di luglio) la situazione è ancora tutt'altro che chiara, e sembra che sul futuro (o sul decesso?) di Amiga nulla di certo sia ancora stato detto. Quello che è invece certo è che molte software house che operano nel campo Amiga si sono messe alle strette ad aspettare l'evoluzione della storia, congelando le non cancellando, come molti hanno creduto) eventuali nuovi progetti, mentre altre case hanno deciso comunque di continuare finché ci sarà richiesta da parte del mercato (che sembra ancora tutto tanno che saturo).

Prima di avvertirvi ilig status di questa recensione ho quindi chiamato la ASDG per chiedere quale fosse la loro posizione rispetto ai recenti avvenimenti, e le risposte avute è tutto sommato confortante in quanto mi hanno detto che lo sviluppo di nuovi prodotti su Amiga è temporaneamente fermo, ma che comunque continueranno nel frattempo a mantenere il supporto tecnico e ad effettuare gli upgrade di incidenza

mentre ai prodotti già disponibili sul mercato. Ho saputo anche che è previsto il rilascio della versione 1.3 di Morphplus più o meno sul finire dell'estate quindi potrebbe già essere uscito nel momento in cui leggerete queste righe, o non è detto che sempre nello stesso periodo non ci sia anche qualche altra novità perché magari nel frattempo la gravosa situazione di Amiga si è sbloccata in modo positivo (cosa che penso si auguri tutti).

Per quanto riguarda ADPro, invece, mi rimane ben poco da dire (o meglio ne avrei ancora per pagine e pagine): il programma, per certi versi non ha davvero livelli, anche considerando i programmi disponibili su altre piattaforme chiunque abbia la necessità di lavorare pesantemente con la grafica 2D dovrebbe farci un serio pensiero ad inserirlo nella lista dei programmi da acquistare, tenendo anche conto che il costo è davvero basso e alla portata di tutti. Certo, il costo complessivo sale se si cominciano ad acquistare i dover per la varie periferiche ma non penso che esista un singolo utente al mondo che abbia la necessità di operare contemporaneamente con tre o più scanner. Nel fare le vostre conclusioni, poi, tenete anche conto che ADPro permette il collegamento a dispositivi molto sofisticati quali i digital film reader della Abekas oppure le stampanti dye-sublimazione della Kodak, nonché le Polaroid Palette Scansate se è poco.

Andrea Sestini è raggiungibile tramite MCInfo alle seguenti indirizzi: MC201 e tramite Internet all'indirizzo MC@INFORMICA

## Amiga F/X

# Familiarizzare con Image 3

Le novità in *Image 3.0* sono davvero tantissime ed anche se il nuovo manuale rappresenta un enorme passo avanti rispetto a quelli delle precedenti versioni spesso è difficile riuscire a selezionare gli strumenti più idonei ad ottenere un determinato risultato. Molti dei trucchi usati in passato sono ormai superati da funzioni specifiche e questo rende necessario il rinnovamento dei propri metodi di produzione.

di **Massimiliano Merz**



### L'ovvio

L'oggetto che stiamo per costruire è chiaramente ispirato all'unico protagonista del famoso film digitale Pixar «Red's dream». Il soggetto è stato scelto in funzione dell'esercizio dedicato alla cinematica inversa per cui non ci preoccuperemo tanto dell'aspetto e dell'accuratezza del modello quanto di una sua costruzione razionale svolgendo su dettagli più semplici che saranno

lasciati alla buona volontà del lettore. Iniziamo aggiungendo un Open Path nel Detail Editor, trascinandolo più volte in modo da ottenere sette vertici. Lo ruotiamo di 90 gradi intorno all'asse Z e quindi passiamo in Top View e muoviamo i vertici in modo da riprodurre la forma visibile in figura 1. Aggiungiamo un disco primitivo con otto sezioni ed un raggio minimo, ad esempio 5 unità. Estruiamo il disco lungo il path, allineandolo e usando un buon numero di

sezioni, ad esempio 64. Abbiamo così ottenuto la struttura portante dei pedali che renderemo metallica, aggiungendo anche una mappa di riflessione locale, i pedali veri e propri potranno essere dei semplici rettangoli oppure forme più complesse e dettagliate realizzate nel Form Editor.

Aggiungiamo poi un toroide che servirà da gomma, con un ring radius di 200, un tube radius di 12 e altre 64 suddivisioni per l'anello. Ruotiamo il toroide

di 90 gradi intorno all'asse Y e colorandolo di nero per simulare la gomma (incordando di abitare la specularità e la durezza dell'oggetto per ottenere qualche increscioso riflesso speculare). Volendo possiamo coprire sul posto il fornice e tagliare via la parte esterna della copia per creare il sostegno di metallo interno, ma non è indispensabile. Aggiungiamo un tubo primitivo molto sottile (raggio 3) e con sei sezioni, scendiamo interattivamente il tubo lungo il solo asse Z fino a farne penetrare l'estremità superiore dentro alla gomma, in modo da ottenere il primo dei raggi. Per creare gli altri sfruttiamo un piccolo trucco: selezioniamo il tubo e richiamiamo il pannello *Mold/Replicate*, impostando una lunghezza di replicazione di appena 0.0001 unità e una rotazione intorno all'asse Y di 360 gradi e venti copie. In questo modo le copie del tubo rimarranno praticamente ferme sul posto (si sposteranno di appena 0.0001/20 di unità) ma verranno ruotate con l'allineamento corretto. Appliciamo un materiale metallico, magari visto al nero (ad esempio colore 190, 64, 8, specularità 255, 108, 32, durezza 200, Phong, il resto a zero) e assicurando che nessuna delle estremità terminali dei raggi emerga dalla gomma (volendo ottenere una resa ancora migliore potremmo creare il tubo di partenza con 3 sezioni verticali e muovere i punti verso l'estremità superiore, scalandoli leggermente in X e Y per ottenere un piccolo rigonfiamento che rappresenti la giuntura con la ruota). Passiamo quindi nel *Form Editor*, creiamo un nuovo oggetto accettando i valori di default ma impostando *One Formar View* e simmetria di entrambe le cross-sections. Costruiamo quindi l'oggetto di figura 2 (la cross-section visibile e quella terminale, l'altra è quella circolare di default e salviamolo).

Tornati nel *Detail Editor* rinchiammo l'oggetto e lo posizioniamo alle estremità della ruota in modo da intersecare il primo oggetto che avevamo creato e quindi lo copiamo e spostiamo sulla destra. Creiamo un ricordo tra i due tubi adoperando l'estensione lungo un path di un disco e quindi, con la funzione *Slide* e un altro tubo, ruotiamo i vari pezzi in un unico oggetto a forma di Y rove-

Figura 1 - Il path di lavoro per l'istrutturazione della pedana.

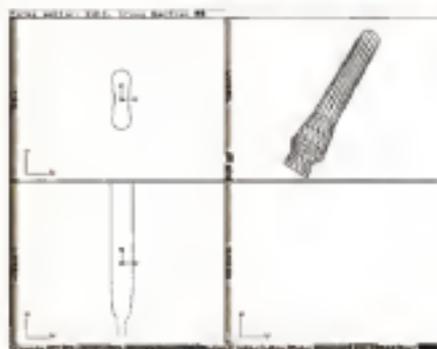
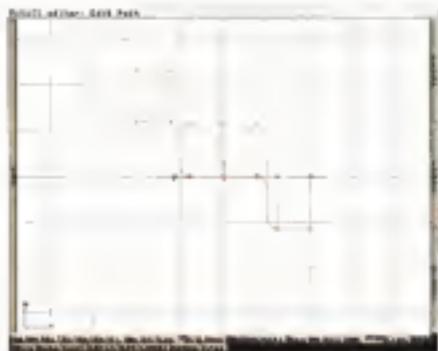


Figura 2 - Una view di disegno nel *Form Editor*. Z' visibile solo la cross section modificata, l'altra è quella di default.

sita che servirà a congiungere la ruota con il sellino. Il sellino di una bicicletta ha una forma vagamente triangolare con i lati leggermente curvati verso l'interno e gli spigoli arrotondati, curvi e questo lo rende già un oggetto difficile da realizzare con un modellatore poligonale (specialmente se si considera che dov'è sembra un materiale morbido e deformabile), nel caso del sellino di un uncio lo cose si complicano ulteriormente perché è necessaria una forte depressione al centro per permettere al guidatore di mantenere l'equilibrio senza scivolare in avanti od indietro.

A questo punto entra in gioco una delle più interessanti funzioni di *Insight 3.0*: il *Deform Tool*. Aggiungiamo uno dal menu *Add/Deform Tool* e scegliamo 6 sezioni in X, Y e Z, mantenendo

le dimensioni al default. Facendo riferimento alla *Top View* di figura 3 entriamo in modalità *Pick Points* e con la multi-selezione e la scalatura sul solo asse Y produciamo la forma evidenziata in rosso. È importante che tutti i punti (tranne quelli estremi) subito compresi nell'area deformata degli assi positivi del *Deform Tool*. Fatto questo aggiungiamo una sfera primitiva con i valori di default e scalliamo lungo l'asse Z dimezzandone le dimensioni ed avendo cura di mantenere anche la sfera all'interno dell'area di deformazione. Mantenendo selezionata la sfera scegliamo *Modify/Deform Tool* e quindi dal pannello *Find* il nome del deformatore. Pochi secondi dopo la sfera avrà assunto la forma del sellino visto dall'alto (se così non fosse, o se avessimo degli spi-

goli sulla superficie, dovremo usare l'Undo e manipolare nuovamente il Deform Tool perché qualche parte di esso o della sfera si muova fuori dell'area di deformazione. Selezioniamo nuovamente il Deform Tool e ruotiamo gli assi in modo da far coincidere il suo asse Z locale con l'asse X globale, scegliamo Bend e Smooth ed effettuiamo la deformazione iterativa fino ad ottenere la curvatura visibile nella Front View di figura 3. Appliciamo nuovamente il Deform Tool alla sfera per ottenere l'involtatura del sellino e quindi aggiorniamo l'oggetto così ottenuto all'unicolo che dovrebbe presentarsi come quello visibile in figura 4.

### La cinematica inversa

La cinematica è una branca della meccanica che tratta il movimento dei corpi senza soffermarsi su ciò che li muove. In questo differisce dalla dinamica, che invece tiene conto delle forze che agiscono sui corpi per determinare il movimento. In computer grafica è ormai sempre più facile incontrare queste definizioni che dovrebbero essere fermate ai lettori abituati ad usare Real 3D 2.0 perché i metodi «FORCE» usati da Real per gestire quelli che chiama «sistemi di particelle» sono appunto delle simulazioni di dinamica a tramite RPL, è possibile definire modelli cinematici. Per spiegarlo con un esempio pratico possiamo dire che il movimento con il quale spostiamo il mouse accanto a noi sarebbe rappresentato in cinematica con la posizione di partenza del mouse, l'accelerazione e la direzione. Per definire dinamicamente quel movimento dovremmo tenere conto della forza impressa dalla nostra mano, della massa del mouse, dell'attrito e di molto altro. farmo la cinematica quanto la dinamica possono essere invertite permettendoci di scoprire quali combinazioni di accelerazione, direzione, massa o forza siano necessarie per ottenere un determinato movimento. Prendiamo ad esempio l'omicidio che abbiamo appena costruito e immaginiamo di volerlo dotare di un guidatore e quindi di armare le gambe. Seguendo i metodi tradizionali dovremmo specificare il movimento della gamba destra e di quella sinistra, la flessione del ginocchio e quella della caviglia mantenendo sempre il tutto perfettamente allineato alla posizione dei pedali. In un sistema di animazione dotato di cinematica inversa tutte queste operazioni si riducono alla sola definizione delle relazioni tra le varie giunture e l'intervento dell'animatore si riduce alla sola impostazione dell'angolo di rotazione della

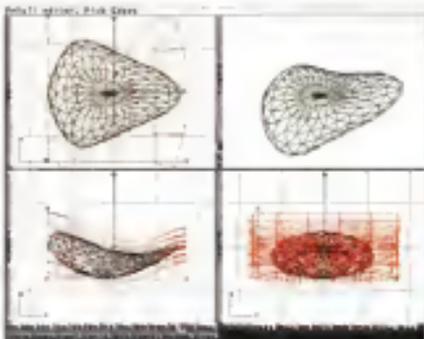


Figura 3: Il sellino viene facilmente costruito con una sfera primitiva sottoposta al Deform Tool.

## Le novità di Imagine 3.0

Trenta mesi nel mondo dell'informatica personale sono davvero lentissimi e un software che non venga aggiornato in tutto questo tempo potrebbe sembrare destinato al lutto. È quindi di scegliere con particolari cura queste notizie e scalfare i mesi di Imagine, specialmente se si considera come la versione 2.9 appena uscita mesi fa fosse più una demo che non un prodotto effettivamente utilizzabile.

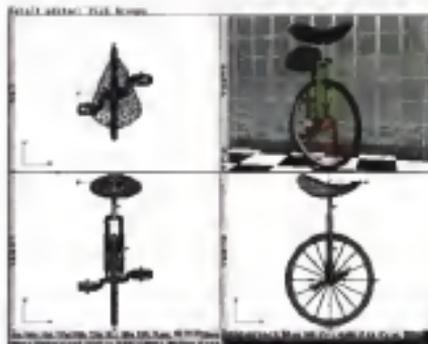
Imagine 3.0 mantiene l'ormai consolidata interfaccia utente della precedente versione nonché le suddivisioni in editor multipli dedicati a diversi scopi anche se, bisogna rilevare, il Cycle Editor è ormai reso completamente obsoleto dagli States e difficilmente verrà usato se non per intervenire su oggetti creati in passato. La prima novità che si incontra riguarda il codice che è stato finalmente completamente adossato l'ormai SAS-C in luogo dell'ormai datato Atacc. C dei precedenti versioni: il risultato è un miglioramento dell'efficienza generale facilmente percepibile e un sensibile aumento nella velocità di rendering (oltre il 30% anche se il codice non è ancora stato ottimizzato per sfruttare al meglio la PPU integrata nel 68040).

Precedendo secondo l'ordine degli Editor, il Project è ormai giocosamente innalzato e così pure il Form, mentre nel Detail Editor troviamo una completa ristrutturazione che ha alterato la posizione di numerose voci di menu: un cambiamento che per i primi tempi ha effetti sconcertanti. Le novità di maggior rilievo sono l'introduzione del Deform Tool, di le ossa e della cinematica inversa. I Deform Tool sono delle gabbie di punti con esse di segnare che ricordano molto le Free Form Deformation di Caligai e permettono di deformare e manipolare oggetti organicamente, come se si stesse lavorando con un maglio bidimensionale. Ogni depressione o rilievo che si applica alla gabbia viene trasferito mediante un'interpolazione basata su spline ai oggetti ed ai punti che abbiamo selezionato. Le

ossa sono le seconde grandi novità e servono a deformare l'ardimento delle aree ben precise degli oggetti, permettendo di simulare l'elasticità di un corpo umano con stabili deformazioni della pelle sintetica proprio alle giunture. Funzionano posizionando una serie di assi nei punti chiave dell'oggetto ed assegnando a questi assi coppie di serraggio (lag e Smal) rispettivamente che determinano la maggiore o minore influenza dell'osso rispetto al poligono dell'oggetto. Inoltre, le ossa sono integrate nella struttura degli States per cui è possibile creare oggetti estremamente complessi e dotati di un gran numero di ossa senza sprecare memoria o spazio disco come sarebbe avvenuto nel caso del modeling tradizionale.

La cinematica inversa rappresenta una delle ultime aggiunte a Imagine 3.0 ed è implementata con molto ingegno attraverso una serie di parametri che stabiliscono per ciascun oggetto gli assi di libertà per il movimento e la rotazione. Ad esempio è possibile obbligare una gamba di oggetto a ruotare solo lungo l'asse X, rimanendo ancorata ad una giuntura immobile e questo è tutto ciò che serve per creare l'articolazione di un sito. Muovendone la punta il resto delle giunture si adopererà in maniera del tutto realistica permettendoci di creare in pochissimo tempo delle animazioni molto complesse. Unicamente alle ossa la cinematica inversa getta una nuova e promettente luce sulle pagine di Imagine nel campo delle character animation. Tra le molte altre novità del Detail Editor è il caso di segnalare la possibilità di applicare un numero pressoché illimitato di texture o bumpmap ad un singolo oggetto, quella di trasferire rapidamente gli attributi di un oggetto a altri oggetti presenti nell'editor, il supporto per animazioni di greivati nel morphing tra stati senza che sia necessario trasferirli nel Project Editor e ancora una migliore ma non perfetta gestione dello Stack. In tutti gli editor, infine, è possibile definire una «zo-

Figure 4 - Ingegneria di un'animazione di un'automobile.



ra» delle finestre prospettive che serviva a ricomporre l'area calcolata dal quadrilatero consentendo di focalizzare il proprio interesse su un dettaglio senza alterare che l'intera immagine venga generata. Sempre relativamente ai Quadrilateri il software possiede definite un valore di sfocamento per valutare rapidamente gli effetti di profondità di campo.

Cycle e Frame Editor sono rimasti pressoché invariati, mentre lo Stage Editor ha subito pesanti modifiche. Adesso le viste prospettive in tempo reale è integrata con maggior eleganza nel sistema e si avvinde molto alla struttura di Lightwave. È possibile creare delle animazioni rapidamente adottando il Quickstage che evita di caricare gli oggetti da disco e permette di muovere tra i fotogrammi senza attesa, si può fare uso della funzione Blurring per sottrarre alle oggine una rappresentazione degli oggetti nel frame precedente ideale per creare i motion e keyframes e questo unito alla possibilità di saltare al keyframe più vicino con le funzioni Next e Prev View ad esse novità presenti già nella 2.5, permette finalmente di abbandonare gli scomodi Path in favore di un robusto sistema di prese. Inoltre, sia nello Stage che nell'Action Editor è possibile modificare il tipo di interpolazione tra keyframe scegliendo tra l'interpolazione lineare e meccanica delle precedenti versioni ed una nuova interpolazione basata sui spline con l'azione di accelerazione e decelerazione in una realtà identica ai control point dello Spline Editor. Propria dell'Action Editor sono le possibilità di effettuare Cut Copy e Paste tra le Timeline di vari Acor, quattro linee dedicate agli Effects, la possibilità di elevare le profondità di campo ad un maggiore controllo sulle immagini stereoscopiche nonché un nuovo metodo di morphing (Pop Morphing) che evita di dover specificare il numero di fotogrammi di transizione e permette di selezionare facilmente gli Start di base.

Per quanto riguarda il rendering, adesso Imagine permette di adattare immagini di sfondo insieme a retine e oggetti trasparenti, produce un effetto di profondità di campo estremamente realistico e un nuovo

metodo di calcolo dell'erotica (attivabile solo in ray-tracing) con il quale è possibile specificare il numero di raggi mozioni del motore di rendering per determinare l'antialiasing dei piani che superano le soglie impostate nelle preferenze. Inoltre le fonti di luce sono state notevolmente migliorate con l'introduzione di un relattivo controllo (che ovvia ai problemi della luce e diminuzione di intensità descritti lo scorso mese), delle luci regolabili, della possibilità di scegliere luci e raggi paralleli o divergenti, e delle possibilità di lasature «luminesce» in grado di modificare il comportamento della luce aggiungendo ombre soffici lungo i contorni o simulando le ombre proiettate da particelle molecolari (tutto con perturbatori e diffusori basate su rumore frattale).

Nuovo è anche il gadget di esclusione del calcolo della Lera Fiera, attivato con un nuovo effetto «globale» applicato nell'Action Editor. Le Fiere così ottenute sono molto realistiche anche su schermo framme del resto ogni funzione di Imagine usa buona conoscenza del meccanismo per poter configurare i parametri convenientemente. È comunque da rilevare che essendo aggiuntive e rendendo ultimato non vengono conteggiatamente nella contabilizzazione di oggetti e foto di luce. Da ultimo è il caso di segnalare la presenza di numerose nuove texture animabili e delle Png Textures capace di variare algoritmicamente le dorsali degli oggetti rebbos permettendo di creare notevoli effetti di luce e atmosfera realistica.

Resetto è quello ottenuto dalle Impulse nel mes. accenti si notano alcune vistose omissioni come le ombre in acrilica, il fast rendering ad il macrospiegare. Nonostante questo Imagine 3.0 rappresenta un grande passo avanti rispetto alle precedenti versioni e se si sommano tutte le novità di questa release è quella della 2.9 (finalmente prive di bug) l'immagine di insieme che ne deriva è quella di un prodotto completo e versatile dotato di un'interfaccia «consuetudinaria» delle software Impulse che richiede molto impegno durante le fase di apprendimento ma ripaga questo impegno con risultati spesso eccezionali.

ruota tutto il resto segue quasi per magia perché della ruota dipendono i pedali e ai pedali sono connessi i piedi e è questo le gambe e così via. Pensiamo ancora al classico esempio di un pistone collegato ad una ruota: nella realtà è la forza esercitata dal pistone a porre in movimento la ruota, ma in cinematica inversa possiamo semplicemente rubare di un dato numero di gradi quasi l'ultima perché tutto è stato sempre muoversi con perfetto realismo.

Da quanto detto finora potrebbe sembrare che la cinematica inversa sia la soluzione definitiva per ogni problema di animazione, ma non è così. L'ostacolo principale è che non esiste mai un solo modo per «riavvolgere» un movimento in cinematica inversa (e questo è particolarmente vero nell'animazione di forme organiche con limiti di movimento ben precisi, come vedremo fra poco) e quindi è necessario o un software estremamente sofisticato oppure un pesante intervento da parte dell'utente per definire le cosiddette «constraint» restrizioni. Imagine 3.0 dispone appunto un sistema basato su restrizioni, che possono essere richiamate dal menu States con Freeze, Release, Release All e Constraint. Con Freeze si congela un elemento della gerarchia rendendone impossibile lo spostamento o la rotazione nelle varie direzioni presentate dal pannello di Freeze. Release e Release All liberano l'oggetto selezionato (oppure tutti gli oggetti) dai vincoli precedentemente impostati e Constraint, quando è attivo e si è in modo Object, impone le restrizioni alle operazioni di movimento e rotazione interattiva.

Prima di passare all'animazione dell'uniciclo proviamo a schematizzarla usando solo un disco e un paio di assi. Useremo quindi il Detail Editor ed aggiungiamo un disco primitivo con 8 segmenti e quattro assi Imagine aggiungendo a due di questi questi ultimi linea per avere una rappresentazione schematica della gamba. Spostiamo il primo asse verso l'alto della Front View, il secondo a metà strada tra il primo e il contorno del disco, quindi posizioniamo i due assi delle «gambe» a metà strada tra il secondo asse (che rappresenta la «crotalia») e un punto poco al di sotto del centro del disco, nell'ipotesi posizione di un pedale quando la gamba è completamente estesa (figura 5). Fatto questo aggiungiamo il primo asse (che lo più in alto) con il disco, il disco con il secondo segmento di gamba (che lo più in alto), il disco con il secondo segmento con il primo e per finire il primo segmento di gamba con la «crotalia». Andiamo in modo Pick

Object e selezioniamo l'asse più in alto, che adopereremo per ancorare tutto il resto della gerarchia, richiamiamo Freeze e congeliamo sia il movimento che la rotazione su tutti gli assi World. Passiamo alle «caviglie» e questa volta congeliamo solo il movimento X, Y e Z permettendole di ruotare e per finire selezioniamo e congeliamo il disco solo nella rotazione X e Z (permettendo quindi alla «ruota» di girare ma non di peggarsi). Attiviamo Constrain e quindi selezioniamo il disco battendo poi il tasto «R» per ruotarlo e il tasto «Y» per restringere la rotazione al solo asse Y. Pur essendo in modo Pick Object vedremo che si selezioneranno tutti gli oggetti della gerarchia e che alla rotazione da noi controllata seguirà seguito movimento diversi degli altri oggetti tutti finalizzati a mantenere valida la serie di relazioni che abbiamo imposto.

Abbiamo accennato poco sopra al fatto che non esiste un solo modo per muovere gli oggetti, ed ora possiamo averne la dimostrazione: se ruotiamo negativamente il disco (senza intorciarlo) tutto funziona come desideriamo, ma se la rotazione che applichiamo è positiva all'altezza del ginocchio la flessione della nostra pseudo-gamba avviene all'infuori! Questo è ovviamente un grave limite visto che la cinematica inversa funziona solo nel Detail Editor e che bisogna ricevere da essa degli assi (in pratica dei keyframe) prima di poterla usare in pratica. Se il divano ha una posizione e l'altra del keyframe è ambiguo (cioè se l'angolo di rotazione minore è quello orolario) il nostro guidatore di uncinco potrebbe improvvisamente decidere di avere delle ginocchia molto sinuose. Di conseguenza anche se la cinematica inversa può essere di enorme aiuto all'animatore, è sempre necessario fare attenzione alle ambiguità che possono instaurarsi nella costruzione della gerarchia. Questo è anche il motivo per cui abbiamo preferito sperimentare l'applicazione del movimento su una figura semplice e non direttamente sull'uncino completo: quando esistono relazioni complesse è sempre meglio assicurarsi che funzionino con uno scheletro di prova, prima di ricoprirle sugli oggetti definitivi ed il tempo apparentemente perso in questo modo viene più che ripagato al primo errore che si incontra.

Per concludere l'esperimento con la cinematica inversa non resta che applicare le relazioni già note al nostro uncinco: adoperando una lo due gambe realisticamente modellate e sostituito all'asse genitore il sellino e la struttura portante mentre pedali e ruota andranno a svolgere la funzione del disco. Vo-

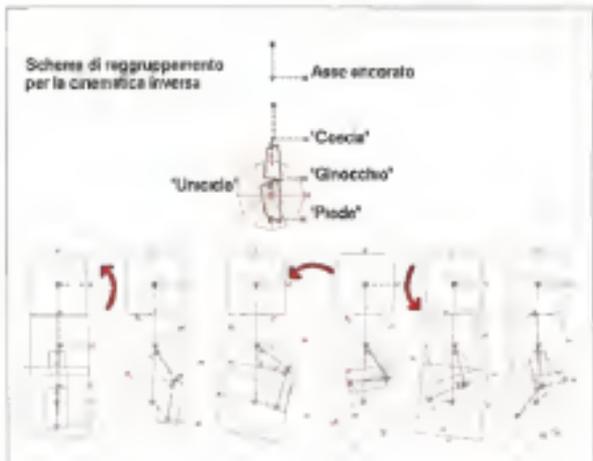


Figura 5 - Le strutture degli oggetti necessarie alla cinematica inversa ed alcuni fotogrammi che illustrano lo sviluppo temporale del movimento.

lendo portare ancora avanti l'esercizio si potrebbe provare a gestire le gambe non come gruppi di oggetti ma come un solo oggetto dotato di strutture ossee, applicando le restrizioni della cinematica inversa agli assi «Bone». In questo modo potremmo ottenere un'animazione di eccezionale realismo, con le deformazioni fluide e organica della pelle o del tessuto che segue esattamente il movimento degli arti.

### Simulare il fumo con le particelle

Come ultimo esercizio di questo mese vediamo come simulare la colonna di fumo prodotta da un vulcano adoperando le particelle di Image (foto di apertura, che impiega anche i nuovi effetti di nebbia, le lens flare e le luci a raggi paralleli). Incominciamo con l'entrate nel Detail Editor, aggiungendo una sfera primitiva applicandolo come attributi un colore grigio di 128, 128, 128 e una Fog Length di 180 unità. Aggiungiamo anche una tessitura di rumore frastuono (nella foto di apertura è stata usata la Blob di Essence) ma anche le Color di Image 3 vanno bene! facendole sfumare il colore fino ad un grigio scuro (64, 64, 64) ma senza animarla. Usciamo dal pannello attributi e richiamiamo il requester «Particle» dove impostiamo Cube come tipo di particella, allineamento casuale, centatura interpolata e specifichiamo le dimensioni (150 unità). Salviamo l'oggetto, lo carichiamo nello Stage Editor e quindi passiamo nell'Action. Qui aggiungiamo un effetto Particle al oggetto in tutti i foto-

grammi dell'animazione, selezionando il modo Emission. Una Travel Distance di circa 100 unità, scaturita ad 1, Time to Terminal H a 2, elasticità 50, Time to Terminal Z pari al numero dei frame dell'animazione, fattore di velocità 0,5, minimo angolo della X -5, angolo massimo della X e velocità del vento 5, angolo del vento 33, inizio e fine del vento rispettivamente al numero di frame dell'animazione prima negativo e poi normale (ad esempio se sono 100 fotogrammi i valori saranno -100 e 100) e per finire poniamo l'ammontare dell'emissione al 95% (il valore non è stato solo di porre a zero). Poiché abbiamo specificato un valore negativo come fotogramma di inizio del vento, la forza del vento verrà interpolata in ogni frame basandosi su un'animazione lunga 200 frame e otterremo così la colonna perfettamente stabile. La velocità delle particelle creerà il moto turbolento della colonna di fumo sospesa verso l'alto e le particelle di nebbia, sovrapposte, perderanno la forma rigida dei cubi creando il ben noto effetto di nebbia non lineare. Grazie alla tessitura frattale immobile, poi, le particelle attraverseranno aree di diverso colore ricorrendo così la pazienza e la consistenza di un robusto fumo vulcanico. Naturalmente questa tecnica può essere estesa alla simulazione di incendi e getti di gas: ma anche a quella delle bollicine d'aria in una scena sottomarina.

Massimiliano Marini è aggiungibile nome MC (e alla rivista MC100) e lo potete trovare all'indirizzo [Max@mc100.com](mailto:Max@mc100.com)

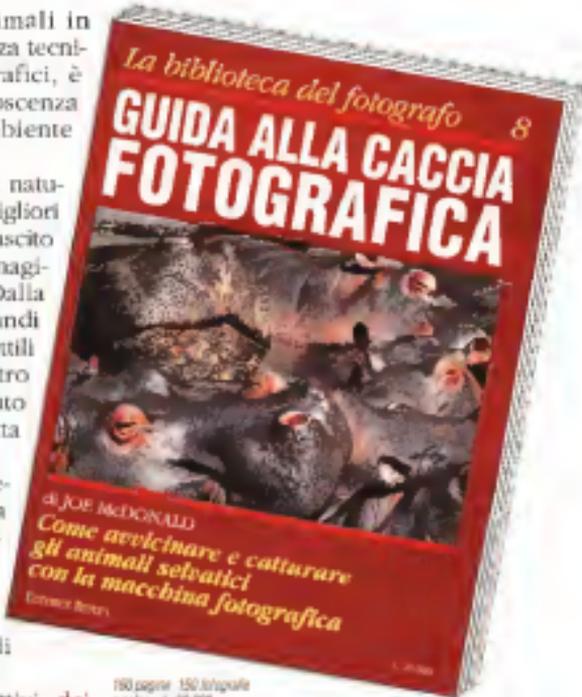
# CACCIA O SAFARI, MA COL VOSTRO TELEOBIETTIVO

Per fotografare gli animali in libertà, oltre alla padronanza tecnica degli strumenti fotografici, è necessaria una certa conoscenza delle abitudini e dell'ambiente dove gli animali vivono.

Joe McDonald, fotografo, naturalista, relatore presso le migliori Università americane, è riuscito in questo libro a fondere magistralmente le due cose. Dalla fotografia di insetti ai grandi mammiferi africani, dai rettili agli uccelli, l'intero spettro delle possibilità è affrontato con passione rivelando tutta l'esperienza dell'autore.

Di grande interesse generale l'introduzione relativa al controllo manuale dell'esposizione, mentre per ogni situazione viene descritta l'attrezzatura se non l'intero processo di ripresa.

Oltre all'uso del teleobiettivo, dei telecomandi a infrarossi e del flash, McDonald offre consigli sulla composizione dell'immagine attraverso le straordinarie fotografie di questa che può ben definirsi la più completa guida alla fotografia di animali mai pubblicata.



180 pagine 150 fotografie  
a colori L. 29.000

#### GIÀ PUBBLICATI NELLA COLLANA:

**Fotografare nella natura** di J. Smit, 148 p. a colori L. 22.000

**Di obiettivi fotografici** di J. Meisen, 148 p. a colori L. 22.000

**Fotografare a luce ambiente** di L. Jacotto, 148 p. a col. L. 25.000

**Fotografare viaggiando** di H. Weir, 148 p. a colori L. 25.000

**Guida alla stampa in bianco e nero** di O. Schick, 148 p. L. 25.000

**Glomer, tecnica professionale** di R. e R. Wortman, 148 p. L. 25.000

**Guida completa all'uso dei filtri** di J. Meisen, 148 p. L. 25.000

PER INFORMAZIONI E PER ORDINARE IL LIBRO, SCRIVERE O TELEFONARE A: EDITRICE REFLEX, VIA DI VILLA SERENITÀ 54, 00187 ROMA, SPEDIRE IL TITOLO NELLA SPEDIZIONE PER LA POSTA. ASSICURARE IL LIBRO. CODICE POSTALE 00187 ROMA.

## Newtronic Genlock Microgen Plus

*Ancora un prodotto italiano, ed ancora un genlock, dopo aver testato una produzione tedesca, eccoci a parlare di nuovo con la nostra lingua con un articolo di una vecchia conoscenza del mondo Amiga, di quelle Newtronic di Rapallo che da tempo opera nell'hardware amighevole. Badando principalmente alla sostanza, anche stavolta la casa ligure ci offre buone caratteristiche e qualità adeguata con un prodotto ben aggiornato.*

di Massimo Novati



Parlare della Newtronic è, in sintesi, come parlare della Cleonite: le due, forse, sono le uniche case italiane di un certo rispetto che da diverso tempo operano nel mondo Amiga: sin dalla prima ampia diffusione del «sistostiv». Per ripercorrere le tappe della produzione Newtronic basterebbe citare tutte le serie dei Videon, potenti digitalizzatori video che per un certo periodo hanno dato del filo da torcere anche a prodot-

ti fonori del Microgen Plus è ridotta all'essenziale ma non manca nulla: abbiamo gli switch per le posizioni Auto e Video, Key ad invertire il LED Power dell'alimentazione ed il Fade in video e grafica.

d'oltreossano (e stiamo parlando soprattutto di quel DigView della Newtronic di cara memoria) estensione le potenzialità anche verso l'ambiente PC-MSCDS con versioni dedicate, i frame-

grabber di ottima qualità e l'ultimo arrivato, quel VideoDAC 10 già incontrato su questa pagina, con cui estendere le capacità cromatiche di macchine Amiga della vecchia serie.

Quello di cui ci occuperemo stavolta è un classico genlock, detto Microgen Plus, leddove il Plus sta ad intendere la nuova serie, nel caso in questione con capacità di processare segnali video S-VHS. La sua confezione, in una solida scatola a comparti, correte dell'apparecchio, di un cavo D-sub a 23 pin per il collegamento Amiga-genlock (in verità non molto lungo), di un «suoconto» manuale di 4 pagine e di un programma di titolazione denominato Genfilter, con cui verificare subito le capacità del genlock. Non manca poi la consueta cartolina di registrazione che consente la completa assistenza per 24 mesi dalla data di acquisto.

L'hardware, in uno spartano contenitore in plastica di 18 x 15 x 4 cm e dal peso irrisolvibile, ha i classici comandi e le classiche confezioni di ogni altro

### Microgen Plus (S VHS) + Genfilter

#### Produttore

Newtronic Technologies  
Via del Canale 1/IN  
16120 Rapallo (RM)

#### Distributore

M&S Ricerca e Sviluppo srl  
Via B. Zucchi 8  
40067 Casano d'Algho

Tel. 051/705562

Prezzo chiavi in mano  
Microgen Plus S-VHS

Microgen Plus Compositore

Lit. 549.000

Lit. 239.000

genlock (e non poteva essere altrimenti), sul frontale sono così presenti interruttori di commutazione, come il Mix ed il Video, quello di Key ed Invert, oltre al potenziometro del Fade con cui venire il suo intervento, mentre sul fondo le altrettanto classiche connessioni faiche, cioè l'ingresso video (a composto che S-VHS con connettrici separate, quest'ultimo mini-DIN), l'ingresso Computer e l'uscita Monitor RGB. Tra le caratteristiche tecniche più interessanti sono da notare una banda passante dichiarata di 5,5 MHz, l'ampiezza di segnale video di 1 volt picco-picco e i segnali key compatibili TTL.

La sua connessione ad una unità Amiga (a proposito, è perfettamente compatibile con tutta la gamma, dal vecchio 1000 al più recente 4000) è quanto di più semplice si possa fare: basterà al solito collegare il cavo in dotazione a 25 pin tra l'uscita RGB di Amiga e la sua porta denominata Computer, il cavo del nostro monitor alla connessione Monitor RGB del Microgen e quindi collegare una sorgente video a scelta se composta o in S-VHS, sia in ingresso che in uscita. L'alimentazione di 12 volt (300 mA di assorbimento) è prelevata direttamente da Amiga evitando di dover ricorrere a sofisticati adattatori. Ringraziando la R&S di Cadriano (BO) per le gentili concessione del prodotto in prova, andiamo velocemente a vedere le soluzioni.

La funzionalità di un genlock, in termini generali, è di tempo abbastanza standard per cui anche il Microgen Plus non si discosta di molto da quelle offerte da altri prodotti: appena collegato il tutto ad apparecchi sintoni o verificato che il LED power del Microgen sia acceso, cioè che l'apparecchio abbia alimentazione, attivando la sorgente video in ingresso possiamo subito verificare il suo funzionamento.

Si potrà provare ad andare in Fade, per un effetto di dissolvenza tra le grafiche di Amiga e il video in ingresso, ruotando in senso orario il potenziometro corrispondente (e la transizione ci sembra di buona qualità), oppure operare in Key Invert, mettendo gli interruttori presenti in modo Mix ed Invert, ottenendo l'effetto chiave colore invertito, cioè associato alla classica «foratura» del colore zero. Per ottenere poi invece la sovrapposizione dei due segnali presenti,



Il filo connessioni del Microgen Plus offre il classico Input/Output con cui mettere in pace l'apparecchio all'Amiga: di sinistra a destra l'uscita per il monitor RGB, gli Output video sia composto che S-VHS, l'uscita genlock verso l'Amiga.

cioè delle grafiche al video, i due interruttori dovranno essere commutati in modo Mix e Key, mentre per il solo segnale video da visualizzare si dovrà

operare di switch in modo Video e Key. Fin qui le ovvie possibilità di intervento di un classico genlock, a cui fa riferimento anche il Microgen Plus, c'è



Il comodo pannello di lavoro con il Mini menu in evidenza: apponervi e accendervi a partire di mouse, senza problemi. In alto un esempio dei font in dotazione.



L'ambiente Prof vi consente di settare parametri come le dimensioni dell'ombreggiatura, dei contorni e dello spessore dei caratteri.



Nel menu Effetti avremo a disposizione queste comode liste con cui organizzare le trascrizioni tra pagine, le loro modalità di opacità, gli effetti associati, nonché le velocità di intervento e ripristino.

Da dire che la sua qualità di sembra abbastanza buona, valida per ogni occasione, non estremamente sofisticata ma accettabile. Il suo prezzo poi, molto concorrenziale in riferimento a prodotti simili, oltre che definire il suo ambito di lavoro ci consente anche di avere un buon supporto post-vendita, e cura della

stessa Newtronic, mediante l'istituzione di una Hot Line a cui far capo per ogni problema in cui si debba incorrere.

Problemi invece che si possono incontrare ancora in ambito generale a cui non sfugga nemmeno il nostro, riguardano la stabilità dell'immagine grafica sovrapposta e quindi il risultato line-

le dell'integrazione computer/video, dati soprattutto della qualità della sincronizzazione del segnale video a cui far riferimento, non ci stancheremo di ripetere ad ogni piè scoperto che l'usare sorgenti video non dignitosamente stabili può tranquillamente afficiare le nostre produzioni, spesso dandone la colpa al generico anche quando non è così. E fuori di dubbio che un pessimo segnale video, se dal punto di vista della qualità che da quello dell'ampiezza dei sincronismi, potrà generare delle sovrapposizioni instabili fino ad arrivare alla non sincronizzazione del suo segnale. Ragion per cui è doveroso dotarsi della migliore qualità video a disposizione, mediante VCR di buone caratteristiche e ragionevolmente a punto, come pure dotarsi di convertitori adeguati al video le non come spesso accade, di ricorrere all'uso di cavi «audio», che inesorabilmente tagliano via le alte frequenze del video, dandoci una qualità d'immagine finale molto approssimativa, anche se in partenza ottima! Tutto ciò in estrema sintesi l'apparecchio in questione, si tratta di una produzione di buon livello, da considerarsi come un ottimo «entry level» per quanti vogliono accostarsi alle tematiche delle integrazioni computer/video di Amiga, di facile funzionamento ed economico. Da consigliare per quanto intorno a noi.

Vediamo ora il «bundled» a corredo della confezione, un software di titolazione di proprietà Newtronic denominato Gentiler con cui si possono realizzare titoli e sovrapposizioni, in modo da renderci conto della nuove modalità di lavoro. Perfettamente installabile su HD, anzi vivamente consigliato (oltre a quella italiana si può optare per un'installazione in versione inglese), presenta buone caratteristiche simili ad una esemplare facilità di esercizio. Alla sua partenza ci offre un piano di lavoro tipico di questo genere di software consistente nell'area di lavoro vera e propria su cui operare con i titoli, ed in basso i vari menu guidati da un «Main menu» con cui facilmente scegliere opzioni ed interventi.

Avremo così a disposizione varie possibilità, prima fra tutte l'ovvia ed ampia scelta dei caratteri da usare (ne sono già presenti diversi, tutti bit-map, con cui iniziali, nonché versioni del kerning, mediante Prof con cui varare anche ombreggiature, contorni e stili). Altre caratteristiche riguardano la scelta delle palette colore, una buona dotazione di effetti-pagina (per le transizioni), opzioni di salvataggio/recupero degli «script file» oltre al classico Play che avvia la riproduzione della sequenza di pagine.

Per quanto riguarda i Caratteri abbiamo la possibilità di selezionare il tipo di font, lo stile (italico, sottolineato o grassetto), le dimensioni ed il contorno (tra l'altro Gentiler può tranquillamente utilizzare, sotto S.O. 2.0-3.0, anche i caratteri Compagraphics) e inoltre altrettanto facile definire i colori, sia del corpo, dell'ombreggiatura che del contorno. L'editing di linea dei nostri titoli è molto veloce potendone altresì variare, una volta composto il testo, le giustificazioni secondo tre modalità e la spaziatura tra i singoli caratteri. Tutto sommato un ambiente di editing molto comodo e facile da usare, unito anche ad una buona velocità di intervento. A sua volta, il menu Pref ci consente una fine regolazione dei parametri legati alle linee di testo presenti in ogni pagina, avremo possibilità di variare le dimensioni delle ombre (nelle 8 direzioni), le dimensioni del contorno, le spaziature (kerning) tra i caratteri mediante un calcolo automatico per valori fuori norma.

Il menu Color ci consente invece di operare scelte ben definite sulle caratteristiche cromatiche, permettendoci di avere una palette diversa per ogni pagina. Tramite i comodi slider RGB si potrà variare le tinte, scambiare i colori di posto oppure operare in sfumature. Ma il clou del prodotto reside senz'altro nella possibilità di transazioni offerte, con cui governiamo l'appenzione in video dei nostri testi, pagina per pagina. Mediante una comoda lista avremo capacità di cancellare una pagina, copiarla, cambiarne il nome, assegnarle una transizione con relativa velocità di intervento, come pure operare un riordino dopo la sua appenzione. Gli effetti consentiti sono una quindicina e vanno dal classico Cut «to Slide» nelle quattro direzioni, al Wave, ecc. Basterà cliccare nelle ripetitive colonne presenti sul primo-livello ed avremo in un solo colpo editato e finito la nostra produzione - che potremo quindi mandare in Play con un tocco del mouse o con i comandi della tastiera. Resta da dire del menu Disk con il quale è possibile accedere al caricamento e salvataggio degli «script file» di produzione già a punto.

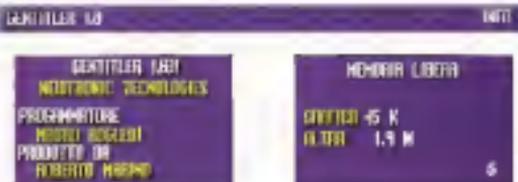
### Conclusioni

La coppia ci sembra abbastanza omogenea; senza nulla togliere alla buona qualità del «bundled» presente nella confezione (ma per ottenere strozzatori, a nostro avviso, serve ben altro), il Microgen Plus ha superato la prova senza apparenti affanni. Si tratta di un onesto genio che, se vogliamo, vale più del prezzo con cui viene commercializzato, anche se in verità il suo apparire col-



Il menu Disk ci offre la possibilità di cancellare le script di produzione con una semplice gestione delle invenzioni (sfortunatamente però in questo caso il loro spazio come requisiti font).

## Gentiler Brush Gentiler Camelot Gentiler Fat Gentiler Sen-e Gentiler Taxi



L'Info di Gentiler mostra le sue dirette provenienze, con in più informazioni sullo stato della ricerca e disseminazione.

spartano non depone a suo favore, rispetto a prodotti più «tecnologicamente avanzati».

Come dicevamo prima: è un buon «entry level» per saggiare le capacità di un'utenza che solo ora si affaccia al mondo della video-grafica Amiga, non destando comunque una straziante

d'occhio anche verso pensate già invecchiate, e naviganti, in simili frangenti. L'economicità di un apparecchio, quindi, non sempre depone a suo favore. Tra l'altro viene commercializzata una versione che dispone del solo video-composito del prezzo ancor più conveniente.

602

## Multimedia pratico: ANIM, ANIM-Player e... Aminet!

Grfica, animazioni animate, immagini fotografiche, sequenze audiovisive, suoni, commento vocale, musiche, testi ed ipertesti. Un prodotto multimediale degno di tale nome deve servirsi del maggior numero e della maggior integrazione possibile di veicoli informativi. Decisi a realizzare un titolo interattivo che supporti le caratteristiche minime del CDTV è prprio da molti mesi che continueremo a dedicare un'analisi approfondita. Partendo dai limiti che il mezzo di fruizione ci impone, in questa prima occasione cercheremo di mettere soprattutto a fuoco le problematiche legate alla gestione delle animazioni. Risaleando alle relative soluzioni cercheremo quindi di individuare gli applicativi piú idonei sia per il testing che per il playing. Una ricerca che tenderà a miscelare applicativi di tipo commerciale, come l'irrinunciabile DPaint-IV, con le preziose gemme del circuito PD e Shareware. Ad aiutarci in questa «piccola impresa» ci sarà l'intero archivio Aminet di Internet che la Walnut Creek ha prodotto su CD-ROM. Tremiladuecento fra programmi, animazioni, clip audio, sorgenti, diamo le chi piú ne ha piú ne metta! per un peso specifico di oltre un Gbyte di dati: in questa occasione è solo uno l'applicativo che ci serve: è come cercare un ago in un pagliaio a no?

di Bruno Rosati

Un microprocessore centrale da 7.14 MHz, un coprocessore capace di riprodurre grafica su una palette di 6 bitplane (eventualmente utilizzabili per mezzo della tecnica HAM) ma con soli 32/64 colori massimi realmente in linea, quindi un coprocessore audio da 8 bit di risoluzione. È questo il quadro delle caratteristiche generali del CDTV che a ben vedere si dimostra essere del tutto uguale a degli A500/A2000 in versione

base nei quali, cambiato il relativo contenitore, è stata inserita un'unità ottica a sola lettura in luogo del tradizionale floppy disk drive. Dire CDTV quindi è dire Amiga. Un Amiga di base producendo per il quale sia il modello interattivo che le qualità audio e videografiche dei veicoli informativi saranno vincolati ad un livello di eseguibilità che dovrà necessariamente avanzare al di fuori del solo megabyte di RAM che si sia depoi-

zione e con una richiesta di velocità al caricamento dei dati di 150 kbyte massimi. Un limite quest'ultimo imposto dal massimo livello di data transfer-rate raggiungibile dal drive ottico.

L'argomento si fa subito interessante: cosa potremmo produrre all'interno di queste delimitazioni prestazionali? Ad esempio i 4096 colori della palette disponibili attraverso la tecnica HAM, possono fondere della bellissima immagini fotografiche. Immagini che, se riprodotte attraverso un display interlacciato a 384x576, oltre che a delinearsi nitide e prive di scalfittature sui bordi, potranno riempire completamente lo schermo televisivo. Quello che potremmo così realizzare sarebbe un bellissimo slideshow. Una lista di IFF fotografiche fatte salire in schermo con vari effetti di transizione che, grazie alle capacità multitasking di Amiga, potrà esser affiancato anche da un commento sonoro. Un paio di tracce audio, una per il commento vocale in primo piano, un'altra per il sottofondo musicale, potrebbero completare un tipo di informazione computazionale multimediale.

Le foto a 4096 colori ed in risoluzione televisiva, quindi l'audio accurato a 22,05 kHz. Se le foto per lo slideshow e le sintesi, che sono dei tipi di dati trattati dinamicamente, passano senza pro-



Figura 1 - Le tabelle relative ai valori tecnici dei modi grafici di Amiga: essi tra come singoli frame che nelle varie dinamiche. In questo secondo caso le velocità di riproduzione richieste dai valori tecnici sono direttamente correlate alla velocità e qualità massima conseguibile dal CDTV. Drive del CDTV.

biemi dal CD-ROM alla RAM, ancora meglio sarà per il caricamento delle informazioni testuali e grafiche. Queste potranno essere richiamate sui pannelli di consultazione dal sistema autore con dovute di precauzioni. Spingendo al massimo le opportunità d'interazione fra interfaccia ed utente, potremmo così costruire un ottimo modello di navigazione sul quale, oltre a far saltare e stampare testi, sarà possibile far operare vari criteri di ricerca. Una nota serie di collegamenti ipertestuali (bottoni o hotwords) ci garantiranno l'accesso ad un'altra pagina interattiva in stretta relazione con l'argomento della precedente.

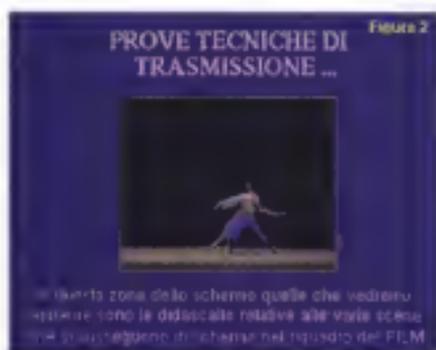
Abbiamo già individuato varie possibilità di rappresentazioni gemmate (led-dashow fotografici, suoni, sintesi vocali, grafica, testi ed ipertesti) e tutte di notevole livello qualitativo. Quello che ancora manca e che inevitabilmente si dimostra come il vero limite del CDTV è la gestione delle sequenze, animate o firmate che siano. Il problema è che tali tipi di rappresentazioni dinamiche richiedono un notevole movimento di informazioni ed in un ristretto arco di tempo, mentre il CD-ROM drive di cui disponiamo è in grado di offrire solo un limitato quantitativo di kbyte per secondo. Ragionando per accesso lineare non per risultato un quadro da 320x256 a 32 colori, facendo muovere tutto lo schermo necessiterebbe di 45 kbyte per ogni frame, ottenendo così una velocità di soli tre fotogrammi al secondo per poter stare sotto ai 150 Kbps del dato-rate imposto. Anche abbassando la risoluzione a soli 16 colori, la situazione non migliorerebbe di molto giacché il numero dei frame riproducibili al secondo salirebbe ad appena quattro. Questo, è chiaro, si basa sul calcolo puro di IFF non compressi e con il cambiamento cromatico di ogni pixel che compone il quadro LORes, e una situazione estrema che ad esempio mai sarà raggiunta da un'animazione grafica. Solitamente un cartone come una simulazione animata, si basa su sfondi uniformi sui quali sono solo gli oggetti più piccoli a muoversi. In tali condizioni non è escluso che ogni singolo IFF possa «pesare» abbondantemente di meno dei 45 kbyte assegnati teoricamente ad ogni frame. Di conseguenza

la possibilità di utilizzare un full screen in LORes per rappresentare cartoni e simulazioni anche di una certa spettacolarità diviene una reale possibilità, specialmente quando dalla sequenza IFF passeremo all'ANIM. Tale formato di compressione (che pure fa pagare un suo pedaggio al momento della decompressione), operando su quadri abbastanza uniformi, taglia in maniera drastica il quantitativo delle informazioni. L'al-

goritmo è semplice: se in una sequenza ci sono «tutti» pixel che conservano sempre la stessa informazione, viene salvato solo il primo pixel che verrà quindi stampato in video per tutti i frame che compongono l'animazione. In relazione a ciò da tecnici 45 kbyte potremmo anche passare a 10/15 kbyte medi per frame!

Abbiamo trovato un altro veicolo informativo: cartoni e simulazioni graf-

Figura 2. Schermata completa relativa ad un fotogramma di un ANIM di prova realizzato a 320x256 pixel con un'impaginazione che prevede l'introduzione di un dipinto sullo sfondo (256x256 pixel), compressa fra il resto del file e le dedicate operative ad ogni specifico campo che appare in seguito. Il valore medio dei frame-rate che per ANIM a pieno schermo (schermo a mediazione adattato) è di 10 alla 12 fps.



La diversa zona dello schermo quelle che vedremo estendere sono le dedicate alle relative alle varie scene. Come si può leggere, il richiamo nel riquadro del FILM.

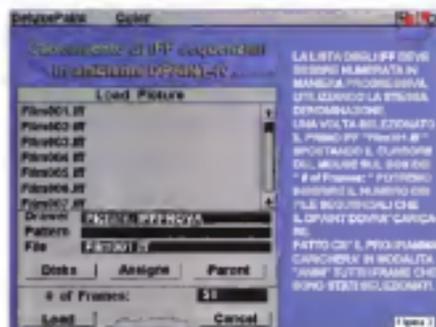


Figura 3. Differ IV comando Edit. Possibilità di numerazione IFF con sequenze uguali e numerazione programma, quale potrà essere cercata specificando il nome del primo file ad assegnando quindi un valore numerico all'opzione «# of Frames». «Differ IV» dirichierà quindi in memoria tutti i file con-vertendoli automaticamente in formato ANIM.

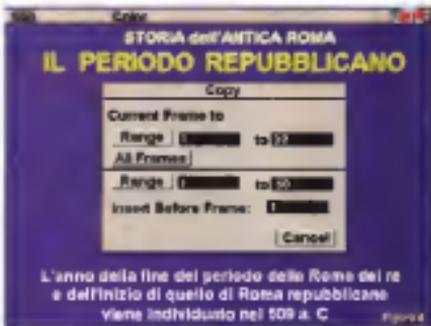


Figura 4. Ambienta DPaint di Scienze ca-  
ricando e lavorando  
sulle immagini in base  
con le quali sono il ti-  
tolo e quello di dedica-  
ta dedicata alla prima  
scena: realizziamo la  
vide per tutte le celle  
che comporgono la  
prima parte del film. In  
questo caso la man-  
ovra è finalizzata sulle  
prime 30 celle stazon-  
ni.

di schermo che andiamo a realizzare  
usando una risoluzione di 160x128  
pixel con un frame-rate (fps, ovvero il  
numero di fotogrammi per secondo)  
variabile a seconda del «peso specifi-  
co» di ogni file ANIM che realizzeremo.  
Il limite teorico del calcolo matematico  
ci indica anche che a tale risoluzione  
dovremo accontentarci di una velocità  
di Frame-rate che non superi i 10/11  
fps. Ciò sempre in relazione alla velo-  
cità di trasferimento dei dati offerta dal  
CD-ROM drive del CDTV.

Che cosa si può riuscire a realizzare  
con un limite effettivamente così bes-  
so? Dopo tanto teorizzare su risoluzio-  
ni, colori, fotogrammi e caricamento di  
dati al secondo, ci vogliamo subito  
spostare su quello che è il metodo di  
formattazione che utilizzeremo nelle  
realizzazioni del nostro interattivo. In tal  
modo, oltre ad esemplificare un deter-  
minato tipo di utilizzo di video multi-  
mediale, dimostreremo come un limite  
può spesso tramutarsi in un autentico  
pregio. Basta aguzzare l'ingegno oppo-  
ste, se vogliamo vederlo in maniera più  
pesimistica, accontentarsi di quello  
che passa il convento e ricamarci sopra.

che con i quali i titoli) anche comin-  
ciano a diventare davvero tanti. È evi-  
dente che il problema a questo punto  
si concentra esclusivamente sulla ge-  
stione delle sequenze filmate, sono in-  
fatti in queste ultime che «quasi» tutti  
i pixel cambiano riferimento armonico  
di frame in frame. Abbiamo appena  
150 kbyte per secondo da investire e

senza fare tanti calcoli inutili, conviene  
subito pensare a quella che è l'inevitabile  
soluzione: abbassare la grandezza  
del quadro digitale.

Va dalla nostra testa il full screen, ci  
dobbiamo accontentare dei 32 colori  
rappresentati in una frazione di quadro.  
Osservando le tabelle inserite in figura  
1, davanti a noi c'è solo il classico 1/4

## Aminet

by Walnut Creek



Aminet di Walnut Creek rappresenta l'intero archivio dedicato ad Amiga da internet. Tramite questo  
programma, attraverso il proprio browser, è possibile a demo che in stile un CD-ROM di dati compressi in LHA, ge-  
neralmente un volume di scelta per tutti gli utenti di Amiga.

Biz, Comix, Demo, Dev, Disk, Game,  
Gfx, Help, Info, Misc, Music, News, OS30,  
OS39, Pkg, Text ed Util. Sono quattre le di-  
scassette principali directory su cui si  
struttura il sito della Walnut Creek. Al lo-  
ro interno, ben compresi con EnhArc, tutti  
i programmi, i file, la clip, ecc., che si-  
house e singoli programmatori, in versione  
demo, shareware e public domain han-  
no realizzato fino al marzo '94 per Amiga.  
Un intero microcosmo informatico nel  
quale perdersi sarebbe la cosa più facile  
del mondo.

Per nostra fortuna l'Aminet è organiz-  
zato come il più pronto degli «alberi». Par-  
tendo infatti da un indice generale per il  
intero contenuto del disco, spostandosi  
di mano in mano, Aminet ci mette a dispo-  
sizione utilissimi «index» specifici per il  
contenuto di ogni directory, avviando a par-  
tente una lista dei file contenuti anche in  
eventuali subdirectory. Tutto facile quin-  
di, meno che una cosa: come devo fare a  
scivolare un articolo di presentazione che  
però di tutto, ma che non occupa l'intero  
numero di MCMicrocomputer. Aminet è  
un'autentica «BBS su CD-ROM»: si pos-

## DPaint-IV e Loffes: un metodo per il video digitale in formato ANIM

Prima di dimostrare la nostra «trovata» vi comunichiamo fatto un piccolo preambolo sul tipo di titolo interattivo che siamo decisi a portare a compimento. Questo, che ha da poco imboccato la via della realizzazione grafica con i primi dimostrativi su disco rigido, è dedicato a La Storia dell'Antica Roma ed è organizzato nella classica struttura ad albero che parte con una prima suddivisione nei «temi» più grandi dedicati a La Storia (trattata alla formazione dell'Impero) e l'Organizzazione Sociale di Roma. Ciascuno di queste due parti risulta strutturata in un certo numero di capitoli, i quali a loro volta, continuano a diramarsi ognuno con la propria serie di argomenti che, fra parentesi, linking ipertestuali, ecc., rappresentarono il livello più profondo della navigazione.

Distribuiti fra capitoli ed argomenti i vari veicoli mediati vengono utilizzati con un preciso scopo informativo con il quale (e per il quale) si tenta di sfruttare le specifiche qualità individuato il tipo di navigazione (sulle quale argo-

Figura 8 - Una piccola anteprima di quello che sarà uno dei livelli di contenuti offerti dal nostro dedicato alla Storia dell'Antica Roma. Siamo al vertice del parameo dedicato al periodo relativo al Periodo Repubblicano e su di esso sono i bottoni per la selezione degli argomenti associati ad il tema INFO che quello del FILM. Entrambi si applicano a degli ANIM che sono però disponibili in formato di file. A parte quella, dobbiamo ad ANIM, il programma grafico, con un'anteprima interattiva che esemplifica le modalità di navigazione. Il secondo tipo, il FILM, è usato per il video digitale ed è fatto che fatto di autentiche anteprime di contenuti del capitolo.



menteremo in uno dei prossimi articoli) sono perciò dovuti passare a mettere a punto tutto una serie di rappresentazioni audiovisive (ANIM e slideshow) ciascuna proposta con determinate varianti. Gli esseri di storia che collaborano al nostro progetto, premesso che dal punto di vista didattico hanno preferito la forma dello slideshow (invece

al livello più profondo degli argomenti), per quanto riguarda gli ANIM ci hanno fatto ottimizzare due differenti tipi di rappresentazioni. Una è dedicata ai vari punti INFORMATIVI che accompagnano di livello in livello (dalle Parti Principali ai Capitoli ed agli Argomenti), l'altra è una vera e propria «anteprima» dei contenuti di ogni capitolo.

sono descritte intere (BBS in un'anteprima) fra i rischi dello scrivere troppo ed essere tagliati è quello di stringere tutto senza far capire niente... Il tutto è stato ripreso e deciso che Animate mena più di un fondo colorato. Rangoon è diventato la decisa directory in gruppo ancora più grandi (programmi di Grafica, Multimedia in genere, Uskly & Moxer, più i Game, ecc.) deciso che un progetto di presentazione generale, da programmare subito per il prossimo mese, più due o tre fondi colorati a seguire il CD-ROM in questione se la manta proprio in questa occasione, visto anche l'argomento che è in ballo, mi concentro solo sulla directory «graf» e vedo ad elencare cosa è possibile osservare dentro.

GFX che sta ovviamente per «grafica software», è una directory che si divide in ben undici subdirectory: 3D, 3Dobj, Anim, Conventions, Edit, Fractal, Miscellaneous, Opal, PMS, Show ed XI. Nella prima subdirectory dedicata al mondo del 3D fra le cose più interessanti troviamo subito in lista font tridimensionali per LightWave ed Imagine, il 3DDraw quale editor/viewer di oggetti 3D, FACAD32M per la conversione di file dal DXF di AutoCad ad Imagine 2.0, il rendering Radiance e la versione per A4000 di PovRay. Nella directory «imitrola», le 3Dobj, appaiono un mare di texture per Imagine, paio di acchi, robot, ecc. Lasciamo il tridimensionale per portarci sul bidimensionale: nella subdirectory

Anim è possibile trovare ben 180 file (compresi in LhArc, DMS ed MPEG) pronti per essere goduti ed eventualmente utilizzati, ammessi che è da sapersi. Qui c'è il proprio di tutto, dalla Animazione di file DEM sviluppati da VideoPro ai capitoli del grande Eric Schwarz, dalle immancabili «donne facili» in video e propri cartoni e puntate. Per vedere queste cose è comunque indispensabile disporre di un hard disk e di un buon quantitativo di Mebibyte liberi.

Un'altra subdirectory grafica che avrà subito la mia attenzione è poi quella che incassa i 77 programmi di conversione grafica presenti su Amiga. Si va da: «conversione» di Anim come il BakMANM ed il MakeAnim, ai convertitori bivalenti GIF/IFF oppure di TIFF/TGA ed IFF. Non manca ovviamente una nutrita rappresentanza di JFEG converter e quindi i primi esperimenti di MPEG conversion. MPEG che ritroviamo nella subdedicate agli applicativi di Editing, con il fiore all'occhiello degli Encoder/Decoder in MPEG dell'università di Berkeley e della Stanford. Accanto a queste (che ripeto sono delle semplici esercitazioni di video digitale) spiccano poi il poderoso ManiForm, l'AMLab 2.0 (presente solo in demo) ed il TSMergh 2.0. Per chi ama i formati e sono poi ben sedici «maker» a disposizione con relative file dimostrative. La subdirectory Miscellaneous) a sua volta contiene le cose più disparate, ma non per questo meno interessanti. C'è ad esempio un

ADProRun che serve ad ottimizzare le performance dell'mega-processore del ASDG in relazione al quantitativo di RAM del proprio Amiga, un generatore di «ruvide» (orti, lembi, ecc.) il formato Lyapunov, uno Screen Capture per WB 2.0, più un'autentica valanga di file DEM per VideoPRO. Le sub Opal è chiaramente dedicata ai possessori del «kit-ordi» Opal il «multi-tasker» per i possessori di Amiga in PAL.

In gis/Show possiamo poi finalmente trovare ben 103 file in cui, fra i primi in ordine alfabetico, appare il set AGMSAnim-3 «CDK, dai power», come ha personalmente ristabilito il sistema messo da Alex G M Smith (AGMS), per sincronizzare e riprodurre di dacco file IFF acquistabili e sono senza ricorrere alla compressione ANIM. Seguono, sempre in ordine alfabetico, il ALook, un bellissimo slideshow IAmPick, capace di riprodurre file in formato FLIFLC di Autodesk direttamente in ambiente Amiga. Tra che lenzeza, però e quindi i AmigaVision Player «free royalty» della Commodore, il PPSHOW, il Viewtek lo ShowViz, MUGIF BigAnim, Mostra e Megaweb spiccano tra i programmi di visualizzazione più conosciuti.

Primo di scattare into e di sovrapposizione file incaricati, intanto il Parrot e dal CDTV verso Third disk dell'ASDG cominciano a rivestire tutto quello che più mi interessa. Qui qual è il file che non mi interessa? Alla prossima.



Figure 4. L'interfaccia interattiva con il titolo di due di questi titoli di ANIM che può essere realizzato in un punto: WPCmax e per le versioni aggiornate installa un editor

Del punto di vista tecnico ciò si vede impegnati nella realizzazione pratica di ANIM a «tutta grafica» (che illustrano le varie modalità di consultazione e le possibilità di sfruttamento delle informazioni a 320x256 pixel per 32 colori e con Frame-rate massimo di 8 fps ai secondi ed ANIM di «digital video» che introducono ai contenuti di ogni capitolo e che si riproducono adottando una soluzione complessa. Degli ANIM a «tutta grafica» possiamo evitare ogni ulteriore commento, essendo appunto dei cinema che sfruttano l'espedito delle poche variazioni cromatiche. Degli ANIM di «digital video», invece dobbiamo chiarire che cosa intendiamo per «soluzione complessa».

Gli esperti di storia ci avevano fatto osservare che un film, così com'è in una videocassetta o, peggio ancora, come in una rappresentazione digitale così limitata non serve a molto. Fran Colobelli al centro dello schermo un quadro in (paesodi) full motion ed incompilarlo in un desolante fondo nero è fine a se stesso. Puridame «apertocolorante» che non ha sicunché di video. Meglio se.

Il risultato delle discussioni è ben rappresentato a partire dalla figura 2 dove si vede che il digital video (160x128 pixel per 32 colori) è stato inserito in una pagina LoRes sul cui sfondo uniforme sono poste altre informazioni: queste volte di tipo testuale, come il titolo del capitolo, che non muterà mai per tutta la durata del FILM (così sono stati nominati i bottoni relativi e, sulla parte bassa dello schermo, la zona dedicata alla didascalia del soggetto che si susseguono in schermo, il piccolo riquadro di digital video è così diventato un più complesso ANIM in full screen. Un ANIM che tutto som-

mato non risente troppo dell'aumentato numero di pixel da ricalcolate, e ciò per il semplice fatto che, a tutto schermo, abbiamo inserito un semplice sfondo monocromatico, il quale verrà ricalcolato solo sul primo frame, e le poche variabili relative al titolo del capitolo ed alle didascalie, che nel loro insieme incidono in maniera davvero minima.

Senza considerare la presenza del digital video da 160x128, un ANIM «completo», da 320x256 pixel di 100 frame è composto da sfondo monocromatico e parti testuali, poco appena 53 kbyte e può essere svolto anche con un Frame-rate di 25 fps! Da ciò si deduce che l'unica, vera variabile sarà proprio quella del filmato, della consistenza di questo dovremo infatti adottare un Frame-rate più basso di quello con il solo sfondo e il testo. Per quanto abbiamo verificato, solo in un'unica occasione ci siamo dovuti portare ad 8 fps e meglio ciò abbiamo ottenuto una velocità di scorrimento ancora accettabile.

#### ANIM «multimediale»: come realizzarlo

Una volta che, in base alle sceneggiature del capitolo, avremo acquisito in digitale tutti i vari spezzoni del film, potremo finalmente importare questi nell'ambiente di editing di un applicativo ancora estremamente valido come il DPaint-IV. Gli spezzoni potranno essere già in formato ANIM, anche se è preferibile la versione ANIMbrush per via della facilità di riposizionamento del riquadro video. Più in generale, sempre dall'interno del DPaint-IV, si può procedere con tutte le variabili di formato, inserendo ad esempio un'intera se-

quenza di IFF (con la stessa denominazione, ma con numerazione progressiva, ad esempio Film001.iff, Film002.iff, ecc.) e salvarla come ANIM oppure, in chiamato il comando PickUp dal sottomenu ANIMbrush, selezionarlo e salvarla come ANIMbrush. Supponiamo di aver già provveduto ad acquisire gli spezzoni relativi alle «vintapnine» del capitolo 4, che viene meglio esemplificato dalla figura 5. In esso sono contenuti otto argomenti specifici per ciascuno dei quali (Le cacciate dei Tarquini, Roma e Portenna, Il Trattato con Cartagine, La Lega Latina, La Pesca di Veio, i Galli e l'oro di Brenno, Le Guerre Sannitiche, Taranto, Pirro, i) dobbiamo inserire nel FILM il relativo spezzone. Quest'ultimo l'avremo sapientemente tratto dalle varie riprese da noi stessi effettuate nei luoghi della Roma «storica». Calcolando una velocità massima di riproduzione sempre attestata intorno ai 10 fps, potremo settare con precisione quelle che saranno le singole durate di ogni spezzone. Questo, una volta fatto in ANIMbrush, saranno di una lunghezza di 100 frame avranno una durata equivalente di 10 secondi.

Del punto di vista puramente operativo, se il quantitativo di memoria con il quale stiamo procedendo al montaggio del FILM lo permette (2 Mbyte di FastRAM è il minimo, ma ovviamente è meglio abbondare...), dal menu Load di Amiga potremo caricare l'intero numero di frame, farli convertire automaticamente in ANIM dal DPaint-IV durante il caricamento e quindi trasferirli in ANIMbrush. Il primo spezzone diverrebbe così una sequenza animata da 160x128 pixel facilmente posizionabile all'interno di una schermata da 320x256. Fatto ciò e messo da parte il primo ANIMbrush dovremo procedere alla realizzazione delle schermate in full screen. Questa partirà da un unico schermo sul quale verrà imposto il titolo del FILM, così è nell'esempio di figura 5 e quindi la «didascalia» dedicata all'argomento in questione (es. La Cacciata dei Tarquini). Fatto ciò, dal sottomenu ANIMframes del DPaint-IV verrà richiamato il requester «Set #...» ed inserito il numero di celle sulle quali verrà copiato la singola immagine. Se il nostro primo spezzone si compone di 100 frame, inserendo il valore 100 o rinvieremo con la singola immagine copiata per cento volte. Quanto cioè bastano per coprire lo spezzone di video digitale dedicato al singolo argomento.

Abbiamo calcolato che ogni singolo argomento viene reso in FILM con un ANIM di circa 1 Mbyte. Calcolando che

in ogni capitolo ci saremo dai 5 ai 7 argomenti, il risultato ci porrà alle realizzazioni di FILM in ANIM che «passeranno» dai 5 ai 7 Mbyte l'uno. Ai che sorgono subito un paio di domande: come fare per assemblare 7 Mbyte di informazioni in un DPaint-IV che gira su di un Amiga al massimo con 3/5 Mbyte di RAM? E poi, come sarà possibile eseguire simile film? Alla prima domanda è possibile rispondere consigliando il metodo che personalmente uso internamente al DPaint-IV e con il quale, una volta realizzata l'animazione e verificata la buon funzionamento, provvedo a salvare non l'ANIM, bensì le sequenze di IFF. Facendo così con ogni elaborazione, una volta che ho realizzato tutti gli spezzoni di un FILM, li unisco in un ANIM attraverso l'ottima performance di un utility PD quale il BuildANIM. L'unica cura è quella di provvedere a salvare tutte le sequenze utilizzando lo stesso nome (FILM, appunto) e procedendo con le numerazioni progressive. Se la prima sequenza termina col file IFF FILM100, la seconda dovrà nominarsi con il file FILM101 e così via. Agendo in tal modo, sequenza dopo sequenza mi trovo infine ad assemblare attraverso i comandi da CLI del BuildANIM un unico grande file di animazione grande anche 5/7 Mbyte. A questo punto dov'è pure vedere come si svolge la riproduzione di un così grande ANIM. Dove lo trovo un player che carichi direttamente da disco? A tale quesito posso rispondere con una specie di parola magica, RTAP!

### Real Time Animation Player, by Sebastiano Vigna

La ragione di esistere di RTAP è quella essenziale direi, di poter scegliere ANIM senza utilizzare grossi quantitativi di Fast-RAM. Basandosi sulla rilocazione di piccole porzioni di RAM come zone di buffering (max 50/60 kbyte) RTAP è difetto un ANIM-Player in grado di caricare direttamente da disco decomprimendo ed eseguendo fluidamente file anche di notevole entità. Il problema del playing quindi non esiste, semmai è valido il problema inverso: ovvero possedere unità di immagazzinamento capaci di contenere tutti i Mbyte di Video digitale. In parole povere siamo immersi alla più preziosa delle utility che se non c'era bisognava inventarla.

RTAP l'ho scovata nello scaffale degli applicativi della categoria Graphics dell'archivio Amnet della Walnut Creek, e seguendo le semplici istruzioni che sono comprese nel file

Figure 7 - Ecco cosa si vede sotto il bottone che in CarGo ribatteva dicendo al run di RTAP internamente alla parte di nome e le opzioni dell'ANIM file.



RTAP.doc sono riuscito a farlo rapidamente funzionare. Una volta installato nella directory C: RTAP è in grado di controllare qualsiasi file ANIM di tipo 5 e di eseguirlo in riferimento ad una linea di comando sintatticamente così definita:

```
RTAP <ANIM file>
[BUFFER <taglio in kbyte>]
[TIMES <numero degli eventuali loop>]
[RELTIME <frame-rate>]
[PRIORITY <priorità del task di decompressione>]
```

In tale linea di comando la chiamata RTAP sta ovviamente per il comando di playing ed <ANIM file> per l'individuazione del file da eseguire. In linea di massima, se RTAP ed il file da eseguire si trovassero nella stessa unità basterebbe scrivere RTAP Storia.anim, per veder visualizzato il file ANIM denominato Storia in valori di default relativi alle capacità del buffer, del loop (no-loop), del Frame-rate (25 fps) e delle priorità di decompressione. Queste stesse opzioni, disponibili nella forma sintattica sopra descritta, servono però per forzare l'esecuzione in base a nuovi parametri che, di file in file, andremo ad ottimizzare. Nel caso specifico del file che stiamo organizzando per il nostro titolo sulla Storia dell'Anima Roma, il buffer può essere lasciato al valore di default (altrimenti potrebbe essere reimpostato scrivendo ad esempio BUFFER 60, che equivale alla rilocazione di 50 kbyte di RAM a disposizione della decompressione) mentre il RELTIME andrà sicuramente modificato. Per le precisione bisognerà passare dal valore di default pari a 25 fps per la macchina PAL, a quello che la grandezza del determinato FILM che

vogliamo eseguire si impone. Ad esempio, se esattamente RELTIME 6, RTAP caperebbe il file a 10 fps. Se la velocità dovesse essere ulteriormente ridotta dovremmo scrivere RELTIME 4 che nello specifico porta ad un Frame-rate di 20 1/2 fps.

RTAP è tutto qui, in questa breve descrizione è nella semplice sintesi del dettaglio che in definitiva andrà fornito solo nel parametro relativo al Frame-rate. Il software, autenticamente PD può essere liberamente utilizzato da chi, come noi, necessita di un ANIM-Player. Dopo vari giri di prova, abbiamo provato RTAP al funzionamento del file ANIM più grande di cui già disponiamo, i circa 6 Mbyte d'introduzione al Periodo Repubblicano di Roma di un ANIM denominato Repubblica.anim. Dopo aver inserito la riga di comando «RTAP d:\1\republica.anim sebame 5», abbiamo dato GDK e ci siamo seduti comodamente in prima fila a godere il mirato di video digitale. Si è aperto il tutto schermo da 320x256 pixel, è apparso il titolo e, contemporaneamente alla didascalia di dedica, la prima scena a tutto schermo: 1.600x128 pixel scorrevano fluidamente con un transfer rate inferiore ai 120 Kbps che rappresentano una garanzia per quel giorno in cui, dall'hard disk, passeremo a far leggere tutti i FILM della Storia dell'Anima Roma direttamente dal CD-ROM.

Appuntamento per il prossimo mese con lo step-by-step dedicato alla realizzazione di una slide-show, Immagini a «tutorclocare» ed in risoluzione televisiva, da vedere, sentire (giacché saranno sincronizzate con una componente audio di commento) ed infine da registrare. Vedere, sentire e registrare quanto altre basi multimediali ci permettono tutti ciò? ■

Il software MS-DOS, Amiga e Macintosh di Pubblico Dominio e Shareware distribuito da



In collaborazione con



Questo software non può essere installato o eseguito su altro che solo dopo il pagamento delle spese di spedizione e gestione del servizio. I programmi classificati Shareware comportano di parte dell'utente l'obbligo morale di corrispondere ad un'altro contribuente indicato all'elenco di programmi.

CODICE	TITOLO	VERSIONE	CODICE	TITOLO	VERSIONE	CODICE	TITOLO	VERSIONE
<b>MSDOS</b>								
	08F10	08F10	08F10	08F10	08F10			
<b>COMUNICAZIONE</b>								
COM00	WORD-DOS	04/78	04F02	WORD-DOS	04/78	04F02	WORD-DOS	04/78
COM08	W-COMLINE	04/78	04F08	W-COMLINE	04/78	04F08	W-COMLINE	04/78
COM09	TEL-DOS	04/78	04F09	TEL-DOS	04/78	04F09	TEL-DOS	04/78
COM10	WORD-DOS	04/78	04F10	WORD-DOS	04/78	04F10	WORD-DOS	04/78
COM11	WORD-DOS	04/78	04F11	WORD-DOS	04/78	04F11	WORD-DOS	04/78
COM12	WORD-DOS	04/78	04F12	WORD-DOS	04/78	04F12	WORD-DOS	04/78
<b>SPREADSHEET</b>								
	SPR00	SPR00	SPR00	SPR00	SPR00			
<b>DATABASE</b>								
DB010	APRENDIZIARIO	04/78	04F10	APRENDIZIARIO	04/78	04F10	APRENDIZIARIO	04/78
DB012	OPZIONE DI BIBLIO	04/78	04F12	OPZIONE DI BIBLIO	04/78	04F12	OPZIONE DI BIBLIO	04/78
DB013	REC-17	04/78	04F13	REC-17	04/78	04F13	REC-17	04/78
DB015	W-COMLINE	04/78	04F15	W-COMLINE	04/78	04F15	W-COMLINE	04/78
DB016	LIBRARY	04/78	04F16	LIBRARY	04/78	04F16	LIBRARY	04/78
DB017	JACKMAN	04/78	04F17	JACKMAN	04/78	04F17	JACKMAN	04/78
DB018	SCHEMATA DIGIT	04/78	04F18	SCHEMATA DIGIT	04/78	04F18	SCHEMATA DIGIT	04/78
DB019	FILE EXPRESS	04/78	04F19	FILE EXPRESS	04/78	04F19	FILE EXPRESS	04/78
DB020	CDALGO	04/78	04F20	CDALGO	04/78	04F20	CDALGO	04/78
DB021	ALADIN	04/78	04F21	ALADIN	04/78	04F21	ALADIN	04/78
DB022	PC GLOSSARY	04/78	04F22	PC GLOSSARY	04/78	04F22	PC GLOSSARY	04/78
DB023	REC-17	04/78	04F23	REC-17	04/78	04F23	REC-17	04/78
DB024	GE-30	04/78	04F24	GE-30	04/78	04F24	GE-30	04/78
DB025	PLATON-DIGITAL	04/78	04F25	PLATON-DIGITAL	04/78	04F25	PLATON-DIGITAL	04/78
DB026	AC_CARD WINDOWS	04/78	04F26	AC_CARD WINDOWS	04/78	04F26	AC_CARD WINDOWS	04/78
<b>EDICAZIONE</b>								
ED001	ABC FOR KAYE	04/78	04F01	ABC FOR KAYE	04/78	04F01	ABC FOR KAYE	04/78
ED004	WORD-86	04/78	04F04	WORD-86	04/78	04F04	WORD-86	04/78
ED006	GRAMMA	04/78	04F06	GRAMMA	04/78	04F06	GRAMMA	04/78
<b>GRAFICO</b>								
GRA01	CRIBBETS	04/78	04F01	CRIBBETS	04/78	04F01	CRIBBETS	04/78
GRA04	TRIS-17	04/78	04F04	TRIS-17	04/78	04F04	TRIS-17	04/78
GRA06	MINI-86	04/78	04F06	MINI-86	04/78	04F06	MINI-86	04/78
GRA07	JUMP WITH LOGIC	04/78	04F07	JUMP WITH LOGIC	04/78	04F07	JUMP WITH LOGIC	04/78
GRA08	ADVENTURE DREAM	04/78	04F08	ADVENTURE DREAM	04/78	04F08	ADVENTURE DREAM	04/78
GRA09	PALLO D'ORO	04/78	04F09	PALLO D'ORO	04/78	04F09	PALLO D'ORO	04/78
GRA10	VISA FORNIA	04/78	04F10	VISA FORNIA	04/78	04F10	VISA FORNIA	04/78
GRA15	BRISCOLLA	04/78	04F15	BRISCOLLA	04/78	04F15	BRISCOLLA	04/78
GRA19	GO GAMM-5	04/78	04F19	GO GAMM-5	04/78	04F19	GO GAMM-5	04/78
GRA20	MINI-86	04/78	04F20	MINI-86	04/78	04F20	MINI-86	04/78
GRA28	YETTA-8	04/78	04F28	YETTA-8	04/78	04F28	YETTA-8	04/78
GRA29	SCOPA WINDOWS	04/78	04F29	SCOPA WINDOWS	04/78	04F29	SCOPA WINDOWS	04/78
GRA30	BATTILI TECH	04/78	04F30	BATTILI TECH	04/78	04F30	BATTILI TECH	04/78
<b>GRAFICA</b>								
GRF01	PC KEY DRAW	04/78	04F01	PC KEY DRAW	04/78	04F01	PC KEY DRAW	04/78
GRF05	GRAPHIC-86	04/78	04F05	GRAPHIC-86	04/78	04F05	GRAPHIC-86	04/78
GRF08	SCALE-86	04/78	04F08	SCALE-86	04/78	04F08	SCALE-86	04/78
GRF07	GO-TWENTY	04/78	04F07	GO-TWENTY	04/78	04F07	GO-TWENTY	04/78
GRF08	DEBRITACE	04/78	04F08	DEBRITACE	04/78	04F08	DEBRITACE	04/78
GRF09	VSICAD	04/78	04F09	VSICAD	04/78	04F09	VSICAD	04/78
GRF10	ATWINTY	04/78	04F10	ATWINTY	04/78	04F10	ATWINTY	04/78
GRF11	WORD-86	04/78	04F11	WORD-86	04/78	04F11	WORD-86	04/78
GRF12	PAINT-86	04/78	04F12	PAINT-86	04/78	04F12	PAINT-86	04/78
GRF13	PICTO	04/78	04F13	PICTO	04/78	04F13	PICTO	04/78
GRF14	TRIS-17	04/78	04F14	TRIS-17	04/78	04F14	TRIS-17	04/78
GRF15	TRIS-17	04/78	04F15	TRIS-17	04/78	04F15	TRIS-17	04/78
GRF16	NEW WAVES	04/78	04F16	NEW WAVES	04/78	04F16	NEW WAVES	04/78
<b>GRAFICA</b>								
GRF01	PC KEY DRAW	04/78	04F01	PC KEY DRAW	04/78	04F01	PC KEY DRAW	04/78
GRF05	GRAPHIC-86	04/78	04F05	GRAPHIC-86	04/78	04F05	GRAPHIC-86	04/78
GRF08	SCALE-86	04/78	04F08	SCALE-86	04/78	04F08	SCALE-86	04/78
GRF07	GO-TWENTY	04/78	04F07	GO-TWENTY	04/78	04F07	GO-TWENTY	04/78
GRF08	DEBRITACE	04/78	04F08	DEBRITACE	04/78	04F08	DEBRITACE	04/78
GRF09	VSICAD	04/78	04F09	VSICAD	04/78	04F09	VSICAD	04/78
GRF10	ATWINTY	04/78	04F10	ATWINTY	04/78	04F10	ATWINTY	04/78
GRF11	WORD-86	04/78	04F11	WORD-86	04/78	04F11	WORD-86	04/78
GRF12	PAINT-86	04/78	04F12	PAINT-86	04/78	04F12	PAINT-86	04/78
GRF13	PICTO	04/78	04F13	PICTO	04/78	04F13	PICTO	04/78
GRF14	TRIS-17	04/78	04F14	TRIS-17	04/78	04F14	TRIS-17	04/78
GRF15	TRIS-17	04/78	04F15	TRIS-17	04/78	04F15	TRIS-17	04/78
GRF16	NEW WAVES	04/78	04F16	NEW WAVES	04/78	04F16	NEW WAVES	04/78



## Non plus ultra!

*Il titolo di questa puntata doveva essere «Aspettando Doom» visto che per la versione 1.5 di Ad Software ci sta facendo tirare il collo, poi a sorpresa l'autore di Ultra Compressor mi ha inviato le release 2 del suo (poco) noto ma efficientissimo compressore di dati. Per cui ecco il «Non plus ultra». Mentre scrivo sto vivendo una distorsione temporale. Degli alle tastiera il principio di luglio un articolo che voi leggerete (stato leggendo) la prima settimana di settembre, per cui con uno spirito più vecchierino posso addaugarvvi che abbiate passato dalla ottima fase!*

*Finisce a parte godetevi questa puntata*

di Paolo Cordelli

### SOS Farmaci

Autore Gaetano Mora

Alla partenza viene presentata una bella Menu con molte voci selezionabili.

File - Dati farmaco - Modifica-Cancelle - Usate di S O S  
Visualizza -intero archivio - imposta condizione

Stampa - Completa - Parziale - Scaduti - Test stampante  
Opzioni - System-Info - Riordinamen-

to - Defnisco stampante  
Info - Autore del programma

Dalle voci file vengono acquisite le informazioni riguardanti i farmaci da gestire, vengono infatti richieste le informazioni generali e specifiche proprie di ogni farmaco con una particolare attenzione per la data di scadenza. Nello specifico i campi: Genere (ad esempio un antipiretico), Confezione (forma del farmaco sciroppo, compresse, ecc.); Nome Farmaco, Principio Attivo, Data produzione o Data scadenza, Indicazioni (a cosa serve il farmaco), Posologia (le

quantità consigliate dal proprio medico), Note (a chi è destinato quel farmaco, chi ne è allergico, ecc).

La pagina di inserimento termina, poi, con tre pulsanti che permettono di confermare o modificare i dati ovvero di abbandonare l'inserimento.

La funzione VISUALIZZA si divide in varie parti. Intero archivio, si sceglie l'intero archivio farmaci inseriti (visualizzati in ordine alfabetico). Imposta condizione (si possono impostare sulla stessa scheda più condizioni filtro tendenti all'identificazione di un determinato prodotto).

Selezionando la stampa apparirà un dialog box che ne richiede la conferma, quindi, in caso affermativo, viene inviato alle stampante l'intero archivio memorizzato e durante la fase di stampa viene indicato il numero di schede farmaci che saranno stampati e la data dell'ultimo aggiornamento dati.

I farmaci sono ordinati in modo ascendente sul campo NOME COMMERCIALE.

Con le voci OPZIONI, si può ottenere un box nel quale sono riportati alcune informazioni generali sul sistema, sullo stato degli archivi, tipo di scheda video e memoria disponibile, di ricostruzione gli archivi indice in cui sono memorizzate le posizioni logiche dei dati, in caso di caduta di tensione durante la fase di inserimento dei dati, ovvero di termine anomalo del programma o di adeguare i prospetti di stampa in funzione della stampante posseduta. Selezionare dell'elenco il modello di cui si dispone con il tasto invio o con il mouse (tasto sinistro) quindi confermare l'operazione.



## Giorno 1.0

Autore: Nicola Corani

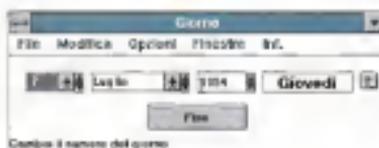
Il programma è in grado di calcolare il giorno di qualsiasi data a partire dal 673 d.C. Inoltre è in grado di calcolare la differenza in giorni di due date, di cercare un giorno o una serie di giorni (es. tutti i venerdì 17) oppure di classificare un giorno Ordinale (es. 6 settembre) Cardinale (es. la Prima Domenica di maggio) e un giorno Determinato (es. 4 luglio 1954).

In aggiunta esegue semplici calcoli matematici sulle date.

Il programma richiede Microsoft Windows 3.1 e, seppur intuitivo, ed è comitato da un aiuto di linea dettagliabile.

Può essere DISTRIBUITO LIBERAMENTE senza alcun obbligo o limitazione da parte dell'utente e a parte il dovere di non modificare in alcun modo i file necessari, suddetti escluso il file GIORNO.DAT che può essere modificato a piacere inserendo l'archivio delle ricorrenze che il programma utilizza.

Luglio 1954						
Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

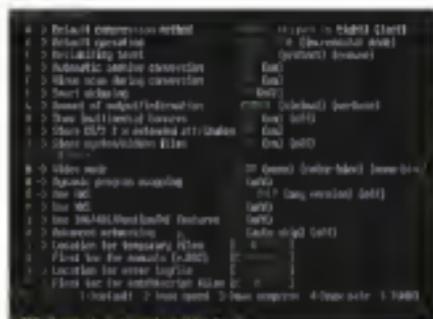


## UltraCompressor II Release 2

Ricordate UltraCompressor II? No obbene è una efficacissima utility di compressione dati, la cui caratteristica principale, oltre al fatto che il suo livello

di compressione è paragonabile, se non superiore a quello di PkZip 2.04g, sono lo Smart Skipping che permette, durante l'update di un file, di saltare completamente i file che non hanno subito modifiche, l'Ersure Mode che permette di

eseguire l'update di un archivio senza rischiare la perdita di tutti i dati a causa di un errore, Crash management ossia la funzione quando si sta aggiungendo un file ad un archivio quando un file UR2 (UltraRecover) che permette di recupere-



rare l'archivio se si verifica un crash durante la compressione, UC2 è capace di convertire automaticamente gli archivi presenti sul vostro disco in altri formati eseguendo anche un controllo antivirus durante la conversione, l'aggiunta di banner ai file è gestita in maniera diversa che negli altri compressori in quanto si possono gestire banner multimediali contenenti musica, grafica o testo (la possibilità di salvare in un solo archivio più versioni dello stesso programma).

Basta a tutto ciò nella seconda release, oltre alle correzioni di alcuni bug, si aggiungono nuove funzioni ed un manuale condensato in varie lingue tra cui l'italiano!

```

PUBBLICITÀ
A -> Default compression method        WINZIP (right) (a-right) (fast)
B -> Default operation                 WINZIP MD5 (Checksum) (md5)
C -> Archiving limit                    WINZIP (password) (password)
D -> Automatic archive conversion      WIN ZIP
E -> Drive size during conversion       WIN ZIP
F -> Start screen                        WIN ZIP
G -> Power off support/function         WINZIP (function) (function)
H -> Show installation banner           WIN ZIP (off)
I -> Store MS-DOS 2.0 enhanced attributes WIN ZIP
J -> Store system/bios files            WIN ZIP (off)

PUBBLICITÀ
A -> Extra mode                          WINZIP (based) (extra-mode) (extra-mode)
B -> Dynamic program mapping           WIN ZIP
C -> Use DNS                             WIN ZIP (any version) (off)
D -> Use DNS                               WIN ZIP
E -> Use multi-language features        WIN ZIP
F -> Advanced networking                WIN (auto-dial) (off)
G -> Localize for language files        WIN ZIP
I -> First set for source files          WIN ZIP
J -> Localize for error handling        WIN ZIP
K -> First set for source files         WIN ZIP

PUBBLICITÀ
PUBBLICITÀ: 1-Default, 2-Use speed, 3-Use compress, 4-Use auto, 5-MSDOS
PUBBLICITÀ
PUBBLICITÀ: Double the later installation speed!
  
```



## Naviga

Autore: Marco Manca

Naviga permette di risolvere quelli che sono i principali problemi relativi al-

la navigazione oltre a fornire la possibilità di ricavare facilmente dei risultati con elaborazioni semplici, come per il calcolo della velocità o del cammino o della durata della navigazione, oppure nel calcolare l'ora di Greenwich o l'ora

locale, per passare quindi a successive elaborazioni che inseriranno altri valori eventualmente inseriti.

Questo tipo di struttura gli consente di risolvere in cascata problemi via via più complessi man mano che vengono inseriti nuovi dati e che questi, con i valori già elaborati, risultano sufficienti per ulteriori calcoli.

Inoltre è possibile modificare i dati inseriti per verificare il valore dei risultati oltre che per risolvere un determinato tipo di problema.

Il programma non ha tasti dedicati alla stampa essendo sufficiente la stampa dello schermo con il tasto STAMPA.

### FILE 2.0

FILE è un programma che funziona come il suo simile sotto Unix. Serve per poter riconoscere il tipo dei file e per ottenere alcune informazioni aggiuntive.

La sua sintassi, molto semplice, è la seguente:

```
FILE [-r] [-a] [-o] [-i] [-f] [-s] [-p] [-l]
```

Può risultare utile quando vorrete superflui quei file che di solito le BBS eguagliano all'interno dei pacchetti zip.

Se trovate qualche formato di file che non viene riconosciuto, scrivete all'autore ed inviateglielo al seguente indirizzo Internet: [manca@net4.it](mailto:manca@net4.it)

Paolo Ciardielli è raggiungibile tramite MClink alla casella AICSD13 e tramite Internet all'indirizzo [MCSD13@netlink.it](mailto:MCSD13@netlink.it)

In tutto il mondo

Greenwich è il riferimento unico per misurare il tempo. Ma da noi c'è qualcos'altro. Un riferimento per conoscere e scegliere gli strumenti che lo misurano: Orologi. Una rivista pensata con passione, nelle sue pagine il mondo del tempo, in tutte le sue forme: tecnica, storia, curiosità e futuro. Splendide immagini di orologi moderni e antichi accompagnano informazioni precise e articoli attenti e puntuali sulla tecnica, la cultura del tempo e sulle città. Insomma una guida sicura che non ha paralleli: proprio come il meridiano di Greenwich.

tecnica

pagine ogni pagina, la rivista presenta

## Il riferimento più autorevole dopo il meridiano di Greenwich.

# Orologi®

LE MISURE DEL TEMPO

LA FINESTRA

Ulyse Nardin:  
la tecnica del Tellurium

Gregori di  
Silberstein

Orologi. I primi sui secondi.

## Un po' di brio

Con l'autunno alle porte e il lungo inverno davanti, cosa c'è di meglio di un bel gioco sul Mac?

Due giochi per Mac, direbbe qualcuno.

Ecco così un po' di giochi per passare le prossime giornate. Uno è il vecchio ma intramontabile PacMan in versione «ricolorata» e con molte opzioni personalizzabili, l'altro è Cyclon, un gioco simile a quel Macintosh che ancora oggi avete tra le cattedre dei più bei giochi di PD e non per Macintosh, infine la demo di un gioco uscito sotto MS-DOS un po' di tempo fa e trasportato, *pari pari*, in ambiente Mac.

È vero che non si può solo giocare, il tutto è condito da qualche altra piccola utility come il programma per risolvere i sistemi Insan o il simulatore di Commodore 64 che si riparte indietro nel tempo di oltre dieci anni.

di Valter Di Dio

### Out of This World

Versione 1.0.1  
By Delphine Software  
Applicazione - Demo

Si tratta di un porting di un gioco, abbastanza datato, per MS-DOS. La grafica è rimasta esattamente identica: 320 x 200 a 16 colori anche se si possono scegliere dimensioni maggiori del video che però non migliorano la qualità grafica. Le immagini sono molto schematiche e i movimenti abbastanza frammentati. Se la cosa aveva un senso con i computer esistenti quando il gioco è uscito, oggi non si vede il motivo di limitare in tal modo l'interattività con l'ambiente. Il gioco è un'avventura completamente grafica in cui si deve trovare la via di uscita e delle situazioni generalmente mortali. I movimenti sono i soliti: a destra a sinistra, cammina, corri, salta, schiaccia col piede e spara col laser (quando lo trovi). Si deve correre molto in questo gioco, anche se, per fortuna, ogni tanto ci si può riposare anche a lungo. La situazione è quella di un ricor-



corso che, per un problema durante un esperimento ad un ciclotrone, si trova proiettato in un'altra dimensione, su un pianeta alieno con animali velenosi e

mostri poco amichevoli. Il demo permette di giocare tutto il primo livello senza limitazioni, ma invece di passare a quello successivo riprende daccapo.

### Quill

Versione 2.2  
By Sergio Villate  
DA o Applicazione - Freeware

Quill, giunto al terzo anno di vita, è

una piccola utility per visualizzare i documenti generati da variati Word-Processors. Può essere installato come Desk Accessory per i sistemi al di sopra di 8.0.7, mentre per i 7.x è più conveniente la forma di minapplicazione.

Dei documenti riconosciuti vengono

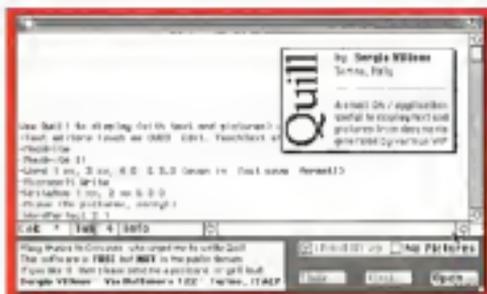
visualizzati i testi e le "pictures", senza alcuna formattazione particolare; è possibile effettuare ricerche, stampare e copiare l'intero testo o una parte selezionata e infine si può salvare il documento in una forma particolarmente compatta. Questo rende Quill uno stru-

mento utilissimo per leggere i README di altre applicazioni, oltre che accedere a documenti di cui non si possiede l'applicazione che li ha generati.

I formati riconosciuti sono Testo, MacWrite, MacWrite II, Word 1.xx, 3.xx, 4.0 e 5.0 (anche quelli salvati nel formato Text), Microsoft Write, WriteNow 1.xx, 2.xx e 3.0, Naus, WordPerfect 2.1, DocViewer (utile per i programmatori), DocMaker e InfoMaker.

Inoltre si possono visualizzare i file PICT e le PICT contenute nelle risorse.

L'autore, italiano, si accontenta di una cartolina o di un urlo davanti al video (!).



## Cyclone

Versione 1.2  
By High Risk Ventures  
Applicazione - Shareware (15\$)

Cyclone è scritto dagli stessi autori di Space Madness e si ispira al gioco Star Castle. Si tratta di demolire i tre scudi che difendono una fortezza speciale e distruggerla. Il problema è che la fortezza nel frattempo si difende con delle mine vaganti, ma molto intelligenti e insistenti, e che gli scudi a protezione della stessa si rigenerano automaticamente quando ne viene abbattuto uno completamente. La strategia del gioco è perciò semplicemente quella di lasciare un segmento attivo in ciascun livello degli scudi e di far passare i propri colpi attraverso le aperture. Mentre si fa tutto questo si deve anche stare attenti ad una serie di oggetti che compaiono all'improvviso nello spazio (un po' come



accade in Meelstrom): alcuni di questi sono utili o aggiungono dei bonus, altri, la maggior parte, sono nocivi. La distruzione dell'astronave nemica coincide

col passaggio al livello successivo dove gli scudi sono più robusti e rubano più in fretta. Gioca solo su macchine con almeno 168000 e dotate di colore.

## Commodore 64

Versione 0.4  
By Eric F. Pithlower IV  
Applicazione - Freeware (0\$)

Molti tra i lettori avranno iniziato a

programmare con un Commodore 64 chi non lo ha posseduto lo ha comunque visto al lavoro, magari in casa di amici. Molte applicazioni girano ancora oggi su un Commodore 64, forse l'unico tra i PC più vecchi ad essere ancora venduto. Perché non provare l'ebbrezza

di usarlo ancora? Questo emulatore funziona perfettamente e permette di eseguire praticamente tutte le applicazioni che giravano sul C64 originale.

Oltre al microprocessore originale 6502 emula anche la versione 6510 montata su Commodore 64 più recente

versione più veloce anche in emulazione. Inoltre esiste una versione dell'emulatore in modalità PowerPC nativa.

La gestione della grafica è perfetta (magari un po' lenta) e permette di utilizzare anche gli sprite multicolor. Non gestisce ovviamente le due user port (che sul Mac non esistono). Il dischetto del Mac viene visto come device #0, mentre il disco rigido è il device #1, quindi è possibile caricare qualsiasi programma una volta trasferito nel Mac. La stampante (device #4) è mappata su quelle standard del Mac.

La cosa più curiosa è che, come tutti i

personal di quell'epoca, il Commodore ha il Basic in Rom: è quindi anche l'emulatore lo possiede.

Mi sono divertito un mondo a riscrivere i vecchi programmi di dieci righe e vederli girare nuovamente.

L'emulatore è freeware, perché non provarlo?



## MacMan Classic Pro

Versione 1.0

By John Baxter

Applicazione - Shareware (10\$)

Dall'indimenticabile gioco della Atari che fece da padre un po' a tutti i videogiochi della nuova generazione sono passati ormai oltre 10 anni, ma PacMan resterà sempre nel cuore di chi, allora, ci passava davanti le ore durante le calde estati italiane.

Questa versione per Mac è forse una di quelle che più aspetta le regole e la grafica del gioco originale.

Certo oggi appare un po' banale come gioco, ma ancora più brutte mi sembrano le varie versioni migliorate che sono uscite nel frattempo.

Identico all'originale anche l'interruttore che divide in tre parti la progressione dei livelli.

Ovviamente serve il colore ma non è necessaria una grossa potenza di calcolo, anzi sul mio LCIII ho dovuto ridurre un pochino la velocità (una delle tante opzioni possibili) perché non si riusciva a governare decentemente.



## Equilibri

Versione 1.0.0

By Roberto Favara

Applicazione - Shareware (10\$)

Equilibri è un programma per la risoluzione di sistemi di equazioni lineari. Un sistema lineare è un gruppo di equazioni che deve essere risolto «in blocco».

Questo significa che la soluzione deve essere valida contemporaneamente per tutte le equazioni.

Ad esempio:

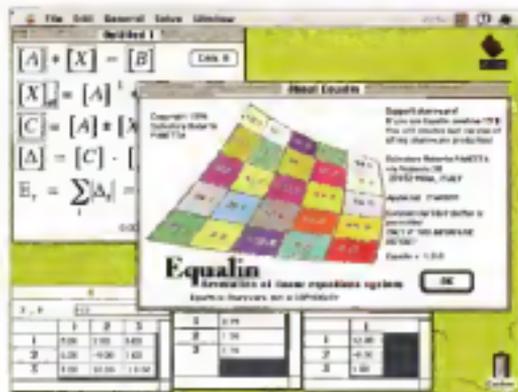
$$5x+2y+3z=12$$

$$6x-9y+z=8$$

$$3x+10y-10z=1$$

in questo caso esiste un'unica solu-

zione possibile ( $x=0.75$ ,  $y=1.58$  e  $z=1.7$ ), ma non sempre questo è vero. Equilibri calcola la soluzione perfetta se questa esiste; altrimenti utilizza degli appositi algoritmi per trovare una soluzione approssimata. I metodi utilizzati (la scelta dell'utente) sono Gauss-Jordan, pivot parziale, equilibrato e totale, Cholesky e Gauss-Seidel. Una variabile contiene l'errore complessivo dell'ap-



prossimazione e può essere verificata in qualsiasi momento. Equalin permette, oltre al calcolo delle  $x$ , anche altre operazioni come il calcolo del determinante o quello dei termini noti.

Molto semplice ma efficace è l'interfaccia e notevole la velocità di realizzazione. Se penso al tempo che impiegavo al liceo per fare i compiti di matematica mi viene da ridere gli studenti di oggi. Anche se l'autore è italiano sia il programma che i manuali sono in inglese.

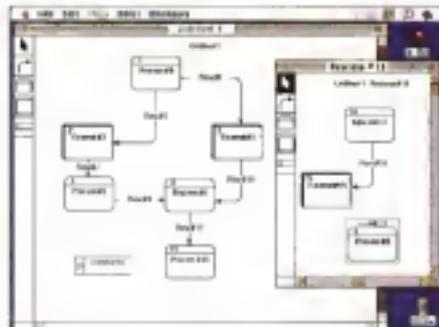
## DFDèditer

Versione 1.2

By Richard Friend

Applicazione - Shareware (10\$)

Dato Flow Diagrams Editor è un'applicazione scritta in THINK Pascal che permette di creare in modo semplice, veloce ed agevole i classici diagrammi di flusso. La modalità operativa è molto user friendly e si imita a prendere gli oggetti che ci interessano da un'apposita palette posta alla sinistra del documento. L'oggetto prelevato può essere depositato in qualsiasi punto del foglio e può essere spostato quante volte si vuole. I link sono anch'essi oggetti con l'unica differenza che si agganciano au-



## Dove reperire i programmi

Tutti i file presentati su questa pagina provengono o dai lettori o dal mondo Internet; di file ad essere ordinati su disquette sono accessibili, per chi vi è abbonato, anche attraverso MC link.

Per permettere una più rapida localizzazione pubblichiamo qui di seguito i siti o i directory da cui sono stati prelevati il materiale nella rubrica. Per notizie più non è possibile e garantito che in futuro il sito, il nome, la directory o il file in oggetto, ad esempio alcuni, non possono cambiare, la directory vengono aggiornate regolarmente e il nome del file cambia, ad esempio, i vari nomi, associazioni. Il file è pubblicato però nei garantiti un preview sicuro al primo colpo che permette al reader di avere un'idea di come è dove reperire il programma originale o cercare la sua versione più recente.

### Site

sumex  
sumex  
ftp.cnr.it  
umich  
sumex  
induk  
sumex

### Directory

Info-mac/ops/  
Info-mac/gemajnet/  
pub/Info-mac/eppl/  
gemajnet/ada/  
Info-mac/gemajnet/  
Info-mac/ops/  
Info-mac/ops/

### Nome

commodore-64-emulator.hqx  
cyclone-12.hqx  
data-flow-diagram-ed-12.hqx  
macrascal32.cpro1.0.hqx  
out-of-the-world-101-demo.hqx  
equalin.spt  
qu1-22.hqx

tomaticamente e sempre automaticamente, a seconda del verso in cui viene mosso il mouse, scegliono la strada per la connessione (purtroppo non sempre quella che accontento voluti). È possibile creare più finestre in cui esplorare delle parti del digramma, utile nel caso di subroutine: ed è sempre possibile inserire del testo libero (commenti) in qualsiasi punto del foglio. Una particolare opzione di report permette di stampare la lista delle risorse utilizzate, dei link che le collegano e di tutta una serie di statistiche usate e controllate un progetto.

Se i dieci dollari vi sembrano troppi, l'autore si accontenta anche di una semplice opzione illustrata.

10\$

Al posto di Umich o Sumex il più conveniente usare uno dei loro mirror come ad esempio rap.switch.ch in Svizzera o Arche.au in Australia.

Vedere Di Do e aggiungere tramite MC-link sito e-mail: [MACOS@mac.com](mailto:MACOS@mac.com) e tramite Internet al indirizzo [www.mac.com](http://www.mac.com)

## Che autunno sarà?

È forse un po' prematuro parlare di autunno dopo adesso alla fine delle vacanze, ma come scadenza tecnica è importante. Le case presentano i nuovi prodotti, s'incammina la fiera più prestigiosa e si preparano le tecniche di mercato della stagione invernale. La stagione è tradizionalmente proprio ad una ripresa del flusso di programmi di PD, anche se, ad onor del verò, durante l'estate non si è avvertito nessun calo nella parte di programmi non commerciali, il circuito continua e «sare» come sempre. Non è quindi necessario rubare ulteriore spazio e passiamo direttamente a presentare il software PD Amiga del mese.

di Enrico M. Ferrari

### FileX

Autore: Elias Hernandez  
Tipo di programma: Shareware 10\$

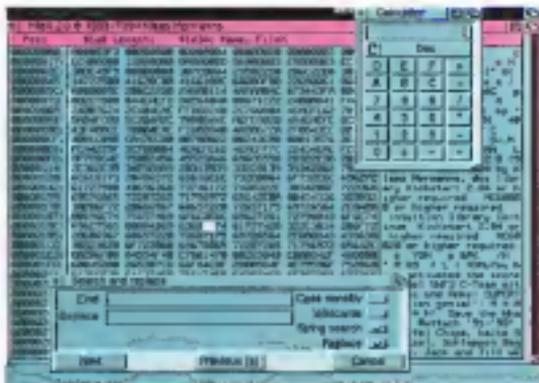
FileX è un editor di file binary, e come sempre accade per questo tipo di prodotti già trattati, offre delle peculiarità non riscontrabili negli altri programmi analoghi: è soprattutto nuovo e quindi sfrutta al meglio le possibilità dei nuovi S.O. La caratteristica più innovativa è un multitasking reale che permette ad esempio di editare file in differenti finestre della stessa sessione, le finestre vengono aperte su «pulsanti a screen» e quindi possono essere dimensionate a piacimento, in questo modo lo stesso file può subire diverse modificazioni senza dover sovrascrivere continuamente a causa delle modifiche. Anche le finestre carca/impiazza sono personalizzabili a piacimento e rappresentano task a sé, come pure il utile calcolatrice presente.

E' assicurata la sensitività dei font e la localizzazione del programma, sono già presenti 5 lingue, escluso purtroppo l'italiano. Undo e redo limitati solo dalla dimensione della memoria per effettuare quanto sbagli si vogliono, search/replace con history e una porta AREXX con 77 comandi aumentano le capacità del programma, in più «grab memory» per visualizzare e modificare la memoria e la funzione Appendwindow per caricare automaticamente i file «muovendoli» semplicemente nelle finestre di FileX.

Dal primo menu del programma è possibile vedere il meglio le opzioni di visualizzazione/modifica del file oggetto,

si può anche dividere la finestra in più parti con lo split e visualizzare contemporaneamente più file. La sezione di edit è completissima: cut and paste, fill, insert, append e print e ancora opzioni per cancellare un blocco nel buffer, i vari «undo» e «redo» di cui sopra, e lo «switch» per cambiare dal modo esadecimale al decimale. Come mostrato delle foto che pubblichiamo ci si può sbizzarrire come si vuole, a destra è facile «leggere» il file in ASCII e cambiarlo in questo modo, a sinistra l'indicazione dei blocchi e relativo codice esadecimale, si passa dall'una all'altra finestra con il

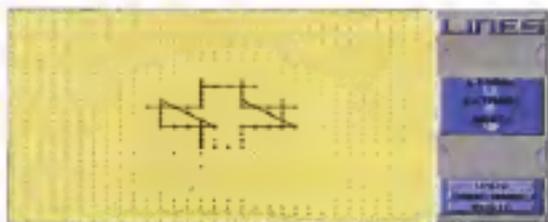
click del mouse. Nella sezione «setting» è possibile personalizzare al massimo il programma, sia per quanto riguarda le visualizzazioni (colori, dimensioni, ecc.) che per i vari livelli dei comandi del programma. Ricordiamo che gli autori dei programmi possono esplicitamente la modifica parziale o totale dei propri file, e quindi questa deve essere fatta a scopo personale e non di redistribuzione: velocissimo ed esempio l'editing dei file per inserire il nome del proprio BBS e simili altopadaggi. L'autore è raggiungibile via Internet all'indirizzo: [ELIAS@VANGUARDIA.IT](mailto:ELIAS@VANGUARDIA.IT)



## Lines

Autore: Mika Kotilainen  
Tipo di programma: Shareware 33

Lines è un simpatico board-game basato su poche essenziali regole disegnate linee in tutte le direzioni dello spazio. Lo scopo è quello di disegnare tante più linee quante si può, seguendo alcune limitazioni: le linee possono essere disegnate in otto direzioni fissa, devono essere lunghe cinque punti della griglia, per disegnare una devono esserci almeno 4 punti liberi in quella direzione e infine è possibile ottenere un punto di bonus da piazzare dove si vuole. Lines può eseguire moduli musicali MID mentre il gioco scorre; richiede solamente il mouse e occupa poco spazio in memoria, non blocca la macchina e sfrutta poca CPU, il classico giochino da leggere «sotto» per distrarre tra un lavoro ed un altro. Attraverso il menu è possibile salvare e caricare un gioco precedentemente interrotto o visionare



la tabella dei dieci giocatori più bravi. Il kickstart 2.04+ è richiesto per le operazioni di «load», da questo primo menu è anche possibile ottenere una stampa del gioco in corso.

Per giocare basta cliccare sul punto dove si vuol fare iniziare la propria linea (se questo non è valido lo schermo lampeggerà), e quindi muovere il mouse verso la direzione voluta, se esiste una

linea possibile questa viene visualizzata in blu, rilasciando il tasto del mouse la linea viene disegnata.

Un gioco apparentemente stupido che diventa però complicato già dopo le prime mosse, in definitiva un ottimo esercizio per la mente diverso dai soliti rompicapo e spari e fuggi, da provare.

L'autore può essere raggiunto all'indirizzo Internet «125374@cs.tut.fi»

## Smart Fractal

Autore: Simone Ansiglio  
Tipo di programma: Shareware 105

È parecchio tempo che non ci occupiamo di frattali e nel frattempo è passata molta acqua sotto i ponti, soprattutto in fatto di nuovi hardware e software. È quindi doveroso occuparsi di un tema che continua ad appassionare man mano che macchine più veloci permettono nuove tecnologie di studio dei frattali, in più il programma è italiano e per questo ci fa particolarmente piacere riciclarlo.

La prima vera novità è la velocità e versatilità del programma, che pur guardando su macchine «basic» produce ottimi output anche in alta risoluzione in pochissimi minuti. La tecnica di colorazione è stata sviluppata dall'autore dopo

aver visto alcune immagini di frattali su un libro: lo spirito di competitività ha fatto sì che questo gioiellino sia perfettamente usabile anche con un tranquillo 68000.

Spesso molti programmi omettono le tecniche usate nel «render» delle immagini, Smart Fractal include invece di-

verse directory con i file preference per ottenere immagini più o meno note, basterà cliccare gli «spots» del menu «load preferences» per ottenere qualche cosa di oroscolossimo o insolito, gli «spots» sono divisi per tipi di frattale (Mandelbrot, Julia, Volterra, ecc.).

Dei menu è possibile selezionare le

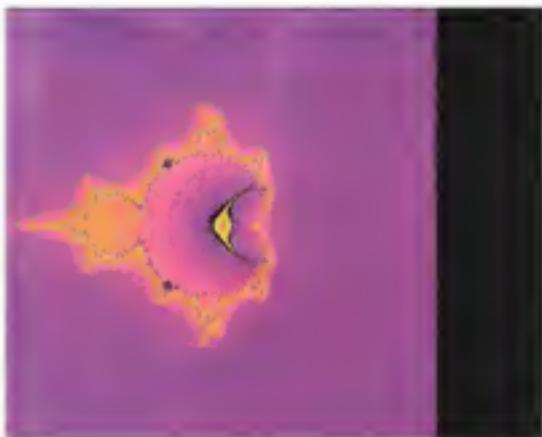
## Dove reperire i programmi

I programmi citati in questo articolo possono essere prelevati via Internet presso i seguenti siti:

Programma	Sito	Directory
Lines 3.0a	tp-funet.fi	ftp://mirrors.funet.fi/1000/1045
MidiPrint 1.0a	tp-funet.fi	ftp://mirrors.funet.fi/1000/1070
SmartFractalV1_0 1.0a	tp-ivh.se	ftp://mirrors.ivh.se/
FileSGD 1.0a	tp-uni-kl.de	ftp://mirrors.uni-kl.de/mom

grandezza del disegno da realizzare, ovviamente maggiore sarà la grandezza massima di disegno. È comunque molto comodo poter ottenere sullo stesso schermo vari disegni di piccola taglia dai quali, ad comando, scegliere magari la porzione preferita e quindi disegnare questa a più grandi dimensioni. Fra i settaggi usabili per ottenere le immagini c'è il «adapt», che in pratica seleziona il tipo di iterazioni per punto, con «block» si sceglie invece la grandezza del «block» e quante passate saranno necessarie per finire il disegno. Lo zoom è addirittura definibile su 4 livelli, mentre nel menu «math» sono presenti tutti i controlli matematici per la modifica del disegno.

Completa la dotazione del programma una completa gestione file, per salvare/caricare immagini e i dati per generare i disegni. L'autore è raggiungibile via Internet al seguente indirizzo: [nicola@nino1919.unibo.it](mailto:nicola@nino1919.unibo.it)



**MiserPrint**

*Autore: Hans-Günter Böttger  
Tipo di programma: Shareware libero*

Finiamo questa puntata con una utility di stampa da Workbench molto utile. MiserPrint permette di stampare fino a 8 pagine di testo normale in una pagina A4.

Per far questo il programma richiede una HP Deskjet 500, 500C, 550C, 610 e relative stampanti compatibili che usino questi driver, come le stampanti PCL, o altre a getto d'inchiostro molto comuni.

Una volta lanciato, il programma presenta una schermata di preferenze selezionabili e salvabili a piacere, prima di effettuare la stampa è bene provare va-

rie possibili e quindi eseguire un preview (come da nostra foto) per vedere l'effetto finale.

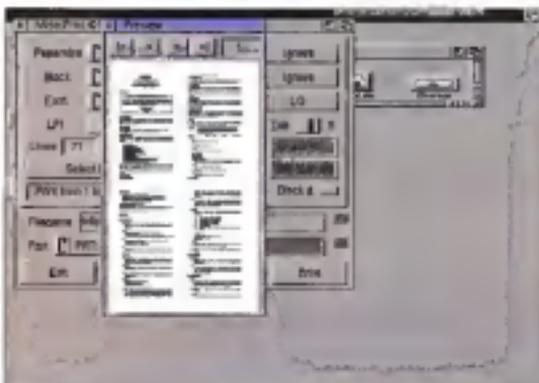
Lo standard di leggibilità della carta è il classico A4, ma è possibile naturalmente cambiare di dimensioni, il testo può essere stampato in uno, due o quattro blocchi, l'ultimo corrisponde a circa 4 piccole pagine per ogni foglio.

Il fuoco è nell'uso dei piccoli font, i cosiddetti (Courier e Letter Gothic) delle stampanti summenzionate, ecco quindi che fra le preferenze compare anche la grandezza dei font usabili.

Oltre alla qualità di stampa è possibile usare l'opzione «double» per stampare entrambi i lati del foglio e reggungone così facilmente le 8 pagine per foglio. È possibile anche aggiungere header e footer ad ogni pagina.

Un programma del genere è pensato per chi produce molti output cartacei di non frequente consultazione, che però debbono essere archiviati: pur essendo la stampa piccola, il risultato è leggibilissimo e il metodo di archiviazione risulta così ottimizzato di massimo.

L'autore ha come indirizzo Internet [hgb@pool.informatik.rwth-aachen.de](mailto:hgb@pool.informatik.rwth-aachen.de)



Enzo Maria Ferreri è raggiungibile su IRC link all'indirizzo #MC017 oppure via Internet all'indirizzo [MC017@MC.IT](mailto:MC017@MC.IT)

## Il PD-software dei lettori di

# microcomputer

VERSIONI E SOFTWARE DI SECONDA MANO

Lo spazio tradizionalmente dedicato al software dei lettori e quello occupato dal PD software sono stati unificati.

È queste pagine parleremo di programmi di Pubblico Dominio (FreeWare o ShareWare) disponibili in Italia attraverso i vari canali PD. Tutti i programmi presentati saranno reperibili anche attraverso il canale MCMicrocomputer, sia su supporto magnetico sia su MC-Link.

Saranno recensiti sia programmi già nei circuiti PD, sia quelli che i lettori stessi vorranno inviare affinché, se ritenuti meritevoli dalla redazione, siano resi di Pubblico Dominio.

I lettori di MCMicrocomputer autori dei programmi dei quali si parlerà in queste pagine (e i cui programmi saranno distribuiti come PD dalle riviste) saranno ricompensati con un «gettone di presenza» di 100.000 lire.

È necessario attenersi ad alcune semplici regole nell'inviare i programmi in redazione:

1) Il materiale inviato deve essere di Pubblico Dominio (o ShareWare) e prodotto dallo stesso lettore che lo invia.  
2) Il programma inviato deve risiedere su supporto magnetico (non saranno presi in considerazione i listini).

3) Il sorgente eventualmente scritto devono essere sufficientemente commentati.

4) Per ogni programma inviato l'autore deve includere due file («-readme» e «-manual»), il primo contenente una breve descrizione del programma ed il secondo una vera e propria guida all'uso per gli utenti, con tutte le informazioni necessarie per un corretto impiego (se il programma è particolarmente semplice può essere sufficiente il solo readme, mentre saranno particolarmente apprezzati fra i programmi più complessi quelli dotati di help in linea). In calce ad entrambi i file deve essere apposto il nome, l'indirizzo ed eventualmente il recapito telefonico dell'autore.

5) Al lancio il programma deve dichiarare la sua natura PD (o ShareWare), nonché nome e indirizzo dell'autore. È ammessa, alternativa-

mente, che tali informazioni siano richiamabili da programma con un metodo noto e indicato nelle istruzioni.

6) Saranno presi in considerazione solo i lavori giunti in redazione accompagnati dal silenzioso riprodotti in questa pagina (o sua fotocopia) debitamente firmato dall'autore.

I programmi classificati non come FreeWare ma come ShareWare (quindi non programmi di Pubblico Dominio, anche se considerati generalmente parte) comportano da parte dell'autore l'obbligo morale di corrispondere all'autore un contributo a piacere o fisso secondo quanto indicato dall'autore e conformemente a quanto appreso al lancio del programma. MCMicrocomputer non si assume alcuna responsabilità ed obbligo riguardo a questo rapporto intercorrente tra autore ed editore del programma. A titolo informativo precisiamo che l'obbligo morale alla corrispondenza del contributo scritto non nel momento in cui si entra in possesso del programma, ma nel momento in cui si passa a farnie uso dichiarando implicitamente di apprezzarne le caratteristiche.

7) In nessun caso (per ragioni organizzative) sarà reso noto all'autore l'elenco o il numero delle persone che hanno eventualmente deciso di entrare in possesso del programma attraverso il canale MCMicrocomputer.

Completare e spedire a: **MCMicrocomputer - Via Carlo Perrier 6, 00187 Roma**

Questo tagliando (o fotocopia o equivalente) deve essere inviato ad MCMicrocomputer, unitamente al materiale di sollecitazione, da parte degli autori di software che presentano i propri lavori per le recensioni sulle riviste e l'assemblamento nei canali PD.

Il sottoscritto

Cognome e Nome \_\_\_\_\_

Nato a \_\_\_\_\_

Codice Fiscale \_\_\_\_\_

Eventuale Partita IVA [ ]

Residente in \_\_\_\_\_

Invia il programma \_\_\_\_\_

dichiarando di essere l'autore ed autorizzando MCMicrocomputer alla distribuzione secondo le regole ed i canali consueti del Pubblico Dominio.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

# Anatomia di un sistema per il riconoscimento dei documenti

Nel corso del precedente numero di MC è stata presentata una rassegna dei sistemi per il riconoscimento automatico di caratteri (OCR) acquisiti mediante dispositivi ottici collegati a sistemi di elaborazione dati. Tale rassegna era fondamentalmente orientata alla caratterizzazione dei principali metodi, sia già commercialmente disponibili sul mercato, sia ancora oggetto di interesse scientifico, ed analizzava le prestazioni ottenibili e i relativi campi di applicazione sulla base della natura del documento da riconoscere (stampato single-font o multi-font, manoscritto single-writer o multi-writer, di buona qualità o no, etc. etc.)

C. De Stefano, F. Tortorella, M. Vento (\*)

## Introduzione

Nel corso del presente articolo, si vogliono invece dare alcuni elementi sull'architettura interna di detti sistemi, analizzando l'insieme dei processi (nel seguito denominati **fasce**) che si rendono necessari a partire dall'acquisizione del documento, fino al suo completo trattamento. La trattazione si riferisce ai sistemi per il riconoscimento **off-line**, ovvero a tutti quei sistemi che intervergono dopo che il documento è stato prodotto su supporto cartaceo.

Ognuno dei processi viene descritto nel seguito dal punto di vista funzionale, ovvero precisando «cosa» viene prodotto da ogni fase senza tenere conto della sua organizzazione interna che può dipendere dalle particolari ipotesi di lavoro. L'analisi che ne scaturisce risulta pertanto di interesse e validità generale, pur essendo implicito che una più approfondita analisi delle tecniche adoperabili non prescinderebbe da una precisa caratterizzazione del tipo e della qualità del documento da trattare.

## La fase di acquisizione

La prima fase in cui si articola il processo di riconoscimento è quella dell'acquisizione del contenuto dei fogli costituenti il documento stesso. Tale processo si avvale di un opportuno dispositivo periferico: lo scanner, adeguatamente collegato al sistema di elaborazione. Lo scanner, con modalità

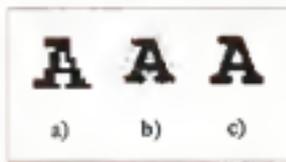


Figure 1 - In (a) è mostrato un esempio di carattere acquisito a bassa risoluzione (150 DPI), in (b) lo stesso carattere è stato acquisito a 300 DPI, ma in presenza di una grossa percentuale di rumore, in (c) è mostrato lo stesso carattere a velo del Allegro.

descritte brevemente nel seguito, ha l'obiettivo di rappresentare il documento ad esso sottoposto mediante una matrice di valori numerici. Ogni elemento della matrice, detto pixel, è indicativo del livello di luminosità assunto da una corrispondente area del documento in oggetto. Pur essendo molteplici i parametri che condizionano la qualità della rappresentazione dell'immagine del documento, i più significativi sono la **risoluzione** e la **quantizzazione**. La risoluzione è un parametro che caratterizza il livello di discriminazione con cui si effettua l'acquisizione e viene normalmente espresso in DPI (Dot Per Inch), ovvero mediante il numero di pixel risultanti dalla scansione di un segmento di lunghezza pari ad un pollice. E' forse addirittura superfluo puntualizzare che all'aumentare della risoluzione aumenta l'accuratezza con

la quale un'immagine viene acquisita in quanto quest'ultima è rappresentata con una più fitta griglia di punti, anche se sarebbe concettualmente le mole di dati da gestire. A titolo di esempio si consideri una porzione di documento di dimensione pari a 1 cm x 1 cm, l'acquisizione a 300 DPI genererà una matrice di pixel di dimensione pari a NP x NP con NP ottenibile con la proporzione:

$$1 \text{ cm} \cdot \text{NP} = 2.54 \text{ cm} \cdot 300 \\ \text{da cui } \text{NP} = 300/2.54 = 118 \text{ pixel}$$

essendo 2.54 il fattore di conversione pollici/centimetri. E' semplice verificare che un foglio A4 (21 cm x 29.7 cm) acquisito a 300 DPI genera una matrice di dimensione 2480 x 3507, per a quasi 9 milioni di pixel!

Il secondo parametro indica il numero dei livelli di luminosità (detto anche livelli di grigio) che ciascun pixel può assumere, gli scanner di qualità media, a larga diffusione sul mercato, sono in grado di distinguere 256 livelli di grigio, ovvero assunto come 0 il livello corrispondente al nero assoluto ed il livello 255 al bianco brillante, si distinguono altre 254 livelli intermedi di luminosità.

Nel caso in cui la quantizzazione avvenga su 256 livelli, ogni pixel sarà rappresentabile con un byte ed in questo caso la matrice di pixel è detta **byte map**, nel caso di quantizzazione a 2 livelli, invece, ogni pixel è codificabile con un bit e, conseguentemente, la matrice prende il nome di **bit-map**. In

(\*) C. De Stefano ed F. Tortorella sono dottorandi di ricerca, M. Vento è ricercatore universitario presso il Dip. di Informatica e Statistica dell'Università di Napoli «Federico II». I loro campi di interesse riguardano i settori delle computer vision, intelligenza artificiale e pattern processing.

figura 1 sono riportate, a titolo d'esempio, le bit-map di un carattere ottenute con diversi livelli di risoluzione.

### La pre-elaborazione

A valle dell'acquisizione, viene normalmente applicato al documento, espresso in forma digitale (ovvero mediante la sua bit-map) un opportuno processo di pre-elaborazione teso all'eliminazione del rumore e alla correzione di una serie di distorsioni che possono essersi generate durante il processo di acquisizione.

Un esempio semplice, ma abbastanza rappresentativo di rumore di acquisizione è costituito dalla presenza di pixel bianchi nel corpo di un carattere o ancora di pixel neri nella parti bianche del documento originale. Un più complesso problema è legato alla rotazione di qualche grado del testo del documento (skew) rispetto alla linea orizzontale di riferimento dello scanner, tale rotazione può generarsi per due motivi di natura diversa: una collocazione non perfettamente verticale del foglio nello scanner e/o una rotazione dello scritto rispetto ai margini del foglio. La deformazione nella rappresentazione digitale, introdotta dalla rotazione, è in genere responsabile di un significativo decremento delle prestazioni complessive del sistema. Specifici algoritmi di filtraggio o di correzione della rotazione (per i quali non è opportuno, in tale sede, ascendere nei dettagli) vengono pertanto applicati immediatamente a valle del processo di acquisizione come passo preliminare e propedeutico ai successivi trattamenti del documento da riconoscere, in figura 1c) è riportata la bit-map che si ottiene applicando i processi di filtraggio alla bit-map 1d).

### La segmentazione del foglio

I documenti reali che oggi giorno affollano le nostre scrivanie sono sempre più pervasi di informazioni grafiche, logo e figure, così come diventa sempre più popolare l'uso di sofisticate organizzazioni del documento da trattare, distribuendo ad esempio le sottose su più colonne, interrotte da figure.

Spesso l'organizzazione del documento, almeno dal punto di vista dei criteri fondamentali, si mantiene significativamente invariata nell'ambito di uno stesso contesto ma varia significativamente passando da un contesto ad

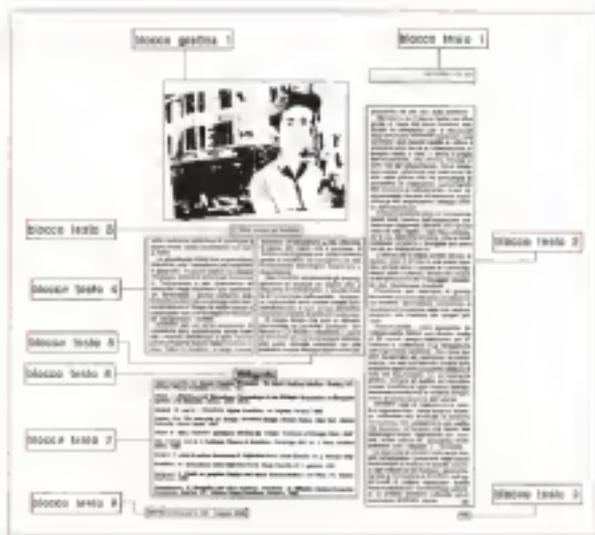


Figura 1 - Una pagina di un numero di Microcomputer e sul suo processo di acquisizione e di segmentazione di layout. Sono evidenti i blocchi in cui viene partizionata la pagina originale con il loro tipo ed il loro nome simbolico.

parto, andranno addirittura a sostituirsi a quelli attuali, creati unicamente con scopi pubblicitari.

Le avventure misteriose e pericolose diventano così l'occasione per impazire la geografia, le quere stellari fra pianeti e galassie, possono servire per conoscere l'astronomia o per trascrivere le tappe dei viaggi esplorativi più spettacolari. Attraverso i games potremo così immergerci nel personaggio che bene ha contribuito a creare la nostra storia e sperimentare con loro le tappe fondamentali dell'esistenza umana.

Sebbene con un certo scartocciamento, è inevitabile però sottoporre come benché il mondo del lettore e della ricerca sia da parecchio tempo abbas investito in idee, mezzi e prodotti, in larga misura

Figura 2 - Il blocco testo 2, più evidente della segmentazione di layout mostrata in figura 1 viene mostrato a valle della segmentazione in figura.

un altro. Ad esempio tutti gli articoli pubblicati su MC notano le regole organizzative scelte dall'editore e semplicemente deducibili: il testo è tipicamente organizzato in colonne equispaziate, con prefatti margini del foglio, il titolo è centrato, ecc. etc., mentre di-

verso è generalmente l'organizzazione di altre riviste.

L'esigenza primaria che pertanto scaturisce nel trattamento del generico documento in oggetto, è la comprensione, da parte dello strumento automatico, di tale schema detto tecnica-

## Da parecchio tempo abbia investito

Figure 4 - Parte di una pagina proveniente dal blocco testo 4 dopo la segmentazione a livello di carattere

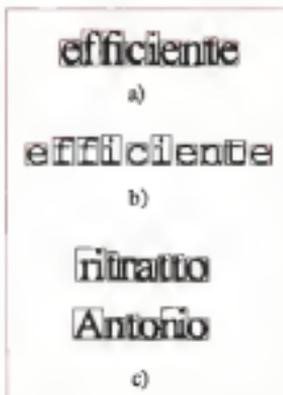


Figure 5 - Nella stessa riga di a) e b) si ripete la stessa parola scritta utilizzando rispettivamente un font proporzionale (Times-Roman) ed uno non proporzionale (Courier). Il risultato della segmentazione è identico. Nella pagina di cui è riprodotto il testo si è presentato il problema di cui è data l'illustrazione, perché fatto in presenza di parole sovrapposte al documento che potrebbe far ricollocare le braccia

mente layout di pagina, è indispensabile, infatti, individuare le parti grafiche che non dovranno essere sottoposte alla fase di riconoscimento, ma piuttosto semplicemente riprodotte, e nell'ambito della scansione di una riga di documento bisogna essere in grado di distinguere e separare adeguatamente le colonne componenti.

Il complesso processo che permette di risolvere dati problemi prende il nome di segmentazione di pagina, il suo risultato è la decomposizione (**segmentazione**) della bit-map dell'intero foglio in esame in sottosistemi disgiunti (**blocchi**), ognuno contenente informazioni semanticamente omogenee, e di etichettare ciascun blocco con delle informazioni che lo caratterizzano (le coordinate dei punti estremi del blocco all'interno della bit-map dell'intero foglio, il tipo - grafico o testo - ed ancora altre informazioni più specifiche, dipendenti dal sistema di riconoscimento). Nelle figure 2 e 3 sono riportate le fasi salienti in cui si è articolato il processo di segmentazione di pagina su un documento d'esempio.

I sistemi che operano la segmentazione di pagina possono essere classificati sulla base delle informazioni che adoperano, in prima analisi si considerano sistemi che non fanno uso di alcuna informazione sulla struttura della pagina in corso di trattamento, e che sono pertanto applicabili a documenti con un qualsiasi layout. Tali sistemi realizzano la suddivisione in blocchi analizzando sostanzialmente l'ubicazione e la dimensione degli spazi bianchi presenti nel documento. Sulla base di tali informazioni è in genere possibile avviene ad un'individuazione delle parole, delle righe di testo e delle colonne, infatti gli spazi bianchi più piccoli sono quelli compresi tra caratteri successivi di una stessa parola, mentre spazi bianchi, mediamente più ampi, permettono di individuare il termine tra una parola e la successiva, ed analogamente spazi bianchi di dimensione ancora più elevata separano le varie colonne di un testo o un blocco di testo da una figura, etc. Osservazioni più di dettaglio, ma basate su criteri simili, permettono di separare le zone contenenti testo da quelle contenenti figure, infatti un blocco di testo, se analizzato procedendo verticalmente, contrerà una regolarità di alternanza tra bianchi (spazi tra le righe) e neri (le righe di scritte) che non si ritrova mediamente in una figura e che costituisce, quindi, l'elemento discriminante. In definitiva, quindi, i sistemi che si basano su questa tipologia di criteri sono pertanto in grado esclusivamente di separare lo

per grafico da quelle testuali e gestire opportunamente il problema del multi-colore, anche se l'assenza totale di informazioni sul layout può portare a delle errate interpretazioni.

Viceversa sistemi più sofisticati, su cui la ricerca è ancora attiva, utilizzano una conoscenza a priori delle regole generali del layout e pertanto, oltre ad essere estremamente agevolati nel loro compito, riescono anche ad estrarre per ciascun blocco delle informazioni semantiche fondamentali, che potrebbero essere largamente impiegate per scopi specifici. Un esempio molto semplice può essere ritrovato in un'applicazione già citata nel numero scorso sul riconoscimento automatico del CAP sulla corrispondenza, senza informazioni di layout, verrebbero estratti diversi blocchi e non si avrebbe la possibilità di individuare l'unico blocco di nostro interesse, e cioè quello contenente il CAP. Viceversa, formalizzando una conoscenza su come è strutturato un indirizzo su corrispondenza (un rigo con nome e cognome, un altro contenente l'indirizzo, ed un altro ancora con il CAP e il comune) il sistema avrebbe dei precisi elementi per effettuare la

segmentazione, e determinerebbe esattamente 4 blocchi (due rispettivamente per il primo e secondo rigo e 2 per il terzo - uno per il CAP e un altro per il comune). Molto probabilmente, utilizzando invece un sistema senza conoscenza del layout, il terzo rigo sarebbe stato tenuto insieme in un unico blocco, e l'individuazione del CAP sarebbe stata effettuata a valle del riconoscimento di tutti i caratteri del terzo rigo, con notevole dispendio di tempo (si pensi infatti di un manoscritto multicolore).

I sistemi oggi in commercio, vista l'enorme complessità del problema nella sua generalità, e la difficoltà che incontrerebbe l'utente nel formulare efficacemente ed adeguatamente le conoscenze di layout, si sono nelle maggior parte dei casi orientati a implementare una segmentazione di pagine basata sulla localizzazione e caratterizzazione degli spazi bianchi.

### La segmentazione dei caratteri

Per ciascun blocco di testo, individuato dalla precedente fase di segmentazione di pagina, va operata un'ulteriore fase di decomposizione, tipicamente detta **segmentazione dei caratteri**. Obiettivo di questa fase è quello di localizzare, all'interno del blocco preso in esame, le bit-map dei singoli caratteri e le separazioni esistenti tra una parola e la successiva.

I criteri alla base di questa decomposizione possono, ad un primo livello, essere basati sulla localizzazione ed analisi della larghezza dei bianchi che sussistono nelle varie zone del blocco. Tali metodi forniscono, però delle prestazioni fortemente dipendenti dal tipo di script preso in considerazione, alcuni **font** tipografici, detti **non-proporzionali** (di cui il font Courier è il più diffuso), separano i caratteri con uno spazio fisso, mentre i **font proporzionali** come l'Helvetica, il Times-Roman, etc. etc.), come la terminologia suggerisce, usano per la rappresentazione dei caratteri una quantità di spazio proporzionale alla larghezza del carattere stesso. La segmentazione di un testo prodotto con font non proporzionali non costituisce un problema rilevante, gli algoritmi di segmentazione possono infatti ricavare la dimensione del box contenente un carattere e, sfruttando adeguatamente tale informazione, sono nella maggioranza dei casi in grado di conseguire alte percentuali di corretta

segmentazione. Profondamente diversa per complessità e performance ottenibili è la situazione per i caratteri prodotti con font proporzionali (confronto figura 5e). In questo caso, infatti, è semplice ritrovare in situazioni in cui le bit-map dei caratteri adiacenti sono fuse e, non conoscendo le porzioni di spazio occupate dal singolo carattere, non è possibile determinare con precisione il punto nel quale spezzare, se non dopo aver riconosciuto i caratteri fusi (obiettivo evidentemente non ancora conseguito, dal momento che la fase di riconoscimento segue quella della segmentazione).

In letteratura sono state proposte diverse tecniche per risolvere il problema in oggetto, anche se, nella sua generalità esso è da ritenersi ancora irrisolto, i sistemi oggi commercialmente disponibili operano la segmentazione di caratteri adottando degli algoritmi di cui sono ben note le prestazioni ottenibili e soprattutto la tipologia di errori generati. In particolare, infatti, gli errori introdotti da questi algoritmi ricorrono in alcuni casi tipici, la «*e*» seguita da «*i*», che presenta una forma e larghezza simile alla «*n*». Analogamente la «*n*» con la «*e*» sono confondibili con la «*m*», la «*i*» e la «*e*» con la «*h*» e, infine, in figura 5c sono riportati alcuni dei succetti casi critici.

A valle della segmentazione vengono quindi attivati specifici algoritmi tesi a valutare se ricorre uno dei casi ritenuti critici per il segmentatore di caratteri, e in queste eventuali, analisi di

maggior dettaglio vengono ulteriormente adottate al fine di confermare la segmentazione proposta o eventualmente di correggerla.

#### La fase di estrazione delle rappresentazioni

Come discusso nel precedente paragrafo, al termine della fase di segmentazione vengono prodotte delle informazioni che consentono di individuare i singoli blocchi contenenti le parti di testo da riconoscere o, all'interno di ciascuno di essi, le informazioni relative alla posizione delle bit-map dei singoli caratteri.

Il compito che deve essere svolto dalla successiva fase di estrazione delle rappresentazioni è invece quello di fornire una descrizione dei caratteri da riconoscere più sintetica rispetto alla bit-map ed in grado di cogliere gli elementi realmente significativi ai fini della loro classificazione, come è semplicemente verificabile, infatti, la bit-map costituisce una rappresentazione del carattere estremamente variabile sia per la notevole diversità di forme con le quali vengono prodotti i caratteri (font differenti, stili tipografici diversi, caratteri manoscritti, etc.) sia per la presenza di rumore o di distorsioni che possono essere generati nelle fasi di digitalizzazione e di binarizzazione. Si considerino ad esempio le bit-map di due caratteri appartenenti alla classe delle «*X*» riportate in figura 6, dell'analisi di tale figura si rivince facilmente

che, pur essendo molto simili le forme dei due caratteri, il confronto tra le loro bit-map effettuato valutando il numero e la posizione dei pixel neri e dei pixel bianchi, rivela delle notevoli differenze ciò dimostra l'inadeguatezza di questo tipo di rappresentazione a cogliere gli aspetti realmente significativi ed invarianti per gli esemplari di caratteri appartenenti ad una medesima classe e gli aspetti realmente distintivi tra esemplari appartenenti a classi diverse (tali aspetti vengono denominati nel linguaggio tecnico *feature*).

Così tutti gli approcci al problema del riconoscimento automatico di caratteri sviluppati nel corso degli anni presentano quindi una fase più o meno complessa di estrazione delle rappresentazioni, sulla base delle quali sono stati suddivisi in due categorie fondamentali: metodi basati su approccio statistico e metodi basati su approccio strutturale.

I modelli basati sull'approccio statistico sono stati i primi ad essere sviluppati e, secondo una linea di pensiero molto seguita per un certo numero di anni, sono stati ritenuti quelli più idonei a descrivere la variabilità di forme presenti in un insieme sufficientemente ampio di caratteri in accordo a tali modelli, l'insieme di informazioni assunto a rappresentare un carattere non è quasi mai la sua bit-map, bensì un insieme di «*misure*» estrapolate sulla bit-map stessa.

Le feature ottenute in tal modo non riflettono necessariamente delle pro-

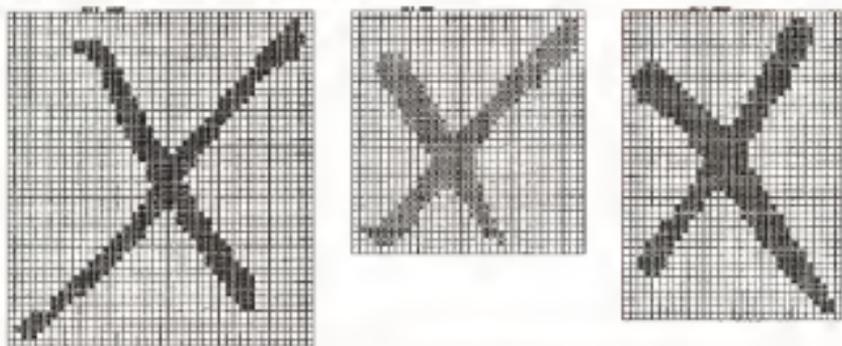


Figura 6 - Tre esempi di bit-map di caratteri appartenenti alla classe delle «*X*» evidenziano le forme dei tre caratteri per molto simile la differenza tra le loro bit-map - risultato notevolmente significativo.

gnati locali, geometriche o topologiche del simbolo grafico, ma si riferiscono in genere a delle proprietà statistiche dei pixel che compongono le bitmap dei caratteri. Alcuni esempi di feature statistiche che caratterizzano gli esemplari di una data classe possono essere detti esaminando la distribuzione dei pixel non su un insieme di immagini campione, e calcolandone la media, la varianza, la posizione del baricentro, etc. Traslando per brevità gli aspetti più specifici relativi ai singoli metodi proposti in letteratura, ciò che si ottiene tipicamente con l'uso di tali metodi di descrizione è una rappresentazione del carattere costituita da un insieme di valori numerici, ciascuno relativo ad uno dei parametri statistici considerati. Si è perciò dunque da una rappresentazione costituita da una matrice di valori binari (bit-map) ad una rappresentazione sintetica di tipo vettoriale che costituisce il dato di ingresso per la successiva fase di classificazione.

La critica più significativa che è stata mossa nel confronto dei metodi statistici è legata alla scelta di feature non rappresentative di proprietà legate alla forma dei caratteri, il che rende tali metodi molto sensibili a variazioni di qualsiasi tipo, quali ad esempio dimensione, posizione, inclinazione, etc. Vi sono tuttavia feature scelte in modo da rappresentare caratteristiche intrinseche della struttura del carattere hanno dimostrato una maggiore tolleranza alle distorsioni ed alle variazioni di stile e sono state perciò ampiamente usate negli ultimi anni per il riconoscimento dei caratteri manoscritti o stampati multifont: tali metodi costituiscono quello che è stato definito l'approccio strutturale alla descrizione.

Tutti i metodi appartenenti a tale categoria forniscono una rappresentazione del carattere costituita da linee, o più in generale da curve, e da punti caratteristici di tali curve. Da queste rappresentazioni vengono successivamente estratte feature quali ad esempio la posizione dei punti terminali delle linee, le loro lunghezze, il modo in cui si intersecano, la posizione reciproca dei tratti in un assegnato sistema di riferimento, etc. In figura 7 vengono mostrate le bit-map di alcuni caratteri ed un esempio di rappresentazione in termini di feature strutturali.

Tralasciando anche in questo caso la descrizione degli aspetti più specifici relativi ai singoli metodi proposti in letteratura, ciò che si ottiene tipicamente con tali metodi è una decomposizione del carattere in termini di parti elementari in genere curve o segmenti di

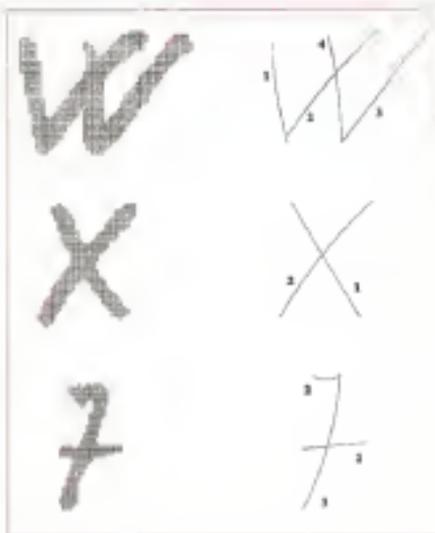


Figura 7. Bit-map di alcuni caratteri di campione e loro decomposizione in termini di feature strutturali ottenute approssimando i tratti elementari di cui sono composti con degli archi di circonferenza.

rettili a ciascuna delle quali possono venire associate delle informazioni relative alle relazioni esistenti con le altre parti costituenti il carattere.

**La fase di classificazione**

L'ultima fase in cui si articola il processo di riconoscimento è quella della classificazione: in tale fase viene effettuata l'assegnazione del carattere da riconoscere ad una classe oppure, nel caso in cui il sistema non sia in grado di prendere una decisione affidabile, viene effettuato un rigetto, ossia il carattere in esame viene etichettato come non riconoscibile.

Anche per quanto riguarda il problema della classificazione sono stati proposti in letteratura moltissimi metodi e tali tematiche sono ancora oggetto di una notevole attività di ricerca e di sperimentazione. Da un punto di vista generale il processo di classificazione può essere suddiviso in due passi fondamentali: una fase denominata di prototipazione (prototyping) ed una fase di confronto (matching), al termine della quale viene effettuato la classificazione o viene presa la decisione di rigetto.

La fase di prototipazione costituisce in genere la parte più complessa del processo di classificazione, essa deve provvedere infatti alla definizione di opportuni modelli (prototipi) che siano sufficientemente rappresentativi degli esemplari dei caratteri da riconoscere

Il numero di tali prototipi può variare notevolmente in funzione del tipo di applicazione (caratteri stampati single-font, multi-font, caratteri manoscritti, etc.) e del tipo di modello adottato per la fase di estrazione delle rappresentazioni. Quest'ultima considerazione è particolarmente significativa ed evidenzia il legame strettissimo esistente tra le fasi di estrazione delle rappresentazioni e di classificazione. Con i metodi di rappresentazione di tipo statico, infatti, che hanno il pregio di essere molto semplici e poco costosi dal punto di vista computazionale, è necessario in generale una fase di prototipazione alquanto complessa, mentre con quelli strutturali, che sono sicuramente più complessi e più onerosi come costo computazionale, la fase di costruzione dei prototipi risulta in genere alquanto semplice.

Una volta determinati per ciascuna classe da riconoscere un numero sufficiente di prototipi, il sistema è in grado di effettuare la classificazione confrontando il carattere in ingresso con questi ultimi, se la somiglianza tra tale carattere ed uno dei prototipi viene ritenuta soddisfacente si provvede ad assegnare a quest'ultimo la classe relativa, in caso contrario viene etichettato come non riconoscibile.

Giovanni Di Stefano è responsabile tecnico MC/MSI alla società MC/MSI e fornisce Internet all'indirizzo [GDI@MCMSI.COM](mailto:GDI@MCMSI.COM)

ANCHE QUEST'ANNO PUNTUALE IN EDICOLA ARRIVA L'ANNUARIO DI OROLOGI. MIGLIAIA E MIGLIAIA DI MODELLI, PIÙ DI SEICENTO PAGINE, FOTO, CARATTERISTICHE E PREZZI NELLA PIÙ COMPLETA GUIDA AGLI STRUMENTI DEL TEMPO. E QUEST'ANNO ARRIVA IN BUONA COMPAGNIA: CON L'ANNUARIO DE' TUTTOPREZZI, UNA SECONDA GUIDA CHE VI PRESENTA DI NUOVO TUTTI GLI OROLOGI DELL'ANNUARIO, CATALOGATI IN FORMA DI TABELLE - SIA RIASSUNTI PER MARCA, SIA TUTTI INSIEME - IN ORDINE DI PREZZO, DA ZERO A INFINITO, PER FACILITARE ANCORA DI PIÙ LE VOSTRE SCELTE. ANNUARIO DI OROLOGI 1994. È IN EDICOLA DALLA FINE DI GIUGNO: NON RESTA CHE PRENDERLO AL VOLO.

# Ora! Ora!



ANNUARIO DI OROLOGI.  
ORARIO UFFICIALE 1994.





```

Implementation
uses Dialog;

var
  TStatusField: TStatusField;

constructor TStatusField.Create(Left, Top, Width, Height: Integer);
begin
  inherited Create;
  XL := XFORM;
  XL := XL + 1;
  LR := LRFORM;
  LR := LR + 1;
  Width := LR - XL;
  Height := TR - TB + 1;
end;

destructor TStatusField.Destroy;
begin
  FreeMem(Ctx, Len * C);
  inherited Destroy;
end;

procedure TStatusField.SetText(T: string);
var
  R: TRect;
  XL, XR, YTop, YBot: Integer;
begin
  SetRect(R, T, Len);
  XL := XLFORM;
  XR := XRFORM;
  YTop := TBFORM;
  YBot := TBFORM + 1;
  SetRect(R, XL, XR, YTop, YBot);
  FillChar(Ctx, R, ' ');
end;

procedure TStatusField.Paint(PaintDC: HDC;
  Left, Right, Top, Bottom: Integer);
var
  XL, XR, YTop, YBot: Integer;
begin
  if XL = 0 then begin
    XL := XLFORM;
    XR := XRFORM;
    YTop := TBFORM;
    YBot := TBFORM + 1;
  end;
  FillChar(Ctx, R, ' ');
  SetRect(R, Left, Right, Top, Bottom);
  FillChar(Ctx, R, ' ');
end;

procedure TStatusField.Paint(PaintDC: HDC;
  Left, Right, Top, Bottom: Integer);
var
  XL, XR, YTop, YBot: Integer;
begin
  if XL = 0 then begin
    XL := XLFORM;
    XR := XRFORM;
    YTop := TBFORM;
    YBot := TBFORM + 1;
  end;
  FillChar(Ctx, R, ' ');
  SetRect(R, Left, Right, Top, Bottom);
  FillChar(Ctx, R, ' ');
end;

```

Figura 4. Implementazione della classe TStatusField

uno per la data e l'altro per l'ora, ma farli apparire in un unico rettangolo del tipo di stato: un bordo sinistro a sinistra del campo «data», il valore corrente della data, seguito immediatamente dal valore dell'ora, a sua volta seguito dal bordo destro, è possibile, quindi, omettere la rappresentazione del bordo a destra della data e del bordo a sinistra dell'ora, evitando in questo modo, di suddividere la riga di stato in un numero eccessivo di campi e mantenendo una continuità visiva tra campi logicamente correlati. Ciò si può ottenere indicando valori negativi per l'ascissa destra o sinistra di un campo in pratica: supponendo di volere data o ora in campi distinti, questi andranno definiti ininizializzando, ad esempio, il campo «data» con 25, 8, 80 (ascissa del bordo sinistro, lunghezza del testo, ascissa del bordo destro), il campo «ora» con 85, 5, 140, volendo mostrare invece data e ora in un unico rettangolo della riga di stato, mantenendo comunque distinti i due campi (in quanto aggiornati con nomi evidentemente molto diversi), questi andranno definiti indicando 25, 8, -80 per la data e -80, 5, 135 per l'ora.

Ecco il motivo per cui il metodo Paint controlla il segno delle variabili d'istanza X1 e X2 (le ascisse dei bordi sinistro e destro) e traccia le bitmap Left e Right solo se il valore corrispondente è positivo.

L'una o l'altra delle due bitmap, se ve ne visualizza, viene prima selezionata in MemDC, un memory device context creato dal metodo TStatusLine.Paint, quindi direttamente copata sul device context rappresentato da PaintDC mediante la funzione DrawBit. La bitmap Middle invece, viene adattata alle dimensioni del campo mediante la funzione StretchBit. Una volta disegnate, mediante le tre bitmap, i contorni e lo sfondo del campo, viene scritto anche il testo.

Quanto a PaintDC, il nome potrebbe far credere che si tratta del device context associato alla zona dello schermo occupata dal campo. In realtà, potrebbe trattarsi di un altro device context, cioè non è anche PaintDC un memory device context, cioè una zona di memoria che, pur avendo gli stessi attributi di un device context connesso allo schermo, non produce alcun output su video.

### Output senza tremolio

Per quelli come me (e ho profanissimo l'inglese ad opinabili traduzioni italiane, chianso subito che «tremolo» è la migliore traduzione che sono riuscito a trovare per flickering. Cosa voglia dire flicking è presto detto.

Se il campo di una riga di stato venisse visualizzato in modo «normale», se cioè nel parametro PaintDC del me-

La classe TStatusField (figura 4), derivata da TControl, è destinata ad avere come istanze i «campi» di una riga di stato. Mediante il constructor si stabiliscono l'ascissa del bordo sinistro del campo, il numero massimo dei caratteri della stringa che in esso dovrà essere visualizzata, l'ascissa del bordo destro. Al momento dell'inizializzazione, si alloca memoria per una stringa vuota, che verrà poi rilasciata dal destructor.

Il metodo SetText permette di sostituire in un qualsiasi momento una data stringa a quella inizialmente vuota, assegnata alla variabile d'istanza privata Txt, provocando contestualmente un repaint della zona del campo occupata dal testo. Per evitare inutili complicazioni, i campi della riga di stato non sono lineari, ma zona dall'unica finestra associata alla riga di stato, la funzione InvalidateRect, quindi, non ha come primo parametro l'handle di una finestra associata al campo, ma quello della finestra della riga di stato. Per evitare, inoltre, di appesantire la classe TStatusField con un'utenza venabile d'istanza, all'inizio della sezione di im-

plementazione della unit si dichiara una variabile TStatusField che, come vedremo, viene avvalorata dal metodo TStatusLine.SetupWindow. La soluzione presuppone, ovviamente, che in un'applicazione vi sia una sola riga di stato (o, esattamente, che vi sia una sola zona - e sempre quella - delle client window desonate ad ospitare una riga di stato, anche se formato a contenuto di questa possono variare).

Il metodo Paint vuole come argomenti due device context e tre bitmap. Quanto a queste ultime, si tratta di quelle illustrate nella figura 3, caricate da TStatusLine e da queste passate ai suoi campi. Ogni campo conosce le ascisse del suo bordo sinistro e del suo bordo destro, rappresentate, di norma, mediante le bitmap Left e Right (le bitmap Middle viene usate per disegnare la parte di un campo compresso tra i due bordi sinistro e destro). Ecco «di norma» perché è possibile definire campi contigui, non separati da bordi destro e sinistro. Ad esempio, è possibile sia definire un unico campo destinato a visualizzare la data e l'ora corrente, sia prevedere due campi,

todo TStatusBarPaint si passasse un normale device context, accadrebbe questo: ogni richiesta di ridisegnare la zona della riga di stato occupata da un campo dovrebbe luogo al mio da parte di Windows, dei messaggi WM\_EraseBkgnd e WM\_Paint, il primo provocherebbe la cancellazione di quella zona mediante il suo riempimento con il colore di sfondo, il secondo la riscrittura del suo contenuto. Risultato: l'attenzione tra cancellazione e riscrittura sarebbe perennemente, ogni cosa scritta apparirebbe continuamente assente e presente, e, quindi, presente ma «trifolante».

Per evitare tutto ciò, si deve immerciante il messaggio WM\_EraseBkgnd in modo che non produca effetto alcuno e, al tempo stesso, provvedere a ridisegnare in memoria (in un memory device context) la zona che interessa, sfondo compreso, per sovrapporla in un colpo solo a quanto appariva sullo schermo.

La figura 5 mostra i metodi di TStatusBar che provvedono al tutto.

Il metodo SetupWindow, oltre ad inizializzare la variabile St.Window, inizializza la variabile d'istanza MemDC creando una bitmap compatibile con il device context della finestra destinata ad ospitare le righe di stato. Si assumono come dimensioni iniziali valori sostanzialmente fitti; la bitmap verrà infatti adattata alle dimensioni effettive delle righe di stato del metodo AMCalcParentClientRect, che vedremo nel prossimo numero.

Il metodo WMEraseBkgnd non fa nulla: in quanto la riga di stato non deve rispondere al corrispondente messaggio.

Il metodo Paint seleziona la bitmap MemDC in un memory device context compatibile con quello «fisico», MemDC, che viene subito riempito usando un brush di colore grigio, coerente con le scale di grigio usate per le bitmap Left, Middle e Right, si provvede così a disegnare lo sfondo della riga di stato.

Si seleziona quindi in MemDC una pen di colore bianco (la variabile WhitePen è inizializzata dal costruttore mediante la funzione GetStockObject) per tracciare una riga bianca immediatamente sotto il bordo superiore della finestra, come già abbiamo visto nella unit TOOLBAR. Si seleziona poi un font corrispondente a quello definito (nei costruttori) mediante la variabile d'istanza LF e si prepara l'output del testo in modo che non stori il colore di sfondo. Completati i preliminari, si esamina la variabile d'istanza Fields, se questa vale nil (è, cioè, non vanno disegnati distenti campi), si sovrappone il testo puntato dalle variabili Txt, altrimenti si crea un ulteriore memory device context, FldDC, a beneficio dei diversi

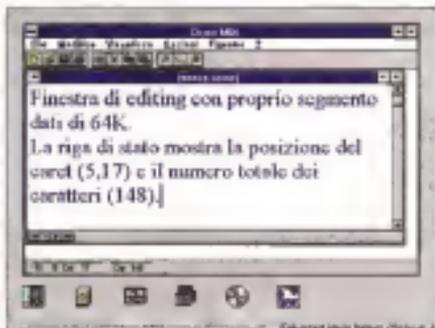
Figura 5 - I metodi di TStatusBar che si occupano della visualizzazione delle righe di stato.

```
procedure TStatusBar.SetupWindow;
var
  DC: HDC;
begin
  inherited SetupWindow;
  DC := GetDC(0);
  DC := GetDC(0);
  MemDC := CreateCompatibleDC(DC, 0, 0);
  St.Bitmap := CreateBitmap(St.Width, St.Height, 1, 1, 0);
  MemDC := SelectObject(MemDC, St.Bitmap);
  MemDC := SelectObject(MemDC, WhitePen);
  MemDC := SelectObject(MemDC, LF);
  MemDC := SelectObject(MemDC, Font);
  MemDC := SelectObject(MemDC, TRANSPARENT);
  if Fields = nil then begin
    MemDC := CreateCompatibleDC(St.ParentDC);
    FldDC := CreateCompatibleDC(St.ParentDC);
    MemDC := SelectObject(MemDC, St.Bitmap);
    MemDC := SelectObject(MemDC, WhitePen);
    MemDC := SelectObject(MemDC, LF);
    MemDC := SelectObject(MemDC, Font);
    MemDC := SelectObject(MemDC, TRANSPARENT);
  end;
end;

procedure TStatusBar.PaintStatusField(Idx: Integer);
var
  Rect: TRect;
begin
  Rect := Rect(St.Width, Idx, St.Width, Idx + 1);
  PaintStatusField(MemDC, Rect);
  if Fields = nil then begin
    PaintStatusField(FldDC, Rect);
  end;
end;

procedure TStatusBar.PaintStatusField(Idx: Integer);
var
  Rect: TRect;
begin
  Rect := Rect(St.Width, Idx, St.Width, Idx + 1);
  PaintStatusField(MemDC, Rect);
  if Fields = nil then begin
    PaintStatusField(FldDC, Rect);
  end;
end;
```

Figura 6 - Un elenco MDI con barre di stato per la finestra principale e con finestre «figlie» definite oppure di propria bene invenzione.



campi, questo vengono disegnati mediante la chiamata, per ognuno, del suo metodo Paint, passando come parametri FldDC come device context «di appoggio» e MemDC come device context di output. Fino a questo punto, ogni operazione di output è avvenuta su un device context virtuale, esisten-

te solo in memoria, l'output su schermo viene realizzato opponendo MemDC su PaintDC tutto in una volta, sfondo, bordi dei campi e testo compreso. Risultato: una riga di stato flicker-free. Nel prossimo appuntamento completeremo l'illustrazione della riga di stato vedendo anche come ottenere le informazioni che è lecito aspettarsi vengano da es-

se comunicate: quali una breve spiegazione dell'opzione di un menu o la posizione dei caret in una finestra di editing. E altre cose ancora.

Seppio Pappalardo è raggiungibile tramite MC-Intel alla casella di posta elettronica [seppio@mc.com](mailto:seppio@mc.com) e tramite Internet all'indirizzo <http://www.mc.com>.

# Èulogos

## Sistema lessicale integrato per l'analisi linguistica e il miglioramento della leggibilità

Seconda Parte

*Èulogos è un programma in ambiente Windows che analizza il lessico di testi e di corpus (insiemi di testi diversi) scritti in italiano, anche di grandi dimensioni, mettendo a disposizione una serie di strumenti per la consultazione e gestione del patrimonio lessicale di riferimento per la lemmatizzazione.*

di Nicola Muscoloro

### Il sistema di descrizione dei dati morfologici

La gestione e memorizzazione dei lemmi è ottenuta attraverso un apposito linguaggio di descrizione della morfologia. Questo linguaggio frutto di oltre quattro anni di ricerche, consente di mantenere una stretta analogia con il metodo di classificazione e descrizione morfologica normalmente usato nei dizionari e nei testi di grammatica. Così Èulogos registra e lemmatizza anche le forme abbreviate, le forme irregolari, abbreviazioni, ecc.

L'idea di questo linguaggio di descrizione è nata per offrire una soluzione al rapporto tra morfologia della lingua e gestione informatica dei dati. Molto spesso infatti, i programmi che elaborano dati linguistici hanno una gestione di questi dati più vicina all'informatica che all'linguistica.

Il programma che gestisce il Vocabolario di Sistema (per brevità VdS) è stato realizzato come interprete di questo linguaggio. Ciò consente, tra l'altro, di ristrutturare intera parte del VdS senza influire minimamente sui programmi o sulla lemmatizzazione. Per esempio, è possibile definire nuovi tipi di lemmi, oppure un nuovo tipo di forma aggiunta per un tipo di lemma già esistente oppure ancora eliminare un'intera categoria di lemmi o di forme.

Il linguaggio di Èulogos è stato sviluppato inoltre per poter offrire un metodo di gestione dei dati che fosse naturale non solo nel risultato finale, cioè le forme del lemma, ma anche nei

meccanismi di costruzione delle forme (forma di citazione, forma base, desinenza, ecc).

Il linguaggio di Èulogos è basato su due entità: i dati e i descrittori.

I dati sono le unità minime di informazione, e servono a registrare informazioni morfologiche, grammaticali e di vocabolario di ogni forma di ciascun lemma. I dati sono classificati in tre tipi:

- **OperatoreDiForma**: questi sono i dati principali del linguaggio. Ogni forma di ciascun lemma è definita dal punto di vista morfologico, attraverso questi dati. Gli operatori di forma che riguardano le flessioni e la coniugazione fanno riferimento a tabelle morfologiche che contengono date generali descritte in modo analogo a criteri morfologici della lingua.

- **Grammaticale**: associata ad ogni lemma, e in molti casi a ogni singola forma del lemma, vi sono indicazioni di tipo grammaticale. Queste indicazioni seguono in gran parte i criteri utilizzati nel Lessico Italiano di Frequenze (Bortolotti et al. 1972), poi ripresi nel Vocabolario di Base di De Mauro.

- **Vocabolario**: questo dato costituisce il collegamento tra i dati morfologici e la struttura a vocabolario logici. Esso segnala a quali vocabolari (o relativi livelli) è associato la forma.

A questi tre tipi di dati se ne aggiunge un quarto, i dati **Riferimento**, si tratta di riferimenti meta-strutturali che servono a gestire la struttura secondo le particolarità del Paradiso.

I dati Riferimento non hanno effetto

sui dati morfologici. I descrittori sono insiemi di dati che descrivono la forma di un lemma. Il descrittore è definito come funzione che ha come dominio una terna (OperatoreDiForma, Grammaticale, Vocabolario), e come codominio un elemento dell'insieme delle forme del lemma.

I descrittori che nel loro insieme definiscono tutte le forme di un lemma sono messi in relazione tra loro in una struttura ad albero, nella quale ogni descrittore aggiunge dati su alcune forme, al da ottenere per ogni lemma una descrizione della sua morfologia adatta a ogni singolo caso. L'albero è detto albero di descrizione del lemma.

I descrittori sono classificati in cinque classi di descrizione, organizzate gerarchicamente. Per ogni classe sono definiti i possibili padri e figli, e ogni descrittore può riferirsi a un solo padre nell'albero. Inoltre, per quanto riguarda le singole classi:

- i descrittori della prima classe (classe **Rad**) - descrittori radicali - contengono le forme di citazione dei lemmi, compresi i dati sugli accenti tonici e grafici. Ogni descrittore radicale contiene la forma di citazione di un lemma. I descrittori radicali possono essere solo al primo livello dell'albero e sono in corrispondenza biunivoca con i lemmi del VdS. Quindi nel caso di due lemmi con forme di citazione omografe, in questa classe il primo livello dell'albero ci sono due entrate omografe e quindi due alberi di descrizione con due descrittori radicali.

- la seconda classe (classe **Base**) de-





Figura 3. Definizione di una lista di frequenze per le quali sono definiti quattro gruppi - i due centrali della parte del Sottanalizzatore

ma è tale se è composto almeno da un descrittore radice e da un descrittore base.

Per poter creare un descrittore da inserire nella struttura del VDS è sufficiente ripetere le regole di composizione dei dati. Ciò consente di modificare la struttura del sistema, anche profondamente, senza dover cambiare nulla nelle funzioni di gestione dei dati e di lemmatizzazione. La creazione di un nuovo descrittore non è inoltre assistita dal programma: ma è tuttavia particolarmente semplice, grazie al linguaggio di descrizione.

Attraverso la struttura in dati e descrittori è possibile registrare tutte le forme della lingua designate, comprese le forme alterate del superlativo, multiple, irregolari, mancanti, abbreviate, troncate, ecc. Se si è ritenesse necessaria l'estensione ad altre forme o altri tipi di lemmi, non compendiate allo stato attuale, è sufficiente definire i descrittori necessari.

La gestione dei meccanismi di decisione morfologica e di gestione della classificazione grammaticale è completamente trasparente per l'utente.

Anche le funzioni di manutenzione del VDS permettono all'utente di intervenire sui dati in modo interattivo. Le possibili di intervento sul VDS riguardano sia il lemme in generale che lo sua singola forma: e sono tutte disponibili nella finestra di consultazione del VDS (figura 1). Questa finestra presenta i dati del lemme corrente, forma, descrittori morfologici, dati di vocabolario

La finestra di consultazione del VDS mette a disposizione i seguenti strumenti:

- **eliminazione di un lemme,**  
- **visualizzazione di tutti i dati di un lemme;**

- **modifica delle forme del lemme;** in qualsiasi momento è possibile modificare i dati delle forme del lemme corrente. Facendo clic destro sulla forma da modificare, compare un menu che propone le possibili operazioni su quella forma (figura 1). A seconda del tipo di lemme e del tipo di forma, il sistema propone diversi tipi di operazioni. Le operazioni possibili sono: eliminazione della forma; aggiunta di una forma; modifica di una forma.

- **modifica del vocabolario;**

- **modifica delle note;**

- **creazione di un nuovo lemme;** questa funzione consente di inserire nel VDS un nuovo lemme. Il sistema presenta in alto a sinistra, al posto dell'elenco dei lemmi, una finestra di aiuto alla definizione del nuovo lemme (figura 2). Per definire il nuovo lemme bisogna specificare il tipo di forma, stabilire il vocabolario, scrivere la forma di citazione. Quest'ultima operazione è molto importante, perché condiziona tutte le operazioni successive. L'utente deve stabilire con la massima cura la corretta forma di citazione, perché gli eventuali errori, pur correggibili con le funzioni di modifica, possono inquinare il VDS e abbassare l'attendibilità della lemmatizzazione.

Se la funzione di nuovo lemme viene

chiamata dalla finestra di consultazione delle lemmatizzazioni (vedi riquadro sulle lemmatizzazioni apparso sullo schermo numerato) facendo doppio clic nel campo della forma di citazione, viene copiata la forma non lemmatizzata.

Dopo aver scritto la forma di citazione, il sistema propone, solo per alcuni tipi di lemmi, un riquadro che mostra l'elenco dei lemmi dello stesso tipo.

Questo elenco viene presentato solo per i lemmi che hanno più di una forma nelle flessione: regolano le consonazioni, per esempio, hanno una sola forma, mentre i sostantivi ne hanno due, oppure per i lemmi con una sola forma che però possono avere alterazioni o superlativi (come gli avverbi).

L'elenco serve a scegliere uno dei lemmi presenti come esempio di flessione per il lemme nuovo. Attraverso i testi Circa e Sottanalizzatore è possibile fare ricerche parziali sui lemmi elencati: per esempio è possibile cercare un lemme lemmatizzato in-ente scrivendo la stringa « -ente ». L'uso dei caratteri per indicare il tipo di ricerca segue le regole del Paradax.

Se viene mostrata il riquadro dei lemmi, basta scegliere il lemme che si vuole prendere come esempio e fare doppio clic su di esso (oppure premere il tasto Definisci le forme); il programma Ricetta di coniughi il lemme nuovo secondo le desinenze, forme alterate, alterazioni, ecc. del lemme indicato, mostrando i risultati nella finestra di destra, la stessa dove compaiono le forme del lemme nella consultazione. Si può continuare il ciclo scelta del lemme - flessione/coniugazione fino a quando non si trova una soluzione soddisfacente.

L'insieme di queste funzioni consente un controllo pressoché totale dei dati del VDS ed è stato studiato per gestire un patrimonio di diverse decine di migliaia di lemmi. La capacità del VDS non ha limiti teorici, se non quelli dell'ordine dei milioni di record stabiliti dal Paradax. Di conseguenza la dimensione del VDS dipende solo dallo spazio di gioco fisso disponibile e dalla velocità dell'elaboratore.

I dati del VDS servono per l'analisi del lessico del testo. A partire dal testo in esame, il sistema ne lemmatizza le occorrenze ed evidenzia quelle che non soddisfanno i criteri di selezione stabiliti dall'utente.

I criteri di selezione riguardano i vocabolari da usare. Ricetta il fatto però che il programma suggerisce comunque la differenza tra una parola che non conosce e una parola che è forma di un lemme che conosce, ma che non fa parte dei dizionari scelti per l'analisi.

Con questo sistema, la formattazione è molto selettiva, e limita gli interventi dell'operatore a pochi casi.

### Le liste di frequenza

Il Sistema Eulogio è stato pensato sin dall'inizio come strumento di studio interattivo di testi lessicali. Per ottenere uno reale interattivo, è stato studiato un particolare meccanismo di costruzione e gestione delle liste di frequenza.

L'idea di base è quella di rendere possibile la costruzione di liste di frequenza differenziate partendo dallo stesso testo, in modo da confrontare l'arricchimento di alcune quantità a seconda dei criteri di definizione della lista stessa.

Il risultato della ricerca legata a questi obiettivi è stato la creazione di un meccanismo di definizione delle liste di frequenza molto elastico basato sull'inserimento nel testo di esamini di brevi stringhe, dette Stringhe di Interruzione (SdI). Le SdI servono a segnalare al formattatore l'inizio di una nuova parte del testo, e servono al generatore di liste di frequenza per suddividere il testo in parti.

Le SdI registrano una stringa di riferimento (come il titolo della parte) e un codice affiancamento con il quale è possibile fare riferimento alle singole parti del testo quando si definiscono i gruppi delle liste di frequenza.

Infatti, nel definire le liste di frequenza, è possibile definire di uno o dieci raggruppamenti di parti del testo formattato indicando per ogni raggruppamento l'intervallo di valore del codice della Stringhe di Interruzione (figura 3).

Questo significa che, per esempio, analizzando un libro suddiviso in capitoli e paragrafi, si può identificare ogni singolo paragrafo, e quindi fare una lista di frequenza che mette in confronto solo i primi paragrafi di ogni capitolo, o solo i paragrafi del capitolo secondo, e così via.

Nel caso di analisi di corpus composte da molti sottotestami, il sistema delle SdI consente di identificare ogni singolo sottotestame del corpus, e quindi di fare confronti tra sottotestami e gruppi di sottotestami.

Il sistema delle SdI permette di verificare in pochi minuti ipotesi sulle dispersione dei lemmi (o anche di singole forme) attraverso i sottotestami del corpus, semplificando di molto il lavoro del linguista.

Le SdI sono del tipo  
AAA BBB CCC DDDCommento

dove i gruppi di caratteri AAA, BBB,

Forma	Gr	Gr 1	Gr 2	Gr 3	Gr 4	Frequenza Totale	Coeficiente Dispersione	Indice Uso
accende	1	1	1	1	1	4	100,00	4,00
accendano	1	1	1	1	1	4	100,00	4,00
accendeva	1	1	1	1	1	4	100,00	4,00
accendevano	1	1	1	1	1	4	100,00	4,00
accendevo	1	2	3	2	3	9	88,71	8,00
accendeva	1	2	3	2	3	9	100,00	12,00

Figura 4. Computazione di una lista di frequenza. Forma del lemma accende in presenza nei quattro gruppi della lista, il fatto che la forma accendano sia elencata pur avendo frequenza zero mostra che la forma è presente nel testo analizzato, ma non nelle parti di testo sulle quali è stata calcolata questa particolare lista.

CCC e DDD sono stringhe affiancamento che le caratteri e Commento è una stringa affiancamento che il sistema associa al testo identificato dalle SdI e che compare in tutti i riferimenti (per esempio il titolo del capitolo o paragrafo). I quattro gruppi di caratteri (detti sottocodici) possono essere usati liberamente, purché siano definiti coerentemente rispetto alle altre SdI dello stesso corpus. Di norma, con AAA si indica il capitolo (oppure C01, oppure 001), con BBB il paragrafo e così via.

Eulogio consente di definire e gestire fino a 99 liste di frequenza per uno stesso testo, indicando sottogruppi del corpus ogni volta diversi, grazie al sistema delle SdI. Questo meccanismo consente di mettere a confronto il lessico di parti del testo partendo sempre dalla stessa analisi.

La lista di frequenza riporta, per ogni lemma, sia i dati analitici di ogni singola forma che i dati sintetici per tutte le forme del lemma (figura 4). I dati sintetici sono:

- **frequenza**: il conteggio di frequenza è ottenuto contando le occorrenze di ogni forma del lemma nella parte di testo selezionata;

- **indice di dispersione**: l'indice di dispersione è molto importante, ed è stato introdotto dagli studiosi per apprezzare meglio la presenza effettiva di un lemma o di una forma in un corpus. Infatti, se il corpus è composto da dieci sottotestami, un lemma (o forma) che compare in uno solo dei sottotestami non può essere considerato sullo stes-

so piano di un lemma (o forma) che compare in tutti o quasi tutti i sottotestami (vedi anche [Guraud 1988]).

- **indice di uso**: L'indice d'uso è il risultato della moltiplicazione della frequenza assoluta per la dispersione, poiché l'indice di dispersione ha valori compresi tra zero e uno, l'indice d'uso può avere valori compresi tra la frequenza assoluta e zero.

Il calcolo delle liste di frequenza può essere di due tipi, a seconda che siano state inserite le SdI. Se non sono state inserite le SdI, le liste di frequenza danno le frequenze assolute delle forme di ogni singolo lemma e la frequenza totale del lemma per l'intero corpus. Poiché non è possibile suddividere il corpus in sottogruppi senza SdI, nelle liste mancherebbero l'indice di dispersione e l'uso, e l'unico dato disponibile sarà quindi la frequenza assoluta.

Se invece sono state inserite le SdI, si hanno due vantaggi. Per prima cosa, è possibile stabilire su quali parti calcolare le frequenze e come raggruppare le parti stesse. Per seconda cosa, il sistema calcola dispersione e uso di forme e lemmi. Per esempio, se si analizza il testo di un libro, si può mettere una SdI per ogni singolo paragrafo. Dopo aver fatto le formattazioni, si può decidere di fare una lista di frequenza che separa le frequenze per ogni capitolo (considerando tutti insieme i paragrafi di quel capitolo), oppure se ne possono fare altre in base ad alcuni paragrafi di un capitolo.

Il calcolo delle liste di frequenza ri-

chiede, nei casi peggiori, qualche minuto, la lista di frequenze (con frequenze, dispersione e uso per il lemma e per ogni sua forma) di un corpus di 130.000 occorrenze richiede meno di dieci minuti di calcolo.

Dopo aver definito e creato le liste di frequenze, Eulogos consente di consultarle interattivamente: risultato. È possibile ordinare i dati secondo l'indice d'uso (per avere un'idea del reale peso dei lemmi e delle forme dei corpus), secondo l'ordine alfabetic, secondo le frequenze assolute (crescente o decrescente) e l'uso (crescente o decrescente).

È anche possibile stampare le liste, ma si perde il vantaggio delle funzioni di ricerca e selezione interattive e, soprattutto, si producono molte cartelle di cartolina di pagine.

Oltre alla definizione e consultazione delle liste di frequenze si possono anche ottenere alcuni consigli. Anche qui, se sono stati inserite le SdS si possono ottenere consigli relativi a sottogruppi dei corpus.

I consigli riguardano le percentuali di presenza dei vocabolari, la quantità di parole e il calcolo dell'indice GULPEASE. Questi dati sono rappresentati con grafici a barre e a nastro.

### Come si usa

Eulogos può analizzare un testo in due modi: partendo da un programma di elaborazione testi oppure partendo da un testo registrato in un file.

Questi due metodi di analisi rispecchiano due approcci diversi all'analisi del testo. Usando Eulogos si parte da un elaboratore testi: si possono evidenziare immediatamente le parole che non soddisfano alcuni criteri (vocabolario di base o altro). Se invece si analizza il testo partendo da un file, non si ha l'immediatezza del metodo precedente, ma si possono registrare e consultare i dati di lemmatizzazione e, soprattutto, si possono costruire liste di frequenze, calcolare l'indice GULPEASE e contare le percentuali di presenza di lemmi da singoli vocabolari.

L'analisi si parte da un programma di elaborazione testi è in fase di collaudo ed è possibile per ora solo di Word per Windows. Usando una combinazione di tasti, interviene il meccanismo di controllo che segnala evidenziando, le parole che non soddisfano i criteri di analisi, stabiliti attraverso un menu. Questo meccanismo è molto semplice, e proprio per questo utilissimo in fase di scrittura del testo, per individuare subito i punti da correggere. Per esempio, se come criterio di analisi

si sceglie il Vocabolario di Base (le parole vanno bene solo le parole che sono comprese nel VdB), Eulogos segnalerà le parole che non soddisfano i criteri lessicali studiati da Tullio De Mauro, che sono quelli raccomandati nel Codice di Stile (AA. VV. 1993).

Per analizzare un testo partendo da un file, è sufficiente che il testo sia scritto in formato testo semplice (il solito indicato come formato TXT). Poiché Eulogos funziona in ambiente Windows, il testo dovrà essere scritto usando i codici di carattere ANSI nel dubbio, tutti i più importanti programmi di elaborazione testi (Write, Word per Windows, Wordperfect per Windows, ecc.) hanno funzioni di conversione incorporate. Nelle prossime versioni di Eulogos, sarà possibile leggere direttamente i formati dei principali programmi.

Se il testo è molto lungo, si può fare in modo che Eulogos distinga le parti del testo o la singole parti di un corpus, inserendo le giuste stringhe di interruzione.

A questo punto si avvia Eulogos, si sceglie il testo da analizzare (menu File/Scegli testo) e si procede con le lemmatizzazioni.

L'analisi di un testo o corpus su file procede dall'inizio alla fine del testo. Alla fine, il programma avrà registrato tutti i dati in una decina di tabelle, registrate in una cartella (directory), se preferiti creata automaticamente dal programma.

Finita la lemmatizzazione, si sceglie Lemmatizzazione/Consulta risultati. Con questa funzione si possono vedere i risultati parola per parola, e si può chiedere di evidenziare le parole che soddisfanno alcuni criteri accettati. Per i dettagli, vedi il riquadro «La lemmatizzazione» apparso sullo schermo numero.

### Prossimi sviluppi della ricerca

Il Sistema Eulogos è frutto di un'attività di ricerca che continua a essere svolta e si suggerisce migliorare e ampliare, sia dal punto di vista del programma in quanto tale, sia per l'aspetto metodologico, al quale dedichiamo molte energie.

Il piano generale di sviluppo prevede l'arricchimento del patrimonio lessicale del sistema, attraverso la lemmatizzazione di testi di ogni tipo. L'impegno riguarda sia l'aggiunta di nuovi lemmi che la creazione di nuovi vocabolari logici. Con l'analisi di molti testi si perfezionano anche gli algoritmi di selezione e lemmatizzazione, e si verificano alcune ipotesi sui metodi di analisi per le leggibilità dal punto di vista

lessicale. Per quanto riguarda la ricerca in questo tale, attualmente uno degli obiettivi principali è il collaudo di un meccanismo di riconoscimento delle polemiche, dove per polemiche si intende un insieme di parole consecutive il cui significato è diverso da quello che avrebbe componendo i significati delle parole (esempio: compagnia di bandieri). L'algoritmo è stato realizzato ed è in fase di collaudo. La possibilità di riconoscere questi fatti linguistici è di importanza fondamentale per i problemi di leggibilità, anche perché in alcuni settori, come per esempio la Pubblica Amministrazione, l'uso di polemiche e frasi fatte inonde pesantemente sulle leggibilità dei testi.

Una seconda direzione di ricerca è il calcolo delle occorrenze: in un studio un algoritmo che consenta un calcolo veloce di liste di occorrenze per sequenze di lunghezza maggiore di tre. Per questo calcolo stiamo studiando metodi analoghi a quelli delle liste di frequenze per consentire di utilizzare appieno le possibilità offerte dal sistema delle stringhe di interruzione.

I tempi previsti per queste fasi di ricerca e sviluppo sono dell'ordine dei mesi e consentiranno di completare Eulogos come strumento integrato per l'analisi lessicale.

Un terzo aspetto della ricerca a più ampio respiro, è lo studio di un indice di leggibilità che consideri anche dati lessicali, l'indice Eulogos. Sono stati proposti molti indici di questo genere, soprattutto per la lingua francese e inglese (vedi Henry 1987), e il nostro obiettivo è la definizione di un indice per l'italiano che consenta di valutare la leggibilità di un testo sia rispetto alla competenza del lettore (o ascoltatore) che rispetto all'argomento. A tal fine sarà utile la struttura a vocabolari logici per poter distinguere i gruppi di lemmi rispetto ai quali eseguirà l'analisi.

Una delle prime possibili applicazioni dell'indice Eulogos o le versioni e il miglioramento dei testi della Pubblica Amministrazione. Si tratta di un problema ormai delineato da più parti, sul quale l'autore ha svolto diverse ricerche e applicazioni.

La disponibilità della metodologia e degli strumenti creati rende più semplice il raggiungimento di questo obiettivo e potrà sicuramente contribuire a diffondere nell'uso corrente strumenti di questo genere che così potranno finalmente uscire dallo stretto ambito della ricerca.

Direttore Di Cesare e responsabile ricerca: ANI (in questo ANI) e Sandra Thonani, all'indirizzo [BERGIC@ANIC](mailto:BERGIC@ANIC).

**C**hi ama ascoltare

bene la musica, prima di qualsiasi acquisto ascolta da sempre una voce autorevole: quella di AUDIOreview. Dalle sue pagine ogni mese uno staff di veri esperti dà ai lettori, esigenti o anche alle prime armi, ogni informazione e suggerimento per un ascolto migliore: chi la legge apprende ogni volta qualcosa di nuovo e importante. Prestando ascolto alle migliaia di prove, recensioni e notizie pubblicate in dodici anni, centinaia di migliaia di lettori hanno imparato a orientarsi nel vasto mercato dell'alta fedeltà e della musica, scegliendo bene fra impianti hi-fi, home theater, dischi e CD. E consultando gli aggiornamenti costanti dei prezzi di tutti i componenti hi-fi ed home theater hanno potuto acquistare il meglio, in linea con i consigli di AUDIOreview, senza sbagliare mai.

tecnica

Pagina dopo pagina la tecnica presenta

... poi  
ho comprato  
**AUDIOREVIEW.**



AUDIOREVIEW. Impianti senza impianti.



SILVER 486/333/640	486cd 25MHz RAM 640 K 1200 FD 1.44M HD 2500 VGA	3.100
SILVER 486/333/35	486cd 25MHz RAM 640 K 1.44M HD 1200 VGA	1.800
COLDFORIVER PENTIUM 100	- Pentium 100cd RAM 640 K 1.44M HD 1200 VGA	12.600
COLDFORIVER PENTIUM 340A	- Pentium 340cd RAM 640 K 1.44M HD 1200 VGA	9.600
DATAFOR	386 cd 25MHz RAM 2M FD 1.44M	1.100
INTEC 8008	386cd 25MHz RAM 2M FD 1.44M HD 1200 VGA CD 8"	2.600
INTEC 8008	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M HD 1200 VGA CD 12"	3.200
DATAFOR 8048 104 12"	- cdrom VGA 1024x640	1.132
MENTOR 14" CDROM	VGA 1024x640 8.000	300
DATAFOR MENTOR 8"	microprocessore VGA 1024x640	300
MENTOR 14" MICROPROCESSOR	VGA 1024x640	320

**SPERANO**

Strada 5 p.a. - Centro Commerciale San Felice Carlo 5° - 20090 Segrate (MI)		
Tel. 02/7633397		
Strada 5 p.a. - Strada Provinciale di Fermo - 33 - 34075 Muggia (TS)		
Tel. 046321943		
8144 V20 8.0	modello 14 e 16 megabyte (serie V 24)	680
8162 VFC	modello 14 e 16 megabyte (serie V 24)	625
8162 VFC	modello 28 e 32 megabyte (serie V 24)	1.140
8162 VFC	modello 32 e 36 megabyte (serie V 24)	1.200

**SPROTHER**

Electro Office Equipment S.p.A. - Centro Direzionale Lamberto CO.0 - Via Roma 109 - 20080 Cassina di Piave (MI)

STAMPANTE M 1005	84 pin 80 cd 180 cps 1/8	660
STAMPANTE M 1010	184 pin 80 cd 300 cps plus	1.110
STAMPANTE M 1015	184 pin 130 cd 300 cps plus	1.250
STAMPANTE M 1018	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	2.180
STAMPANTE M 1020	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	3.180
STAMPANTE M 1024	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	1.690
STAMPANTE M 1026	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	3.750
STAMPANTE M 1030	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	980
STAMPANTE M 1032	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	1.150
STAMPANTE M 1034	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	3.980
STAMPANTE M 1036	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	2.300
STAMPANTE M 1038	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	4.300
STAMPANTE M 1040	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	5.250
STAMPANTE M 1042	184 pin 135 cd 300 cps plus colore standard 1+5	3.980

**CALCOMAP**

Calcomap S.p.A. - Via dei Tappeti 5 - Riva Emanuele (MI) Tel. 02/50781310

LASER 22.000 8"	43x44 800dpi/epi PostScript HPGL-2 PCL-5	6.260
LASER 22.000 8P	43x44 800dpi/epi PostScript HPGL-2 PCL-5	6.480
PRINTOR 6403 2P	43x44 800dpi/epi PostScript	9.360
PRINTOR 6403 3P	43x44 800dpi/epi PostScript	12.080
PRINTOR 6403 4P	43x44 800dpi/epi PostScript	14.100
PLOTTER 4230	Dot Matrix 60 pin 400 dpi/epi PostScript	11.180
PLOTTER 3034M	84 pin 800 dpi/epi PostScript	4.190
PLOTTER 3034M	84 pin 800 dpi/epi PostScript	3.980
PLOTTER 3034M	84 pin 800 dpi/epi PostScript	0.700
PLOTTER 3034M	84 pin 800 dpi/epi PostScript	0.580
PLOTTER 3454	84 pin 800 dpi/epi PostScript	0.940
PLOTTER 3454	84 pin 800 dpi/epi PostScript	0.200
PLOTTER 3235	84 pin 800 dpi/epi PostScript	10.980
PLOTTER 3145X PRO	84 pin 800 dpi/epi PostScript	35.980
PLOTTER 3145X PRO	84 pin 800 dpi/epi PostScript	35.980
Digrafo 35364	84 pin 800 dpi/epi PostScript	3.260
Digrafo 35444	84 pin 800 dpi/epi PostScript	4.030
Digrafo 35482	84 pin 800 dpi/epi PostScript	5.900
Digrafo 3400	84 pin 800 dpi/epi PostScript	4.200
Digrafo 3400	84 pin 800 dpi/epi PostScript	7.430
Digrafo 35360	84 pin 800 dpi/epi PostScript	5.000
Digrafo 35480	84 pin 800 dpi/epi PostScript	9.050
Digrafo 35490	84 pin 800 dpi/epi PostScript	12.100
TWGLITTA 31180 100M	84 pin 800 dpi/epi PostScript	84
TWGLITTA 31180 100M	84 pin 800 dpi/epi PostScript	80
TWGLITTA 31120 100M	84 pin 800 dpi/epi PostScript	100
TWGLITTA 31180 100M	84 pin 800 dpi/epi PostScript	1.160

TWGLITTA 34200 60P	84 pin 800 dpi/epi PostScript	265
TWGLITTA 34200 60P	84 pin 800 dpi/epi PostScript	1.705
TWGLITTA 34200 60P	84 pin 800 dpi/epi PostScript	3.880

**CENTRO-EL**

CENTRO EL - Via Lino Lombardi, 311 - 20126 Firenze - Tel. 055/699204		
HL4800 20MHz	486cd 33MHz RAM 2M FD 1.44M HD 40M 5VGA mem esterne	1.165
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	1.547
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	1.611
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	1.609
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	4.097
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	438
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	412
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	788
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	694
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	1.418
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	1.801
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	36
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	168
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	311
HL4800 20MHz	VGA LOCAL BUS - 486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M	408

**COMMODORE**

Commodore Italiana - Via Feltrina 290 - 20126 Milano - Tel. 02/6812277

4 800	- Amiga 400 40000 1000 180 2000	367
4 1500	- Amiga 1200 1600000 14M AGA 3M 800K	571
4 3000 001	- Amiga 1200 1600000 14M AGA 3M 800K	500
4 3000 00 2 12	- Amiga 4000 500K 25MHz AGA 16 11M HD 120M	3.165
4 3000 00 2 12	- Amiga 4000 500K 25MHz AGA 16 11M HD 120M	2.160
4 3000 00 2 12	- Amiga 4000 500K 25MHz AGA 16 11M HD 120M	378
4 3000 00 2 12	- Amiga 4000 500K 25MHz AGA 16 11M HD 120M	672
4 3000 00 2 12	- Amiga 4000 500K 25MHz AGA 16 11M HD 120M	810
4 3000 00 2 12	- Amiga 4000 500K 25MHz AGA 16 11M HD 120M	488
4 3000 00 2 12	- Amiga 4000 500K 25MHz AGA 16 11M HD 120M	34
4 3000 00 2 12	- Amiga 4000 500K 25MHz AGA 16 11M HD 120M	493

**COMPAQ**

Compaq Computer S.p.A. - Milanese Street 7 Palazzo 61 - 20080 Vicenza (VI) Tel. 0444/73201

Nota: le Compaq sono in vendita da prezzo all'utente finale. Per informazioni e rivolgersi ai rivenditori.

**COMPUTER DISCOUNT**

Computer Discount Direct - Genova - Via F. Riminaldi 61-63

50017 Fontanafredda (TV) - Tel. 0423/402002

DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	2.670
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	3.390
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	3.390
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	4.400
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	430
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	109
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	850
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	1.275
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	863.000
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	1.100
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	738
DEK 4800 20	486cd 33MHz RAM 4M FD 1.44M 80 170M cd	190

**COMPUTER POINT**

A2 Informatica S.r.l. - Centro Commerciale S. Michele in Ezzelino - Via Martiri di Legnano 2018 - 20090 Luzzara - Tel. 059/271007















403 TT - 8048x 32MHz 8M FD - 1.44M HD 540M XCV 18K	3.273
404 MT - 8048x 32MHz 4M FD - 1.44M HD 340M XCV 8K	3.029
404 TT - 8048x 32MHz 8M FD - 1.44M HD 540M XCV 18K	4.131
406 MT - 8048x 32MHz 4M FD - 1.44M HD 340M XCV 8K	3.620
408 TT - 8048x 32MHz 1.44M FD - 1.44M HD 540M XCV 18K	5.884
504 DT - Pentium G3 cache PD 8M FD - 1.44M HD 540M XCV 18K	6.360
504 MT - Pentium G3 cache PD 8M FD - 1.44M HD 540M XCV 18K	6.826
504 TT - Pentium G3 cache PD 1.0M FD - 1.44M HD 540M XCV 18K	6.751
504M 14C - monitor 14" 1024x768 colore	1.800
504M 13C - monitor 13" 1280x1024 colore	1.490
504M 21C - monitor 21" 1280x1024 colore	2.329
504M 14" - monitor 14" 800x600 - monitor standard	240
XCV 15M - scheda video 1280x1024 1M 1G 7.2 milioni di colori	265
XCV 84C - scheda video 1280x1024 1M 64000 colori	198
600M - controller intelligenti 4M cache (cpu)	447

**STARBUCK COMPUTER**

Starbuck Computer S.r.l. - Via P. Soranzo - S. Andrea delle Fratte - 00137 Perugia  
Tel. 075/5252090

3205A1 486 - 80286x 4MHz GA RAM 4M TO 1.44M HD 210M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.587
3205A2 486 - 80286x 4MHz GA RAM 4M TO 1.44M HD 350M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.469
3205A3 486 - 80286x 4MHz GA RAM 4M TO 1.44M HD 400M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.425
3205A4 486 - 80286x 4MHz VESA RAM 4M FD 1.44M HD 210M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.589
3205A5 486 - 80286x 4MHz VESA RAM 4M FD 1.44M HD 210M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.617
3205A6 486 - 80286x 4MHz VESA RAM 4M FD 1.44M HD 400M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.607
3205A7 486 - 80286x 4MHz VESA RAM 4M FD 1.44M HD 400M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.607
3205A8 486 - 80286x 4MHz VESA RAM 4M FD 1.44M HD 210M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.095
4102C 486 - 80286x 4MHz VESA RAM 4M FD 1.44M HD 210M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	3.548
4102CA 486 - 80286x 4MHz VESA RAM 4M FD 1.44M HD 400M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	3.648
420A INTEL - 80486x 33MHz V SP RAM 4M FD 1.44M HD 210M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.802
420A INTEL - 80486x 33MHz V SP RAM 4M FD 1.44M HD 400M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.894
460A1 486 - 80486x 40MHz V SP ram 4M TO 1.44M HD 210M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.862
460A2 486 - 80486x 40MHz V SP RAM 4M TO 1.44M HD 400M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	2.009
460A3 486 - 80486x 40MHz V SP RAM 4M TO 1.44M HD 210M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.909
460A4 486 - 80486x 40MHz V SP RAM 4M TO 1.44M HD 400M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	3.062
460B INTEL - 80486x 40MHz V SP RAM 4M TO 1.44M HD 350M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	2.149
460C INTEL - 80486x 40MHz V SP RAM 4M TO 1.44M HD 540M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	2.436
470A INTEL - 80486x 33MHz V SP-PCI RAM 4M TO 1.44M HD 210M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	2.385
470A INTEL - 80486x 33MHz V SP-PCI RAM 4M TO 1.44M HD 400M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	3.811
480511 INTEL - 80486x 33MHz V SP RAM 4M TO 1.44M HD 210M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.848
48051A INTEL - 80486x 33MHz V SP RAM 4M TO 1.44M HD 400M 3.5GA MS-DOS 2.10 W/2 11	1.770
N BOOK 03486-03 33MHz INTEL - 486x 33MHz PCMCIA RAM 4M FD 1.44M HD 128M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	3.376
N BOOK 03486-03 33MHz INTEL - 486x 33MHz PCMCIA RAM 4M FD 1.44M HD 128M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	3.508
N BOOK 03486-03 33MHz INTEL - 486x 33MHz PCMCIA RAM 4M FD 1.44M HD 128M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	3.474
N BOOK 03486-03 33MHz INTEL - 486x 33MHz PCMCIA RAM 4M FD 1.44M HD 128M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	4.586
N BOOK 03486-03 33MHz INTEL - 486x 33MHz PCMCIA RAM 4M FD 1.44M HD 128M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	3.075
N BOOK 03486-03 33MHz INTEL - 486x 33MHz PCMCIA RAM 4M FD 1.44M HD 128M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	4.187
N BOOK 03486-03 33MHz INTEL - 486x 33MHz PCMCIA RAM 4M FD 1.44M HD 128M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	6.524
N BOOK 03486-03 33MHz INTEL - 486x 33MHz PCMCIA RAM 4M FD 1.44M HD 128M VGA MS-DOS 2.10 W/2 11	3.430
PC05 PENTUM - 80486x PCI RAM 4M TO 1.44M HD 540M 3.5GA DOS2.1 W/2 11	3.818

PC05 PENTUM - 80486x PCI RAM 4M TO 1.44M HD 210M 3.5GA DOS2.1 W/2 11	3.302
PC05 PENTUM - 80486x PCI RAM 4M TO 1.44M HD 350M 3.5GA DOS2.1 W/2 11	3.851
MON/19 14" COLOR - resolution 1024x768 per interfacciate patch 0.28	450
MON/19 15" COLOR - resolution 1280x1024 per interfacciate patch 0.28	600
MON/19 17" COLOR - resolution 1280x1024 per interfacciate patch 0.28	1.130

**STORAGE DIMENSIONS**

Model S.r.l. - Via Moscato, 71 - 47100 Ravenna Emilia - Tel. 0542/512920	
HD 0270M MAGNETIC DRIVE 540 500M	2.487
HD 0270M MAGNETIC DRIVE 540 1500M	5.106
HD 0270M MAGNETIC DRIVE 540 2700 - 2015M	8.000
HD 0270M MAGNETIC DRIVE 540 2800 - 2800M	11.021
HD 0400SD/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/100/101/102/103/104/105/106/107/108/109/110/111/112/113/114/115/116/117/118/119/120/121/122/123/124/125/126/127/128/129/130/131/132/133/134/135/136/137/138/139/140/141/142/143/144/145/146/147/148/149/150/151/152/153/154/155/156/157/158/159/160/161/162/163/164/165/166/167/168/169/170/171/172/173/174/175/176/177/178/179/180/181/182/183/184/185/186/187/188/189/190/191/192/193/194/195/196/197/198/199/200/201/202/203/204/205/206/207/208/209/210/211/212/213/214/215/216/217/218/219/220/221/222/223/224/225/226/227/228/229/230/231/232/233/234/235/236/237/238/239/240/241/242/243/244/245/246/247/248/249/250/251/252/253/254/255/256/257/258/259/260/261/262/263/264/265/266/267/268/269/270/271/272/273/274/275/276/277/278/279/280/281/282/283/284/285/286/287/288/289/290/291/292/293/294/295/296/297/298/299/300/301/302/303/304/305/306/307/308/309/310/311/312/313/314/315/316/317/318/319/320/321/322/323/324/325/326/327/328/329/330/331/332/333/334/335/336/337/338/339/340/341/342/343/344/345/346/347/348/349/350/351/352/353/354/355/356/357/358/359/360/361/362/363/364/365/366/367/368/369/370/371/372/373/374/375/376/377/378/379/380/381/382/383/384/385/386/387/388/389/390/391/392/393/394/395/396/397/398/399/400/401/402/403/404/405/406/407/408/409/410/411/412/413/414/415/416/417/418/419/420/421/422/423/424/425/426/427/428/429/430/431/432/433/434/435/436/437/438/439/440/441/442/443/444/445/446/447/448/449/450/451/452/453/454/455/456/457/458/459/460/461/462/463/464/465/466/467/468/469/470/471/472/473/474/475/476/477/478/479/480/481/482/483/484/485/486/487/488/489/490/491/492/493/494/495/496/497/498/499/500/501/502/503/504/505/506/507/508/509/510/511/512/513/514/515/516/517/518/519/520/521/522/523/524/525/526/527/528/529/530/531/532/533/534/535/536/537/538/539/540/541/542/543/544/545/546/547/548/549/550/551/552/553/554/555/556/557/558/559/560/561/562/563/564/565/566/567/568/569/570/571/572/573/574/575/576/577/578/579/580/581/582/583/584/585/586/587/588/589/590/591/592/593/594/595/596/597/598/599/600/601/602/603/604/605/606/607/608/609/610/611/612/613/614/615/616/617/618/619/620/621/622/623/624/625/626/627/628/629/630/631/632/633/634/635/636/637/638/639/640/641/642/643/644/645/646/647/648/649/650/651/652/653/654/655/656/657/658/659/660/661/662/663/664/665/666/667/668/669/670/671/672/673/674/675/676/677/678/679/680/681/682/683/684/685/686/687/688/689/690/691/692/693/694/695/696/697/698/699/700/701/702/703/704/705/706/707/708/709/710/711/712/713/714/715/716/717/718/719/720/721/722/723/724/725/726/727/728/729/730/731/732/733/734/735/736/737/738/739/740/741/742/743/744/745/746/747/748/749/750/751/752/753/754/755/756/757/758/759/760/761/762/763/764/765/766/767/768/769/770/771/772/773/774/775/776/777/778/779/780/781/782/783/784/785/786/787/788/789/790/791/792/793/794/795/796/797/798/799/800/801/802/803/804/805/806/807/808/809/810/811/812/813/814/815/816/817/818/819/820/821/822/823/824/825/826/827/828/829/830/831/832/833/834/835/836/837/838/839/840/841/842/843/844/845/846/847/848/849/850/851/852/853/854/855/856/857/858/859/860/861/862/863/864/865/866/867/868/869/869/870/871/872/873/874/875/876/877/878/879/880/881/882/883/884/885/886/887/888/889/889/890/891/892/893/894/895/896/897/898/899/900/901/902/903/904/905/906/907/908/909/909/910/911/912/913/914/915/916/917/918/919/920/921/922/923/924/925/926/927/928/929/930/931/932/933/934/935/936/937/938/939/940/941/942/943/944/945/946/947/948/949/949/950/951/952/953/954/955/956/957/958/959/960/961/962/963/964/965/966/967/968/969/969/970/971/972/973/974/975/976/977/978/979/980/981/982/983/984/985/986/987/988/989/989/990/991/992/993/994/995/996/997/998/999/1000/1001/1002/1003/1004/1005/1006/1007/1008/1009/1009/1010/1011/1012/1013/1014/1015/1016/1017/1018/1019/1020/1021/1022/1023/1024/1025/1026/1027/1028/1029/1030/1031/1032/1033/1034/1035/1036/1037/1038/1039/1040/1041/1042/1043/1044/1045/1046/1047/1048/1049/1049/1050/1051/1052/1053/1054/1055/1056/1057/1058/1059/1060/1061/1062/1063/1064/1065/1066/1067/1068/1069/1069/1070/1071/1072/1073/1074/1075/1076/1077/1078/1079/1080/1081/1082/1083/1084/1085/1086/1087/1088/1089/1089/1090/1091/1092/1093/1094/1095/1096/1097/1098/1099/1099/1100/1101/1102/1103/1104/1105/1106/1107/1108/1109/1110/1111/1112/1113/1114/1115/1116/1117/1118/1119/1120/1121/1122/1123/1124/1125/1126/1127/1128/1129/1130/1131/1132/1133/1134/1135/1136/1137/1138/1139/1140/1141/1142/1143/1144/1145/1146/1147/1148/1149/1149/1150/1151/1152/1153/1154/1155/1156/1157/1158/1159/1160/1161/1162/1163/1164/1165/1166/1167/1168/1169/1169/1170/1171/1172/1173/1174/1175/1176/1177/1178/1179/1180/1181/1182/1183/1184/1185/1186/1187/1188/1189/1189/1190/1191/1192/1193/1194/1195/1196/1197/1198/1199/1199/1200/1201/1202/1203/1204/1205/1206/1207/1208/1209/1209/1210/1211/1212/1213/1214/1215/1216/1217/1218/1219/1220/1221/1222/1223/1224/1225/1226/1227/1228/1229/1230/1231/1232/1233/1234/1235/1236/1237/1238/1239/1240/1241/1242/1243/1244/1245/1246/1247/1248/1249/1249/1250/1251/1252/1253/1254/1255/1256/1257/1258/1259/1260/1261/1262/1263/1264/1265/1266/1267/1268/1269/1269/1270/1271/1272/1273/1274/1275/1276/1277/1278/1279/1280/1281/1282/1283/1284/1285/1286/1287/1288/1289/1289/1290/1291/1292/1293/1294/1295/1296/1297/1298/1299/1299/1300/1301/1302/1303/1304/1305/1306/1307/1308/1309/1309/1310/1311/1312/1313/1314/1315/1316/1317/1318/1319/1320/1321/1322/1323/1324/1325/1326/1327/1328/1329/1330/1331/1332/1333/1334/1335/1336/1337/1338/1339/1340/1341/1342/1343/1344/1345/1346/1347/1348/1349/1349/1350/1351/1352/1353/1354/1355/1356/1357/1358/1359/1360/1361/1362/1363/1364/1365/1366/1367/1368/1369/1369/1370/1371/1372/1373/1374/1375/1376/1377/1378/1379/1380/1381/1382/1383/1384/1385/1386/1387/1388/1389/1389/1390/1391/1392/1393/1394/1395/1396/1397/1398/1399/1399/1400/1401/1402/1403/1404/1405/1406/1407/1408/1409/1409/1410/1411/1412/1413/1414/1415/1416/1417/1418/1419/1419/1420/1421/1422/1423/1424/1425/1426/1427/1428/1429/1430/1431/1432/1433/1434/1435/1436/1437/1438/1439/1439/1440/1441/1442/1443/1444/1445/1446/1447/1448/1449/1449/1450/1451/1452/1453/1454/1455/1456/1457/1458/1459/1460/1461/1462/1463/1464/1465/1466/1467/1468/1469/1469/1470/1471/1472/1473/1474/1475/1476/1477/1478/1479/1480/1481/1482/1483/1484/1485/1486/1487/1488/1489/1489/1490/1491/1492/1493/1494/1495/1496/1497/1498/1499/1499/1500/1501/1502/1503/1504/1505/1506/1507/1508/1509/1509/1510/1511/1512/1513/1514/1515/1516/1517/1518/1519/1520/1521/1522/1523/1524/1525/1526/1527/1528/1529/1530/1531/1532/1533/1534/1535/1536/1537/1538/1539/1540/1541/1542/1543/1544/1545/1546/1547/1548/1549/1549/1550/1551/1552/1553/1554/1555/1556/1557/1558/1559/1560/1561/1562/1563/1564/1565/1566/1567/1568/1569/1569/1570/1571/1572/1573/1574/1575/1576/1577/1578/1579/1580/1581/1582/1583/1584/1585/1586/1587/1588/1589/1589/1590/1591/1592/1593/1594/1595/1596/1597/1598/1599/1599/1600/1601/1602/1603/1604/1605/1606/1607/1608/1609/1609/1610/1611/1612/1613/1614/1615/1616/1617/1618/1619/1620/1621/1622/1623/1624/1625/1626/1627/1628/1629/1630/1631/1632/1633/1634/1635/1636/1637/1638/1639/1640/1641/1642/1643/1644/1645/1646/1647/1648/1649/1649/1650/1651/1652/1653/1654/1655/1656/1657/1658/1659/1660/1661/1662/1663/1664/1665/1666/1667/1668/1669/1669/1670/1671/1672/1673/1674/1675/1676/1677/1678/1679/1680/1681/1682/1683/1684/1685/1686/1687/1688/1689/1689/1690/1691/1692/1693/1694/1695/1696/1697/1698/1699/1699/1700/1701/1702/1703/1704/1705/1706/1707/1708/1709/1709/1710/1711/1712/1713/1714/1715/1716/1717/1718/1719/1720/1721/1722/1723/1724/1725/1726/1727/1728/1729/1730/1731/1732/1733/1734/1735/1736/1737/1738/1739/1740/1741/1742/1743/1744/1745/1746/1747/1748/1749/1749/1750/1751/1752/1753/1754/1755/1756/1757/1758/1759/1760/1761/1762/1763/1764/1765/1766/1767/1768/1769/1769/1770/1771/1772/1773/1774/1775/1776/1777/1778/1779/1780/1781/1782/1783/1784/1785/1786/1787/1788/1789/1789/1790/1791/1792/1793/1794/1795/1796/1797/1798/1799/1799/1800	









SP. A. CA. 07024 - VIA S. ANTONIO 14 - TEL. 06/30.000 - FAX 06/30.021 - 091/10494

**Veicoli novità in listino**  
**MC 100** 74 ml 104 CV, 120.000. **Modeli 8** 200 204 cc 3 cilindri 89. **FORUM** 800 cc 11 CV. **Modeli 3** 110 CV, 139.000. **Modeli 800** 800 cc 12 CV, 139.000. **Modeli 1000** 1000 cc 15 CV, 169.000. **Modeli 1200** 1200 cc 18 CV, 199.000. **Modeli 1500** 1500 cc 24 CV, 249.000. **Modeli 1800** 1800 cc 30 CV, 299.000. **Modeli 2000** 2000 cc 35 CV, 349.000. **Modeli 2500** 2500 cc 50 CV, 449.000. **Modeli 3000** 3000 cc 70 CV, 549.000. **Modeli 3500** 3500 cc 90 CV, 649.000. **Modeli 4000** 4000 cc 110 CV, 749.000. **Modeli 4500** 4500 cc 130 CV, 849.000. **Modeli 5000** 5000 cc 150 CV, 949.000. **Modeli 5500** 5500 cc 170 CV, 1.049.000. **Modeli 6000** 6000 cc 190 CV, 1.149.000. **Modeli 6500** 6500 cc 210 CV, 1.249.000. **Modeli 7000** 7000 cc 230 CV, 1.349.000. **Modeli 7500** 7500 cc 250 CV, 1.449.000. **Modeli 8000** 8000 cc 270 CV, 1.549.000. **Modeli 8500** 8500 cc 290 CV, 1.649.000. **Modeli 9000** 9000 cc 310 CV, 1.749.000. **Modeli 9500** 9500 cc 330 CV, 1.849.000. **Modeli 10000** 10000 cc 350 CV, 1.949.000. **Modeli 10500** 10500 cc 370 CV, 2.049.000. **Modeli 11000** 11000 cc 390 CV, 2.149.000. **Modeli 11500** 11500 cc 410 CV, 2.249.000. **Modeli 12000** 12000 cc 430 CV, 2.349.000. **Modeli 12500** 12500 cc 450 CV, 2.449.000. **Modeli 13000** 13000 cc 470 CV, 2.549.000. **Modeli 13500** 13500 cc 490 CV, 2.649.000. **Modeli 14000** 14000 cc 510 CV, 2.749.000. **Modeli 14500** 14500 cc 530 CV, 2.849.000. **Modeli 15000** 15000 cc 550 CV, 2.949.000. **Modeli 15500** 15500 cc 570 CV, 3.049.000. **Modeli 16000** 16000 cc 590 CV, 3.149.000. **Modeli 16500** 16500 cc 610 CV, 3.249.000. **Modeli 17000** 17000 cc 630 CV, 3.349.000. **Modeli 17500** 17500 cc 650 CV, 3.449.000. **Modeli 18000** 18000 cc 670 CV, 3.549.000. **Modeli 18500** 18500 cc 690 CV, 3.649.000. **Modeli 19000** 19000 cc 710 CV, 3.749.000. **Modeli 19500** 19500 cc 730 CV, 3.849.000. **Modeli 20000** 20000 cc 750 CV, 3.949.000. **Modeli 20500** 20500 cc 770 CV, 4.049.000. **Modeli 21000** 21000 cc 790 CV, 4.149.000. **Modeli 21500** 21500 cc 810 CV, 4.249.000. **Modeli 22000** 22000 cc 830 CV, 4.349.000. **Modeli 22500** 22500 cc 850 CV, 4.449.000. **Modeli 23000** 23000 cc 870 CV, 4.549.000. **Modeli 23500** 23500 cc 890 CV, 4.649.000. **Modeli 24000** 24000 cc 910 CV, 4.749.000. **Modeli 24500** 24500 cc 930 CV, 4.849.000. **Modeli 25000** 25000 cc 950 CV, 4.949.000. **Modeli 25500** 25500 cc 970 CV, 5.049.000. **Modeli 26000** 26000 cc 990 CV, 5.149.000. **Modeli 26500** 26500 cc 1010 CV, 5.249.000. **Modeli 27000** 27000 cc 1030 CV, 5.349.000. **Modeli 27500** 27500 cc 1050 CV, 5.449.000. **Modeli 28000** 28000 cc 1070 CV, 5.549.000. **Modeli 28500** 28500 cc 1090 CV, 5.649.000. **Modeli 29000** 29000 cc 1110 CV, 5.749.000. **Modeli 29500** 29500 cc 1130 CV, 5.849.000. **Modeli 30000** 30000 cc 1150 CV, 5.949.000. **Modeli 30500** 30500 cc 1170 CV, 6.049.000. **Modeli 31000** 31000 cc 1190 CV, 6.149.000. **Modeli 31500** 31500 cc 1210 CV, 6.249.000. **Modeli 32000** 32000 cc 1230 CV, 6.349.000. **Modeli 32500** 32500 cc 1250 CV, 6.449.000. **Modeli 33000** 33000 cc 1270 CV, 6.549.000. **Modeli 33500** 33500 cc 1290 CV, 6.649.000. **Modeli 34000** 34000 cc 1310 CV, 6.749.000. **Modeli 34500** 34500 cc 1330 CV, 6.849.000. **Modeli 35000** 35000 cc 1350 CV, 6.949.000. **Modeli 35500** 35500 cc 1370 CV, 7.049.000. **Modeli 36000** 36000 cc 1390 CV, 7.149.000. **Modeli 36500** 36500 cc 1410 CV, 7.249.000. **Modeli 37000** 37000 cc 1430 CV, 7.349.000. **Modeli 37500** 37500 cc 1450 CV, 7.449.000. **Modeli 38000** 38000 cc 1470 CV, 7.549.000. **Modeli 38500** 38500 cc 1490 CV, 7.649.000. **Modeli 39000** 39000 cc 1510 CV, 7.749.000. **Modeli 39500** 39500 cc 1530 CV, 7.849.000. **Modeli 40000** 40000 cc 1550 CV, 7.949.000. **Modeli 40500** 40500 cc 1570 CV, 8.049.000. **Modeli 41000** 41000 cc 1590 CV, 8.149.000. **Modeli 41500** 41500 cc 1610 CV, 8.249.000. **Modeli 42000** 42000 cc 1630 CV, 8.349.000. **Modeli 42500** 42500 cc 1650 CV, 8.449.000. **Modeli 43000** 43000 cc 1670 CV, 8.549.000. **Modeli 43500** 43500 cc 1690 CV, 8.649.000. **Modeli 44000** 44000 cc 1710 CV, 8.749.000. **Modeli 44500** 44500 cc 1730 CV, 8.849.000. **Modeli 45000** 45000 cc 1750 CV, 8.949.000. **Modeli 45500** 45500 cc 1770 CV, 9.049.000. **Modeli 46000** 46000 cc 1790 CV, 9.149.000. **Modeli 46500** 46500 cc 1810 CV, 9.249.000. **Modeli 47000** 47000 cc 1830 CV, 9.349.000. **Modeli 47500** 47500 cc 1850 CV, 9.449.000. **Modeli 48000** 48000 cc 1870 CV, 9.549.000. **Modeli 48500** 48500 cc 1890 CV, 9.649.000. **Modeli 49000** 49000 cc 1910 CV, 9.749.000. **Modeli 49500** 49500 cc 1930 CV, 9.849.000. **Modeli 50000** 50000 cc 1950 CV, 9.949.000. **Modeli 50500** 50500 cc 1970 CV, 10.049.000. **Modeli 51000** 51000 cc 1990 CV, 10.149.000. **Modeli 51500** 51500 cc 2010 CV, 10.249.000. **Modeli 52000** 52000 cc 2030 CV, 10.349.000. **Modeli 52500** 52500 cc 2050 CV, 10.449.000. **Modeli 53000** 53000 cc 2070 CV, 10.549.000. **Modeli 53500** 53500 cc 2090 CV, 10.649.000. **Modeli 54000** 54000 cc 2110 CV, 10.749.000. **Modeli 54500** 54500 cc 2130 CV, 10.849.000. **Modeli 55000** 55000 cc 2150 CV, 10.949.000. **Modeli 55500** 55500 cc 2170 CV, 11.049.000. **Modeli 56000** 56000 cc 2190 CV, 11.149.000. **Modeli 56500** 56500 cc 2210 CV, 11.249.000. **Modeli 57000** 57000 cc 2230 CV, 11.349.000. **Modeli 57500** 57500 cc 2250 CV, 11.449.000. **Modeli 58000** 58000 cc 2270 CV, 11.549.000. **Modeli 58500** 58500 cc 2290 CV, 11.649.000. **Modeli 59000** 59000 cc 2310 CV, 11.749.000. **Modeli 59500** 59500 cc 2330 CV, 11.849.000. **Modeli 60000** 60000 cc 2350 CV, 11.949.000. **Modeli 60500** 60500 cc 2370 CV, 12.049.000. **Modeli 61000** 61000 cc 2390 CV, 12.149.000. **Modeli 61500** 61500 cc 2410 CV, 12.249.000. **Modeli 62000** 62000 cc 2430 CV, 12.349.000. **Modeli 62500** 62500 cc 2450 CV, 12.449.000. **Modeli 63000** 63000 cc 2470 CV, 12.549.000. **Modeli 63500** 63500 cc 2490 CV, 12.649.000. **Modeli 64000** 64000 cc 2510 CV, 12.749.000. **Modeli 64500** 64500 cc 2530 CV, 12.849.000. **Modeli 65000** 65000 cc 2550 CV, 12.949.000. **Modeli 65500** 65500 cc 2570 CV, 13.049.000. **Modeli 66000** 66000 cc 2590 CV, 13.149.000. **Modeli 66500** 66500 cc 2610 CV, 13.249.000. **Modeli 67000** 67000 cc 2630 CV, 13.349.000. **Modeli 67500** 67500 cc 2650 CV, 13.449.000. **Modeli 68000** 68000 cc 2670 CV, 13.549.000. **Modeli 68500** 68500 cc 2690 CV, 13.649.000. **Modeli 69000** 69000 cc 2710 CV, 13.749.000. **Modeli 69500** 69500 cc 2730 CV, 13.849.000. **Modeli 70000** 70000 cc 2750 CV, 13.949.000. **Modeli 70500** 70500 cc 2770 CV, 14.049.000. **Modeli 71000** 71000 cc 2790 CV, 14.149.000. **Modeli 71500** 71500 cc 2810 CV, 14.249.000. **Modeli 72000** 72000 cc 2830 CV, 14.349.000. **Modeli 72500** 72500 cc 2850 CV, 14.449.000. **Modeli 73000** 73000 cc 2870 CV, 14.549.000. **Modeli 73500** 73500 cc 2890 CV, 14.649.000. **Modeli 74000** 74000 cc 2910 CV, 14.749.000. **Modeli 74500** 74500 cc 2930 CV, 14.849.000. **Modeli 75000** 75000 cc 2950 CV, 14.949.000. **Modeli 75500** 75500 cc 2970 CV, 15.049.000. **Modeli 76000** 76000 cc 2990 CV, 15.149.000. **Modeli 76500** 76500 cc 3010 CV, 15.249.000. **Modeli 77000** 77000 cc 3030 CV, 15.349.000. **Modeli 77500** 77500 cc 3050 CV, 15.449.000. **Modeli 78000** 78000 cc 3070 CV, 15.549.000. **Modeli 78500** 78500 cc 3090 CV, 15.649.000. **Modeli 79000** 79000 cc 3110 CV, 15.749.000. **Modeli 79500** 79500 cc 3130 CV, 15.849.000. **Modeli 80000** 80000 cc 3150 CV, 15.949.000. **Modeli 80500** 80500 cc 3170 CV, 16.049.000. **Modeli 81000** 81000 cc 3190 CV, 16.149.000. **Modeli 81500** 81500 cc 3210 CV, 16.249.000. **Modeli 82000** 82000 cc 3230 CV, 16.349.000. **Modeli 82500** 82500 cc 3250 CV, 16.449.000. **Modeli 83000** 83000 cc 3270 CV, 16.549.000. **Modeli 83500** 83500 cc 3290 CV, 16.649.000. **Modeli 84000** 84000 cc 3310 CV, 16.749.000. **Modeli 84500** 84500 cc 3330 CV, 16.849.000. **Modeli 85000** 85000 cc 3350 CV, 16.949.000. **Modeli 85500** 85500 cc 3370 CV, 17.049.000. **Modeli 86000** 86000 cc 3390 CV, 17.149.000. **Modeli 86500** 86500 cc 3410 CV, 17.249.000. **Modeli 87000** 87000 cc 3430 CV, 17.349.000. **Modeli 87500** 87500 cc 3450 CV, 17.449.000. **Modeli 88000** 88000 cc 3470 CV, 17.549.000. **Modeli 88500** 88500 cc 3490 CV, 17.649.000. **Modeli 89000** 89000 cc 3510 CV, 17.749.000. **Modeli 89500** 89500 cc 3530 CV, 17.849.000. **Modeli 90000** 90000 cc 3550 CV, 17.949.000. **Modeli 90500** 90500 cc 3570 CV, 18.049.000. **Modeli 91000** 91000 cc 3590 CV, 18.149.000. **Modeli 91500** 91500 cc 3610 CV, 18.249.000. **Modeli 92000** 92000 cc 3630 CV, 18.349.000. **Modeli 92500** 92500 cc 3650 CV, 18.449.000. **Modeli 93000** 93000 cc 3670 CV, 18.549.000. **Modeli 93500** 93500 cc 3690 CV, 18.649.000. **Modeli 94000** 94000 cc 3710 CV, 18.749.000. **Modeli 94500** 94500 cc 3730 CV, 18.849.000. **Modeli 95000** 95000 cc 3750 CV, 18.949.000. **Modeli 95500** 95500 cc 3770 CV, 19.049.000. **Modeli 96000** 96000 cc 3790 CV, 19.149.000. **Modeli 96500** 96500 cc 3810 CV, 19.249.000. **Modeli 97000** 97000 cc 3830 CV, 19.349.000. **Modeli 97500** 97500 cc 3850 CV, 19.449.000. **Modeli 98000** 98000 cc 3870 CV, 19.549.000. **Modeli 98500** 98500 cc 3890 CV, 19.649.000. **Modeli 99000** 99000 cc 3910 CV, 19.749.000. **Modeli 99500** 99500 cc 3930 CV, 19.849.000. **Modeli 100000** 100000 cc 3950 CV, 19.949.000. **Modeli 100500** 100500 cc 3970 CV, 20.049.000. **Modeli 101000** 101000 cc 3990 CV, 20.149.000. **Modeli 101500** 101500 cc 4010 CV, 20.249.000. **Modeli 102000** 102000 cc 4030 CV, 20.349.000. **Modeli 102500** 102500 cc 4050 CV, 20.449.000. **Modeli 103000** 103000 cc 4070 CV, 20.549.000. **Modeli 103500** 103500 cc 4090 CV, 20.649.000. **Modeli 104000** 104000 cc 4110 CV, 20.749.000. **Modeli 104500** 104500 cc 4130 CV, 20.849.000. **Modeli 105000** 105000 cc 4150 CV, 20.949.000. **Modeli 105500** 105500 cc 4170 CV, 21.049.000. **Modeli 106000** 106000 cc 4190 CV, 21.149.000. **Modeli 106500** 106500 cc 4210 CV, 21.249.000. **Modeli 107000** 107000 cc 4230 CV, 21.349.000. **Modeli 107500** 107500 cc 4250 CV, 21.449.000. **Modeli 108000** 108000 cc 4270 CV, 21.549.000. **Modeli 108500** 108500 cc 4290 CV, 21.649.000. **Modeli 109000** 109000 cc 4310 CV, 21.749.000. **Modeli 109500** 109500 cc 4330 CV, 21.849.000. **Modeli 110000** 110000 cc 4350 CV, 21.949.000. **Modeli 110500** 110500 cc 4370 CV, 22.049.000. **Modeli 111000** 111000 cc 4390 CV, 22.149.000. **Modeli 111500** 111500 cc 4410 CV, 22.249.000. **Modeli 112000** 112000 cc 4430 CV, 22.349.000. **Modeli 112500** 112500 cc 4450 CV, 22.449.000. **Modeli 113000** 113000 cc 4470 CV, 22.549.000. **Modeli 113500** 113500 cc 4490 CV, 22.649.000. **Modeli 114000** 114000 cc 4510 CV, 22.749.000. **Modeli 114500** 114500 cc 4530 CV, 22.849.000. **Modeli 115000** 115000 cc 4550 CV, 22.949.000. **Modeli 115500** 115500 cc 4570 CV, 23.049.000. **Modeli 116000** 116000 cc 4590 CV, 23.149.000. **Modeli 116500** 116500 cc 4610 CV, 23.249.000. **Modeli 117000** 117000 cc 4630 CV, 23.349.000. **Modeli 117500** 117500 cc 4650 CV, 23.449.000. **Modeli 118000** 118000 cc 4670 CV, 23.549.000. **Modeli 118500** 118500 cc 4690 CV, 23.649.000. **Modeli 119000** 119000 cc 4710 CV, 23.749.000. **Modeli 119500** 119500 cc 4730 CV, 23.849.000. **Modeli 120000** 120000 cc 4750 CV, 23.949.000. **Modeli 120500** 120500 cc 4770 CV, 24.049.000. **Modeli 121000** 121000 cc 4790 CV, 24.149.000. **Modeli 121500** 121500 cc 4810 CV, 24.249.000. **Modeli 122000** 122000 cc 4830 CV, 24.349.000. **Modeli 122500** 122500 cc 4850 CV, 24.449.000. **Modeli 123000** 123000 cc 4870 CV, 24.549.000. **Modeli 123500** 123500 cc 4890 CV, 24.649.000. **Modeli 124000** 124000 cc 4910 CV, 24.749.000. **Modeli 124500** 124500 cc 4930 CV, 24.849.000. **Modeli 125000** 125000 cc 4950 CV, 24.949.000. **Modeli 125500** 125500 cc 4970 CV, 25.049.000. **Modeli 126000** 126000 cc 4990 CV, 25.149.000. **Modeli 126500** 126500 cc 5010 CV, 25.249.000. **Modeli 127000** 127000 cc 5030 CV, 25.349.000. **Modeli 127500** 127500 cc 5050 CV, 25.449.000. **Modeli 128000** 128000 cc 5070 CV, 25.549.000. **Modeli 128500** 128500 cc 5090 CV, 25.649.000. **Modeli 129000** 129000 cc 5110 CV, 25.749.000. **Modeli 129500** 129500 cc 5130 CV, 25.849.000. **Modeli 130000** 130000 cc 5150 CV, 25.949.000. **Modeli 130500** 130500 cc 5170 CV, 26.049.000. **Modeli 131000** 131000 cc 5190 CV, 26.149.000. **Modeli 131500** 131500 cc 5210 CV, 26.249.000. **Modeli 132000** 132000 cc 5230 CV, 26.349.000. **Modeli 132500** 132500 cc 5250 CV, 26.449.000. **Modeli 133000** 133000 cc 5270 CV, 26.549.000. **Modeli 133500** 133500 cc 5290 CV, 26.649.000. **Modeli 134000** 134000 cc 5310 CV, 26.749.000. **Modeli 134500** 134500 cc 5330 CV, 26.849.000. **Modeli 135000** 135000 cc 5350 CV, 26.949.000. **Modeli 135500** 135500 cc 5370 CV, 27.049.000. **Modeli 136000** 136000 cc 5390 CV, 27.149.000. **Modeli 136500** 136500 cc 5410 CV, 27.249.000. **Modeli 137000** 137000 cc 5430 CV, 27.349.000. **Modeli 137500** 137500 cc 5450 CV, 27.449.000. **Modeli 138000** 138000 cc 5470 CV, 27.549.000. **Modeli 138500** 138500 cc 5490 CV, 27.649.000. **Modeli 139000** 139000 cc 5510 CV, 27.749.000. **Modeli 139500** 139500 cc 5530 CV, 27.849.000. **Modeli 140000** 140000 cc 5550 CV, 27.949.000. **Modeli 140500** 140500 cc 5570 CV, 28.049.000. **Modeli 141000** 141000 cc 5590 CV, 28.149.000. **Modeli 141500** 141500 cc 5610 CV, 28.249.000. **Modeli 142000** 142000 cc 5630 CV, 28.349.000. **Modeli 142500** 142500 cc 5650 CV, 28.449.000. **Modeli 143000** 143000 cc 5670 CV, 28.549.000. **Modeli 143500** 143500 cc 5690 CV, 28.649.000. **Modeli 144000** 144000 cc 5710 CV, 28.749.000. **Modeli 144500** 144500 cc 5730 CV, 28.849.000. **Modeli 145000** 145000 cc 5750 CV, 28.949.000. **Modeli 145500** 145500 cc 5770 CV, 29.049.000. **Modeli 146000** 146000 cc 5790 CV, 29.149.000. **Modeli 146500** 146500 cc 5810 CV, 29.249.000. **Modeli 147000** 147000 cc 5830 CV, 29.349.000. **Modeli 147500** 147500 cc 5850 CV, 29.449.000. **Modeli 148000** 148000 cc 5870 CV, 29.549.000. **Modeli 148500** 148500 cc 5890 CV, 29.649.000. **Modeli 149000** 149000 cc 5910 CV, 29.749.000. **Modeli 149500** 149500 cc 5930 CV, 29.849.000. **Modeli 150000** 150000 cc 5950 CV, 29.949.000. **Modeli 150500** 150500 cc 5970 CV, 30.049.000. **Modeli 151000**







**Technimedia srl** - MCmicrocomputer - Ufficio Diffusione  
Via Carlo Farini 9  
00157 Roma

Per ulteriori informazioni e chiarimenti:  
Tel. 06/41892477 - Fax 41732169

**Cerca negli articoli disponibili**

Descrizione	codice	prezzo
Anziato	M [ ] [ ] [ ]	Lit. 9.000, Lit. 14.000 Europa e Mediterraneo, Lit. 20.000 altri (iva esent)
MC Software	MCS [ ] [ ] [ ] (1)	Lit. 24.500
Monografia OOP	MCM001	Lit. 24.500
Corso Spreadsheet Q Pro	OPRO	Lit. 125.000
CD Abend music	CD/MC01 opp. CD/MC02	Lit. 26.000
PD Software	cod. ce (vedi elenco internet)	Lit. 9.000 (ordine minimo 30 titoli)
Catalogo Da Movie	BDM04	Lit. 15.000
Scheda Colby Fruit Plus	CFP	Lit. 345.000
Argomenti & Eventi	[ ] [ ] [ ]	
(1) Es. M141 Giugno 94 - MCS 029 Giugno 94		

**Nota:** per ulteriori informazioni sui singoli prodotti consultare le pagine pubblicate nella rivista.

**NUOVI PREMI**  
Primo premio  
secondo premio

# Corel Ventura

Il meglio dell'editoria elettronica

La potenza dell'editoria professionale abbinata alla semplicità d'uso di Corel

1. Scelta dell'editoria

Scelta di layout più appropriato al vostro tipo di documento tra gli oltre 400 modelli. Stampa e tipo 1 on-line.

Gerarchia di intestazioni delle tabelle per evidenzierne le informazioni chiave.

Intestazioni delle tabelle per evidenzierne i contenuti chiave.

Appositi di testo e spunti degli elementi grafici per realizzare il collegamento tra testo e immagini.

Capo facilmente da documenti esistenti la lettura automatica il processo di correzione il testo e il sistema di controllo di stampa.

Stampa in 4 linee 12.000 immagini (dotti EPS) e di 100 immagini a colori ad alta risoluzione (compreso con Corel Ventura), oppure in modo ad alta densità grafica di un'immagine di pixel per inchiostrazione offset.

La Desktop Style Sheet "Standard" e "Color Style Sheet".

Layout dei documenti professionali controllabile ogni dettaglio dall'impaginazione (margini, le dimensioni e l'orientamento della pagina, gli allineamenti e i paragrafi e i punti, anche la ripetizione) tagliando il documento.

Regolazione delle immagini in bianco e nero e a colori direttamente dal vostro documento. Comparsa i colori e grafica delle immagini per 4 colori di separazione e per foto.

Collegati al vostro database alle immagini appaiono e sono aggiornati automaticamente in realtà.

Algoritmi della ricerca di parole per definire gli attributi del testo e delle immagini in modo rapido e preciso per tutti i documenti.

Una ricerca di stile online e sviluppo online grafico.

Intero di non direttamente in un database (RTWP) ogni immagine da progettare e abbinata ad ogni file.

Corel Ventura 4.2 per Windows, la soluzione completa per progetti di qualunque dimensione o lunghezza, offre ora un più veloce concettuale dei caratteri e complete funzioni di preimpressione a colori. Il programma supporta inoltre Adobe Acrobat™ ed include Adobe Acrobat Reader™. Ricevetele Ventura Database Publisher 4.2 che

vi consentirà di pubblicare dei documenti utilizzando le informazioni contenute in un database. Ventura Separator e Ventura Scan inoltre, sono compresi 75 modelli, oltre 600 caratteri e più di 10.000 immagini di qualità che vi consentiranno di creare facilmente un'ampia varietà di materiale di comunicazione dinamica.

## Convenzional

- Due poteri e complete applicazioni di editoria elettronica
- 35 modelli predefiniti da professionisti
- Utility per la digitizzazione diretta, funzioni di preimpressione e separazione del colore
- Oltre 10.000 immagini (dotti EPS)
- Oltre 600 caratteri TrueType e Type 1
- 100 immagini ad alta risoluzione (linee di vendita di copyright)
- Oltre 20 film di impaginazione
- Adobe Acrobat Reader con Adobe Type Manager™ 2.0 incluso

## Automazione

- Generazione automatica di indice analitico e sommario
- Funzione avanzata di antialiasing e più di pagina
- Numerazione automatica di pagine, capitoli e figure
- Indicazione di righe e capitoli
- Collegamenti automatici ai file per aggiornamenti on-line
- Scansione automatica del testo
- Creazione di collegamenti di gestione con il nuovo supporto Adobe Acrobat

## Versatilità

- Creazione di documenti di qualunque dimensione, lunghezza o complessità
- Impaginazione di testi e grafici da qualsiasi piccolo software
- Creazione rapida e semplice di documenti contenenti scatti dati come cataloghi e libri present



Computer 2096  
Tel. 02/7222171  
Fax. 02/72221284

Milano S.r.l.  
Tel. 02/7222171  
Fax. 02/72221284

I Dotti S.p.A.  
Tel. 02/798201  
Fax. 02/26020702

Immagi Micro S.p.A.  
Tel. 02/957981  
Fax. 02/95798101

Chemist S.r.l.  
Tel. 02/90281773  
Fax. 02/90291187

Corel  
Software



# STAKAR POINTS

## LOMBARDIA

● MILANO - Via Cassanese, 22

Tel. 02/26512346  
Fax 02/26524844

● LODI (MILANO) - Cao Roma, 101

Tel. 0371/423410  
Fax 0371/428854

● PAVIA - Galleria Manzoni, 14/20

Tel. 0382/304836  
Fax 0382/304816

● OLGIATE MOLGORA (COMO) - Via Aldo Carpi, 13

Tel. 039/660336  
Fax 039/660375

● ERESA (COMO) - Via Leopardi, 28

## LAZIO

● CIAMPINO (ROMA) - Via Carlo Piolo Birni, 60/REA

Tel. 06/7012121  
06/7015555  
Fax 06/7015843

● ROMA - Via San Cipriano, 20

Tel. 06/3484627  
Fax 06/3487360

● Rieti - Viale del Fiavé, 22

Tel. 0746/374331

● ROMA - Via Britannia, 17

Tel. 06/7006035

## ABRUZZO

● L'AQUILA - Via Castiglione, 19/21

Tel. 0862/54127  
Fax 0862/62814

## TOSCANA

● MONTEVARCHI (AREZZO) - Viale Diaz

Tel. 0578/102738

● LIVORNO - Via Sproni, 14

Tel. 0546/218084

● MASSA - Galleria Leonardo Da Vinci, 33

Tel. 0585/40278

## UMBRIA

● PERUGIA - Via dell'Acacia, 81

Tel. 075/5602383  
075/5601218

● TERNI - Via Bonif. 14

Tel. 0744/458160

## EMILIA ROMAGNA

● PIACENZA - Via Pirandello, 28

Tel. 0523/40688  
Fax 0523/41855

● RAVENNA - Via L. S. Alberti, 73/75

Tel. 0544/407644  
Fax 0544/407646

● PIACENZA - Via Spolverini, 34

Tel. 0523/633800

## TRENTINO ALTO-ADIGE

● ROVERETO (TRENTO) - Via Tartarotti, 48

Tel. 0464/432141  
Fax 0464/438878

● BOLZANO - Via Emigoni, 23/A

Tel. 0471/616214  
Fax 0471/610432

## FRIULI VENEZIA GIULIA

● GORIZIA - Via Robetta, 16

Tel. 0481/32063  
0481/532882

● PORDENONE - Via Fontana, 6

Tel. 0434/28512

● UDINE - Via Tangemacco, 81

Tel. 0432/470281

● TRIESTE - Via Barbarigo, 8

Tel. 040/64201

## VENETO

● PADOVA - Via Cariboni, 26

Tel. 049/987964

● PADOVA - Via Venezia, 81

Tel. 049/9214635

● CASTELFRANCO VENETO (TREVISO) - Galleria Europa, 20

Tel. 0423/720419

● PADOVA - Via Cesare Battisti, 38

Tel. 049/904896  
Fax 049/5781450

## LIGURIA

● GENOVA - Via XXV Aprile, 4/7

Tel. 010/29824

● RAPALLO (GENOVA) - Via Mazzini, 4/19

Tel. 010/5273289

## CAMPANIA

● SALERNO - Centro Commerciale S. Leonardo, 120

Tel. 081/324890  
081/324895

● NAPOLI - Via Berrini, 101

Tel. 081/5564620

● NAPOLI - Via S. Costanzo Scharlini, 8/A

Tel. 081/7862352  
Fax 081/7862344

● EROLI (SALERNO) - Via Vittorio Veneto, 25/28

Tel. 0826/261590

## PUGLIA

● MANDURIA (LECCE) - Via Vittorio Emanuele, 366

Tel. 0834/627616

● TARANTO - Via Sallustiana, 41/45

Tel. 099/514122  
Fax 099/529119

● TORRESANNOGIULIE (FOGGIA) - Corso Matteotti, 199

Tel. 0883/3582942

● BARI - Via Amendola, 38/36A

Tel. 080/327667  
080/5143022

## SARDEGNA

● CAGLIARI - Via del Vesperti, 49

Tel. 070/4407629

## SICILIA

● CATANIA - Via Tirreno, 241

Tel. 095/847882  
Fax 095/447323

## CALABRIA

● COSENZA - Via Mura, 35

Tel. 0984/74890  
Fax 0984/71326

PER DIVENTARE STAKAR POINT TELEFONARE A:

**MICROSYS ELECTRONICS - Via Piermarini - S. Andrea delle Fratte  
Pernig**

**Tel. 075/5270448 - Fax 075/5270455**